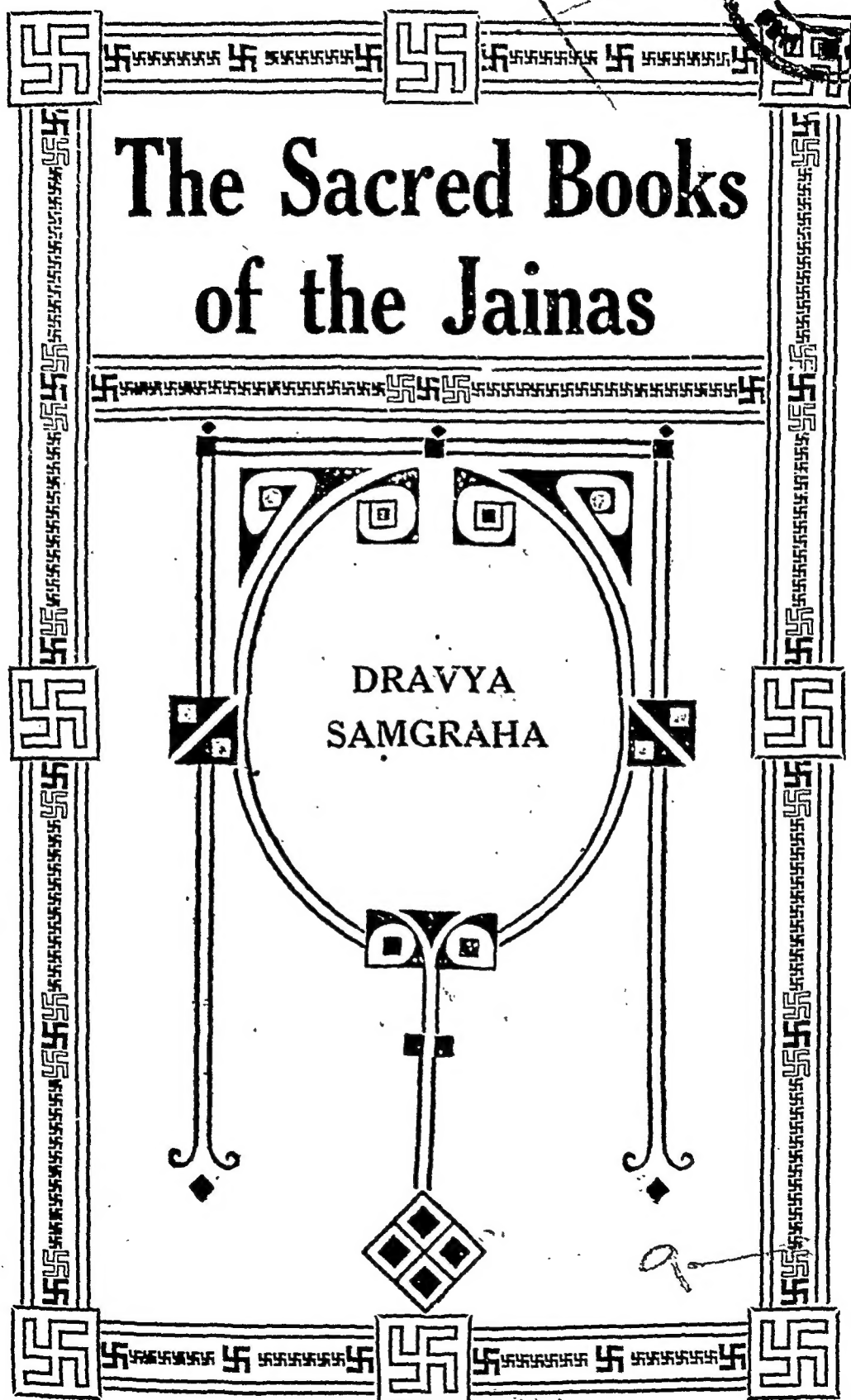




The Sacred Books of the Jainas

DRAVYA
SAMGRAHA



BIBLIOTHECA JAINICA

THE SACRED BOOKS OF THE JAINAS.

VOLUME I.





“सिद्धान्ताम्भोधिचन्द्रः प्रणुतपरमदेशीगणाम्भोधिचन्द्रः
स्याद्वादाम्भोधिचन्द्रः प्रकटितनयनिक्षेपवाराशिचन्द्रः ।
एनश्चक्रौघचन्द्रः पदनुतकमलत्रातचन्द्रः प्रशस्तो
जीयाज्ञानान्धिचन्द्रो मुनिपकुलवियञ्चन्द्रमा नमिचन्द्रः ॥”

THE SACRED BOOKS OF THE JAINAS

ORIGINAL TEXTS AND COMMENTARIES

WITH INTRODUCTION, TRANSLATION, NOTES, ETC.,

EDITED

WITH THE CO-OPERATION OF VARIOUS SCHOLARS

BY

SARAT CHANDRA GHOSHAL, M.A., B.L.,

SARASVATĪ, KĀVYA-TĪRTHA, VIDYĀBHŪṢAṆA, BICĀRATĪ,

*Sometime Professor of Sanskrit, Edward College, PABNA, and Professor of
English and Philosophy, Hindu College, DELHI,*

Editor "Prāchīna Bhāratīya Granthāvalī," Author of "Vāruṇī,"

"Yantuka," Translator of "Vedānta-Paribhāṣā,"

"Pramāṇa-mīmāṃsā," etc., etc.



VOLUME I.

DRAVYA-SAMGRAHA.

All Rights Reserved.

COPYRIGHT, 1917, BY C. J. P. HOUSE, ARRAH (India).

The publisher has much pleasure in announcing that Rai Sahib Lala Pyare Lal, Pleader, Chief Court, Delhi, and president of the Delhi Bar Association, has kindly contributed one-sixth of the cost of publishing this volume on the happy occasion of the wedding of his son, Lala Adishwar Lal, on the 20th January 1915.

Another contribution of one-sixth has been generously made by the wife of Lala Munshi Lal, Rais of Karnal, through her daughter—the charitably-inclined *Jinavanibhakta* Vidyapremini Srimati Chambeli Devi ! wife of Lala Ajita Prasada, Government Treasurer, Dehra Dun.

The publisher has instructions from the donors to present copies of this volume to Oriental Libraries and Scholars interested in Jaina Philosophy and Literature on their behalf.—Victory to Jaina *Siddhanta* !

DAVVA-SAMGAHA

(DRAVYA-SAMGRAHA)

BY

NEMICHANDRA SIDDHĀNTA-CHAKRAVARTĪ

WITH A COMMENTARY BY

BRAHMA-DEVA

EDITED WITH

Introduction, Translation, Notes and an original Commentary in English.

BY

SARAT CHANDRA GHOSHAL, M.A., B.L.,
SARASVATĪ, KĀVYA-TĪRTHA, VIDYĀBHĪṢAṆA, BHĀRATĪ,

General Editor: "THE SACRED BOOKS OF THE JAINAS." ARRAH.

“भुवि नेमिचन्द्रः
विभाति सैद्धान्तिकसार्वभौमः
चामुण्डराजार्चितपादपद्मः ॥”

PUBLISHED BY

KUMAR DEVENDRA PRASADA

THE CENTRAL JAINA PUBLISHING HOUSE

ARRAH (INDIA)

यदीयकरुणाकणाद् विविधधर्ममोहात्यये
समादरसुशिचणं सकलधर्मसारेषु मे ।
तथा सकलमानवे समनुरागभावोऽस्फुरत्
तदीयचरणाम्बुजे समुपहार एषोऽर्पितः ॥

TABLE OF CONTENTS.

INTRODUCTORY.

	PAGE.		PAGE.
PREFACE	ix	Pratiṣṭhā Pāṭha	xliii
A List of Works Consulted ...	xiv	The GURUS of Nemichandra ...	xliv
A Guide to Transliteration ...	xviii	SUBJECT-MATTER of <i>Dravyasaṃ-</i>	
INTRODUCTION—	xix—xlviii	graha	xliv
The Gaṅga Dynasty	xix	Brahmadeva's Commentary ...	xlvi
Mārasimha II	xx	LIST OF ILLUSTRATIONS—	
Chāmuṇḍa Rāya	xx	1. VĀHUVALI Gommaṭeśvara <i>frontispiece</i>	
Rāchamalla or Rājamalla II ...	xxiii	2. Chandragiri at Śrāvapa Belgola	
Śrāvapa Belgola	xxv	in Mysore	xxv
Chandragiri and Vindhya-giri ...	xxv	3. The Temple of Neminātha by	
Gommaṭeśvara	xxvi	Chāmuṇḍa Rāya on Chandragiri	
The Inscriptions below the im-		(Southern side)	xxv
age of Gommaṭeśvara	xxvii	4. The Temple of Neminātha by	
Gaṅga Rāja	xxviii	Chāmuṇḍa Rāya (lengthwise)...	xxvi
The legendary account of Bhu-		5. Vindhya-giri, with the image of	
jaṇaḥ	xxviii	Gommaṭeśvara and the temple	
The legendary accounts of the		around it	xxv
establishment of the image by		6. Inscribed slabs below the im-	
Chāmuṇḍa Rāya	xxx	age of Gommaṭeśvara on Vin-	
The story in Vāhuvali Charitra ...	xxx	dhya giri	xxvi
The story in Rājāvali Katha ...	xxxi	7. Inscription at the foot of the	
The story in Sthala Purāṇa ...	xxxii	image of Gommaṭeśvara on	
The date of the construction of		Vindhya-giri	xxvii
the image	xxxv	8. The anointing ceremony of	
Nemichandra Siddhānta-Chakra-		Gommaṭeśvara	xxv
varttī, the author of <i>Dravya-</i>		9. Nemichandra expounding the	
<i>saṃgraha</i>	xxxvii	tenets of Jainism to Chāmuṇḍa	
The Works of Nemichandra—	xxxix	Rāya	xxxix
Gommatasāra	xi	SUBJECT INDEX	xlix
Commentaries on Gommatasāra ...	xli		
Labdhi-sāra	xli		
Kṣapapaśāra	xlii		
Trilokasāra	xlii		

ENGLISH TRANSLATION OF DRAVYA SAMGRAHA

WITH

*Prākṛit Gāthās (Text), and Sanskrit Chhāyās (renderings), & Padapāṭha.
An Original Commentary & Notes, explanatory and critical,
accompany the text, being placed on the same
page as the matter to which they refer,
with cross references and
copious footnotes.
pp. 1-123.*

APPENDICES.

	PAGE
SANSKRIT COMMENTARY (VRITTI) BY BRAHMADEVA ...	1-103
APPENDIX OF IMPORTANT REFERENCES ...	li
ALPHABETICAL INDEX OF THE PRĀKRIT GĀTHĀS ...	lxviii
ALPHABETICAL INDEX OF THE SANSKRIT CHHĀYĀS ...	lxx
ALPHABETICAL INDEX TO THE INTRODUCTION... ..	lxix
GENERAL INDEX	lxxvi
ADDENDA-ET-CORRIGENDA	lxxxiii

LIST OF OTHER ILLUSTRATIONS—

1. LOKĀKĀŚA, CONTAINING THE DRAVYAS AND ALOKĀKĀŚA
BEYOND IT facing 58
2. THE PANCHA PARAMEṢṬHIS (Tri-color) 112

LIST OF CHARTS—

CHART I.—PRAMĀNA	10
CHART II.—JĪVA-SAMĀSA	35
CHART III.—ŚABDA	51
CHART IV.—ĀSRAYA	78
CHART V.—SAMVARA	92
CHART VI.—THE TĪRTHĀṆKARAS Appendix	lii
CHART VII.—THE DEVAS Appendix	lv
CHART VIII.—DHYĀNA Appendix	lxvii

THIS VOLUME CONTAINS 381 PAGES AND 11 ILLUSTRATIONS.

PREFACE.

THIS is perhaps the first systematic attempt in India to publish the sacred and secular works of the Jainas with translation in English, so that not only the Jainas scattered over different parts of India, speaking different languages, but also the savants of Europe and America, may be enabled to explore the fountain-head of Jainism and derive a first-hand knowledge of the hitherto sealed literature of the Jainas. At the outset, we acknowledge gratefully the help derived from the works published and researches made by the orientalists with reference to Jainism without which it would have been impossible for us to launch into this great undertaking. It is not too much to say that, without the epoch-making researches of scholars like Weber, Hoernle, Jacobi, Leumann, Guerinot, Lewis Rice, Bhandarkar, etc., and the publication of original works by various societies in India, the literature of the Jainas would not have attracted even the slight attention which the modern orientalists deem fit to bestow on it.

Though Jainism is one of the oldest religions of India whose votaries in the past ranked from the prince to the peasant, exercising a noble influence in placing all beings on the same sacred status by unfurling the banner of peace and universal brotherhood, under which they were called to assemble, it is at the present day understood to consist of some customs and practices, the relics of a noble system, at which the other religionists continually fling their weapons of ridicule. The true principles and tenets of Jainism are as little known to these antagonists of the present day as to the Jainas themselves, and, consequently, we find a thickening of the gloom of ill-feeling in the minds of the friends and foes of Jainism which would have been easily dispelled by the light of knowledge, if they studied the original works of the Jaina Âchâryas. It is also a pity that the different sects of the Jainas waste their time and labour in finding faults of one another, each endeavouring to belittle the other sects and with well-meant, but ill-advised ways make the breach between them wider and wider every day. A study of their own canons, with the history of the great schisms in their order, would certainly dispel the deep-rooted aversion against the

sects which profess to hold different doctrines ; for all will then understand that the different sects are like different branches of a river which have sprung from a single source, but, under stress of varying causes, were led to wander in different ways, always having in view the ultimate end of joining the ocean. The schisms in Jainism were in like manner, caused by circumstances of time and place, and the varying angles of vision of Jain Âchâryas, Sâdhus, and Srâvakas, the preceptors and the initiates, though the ultimate goal of liberation is the same to all.

We intend to include in this series all the sacred works of the Jainas—those accepted by all the sects and those the authority of which is accepted by only a particular sect of the Jainas. By this course, we hope to open a field of impartial investigation, by which each sect of the Jainas can find out what are the actual points of difference of opinion, and without suffering any depreciation of their own, will be enabled to appreciate what is good in the views of others.

It would not have been necessary to dilate upon this point at the very beginning, had it not been for the fact that in India, at the present day, with a very few notable exceptions, every undertaking to promote the cause of Jainism is very often suspected as a sectarian propaganda. It is therefore necessary to emphasise that in the present series the sacred works of all sects of the Jainas will receive equal and impartial attention.

The difficulties which we shall have to overcome in our undertaking are many. The valuable manuscripts of the sacred works on Jainism are kept so very concealed and neglected in temples and private libraries that they may be said to be almost inaccessible. Fortunately for us, there is a band of enlightened scions of different sects of the Jainas gradually increasing in number who have nobly sacrificed their time and money in propagating the tenets of Jainism, irrespective of minor differences of opinion. It is only with the help of friends like these that it has been possible for us to gain access to the rare manuscripts, which will be published in the subsequent volumes of this series.

Our aim, therefore, is to publish the sacred books of the Jainas in original, together with old commentaries; and, in order to make the sacred works written in languages little understood at the present day, accessible to all, to add translation, elucidation and notes. In

the opening volumes of the series we shall take up simpler treatises on Jainism and proceed to add exhaustive original commentaries, so that even a reader with little or no knowledge of Jainism may without difficulty prepare himself by gradual stages to grasp the abstruse tenets of Jainism embodied in works to be published in the subsequent volumes.

Our series opens with *Davva-Saṃgaha* (*Dravya-Saṃgraha*) by *Nemichandra Siddhānta-chakravartī*, a brief, but exhaustive, work very useful to a beginner in his study of Jainism. This work is written by a Jaina sage, belonging to the *Digambara* sect, and it may not be out of place to mention that the *Digambara* sect of the Jainas arranges their sacred works into four classes, according to the subject-matter; and these four classes consist of (i) works which lay down rules of conduct, (ii) works in which an exposition of numerical sciences are given, (iii) works which by means of allegories and fables expound the tenets of Jainism, (iv) and works which treat of *Dravyas* (substances) existing in and composing the universe. The exposition of the principles of Jainism, as contained in the sacred books of the Jainas, is technically called *Anuyoga*, and the exposition of these four kinds of works mentioned above are respectively called (i) *Charaṇānuyoga*, *i.e.*, exposition of what one ought to do, (ii) *Gaṇitānuyoga*, *i.e.*, exposition of sciences, like mathematics, etc., (iii) *Dharmakathānuyoga*, *i.e.*, exposition of parables and stories, and (iv) *Dravyānuyoga* or exposition of substances existing in this universe. *Charaṇānuyoga* is also known as *Prathamānuyoga*, because it heads the list. Among the *Aṅgas*, the canonical works of the Jainas according to the *Svetāmbara* school, *Āchārāṅga* belongs to the first, *Chandra-prajñapti* to the second, *Jñātri-dharmakathāṅga* to the third, and *Sūtra-kritāṅga* to the fourth class of works mentioned before.*

Though *Dravyānuyoga* is mentioned last, it must not be

* “अनुयोगो हि सूत्रार्थयोर्व्याख्यानम् । तस्य चत्वारो भेदास्तत्र प्रथमद्वय-
णानुयोग आचारवचनमाचाराङ्गादिसूत्राणि । द्वितीयो गणितानुयोगः संख्याशास्त्रं
चन्द्रप्रज्ञप्त्यादिसूत्राणि । तृतीयो धर्मकथानुयोग आख्यायिकावचनं ज्ञातृधर्मकथा-
ङ्गादिसूत्राणि । चतुर्थो द्रव्यानुयोगः पदद्रव्यविचारः सूत्रकृताङ्गादिसूत्राणि, सम्मति
तत्त्वार्थप्रमुखप्रकरणानि च महाशास्त्राणि ।”

[द्रव्यानुयोगतर्कणा । प्रथमसूत्रव्याख्या ।

supposed that, in studying the scriptures, the exposition of Dravya should be sought last of all. On the contrary, without Dravyānuyoga, the first and the most important exposition, of Charaṇānuyoga becomes ineffectual.* For, first of all, a person must have knowledge of substances existing in this universe and then proceed to regulate his conduct accordingly.† Therefore, though the exposition of the rules of conduct (Charaṇānuyoga) is, from the religio-secular point of view of more importance than the exposition of substances (Dravyānuyoga), the first step to be taken in comprehending the scripture of the Jainas must be the study of works which expound the theory of substances.

This is the reason why we open our series with a work on Dravya. The other authoritative works on Dravya are Sūtrakritāṅga, Tattvārthādhigama Sūtra by Umāsvāmi, Sammati Prakaraṇa, etc. The exposition of Dravya is also found in later works like Pravachana-sāra and Pañchāstikāya-samaya-sāra by Kundakundāchārya, Dravyānuyogatarakaṇā by Bhojadeva, etc. In the first volume of our series, while expounding Dravya, we have quoted parallel passages from these works to enable the reader to refer to many authorities on a single point.

Besides these works, we have also quoted from works like Jaina epics, passages illustrative of Dravya, so that the reader may judge how, even in the secular literature of the Jainas, the subject of Dravya has been treated by different writers.

In conclusion, we beg to thank the authorities of institutions like Deva Kumar's Central Jaina Oriental Library, Arrah, and Hemchandra Jaina Library, Benares, for kindly placing many rare and

* “विना द्रव्यानुयोगोहं चरणकरणाख्ययोः ।

सारं नेति कृतिग्रेष्ठं निर्दिष्टं सम्मतौ स्फुटम् ॥”

[द्रव्यानुयोगतर्कणा ॥ २ ॥]

† “चरणकरण प्पहाणा ससमयपरसमय मुक्कवावारा ।

चरणकरणस्स सारं णिच्चयसुद्धं ण जाणन्ति ॥”

[सम्मतिप्रकरणम् ।]

‡ “तत्त्वार्थ सम्मतिमुखेषु महाश्रुतेषु ।

द्रव्यानुयोगमहिमा कथिता विशेषात् ॥”

[द्रव्यानुयोगतर्कणा ॥ ९ ।]

PREFACE.

valuable works and manuscripts at our disposal, and we also acknowledge our indebtedness to Mr. Ajita Prasad, M.A., LL.B., of Lucknow, Mr. Champat Rai Jain, Bar-at-Law of Hardoi, for their valuable help and to our loved friend, Kumar Devendra Prasad Jaina of Arrah, without whose untiring zeal this volume would never have seen the light of day.

Admitting many imperfections, we beg to ask the co-operation of all scholars interested in the study of Jainism, so that the future volumes may be worthier than the present one and more suited to the noble object which we have set before us in this great undertaking.

SRUTAPANOHAMI :

26th May, 1917.

S. C. GHOSHAL.

ALPHABETICAL LIST OF WORKS CONSULTED.

- Āchārāṅga Sūtra (H. Jacobi) S. U. E. Series.
 Adhyātma-kalpa-druma. *Ahmedabad*. Vikram Samvat 1971.
 Alphabetical Index of MSS. in the Government Oriental MSS. Library, Madras.
Madras, 1899.
 Amarakoṣa. Nirṇaya Sāgara Press, *Bombay*.
 Anekānta-jaya-patākā, *Ahmedabad*.
 Āpta-mīmamsā (Pandit Gajadharlāl) *Benares*, 1914.
 Āpta-parikṣā (Pandit Gajadharlāl), *Benares*, 1913.
 Arthaprakāśikā (Pannalal Jain), *Calcutta*, 1916.
 Asiatic Researches, Vol. IX, *London*, 1809.
 Astaka-prakarana, *Ahmedabad*.
 Bhāṣārāhasya, *Ahmedabad*.
 Chandraprabhā-charitam, (Pandit Durgaprasad and V. L. Śāstri), *Bombay*, 1912.
 Dharmasarmābhyudayaṃ (Pandit Durgaprasad), *Bombay*, 1894.
 Dravya Samgrah Marathi Hindi Edition, *Kolhapur*, 1900.
 Dravya Samgrah (Pandit Suraj Bhan, Vakil) *Deoband*, 1909.
 Dravya-samgraha (Pannalal Jain) *Bombay*, 1910.
 Dravya-samgraha, *Benares*, 1909.
 Dravyānuyōga-tarkana (Rāyachandra Series), *Bombay*, Vir Nirvāṇa Samvat 2432.
 Dvisandhānam (Pandit Sivadatta and K. P. Parab), *Bombay*, 1895.
 Epigraphia Carnatica, Vols. II, III and VIII, *Bangalore*, 1889.
 Epigraphia Indica, Vols. V. and VII.
 Essai de bibliographie Jaina (M. A. Guerinot), *Paris*, 1906.
 First Principles of Jaina Philosophy (J. L. Jhaveri) *Bombay*, 1912.
 Fraser's Magazine, May, 1875.
 Gommata-sūra, Jiva-kāṇḍa (Rāyachandra Series), *Bombay*, 1911.
 Gommata-sūra Karma-kāṇḍa (Rāyachandra Series), *Bombay*, Vikram Samvat 1969.
 Heart of Jainism, The (Mrs. S. Stevenson), *Oxford*, 1915.
 History and Literature of Jainism (U. D. Barodia), *Bombay*, 1909.
 History of Indian Architecture (Fergusson).
 History of Fine Art in India and Ceylon (Vincent Smith).
 Imperial Gazetteer of India.
 Indian Antiquary Vols. II, V and XII.
 Introduction to Jainism (A. B. Latthe) *Bombay*, 1905.
 Inscriptions at Srāvastī Belgola (Lewis Rice), *Bangalore*, 1889.
 Insight into Jainism (R. D. Jain) Meerut.
 Jainendra Prakriyā (Śrīlāl Jain), *Benares*, 1914.
 Jainism (Herbert Warren) *Madras*, 1912; Arrah, 1916.
 Jaina-siddhānta-praveśikā (Gopāl Dās Baraia) *Bombay*, 1912.
 Jaina-tattva-digdarśana (Vijaya Dharma Suri) *Benares*. Vir Nirvāṇa Samvat 2437.
 Jivandhara-champā (T. S. K. Śāstri), *Tanjore*, 1905.
 Jñānārṇava (Rāyachandra Series), *Bombay*, 1907.
 Jñātridharmakathāṅga (Rai Dhanpat Singh Bahadur), *Calcutta*.
 Karma Philosophy (V. R. Gandhi), *Bombay*, 1913.
 Kathā-kośa (O. H. Tawney).
 Key of knowledge (C. R. Jain), Arrah, 1915.
 List of the Strassburg Collection of Digambara MSS. (E. Leuman).
 Lieut.-Col. Mackenzie's Collection (H. H. Wilson), Vol. I.
 Mahāvīra-stavanam, *Ahmedabad*.
 Manual of Salem District (Rev. T. Foulkes).
 Manual of South Carara (Slurrock).
 Mokṣa-sāstra (Pannalal Jain), *Bombay*, 1917.
 Mysore and Coorg (Lewis Rice).
 Nāgānanda, *Calcutta*.
 Nemi-nirvāṇa (Pandit Sivadatta), *Bombay*, 1896.
 Notes on Modern Jainism (Mrs. S. Stevenson), *Oxford*, 1910.
 Notices of Sanskrit MSS. (Rajendralal Mitra) Vols. VI. and IX.
 Notices of Sanskrit Mss. (Haraprasād Śāstri).
 Nyāya-karpikā (M. D. Desai) Arrah, 1915.
 Nyāyaloka. *Ahmedabad*.
 Nyāvatāra (S. C. Vidyabhusana), Arrah, 1915.
 Nyāya-dīpikā (Śrīlāl Jaina), *Calcutta*, 1915.

ALPHABETICAL LIST OF WORKS.

- Outlines of Jainism (J. L. Jaini), Oxford 1910.
 Pañchādhyāyī. Kolhāpur. Saka 1828.
 Pañchāstikāya Samayasāra (Rāyachandra Series), 1904.
 Pañhā-vāgarāṇa (Rai Dhanpat Singh Bahadur), Calcutta.
 Parikṣā-mukha. Kolhāpur. Saka 1826.
 Pārsvābhyudayam, Bombay. Vir Nirvāṇa 1933.
 Paramātma-prakāśa (R. D. Jain), Arrah, 1915.
 Patraparikṣā (Pandit Gajadharlal) Benares, 1913.
 Pramālakṣma. Ahmedabad, Vir Nirvāṇa Samvat 1967.
 Pramāṇa-mīmāṃsā, Ahmedabad.
 Pramāṇa-nayatattvālokāṅkārā, Benares.
 Pramāṇa-parikṣa (Pandit Gajadharlal), Benares 1914.
 Prameya-kamala-mārttandā, Bombay.
 Ratnākara-vatārikā, Benares.
 Report on the Search for Sanskrit MSS. (R. G. Bhandarkar), Bombay, 1887.
 Śabdārṇava-chandrikā (Srilāl Jain), Benares, 1915.
 Sāgāra-dharmāwrita (Lālārām Jain), Surat. Vir Nirvāṇa Samvat 2442.
 Sākatāyana Vyākaraṇa, Benares.
 Samaya-prābhṛita (Pandit Gajadharlal), Benares, 1914.
 Sammatī-tarka, Benares (Yaśovijaya Series).
 Sanātana-Jaina-granthamālā (Pannalal Bansidhar) Bombay, 1905.
 Sapta-bhaṅgi-taraṅgini, Bombay. (Rāyachandra Series).
 Sarva-Dharma-samgraha (Cowell).
 Sarva-Dharma-samgraha (Sarmā) Kolhāpur, 1903.
 Sthānāṅga (Rai Dhanpat Singh Bahadur) Calcutta.
 Sūtra kṛitāṅga (Rai Dhanpat Singh Bahadur), Calcutta.
 Sūtra-kṛitāṅga (Rāyachandra Series), Bombay, 1904.
 Sūtra-kṛitāṅga (Yaśovijaya Series), Benares.
 Tattvārthādhigama-sūtra } (Pandit Gajadharlal), Benares 1915.
 Tattvārthā-rāja-vārttika }
 Tattvārthā-sāra. (Sanātana-Jainagranthamālā Vol. I), Bombay, 1905.
 Upadeśa rahasya, Ahmedabad.
 Vedānta Sūtra. Nirṇaya Sagar Press, Bombay.
 Vipra kṛitāṅga (Rai Dhanpat Singh Bahadur) Calcutta.
 Vṛihad-dravya-saṅgraha (Rāyachandra Series), Bombay. Vir Nirvāṇa Samvat 2483.
 Wiener Zeitschrift für die Kunde des Mongenlandes Vol. XI. Wien, 1897.
 Yaśastilaka-champū (Pandit Sivadatta and K. P. Parab), Bombay. Vol. I, 1901.
 Vol. II, 1903.

MANUSCRIPTS.

- Gommatā-sāra-vṛitti by Abhayachandra Traividya Chakravartti.
 Gommatā-sāra-vṛitti by Keśava-varṇī.
 Harivamśa-purāṇa by Jināsena.
 Kṣapana-sāra by Nemichandra Siddhanta-Chakravartti.
 Labdhi-sāra by Nemichandra Siddhanta-Chakravartti.
 Pāṇḍava-purāṇa by Śubha-Chandra.
 Pratishthāpāṭha by Nemichandra Siddhanta-Chakravartti.
 Pravachana-sāra by Kundakundāchārya.
 Rājāvalī-kathe.
 Sthala-purāṇa.
 Svāmi-kārttikēyānuprekṣā-tikā by Śubha-Chandra.
 Triloka-sāra by Nemichandra Siddhanta-Chakravartti.
 Triloka-sāra-tikā by Mādhava-Chandra.
 Vāhuvalī-charitra.
 Vardha-māṇa Purāṇa by Sakalakīrti.
 Viśeṣāraṇyaka-bhāṣya.

PERIODICALS.

- Digambara Jain, Edited by M. K. Kapadia Esq., Surat.
 Jaina Gazette, Edited by Ajit Prasad M. A. LL.B., Lucknow.
 Jaina Hitaisi, Edited by Nathuram Premi, Bombay.
 Jaina Mitra-Edited by Brahmehari Sital Prasad, Surat.
 Jaina Siddhanta Bhāskara, Published by Deva Kumar's Central Jaina Oriental Library Arrah.
 Jaina Sectambara Conference Herald, Edited by M. D. Desai B. A., LL.B., Bombay.

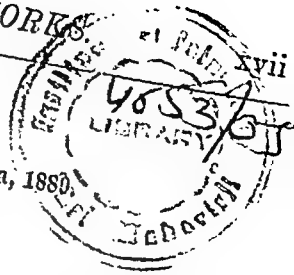
BIBIOGRAPHY.

Besides the works mentioned in the preceding list we mention the following:—

- Alaṅkāra-chintāmaṇi, *Bombay*.
Antagaḍa-dasāo and Anuttarova-vāiṇa-dasāo (L. D. Barnett), *London*, 1907.
 Annual Address, Asiatic Society of Bengal (A. F. R. Hoernle), *Calcutta*, 1898.
 Atma-khyāti-samaya-sāra, *Bombay*.
 Bhadrabahu-samhitā, *Bombay*, Arrah 1916.
 Bhasabatyāṅga (Rai Dhanpat Singh Bahadur) *Calcutta*.
 Bhaktāmara-stōtra, *Bombay*.
 Bombay Gazetteer, Vol. IX Part I.
 Cave Temples (J. Fergusson and J. Burgess), *London*, 1880.
 Daśa-vaikālīka-sūtra, *Bombay*.
 Dharma-mahōdaya.
Die Lehre vom karman in der Philosophie der Jainas, (Helmuth von Glasenapp), *Leipzig*, 1915.
 Digambara Jaina Iconography (J. Burgess), 1903.
 Encyclopedia of Religion and Ethics, (Hastings).
 Essai sur la religion des Jains (De Millone) *Le Musion, Louvain*, 1884.
 Early History of India, the (A. Vincent Smith) *Oxford*, 1914.
 Gurugunaratnakara kāvyā (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Haima-līṅgānuśāsana, *Benares*.
 Hira-saubhāgya. Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Indian Religions (W. Crooke) in the Imperial Gazetteer of India, Vol. I. *Oxford*, 1909.
 Jagadguru-kāvyā (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Jaina-nitya-pātha-saṅgraha Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Jaina-stotra-ratnākara. Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Jaina-stotra-saṅgraha. Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Kavi-kalpa-druma (Yaśovijaya series), *Benares*.
 Kalyāṇa-mandira stotra, *Bombay*.
 Kalpa-sūtra, *Bombay*.
 Kāvyā-māla. Part VII. Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Kāvyānuśāsana (Nāgabhata) Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Kāvyānuśāsana (Hemachandra) Nirṇaya Sāgar Press, *Bombay*.
 Kriyārātna-samucchaya (Yaśovijaya Series) *Benares*.
 Lecture on Jainism (Lāla Banārsī Das), *Agra*, 1902.
 Life of Mahāvīra (Manak Chand Jaini) *Allahabad*, 1908.
 Mallinātha-mahākāvyā. (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Metaphysics and Ethics of the Jainas, The (Transactions of the Congress for the History of Religion), *Oxford*, 1908.
 Miscellaneous Essays (H. T. Colebrooke) Vol. II. *London*, 1873.
 Mudrita-kumuda-chandra-prakarāṇa (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Nava-tatra (Rev. J. Stevenson), *London*, 1848.
 Nirṇaya-bhima-vyāyoga (Yaśovijaya Series) *Benares*.
 Notes on the Sthānakvasi or the non-Idolatrous Svetāmbara Jains (Seeker) *India*, 1911.
 Nyāyārtha-mañjūṣā (Yaśovijaya Series) *Benares*.
 Nyāya-sāra, *Calcutta*.
 On the Indian Sect of the Jainas (J. G. Buhler, Ed. by J. Burgess), *London*, 1903.
 Parīṣiṣṭaparva, *Calcutta*, 1891.
 Parvakathāsaṅgraha (Yaśovijaya Series) *Benares*.
 Pārśvanātha-charitra (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Pravandha-chintāmaṇi, *Calcutta*.
 Prākṛita Lakṣaṇa, *Calcutta*.
 Prākṛita Paṅgala, *Calcutta*.
 Religions of India, The (E. W. Hopkins) *Boston*, 1895.
 Sacred literature of the Jainas (A. Weber) Translated in the Indian Antiquary Vols. XVII—XXI, 1888-1892.
 Saddarśana-samucchaya (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Śālibhadra-charitra (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Samarāichechakabhā, *Calcutta*.
 Śāntinātha-charitra (Yaśovijaya Series), *Benares*.
 Siddha-hema Sabdānuśāsana (Yaśovijaya series) *Benares*.
 Sīla-dūta-kāvyā (Yaśovijaya series) *Benares*.
 Specimens of Jaina sculptures from Mathura (J. G. Buhler) Epigraphica Indica Vol. I, 1892, Vol. II, 1894.

ALPHABETICAL LIST OF WORKS.

- Stôtra-saṅgraha (Yaśovijaya Series), Benares.
 Subhaṣita-ratna-sandoha, Nirṇaya Sāgar Press, Bombay.
 Tilaka-mañjari, Nirṇaya Sāgar Press, Bombay.
 Ueber Des, Loben Des Jaina-mönches Hemachandra, Vienna, 1880.
 Upadeśa-taraṅgini (Yaśovijaya series) Benares.
 Upamiti-bhava-prapañcā-kathā, Calcutta, 1890.
 Uvāsaga-dasao, Nirṇaya Sāgar Press, Bombay.
 Vāgbhaṭālaṅkāra, Nirṇaya Sāgar Press, Bombay.
 [N.B.—The reader may also refer to the following works for further lists of
 works and articles concerning Jainism :—
 Essai de Bibliographie Jaina (in Annales du Musée Guimet, Bibliothèque d'Études,
 tome XXII) Paris, 1906.
 Répertoire d'Épigraphie Jaina (Publications de l'École Française d'Extrême
 Orient, Vol., X), Paris, 1908.]



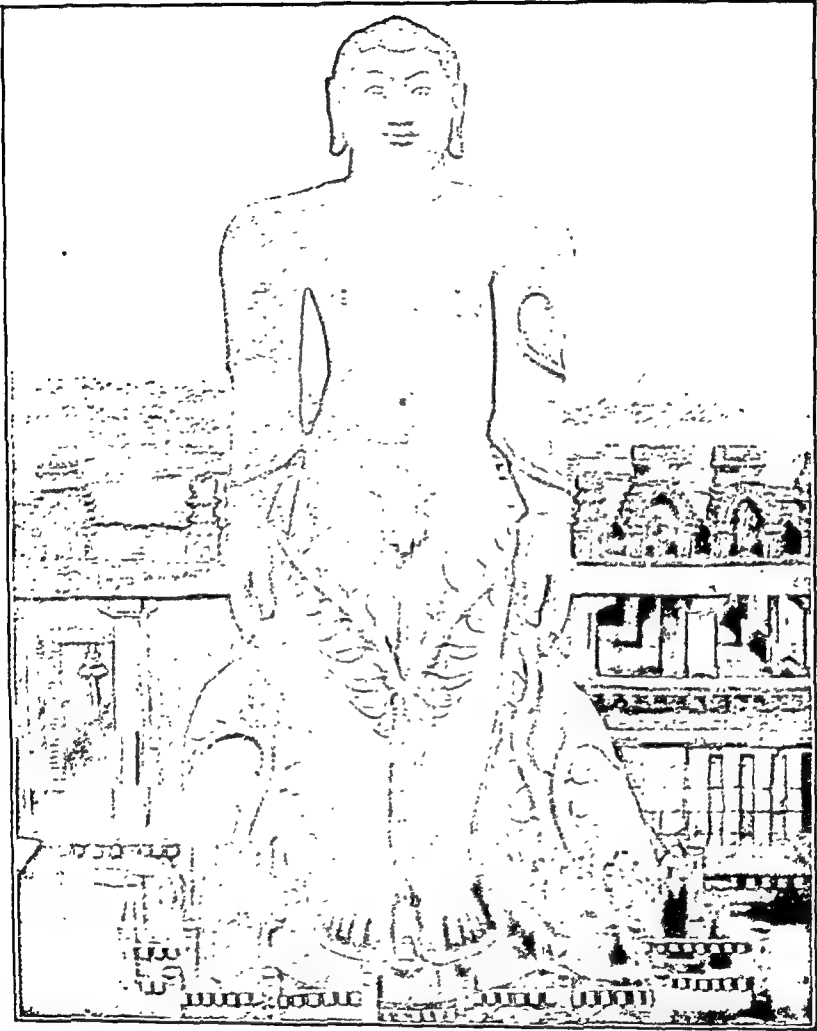
A GUIDE TO TRANSLITERATION.

VOWELS.

अ = Ā	उ = U	लृ = Li	ओ = O
आ = Â	ऊ = Ū	लृ = Lli	औ = Au
इ = I	ऋ = Rī	ए = E	· = M
ई = Î	ॠ = Rî	ऐ = Ai	: = H

CONSONANTS.

क = Ka	ट = Ṭa	प = Pa	ष = Ṣa
ख = Kha	ठ = Ṭha	फ = Pha	स = Sa
ग = Ga	ड = Ḍa	ब = Ba	ह = Ha
घ = Gha	ढ = Ḍha	भ = Bha	
ङ = Ṇa	ण = Ṇa	म = Ma	
च = Cha	त = Ta	य = Ya	
छ = Chha	थ = Tha	र = Ra	
ज = Ja	द = Da	ल = La	
झ = Jha	ध = Dha	व = Va	
ञ = Ña	न = Na	श = Śa	



VAHUVALI GOMATESHWARA.

Copyright Reserved.

INTRODUCTION.

AMONG the ancient royal dynasties of India, the Gaṅgas of the West were devoted followers of Jainism. There is a tradition that a Jaina Âchârya, named Simhanandi, belonging to the Nandigapa, helped Śivamâra, the first king of the Gaṅga dynasty, to rise to the throne. In one inscription we find a mention of the fact that Śivamâra Koṅguṇivarmâ was the disciple of Simhanandi,* and in another that the race of the Gaṅgas prospered through the sage Simhanandi.† It is therefore no wonder that we shall find in Jaina works verses to the effect that the Gaṅga kings worship the feet of Simhanandi,‡ or that a dynasty which owed its origin to the help of a Jaina Âchârya should be staunch to

* *Vide* Repertoire d'epigraphie Jaina (A. A. Guerinot) Inscriptions Nos. 213 and 214. Also—

“येऽसौ घातिमलाद्रिषद्बलशिला-स्तम्भावली-खण्डन—
ध्यानासिः पतुरर्हतो भगवतः सोऽस्य प्रसादीकृतः ।
छात्रस्यापि स सिंहनन्दिमुनिना नो चेत् कथम् वा शिला-
स्तम्भो राज्यरमागमाध्वपरिघस्तेनासिखण्डो घनः” ॥

[Inscription in Pârśvanâtha Basti on Chandragiri Hill, Śrāvāṇa Belgola, Mysore. (Inscription No. 54—‘Inscriptions at Śrāvāṇa Belgola’ by Lewis Rice, page 42.)]

† “यस्याभवत् प्रवरकाश्यपवंशजोऽग्रे
कण्वो महामुनिरनल्पतपःप्रभावः ।
यः सिंहनन्दिमुनिप्रतिलब्धवृद्धि—
गंगान्वयो विजयतां जयतां वरः सः ॥”

[Manual of the Salem District—Rev. T. Foulkes, II, 369.] The reading रुनि instead of रुद्रि in the above verse is according to Lewis Rice.

‡ “श्रीदेशीयगणाब्धिपूर्णमृगभृच्छ्रीसिंहनन्दिव्रति—
श्रीपादाम्बुजयुगमत्तमधुपः सम्यक्त्वचूडामणिः ।
श्रीमज्जैनमताब्धिवर्द्धनसुधासूतिर्महीमण्डले
रेजे श्रीगुणभूषणो बुधनुनः श्रीराजमल्लो नृपः ॥”

[Vāluvali Charitra, Verse 6.]

the Jaina religion. There are records which establish beyond doubt that the kings of the Gaṅga dynasty were the promoters and protectors of Jainism. Numerous inscriptions, dating from the fourth to the twelfth century A. D., testify to the building of Jaina temples, consecration of Jaina images of worship, hollowing out caves for Jaina ascetics and grants to Jaina Āchāryas by the rulers of the Gaṅga dynasty.

In this dynasty there was a king, named Mārasimha II, mentioned in the inscriptions as Dharma-Mahārājādhirāja Satyavākya Koṅṇuṇivarmā-Parmāṇaḍi Mārasimha. The reign of this king was conspicuous by great and decisive victories over the Cheras, the Cholas, the Pāṇdyas and the Pallavas of the Nolambādi country. The most notable success of Mārasimha II against his enemies was that against Vajjala-deva, and his most terrible fights were fought at Gonūr and Uchchatgi. Faithful to the doctrines of Jainism, this great king, after a glorious reign, abdicated his throne and gave up his life by a three days' fast, in the presence of his spiritual preceptor, the great Ajitasena, at Bāṅkāpur, in the Dhārwar district. The epitaph of Mārasimha II is contained in the inscription engraved on the four sides of the base of the pillar known as Kūge Brahmadeva Khambha, near the entrance to the temples on Chandragiri hill, at Śravaṇa Belgola (Mysore) §. Though this inscription is without date, the year of the death of Mārasimha II is inferred from another inscription to be 975 A. D. ||

Chāmuṇḍarāja or Chāmuṇḍarāja was the worthy minister of this great king. It is the heroism of this minister that enabled Mārasimha II to win his great battles against Vajjala and those fought at Gonūr and Uchchatgi. In an inscription at Śravaṇa Belgola, we have an eulogy of Chāmuṇḍarāja in the following terms :

Chāmuṇḍarāja, the sun adorning, like a jewel, the head of the eastern mountain of the Brahma-kṣatra race, the moon increasing by the rays of fame the waters of the Brahma-kṣatra race, a jewel in the garland sprung from the mountain containing the mine of the

§ Vide Inscription No. 38. 'Inscriptions at Śravaṇa Belgola' by Lewis Rice.

|| Vide Inscription at Melāgāni, quoted in the footnote to the 'Introduction to the Inscriptions at Śravaṇa Belgola (Lewis Rice), page 18. Vide also, Epigraphia Indica,' Vol. V, Inscription No. 18.

Brahma-kṣatra race, and a fierce wind to raise the fire of the Brahma-kṣatra race, was born.

Where the array of the enemy was broken like that of a herd of deer before a pursuing elephant, in front of the victorious elephant of his lord, the king Jagadekavīra (the one hero in the world), when at the order of king Indra* he raised his arm to conquer Vajjala-deva, of terrible power, like the ocean disturbed at the end of age, and who was the younger brother of Pâtâla-malla.

He who was thus praised by his lord in the fight with the king of Nolambas : “ Which king among my foes will not fall as food to the black snake of my arrow when you sitting always in the front of the bravest heroes—an elephant by whose tusks, resembling a thunderbolt, the rock of the temples of the elephants of the enemy are split, and a goad to the wild animals—the enemy—are present ? ”

Who fiercely roared thus in the fight with king Rāṇa-simha, “ O king Jagadekavīra ! By your prowess I can conquer in a moment (an enemy), even if he be Rāvaṇa, his city, Laṅkā, the citadel, Trikūṭa, and the moat, the briny ocean. ”

To whom the celestial damsels bestowed the blessing—“ We were thirsted in many battles of this hero by our eagerness to embrace his neck, but now we have been satiated with the water of the edge of his sword. O victor of Rāṇa-raṅga-simha ! live to the end of age. ”

Who, formerly frustrated the desire of king Chaladaṅka-gaṅga, who wished to snatch by power of arms the fortune of the empire of the Gaṅgas, and who satisfied the desire of the Rākṣasas, who were eager to drink blood, by holding the blood of his brave enemies in skulls of heroes resembling cups made of jewels.†

* Indra IV, grandson of Kṛiṣṇa III. [Vide Inscription No. 18. Vol. V, Epigraphia Indica.]

† “ ब्रह्मक्षत्रकुलोदयाचलशिरोभूषामणिर्भानुमान्
 ब्रह्मक्षत्रकुलाब्धिवर्द्धनयशोरोचिः सुधादीधितिः ।
 ब्रह्मक्षत्रकुलाकराचलभवश्रीहारवल्लीमणिः
 ब्रह्मक्षत्रकुलाग्निचण्डपवनश्चामुण्डराजोऽजनि ॥
 कल्पान्तक्षुभिताव्धिभीषणवलं पातालमल्लानुजम्
 जेतुम् वज्रजलदेवमुद्यतभुजस्येन्द्रक्षितीन्द्राज्ञया ।
 पत्युः श्रीजगदेकवीरनृपतेज्जैत्रद्विपस्याग्रतो
 धावदन्तिनि यत्र भग्नमहतानीकं मृगानीकवत् ॥

The above inscription is Châmunḍarāja's own information about himself. But the greater part of this inscription seems to have been lost. "Heggade Kanna, in order to have only two lines and-a-half inscribed regarding himself, appears to have caused three sides of Châmunḍarāja's original inscription to be entirely effaced, leaving only the one side" * a translation of which we have given above.

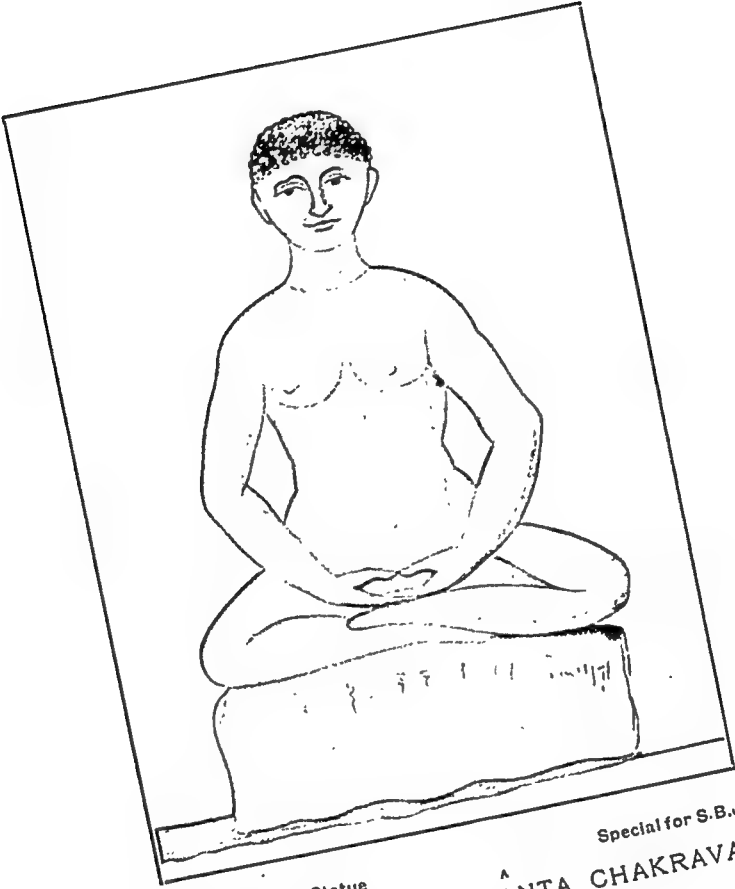
"Châmunḍarāja composed a work called Châmunḍa Rāja Purāṇa, containing an epitome of the history of the 24 Tirthaṅkaras, and at the end its date is given as Śaka 900, the year Isvara (A. D. 978)."† The statements found in the verses of the inscription quoted above "accord with those given in the Châmunḍa Rāja Purāṇa. It is there said, in the opening chapter, that his lord was the Gaṅga-kula-chûḍāmaṇi Jagadekavira Nalambakulāntaka-deva; and that he was born in the Brahma-kṣatra vamsa. In the concluding chapter

अस्मिन् दन्तिनि दन्तवज्रदलितद्वितकुम्भिकुम्भोपले
वीरोत्तंसपुरोनिपादिनि रिपुव्यालाङ्कुशे च त्वयि ।
स्यात् को नाम न गोचरः प्रतिनृपो मद्बाणकृष्णारग—
ग्रासस्येति नोलम्बराजसमरे यः श्लाघितः स्वामिना ॥
खातः क्षारपयोधिरस्तु परिधिश्चास्तु त्रिकूटः पुरी—
लङ्कास्तु प्रतिनायकोस्तु च सुरारातिस्तथापि क्षमे ।
तं जेतुं जगदेकवीरनृपते त्वत्तेजसीति क्षणान्
निर्व्यूढं रणसिंहपार्थिवरणे येनोर्जितं गर्जितम् ॥
वीरस्यास्य रणेषु भूरिषु वयं कण्ठग्रहोत्कण्ठया
तप्ताः सम्प्रति लब्धनिर्वृतिरसास्तत्-खड्गधाराम्भसा ।
कल्पान्तं रणरङ्गसिंहविजयि जीवेति नाकाङ्क्षना
गीर्वाणीकृतराजगन्धकरिणे यस्मै वितीर्णाशिपः ॥
आकण्डुं भुजविक्रमादभिलपन् गङ्गाधिराज्यश्रियं
येनादौ चलदङ्गगङ्गनृपतिर्व्यर्थमभिलाषीकृतः ।
कृत्वा वीरकपालरत्नचपके वीरद्विपः शोणितम्
पातुं कैतुकिनश्च कोणपगणाः पूर्णमभिलाषीकृताः ॥"

[Inscription on the Tyāgada Brahma Deva Khambha, Size 1' 9" × 1' 6", Circa A. D. 983. Vide Lewis Rice Inscript. at S. B., p. 85.]

* Lewis Rice—'Inscriptions at Śrāvāṇa Belgola.' Introduction, page 23.

† Lewis Rice—'Inscriptions at Śrāvāṇa Belgola.' Introduction, page 22. Vide also Lieut.-Col. Maekenzie's Collections, Edited by H. H. Wilson, Vol. I, p. 146, where it is said that Châmunḍa Rāja Purāṇa gives "an account of the sixty-three celebrated personages of the Jains."



From an ancient Statue

Special for S.B.J.

SRI NEMICHANDRA SIDDHANTA CHAKRAVARTI

Author of
DRAVYA-SAMGRAHA
etc., etc., etc.,

Engraved & Printed by
Cakutia Phototype Co.



Special for S.B.J

S. C. GHOSHAL, M. A., B.L.,
 SARASWATI, KAVYA TIRTHA, VIDYABHUSHAN, BHARATI
 GENERAL EDITOR
 THE SACRED BOOKS OF THE JAINAS.

it is said that he was the disciple of Ajita-sena; also that in the Krita Yuga he was Śaṇmukha, in the Treta Yuga Râma, in the Dvâpara Yuga Gândîvi, and in the Kali Yuga Vîra-mârttaṇḍa. The origin of his various titles is then related. From his defeat of Vajjala Deva, in the Khedaga war, he obtained the title *Samara-Dhurandhara*; from the valour he displayed on the plains of Gonûr in the Nolamba war, the title *Vîra-mârttaṇḍa*; from his fight in the fort of Uchchaṅgi, the title *Raṇa-raṅga-siṃha*; from his killing Tribhuvana Vira, and others, in the fort of Bâgalûr and enabling Govinda to enter it, the title of *Vairikula-kâladaṇḍa*; from his defeat of Râja and others in the fort of king Kâma, the title of *Bhuja-vikrama*; from his killing his younger brother, Nâga-varmma, on account of his hatred, the title of *Chhaladaṅka Guṅga*; from his killing the Gaṅga warrior (bhata) Mudu Râchayya, the titles of *Samara-paraśu-râma* and *Pratipakṣa-râkṣasa*; from his destroying the fort of the warrior (bhata) Vira, the title of *Bhata-mâri*; from upholding the brave qualities of himself and others, the title of *Guṇavarṇa Kîra*; from his virtue, liberality, etc., the title of *Samyaktva-ratnâkara*; from his not coveting the wealth or wives of others, the title of *Śauchâbharana*; from his never telling an untruth even in jest, the title of *Satya-yudhiṣṭhira*; from his being the head of the bravest, the title of *Subhata-chûḍâmani*. Finally, in his composition, he calls himself *Kavijana-śekhara*, the head of the poets.

Of most of these allusions we have no other information; but it is remarkable that among so many distinguished actions no mention is made of a single work of religious merit.....On the contrary, there is little more than a record of warfare and bloodshed from beginning to end."†

But there are authentic records to show that, with the advance of his age, Châmuṇḍarâja devoted himself mostly to religion, under his spiritual teacher, Ajitasena, and became immortal as one of the greatest promoters of Jaina religion, by erecting the colossal images of Gomateśvara and Neminâtha in Vindhyagiri and Chandragiri at Śravaṇa Belgola, (Mysore,) and devoting the greater part of his wealth to the maintenance of worship of these images.

After the death of Mârasimha II of the Gaṅga dynasty, Pañchaladeva, fully known as Dharma-mahârâja-dhirâja Satyavâkya Koṅḡuivaram, Pañchala deva, ascended the throne, and he was succeeded by

Râchamalla II or
Râjamalla II.

* Lewis Rice—'Inscriptions at Śravaṇa Belgola.' Introduction, page 34.

king Rāchamalla or Rājamalla II^o, fully known as Dharma-mahā-rājādhirāja Satya-vākya Koṭṭaṇṇivarma Parmanadi Rāchamalla. Chāmunda Rāja was also the minister of Rāchamalla or Rājamalla II. In one inscription we read "Rāya (i.e., Chāmunda-Rāya), the excellent minister of the king Rāchamalla,"† and in another "Chāmunda Rāya, second in glory to king Rācha-malla."‡ In a Jaina work, named Vāhuvali-Charitra, we find that there was a king named Rājamalla, the worshipper of the feet of the sage Simphanandi. Chāmunda Bhūpa (or Rāja) was his minister.§ In a manuscript we read "Chāmunda Rāya, having the titles of *Raṇaraṅga-malla*, *Asahāya-parākrama*, *Guṇa-ratna-bhūṣaṇa*, *Samyakṣṭva-ratna-nīlaya*, etc., the *Mahāmātya* (highest minister) of Rājamalla of the Gaṅga dynasty, graced by the great sage Simphanandi."||

* Mr. Fleet has accepted the name Rācha-malla to be the correct one (*Epigraphia Indica*, Vol. V, Inscription No. 18), and, though we find this name in some inscriptions, the name Rājamalla is also used by Jaina writers whom we have quoted in this Introduction and in inscriptions like No. 107 Md. Vol. III, *Epigraphia Carnatica*.

† "राचमल्लभुवर-वरमन्त्रि-रायने" Inscription at Bhaṇḍāri Basti. Śrāvāṇa Belgola, Mysore. [Vide Lewis Rice—'Inscriptions at Śrāvāṇa Belgola,' p. 103.]

‡ "राचमल्लं जगन्नुतन् आ भूमिपण द्वितीयविभवं चामुण्डरायम्"

Inscription to the left of the Dvārapālaka doorway. [Vide Lewis Rice—'Inscriptions at Śrāvāṇa Belgola,' p. 67.]

§ "श्रीदेशीयगणाधिपूर्णेष्टगभृच्छ्रीसिंहनन्दिव्रति—

श्रीपादाम्बुजयुग्ममत्तमधुपः सम्यक्त्वचूडामणिः ।

श्रीमज्जैनमताधिबर्द्धनसुधासूतिर्महीमण्डले

रेजे श्रीगुणभूषणे बुधनुतः श्रीराजमल्लो नृपः ॥.....

तस्यामात्यशिखामणिः सकलवित् सम्यक्त्वचूडामणि—

भैरव्याम्भोजवियन्मणिः सुजनवन्दिव्रातचूडामणिः ।

ब्रह्मक्षत्रियवैश्यशुक्तिसुमणिः कीर्त्यैघमुक्तामणिः

पादन्यस्तमहीशमस्तकमणिश्चामुण्डभूषोऽग्रणीः ॥"

[Vāhuvali-Charitra, Verses 6 and 11.]

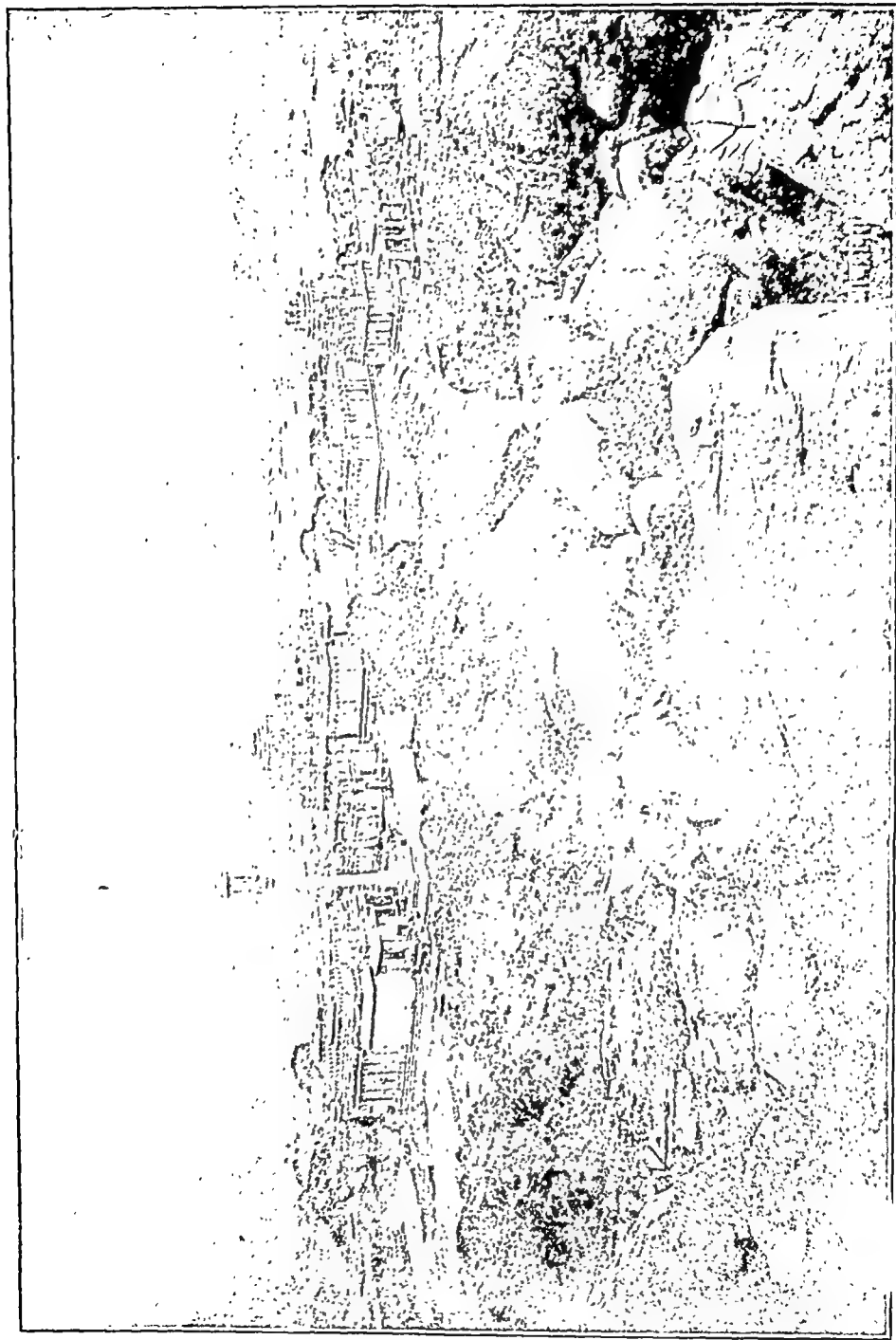
|| "सिंहनन्दिमुनीद्राभिनन्दिगतगङ्गवंशललाम.....श्रीमद्राजमल्लदेव—

महीवल्लभमहामात्यपदविराजमान-रणरङ्गमल्ला—सहायपराक्रम—गुणरत्नभूषण—

सम्यक्त्वरत्ननिलयादिविविधगुणग्रामनामसमासादितकीर्त्ति ... श्रीमचामुण्डराय—

भवत्पुण्डरीक—द्रव्यानुयोगप्रदानुरूपं....."

[Commentary on Gommatā-sāra by Abhayachandra Traiṇidya-chakravartti. The MS. from which we quote the above passage is in the Central Jaina Oriental Library, Arrah.]



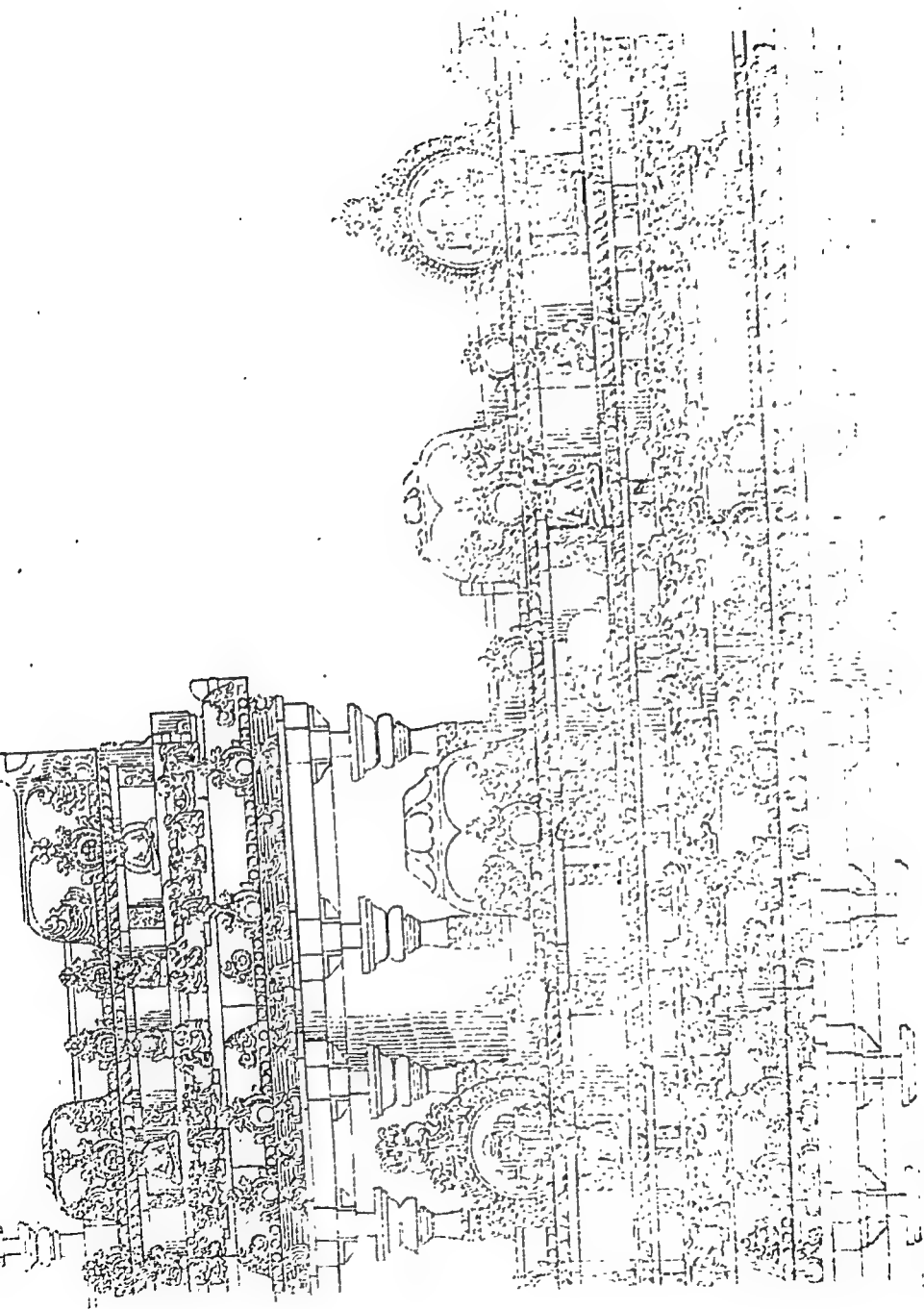
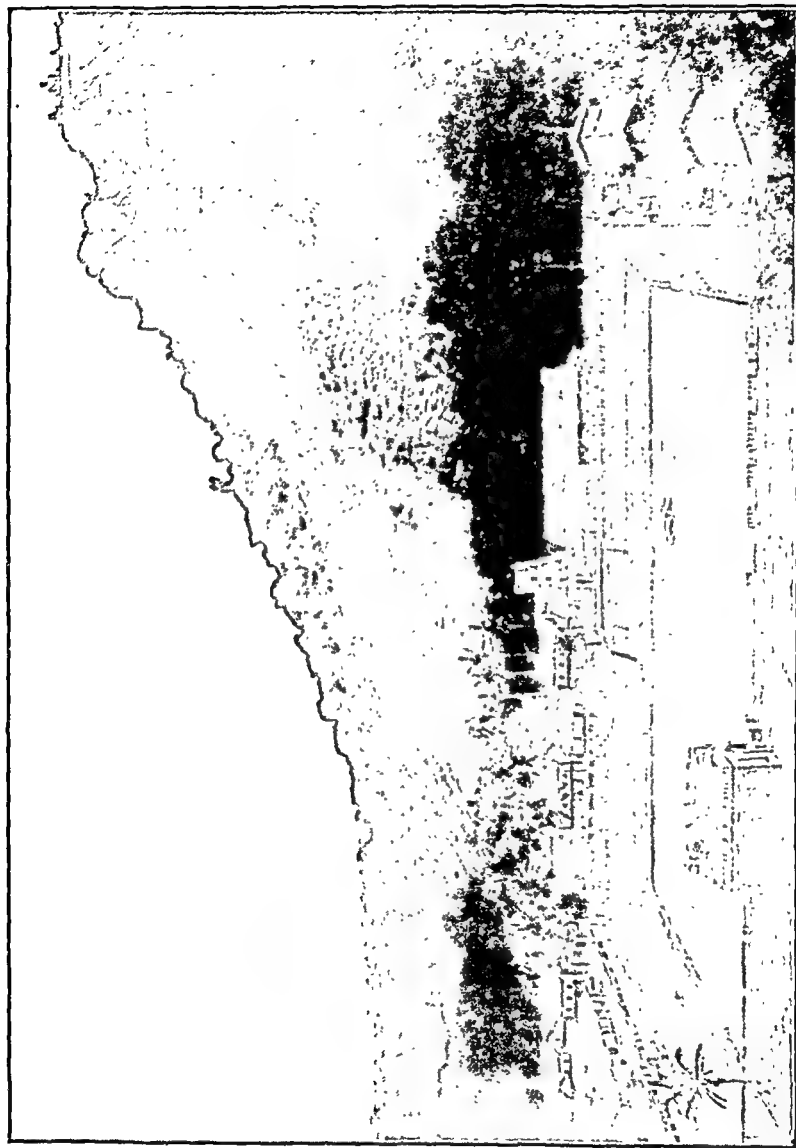


Plate IV.



The Temple of Vahuvāli Gomāteshwara by Chamundaraya on Vindhya giri at Sravana Belgola.

Before we proceed to describe the images and buildings established by Châmuṇḍa Râya, it will be better to give a brief description of the places which bear these monuments of piety and which have now become some of the holiest places of pilgrimage resorted to by the Jains.

Śravaṇa Belgola or Belgola of the Śramaṇas (Jainas) is a village in the Channarayapaṭṇa Taluq of the Hassan district in Mysore. The word 'Śravaṇa' is used before Belgola to distinguish it from two other Belgolas which are known as Hale Belgola and Koḍi Belgola. Belgola in Canarese indicates "white lake;" and in many inscriptions we have references to "Dhavala-sarovara," * "Dhavala-sarasa" and "Śveta-sarovara," † all signifying the "white lake;" and the place must have derived this name from the beautiful lake situated on the spot. There are two hills, one on the north and the other on the south of the village, which are respectively known as Chandragiri (see Plate I) and Vindhya giri (see Plate IV), on which there are temples and images established by the Jains and numerous inscriptions throwing a flood of light on the ancient history of this faith. Chandragiri according to a tradition derives its name from Chandragupta, who followed his spiritual teacher, Bhadrabâhu, when the latter with twelve thousand disciples, at the approach of a terrible famine, left Pâtaliputra and moved towards the south. It was on Chandragiri that Bhadrabâhu left his mortal body, and in his last moments there was only one disciple, the above-mentioned Chandragupta, who was present. If we accept the tradition of the Jains we shall have to come to the conclusion that this Chandragupta, the disciple of the sage Bhadrabâhu, was none other than the celebrated Maurya emperor of the same name.‡

It was on Chandragiri that Châmuṇḍa Râya erected a magnificent temple containing the image of the twenty-second Jaina Tirthaṅkara, Neminâtha. [See Plate II.] Subsequently, the upper storey of the building was added by the son of Châmuṇḍa Râya, and an image of the twenty-third Tirthaṅkara, Pârśvanâtha, was placed in it. Both

* Inscription No. 108. Lewis Rice—Inscriptions at S. B.

† Inscription No. 54. Lewis Rice—Inscriptions at S. B.

‡ For a detailed discussion on this point, the reader may refer to *Epigraphia Carnatica*, Vol. II. Introduction, pages 1-14. Vide also 'The Heart of Jainism' by Mrs. Sinclair Stevenson, page 10.

these storeys were built in the tenth century A. D. and give a fine idea of the beautiful architecture of that age. [See Plates II and III.]

On Vindhyagiri, Châmuṇḍa Râya erected a colossal image of Gommatesvara, Vâhuvali or Bhujabali, more commonly known as Gommat Svâmi or Gommatesvara. [See frontispiece]. Later on, imitating Châmuṇḍa Râya, the chief Vira-Pândya erected another statue of Gommatesvara at Karkala (South Canara), in A. D. 1432; and afterwards a similar figure of Gommatesvara was established by the chief Timmarâja at Yenur (South Canara), in A. D. 1604.*

These "colossal monolithic nude Jain statues.....are among the wonders of the world." † These are "undoubtedly the most remarkable of the Jain statues and the largest free-standing statues in AsiaAll three being set on the top of eminences, are visible for miles around, and, in spite of their formalism, command respectful attention by their enormous mass and expression of dignified serenity. The biggest, that at Śravaṇa Belgola, stands about 56½ feet in height, with a width of 13 feet across the hips, and is cut out of a solid block of gneiss, apparently wrought *in situ*. That at Karkala, of the same material, but some 15 feet less in height, is estimated to weigh 80 tons. The smallest of the giants, that at Yenur, is 35 feet high. The three images are almost identical, but the one at Yenur has the 'special peculiarity of the cheeks being dimpled, with a deep grave smile,' which is considered to detract from the impressive effect. The extreme conventionalism of Jain art is well-illustrated by the fact that, whereas all the three colossi are substantially identical, save for the smile at Yenur, the dates vary widely." ‡

The image erected by Châmuṇḍa Râya "is not only the most ancient in date and considerably the highest of the three, but from its striking position on the top of the very steep hill and the conse-

* References for Śravaṇa Belgola statue: Indian Antiquary, Vol. II, page 129; Epigraphia Indica, Vol. VII, page 108; Lewis Rice—'Mysore and Coorg,' page 47.

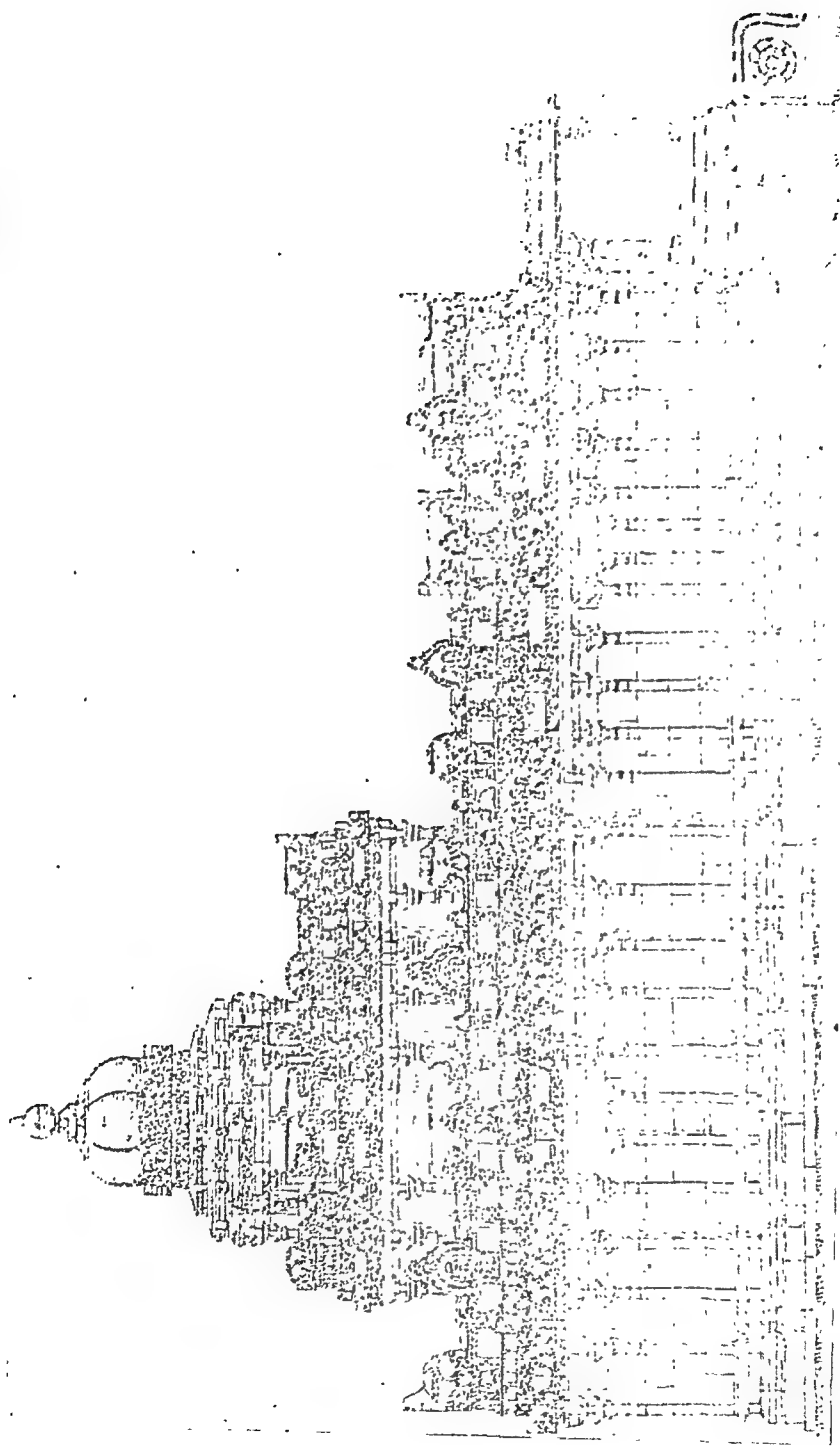
References for Karkala statue: Indian Antiquary, Vol. II, page 353; Epigraphia Indica, Vol. VII, page 112.

References for Yenur statue: Indian Antiquary, Vol. V, page 37; Epigraphia Indica, Vol. VII, page 112.

† Imperial Gazetteer of India, page 121.

‡ Vincent Smith—'A History of Fine Art in India and Ceylon,' page 268.

Further references to these statues will be found in Slurrock—'Manual of South Canara,' page 85; Fergusson—'History of Indian Architecture,' page 267; 'Fraser's Magazine,' May, 1875 (Mr. Walhouse's article).



Completed for S.B.J.

THE TEMPLE OF NEMINATH BY CHAMUNDARAYA ON CHANDRAGIRI



Special for S.B.J.

INSCRIBED SLABS BELOW THE IMAGE OF VĀHUVALI IN GOMATESHWARA
TEMPLE ON VINDHYAGIRI (Containing inscriptions of Chamundaraya.)



Special for S.B.J.

INSCRIPTION AT THE FOOT OF THE IMAGE OF VĀHUVALI IN GOMATESHWARA
TEMPLE ON VINDHYAGIRI.

quently greater difficulty involved in its execution, is by far the most interesting. The image is nude and stands erect facing the north..... The figure has no support above the thighs. Up to that point it is represented as surrounded by ant-hills, from which emerge serpents: a climbing plant twines itself round both legs and both arms, terminating at the upper part of the arm in a clustre of fruit or berries. The pedestal on which the feet stand is carved to represent an open lotus." *

There are inscriptions on the slabs near the right and left foot of the image of Gommateśvara at Śravaṇa Belgola. [See Plate V]. The inscription on the right-hand slab is as follows :—

The Inscriptions
below the image of
Gommateśvara at
Śravaṇa Belgola.

Śrī-Chāmunḍarājaṃ māḍisidaṃ ;
Śrī-Chāmunḍarājaṃ [śe] Yv [v] ittāṃ ;
Śrī-Gaṃgarāja suttālayavaṃ māḍisida ;

that is to say—

Śrī Chāmunḍarāja caused to be made.

Śrī Chāmunḍarāja caused to be made.

Śrī Gaṃgarāja caused the Chaityālaya (enclosure) to be made.

"The alphabet and language of the first and third lines are Canarese. The second line is a Tamil translation of line 1, and consists of two words, of which the first is written in the Grantha and the second in the Vatteluttu alphabet. The first two lines record that Chāmunḍarāja caused to be made the image, at the foot of which the inscription is engraved, and the third line that Gaṃgarāja caused to be made the buildings which surround the image."†

The inscription on the slab on the left-hand is as follows :—

Śrī-Chāmunḍarājaṃ karaviyaleṃ

Śrī-Gaṃgarāja suttāle karaviyale ;

that is to say—

identical type used in both the lines, the inscription on the left-hand slab is supposed to be engraved during the reign of Gaṅga-rāja, when he erected the building round the image of Gommateśvara established by Chāmuṇḍa-Rāya. It is all the more probable, as the inscription on the left is nothing but a repetition of that on the right in a different language.

Gaṅga-rāja was the minister of Viṣṇuvardhana, a king of the Hoysala dynasty, who ruled in the 12th Century A. D. In an inscription dated about 1160 A. D.,

we find the praise of Gaṅga-rāja and Chāmuṇḍa-Rāya, together with that of Hulla, as follows :—

“ If it be asked who in the beginning were firm promoters of of the Jina doctrine (*i.e.*, in Śravaṇa Belgola)—(they were) Rāya, the minister of king Rāchamalla ; after him, Gaṅga, the minister of king Viṣṇu ; and after him, Hulla, the minister of king Nṛsiṃha-deva : if any others could claim as much, would they not be mentioned ?”^{*}

Besides the inscription at the foot of the image announcing that Chāmuṇḍa Rāya established the same, we find reference to this in another inscription, dated about 1180 A. D., in the following manner :—

“ Combining in himself wisdom, religion, glory, high character and valour, the moon of the Gaṅga race was Rāchamalla, famed in all the world. That king's second in glory (his minister Chāmuṇḍa Rāya), equal to Manu, was it not he that had this Gommata made by his own effort ?”[†]

The three statues represent Vāhuvali or Bhujavali, also known as Gommateśvara, who was the son of Ādijina Rīṣa-bhaṇātha, the first Tirthaṅkara of the Jainas. Rīṣa-bhadeva, according to tradition, was a king, and had two wives, Nandā (some say Sumaṅgalā) and Sunandā. Nandā or Sumaṅgalā gave birth to the twins, Bharata and Brāhmī, a boy and a girl, the former of whom was placed on the throne by Rīṣabha-deva, when he retired to seek absolute knowledge. Vāhuvali and his sister, Sundarī, were born of Sunandā, and the former ascended the throne of Takṣa-sīla (modern Taxila), when his father distributed his

* *Vide Epigraphia Carnatica*, Vol. II, Introduction, page 34. Hulla was the minister of Narasimha I, of the Hoysala dynasty, who ruled in the 12th century A.D.

† *Vide Epigraphia Carnatica*, Vol. II, page 154. The line speaking of the construction of the image is—

“ चामुण्डरायं मनुप्रतिमं गोम्मटं अल्ले माडिसिदन्न इन्ती देवनं यत्नदिम् ”

kingdom among his sons. Bharata had possession of a wonderful Chakra (discus), which could not be withstood by any warrior in fight. With the help of this Chakra, Bharata conquered the earth and returned to his capital. But the discus would not enter the capital (or, according to another account, the armoury). Bharata then took this as a sign that there was still another territory on earth which had not been conquered by him, and, after reflection, came to the conclusion that there was only the kingdom of Takṣa-śila, ruled by his brother, Bhujavali, which had not been subdued by him. Bharata then declared war on his brother, Bhujavali, and in the terrible fight that followed, Bhujavali was victorious. Even the discus of Bharata could do no harm to Bhujavali. But Bhujavali, though victorious, suddenly became lost in meditation, thinking of the vanity of this world. Bharata made obeisance to Bhujavali and returned to his place; but Bhujavali went to the summit of Kailāsa mountain, remained standing there (or, according to another account, stood on the very field of battle) in a statuesque posture for one year and "the creepers, wreathing round the boughs of the trees on the bank clung to his neck and crowned his head with their canopy and the blades of kuśa-grass grew between his feet, and he became in appearance like an ant-hill."† Subsequently, Bhujavali obtained absolute knowledge and became one of the Kevalis.

In an inscription, however, we read that Puru was the father of Vāhuvāli or Bhujavali and Bharata.‡ Then the inscription goes on to say that "Bharata, the son of Puru Deva, surrounded by all the kings conquered by him, erected, in glee, an image, representing the victorious Vāhuvāli Kevali, which was 525 bows in height, near Podanapura. After a long time, innumerable Kukuta-sarpa (dragons having the body of a fowl and the head and neck of a snake), terrifying the world, grew up in the place surrounding (the image of) that Jina, for which the image became known as Kukutesvara."§

* Vide *Harivaṃśapurāṇa* by Jināsena, Chapter XI. For a slightly different account, see *Kāthākōśa*, translated by C. H. Tawney, pages 192-193.

† Vide *The Kāthā-kōśa or Treasury of Stories*, translated by C. H. Tawney, pages 192-195.

‡ "पुरु-सूनु-बाहुबलि वेल्" Inscription No. 55, *Epigraphia Carnatica*, Vol. II, page 67.

§ "धृत-जयबाहु-बाहुबलिवेबलि-रूपसमान-पञ्चविंशति-समुपेत-

In the light of these traditions, we shall be able to understand the significance of the sculptured anthills, from which serpents are issuing, and the climbing plant which twines round the legs and arms of the images of Gommatesvara at Śravaṇa Belgola, Karkala and Yenur. "These details are identical in all three, and supposed to represent so rigid and complete an absorption in penance that ant-hills had been raised around his feet and plants had grown over his body, without disturbing the profoundness of the ascetic's abstraction from mundane affairs." *

The story of the establishing of the image of Gommatesvara by Chāmunda Rāya is thus described in a work, composed in Sanskrit verses, named Vāhuvali Charitra.

The legendary accounts of the establishment of the image by Chāmunda Rāya.

In the city of Madhurā (now known as Madura) in the Drāviḍa country there was a king, named Rājamalla, who encouraged the spread of Jaina tenets, and was the worshipper of Simhanandi, belonging to the Deśiya Gaṇa † His minister was called Chāmunda Rāja. One day, when the king sat with his minister in the royal court, a travelling merchant came there and told them that in the north there is a town called Paudanapurī, where there is an image of Vāhuvali, also called Gommata, established by Bharata: Hearing this, the devout Chāmunda Rāja resolved to visit the shrine of the image, and going home narrated the tale to his mother, Kālikā Deyī whereupon she also wished to go with him to that sacred spot. Chāmunda Rāja then went to his spiritual preceptor,

पञ्चशतचापसमुन्नतियुक्तम् अण्य तत्—प्रतिकृतियं मनोमुददे माडिसिदं भरतं
जिताखिलक्षितिपतिचक्रि पौदनपुरान्तिकदेाल् पुरुदेव-नन्दनम् । चिरकालं
सले तज्जिनान्तिक—धरित्री—देशादेाल् लोकभीकरणं कुक्कुटसर्पसंकुलं असंख्यं
पुट्टि दल् कुक्कुटेश्वरनामन्....." Inscription No. 85, Epigraphia Carnatica,
Vol. II, page 67.

* Lewis' Rice—Inscriptions at Śravaṇa Belgola : Introduction, page 33.

† When the Āchāryas of the Nandi-saṅgha of the Jains spread themselves over the country (Deśa), their saṅgha came to be known as Deśiya-Gaṇa, vide :—

“पूर्वं जैनमतागमाग्निविधुवच्छीनन्दिसंघेऽभवन्
सुज्ञानर्द्धितपोधनाः कुवलयानन्दा मयूखा इव ।
सत्सङ्गे भुवि देशदेशनिकरे श्रीसुप्रसिद्धे सति
श्रीदेशीयगणे द्वितीयविलसन्नाम्ना मिथः कथ्यते ॥”

[Vāhuvali Charitra, verso 87.]

Ajitasena, who revered Simhanandi and made a vow before the latter that he will not drink milk till he sees the image of Vāhuvali. Accompanied by Nemichandra, his mother and numerous soldiers and attendants, Chāmunda-rāja started on his pilgrimage and reached the Vindhyagiri (in Śravaṇa Belgola). In the night, the Jaina Goddess Kuśmāṇḍī (the Yakṣiṇī attendant on Neminātha, the twenty-second Tirthaṅkara) appeared in a dream to Chāmunda-rāja, Nemichandra and Kālikā, and told them that it was very difficult to go to Paudanapura but on that very hill there is an image of Vāhuvali, formerly established by Rāvaṇa, which will be visible if the hill be cleft by a golden arrow. According to the dream, on the next morning, Chāmunda-rāja stood on the hill with his face towards the south and let loose a golden arrow from his bow. Immediately the mountain was cleft in twain, and an image of Vāhuvali became visible. Chāmunda-rāja then established and consecrated the image and granted lands for the worship of this image. When king Rājamalla heard of this affair, he conferred the title of “Rāya” on Chāmunda-rāja and granted further lands for the regular worship of the image.

In a very recent work, named Rājāvali-kathe, written by Deva The story in Chandra in the Kannāḍa language, the same story Rājāvali-kathe. is repeated, with variations in details. It is there written that Chāmunda Rāya was a feudatory chief of king Rājamalla. His mother learnt from Ādi-purāṇa, when this work was being read to her, that in Podanpura there was an image of Vāhuvali. Thereupon she set out with her son to see this image, but on her way on the hill where Bhadrabāhu Svāmi died, she dreamt one night that Padmāvatī Devī appeared to her and said that there is an image of Vāhuvali on that very hill, covered by stones, which was formerly worshipped by Rāma, Rāvaṇa and Mandodari. On the next morning an arrow was shot and the image of Vāhuvali became visible.

Thus, in the legendary accounts of the Jains, we find that Chāmunda Rāya was not the person who caused the image to be made, but that there was already an image on the hill which he established and consecrated in the proper way. The high priest at Śravaṇa Belgola had also stated, according to these traditions, that “in ancient times, an image was at this place, self-formed from earth, under the slope of Gomat Īśvara Svāmi which Rāvaṇa, the monarch of the Rikṣas, worshipped to obtain happiness.”

Châmuṇḍarāja discovered it and "made the workmen cut it into a regular shape, with the utmost accuracy of proportion in all its parts; the several proportions of the body resembling the original likeness of Gomat Īśvara Svāmi in profound contemplation to obtain Mokṣa. He also caused several buildings to be constructed as temples and other edifices round the God (?). On their completion, he established the worship of the image...with great ceremony and devotion."^{*} In an extract taken from Sthala-purāṇa, we find the following passage which agrees with the above story :

"Châmuṇḍarāja set out with his family . . with a view of visiting the God Gommatesvara ... at Padanapura and the 1,254 other gods scattered throughout the surrounding country. *En route* he came to Śravaṇa Belgola Kṣetra, having heard a good deal about the God Gommatesvara ... He repaired the ruined temples and, among other ceremonies, had that of sprinkling the god performed. He appointed Siddhântâchârya as Guru of the Maṭh to conduct the daily, monthly, annual and other processions. He established in the Maṭh a Chattraṃ, where food, medicine and education were provided for pilgrims. He appointed men of his caste to receive with due respect the devotees and pilgrims of all three castes who should resort to the place from Delhi, Kanakâdri, Svītpura, Sudhâpura, Pâpâpuri, Champâpuri, Sammida-giri, Ujjayanta-giri, Jayanagara, etc. For this purpose, certain villages ... were made over to the temple. He fixed Śilâ-śasanas in the four directions ... This endowment was maintained by his descendants for 109 years."[†]

Now let us attempt to find out how far these statements to the effect that Châmuṇḍa Rāja was merely the discoverer of the image of Gommatesvara at Śravaṇa Belgola are true. The work, Bhujabali Charitra or Vāhuvali Charitra, is composed in Sanskrit verses, and in it we find only a collection of traditions handed down from mouth to mouth, with variations arising from such a course. The date of the work cannot be definitely ascertained, but, from its style, it can be inferred that it was composed long after the establishment of the image of Gommatesvara. Rājāvalīkathē

* Historical and Legendary account of Bellīagola (Asiatic Researches, Vol. IX, page 203).

† "Sthalapurāṇa" Extract taken by Capt. I. S. F. Mackenzie (Indian Antiquary, Vol. II, page 130).

is "a compendium of Jaina history, legends and chronology, drawn up early in the present century for Deviramma, a lady of the Mysore royal family, by Devachandra of the Jaina establishment at Maleyûr"* This work also cannot, therefore, be called to be an authority for determining the question in hand. In Râjâvali-kathe and in Sthala-purâṇa, the authors made no attempt to be accurate on historical points, for the subject-matter in their hands was merely a collection of legends and fables. It is true that there are historical materials underlying these stories, but these should not be taken on trust as they are, but we should test the accuracy of the same by comparing these with other and more trustworthy records before we could accept them as matters of history. To mention one among many inaccuracies in Sthala-purâṇa, we may quote the line "Châmuṇḍa Râya, king of Dakṣiṇa Madura and the descendant of Jaina Kṣatri Pându,"† from which we shall understand how in the legendary accounts Châmuṇḍa Râya, the minister, came to be described as the king of Madura.

Further, if there had not been any contemporary and authentic records to prove who caused the image to be constructed, we might have doubted, on the basis of these traditionary accounts, that Châmuṇḍa Râya erected this statue. But, fortunately for us, there are records to prove that it was Châmuṇḍa Râya and no other who had the image of Gommateśvara constructed.

First, there is the inscription which we have already quoted under the feet of the image in which it is distinctly stated that Châmuṇḍa Râja "made" the image. Next, in an inscription, dated about 1180 A. D. (see page X), we have seen that Châmuṇḍa Râya had this image made by his own effort. These are supported by a work, named Gommata-sâra, composed by Nemichandra, the

* Lewis Rice—Inscriptions at Sravana Belgola: Introduction, page 2 (1882).

† Extract taken from "Sthala-purâṇa" by Capt. Mackenzie (Indian Antiquary, Vol. II, page 180). It may also be mentioned that in the Pattâvali of Sena-gaṇa we have "Châmuṇḍarâya, the king of the Southern Tallaṅga and Karmâṅka, the crest jewel of the Kṣatriya race, a resident of the city of Dakṣiṇa Madhura, for whose welfare (of soul) the image of Vâhuvâlî (Gommata Śârî) was effaced and constructed by Ajita-sena Bhattachâraka." ["दक्षिणमधुरानगरनिवासि—क्षत्रियवंशसिरोमणिरदक्षिणतैलङ्गकर्णाटकदेशाधिपतिचामुण्डराय—प्रतिदोधक—वाहुवलिप्रतिविम्बगोमट्टस्वामिप्रतिष्ठाचार्य—धीप्रजितसेनमहाराजम्"] (Jain Sâhitya, Part I, No. I (1912), page 28.

preceptor, and therefore contemporary, of Chāmunda Rāja, in which we have the following verses:

“Let the aphorisms consisting of the Gommata compendium, the Gommata Jina, on the summit of Gommata Hill and the Dakṣiṇa Kukkuta Jina (the Southern Kukkuta Jina) constructed by Gommata Rāja, be victorious.

“Let that Gommata by whom the face of the image was constructed which was seen ... by the gods ... and sages, be victorious.”*

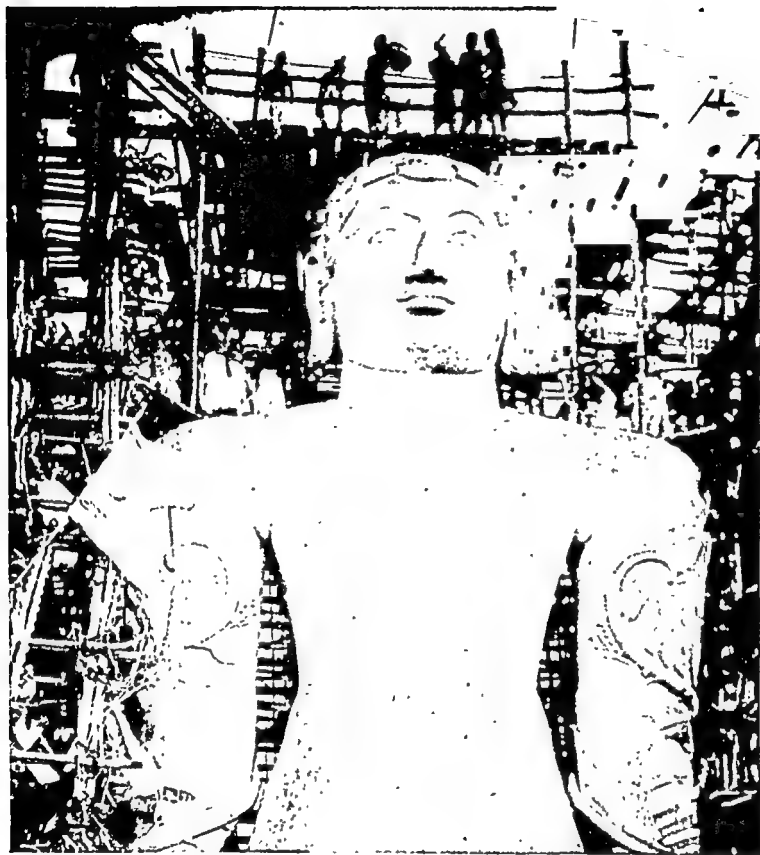
The image of Gommataśvara caused the hill on which it was situated to be called Gommata hill, and Nemichandra uses the words “constructed (विणिमिय) by Chāmunda Rāja.” We have already mentioned that the image of Gommataśvara, which was established by Bharata in Pandanapura, came to be known as Kukkutaśvara, when dragons sprung up around it. The image established by Chāmunda Rāja came to be called the Southern Kukkuta Jina to distinguish it from the other one which was in the north. Chāmunda Rāja, by having this image constructed came to be called Gommata Rāja.

From these facts we have not the least doubt that it was Chāmunda Rāja who had this image constructed. For such a great act he himself came to be known as Gommata Rāja, which would have been hardly possible, had it been the fact that he merely discovered the image. Nemichandra, the preceptor of Chāmunda Rāja, must have been present at the time of the establishment of this image (for even in Vāhuvali Charitra we find that Nemichandra was present on this occasion), and consequently the words of Nemichandra, supported as they are by the inscription, must be accepted to be conclusive on this point.

The reason why in the works like Vāhuvali Charitra, Rājāvalīkathe, etc., we find that Chāmunda Rāja was merely the discoverer of the image, may probably be that the writers of these works desired to ascribe to the image a greater antiquity, causing the image to be considered an object of deeper veneration.

-
- * “गोम्मटसंगहसुत्तं गोम्मटसिहरुवरि गोम्मटजिणे य ।
 गोम्मटरायविणिमियदक्खिणकुवकुडजिणे जयउ ॥
 जेण विणिमिय—पडिमा—वयणं सबट्टसिद्धिदेवेहिं ॥
 सबपरमेहिजेगिहिं दिट्ठं सो गोम्मठो जयउ ॥

[Gommata-sāra. Karma-Kāṇḍa, verses 908 and 909].



THE ANOINTING CEREMONY OF
VAHUVALI GOMATESWARA.

There is one more legend connected with the image of Gommatesvara which describes how the pride of Châmunḍa Râya for establishing such a figure was humbled. The story is as follows :—

“Châmunḍa Râya, after having established the worship of this image, became proud and elated, at placing this God by his own authority at so vast an expense of money and labour. Soon after this, when he performed in honour of the God the ceremony of *Pañchâmrita snâna* (or washing the image with five liquids—milk, curds, butter, honey and sugar), vast quantities of these things were expended in many hundred pots; but, through the wonderful power of the God, the liquor descended not lower than the navel, to check the pride and vanity of the worshipper. Châmunḍa Râya, not knowing the cause, was filled with grief that his intention was frustrated of cleaning the image completely with this ablution. While he was in this situation, the celestial nymph, Padmâvatî, by order of the God, having transformed herself into the likeness of an aged poor woman, appeared, holding in her hand the five *amritas* in a *Beliya Gola* (or small silver pot) for washing the statue: and signified her intention to Châmunḍa Râya, who laughed at the absurdity of this proposal, of accomplishing what it had not been in his power to effect. Out of curiosity, however, he permitted her to attempt it; when, to the great surprise of the beholders, she washed the image with the liquor brought in the little silver vase. Châmunḍa Râya, repenting his sinful arrogance, performed a second time, with profound respect, his ablution, on which they formerly wasted so much valuable liquids, and washed completely the body of the image. From that time this place is named after the silver vase (or *Beliya Gola*), which was held in Padmâvatî's hand.”*

We shall now try to ascertain the probable date on which the image of Gommatesvara was erected by Châmunḍa Râya. We have already seen that Châmunḍa Râya was the minister of Mârasimha II and Râjajamalla or Râjamalla II. It was during the reign of Râjamalla that the tradition ascribes the establishment of the image of Gommatesvara. We have found that during the reign of Mârasimha II, Châmunḍa Râya distinguished himself as a valiant warrior, and in an inscription in

* Asiatic Researches, Vol. IX. page 265. In the above account a different explanation of the name of Sravaga Belgola has been given. Recently the Jolas have performed an anointing ceremony of Gommatesvara, a plan by which with the scaffoldings erected, is reproduced here. (See the illustration facing this page.)

which he gives an account of himself he only makes mention of the victories which he had won. There is no mention of any religious work done by him, and had it been the fact that he erected the colossal image during the reign of Mârasimha II, he must have mentioned the same, it being a monumental work which has immortalised his name. Mârasimha II died in 975 A. D. Châmunḍa Râya, in his work, named Châmunḍa Râya Purâṇa, gives a detailed account of all his exploits and mentions all his titles and how he derived the same, but there is not the slightest mention of the erection of the image of Gommatesvara by him. At the end of this work the date of its completion is mentioned to be Śaka 900 (A. D. 978). It must have been, therefore, after A. D. 978 and before the last year of the reign of Râchamalla or Râjamalla II that the image of Gommatesvara was erected. The reign of Râjamalla II ended in A. D. 984. We therefore come to a limited period, *viz.*, 978—984 A. D. within which the statue must have been established.

There is a verse in Vâhuvali Charitra which purports to give the exact date of the establishment of the image. That verse is as follows:—

“कल्क्यदे पट्शताख्ये विनुतविभवसंवत्सरे मासि चैत्रे,
पञ्चम्यां शुक्लपक्षे दिनमणिदिवसे कुम्भलग्ने सुयोगे ।
सौभाग्ये मस्तनान्नि प्रकटितभगणे सुप्रशस्तां चकार
श्रीमच्चामुण्डराजो वेलगुलनगरे गोमटेश-प्रतिष्ठाम् ॥”

i.e., Śrī Châmunḍarâya established the image of Gomateśa in the city of Belgula, in Kumbha Lagna, on a Sunday, the fifth day of the bright lunar fortnight, in the month of Chaitra, in the praised year Vibhava, in the Kalki age, known as 600, when the auspicious Mrigaśirâ star was visible.

If we accept that the date mentioned above is the true one, as it indicates an auspicious day on which such a great work might have been performed, we shall have to find out on what date in the years between 978 and 984 A. D. (for we cannot go beyond this period, as has been already shown) was such a combination possible. We have carefully tested all the possible dates according to the methods adopted in astronomy and found out that on Sunday, the 2nd of April 980 A. D., there was Mrigaśirâ Nakṣatra, and that from the previous day (the 20th Chaitra) there was Pañchami Tithi (Śukla Pakṣa) and that there was also Kumbha Lagna on Sunday. This, therefore, may be accepted to be the date on which Châmunḍa Râya established the image.

But there is one point in the above verse which at the first sight is in discrepancy with the accepted period derived from history. In the above verse, it is stated that in the Kalki age 600, in the praised year Vibhava, the statue of Gommateśvara was established. The Śaka Samvat begins after 605 years five months elapse from the Nirvāṇa of Mahāvira* and the Kalki era begins 394 years and seven months after the Śaka era, or, in other words, 1000 years after the Viranirvāṇa. The Kalki era therefore begins from 472 A. D. The year 600 of the Kalki would therefore be $472 + 600 = 1072$ A. D., which does not accord at all with history, for Rāchamalla II's reign ended in 984 A. D. Further, even by astronomical calculation we find that the Pañchami Tithi in Śukla Pakṣa in Chaitra of the Kalki year 600 falls on Friday, the 23rd Chaitra, a fact which is opposed to that laid down in the verse itself, viz., that the Śukla Pañchami in Chaitra was a Sunday in that year.

It is, therefore, necessary to interpret "the Kalki era 600" as the sixth century of the Kalki. The Vibhava year should be the eighth in order, so that it may accord with historical facts. By "the Kalki era 600 in the praised year Vibhava," therefore, we should mean the eighth year in the sixth century of the Kalki, viz., the year 508 of the Kalki era; and, if we accept this, it exactly accords with the year 980 A. D. and corresponds in every astronomical detail with the facts mentioned in the verse.

There are, therefore, two courses open for us to adopt; first, to reject the verse contained in the Vāhubali Charitra as opposed to the historical records, or to interpret it in the way we have done, so that it may accord with the data obtained from the inscriptions; and we think that the latter course would be the best to adopt.

We shall now try to collect all available information about
 Nemichandra the author of *Dravya-saṃgraha* (*Dravya-saṃgraha*
 Siddhānta-śak- or compendium of the substances. From the
 ravartī, the author of *Dravya-saṃgraha*. last verse of this work, it appears that it was

* Vide:—

“पण्डितस्यैवस पण्डितस्यैवस

गमिय वीरखिहुद्दो सगराजो।” — [Irl. ka-sira by Nem. Charitra.]

ie. six hundred and five years, joined to five months, having passed away, since the Nirvāṇa of Vira, the Śaka King, was born. (See *Indian Antiquary*, Vol. XII, page 21 (1882).)

composed by Muni Nemichandra.* In Vâhuvali Charitra we read that Nemichandra, belonging to the Deśīya Gaṇa, accompanied Châmuṇḍa Râya and his mother when they started to see the image of Gommatesvara at Paudanapura. Further, that Nemichandra also dreamt that there was an image of Gommatesvara on the Vindhyagiri, and that Châmuṇḍa Râya, after establishing the image, offered villages yielding a revenue of ninety-six thousand coins at the feet of Nemichandra for the daily worship and festivals of Gommatesvara.†

That Nemichandra was revered by Châmuṇḍa Râya appears from the following verse in an inscription dated about 1530 A. D., engraved in the enclosure of Padmâvatī temple in Nagar Taluq, Shimoga District, Mysore :—

“त्रिलोकसार-प्रमुख.....

.. .. भुवि नेमिचन्द्रः ।

विभाति सैद्धान्तिक-सार्वभौमः

चामुण्डराजाञ्चित-पादपद्मः ॥”

i. e., “(The author of) Trilokasâra and other (works).....Nemichandra, the Saiddhântika Sârvaabhauma (the Paramount Lord of those versed in the Siddhântas) shines in this world, his lotus-feet worshipped by Châmuṇḍa-râja.”‡ Though a fragment of this verse is effaced, the meaning is quite clear. The Saiddhântika Sârvaabhauma is a synonym of the epithet ‘Siddhânta-chakravartti,’ generally applied to Nemichandra.

Nemichandra himself, in his work entitled Gommatasâra, has praised Gommata Râya or simply Râya which, as we have shown before (see page xxxv), is but another name of Châmuṇḍa Râya. In the eulogistic verses, Nemichandra has mentioned that Ajitasena was the

* “द्वयसंग्रहमिणं मुणिणाहा दोससंचयचुदा सुदपुष्पा ।

सोधयंतु तणुसुत्तधरेण नेमिचंदमुणिणा भणियं जं ॥

[Dravya-saṅgraha, verse 58.]

† Vide :—

“भास्वदेशीगणाग्रेसररुचिरसिद्धान्तविज्ञेनेमिचन्द्र—

श्रीपादाग्रे सदा पण्णवतिदशशतद्रव्यभूयामवर्थ्यान् ।

दत्त्वा श्रीगोमटेशोत्सवसवननित्यार्चनावैभवाय

श्रीमचामुण्डराजो निजपुरमथुरां संजगाम क्षितीशः ॥”

[Vâhuvali Charitra, verse 61.]

‡ Epigraphia Carnatica, Vol. VIII, Nagar Taluq, Inscription No. 46.

spiritual preceptor of Châmuṇḍa Râya, who erected the image of Gommatesvara.*

In the introduction to the commentary on Gommatasâra by Abhayachandra, we find that this work was composed according to the desire of Châmuṇḍa Râya, who wished to learn the exposition of substances as enumerated in the canonical works of the Jainas. In a very old illuminated manuscript of Trilokasâra, composed by Nemichandra, we have a picture representing Châmuṇḍa Râya, with several courtiers hearing the tenets of Jainism as expounded by Nemichandra. (See picture facsimile reprint of this, facing this page).

Nemichandra Siddhânta-chakravartti is the author of (1) Dravya-saṃgraha, (2) Gommatasâra, (3) Labdhi-sâra, (4) Kṣapana-sâra and (5) Trilokasâra. In Vâhuvali Charitra we have "Nemichandra, the author of Gommatasâra, Labdhi-sâra and Trilokasâra."† In the last verse of Dravya-saṃgraha, Nemichandra has mentioned his name.‡ Similarly, from a verse in

* "गोम्मट संगहसुत्तं गोम्मटसिद्धरुवरि गोम्मटजिणे य ।
गोम्मटरायविणिम्मियदक्खिणकुक्कुडजिणे जयउ ॥
जेण विणिम्मियपडिमावयणं सब्हसिद्धिदेवेहिं ।
सबपरमेहिजेगिहिं दिट्ठं सो गोम्मटो जयउ ॥
वज्जयणं जिणभवनं ईसिपभारं सुवण्णकलसं तु ।
तिहुवणपडिमाणिकं जेण कयं जयउ सो रायो ॥
जेणुब्भियधंभुवरिमजक्ख—किरीटग्गकिरणजलधोया ।
सिद्धाण सुद्धपाया सो राघो गोम्मटो जयउ ॥
जम्हि गुणा विस्संता गणहरदेवादि—इड्ढिपत्ताणं ।
सो अजियसेणणाहो जस्स गुरु जयउ . सो राघो ॥"

[Gommatasâra Karmakāṇḍa, verses 968-971 and 1066.]

Gommatasāra we know that it was composed by Nemichandra.* It may be well to give a brief account of the works of Nemichandra at this place.

Gommatasāra is so named, as it was composed for the reading of Chāmunda Rāya who, as we have already shown, was also known as Gommata Rāya. This work is also known as Pañcha-saṃgraha† [the compendium of five things], the significance of which will be understood when we mention that in it the following five subjects have been thoroughly treated : (1) Bandha (bondage), (2) Badhyamāna (that which is bound), (3) Bandhasvāmi (that which binds), (4) Bandha-hetu (the cause of bondage) and (5) Bandha-bheda (the varieties of bondage).

The work consists of 1705 verses in Prākṛit, and is divided into two parts Jivakāṇḍa and Karmakāṇḍa, containing 733 and 972 verses respectively. In Jivakāṇḍa, there is an enumeration of Margaṇīs, Guṇasthānas, Jiva, Paryāpti, Prāṇa, Saṅga and Upayōga.‡ In Karmakāṇḍa, there are nine sections, called Prakritisamutkīrtana, Bandhodayasatva, Sattvasthānabhaṅga, Trichūlikā, Sthānasamutkīrtana, Pratyaya, Bhavachūlikā, Trikarāṇa-chūlikā and Karma-sthiti-rachanā. The eight varieties of Karma and the bondage of Karma, with respect to its Prakṛiti, Sthiti, Anubhāga and Pradeśa, are also treated in detail. There are also various other subjects connected with Karma which are elaborated in this part. To be brief, the first part of Gommata-sāra gives an idea of the natural characteristics of Jivas and the means and stages of their development, while the second part describes the obstacles producing bondage of Karma which must be removed, in order that Jivas might attain liberation. The advancement of the soul is the end which the author always keeps in view ; and it is in this light that he has summarised the precepts of Jaina Āchāryas on this point in Gommatasāra. The work, in very brief limits, comprises most of the important tenets of Jaina philosophy,

* “सिद्धं तु दयत दुग्गयणिम्मलवरणेमिचंदकरकलिया ।

गुणरयणभूखण्डुहिमइवेला भरउ भुवणयलं ॥ ”

[Gommatasāra, Karmakāṇḍa, verse 967.]

† Vide :—

“श्रीमच्चामुण्डरायप्रश्नानुरूपं गोमटसारनामधेयपञ्चसंग्रहशास्त्रं प्रारभमानः॥”

[Commentary on Gommatasāra by Abhayachandra. From a MSS. in the Central Jaina Oriental Library, Arrah.]

‡ What these mean will appear from Dravya-saṃgraha, pages 39, 37, 33, 7 and 8 respectively.

and proceeds to lay down the ways and means to liberation, warning us against the hindrances and obstacles to the same.

Châmuṇḍa Râya himself wrote a commentary on Gommatasâra in Canarese language. In the last verse of Gommatasâra.

Gommatasâra there is a reference to the fact that Châmuṇḍa Râya wrote in the popular language a commentary, named *Vira-mârttaṇḍî*.^{*} [Gommatasâra, Karmakâṇḍa, verse 972.] One of the titles of Châmuṇḍa Râya being *Viramârttaṇḍa*, he named his commentary "*Vira-mârttaṇḍî*," meaning "composed by *Vira-mârttaṇḍa*." This commentary of Châmuṇḍa Râya seems to have been lost, and we only have a reference to it in another commentary, named *Keśavavarṇîyâ Vṛitti*, by *Keśavavarṇî*, in the opening verse of which the author says: "I write the *Vṛitti* on Gommatasâra from the *Karnâṭaka Vṛitti*."[†] There is another commentary on Gommatasâra, named *Mandaprabodbhikâ*, written by *Abhayachandra*.[‡] Following these commentaries, *Todarmalla* has written a commentary in the Hindi language which is widely read by the *Jaina Pandits* of the present day.§

Labdhisâra|| is a treatise on *Labdhi*, which literally means "attainment." The sense in which it is used in *Jaina philosophy* is "the attainment of those things which will lead to perfect conduct." *Labdhi* is said to be of five kinds,

* *Vide* :—

गोम्मटसुत्तल्लिहणे गोम्मटरायेण या कया देसी ।
सो राओ चिरं कालं णामेण य वीरमत्तण्डी ॥"

[Gommatasâra, Karmakâṇḍa, verse 972.]

† *Vide* :—

“नेमिचन्द्रं जिनं नत्वा सिद्धं श्रीज्ञानभूषणम् ।
वृत्तिं गोम्मटसारस्य कुर्वे कर्णट-वृत्तितः ॥”

[*Vṛitti* by *Keśavavarṇî*.]

‡ *Vide* :—

“मुनिं सिद्धं प्रणम्याहं नेमिचन्द्रं जिनेश्वरम् ।
टीकां गोम्मटसारस्य कुर्वे मन्द-प्रयोधिकाम् ॥”

[Commentary by *Abhayachandra*.]

Kṣāyopasāṃika, Viśuddhi, Deśanâ, Prâyôgya and Karaṇa.* The first four kinds of Labdhi appear without distinction to Bhavya and Abhavya individuals, but the fifth one appears only to a Bhavya individual who is advanced towards perfect conduct. The opening verse of Labdhisâra is as follows :—

सिद्धे जिणेंदचन्दे आयरिय उवज्झाय सव्वसाहुगणे ।

वंदिय सम्मदंसण चरित्तलद्धिं परूवेमो ॥

i.e., "Bowling to Siddhas, Jinendras, Âchâryas, Upâdhyâyas and Sâdhus,† I shall relate the attainment of perfect faith and conduct."

Kṣapaṇasâra‡ by Nemichandra should not be confounded with another work of the same name written by Kṣapaṇasâra. Mâdhavachandra, the latter being composed in Sanskrit prose and the former in Prâkrit verse. The subject-matter of both these works is the same, for each of them treats of Bandha, Kaṣâya, Leśyâ, etc., and lays down the means by which Kaṣâyas may be removed. Kṣapaṇa literally means 'destruction' and Kṣapaṇasâra deals with the destruction of Kaṣâyas. The opening verse of the work is as follows :—

कसायन्नवणे द्वाणे परिणामो केरिसो हवे ।

कसाए उवजोगो लेस्सा वेदो य को हवे ॥”

This work may be considered to be a continuation of Labdhisâra, and both Labdhisâra and Kṣapaṇasâra are so related to Gommatasâra that these may be said to be a sequel to it. The number of verses in Jivakâṇḍa of Gommata-sâra is 733, that in Karmakâṇḍa 972, that in Labdhisâra 380 and that in Kṣapaṇasâra 270.

Trilokasâra§ contains a description of the three Lokas (regions of the universe). In it is found a description of the countries of the earth, with oceans, mountains, etc., together with a description of the abodes of heavenly beings and

* Vide :—

“स्यउवसमियविसोही देसणणउग्गकरणलद्धी य ।

चत्तारि वि सामण्णा करणं पुण होदि सम्मत्ते ॥”

[Gommatasâra, Jivakâṇḍa, verse 650.]

† For an explanation of these terms, see *Dravya-saṃgraha*, page 112.

‡ The account given here is from a manuscript in the Deva Kumar's Central Jaina Oriental Library, Arrah.

§ This work has not yet been printed. We give an account of it from *Notices of Sanskrit Manuscripts* by Rajendaralal Mitra, Vol. VI, page 97. Manuscript No. 2041. There is a manuscript of this work in the Arrah Library.

the inmates of hell. The stars and planets, with their orbits, are described, and there is a mention how night and day are caused by the motion of the earth. Besides these, there are other subjects, such as the various kinds of measurements, methods of reckoning, etc.

The opening verses are as follows :—

“वल्लोविंदसिहामणि किरणकलावरुणचरणहकिरणं ।

विमलयरणमिचंदं तिहुवणचंदं णमंसामि ॥

भवणवेंतरजोइसविमाणणरतिरियलोयजिणभवणे ।

सवामरिंद णरवइ संपूजिय वंदिण वंदे ॥”

The last verse, similar to that of Dravya-saṃgraha, is as follows :—

“इदि णेमिचंदमुणिणा अप्यस्सुदेणुभयण दिवच्छेण ।

रयिओ तिलोयसारो खमं तु तं वहु सुदाहरिया ॥”

There is a commentary on Trilokasāra, written by Mādhava-chandra Traividya, in the introduction of which we find that the work was obviously written by Nemichandra for imparting knowledge to Chāmunda Rāya.* It is curious to note, however, that at the end of the commentary, Mādhava-chandra says that he himself wrote some verses which have been incorporated in this work, according to the instructions of his preceptor Nemichandra.† The commentary begins with the following verse :—

“त्रिभुवनचन्द्र जिनेन्द्रं भक्त्या नत्य त्रिलोकसारस्य ।

वृत्तिरियं किञ्चिज्ज्ञ—प्रबोधनाय प्रकाश्यते विधिना ॥”

We further hear that there is a work, named Pratiṣṭhāpāṭha, Pratiṣṭhāpāṭha, by Nemichandra, which was written in imitation of another work of the same name written by Indranandi, to whom Nemichandra makes obeisance in Gommatasāra.‡ This work is said

* “श्रीमदप्रतिहताप्रतिमनिःप्रतिपक्षनिष्करण—भगवन्नेमिचन्द्रसैद्धान्तदेवश्च-
तुरनुयोगचतुर्दधिपारगश्चामुण्डरायप्रतिबोधनव्याजेन अशेषविनेयजन-
प्रतिबोधनार्थं त्रिलोकसारनामानं ग्रन्थमारचयन् तत्रादौ निर्विघ्नतः शास्त्र-
परिसमाप्त्यादिकफलकुलमवलोक्य विशिष्टदेवतामभिष्टौति ।”

[Introduction to the Commentary by Mādhava-chandra.]

† “गुरुणेमिचंदसम्मद—कदिमयगाहा तहिं तहिं रइदा ।

माधवचंदतिविज्जे णिणमणुसरणिज्ज मज्जेहिं ॥”

[Commentary by Mādhava-chandra.]

‡ “णमह गुणरयणभूषणसिद्धंतामियमहब्धिभवभावं ।

वरवीरणंदिचंदं णिम्मलगुणमिंदणंदिगुरुं ॥”

[Gommatasāra, Karmakāṇḍa, verse 896.]

to consist of directions for the establishment and consecration of images. Pandit Javâharlal Shâstri has written that he has seen an incomplete manuscript of this work.* We are at present unable to give any further information about the same.

In Gommatasâra, we have a mention of several sages to whom The Gurus of Nemi- Nemichandra makes obeisance as his preceptors. chandra. These sages are Abhayānandi, Indranandi, Virānandi and Kanakanandi.+ There is an epic, named Chandra-prabha Charitaṃ (which we have often quoted in our commentary on Dravya-saṃgraha) composed by Virānandi, at the end of which it is written that Virānandi was the disciple of Abhayānandi ‡ and that Abhayānandi was the disciple of Guṇānandi. In Gommatasâra itself we find that Kanakanandi was the disciple of Indranandi.§

* Vide Introduction to Vrihad-dravya-saṃgraha, page 9, footnote No. 2.

† “गणमिऊण अभयणंदिं सुदसायरपारगिंदणंदिगुरुं ।
वरवीरणंदिणाहं पयडीणं पच्चयं वोच्छं ॥”

Also :—

“वरइंदणंदिगुरुणा पासे सोऊण सयलसिद्धंतं ।
सिरिकणयणंदिगुरुणा सत्तट्ठाणं समुद्दिहं ॥”

[Gommatasâra, Karmakāṇḍa, verses 785 and 396.]

‡ “बभूव भव्याम्बुजपद्मवन्धुः पतुर्मुनीनां गणभृत्समानः ।
सदग्रणीर्देशिगणाग्रगण्या गुणाकरः श्रीगुणनन्दिनामा ॥
मुनिजननुतपादः प्रास्तमित्याप्रवादः
सकलगुणसमृद्धस्तस्य शिष्यः प्रसिद्धः ।
अभवदभयनन्दी जैनधर्माभिनन्दी—

स्वमहिमजितसिन्धुर्भव्यलोकैकवन्धुः ॥
भव्याम्भोजविवोधनोद्यतमतेर्भास्वत् समानत्विवः
शिष्यस्तस्य गुणाकरस्य सुत्रियः श्रीवीरनन्दीत्यभूत् ।
स्वाधीनाखिलवाङ्मयस्य भुवनप्रख्यातकीर्तिः सतां
संसत्सु व्यजयन्त यस्य जयिनो वाचः कुतर्कोङ्कुशाः ॥”

[चन्द्रप्रभचरितप्रशस्तिः । श्लोकाः १, ३, ४,]

§ “वरइंदणंदिगुरुणा पासे सोऊण सयलसिद्धंतं ।
सिरिकणयणंदिगुरुणा सत्तट्ठाणं समुद्दिहं ॥”

[Gommatasâra, Karmakāṇḍa, verse 396.]

Davva-saṃgraha or Dravya-saṃgraha,* the work which we are publishing as the first volume of our series, may be conveniently divided into three parts. The first part deals with the six Dravyas (substances) including the five Asti-Kâyas existing in and comprising this universe. This part extends from verse 1 to verse 27. The second part, comprising verses 28-39, deals with the seven Tattvas and nine Padârthas. The third part, consisting of verses 40-57, describes the way to attain liberation.

In the opening verse, along with the usual Maṅgalâcharaṇa, it is mentioned that Dravya consists of Jîva and Ajîva. In the second verse, Jîva is defined; and the several characteristics of Jîva mentioned in this definition are taken up one by one in verses 3-14, and a detailed consideration of the same is embodied therein. After this detailed description of Jîva, the author proceeds to describe Ajîva in verse 15 which consists of Pudgala, Dharma, Adharma, Âkâśa and Kâla, each of which is defined in verses 16-22. These five classes of Ajîva with Jîva make up the six Dravyas existing in this universe.

Among these, Jîva, Pudgala, Dharma, Adharma and Âkâśa are called Astikâyas (verse 23), the definition of which is given in the next verse. The first part ends after two more verses.

The second part deals with the seven Tattvas, viz., Âsrava, Bandhana, Samvara, Nirjarâ, Mokṣa, Puṇya and Pâpa. These seven, together with Jîva and Ajîva, are known as the nine Padârthas. Some again regard all these nine as Tattvas. The different varieties of Âsrava, Samvara, etc., are treated in detail in verses 29-38.

The third part begins with verse 39, in which and the next verse the means to attain liberation are stated, according to the ordinary and realistic points of view. Perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct which are essential to obtain liberation are then defined, and

* Manuscripts of Dravya-saṃgraha are: Dravya-saṃgraha par Nemichandra [E. Leumann, A list of the Strassburg collection of Digambara manuscripts, (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, Vol. XI, page 297-312), Wien. 1897]. There is also a MSS. of Dravya-saṃgraha with Dravya-saṃgraha-sûtra-vritti in the Govt. Oriental MSS. Library, Madras [Vide Alphabetical Index of MSS. in the Govt. Oriental MSS. Library, Madras, 1893.] Vide also notices of MSS. of Dravya-saṃgraha and its commentary in Notices of Sanskrit MSS. by Haraprasad Śāstrî, Vol. X, Nos. 3292 and 3293, the latter being a copy of the commentary by Brahmadeva. The printed editions are Vrihad-dravya-saṃgraha, edited by Javaharlal Śāstrî (Rajchandra Jaina Śāstramâla No. 10) (Bombay) Dravya-saṃgraha published by Jaina Grantha-Ratnâkara Office (Bombay). and Dravya-saṃgraha (Benares) 1900.

in this connection the importance of Dhyāna (meditation) is emphasised. In verse 49 we are introduced to the prayers of the Jainas by which one should attempt to concentrate the mind upon the Arhats, Siddhas, Āchāryas, Upādhyāyas and Sādhus. These five classes of beings are known as the five Parameṣṭhis, and their characteristics are described in verses 50-54. The work ends with a mention of the efficacy of Dhyāna (meditation).

The commentary on Dravya-saṃgraha which we publish herewith is composed by Brahmadeva.† Portions of this commentary have been quoted by Śubhachandra in his commentary on a work entitled, Svāmi-kārtikēyā-nuprekṣā.* There is, therefore, no doubt that Brahmadeva must have lived before, or at least was the contemporary of, Śubhachandra. The commentary on Svāmi-kārtikēyā-nuprekṣā by Śubhachandra was finished on the 10th of Magh, in the Vikrama year 1613† Śubhachandra wrote another work, named Pāndava-Purāṇa, at the end of which it is mentioned§

† “द्रव्यसंग्रहसूत्राणां वृत्तिं वक्ष्ये समासतः ।” [ब्रह्मदेववृत्तिः]

Also श्रीनेमिचन्द्रसिद्धान्तिदैवैर्विरचितस्य द्रव्यसंग्रहाभिधानग्रन्थस्य सम्बन्धिनी
श्रीब्रह्मदेवकृतवृत्तिः समाप्ता ।

* We mention this on the authority of a passage written by Pandit Javaharlal Śāstri in his Introduction to Vrihad-dravya-saṃgraha, page 11. There is evidence that Śubhachandra was well-versed in the works of Nemichandra.

cf. त्रैलोक्यसार-गोमहसार-लब्धिसार-क्षपणसारादिशास्त्र-सरित्पतिपारप्रस्तानां”

[Pattāvali printed in Jain Siddhānta-Bhāskar, a Part I, No. 4., page 45.]

[Vide: “श्रीमद्विक्रमभूषतेः परिमिते वर्षे शते षोडशे ।

श्रीमच्छ्रीशुभचन्द्रदेव-रचिता टीका सदा नन्दतु” ॥

[Praśasti of the commentary on Svāmikārtikēyā-nuprekṣā by Śubhachandra as quoted in Jaina Siddhānta Bhāskaraa Part I, No. 4 page 67]

Dr. Bhandarkar, however, in his Report on Sanskrit Mss. page 113 (Bombay), says “Śubhachandra finished his work on the 10th of Māgha in the year 1613 of Vikrama”

§ “श्रीमद्विक्रमभूषतेर्द्विकहते स्पष्टाष्टसंख्ये शते
रस्येष्टाधिकवत्सरे सुखकरे भाट्टे द्वितीयान्तिथौ ।

श्रीमद्वाग्देवनिर्वृतीदमतुले श्रीशाकवाटे पुरे

श्रीमच्छ्रीपुरुषामित्रे विरचितं स्येयात् पुराणं चिरम् ॥”

[Pāndava-Purāṇa Praśasti verse 86. From a Mss. in Jaina Library, Arrah.]

The place, Śākabāta Pura, where the work Pāndava Purāṇa was finished, is Sangbārā, where Śubhachandra succeeded his guru in the Patta established in that place. The order of succession of Gurus of Śubhachandra is as follows; Padmanandi, Sakala-kīrti, Bhubana-kīrti, Jñānabhūṣana, Vijayakīrti, Śubhachandra. For a further account of Śubhachandra, the reader may refer to an article in Jaina Siddhānta Bhāskara, Part I, No. 4 pages 65-68.

that it was finished in the Vikrama year 1608. Manuscripts of the commentary on Svâmi-kârṭikeyâ-nuprekṣâ and Pândava-Purâṇa have been discovered from which we quote the above dates. This Subhachandra seems to be different from an author of the same name who composed Jñânârṇava, etc.

Thus it is clear that the commentator, Brahmadeva, was born several centuries after Nemichandra. Consequently, the statements which he makes about the composition of works by Nemichandra must be read with caution and accepted only when the same are confirmed by other proofs. Keeping this fact in view, we are not inclined to accept, without any further evidence, the statement made by Brahmadeva, namely, that Nemichandra first wrote a small treatise, in twenty-six verses, entitled Laghu-dravya-saṃgraha, for a merchant, named Soma, in the temple of the Tīrthaṅkara Muni Subrata, in the town Āśrama of the ruler Śrīpāla, under the King Bhoja of Dhârâ, in Mâlwa, and that subsequently Nemichandra enlarged the work and named it Vrihad-dravya-saṃgraha.† We do not find any indication of such a fact in the work itself, and in the last verse, Nemichandra has named his work to be “Davva-saṃgaha (or Dravya-saṃgraha and not “Vrihad-dravya-saṃgraha),” as it would have been the case according to the statement of the commentator. Further, the supposition that Nemichandra flourished during the reign of Bhoja of Malwa makes his date later than what has been proved by inscriptions and authorities quoted before. For this reason we do not feel ourselves justified in agreeing with Pandit Javâharlal Śâstri in holding that Nemichandra resided for a time in Malwa and then went to other places, especially as there is no certainty as to the Bhoja (for there are several kings of this name) mentioned in the commentary.

†“ अथ मालवदेशे धारानामनगराधिपति-राजभोजदेवाभिधानकलिकालचक्रवर्त्तिसम्बन्धिनः श्रीपालमण्डलेश्वरस्य सम्बन्धिन्याश्रमनामनगरे श्रीमुनिसुव्रततीर्थकरचैत्यालये...सोमाभिधानराजश्रेष्ठिनो निमित्तं श्रीनेमिचन्द्रसिद्धान्तिदेवैः पूर्वं षड्विंशतिगाथाभिर्लघुद्रव्यसंग्रहं कृत्वा पश्चाद्विशेषतत्त्वपरिज्ञानार्थं विरचितस्य बृहद्द्रव्यसंग्रहस्याधिकारशुद्धिपूर्वकत्वेन वृत्तिः प्रारभ्यते ।”

[Introduction to the commentary by Brahma-deva.]

In the Mss. of Dravyasaṃgraha-sūtra-Vṛtti preserved in the Govt. Oriental Mss. Library, Madras, the name of the merchant given is सोम instead of सोम.

With these words as a preliminary, we leave the reader to peruse the following pages, hoping that the subject matter and the method of treatment adopted by the celebrated Jaina Âchârya will meet with due justice in his hands according to the intrinsic merits underlying the same.

SUBJECT-INDEX.

	Page
The Dravyas, Jīva and Ajīva	1
The characteristics of Jīva	4
Jīva, according to Vyavahāra and Nīśchaya Naya	7
The two kinds of Upayoga	8
The four kinds of Darśana	8
Sub-divisions of Jñāna	10
Jīva, according to Śuddha Naya	20
Jīva—without form, according to Nīśchaya Naya, and having form, according to Vyavahāra Naya	22
Varieties of colour, taste, smell and touch	23
Connection of Jīva with Karmas	24
The fruits of Karmas—whether enjoyed by Jīva	27
The extent and existence of Jīva	28
Sthāvara and Trasa Jīvas	31
Jīvas having, not having, and being without mind	33
Bādara and Sūkṣma Jīvas	33
Paryāpta and Aparyāpta Jīvas	33
The fourteen Guṇasthānas	36
The fourteen Mārganās	39
Mukta Jīvas	42
The varieties of Ajīva	44
The modifications of Pudgala	47
Dharma	52
Adharma	54
The two kinds of Ākāśa	56
Lokākāśa and Alokākāśa	58
Vyavahāra and Paramārthika Kāla	59
Points of time	62
The six kinds of Dravya	63
The five Astikāyas	63
Definition of Astikāya	64
Pradeśa in Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma, Ākāśa and Kāla	66
Why Pudgala is Kāya ?	68
Definition of Pradeśa	69
Bhāvāsrava and Dravyāsrava	71
The sub-divisions of Bhāvāsrava	74
Characteristics of Dravyāsrava	79
Bhāva-bandha and Dravya-bandha	80
Bandha, according to Prakṛiti, Sthiti, Anubhāga and Pradeśa	82
Bhāva-saṃvara and Dravya-saṃvara	84
Varieties of Bhāva-saṃvara	85

	Page
The two kinds of Nirjarâ	93
Bhâva-mokṣa and Dravya-mokṣa	96
Puṇya and Pâpa	98
The Causes of Liberation... ..	100
The Soul, with reference to Liberation	101
Perfect knowledge	102
The three kinds of Samâropa	103
Darśana	105
The rise of Jñâna and Darśana in Samsâris and Kevalis	106
Châritra	107
Perfect conduct	108
The importance of Dhyâna	109
How to succeed in meditation	110
The meditation of Mantras	111
Who is an Arhat?	113
Who is a Siddha?	115
Who is an Âchârya?	116
Who is an Upâdhyâya?	117
Who is a Sâdhu?	118
Nischaya Dhyâna	119
Excellent meditation	121
The efficacy of practising penances, keeping vows and reading Scriptures	121

द्रव्य-संग्रहः

DRAVYA-SAMGRAHA

जीवमजीवं द्रव्यं जिणवरवसहेण जेण णिदिट्ठं ।

देविंदविंदवंदं वंदे तं सव्वदा सिरसा ॥ १ ॥

Jīvamajīvaṃ Davvaṃ jīṇavaravasahēṇa jēṇa ñiddiṭṭhaṃ
Devinda-vinda-vandaṃ vande taṃ savvadā sirasā—(1).

Padapīṭha.—जेण Jēṇa, by whom. जिणवरवसहेण Jīṇavaravasahēṇa, the greatest of the great Jinas. जीवमजीवं Jīvamajīvaṃ, Jīva and Ajīva. द्रव्यं Davvaṃ, the Dravya. णिदिट्ठं Niddiṭṭhaṃ, has been described. देविंदविंदवंदं Devinda-vindavandaṃ, worshipped by the host of Indras. तं Tam, him. सव्वदा Savvadā, always. सिरसा Sirasā, with the head. वंदे Vande, salute.

1. I always salute with my head that eminent one among the great Jinas, who is worshipped by the host of Indras and who has described the Dravyas (substances), Jīva and Ajīva.

COMMENTARY.

The title of this work 'Dravya-Samgraha' being interpreted literally means "A compendium of Dravyas." According to the Jaina philosophy, the component factor of the universe is Dravya (substance), which is subdivided into Jīva (living) and Ajīva (non-living) substances. Everything in this universe is either Jīva or

* Sanskrit rendering :

जीवमजीवं द्रव्यं जिणवरवृषभेण येन निर्दिष्टम् ।

देवेन्द्रवृन्दवन्द्यं वन्दे तं सर्वदा शिरसा ॥१॥

Jīvamajīvaṃ dravyaṃ jīṇavaravṛṣabheṇa yena nirddiṣṭaṃ
Devendravrindavandyaṃ vande taṃ sarvādā sirasā—(1.)

Ajiva or a resultant of these. The author of *Dravya-Samgraha* has fully described *Dravya* with its classes and sub-classes in verses 1-38 of this work. *Jiva*, the first variety of *Dravya*, is defined in verse 2 and a detailed explanation of this definition is given in verses 3-14. *Ajiva*, the second variety of *Dravya*, is next described with its subdivisions in verses 15-27.

The first verse of this work is nothing but the usual *Mangalā-charan*, in which the author salutes *Mahāvira*, the twenty-fourth *Tirthaṅkara* of the Jainas. He is called here the Eminent One among the great Jinas. The word *Jina* literally means "the Victor". One who has freed himself from the bondage of *Karma* by conquering *Rāga* (attachment) and *Dveṣa* (Aversion) is called a *Jina* by the Jainas. In Buddhist scripture the word *Jina* is often used as a synonym to *Buddha*. In the lexicon called *Amarakoṣa** and in popular Sanskrit literature, the use of the word *Jina* to signify *Buddha* is too common.† The Buddhists take the word *Jina* to mean one who has conquered *Māra*.‡ But the word *Jina* is used in a special sense by the Jainas. The *Gaṇadharas* or disciples of the *Tirthaṅkaras* and the *Tirthaṅkaras* themselves are known as *Jinas*, *Jinendras*, *Jineśvaras*, etc. [See Appendix A.]

Lord *Mahāvira* has been saluted at the beginning of almost all the later works of the Jainas. Here it is said that he is worshipped by the *Indras*. *Indras* are Gods who possess special excellent powers [“*परमैश्वर्यादिन्द्र-व्यपदेशः । Tattvārtha-rāja-vārttika* by *Akalanka Deva*. IV. 4. 1.] According to *Jaina eschatology* there are four kinds of Gods, dwelling in four different spheres, known respectively as *Bhavana*, *Vyantara*, *Jyotiṣa* and *Vaimānika*. [See Appendix B.] The *Vaimānika* region is again subdivided into *Kalpa* and *Kalpātita* spheres. *Indras* are a higher order of Gods who dwell in *Bhavana*, *Vyantara* and *Jyotiṣa* regions and the *Kalpa* sphere only of the *Vaimānika* region. There are no *Indras* in the *Kalpātita* sphere.

* “सर्वज्ञः सुगतो बुद्धो धर्मराजस्तथागतः ।

समन्तभद्रो भगवान् मारजिल्लोकजिज्जिनः॥”—*Amarakoṣa*, I. lines 25, 26.

† We quote only one instance among many :—

“सेष्यं मारवधूमिरित्यभिहितो बुद्धो जिनः पातु वः ।”

[*Nāgānanda* by *Śrīharṣa*. नान्दो]

‡ In the *Jaina* work on *Nyāya* called *Parikṣāmukha*, *Jina* is used in the same sense, e.g.,—

“नमो जिनाय दुर्वार-मार-वीर-मदच्छिदे ।”

Besides these Indras among Gods, there are also others among men and among the lower animals.

There is a difference of opinion between the two principal sects of the Jainas as to the number of Indras. "The Svetāmbaras assert that there are twelve heavens and sixty-four Indras ;" but "the Digambaras maintain that there are sixteen heavens and one hundred Olympian monarchs (Indras)."^{*} From a verse † found in most of the commentaries on Digambara Jaina works, we learn that "there are forty Indras among the Gods who dwell in Bhavana (sphere), thirty-two among the Gods (who live in) Vyantara (sphere), twenty-four among the Gods (living in) Kalpa (sphere), two among the Jyotiṣa or planetary Gods, the sun and the moon, (one among) men and (one among) the Tiryaks ‡ (i.e., all creatures excluding Gods, men and inmates of hell)."

Mahāvīra is said to have been the propounder of all the Jaina Canonical works. The wrong theory that Mahāvīra is the founder of Jainism and that Jainism is an offshoot of Buddhism, has long ago been exploded ; and when we say that there is a tradition that Mahāvīra spoke to his disciples what has been embodied in the Canonical works of the Jainas, it must be understood that, though the fundamental truths of Jainism were preached long before Mahāvīra, it was after the Nirvāṇa of this last Tīrthaṅkara that the teachings of Jainism were reduced to writing which formed the basis of the Jaina Canonical works now extant.

The Aṅgas which are the Canonical works of the Svetāmbara sect of the Jainas are said to have been dictated by the fifth Gaṇadhara Sudharmā Svāmi to his disciple, Jambu Svāmi, when the latter asked the former to explain the tenets of Jainism as laid down by Mahāvīra. In the Aṅgas we find questions like this : "What has been laid down by Lord Mahāvīra, the Tīrthaṅkara, on such and such a matter?" § put to Sudharmā Svāmi by his disciple,

* Asiatic Researches, Vol. XVII, p. 289.

† भवणालय चालीसा वितरदेवाण ह्येति बत्तीसा ।

कप्पामर चउवीसा चंदो सूरु णरो तिरमो ॥

‡ "त्रौपपादिकमनुष्येभ्यः शेषास्तियग्योनयः ।"

[Tattvārthādhigama Sūtra by Umasvāmi, IV. 27.]

§ "समणेषुं भगवया महावीरेणुं आइगरेणुं तित्थगरेणुं.....के अट्ठे पणत्ते ।"

—Gūātridharmakathāṅga. Introduction.

"समणेषुं भगवया महावीरेणुं...के अट्ठे पणत्ते ।"—Vipāka Sutrāṅga. Introduction.

Jambu Svâmi. Further, in the Aṅgas there are sentences spoken by Sudharmâ Svâmi to the effect : " I am telling you such and such a matter, as described by Lord Mahāvira."* From passages like these, it becomes certain that Mahāvira is the earliest authority to which the existing Jaina Canonical works refer.

The Digambaras, however, deny the authority of the Aṅgas and say that the original Canonical works have perished during the first century after the Nirvâṇa of Mahāvira; but they also maintain that the tenets of Jainism were made popular by Lord Mahāvira. The tradition of both the Jain sects thus agree in attributing to Mahāvira the popular exposition of the tenets of Jainism. This is the reason why we most frequently find Mahāvira worshipped by the Jaina writers in the opening verses of their Works as the great propounder of the Truths of their religion. Here also Nemichandra, the author of Dravya-Saṃgraha, seems to have saluted Mahāvira as the propounder of Dravya, which is the subject-matter of the present work.

The word "Jīva" is usually translated as "Soul," "Living being," "Consciousness," etc., and Ajīva as "things without life," "non-living substance," etc., but we shall use the original words throughout the translation. The accurate meaning of these terms will be understood from the verses which follow, and which deal with the distinguishing characteristics of each of these substances.

जीवो उवओगमओ अमुत्ति कत्ता सदेहपरिमाणो ।

भोक्ता संसारस्थो सिद्धो सो विस्ससोऽद्धगई ॥ २ ॥ †

Jīvo uvaogamao amutti kattâ sadehaparimāṇo.

Bhottâ saṃsârattho siddho so vissasodḍhagaī—(2)

Padapāṭha.—जीवो Jīvo, Jiva. उवओगमओ Uvaogamao, characterised by upayoga. अमुत्ति Amutti, formless. कत्ता Kattâ, agent. सदेहपरिमाणो Sadehaparimāṇo, equal in extent to its own body. भोक्ता Bhottâ, enjoyer. संसारस्थो Saṃsârattho, being in the Saṃsâra. सिद्धो Siddho, siddha. सो So, he. विस्ससोऽद्धगई Vissasodḍhagaī, having a natural upward motion.

2. Jīva is characterised by upayogâ, is formless

° "वोच्छामि आणुपुत्रीप जह भणियाणि भगवया ।"—Praśna-vyākaraṇaṅga. VI.

† Sanskrit rendering:

जीवः उपयोगमयः अमूर्तिः कर्त्ता स्वदेहपरिमाणः ।

भोक्ता संसारस्थः सिद्धः स विस्ससा ऊर्द्धध्वगतिः ॥ २ ॥

Jīvaḥ upayogamayah amūrtiḥ kartâ svadehaparimāṇaḥ.

Bhoktâ saṃsârasthaḥ siddhaḥ sa visrasâ ūrdhhdhvagatiḥ—(2.)

and an agent, has the same extent as its own body, is the enjoyer (of the fruits of Karma), exists in saṃsāra, is Siddha and has a characteristic upward motion.

COMMENTARY.

In this verse the author lays down the distinguishing characteristics of Jīva. The nine characteristics of Jīva mentioned in this verse will be taken up one by one in verses 4-14, and a full explanation of them will be given in the notes to the said verses. Brahmadeva in his Commentary on Dravya-Saṃgraha has mentioned in connection with this verse that each of these characteristics of Jīva is mentioned in order to differentiate the Jaina conception of 'Jīva' from that of Sāṅkhya, Nyāya, Mīmāṃsā, Chārvāka, Sadāśiva and Bauddha systems of philosophy. His words are as follows :

“ जीवसिद्धिः चार्वाकं प्रति, ज्ञानदर्शनोपयोगलक्षणं नैयायिकं प्रति, अमूर्त्त-जीवस्थापनं भट्टचार्वाकद्वयं प्रति, कर्मकर्तृत्वस्थापनं सांख्यं प्रति, स्वदेह-प्रमिति-स्थापनं नैयायिक-मीमांसक-सांख्य-त्रयं प्रति, कर्मभोक्तृत्व-व्याख्यानं बौद्धं प्रति, संसारस्थ-व्याख्यानं सदाशिवं प्रति, सिद्धत्व-व्याख्यानं भट्ट-चार्वाकद्वयं प्रति, ऊर्द्ध्वगति-स्वभावकथनं माण्डलिक-ग्रन्थकारं प्रति इति मतार्थो ज्ञातव्यः ।”
i.e., Jīva is established to (refute) Chārvāka, its characteristic of having upayoga consisting of Jñāna and Darśan is said to (refute) the followers of Nyāya, that of Jīva being formless to (refute) Bhaṭṭa (i.e., those who follow Kumārila Bhaṭṭa, the propounder of one branch of Mīmāṃsā philosophy) and Chārvāka, that of the agency of Karma to (refute the). Sāṅkhya (view), that of having the same extent of its body is expressed to refute the three, viz., the Nyāya, Mīmāṃsā and Sāṅkhya views, that of the enjoyment of (the fruits of) Karma is said to refute the Buddhist view, that of being in the Saṃsāra to refute Sadāśiva, that of being Siddha to refute Bhaṭṭa and Chārvāka, and that of having an upward motion to refute views of all other writers.”

It should be remembered that, as the Hindu and the Buddhist philosophers omitted no opportunity to refute the views of the Jaina philosophy, so also the Jain philosophers on their part tried to refute the views of their opponents. It is a special feature of nearly every system of Indian philosophy to proceed to maintain its own views after refuting those of other systems. Examples of such refutation by Hindu philosophers may be found in Vedānta Sūtra, Chapter II, Pādas I and II, and Sāṅkhya Sūtra, Chapter V. The refutation of the views of the Hindu systems of philosophy may, on the other

hand, be found in numerous Jaina works, such as Ratnâkarâvatârikâ, Syâdavâdamanjari, Prameyakamalamâtanda, etc., etc.

In this verse also Jîva is recognised as against the Chârîvâka view, which recognises no proof but Pratyakṣa which is only derived through the senses. The Nyâya system recognises the difference between a quality and the possessor of a quality (गुणगुणिभेदः); but in this verse, by saying that Jîva consists of the quality upayoga which is made up of Jñâna and Darśana, that theory of Nyâya is upset. Similarly, by saying that Jîva is the agent of all actions, the Sâṅkhya theory that Puruṣa is indifferent (उदासीनः), is denied. The other characteristics also deny in this manner the views of Mîmâṃsâ, Buddhistic and other systems of philosophy. These will be further explained in notes to verses 4-14. But it should be remembered that the author does not directly proceed to refute the views of the other systems of philosophy, for that would be entirely impossible in a compendium like this. What the commentator, therefore, suggests, is that by laying down this definition of Jîva, the author has incidentally denied the opposite views of other systems of philosophy.

For a brief account of the tenets of different systems of philosophy, we refer the reader to Sarvadarśanaśaṅgraha of Mâdhavâchârya (Ed. by Cowell) in which the account of Jaina philosophy, under the head of "Ârhat Darśan," is worthy of notice as being written by a non-Jaina author who, though not very enthusiastic about Jainism, tried his best to be impartial.

The following verse from Pañchâstikâyasamayasâra by Kundakundâchârya, is exactly similar to this verse of Dravya-Saṁgraha:—

जीवोत्ति हवदि चेदा उपयोगविसेसिदेा पद्द कत्ता ।

भोत्ता य देहमत्तो ण हि मुत्तो कम्मसंजुत्तो ॥

[पद्दालिकायमयसाराः । २० ।]

i.e., "Jîva is conscious, formless, characterised by upayoga, attached to Karma, the lord, the agent, the enjoyer (of the fruits of Karma), the pervader of bodies (large or small)."

The only characteristic of Jîva mentioned in Dravya-Saṁgraha but not found in the above verse, is that of having an upward motion; but this is mentioned in the next verse of Pañchâstikâyasamayasâra:—

“कम्ममलविप्पमुक्को उद्दं लोगस्स अंतमधिगंता ।”

[पद्दालिकायमयसाराः । २० ।]

i.e., "That which goes upward to the end of Loka, being freed from the impurity of Karma."

तिक्काले चदुपाणा इंदिय बलमाउ आणपाणो य ।

ववहारा सो जीवो निश्चयणयदो दु चेदणा जस्स ॥३॥

Tikkâle chadupânâ indiya balamâu ânapânô ya
Vavahârâ so jîvo nîchchayanayado du chedanâ jassa—(3).

Padapâtha.—ववहारा Vavahârâ, according to Vyavahâra Naya. तिक्काले Tikkâle, in three kinds of time. इंदिय Indiya, Indriya (the senses). बलं Balam, force. आउ Âu, Life. आणपाणो Ânapânô, respiration. य Ya, also. चदुपाणा Chadupânâ, the four Prâṇas. दु Du, but. निश्चयणयदो Nîchchayanayado, according to Nîschaya Naya जस्स Jassa, whose. चेदणा Chedanâ, consciousness. सो So, he. जीवो Jîvo, Jîva.

3. According to Vyavahâra Naya, that is called Jîva, which is possessed of four Prâṇas, viz., Indriya (the senses), Bala (force), Âyu (life) and Âṇa-prâṇa (respiration) in the three periods of time (viz., the present, the past and the future), and according to Nîschaya Naya, that which has consciousness is called Jîva.

COMMENTARY.

Vyavahâra and Nîschaya Naya is thus distinguished in Dravyânuyogatarkanâ of Bhoja :

“तेनेदं भाष्यसंदिष्टं गृहीतव्यं विनिश्चयम् ।

तत्त्वार्थं निश्चयो वक्ति व्यवहारो जनोदितम् ॥”

[द्रव्यानुयोगतर्कणा १८२३ ।]

i. e., “Therefore, this is to be understood as described in the Bhâṣya (Viśeṣâvāśyaka-bhâṣya, a celebrated Jaina work) that Nîschaya narrates the real thing and Vyavahâra narrates things in the popular way.” Vyavahâra Naya, therefore, is the ordinary or common sense point of view in which we speak every day about the things of this world. But Nîschaya Naya is the realistic point of view, which attempts an accurate description of the realities which are over-

* Sanskrit rendering :

त्रिकाले चतुः प्राणाः इन्द्रियं बलं आयुः आणप्राणः च ।

व्यवहारात् स जीवः निश्चयनयतः तु चेतना यस्य ॥ ३ ॥

Trikâle chatuhprâṇaḥ indriyaṃ balaṃ âyuh âṇapraṇaḥ cha
Vyavahârât sa jîvaḥ nîschayanayataḥ tu chetanâ yasya—(3).

looked in our everyday parlance. For example, we ordinarily say “a jar of honey;” but to be accurate we must say “a jar of clay or some other substance containing honey.” The characteristics of Jīva will be examined from both these points of view in the following verses.

Here it is said that ordinarily we say that Jīva (Living Substance) possesses the five senses, Sight, Hearing, Touch, Taste and Smell, the three forces of thought, word and action, life and respiration. Indriya (the five senses), Bala (the three forces of thought, word and action), Āyu (life) and Ānaprāṇa (respiration)—these four are called the four Prāṇas of Jīvas in the past, present and the future. The following verse from Pañchāstikāyasamayāsāra is parallel to this verse of Dravya-Saṃgraha :—

“पाणेहिं चदुहिं जीवदि जीवस्सदि जो हु जीविदो पुव्वं ।

सो जीवो पाणा पुण वलमिंदियमाउ उस्सासो ॥”

[पञ्चास्तिकायसमयसारः । ३० ।]

i. e., “That is Jīva which lives, will live or has lived formerly by four Prāṇas. The Prāṇas are Bala (force), Indriya (the senses), Āyu (Life) and Uchchhāsa (Respiration).”

Thus, from the ordinary point of view (Vyavahāra Naya), we regard Jīva to possess a period of life, during which its characteristics are respiration and the employment of the five senses and the three forces of thought, word and action. But from the realistic point of view, Jīva is distinguished by its own great quality, viz., consciousness.

उवओगो दुवियप्पो दंसण णाणं च दंसणं चदुधा ।

चक्खु अचक्खू ओही दंसणमध केवलं णेयं ॥ ४ ॥ ❀

Uvaogo duviyappo damsaṇa ṇāṇaṃ cha damsaṇaṃ chadudhā,

Chakkhu achakkhū ohī damsaṇamadha kevalaṃ neyaṃ—(4).

Padapīṭha.—उपयोगो Uvaogo, Upayoga. दुवियप्पो Duviyappo, of two varieties. दंसणं Damsaṇaṃ, Darśana. च Cha, and. णाणं Ṇāṇaṃ, jñāna. दंसणं Damsaṇaṃ, Darśana. चदुधा Chadudhā, of four kinds. केवलं Neyam, is to be known. चक्खु-अचक्खू-ओहीदंसणं Chakkhu-achakkhū-ohī-Damsaṇaṃ, the Darśana like Chakṣu,

* Sanskrit rendering :

उपयोगः द्विविकल्पः दर्शनं ध्यानं च दर्शनं चतुर्द्धा ।

चक्षुः अचक्षुः अवधिः दर्शनं अथ केवलं ज्ञेयम् ॥ ४ ॥

Upayogaḥ dvivikalpaḥ darśanaṃ jñānaṃ cha darśanaṃ chatarddhā Chakṣuḥ achakṣuḥ avadhiḥ darśanaṃ atha kevalaṃ jñeyaṃ—(4).

Achakṣu and Avadhi. अथ Adha, then. केवलं Kevalam, Kevala. दंष्ट्रं Daṁṣaṇam, Darśana.

4. Upayoga is of two kinds. Darśana and Jñāna. Darśana is of four kinds. Darśana is known to be (divided into) Chakṣu, Achakṣu, Avadhi and Kevala.

COMMENTARY.

Verses parallel to these are found in Pañchâstikâyasamayâsâra, as follows :—

“उवओगो खलु दुविहो णाणेण य दंसणेण संजुत्तो ।

जीवस्स सब्बकालं अणणभूदं वियाणीहि ॥

दंसणमवि चक्खुजुदं अचक्खुजुदमवि य ओहिणा सहियं ।

अणिधणमणंतविसयं केवलियं चावि पणत्तं ॥”

[पञ्चास्तिकायसमयसारः । ४०, ४२]

i.e.,—“Upayoga is of two kinds, being connected with Jñāna and Darśana : know that this Upayoga is at all times inseparable from Jīva. Darśana also is said to be with Chakṣu, Achakṣu, Avadhi and the endless and eternal Kevala.”

Upayoga is the resultant of consciousness which, according to Nis̥chaya Naya or realistic point of view, is the sole characteristic of Jīva. Roughly, Upayoga may be said to be a sort of inclination which arises from consciousness. This inclination is either towards Darśana or towards Jñāna. The difference between Darśana and Jñāna consists in this, that in the former the details are not perceived, while in the latter the details are also known. “Before we know things in a detailed way, there is the stage where we simply see, hear, or otherwise become conscious of it in a general way, without going into its ins and outs. We simply know it as belonging to a class, we may know it as a horse, for instance, without going into any further details as to its individual characteristics. This is the first stage of knowledge; it may be called detail-less knowledge or indefinite cognition (Darśana). If this stage is not experienced, there can be no knowledge of the thing.”* Cognition of the details consists in Jñāna (knowledge).

Darśana is thus understood to be “cognition in an undifferentiated way.....you see a picture, for instance, but you do not go into the details of it; you just know in a general way that it is a picture.”†

* ‘Jainism’ by Herbert Warren, p. 29.

† ‘The Karma Philosophy’ by V. R. Gandhi, pp. 5-6.

Jīva, according to Jaina philosophy, consists of infinite Jñāna and Darśana, but certain classes of Karma tend to obscure these. Darśana is of four kinds, Chakṣu, Achakṣu, Avadhi and Kevala; so there are also four kinds of Karma which obscure each of these varieties. When there is a cessation or mitigation (क्षयोपशम) of one or more of these varieties of Karma, the corresponding class or classes of Darśana is or are evolved. Thus, by the removal of these Karmas, which obscure the Darśana which is received through the eye, a Jīva can see through the eyes. This is Chakṣu Darśana (Darśana through the eye). Again, by the removal of that Karma which obscures the Darśana through any sense other than the eye, or mind, a Jīva can cognise through the four organs of sense—ear, nose, tongue or skin, and through the mind. This is called Achakṣu Darśana (Darśana not through the eye). Similarly, when Karmas obscuring Avadhi Darśana are removed, a Jīva can have Avadhi Darśana (psychic knowledge, limited by space and time and obtained directly by the soul, e.g., clairvoyance). Lastly, by the removal of the Karmas which obscure Kevala Darśana, a Jīva can have Kevala (or perfect) Darśana (in which everything in the three worlds existent in the present, past and the future is at once cognised).

[Besides the four varieties of Karmas obscuring Darśana already mentioned, there are also five others mentioned by Umāsvāmi, e.g., Nidrā (sleep), Nidrānidrā (Deep sleep), Prachalā (Trance), Prachalā prachalā (Drowsiness) and Styānagṛiddhi (Somnambulistic state) *. These, together with the Karmas obscuring Chakṣu, Achakṣu, Avadhi and Kevala Darśana already mentioned, make up nine Darśana-varaṇiṇi Karmas.]

णाणं अट्टवियप्पं मदिसुदओही अणाणणाणाणि ।

मणपज्जय केवलमपि पच्चक्खपरोक्खभेयं च ॥ ५ ॥†

Nāṇaṃ aṭṭhaviyappaṃ madisudaohī aṇāṇaṇāṇāṇi

* “चक्षुरचक्षुरवधिकेवलानां निद्रा-निद्रानिद्रा-प्रचला-प्रचलाप्रचला-स्त्यानगृद्ध-यश्च ।”—[Tattārthādhigama Sūtra, VIII. 7.]

† Sanskrit rendering:

ज्ञानं अष्टविकल्पं मतिश्रुत-अवधयः अज्ञानज्ञानानि ।

मनःपर्ययः केवलम् अपि प्रत्यक्षपरोक्षभेदं च ॥ ५ ॥

Jñānaṃ aṣṭavikalpaṃ mati-shruta-avadhayaḥ ajñāna-jñānāni,

Manah-pariyayaḥ kevalaṃ api pratyakṣa-parokṣa-bhedaṃ cha—(5).

Maṇapajjaya kevalamavi pachchakkha-parokkha-vheyam cha (5).

Padapīṭha.—मदिसुदओही अणपणपणणि Matisuda-ohi aṇāpāṇāṇāṇi, the Jñāna and Ajñāna of Mati, Śruta and Avadhi. अवि Avi, also. मणपज्जय Maṇapajjaya, Maṇaḥ paryaya. केवलं Kevalam, kevala. गणं Nāṇam, Jñāna. अट्ठवियपं Aṭṭhaviyappam, of eight varieties. च Cha, also. पच्चक्ख-परोकख-भेयं Pachchakkha-parokkha-vheyam, has the varieties Pratyakṣa and Parokṣa.

5. Jñāna is of eight kinds, viz., Jñāna and Ajñāna of Mati, Śruta and Avadhi, Maṇaḥ-paryaya and Kevala. (It is) also divided into Pratyakṣa and Parokṣa (from another point of view).

COMMENTARY.

In the previous verse, the first stage of cognition, viz., Darśana (undifferentiated knowledge) has been described. In this verse the next stage, Jñāna detailed knowledge, with its varieties, is being described.

The eight kinds of Jñāna are (1) Mati Jñāna, (2) Śruta Jñāna, (3) Avadhi Jñāna, (4) Maṇaḥ-paryaya Jñāna, (5) Kevala Jñāna, (6) Kumati or Ajñāna of Mati, (7) Ku-śruta or Ajñāna of Śruta and (8) Vibhaṅgāvadhi or Ajñāna of Avadhi.

Kundakundāchārya has summed up all of them in the following verse :—

“आभिणिबोधिसुदोधिमणकेवलाणि णाणाणि पंचभेयाणि ।

कुमदिसुद-विमंगालि य तिण्णि वि णाणेहिं संजुत्ते ॥”

[पञ्चास्तिकायतनयसारः । ४९ ।]

i.e., “Ābhinibodhika or Mati, Śruta, Avadhi, Maṇaḥ-paryaya and Kevala—these are the five varieties of Jñāna. Kumati, Ku-śruta and Vibhaṅga—these three also are connected with Jñāna.”

The three last-mentioned are nothing but false knowledge of the first three. It will, therefore, be sufficient to explain the first five varieties only of Jñāna. Umāsvāmi has also mentioned them in Sūtra 9, Chapter I of Tattvārthādhigama Sūtra. [e.g., “मतिश्रुतावधिमनःपर्ययकेवलानि ज्ञानम् ।”]. It should be remembered that these varieties of Jñāna constitute the two sorts of Pramāṇas recognised in Jaina Philosophy [“तत् प्रमाणे ।” तत्त्वार्थसूत्र १ । १०]

Mati Jñāna is knowledge derived through the senses, including the knowledge which arises from the activity of the mind. Śruta Jñāna is knowledge derived through symbols or signs (e.g., words which are symbols of ideas, gestures, etc.). Avadhi Jñāna is the psychic

knowledge which is directly acquired by the soul without the medium of the activity of the mind or the senses. Knowledge in the hypnotic state may be cited as an example of Avadhi Jñāna. Manah-paryaya Jñāna is the knowledge of the ideas and thoughts of others. Mind reading is an instance of this kind of knowledge. Kevala Jñāna is omniscience or knowledge unlimited as to space, time or object.

In our everyday life we have Mati Jñāna and Śrūta Jñāna, but there are instances, though rare, of persons who, under a hypnotic trance, have knowledge of certain things (Avadhi Jñāna) and of persons who can read the thoughts of others (Manah-paryaya Jñāna). Though the exact nature of the last two kinds of knowledge have not yet been understood, there is no doubt of the possibility of their existence. The mention, therefore, of these kinds of knowledge by ancient Jaina writers proves that at that time there were evidences which led them to believe in these two forms of knowledge. The occult powers attainable by Yogis which are mentioned in Yoga Philosophy of the Hindus also support the view that in ancient India occult sciences were by no means unknown. The last-mentioned knowledge, Kevala-Jñāna or omniscience, which correspond to the knowledge of the sages called Sarvajñas or Trikaladarsis in the Purāṇas of the Hindus, is, according to the Jaina tradition, only possessed by those who have reached the highest point of elevation. The Tirthaṅkaras and Gaṇadharas are said to possess such a kind of knowledge.

Though it is not possible to understand the real nature of knowledges called Avadhi Jñāna, Manah-paryaya Jñāna and Kevala Jñāna, we can describe fully the remaining two kinds of knowledge, viz., Śrūta Jñāna and Mati Jñāna. Śrūta Jñāna is knowledge derived from words spoken by a person, from reading books, from seeing gestures or facial expressions and from all other kinds of symbols or signs. Mati Jñāna requires much detailed consideration; for it gives us an idea of that part of the Jaina psychology which treats of Perception and Memory.

In Jaina psychology four stages in Mati Jñāna are usually recognised. These are called (1) Avagāha,^c (2) Īha, (3) Avāya and (4) Dhāraṇā.

“वर्तुल्य ।” I. 17. “व्यञ्जनस्यावग्रहः ।” I. 18—Tattvārthadhigama Sūtra.

In works on Jaina Nyāya philosophy, we find that Pramāṇa is of two kinds—Pratyakṣa (independent) and Parokṣa (dependent). Pratyakṣa is clear knowledge or cognition that this object is of such and such a character, without depending upon any other kind of knowledge. That cognition, which is not clear by itself, i.e., that which depends upon some other kind of knowledge is Parokṣa.* Pratyakṣa or independent knowledge is of two kinds, Sāṅhyavahārika and Pāramārthika. Sāṅhyavahārika again is of two kinds, viz., Indriya-nivandhana (caused through the senses) and Anindriya-nivandhana (not caused through the senses.)† The senses recognised in Jaina philosophy are the eye, the ear, the nose, the tongue and the skin. Mind (Manas) is called No-indriya or Anindriya‡ (Not Indriya). This Sāṅhyavahārika variety of Pratyakṣa is what we have in our everyday life. The processes of Perception and Memory are dependent upon this variety of Pratyakṣa only. We shall, therefore, deal with Sāṅhyavahārika Pratyakṣa leaving aside Pāramārthika Pratyakṣa

*“प्रमाणं द्विधा ।” I. 1. 9.

“प्रत्यक्षं च परोक्षं च ।” I. 1. 10.

“विशदः प्रत्यक्षः ।” I. 1. 13.

“प्रमाणान्तरानपेक्षेदन्त्या प्रतिभासो वा वैशद्यम् ।” I. 1. 14.

“अविशदः परोक्षम् ।” I. 2. 1.—[Pramāṇa Mīmāṃsā].

“तद् द्वेधा ।” II. 1. “प्रत्यक्षेतरभेदात् ।” II. 2. “विशदं प्रत्यक्षं ।” II. 3.

प्रतीत्यन्तराव्यवधानेन विशेषवत्तया वा प्रतिभासने वैशद्यम् ।” II. 4.

“परोक्षमितरत् ।” III. 1.—[Parikṣāmukha Sūtra.]

“तद् द्विभेदं प्रत्यक्षं च परोक्षं च ।” II. 1. “स्पष्टं प्रत्यक्षम् ।” II. 2.

“अनुमानाद्याधिक्येन विशेषप्रकाशने स्पष्टत्वम् ।” II. 3. “अस्पष्टं

परोक्षम् ।” III. 1.—[Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra]

†“तद् द्विप्रकारं सांव्यवहारिकं पारमार्थिकं च ।”

तत्राद्यं द्विविधमिन्द्रियनिबन्धनमनिन्द्रियनिबन्धनं च ।”

[Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra, II. 4. 5].

“इन्द्रियानिन्द्रियनिमित्तं देशतः सांव्यवहारिकम् ।”

[Parikṣā-mukha Sūtra, II. 5].

‡“स्पर्शरसगन्धरूपशब्दग्रहणलक्षणानि स्पर्शनरसनघ्राणचक्षुःश्रोत्राणीन्द्रियाणि ।” I. 1. 22.—[Pramāṇa Mīmāṃsā].

“मनोऽनिन्द्रियमिति नो इन्द्रियमिति च उच्यते ।”

[Pramāṇa Mīmāṃsā Vṛitti].

which includes the little understood occult knowledges—Avadhi, Manah-paryaya and Kevala mentioned previously.*

Sāhvyababhāra is the act of satisfying a desire to cognize. [“समीचीनः प्रवृत्तिनिवृत्तिरूपो व्यवहारः संव्यवहारः ।” *Pramāṇa Mimāṃsā Vritti*] This is the essence of Sāhvyavahārika Pratyakṣa which, according to Jaina philosophers, is of four kinds, viz., Avagraha, Īhā, Avāya, and Dhārapā.† These four are identical with the four stages of Mati Jñāna already mentioned by us, and we shall now proceed to explain each of these four varieties.

The first stage, Avagraha, consists in the general knowledge of an object when it is brought into contact with a sense organ. First of all, there is an excitation in the sense organ by the stimulus (viz., the object present in the outside world). Then there is an excitation in the consciousness. Thus, in the first stage a person is barely conscious of the existence of an object.‡

The second stage, Īhā, consists in the desire to know the particulars of the object §, e.g., a desire to know whether it is this or that. Thus, similarities and differences of this object with other objects become the subject of consciousness in this stage.

* Pāramārthika Pratyakṣa is divided into classes, Sakala (Perfect) and Vikala (Imperfect). Kevala Jñāna comes under Sakala and Avadhi and Manah-Paryaya come under Vikala Pratyakṣa.

“तद्विकलं सकलं च ।” “तत्र विकलमवधिमनःपर्ययज्ञानरूपतया द्वेधा ।” “सकलं तु... केवलज्ञानम् ।”

[*Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra*. II. 19, 20 and 23].

Hemachandra also mentions Kevala, Avadhi and Manah-paryaya under Pratyakṣa

[“तत्-सर्वथावरणविलये चेतनस्य स्वरूपाविर्भावो मुख्यं केवलम् ।”

“तत्तारतम्येऽवधिमनःपर्यायो च ।”—*Pramāṇa Mimāṃsā*. I. 1. 15 and 18]

† एतद्वद्विषयमवग्रहेहावायधारणाभेदादेकशश्चतुर्विकल्पम् ।”

[*Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra*. II. 6.]

“इन्द्रियमनोनिमित्तोऽवग्रहेहावायधारणात्मा सांव्यवहारिकम् ।”

[*Pramāṇa Mimāṃsā* I. 1. 21.]

For a detailed account of this part of Jaina philosophy, the reader may refer to my translation of *Pramāṇa Mimāṃsā*, published in the *Jaina Gazette*, 1915.

‡ “विषयविषयिसंनिपातानन्तर—समुद्भूत—सत्तामात्र—गोचरदर्शनाज्ञात-माद्यमवान्तर—सामान्याकार—विशिष्टवस्तुग्रहणमवग्रहः ।”

[*Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra* II. 7.]

“अक्षार्थयोगे दर्शनानन्तर—मर्थग्रहणमवग्रहः ।”

[*Pramāṇa Mimāṃsā*. I. 1. 27]

§ “अवग्रहीतार्थविशेषाकाङ्क्षणमीहा ।”

[*Pramāṇa-Naya-tattvālokālaṅkāra*. II. 8.]

“अवग्रहीतविशेषाकाङ्क्षणमीहा ।”—[*Pramāṇa-Mimāṃsā* I. 1. 28].

In the first stage (Avagrahā), we have for example simply the knowledge of a man, but in the second stage (Īhā) we desire to know the particulars of this man, e.g., whether he is a resident of Karnāta or Lāta country, etc.*

In the third stage, Avāya, there is a definite finding of the particulars which we desired to know in the second stage. The second stage is merely an attempt to know the particulars, while the third stage consists of the ascertainment of these particulars.†

The fourth stage, Dhāraṇā, consists of the lasting impression which results after the object, with its particulars, is definitely ascertained.‡ It is this impression (संस्कार) which enables us to remember the object afterwards. Memory, therefore, is the result of these four successive stages of Mati Jnāna.

Now we shall turn to that part of verse 5 of Dravya-Samgraha which, after laying down the eight varieties of Jnāna, says that it may also be divided into two classes from another point of view. These two classes are respectively known as Pratyakṣa and Parokṣa.

We have already given a detailed account of Pratyakṣa, and it now remains to narrate briefly Parokṣa knowledge.

Parokṣa knowledge is said to be of five kinds : (1) Smaraṇa, (2) Pratyabhijñāna, (3) Tarka, (4) Anumāna and (5) Āgama Smaraṇa is simply the remembrance of an object. Pratyabhijñāna is the recognition of an object by noticing similarities and differences. The difference between Smaraṇa and Pratyabhijñāna may be understood from the following examples. We see a certain man. We then remember that we had seen him previously. This is Smaraṇa. We go to a forest and see a strange creature. Then we remember that we have heard or read about such a creature, and we identify it. This is Pratyabhijñāna. This corresponds to Upamāna Pramāṇa recognised in the Hindu philosophies. Tarka or Uha consists of the knowledge of an universal concomitance of any two things e.g.,

* “अवग्रहेण विषयीकृतो योऽर्थोऽज्वान्तर—मनुष्यत्वादिजातिविशेषलक्षणस्तस्य विशेषः कर्णाटलाटादिभेदस्तस्याकाङ्क्षणं भवितव्यताप्रत्ययरूपतया ग्रहणा-
मिमुख्यमीहेत्यभिधीयते ।”—[Ratnākaraśāvatārika. II. 8].

† “ईहितविशेषनिर्णयोऽवायः ।”

[Pramāṇa-Naya-tatvālokālaṅkāra. II. 9 and Pramāṇa Mīmāṃsā I. 1. 20].

‡ “स एव दृढतमावस्थापन्नो धारणा ।”

[Pramāṇa-naya-tatvālokālaṅkāra. II. 9]

“स्मृति-हेतुर्धारणा ।”—[Pramāṇa Mīmāṃsā. I. 1. 20].

wherever there is smoke, there is fire.) 'This is the same as Vyāpti Jñāna mentioned in the Nyāya philosophy of the Hindus. Anumāna is inference and is either Svārtha (for one's own self) or Parārtha (for others.) There is a detailed treatment of Anumāna in Jaina Nyāya philosophy, similar to that found in the Nyāya philosophy of the Hindus. Āgama is knowledge derived through the words of one who is trustworthy. This also is recognised in different systems of Hindu philosophy, such as Vedānta, Nyāya, Sāṅkhya, Mīmāṃsā, etc.*

We finish this brief survey of different kinds of knowledge by saying that, as we have mentioned in our notes to verse 4 Dravya-Saṃgraha that there are certain Karmas called Darśanāvaranīya Karmas which obscure the different varieties of Darśana, so there are also Karmas which obscure the different varieties of Jñāna. These are known as Jñānāvaranīya Karmas. Umāsvāmi in his Tattvārthādhigama Sūtra has mentioned that Jñānavaranīya Karmas are of five sorts which obscure Mati, Śruta, Avadhi, Manaḥparyaya and Kevala

“प्रत्यक्षादिनिमित्तं स्मृतिप्रत्यभिज्ञानतर्कानुमानागमभेदम् ।” III. 2.

“संस्कारोद्बोधनिबन्धना तदित्याकारा स्मृतिः ।” III. 3.

दर्शनस्मरणकारणकं सङ्कलनं प्रत्यभिज्ञानम् ।” III. 5.

उपलम्भानुपलम्भनिमित्तं व्याप्तिज्ञानमूहः ।” III. 11.

साधनात् साध्यविज्ञानमनुमानम् ।” III. 14.

“आप्तवचनादिनिबन्धनमर्थज्ञानमागमः ।” III. 99.

[Parīkṣāmukha Sūtra.]

“स्मरणप्रत्यभिज्ञानतर्कानुमानागमभेदतस्तत् पञ्चप्रकारम् ।” III. 2.

“तत्र संस्कारप्रबोधसंभूतमनुभूतार्थविषयं तदित्याकारं वेदनं स्मरणम् ।” III. 3.

“अनुभवस्मृतिहेतुकं तिर्यगूर्ध्वनासामान्यादिगोचरं संकलनात्मकं ज्ञानं प्रत्यभिज्ञानम् ।” III. 5.

“उपलम्भानुपलम्भसम्भवं त्रिकालीकलितसाध्यसाधनसंबन्धाद्यालम्बनं इदमस्मिन् सत्येव भवतीत्याद्याकारं संवेदनमूहापरनामा तर्कः ।” III. 7.

“आप्तवचनादादिपूर्वतमर्थसंवेदनमागमः” IV. 1.—[Prāmāṇya-Naya-Tattvālokaśāṅkārā.]

“स्मृतिप्रत्यभिज्ञानोद्धानुमानागमास्तद्विधयः ।” I. 2. 2.

“वासनोद्बोधहेतुका तदित्याकारा स्मृतिः ।” I. 2. 3.

“दर्शनस्मरणसम्भवं तदेवेदं तत्-सदृशं तद्विलक्षणं तत्प्रतियोगीत्यादिसंकलनं प्रत्यभिज्ञानम् ।” I. 2. 4.

“उपलम्भानुपलम्भनिमित्तं व्याप्तिज्ञानमूहः ।” I. 2. 5.

“साधनात् साध्यविज्ञानमनुमानम् ।” I. 2. 7.—[Prāmāṇya Mīmāṃsā.]

knowledge respectively. [“मतिश्रुतावधिमनःपर्ययकेवलानाम् ।” तत्त्वार्थाधिगम-सूत्र, ८।६।]

Now, a doubt is started by the commentator of Dravya-Samgraha. He says that in Tark-Sâstra (Nyâya philosophy) of the Jainas we find that Mati Jñâna, with its four varieties, Avagraha, Īhâ, Avâya and Dhâraṇâ, is included under Sâṅkhyavahârîka Pratyakṣa. But Umâsvâmi in his Tattvârtha Sûtra says plainly that Mati and Śruta Jñânas are not Pratyakṣas, but Parokṣas.* We have the following aphorisms in Tattvârtha Sûtra :—

“मतिश्रुतावधिमनःपर्ययकेवलानि ज्ञानम् ।” I. 9.

“आद्ये परोक्षम् ।” I. 11.

“प्रत्यक्षमन्यत् ।” I. 12.

i.e., “Knowledge is of five kinds : Mati, Śruta, Avadhi, Manah-paryaya and Kevala. The first two are called Parokṣa and the rest are known as Pratyakṣa.”

Now, this is apparently in contradiction with the works on Jaina Nyâya philosophy some of which we have already quoted in our notes. How can this apparent contradiction be explained away ?

The commentator says that Umâsvâmi's aphorism is to be regarded as a general ordinance (उत्सर्गः) while the sayings of the writers on Jaina Nyâya philosophy should be taken as a special rule or exception.† (अपवादः)

In special or exceptional cases the general rule should not be followed. In the present instance also, though the general rule as laid down in Tattvârtha Sûtra says that Mati and Śruta Jñânas are Parokṣa knowledge, there are particular exceptional cases,‡ when

“अत्राह शिष्यः—आद्ये परोक्षमिति तत्त्वार्थसूत्रे मतिश्रुतद्वयं परोक्षं भणितं तिष्ठति, कथं प्रत्यक्षं भवति ?”

†“परिहारमाह । तदुत्सर्गव्याख्यानम्, इदं पुनरपवादव्याख्यानम् । यदि तदुत्सर्गव्याख्यानं न भवति तर्हि मतिज्ञानं कथं तत्त्वार्थे परोक्षं भणितं तिष्ठति ? तर्कशास्त्रे सांख्यवहारिकं प्रत्यक्षं कथं जातं ? यथा अपवाद-व्याख्यानेन मतिज्ञानं परोक्षमपि प्रत्यक्षज्ञानं तथा स्वात्माभिमुखं भावश्रुत-ज्ञानमपि परोक्षं सत् प्रत्यक्षं भण्यते ।”

‡ The commentator lays down in the following passage certain cases where Śruta Jñâna is wholly Parokṣa, where it is partially Parokṣa and where it is not at all Parokṣa but Pratyakṣa :—“शब्दात्मकं श्रुतज्ञानं परोक्षमेव तावत् । स्वर्गापवर्गादिबहिर्विषयपरिच्छित्ति-परिज्ञानं विकल्परूपं तदपि परोक्षम् । यत् पुनरभ्यन्तरे सुखदुःखविकल्परूपोऽहमनन्तज्ञानादिरूपो-

these should be called Pratyakṣa. The commentator further says that we all know that the knowledge of our own happiness and misery is Pratyakṣa, but if we say that, according to Tattvārtha Sūtra, Mati and Śruta Jñānas are always Parokṣa, the knowledge of our happiness or misery should also become Parokṣa, which is absurd. *

The following table of Jñāna can, therefore, be re-arranged from different points of view, in the manner shown in Tables I and II in the accompanying Chart No. I.

Jñāna.					
Mati.		Śruta.		Avadhi.	
Manah-paryaya.		Kevala.			
Jñāna.	Ajñāna (Kumati).	Jñāna.	Ajñāna (Kuśruta).	Jñāna.	Ajñāna (Vibhaṅgā- vadhī.)

ऽहमिति वा तत् ईषत्-परोक्षम् । यच्च निश्चयभावधृतज्ञानं तच्च शुद्धात्मा-
भिमुखसुखसंवित्तिस्वरूपं स्वसंवित्त्याकारेण सविकल्पमपीन्द्रियमनोज-
नितरागादिविकल्पजालरहितत्वेन निर्विकल्पम्, अभेदनयेन तदेवात्म-
शब्दवाच्यं चीतरागसम्यक्चारित्राविनाभूतं केवलज्ञानापेक्षया
परोक्षमपि संसारिणां क्षायिकज्ञानाभावात् क्षायेऽपशमिकमपि प्रत्यक्षम-
भिधीयते ।”

“यदि पुनरेकान्तेन परोक्षं भवति तर्हि सुखदुःखादि-संवेदनमपि परोक्षं
प्राप्नोति, न च तथा ।”

CHART I.

TABLE I.

[This table is according to Works on Jaina Nigāya Philosophy.]

PRAMĀNA.

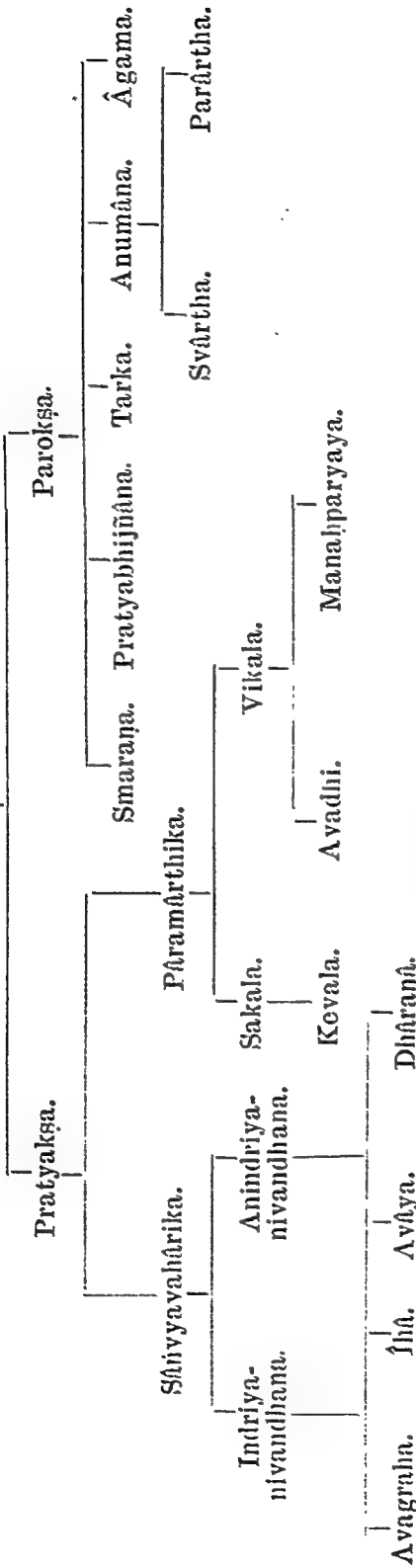
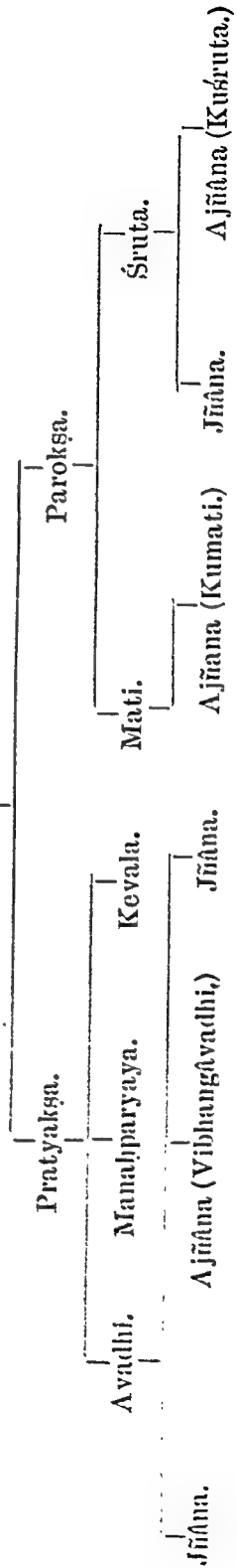


TABLE II.

[This table is according to Tatvavārtthādhigama Sātra of Umāsvāmi, but is not exhaustive. Only as much of the details as is treated in Dravya-Samgraha has been included in it.]

JNĀNA.



अष्टचतुष्टयदंसण सामण्यं जीवलक्षणं भणियं ।

ववहारा सुद्धणया सुद्धं पुण दंसणं णायं ॥ ६ ॥*

Atthachadunāṇadamsaṇa sāmāṇyaṃ jīvalakkhaṇaṃ
bhaṇiyaṃ.

Vavahārā suddhaṇayā suddhaṃ puṇa dāsaṇaṃ
nāṇaṃ (6).

Padapīṭha.—सामण्यं Sāmāṇyaṃ, in a general sense. जीवलक्षणं Jīvalakkha-
ṇaṃ, the characteristic of Jīva. ववहारा Vavahārā, according to Vyavahāra Naya.
अष्टचतुष्टयदंसण Atthachadunāṇadamsaṇa, the eight Jñānas and four Darśanas.
भणियं Bhaṇiyaṃ, is narrated. पुण Puṇa, again. सुद्धणया Suddhaṇayā, according
to Suddha Naya. सुद्धं Suddhaṃ, Suddha (Pure). दंसणं Damsaṇaṃ, Darśana
(perception). णायं Nāṇaṃ, Jñāna (knowledge).

6. According to Vyavahāra Naya, the general characteristics of Jīva are said to be eight kinds of Jñāna and four kinds of Darśana. But according to Suddha Naya, (the characteristics of Jīva) are pure Jñāna and Darśana.

COMMENTARY.

The commentator Brahmadeva says that Jīva is said in a general sense to have the characteristics of eight kinds of Jñāna and four kinds of Darśana. By the word "Sāmānya" or "in a general sense" in the original verse we should understand "when we do not desire to distinguish between Samsāri (leading a mundane existence) or Mukta (liberated) Jivas or when we do not distinguish between pure and impure Jñāna and Darśana."† In this verse the author says that really Jīva possesses the characteristics of pure Jñāna and Darśana, but from the ordinary or common sense point of view,

* Sanskrit rendering:

अष्टचतुर्ज्ञानदर्शने सामान्यं जीवलक्षणं भणितम् ।

व्यवहारात् शुद्धनयात् शुद्धं पुनः दर्शनं ज्ञानं ॥ ६ ॥

Aṣṭachaturjñānadarśane sāmānyaṃ jīvalakṣaṇaṃ bhaṇitaṃ.

Vyavahārāt suddhaṇayāt suddhaṃ puṇaḥ darśanaṃ jñānaṃ.—(6).

† "सामान्यमिति कोऽर्थः ? संसारिजीव—मुक्तजीवविवक्षा नास्ति,

अथवा शुद्धाशुद्ध-ज्ञानदर्शनविवक्षा नास्ति ।"

Commentary on Dravya—Samgraha, Verse 6. By Brahmadeva.

we recognise that Jīva has eight kinds of Jñāna and ~~four~~ kinds of Darśana. Among the eight kinds of Jñāna, varieties of impure or false knowledge are also included, but these can only be said in a general sense to be the characteristics of Jīva, for in Mukta or liberated Jīva, these are not possible. So Jīva in its pure state has only the characteristics of pure Jñāna and Darśana.

The commentator says that verses 4-6 of Dravya Samgraha by explaining Upayoga refute the doctrine of Nyāya Philosophy, *viz.*, that a thing and its qualities are permanently distinct.* It should be remembered that in Nyāya Philosophy the identity of a quality and the possessor of that quality is never recognised. Here it is said that Jñāna and Darśana are not only the qualities of Jīva, but are identical with it. Now the question may arise how can this be possible? Can we not conceive of qualities as separated from the possessor of the same? The answer is that Jainism examines everything from different standpoints and though from the realistic point of view Jīva and its qualities are identical, we say from the ordinary or common-sense point of view that these are distinct. That is to say, in Jainism there is no dogmatic assertion as in Nyāya Philosophy that there can be no identity between a quality and the possessor of that qualities. On the contrary, the identity of Jīva and its qualities is recognised. Of course from the ordinary point of view we may recognise qualities as distinct from the possessor of them. That is to say, we can conceive the qualities as distinguishable, but not distinct from their possessor, that is, this separate existence is not real. In Pañchāstikāya-samayasāra also we find the following verse which expresses a similar view :—

“दंशणणाणाणि तहा जीवणिवद्धाणि णण्णभूदाणि ।

ववदेसदो पुधत्तं कुव्वंति हि णो सभावादो ॥”

[Verse No. 52.]

“Darśana and Jñāna, in a similar manner, are identical with Jīva and not separable from it. Only in common parlance we separate (Darśana and Jñāna from Jīva), but in reality there is no such separation.”

* “एवं नैयायिकं प्रति गुणगुणिभेदैकान्तनिराकरणार्थमुपयोगव्याख्यानेन गाथात्रयं गतम् ।”

Commentary on Dravya-Samgraha, Verse 6. By Brahmadeva.

वण्ण रस पंच गंधा दो फासा अट्ठ णिच्चया जीवे ।

णो संति अमुत्ति तदो ववहारा मुत्ति बंधादो ॥७॥*

Vaṇṇa rasa pañcha gandhâ do phâsâ atṭha ñichchayâ jîve.

No santi amutti tado vavahârâ mutti bandhâdo—(7).

Padapâṭha.—विष्णुय Nichechayâ, according to Nischaya Naya. जीवे Jîve, in Jîva. वण्ण Vaṇṇa, colour. रस Rasa, taste. पंच Pañcha, five. दो Do, two. गंधा Gandhâ, smells. अट्ठ Atṭha, eight. फासा Phâsâ, touch. णो No, not. संति Santi, are. तदो Tado, therefore. अमुत्ति Amutti, without form. ववहारा Vavahârâ, according to Vyavahâra Naya. बंधादो Bandhâdo, from Bandha (bondage). मुत्ति Mutti, possessed of form.

7. According to Nischaya Naya, Jîva is without form, because the five kinds of colour and taste, two kinds of smell, and eight kinds of touch are not present in it. But according to Vyavahâra Naya [Jîva] has form through the bondage [of Karma.]

COMMENTARY.

Jîva is naturally invisible, but "when the soul is attacked by the passions...it takes on the Pudgala (material) particles fit for the bondage of the karmas, just as a heated iron-ball takes up water-particles in which it is immersed. This is the bondage of the Karmas."† Thus "the naturally invisible soul is compounded in a very subtle way with visible, tangible matter, and is in a sense thereby rendered visible, as lemon-juice is rendered sweet by the addition of sugar and water. In its pure state the soul [Jîva] is invisible, just as in itself the lemon-juice is sour."‡

We should therefore remember that, according to the Jaina belief, Jîva, in its natural or real state, is invisible. But it combines with

* Sanskrit rendering :

वर्णाः रसाः पञ्च गन्धौ द्वौ स्पर्शाः अष्टौ निश्चयात् जीवे ।

नो सन्ति अमूर्तिः ततः व्यवहारात् मूर्तिं बन्धतः ॥

Varṇāḥ rasāḥ pañcha gandhau dvau sparsāḥ aṣṭau niśchayāt jîve,

No santi amūrtiḥ tataḥ vyavahārāt mūrtiḥ bandhataḥ.

† A. B. Latthe—"An Introduction to Jainism," pages 9-10.

‡ Herbert Warren—"Jainism," pages 10-11.

Pudgala or matter. This combination is the bondage (Bandha) which produces karmas. When Jīva thus combines itself with Pudgala (matter), it leaves its invisible state and becomes visible to us. It is Pudgala (matter) which has form and when Pudgala combines itself with Jīva, the taste, colour, smell and touch of the former which are the requisites of its form, are attributed to the really formless Jīva, and we say that Jīva has form. Every form of mundane life which we see is a Jīva in its impure and visible state in combination with Pudgala. Therefore, according to Vyavahāra Naya, that is to say, from the ordinary or common sense point of view, we may say that Jīvas have form, but we must remember that according to Nīśchaya Naya or the realistic point of view, Jīvas are without form.

Brahmadeva in his commentary quotes a verse to support this view :

“बन्धं पण्डि पयत्तं लक्खणदो हवदि तस्स भिण्णत्तं ।

तम्हा अमुत्तिभावेो खेगंतो होदि जीवस्स ॥”

i.e. “In bondage [Jīva] is one [with Pudgala], but really according to definition, it is separate [from Pudgala]. Hence formlessness does not always belong to Jīva.”

Pudgala is said to possess touch, taste, smell and colour.* Though these qualities are really inseparable from Pudgala, from the ordinary point of view we speak of them as separate from Pudgala.† Colours are of five kinds, viz., Blue (Nīla), Yellow (Pīta), White (Śukla), Black (Kṛṣṇa), and Red (Lohita).‡ The varieties of taste are Bitter (Tikta), Sour (Katu), Acid (Amla), Sweet (Madhura) and Astringent (Kaṣāya).§ Smells are of two kinds, fragrance (Surabhi) and its opposite (Asurabhi).|| The eight kinds of touch are Soft (Mṛidu),

* “स्पर्शरसगंधवन्तः पुद्गलाः ।” Tattvārthādhigama Sūtra V. 23.

† “वण्णरसगंधफासा परमाणुपरुविदा विसेसा हि ।

द्व्वादो य अण्णणा अण्णत्तपगासगा हौति ॥”

[पञ्चास्तिकायसमयसारः ॥ ५२ ॥

‡ “वर्णाः पंचधा नीलपीतशुक्लकृष्णलोहितभेदात् ।”

[Tattvārtharājavārttika No. 10 on Sūtra V. 23.]

§ “तिक्तकटुकासुमधुरकपाया रसप्रकाराः ।”

[Tattvārtharājavārttika No. 8 on Sūtra V. 23.]

|| “गंधः सुरभिरसुरभिश्च ।” [Tattvārtharājavārttika No. 9 on Sūtra

V. 23.]

Hard (Kaṭhina), Heavy (Guru), Light (Laghu), Cold (Śīta), Hot (Uṣṇa), Smooth (Snigdha) and Rough (Rūkṣa).^o

The commentator says that the author in this verse establishes the formlessness of Jīva which is contrary to the views held by (Kumarila) Bhaṭṭa (and his followers) and Chārvāka. [“इति मद्-चार्वाकमतं प्रत्यमूर्त्तजीवस्थापनमुद्भवत्वेन सूत्रं गतम्”] Chārvāka recognises nothing but what is capable of being perceived by the senses, hence a formless Jīva is contrary to his doctrine.

पुगलकम्मादीणं कत्ता ववहारदो दु णिच्चयदो ।

चेदणकम्माणदा सुद्धणया सुद्धभावाणं ॥ ८ ॥ †

Puggalakammādīṇaṃ kattā vavahārado du ṇicchayado.
Chedanakammāṇādā suddhaṇayā suddhabhāvāṇaṃ.—(8).

Padapāṭha.—यवहारदो Vavahārado, according to Vyavahāra Naya. आदा Âdā, Jīva. पुगलकम्मादीणं Puggalakammādīṇaṃ, of the Pudgala Karmas. कत्ता Kattā, doer. दु Du, but. णिच्चयदो Niicchayado, according to Nischaya Naya. चेदणकम्माण Chedanakammāṇa, of the thought karmas. सुद्धणया Suddhaṇayā, according to Śuddha Naya. सुद्धभावाणं Suddhabhāvāṇaṃ, of the Śuddha Bhāvas.

8. According to Vyavahāra Naya, Jīva is the doer of the Pudgala Karmas. According to Nischaya Naya, [Jīva is the doer of] Thought Karmas. According to Śuddha Naya, [Jīva is the doer] of Śuddha Bhāvas.

COMMENTARY.

In this verse the Jaina doctrine of causation as to the origin of the world is briefly treated. Causes are generally accepted to be of two kinds. Upādāna (Substantial Cause) and Nimitta (Determining Cause). Take the case of an earthen pot. The Upādāna or the

* “मृदुकठिनगुल्लघुशीतोष्णस्निग्धरूक्षस्पर्शभेदाः ।”

[Tattvāratharājavārttika No. 7 on Sūtra 23.]

† Sanskrit rendering :—

पुद्गलकर्मादीनां कर्त्ता व्यवहारतः तु निश्चयतः ।

चेतनकर्माणां आत्मा शुद्धनयात् शुद्धभावानाम् ॥ ८ ॥

Pudgalakarmmādīnāṃ karttā vyavahārataḥ tu niśchayataḥ

Chetanakarmmaṇāṃ ātmā śuddhanayāt śuddha-bhāvānām.—(8).

Substantial Cause of the earthen pot is the earth, and its Nimitta or Determining Cause is the potter and his implements. First of all, the potter forms an idea of the shape, size, etc., of the pot which he is going to make. This existence of the pot in the idea may be called the resultant in consciousness of the potter. Then follows the existence of the pot which we can perceive by our senses. According to Jaina Metaphysics, Jīvas are only possessed of infinite knowledge, etc., and are not agents. But causation is attributed to Jīvas from different points of view. First, Jīvas are said to be agents of their own resultants, *viz.*, infinite knowledge, bliss, etc. This is according to Śuddha (Pure) Naya. Again, according to Nischaya Naya, Jīvas are said to be causes of the thought karmas which precede the Pudgala-karmas perceptible by us. According to Vyavahāra Naya, Jīvas are also recognised as agents of even these Pudgala-karmas.

Karmas are generally understood to be of two sorts—Dravya-karmas and Bhāva-karmas. To return to our example of the making of a pot, the existence of a pot in the mind of a potter may be said to be a Bhāva-karma, while the material existence of the pot perceptible by our senses is known to be a Dravya-karma. Now, the potter is directly the cause of the Bhāva-karma, and that Bhāva-karma again is the cause of the Dravya-karma. It should, therefore, be remembered that, according to Nischaya Naya, the potter is the agent of the Bhāva-karma (the pot existing in idea), and according to Vyavahāra Naya, that of the Dravya-karma (the pot perceptible by us).

Similarly, in the case of Jīvas, they are really possessed of the characteristics, *viz.*, infinite knowledge, bliss, etc. Jīvas, therefore may be said to be the agents of these characteristics according to Śuddha Naya. Next, we may say that the Jīvas are agents of those mental attitudes and conditions which favour the influx of particles of matter. Attachment, aversion, etc., may be mentioned as examples of such states of Jīvas. These are the thought karmas. According to Nischaya Naya, Jīvas are said to be the agents of these classes of karmas. When the Jīvas cause such thought karmas to be produced, these thought karmas, on the other hand, lead to the generation of the material karmas or Dravya-karmas. The Jīvas are not, therefore, the direct causes of Dravya-karmas. It is according to Vyavahāra Naya only that we can speak of Jīvas as agents of Dravyakarmas. The very essence of Dravya-karmas consists of particles of matter, and these are in no way akin to consciousness—the characteristic

of Jīvas. The Upādāna or substantial cause of a Dravya-karma is therefore Pudgala or matter, and their Nimitta or determining cause is the Bhāva-karma, *viz.*, that condition of the Âtmâ which render it capable of assimilating the particular Dravya-karma. Thus a Jīva is neither the Upādāna nor the Nimitta cause of Dravyakarmas, according to Nis̥chaya Naya. It is only from the Vyavahāra point of view that we say that the Jīvas are causes of Dravyakarmas. But, in reality, (according to Nis̥chaya Naya), Jīva is only the agent of its own attitudes (Bhāvas). In Pañchâstikaya-samaya-sāra, we have: "Âtmâ is the agent of its own Bhāvas, as it causes its own resultants. But it is not the agent of Pudgala-karmas. This should be understood to be the precept of the Jina."*

The universe is therefore made up of Jīvas and Ajīvas. Pudgala or matter is the substantial cause of every material thing, while different Bhāva or thought karmas are the determining cause of these. Jīvas cause these thought karmas to be produced. Thus two sorts of substances, material and spiritual, may be regarded to be the cause of all kinds of manifestations. There are many units of this spiritual substance possessed of qualities which are known as Jīvas, and there are also many units of material substance (Pudgala), which again have their own characteristic qualities. These two kinds of substances act and re-act upon each other, and a constant state of activity is going on in this universe.

The Jaina doctrine of the causation of the world should therefore be remembered as quite distinct from the same of Hindu philosophies, like Vedānta, which asserts that the whole of the universe is one homogeneous spiritual Brahma, or, like Chārvāka, which avers that the universe is made up of matter only.

The commentator, Brahmadeva says that this verse refutes the doctrine of the Sāṅkhya philosophy that Puruṣa (corresponding to Jīva of the Jainas) is always Udāsīna (lit. indifferent, *i.e.*, without activity), for here it is recognised that Jīva is an agent. †

* "कुर्वन् सगं सद्भावं अत्ता कत्ता सगस्स भावस्स ।

ण हि पोगलकम्माणं इदि जिणवयणं मुखेयव्वं ॥"

[Verse 61.]

† "एवं सांख्यमतं प्रत्येकान्ताकर्तृत्वनिराकरण-मुख्यत्वेन गाथा गता"

[Brahmadeva's Commentary on verse 8, Dravya-saṃgraha].

ववहारा सुहदुक्खं पुग्गलकम्मफलं पभुंजेदि ।

आदा णिच्चयणयदो चेदणभावं खु आदस्स ॥६॥*

Vavahârâ suhadukkham puggalakammaphalam pabhuñ-jedi.

Âdâ nichchayanayado chedanabhâvam khu âdassa.—(9).

Padapâtha.—आदा Âdâ, Jîva. ववहारा Vavahârâ, according to Vyavahâra Naya. सुहदुक्खं Suhadukkham, happiness and misery. पुग्गलकम्मफलं Puggalakam-maphalam, the fruits of Pudgala karma. पभुंजेदि Pabhuñjedi, enjoys. णिच्चयणयदो Nichchayanayado, according to Nischaya Naya. आदस्स Âdassa, of Jîva. चेदणभावं Chedanabhâvam, conscious Bhâva. खु Khu, only.

9. According to Vyavahâra Naya, Jîva enjoys happiness and misery, the fruits of Pudgala karmas. According to Nischaya Naya, Jîva has conscious Bhâvas only.

COMMENTARY.

It has already been laid down that Âtmâ (or soul) is entirely distinct in its characteristics from Pudgala (or matter). The essence of Jîva or Âtma is consciousness which is altogether absent from Pudgala or matter. Hence, as in the previous verse it has been laid down that a spiritual substance (Jîva) cannot be the cause of Pudgala-karmas (*i.e.*, material karmas), so in this verse it is shown that Jîvas from their very nature are unaffected by the fruits of Pudgala-karmas. Really speaking, Jîvas only enjoy eternal bliss which is their essential characteristic. Therefore, according to Nischaya Naya, a Jîva should only be regarded as an enjoyer of bliss resulting from its characteristic of consciousness. But through the generation of attachment, aversion, etc., Jîvas attain such a condition that they become ready for the assimilation of matter. It is only in such states of Jîvas that there is an influx of matter in them. When there is such an influx of matter, the Jîvas have to enjoy sorrow and delight, happiness and misery, as these are the fruits of Pudgala-karmas.

* Sanskrit rendering :—

व्यवहारात् सुखदुःखं पुद्गलकर्मफलं प्रभुङ्क्ते ।

आत्मा निश्चयनयतः चेतनभावं खलु आत्मनः ॥९॥

Vyavahârât sukhaduhkham pudgalakarmaphalam prabhukte.

Âtmâ nischayanayatah chetanabhâvam khalu âtmanah.—(9).

Thus, really, a Jīva, through its characteristic consciousness, is incapable of being affected by happiness or misery—the fruits of material karmas. It is only when matter assimilates itself with a Jīva that we see the fruits of material karmas also in that Jīva and say that this Jīva is enjoying happiness or misery the fruits of material karmas. But it should be remembered that this enjoyment of the fruits of karma by a Jīva is only apparent, but not real. Really speaking, Jīvas enjoy bliss only, which is the resultant of its characteristic consciousness.

The commentator says that this verse refutes the doctrine of the Buddhistic philosophy that an agent does never enjoy the the fruits of karma.*

अणुगुरुदेहपमाणो उवसंहारप्पसप्पदो चेदा ।

असमुहदो ववहारा निच्चयणयदो असंखदेसो वा ॥१०॥†

Anugurudehapamāṇo uvasamhârappasappado chedâ.

Asamuhado vavahârâ nichechayanayado asaṅkhadeso vâ.—(10.)

Padapâtha.—ववहारा Vavahârâ, according to Vyavahâra Naya. चेदा Cheda, the conscious Jīva. उवसंहारप्पसप्पदो Uvasamhârappasappado, by contraction and expansion. असमुहदो Asamuhado, without Samudghâta. अणुगुरुदेहपमाणो Anugurudehapamāṇo, equal in extent to a small or a large body. वा Va, but. निच्चयणयदो Nichechayanayado, according to Nischaya Naya. असंखदेसो Asaṅkhadeso, existent in innumerable Pradeśas.

10. According to Vyavahâra Naya, the conscious Jīva, being without Samudghâta, becomes equal in extent to a small or a large body, by contraction and expansion ; but, according to Nischaya Naya, [it] is existent in innumerable Pradeśas.

* “एवं कर्त्ता कर्म फलं न भुङ्क्ते इति बौद्धमतनिषेधार्थं
भोक्तृत्वव्याख्यानरूपेण सूत्रं गतम् ।”

[Brahmadeva's Commentary on verso 9, Dravya-saṅgraha.]

† Sanskrit rendering :—

अणुगुरुदेहप्रमाणः उपसंहारप्रसर्पाभ्यां चिदात्मा ।

असमुद्घातात् व्यवहारात् निश्चयनयतः असंख्यदेशः वा ॥१०॥

Anugurudehapramāṇaḥ upasamhâraprasarpâbhyâm chidâtma.

Asamudghâtât vyavahârât nischayanayataḥ asaṅkhyadesaḥ va.—(10.)

COMMENTARY.

That portion of Âkâśa, which is obstructed by one indivisible atom, is known as a Pradeśa. [See verse 27 of Dravya-saṃgraha.] That portion of Âkâśa in which Jīva, Pudgala, Dharma, Âdharmā and Kāla exist, is known as Lokākâśa, and the Âkâśa beyond it is called Alokākâśa.* Really speaking, Jīvas fill up innumerable Pradeśas in Lokākâśa. But, from the ordinary point of view, we speak that a Jīva becomes equal in extent to a small or a large body, by contraction and expansion, when it is without Samudghâta.

Samudghâta has been thus defined : "Samudghâta is the exit of Jīva from the body to another form, without leaving the original body altogether."† Seven kinds of Samudghâta are recognised in Jaina philosophy, viz., Vedanâ, Kaṣâya, Vikriyâ, Maranântika, Teja, Âbâra and Kevali.‡ When the Âtmâ goes out of its restraining body particles through excessive pain, without leaving the original body, we have an illustration of Vedanâ-samudghâta. When, at the rise of excessive anger, etc., the Âtmâ goes out of its material confines without leaving the body to injure others, we have Kaṣâya-samudghâta. The expansion of the Âtmâ from its Pradeśas, without leaving the body, owing to some perturbation due to lust, etc., is called Vikriyâ-samudghâta. The exit of the Âtmâ, without leaving the original body, to that Pradeśa where it has fixed its residence, at the time of death of a being, is Māranântika-samudghâta. Teja-samudghâta are of two sorts—Śubha and Aśubha. It is said that when a great sage perceives some cause of harm to his mind, he becomes angry, and at that time a red figure, twelve yojanas in length and nine yojanas broad, pointed at the top and broad at the bottom, issues forth from the left shoulder of the sage and, after destroying that cause of evil, consumes itself with the sage. This is Aśubha-samudghâta. There is a Jaina story that such a figure issued forth from the body of the sage, Dwaipāyana, and, destroying Dvārikâ, destroyed itself

* For a detailed description of Lokākâśa and Alokākâśa, see verse 20 of Dravya-saṃgraha.

† "मूलसरीरमच्छं डिय उत्तरदेहस्स जीवपिंडस्स ।

णिग्गमणं देहादो हवदि समुद्धादयं णम ॥"

‡ "वेयणकसायविउव्वियमारणं तिउसमुद्धादो ।

तेजाहारो छट्ठो सत्तमउ केवलीणं तु ॥"

[Verses quoted in Brahmadeva's Commentary.]

with the sage ॐ. The exit of a white form, having an extent similar to that mentioned in *Asubha-samudghâta*, from the right shoulder of a sage who becomes full of commiseration at some calamity of the people, like a famine or an epidemic, is known as *Subha-samudghâta*. This, after destroying the calamity, enters its own place. The exit of a white figure, one cubit in length, from the head of a sage, to resolve a doubt by seeing some Kevali (possessed of infinite knowledge), is known as *Âhâra-samudghâta*. In a certain stage through the rise of all kinds of Karmas, a Kevali's form expands and fills up the whole *Lokâkâśa*, without leaving the original body. This is called *Kevali-samudghâta*.

A description of these forms clearly illustrates the belief of various subtle forms by the Jainas. In all cases, when a *Jîva* does not assume these forms, it fills up either a large or a small body. This theory of the Jainas is severely criticised in the Vedanta philosophy of the Hindus. *Sankarâchârya*, in his commentary on *Vedanta-sûtra*, *Adhyâya II*, *Pâda II*, *Sûtra 34*, had said that if it is admitted that a *Jîva* is equal in extent to its body, it is impossible that the same *Jîva* can enter into the bodies of a fly and an elephant. This is not the place to discuss the point in detail. We shall simply mention the view held by the Jainas with respect to this point. The Jainas say that as a lamp, placed respectively in a small pot and a room, illuminates the whole of the space between each of these, so a *Jîva* contracts and expands, according to the dimensions of different bodies. A better example can be given by mentioning the case of gases like oxygen, which fills up the whole of the space within different vessels, having small or large dimensions. But

* *Brahmadeva* has thus referred to it in his commentary : “*द्वैपायनवत्*” We find a mention of this story in the following passage quoted from the commentary by *Śrutasaṅgāra Sūri* on *Yasastilaka Champu* by *Somadeva Sūri* :

“*उर्जयनौ गिरौ किल अरिष्टनेमिभगवतः समवसरे नारायणे गणधरदेवेन चापृच्छन् हे भगवन्, एवं समृद्धद्वारवत्या किं कुतोऽपि व्ययो भविष्यति ? इति । वरदत्तः गणधर उवाच, अनया चिन्तया किम् ? इति ब्रुवन्नपि हरिणा कृतनिवन्धो वभाषे, द्वादशवर्षेषु गतेषु द्वैपायनकुमारात् दाहो भविष्यति । तद्वचनं द्वैपायनः श्रुत्वा असत्यं कर्तुमिच्छुः गृहीतवृक्षः द्वादशापि वर्षाणि पूर्वदेशे अतिक्रम्य अधिक-मासमलक्षयन् द्वारवतीद्वारदेशे कृतकायोत्सर्गः पाणिविह्वलितमतिना मातङ्गेन विहितखलतिमस्तगुञ्जादाद्यश्च (?) कोपादग्निकुमारो भूत्वा तां नगरं ददाह ।”*

this expansion and contraction of Jīvas, according to different bodies, are only recognized from the Vyavahāra point of view. According to Nīśchaya Naya, Jīvas can fill up innumerable Pradeśas in Lokākāśa.

पुढविजलतेउवाऊवणप्फदी विविहथावरे—इंदी ।

* विगतिगचदुपंचक्खा तसजीवा होंति संखादी ॥११॥ ❀

Pudhavijalateuvâûvanapphadî vivihathâvare indî.

. Vigatigachadupañchakkhâ tasajīvâ honti sañkhādî.—(11.)

Padapâtha.—पुढविजलतेउवाऊवणप्फदी Pudhavijalateuvâûvanapphadî, the earth, water, fire, air and plants. विविहथावरेइंदी Vivihathâvare indî, various kinds of Sthâvara, possessed of one sense. विगतिगचदुपंचक्खा Viga-tiga-chadu-pañchakkhâ, of two, three, four and five senses. संखादी Sañkhādî, conches, etc. तसजीवा Tasajīvâ, the Trasa Jīvas. होंति Honti, are.

11. The earth, water, fire, air and plants are various kinds of Sthâvara possessed of one sense. The Trasa Jīvas, conches, etc., are possessed of two, three, four and five senses.

COMMENTARY.

Jīvas are classified under two principal heads—Samsâri (leading a wordly existence) and Mukta (liberated). In verses 11—13 of Dravya-samgraha the Samsâri Jīvas with their sub-divisions are described, and the characteristics of Mukta Jīvas are mentioned in verse 14.

In this verse, two varieties of Samsâri Jīvas are enumerated—Samsâri, viz., Sthâvara (Immobile) and Trasa (mobile; capable of spontaneous movement.) Earth, water, fire, air and vegetables are Sthâvara Jīvas and possess only one sense, viz., the sense of touch. Those Jīvas which possess more than one sense are called Trasa Jīvas. These might possess two, three, four or five

* Sanskrit rendering :—

पृथिवीजलतेजोवायुवनस्पतयः विविधस्थावरैकेन्द्रियाः ।

द्विकत्रिकचतुःपञ्चाक्षाः त्रसजीवाः भवन्ति शङ्खादयः ॥११॥

Prithivījalatejovâyuvanaspatayaḥ vividhasthâvaraiḥkendriyāḥ.

Dvika-trika-chatuḥ-pañchâ-kṣāḥ trasajīvāḥ bhavanti sañkhādayaḥ.—(11.)

senses.* Worms, oysters, conches, etc., are Trasa Jīvas, possessing two senses, taste and touch. Ants, bugs, lice, etc., are Trasa Jīvas having three senses, touch, taste and smell. Mosquitoes, flies, bees, etc., are Trasa Jīvas of four senses, touch, taste, smell and sight. Men, birds, beasts, Gods, inmates of Hell etc., are Trasa Jīvas, possessing all the five senses, viz., touch, taste, smell, sight and hearing.†

It should be remembered that, though really Jīvas have two characteristics, viz., pure Jñāna and Darśana, it is owing to the different karmas that they assume bodies of various kinds possessed of one, two, three, four or five senses. That Jīva which resorts to earth for its body, is called Prithivī-Kāya (i.e., having earth as its body). Stones, etc., are examples of this class of Jīvas. So also there are Jīvas who resort to water, air or fire to have bodies.

❖ “संसारिणो मुक्ताश्च ।”

“संसारिणस्त्रसस्थावराः ।”

“पृथिव्यप्तेजोवायुवनस्पतयः स्थावराः ।”

“द्वीन्द्रियादयस्त्रसाः ।”

* Tattvārthādhigama Sūtra II. 10, 12—14.

† In the Pañchāstikāya-samaya-sāra, we have the following verses, the sense of which has been summarised in the Commentary :—

“पुढवी य उदगमगणी वाउवण्णफदि जीव-संसिदा काया ।

देति खलु मोहवहुलं फासं बहुगा वि ते तेसिं ॥”

एदे जीवनिकाया पंचविहा पुढविकाइयादीया ।

मणपरिणामविरहिदा जीवा एगेदिया भणिया ॥”

संबुक्कमाटुवाहा संखा सण्पो अपादगा य किमी ।

जाणंति रसं फासं जे ते वेइदिया जीवा ॥

जूगागुंभीमक्कु णपिपीलिया विच्छियादिया कीडा ।

जानंति रसं फासं गंधं तेइदिया जीवा ॥

उइंसमसयमक्खियमधुकरभमरा पतंगमादीया ।

रूपं रसं च गन्धं फासं पुण ते वि जाणंति ॥

सुरणरणायतिरिया वण्णरसफासगंधसइण्ह ।

जलचरथलचरखचरा वलिया पंचेदिया जीवा ॥”

[Verses 110, 112, 114—117.]

समणा अमणा णेया पंचेन्द्रिय शिम्मणा परे सव्वे ।

बादरसुहमेइंदी सव्वे पज्जत्त इदरा या ॥१२॥

Samaṇā amaṇā ñeyā pañchendiya nimmaṇā pare
savve.

Bâdarasuhame-indî savve pajjatta idarâ ya (12).

Padapâṭha.—पंचेन्द्रिय Pañchendiya, [Jîvas] possessing five senses. समणा Samaṇā, having mind. अमणा Amaṇā, without mind. णेया Ñeyā, are known. परे Pare, the rest. सव्वे Savve, all. शिम्मणा Nimmaṇā, without mind. इंदी Eindi, [Jîvas] possessing one sense. बादर-सुहमा Bâdara-suhamā, Bâdara and Sûkṣma. सव्वे Savve, all. पज्जत्त Pajjatta. Paryâpta (complete). य Ya, and. इदरा Idarâ, opposite (of Paryâpta).

12. [Jîvas] possessing five senses are known [to be divided into] those having mind and those without mind. All the rest are without mind. [Jîvas] having one sense [are divided into two classes] Bâdara and Sûkṣma. All [of these have again two varieties each] Paryâpta and its opposite.

COMMENTARY.

In this verse the fourteen varieties of Jiva commonly known as Jiva-samâsa in Jain philosophy are briefly described. In Gommatasâra (Jiva-kânda) another work of the author of Dravya-saṃgraha each of these varieties has been described in detail. The verse in Gommatasâra which is parallel to this verse is as follows :—

“बादर-सुहमे-इन्द्रिय वित्तिचउरिन्द्रिय असणिसण्णी य ।

पज्जत्ताऽपज्जत्ता एव ते चेद्दसा हँति ॥”

[गोमटसार । धीयकाण्ड । ७२ ।]

i.e., “Jivas of one sense divided into two classes, Bâdara and Sûkṣma, Jivas of two, three and four senses, Jivas having and not having Sañjâ, Paryâpta and Aparyâpta, thus they (the Jivas) are of fourteen kinds.”

* Sanskrit rendering :—

समनस्काः अमनस्काः ज्ञेयाः पञ्चेन्द्रियाः निर्मनस्काः परे सव्वे ।

बादरसूक्ष्मेन्द्रियाः सव्वे पर्याप्ताः इतरे च ॥ १२ ॥

Samanaskāḥ amanaskāḥ jñeyāḥ pañchendriyāḥ nirmanaskāḥ pare sarve.

Bâdara-sûkṣmaikendriyāḥ sarve Paryâptāḥ itare cha. (12).

The accompanying table (Chart No. II.) illustrates these fourteen varieties of Jivas. It will be remembered that in Verse 11 it was told that Jivas are first of all divided into two varieties Samsâri and Mukta. The Samsâri Jivas are subdivided into Trasa and Sthâvara. The Sthâvara Jivas possessed of one sense are again divided into Bâdara (gross) and Sukṣma (subtle). A Bâdara form is that which is fettered by matter. A Sukṣma form is not so fettered. That is to say, a Sukṣma is a subtle form unfettered by material things, earth, etc., while Bâdara is exactly its opposite. In Jaina philosophy it is said that all the universe is the place of existence of Sukṣma Jivas possessing one sense. It is also said that Bâdara Jivas possessing one sense must have some Âdhâra (substratum) in order to exist.

Jivas of five senses may be either with mind or without mind. Those with mind are also known as Sañjî, or having Sañjâ.*

Sañjâ consists of attempt to gain what is beneficial and leave what is harmful and a judgment of good and bad.†

Paryâpti has been thus illustrated in Gommata-sâra :—

“जह पुण्णापुण्णाइं गिहघडवत्थादियाइं दवाइं ।

तह पुण्णिदरा जीवा पज्जत्तिदरा मुखेयवा ॥”

[Jiva-kānda. Verse 118.]

i.e. “As things like rooms, jars, cloths, etc., are full or empty, so Jivas should be understood to be complete or incomplete (Paryâpta and Aparyâpta).”

Âhâra (taking food and drink), Śarîra (Body), Indriya (the five senses) Ânaprâṇa (Respiration), Bhâṣâ (Speech) and Manas (Mind), these six exist in Jivas and make them complete (Paryâpta). Of these the first four make Jivas having one sense complete, and the first five make Jivas having two, three and four senses complete. As for Jivas having five senses, all the six are necessary to make them complete.‡ In absence of these the Jivas are incomplete (Aparyâpta).

* “संज्ञिनः समनस्काः ।” [Tattvârthâdhigama Sûtra II. 5. 24.]

† “हिताहितप्राप्तिपरिहारयोगुं ण्णदोपविचारणात्मिका संज्ञा” । [Tattvârtharâja-vârttika on Sûtra II. 5. 24.]

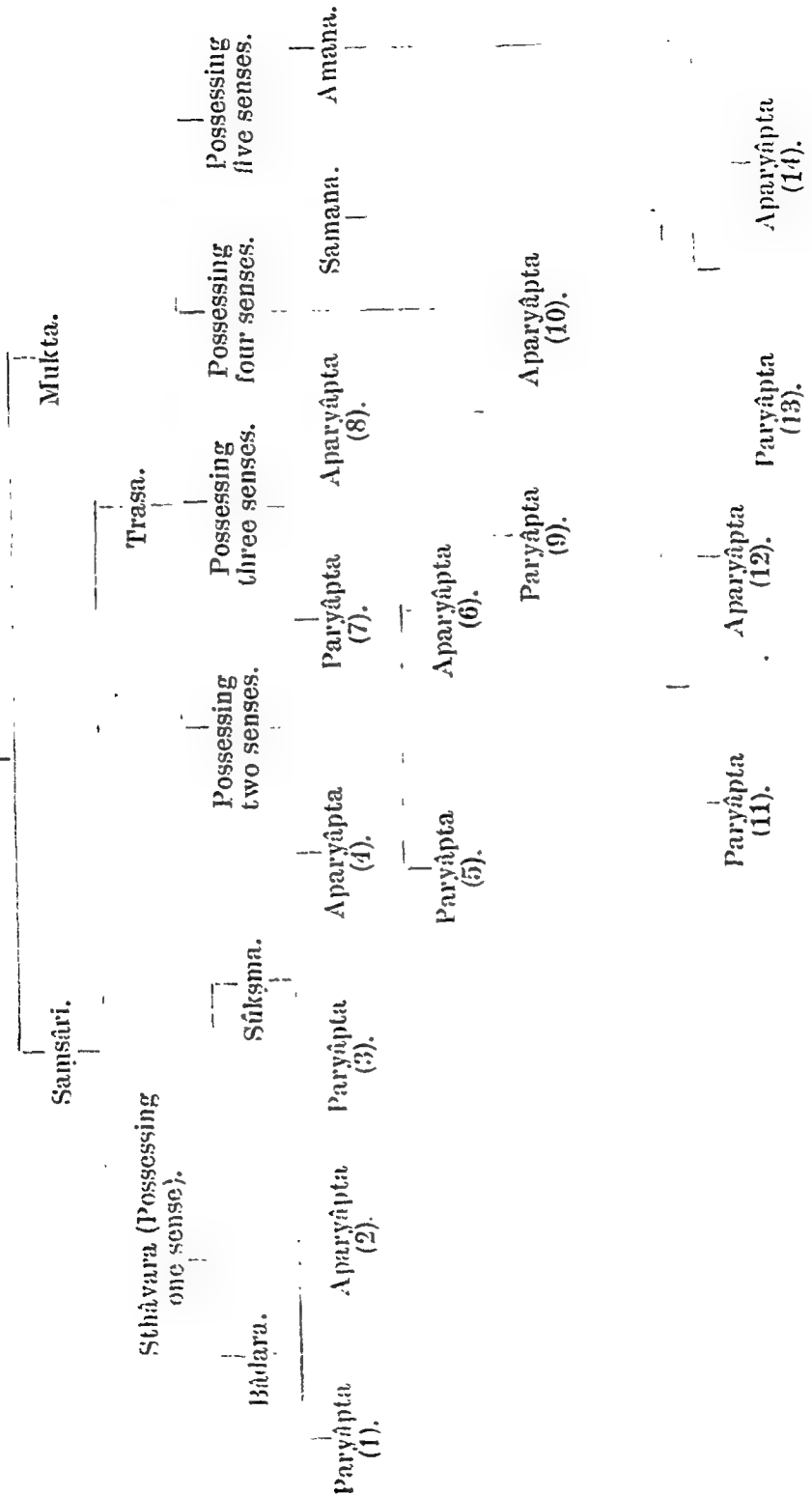
‡ “आहारसरीरिन्द्रियपज्जत्ती आणपाणभासमणे ।

वच्चारि पंच झुण्णि य पइंदियवियलसण्णीणं ॥”

[Gommatasâra, Śaṅkacand: 111.]

CHART II.—[JIVA-SAMASA.]

JĪVA.



मग्गणगुणठाणेहि य चउदसहि हवंति तह असुद्धणया ।

विणयेया संसारी सव्वे सुद्धा हु सुद्धणया ॥ १३ ॥ *

Magganagunathāṇehi ya chaudasahi havanti taha asuddhanayā.

Vinñeyā saṃsārī savve suddhā hu suddhanayā.—(13).

Padapāṭha.—तह Taha, again. संसारी Saṃsārī, Saṃsārī (Jīva). असुद्धणया Asuddhanayā, according to Asuddha (impure) Naya. चउदसहि Chaudasahi, (according to) fourteen. मग्गणगुणठाणेहि Magganagunathāṇehi, Mārganā and Guṇasthāna. हवंति Havanti, are. य Ya, but. सुद्धणया Suddhanayā, according to Suddha (pure) Naya. सव्वे Savve, all. हु Hu, surely. सुद्धा Suddhā, Suddha (pure). विणयेया Vinñeyā, are to be known.

13. Again, according to impure (Vyavahāra) Naya, Saṃsārī Jīvas are of fourteen kinds according to Mārganā and Guṇasthāna. But according to pure Naya, all Jīvas should be understood to be pure.

COMMENTARY.

This verse, if thoroughly understood, will make known to us the doctrine of Jainism about the gradual stages of development of soul.

The whole of the universe is full of very minute living beings, technically called Nigoda. These infinite and conscious beings are not in an appreciable state of development. From these beings come out the developing souls and, after passing the different stages of development, become liberated. There is no chance of any soul in which development has once begun to go back to the original Nigoda state. Nowhere in the universe can we find an inch of space which does not contain Nigoda beings. These beings are therefore the source from which souls longing for development come out. The stages of development are fourteen in number, and technically these are known

* Sanskrit rendering :

मार्गणागुणस्थानैः च चतुर्दशभिः भवन्ति तथा असुद्धनयात् ।

विज्ञेयाः संसारिणः सर्वे शुद्धाः खलु शुद्धनयात् ॥ १३ ॥

Mārganāgunasthānāiḥ cha caturdśaśabhiḥ bhavanti tathā asuddhanayāt.

Vijñeyāḥ saṃsāriṇaḥ sarve śuddhāḥ khalu śuddhanayāt. (13).

as Guṇasthānas. In Gommatasāra, we have the following list of the fourteen Guṇasthānas :—

“मिच्छो सासण मिस्सो अविरदसम्मो य देसविरदो य ।

विरदा पमत्त इदरो अपुव्व अणियट्ठ सुहुमो य ॥

उवसंतखीणमोहो सजोगकेवलिजिणे अजोगी य ।

चउदस जीवसमासा कमेण सिद्धा य णाव्वा ॥”

[Jīva-kānda, 9, 10.]

i.e., “the fourteen Guṇasthānas should be known to be Mithyātva, Sāsādana, Miśra, Avirata-samyaktva, Deśavirata, Virata, Pramatta, Itara (i.e. Apramatta), Apūrvā, Anivṛtta, Sūkṣma, Upaśānta-kṣīṇa-moha, Sayogi-kevali-jina and Ayogi.”

In the first stage, a person has no belief in the truth of Juina doctrines. Even when these are taught to him, he does not believe in them, but on the contrary holds false beliefs, whether taught or not. The true doctrines appear to him as distasteful as sweet syrup to a man suffering from fever.* This stage is known as the Mithyātva Guṇasthāna.

The second is a transitory stage. When one loses true belief and comes to believe false doctrines as in the first stage, he passes through the second stage which is known as Sāsādana. This is an intermediate stage in the fall from the heights of Samyaktva (right belief) to the level of Mithyātva (false belief).†

In the third or Miśra stage, a person has true and false beliefs in a mixed way. That is to say, neither a desire to have true beliefs

* “मिच्छोदयेण मिच्छत्तमसद्वहणं तु तच्चअत्थाणं ।

...
मिच्छत्तं वेदंतो जीवो विवरीयदंसणो होदि ।

...
ण य धम्मं रोचेदि इ मइरं खु रसं जहा जरिदो ॥

...
मिच्छाइट्ठी जीवो उवइट्ठं पवयणं ण सद्वहदि ।

...
सद्वहदि असन्भावं उवइट्ठं वा अणुवइट्ठं ॥”

[Gommatasāra, Jīva-kānda, 15, 17, 18.]

† “सम्मत्तरयणपवयसिहरादो मिच्छभूमिसमभिमुहो ।

णसियसम्मत्तो सो सासणणामो मुखेयवो ॥”

[Gommatasāra, Jīva-kānda, Verse 25.]

nor a wish to give up false ones, appear in his mind. *Samyaktva* and *Mithyātva* are mixed up, like curd and treacle. *

A person in the fourth stage controls excessive anger, pride, deceit and greed, † and does not doubt the truth of right doctrines. But, while in this stage, he is unable to control the moderate or slight degrees of anger, etc. However, an effort for self-control is made as the person appreciates the value of it, though the effort is successful only to a very limited extent.

In the fifth stage, a person becomes able to control moderate degrees of passions like anger, etc., and succeeds in establishing self-control to a greater extent than in the fourth stage.

In the sixth stage, a person begins to refrain from injury, falsehood, taking any substance which is not given to him, lust and a desire to have worldly possessions. But his attempts are not always successful.

In the seventh stage, a person succeeds in practising, without any transgression, non-injury, truth, chastity, non-acceptance of things not presented and of possessions in general.

In the eighth stage, mild states of passions still arise, but the person enjoys an inexpressible delight by either checking or destroying their consequences.

A person in the ninth stage becomes void of the desire to have enjoyments which he saw, heard or partook of previously, and practises meditation about the true nature of his soul.

In the tenth stage, a person by meditation becomes capable of subduing or destroying the subtle forms of greed.

* “दहि-गुडमिव वामिस्सं पुहभावं येव कारिदुं सकं ।

एवं मिस्सयभावो सम्मामिच्छोत्ति णादव्वो ॥”

[Gommatasāra, Jīva-kāṇḍa, Verse 22.]

† It should be mentioned here that in Jainism the passions *Krodha* (anger) *Māna* (pride), *Māyā* (deceit) and *Lobha* (greed) are known as *Kaṣāyas*. These passions are of four degrees. The first and the most excessive form of these is termed *Anantānubandhi*. The passions in this state are said to be as permanent as lines cut out on a stone. The next stage is *Pratyākhyāna* and the passions last like lines on earth. The third stage is called *Apratyākhyāna* in which passions have their existence like lines on dust. In the fourth or *Samjvalana* state, the passions easily disappear like lines on water. The examples given show the gradual stages of duration and permanency of the passions. As a man passes through the successive stages of development, these various classes of passions disappear one by one.

In the eleventh stage, a person gains the power to control all Mohaniya (intoxicating) Karmas.* but these do not disappear altogether.

In the twelfth stage, all the passions and Mohaniya Karmas disappear altogether.

A person in the thirteenth stage destroys the Karmas called Jñānāvaraṇiya, Darśanā-varaṇiya and Antarāya† and appears like the sun freed from clouds. He attains knowledge of everything existing in the universe. But in this stage, Yoga‡ still remains which disappears in the next or fourteenth stage, and the person attains liberation.

Now we shall see what is meant by Mārganās. Those states by, or conditions in which, the Jivas are found are known as Mārganās; and these are of fourteen kinds, viz., (1) Gati, (2) Indriya, (3) Kāya, (4) Yoga, (5) Veda, (6) Kaṣṭhya, (7) Jñāna, (8) Saṁyama, (9) Darśana, (10) Leśyā, (11) Bhavya, (12) Saṁyaktva, (13) Saṁjñi and (14) Āhāra§.

Gati or condition of existence is of four kinds, viz., existence (1) as inmates of hell (2) as inmates of heaven (3) as human beings and (4) as lower animals.¶

Indriya or senses are five, e.g., the senses of sight, hearing, touch, taste and smell.¶

Kāya or body is of six kinds, viz., five kinds of Sthāvara, earth, water, fire, air and vegetable and Trasa.§

* For an explanation of Mohaniya Karmas, see the commentary on Verse 14. (Page 42).

† The first two Karmas have been described in commentaries on Verses 4 and 5.

For an account of the third, see the commentary on Verse 14. (Page 42).

‡ Yoga is the fourth Mārganā described below.

§ “ जाहि व जासु व जीवा मग्गिज्जंते जहा तहा दिट्ठा ।

तामो चेद्दस जाणे सुयणाणे मग्गणा हेति ॥

गइ-इंदियेसु काये जोगे वेदे कसायणाणे य ।

संजमदंसण्हेस्सा भवियासम्मत्तसणिण आहारे ॥ ”

[गोम्मटसारः । जीवकान्डः । १४१ । १४२]

|| “ गइ-उदयजपज्जाया चउगइगमणस्स हेउ वा हु गई ।

णारयतिरिक्कमाणुसदेवगइत्ति य हवे चटुधा ॥ ”

[Gommatasāra, Jīva-kānda, 146.]

¶ “ फासरसगंधरुवे सहे णाणं च चिण्हयं जेसिं । ”

[Gommatasāra, Jīva-kānda, 166.]

* See a detailed description of Trasa and Sthāvara Jivas in Verse 11. (Pages 31-32).

Yoga is the power of a Jīva possessing activities of mind, speech and body by which particles of matter are attracted towards it.* Yoga or union is mainly of three kinds, viz., (1) with respect to mind (2) with respect to speech and (3) with respect to body. The first two of these, again, are each of four kinds. Mind may be turned to things which are true, to things which are false, to things which are both true and false, and to things which are neither true nor false. Speech also might be directed to truth, falsehood, mixed truth and falsehood, and neither truth nor falsehood. Unity in body, again, is of seven kinds: (1) as in the bodies of human beings and lower animals which are fixed in limits (2) a mixed state of the first (3) as in the bodies of the inmates of heaven and hell which can increase or diminish (4) a mixed state of the third (5) as in the body which comes out of the head of a sage in the sixth stage of development to go to a Kevali † (6) a mixed state of the fifth and (7) as in the forms which result from the eight kinds of Karma.‡

Veda or sex is of three kinds, male, female and eunuch.

Kaṣāya or passions are four: anger, pride, deceit and greed. Each of these is, again, of four kinds, according to different degrees of intensity.§

Jñāna is of eight kinds, Mati, Śruta, Avadhi, Manab-paryaya, Kevala, Kumati, Kuśruta and Vibhaṅgāvadhi.¶

Samyama or restraint consists of keeping the Vratas (vows), observing the Samitis, checking the Kaṣāyas or passions, giving up the Dandas and controlling the Indriyas (senses).¶¶

Darśana is of four kinds, Chakṣu, Achakṣu, Avadhi and Kevala.§

* “पुगलविवाह-देहोदयेण मणवयणकायजुत्तस्स ।

जीवस्स जा इ सत्ती कम्मागमकारणं जोगो ॥”

[Gommatasāra, Jīva-kāṇḍa, Verse 216.]

† See the commentary on Verse 10. (Page 20).

‡ For a description of eight kinds of Karma, see the commentary on Verse 14. (Page 42).

§ All these sixteen kinds of Kaṣāyas have been described in a footnote on page 38.

¶ See Verse 5. (Page 11).

¶ “वदसमिदिकसायाणं दंडाण तहिंदियाण पंचण्हं ।

धारणपालणणिग्गहचागजओ संजमो भणियो ॥”

[Gommatasāra, Jīva-kāṇḍa, Verse 464.]

See Verse 35. (Page 86) for a detailed description of Vrata and Samiti.

* See Verse 4. (Page 10).

Leśyâ is that by which a Jiva assimilates virtue and vice with itself.* Feelings arising from Yoga, coloured by passions, lead to Bhâva-Leśyâ and the actual colours of bodies produced by such feelings are called Dravya-Leśyâ. The colours are black, blue, pigeon, golden, lotus-like and white.† The first three are resultants of evil, and the last three of good emotions.

That quality by which a soul attains perfect faith, knowledge and conduct is known as Bhavyatva Guṇa, and that by which these are obstructed is called Abhavyatva Guṇa. Bhavya Mârganâ defines Jivas which possess each of these sets of qualities.

Samyaktva is perfect faith in the Tattvas or principal tenets of Jainism.

Samjñî Jivas are those who with the help of mind are capable of teaching, of action, of giving advice, and of conversation. Asamjñî Jivas are those who are incapable of these.‡ In Samjñî Mârganâ, each of these classes of Jivas are described.

Âhâra is the assimilation of material particles by Jivas to preserve bodies.

These are the fourteen kinds of Mârganâ.

Jivas may be viewed with reference to each of these Mârganâs or with reference to different Guṇasthânas or stages of development. But it must be remembered that all these characteristics are attributed to Jivas from the ordinary point of view, for none of them really exist in Jivas.

* “लिंपइ अप्पीकीरइ एदीए णियअपुणणपुणं च ।

जीवोत्ति होदि लेस्सा लेस्सागुणजाणयक्खादा ॥”

[Gommatasâra, Jîva-kânda, 488.]

† “किण्हा णीलाकाउ तेऊ पम्मा य सुक्कलेस्सा य ।

लेस्साणं णिद्देसा छच्चेव हवन्ति णियमेण ॥

वण्णोदयेण जणिदो सरीखवण्णो दु दव्वदो लेस्सा ।”

[Gommatasâra, Jîva-kânda, 492, 493]

‡ “सिक्खाकिरियुवदेस्सालावग्गाही मणेवलंबेण ।

जो जीवो सो सण्णी तव्विवरीयो असण्णी दु ॥”

[Gommatasâra, Jîva-kânda, 660.]

निष्कस्मा अष्टगुणा किञ्चूणा चरमदेहदो सिद्धा ।

लोयगगठिदा शिच्चा उप्पादवयेहि संजुत्ता ॥ १४ ॥*

Nikkammâ aṭṭaguṇâ kiñchūṇâ charamadehado
siddhâ.

Loyaggathidâ nichchâ uppâdavaychi sañjuttâ.—

(14).

Padapāṭha.—निष्कस्मा Nikkammâ, void of Karmas. अष्टगुण Aṭṭaguṇâ, possessed of eight qualities. चरमदेहदो Charamadehado, than the final body. किञ्चूण Kiñchūṇâ, slightly less. शिच्चा Nichchâ, eternal. उप्पादवयेहि Uppâdava-yehi, Utpâda and Vyaya. संजुत्ता Sañjuttâ, consisting of. सिद्धा Siddhâ, liberated. लोयगगठिदा Loyaggathidâ, existing at the summit of Loka.

14. The Siddhas (or liberated Jīvas) are void of Karmas, possessed of eight qualities, slightly less than the final body, eternal, possessed of Utpâda (rise) and Vyaya (fall), and existent at the summit of Loka.

COMMENTARY.

According to Jainism, Jīvas, as long as they are not liberated, are connected with Karma. But a liberated Jīva is free from all Karmas. Karmas are recognised to be of eight kinds, viz., Jñānāvaraṇiya, Darśanāvaraṇiya, Vedaniya, Mohaniya, Āyu, Nāma, Gotra and Antarāya. It has already been described in the commentaries on Verses 4 and 5 (Pages 10 and 16) that Jñānāvaraṇiya and Darśanāvaraṇiya Karmas are those which obscure infinite Jñāna and Darśana of a Jīva. Vedaniya Karmas tend to produce pain and pleasure in a Jīva. Mohaniya Karmas infatuate Jīvas, making these unable to distinguish right from wrong. Āyu Karmas sustain Jīvas for a certain period and determine their tenure of existence. Nāma Karmas give them their personalities, and Gotra Karmas conduce to their being produced in a particular social surrounding. Antarāya Karmas throw obstacles to the performance of right action

* Sanskrit rendering:

निष्कर्माणः अष्टगुणः किञ्चिदूनाः चरमदेहतः सिद्धाः ।

लोकाग्रस्थिताः नित्याः उत्पादव्ययाभ्यां संयुक्ताः ॥ १४ ॥

Niṣkarmāṇaḥ aṣṭaguṇāḥ kiñchidūnāḥ chara-madehataḥ siddhāḥ,
Lokāgrasthitāḥ nityāḥ utpādavayavyāyāṃ sañjuktāḥ.—(14).

by the Jīvas. Thus all these varieties of Karmas* operate to make a Jīva have different qualities and characteristics in its Samsāri or worldly state of existence. But as a Jīva begins to pursue the path of gradual development, these Karmas disappear one by one until at last the said Jīva becomes liberated.

Being void of Karmas, a Jīva resides at the top of the Loka,† and the following eight qualities can then be found in it: Samyaktva, Jñāna, Darśana, Virya, Sūkṣma, Avagāhana, Agurulaghu and Avyāvādha. Samyaktva is perfect faith or belief in the Tattvas or essential principles of Jainism. Jñāna and Darśana have been explained in Verses 4 and 5. Virya (literally, power) is the absence of fatigue in having a knowledge of infinite substances. Sūkṣma literally means fineness, and the possession of this quality makes a liberated Jīva incapable of being perceived by the senses, which can perceive the gross bodies only. Avagāha is interpenetrability, that is to say, one liberated Jīva can allow others to exist without obstruction, just as the light of a lamp does not prevent the interpenetration of the light of other lamps. Agurulaghu means "neither heavy nor light." By possessing this quality, a liberated Jīva does neither go up like a light thing nor go down like a heavy object, but remains stationary. Avyāvādha is undisturbable bliss in which the disturbance of equilibrium caused by happiness or misery is entirely absent. In a word, a liberated Jīva, being freed from Karmas goes up to the summit of the Loka and remains there stationary, possessed of perfect faith, power and infinite Jñāna and Darśana and enjoying eternal bliss without obstructing other Jīvas of the same kind. Such a Jīva has a body slightly less than the final body as recognised in the Jaina canons.

A liberated Jīva, again, is eternal in its essential character, though perpetual modifications of it may go on in its condition. To give an example of such modifications, we may say that a ball of gold has certain essential characteristics and may always be said to possess these characteristics throughout its various modifications. Now, if we prepare a ring from this gold, we have an instance of a modification which arises (Utpāda) from the original state of the ball of gold. Again, if the ring be destroyed, we shall have another modification consisting of the destruction (Vyaya) of the stage of existence of

* There are many sub-divisions of each of the eight kinds of Karmas mentioned above. A detailed description of these may be found in works like Tattvārthadhigama Sūtra, Chapter VIII. Gommatasāra, (Karmakānda.) etc.

† See commentary on Pages 56 and 58.

the ball of gold as a ring. Every substance in the universe is, according to Jainism, possessed of the quality of permanency (Nityatva), with generation (Utpâda) and decay (Vyaya) of the modifications of itself. Being possessed of these qualities, is technically called 'Sat ;' and this 'Sat' defines a substance (Dravya) in Jainism.

अज्जीवो पुण णेओ पुग्गल धम्मो अधम्म आयासं ।

कालो पुग्गल मुत्तो रुवादिगुणो अमुत्ति सेसा दु ॥१५॥

Ajjīvo puṇa ñeyo puṇṇala dhammo adhamma āyāsam

Kālo puṇṇala mutto rūvādiguṇo amutti sesā du—(15).

Podapṭṭha.—पुण Puṇa, again. पुग्गल Puggala, Pudgala. धम्मो Dhammo, Dharma. अधम्म Adhamma, Adharma. आयासं Āyāsam, Ākāśa कालो Kālo, Kāla, (Time). अज्जीवो Ajjīvo, Ajīva. णेओ Ñeyo, to be known. पुग्गल Puggala, Pudgala. रुवादिगुणो Rūvādiguṇo, possessing the qualities, Rūpa, etc. मुत्तो Mutto, having form. दु Du, but. सेसा Sesā, the rest. अमुत्ति Amutti, without form.

15. Again, Ajīva should be known to be Pudgala, Dharma, Adharma, Ākāśa and Kāla. Pudgala has form and the qualities, Rūpa, etc. But the rest are without form.

*“उत्पादव्ययध्रौव्ययुक्तं सत् ।”

“सद्द्रव्यलक्षणम् ।”

[Tattvārthādhigama Sūtra V. 30, 29.]

Again—

“स्वजात्यपरित्यागेन भावान्तरावाप्तिरुत्पादः । तथा पूर्वभावविगमो व्ययः ।

ध्रुवे स्थैर्यकर्मणे ध्रुवतीति ध्रुवः ।”

[Tattvārtharājavārttika V. 29 (1, 2 and 3.);

i.e., “Utpāda is having a modification by a substance without leaving its own kind. (e.g., the transformation of a lump of clay into a pot.) Vyaya is the change or disappearance of a form, (e.g., the change of a pot into pieces). Dhrauvya consists of the existence of the essential characteristics throughout different modifications (e.g., the existence of clay as such.)”

[Sanskrit rendering :

अजीवः पुनः ज्ञेयः पुद्गलः धर्मः अधर्मः आकाशम् ।

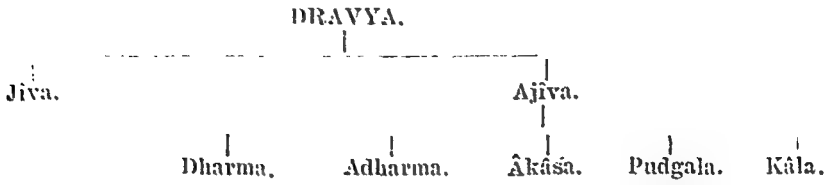
कालः पुद्गलः मूर्त्तः रूपादिगुणः अमूर्त्तयः शेषाः तु ॥ १५ ॥

Ajīvaḥ punaḥ jñeyaḥ pudgalaḥ dharmāḥ adharmaḥ ākāśam

Kālaḥ, pudgalaḥ mūrttaḥ rūpādiguṇaḥ amūrttayaḥ śeśāḥ tu—(15).

COMMENTARY.

We have now arrived at the end of the subdivisions of Dravya. The following table will illustrate the varieties of Dravya with sub-classes.



Innumerable passages might be quoted from all sorts of Jain works which contain a mention and description of these varieties of Dravya. In Tattvārthādhigama Sūtra we have :—

“द्रव्याणि ।” [V. 1].

“अजीवकाया धर्मधर्मोकाशपुद्गलाः ।” [V. 1].

“जीवाश्च .” [V. 3].

“कालश्च ।” [V. 39].

i.e., “The Dravyas are Dharma, Adharma, Ākāśa and Pudgala which are Ajīvas having Kāya (body). The Jīvas also (are Dravyas). Kāla too is Dravya.”

Jīva and the four Ajīvas Pudgala, Dharma, Adharma, and Ākāśa have Kāya (body) and are known as Pañchāstikāyas (the Five Astikāyas). Kāla, though an Ajīva, has no body. It is Akāya (or without body). This is why Kāla is mentioned separately and last of all in the Sūtras quoted above.

In all the Jaina Purāṇas there is a description of Dravyas. We quote one verse only from a manuscript of Vardhamāna Purāṇa by Bhattāraka Sakalakīrti.

“अथ पुद्गल एवात्र धर्मोऽधर्मो द्विधा नमः ।

कालश्च पञ्चधैवेत्यजीवतत्त्वं जगौ जिनः ॥”

[Canto XVI. Śloka 15.]

i.e., “Then Jina (Mahāvīra) spoke about the five sorts of Ajīva, viz., Pudgala, Dharma, Adharma, Ākāśa and Kāla.

As in all the Purāṇas so in all Jain Kāvya also we find enumeration and description of Dravyas. A peculiarity of Jain Kāvya is that in the last Canto of nearly all of these works we find a brief summary of the principles of Jainism. It is no wonder therefore

that we shall find a description of Dravyas there. Two such passages are quoted here.

“धर्माधर्मौ नभः कालः पुद्गलश्चेति पञ्चधा ।
अजीवः कथ्यते सम्यगजिनैस्तत्त्वार्थदर्शिभिः ॥
पङ्द्रव्याणीति चर्यन्ते समं जीवेन तान्यपि ।
विना कालेन तान्येव यान्ति पञ्चास्तिकायताम् ॥”

[Dharmaśarmābhyudaya Kāvya, Canto XXI. 81. 82].

“धर्माधर्मावथाकाशं कालः पुद्गल इत्यपि ।
अजीवः पञ्चधा ज्ञेयो जिनागमविशारदैः ॥
एतान्येव सजीवानि पङ्द्रव्याणि प्रचक्षते ।
कालहीनानि पञ्चास्तिकायास्तान्येव कीर्त्तिताः ॥”

[Chandraprabha-Charita Kāvya, Canto XVIII. 67. 68].

i.e., “Dharma, Adharma, Ākāśa, Kāla and Pudgala—these five are called Ajīvas. These with Jiva make up the six Dravyas. Excluding Kāla, the remaining five make up the five Astikāyas.”

It is needless to quote any more parallel passages from works like Pañchāstikāyasamayāsāra, Dravyānuyogatarkāṇā, etc.

In the text we have “Pudgala has form.” In Tattvārthādhigama Sūtra, we find “The Pudgalas have Rūpa” [“रूपिणः पुद्गलाः V. 5]. The following explanation of Rūpa in this aphorism is found in the Tattvārtharāja-vā-rttika: “Though the word Rūpa has various meanings, it is here synonymous with ‘shape’ according to the authority of the Śāstras. Or it may be taken to mean a certain quality (*viz.*, that quality which is capable of being perceived by the eyes “चक्षुर्यहयोग्यः”)* The word “Mūrttaḥ” in our text signifies ‘that which has Mūrtti (shape).’ This Mūrtti should be understood to be the same as “Rūpa” mentioned in Tattvārthādhigama Sūtra. That is to say the word “Rūpa” in our text is not used in the same sense as it is used in the Tattvārthādhigama Sūtra. In the latter “Rūpa” is used to denote “Shape or form” but in our text it is used to denote “Colour.” In our text “Shape or form” is indicated by the word “Mūrtti” and not “Rūpa.” This should be remembered to avoid confusion.

In our text we have “Pudgalas have the qualities, Rūpa, etc.” The qualities are touch, taste, smell and colour. All these qualities

* “रूपशब्दस्यानेकार्थत्वे मूर्तिपर्यायग्रहणं शास्त्रसामर्थ्यात् ।”

“गुणविशेषवचनग्रहणे वा ।”

[Vārttikas 2, 3 on Aphorism V. 5].

are enumerated in Tattvârthâdhigama Sûtra “स्पर्शरसगन्धवर्णवन्तः पुद्गलाः ।” [V. 23] i.e., “Pudgalas have touch, taste, smell and colour.” In Vardhamâna-Purâṇa by Sakalakîrti also we have

“वर्णगन्धरसस्पर्शमयाश्चानन्तपुद्गलाः ।”

[Canto XVI. Verse 16.]

i.e., “Pudgalas are endless and characterised by colour, smell, taste and touch.” The varieties of colour, etc., have already been mentioned in the commentary to Verse 7. (Page 23).

Thus we find that among the five varieties of Ajîva, Pudgala has shape and possesses colour, smell, taste and touch. The other four Ajîvas, Dharma, Adharma, Kâla and Akâśa have no form.

सद्दो बंधो सुहमो थूलो संठाणभेदतमछाया ।

उज्जोदादवसहिया पुग्गलदव्वस्स पज्जाया ॥१६॥*

Saddo bandho suhamo thûlo samthâṇa-bheda-tama-chhâyâ.

Ujjodâdava-sahiyâ puggala-davvassa pajjâyâ.—(16).

Padapâṭha.—सद्दो Saddo, sound. बंधो Bandho, union. सुहमो Suhamo, fineness. थूलो Thûlo, grossness. संठाणभेदतमछाया Samthâṇa-bheda-tama-chhâyâ, shape, division, darkness, and image. उज्जोदादवसहिया Ujjodâdava-sahiyâ, with lustre and heat. पुग्गलदव्वस्स Puggala-davvassa, of Pudgala substances. पज्जाया Pajjâyâ, modifications.

16. Sound, union, fineness, grossness, shape, division, darkness and image, with lustre and heat (are) modifications of the substance (known as) Pudgala.

COMMENTARY.

Śabda or sound is said to be of two kinds—Bhâṣâ-lakṣaṇa (as incorporated in languages) and Abhâṣâ-lakṣaṇa (which does not find place in any language). The first, again, is of two kinds, viz. (1) sounds which are expressed by letters and (2) sounds which are not expressed by letters. It is said that the last-mentioned kind of sounds is made by creatures who possess two, three or four senses, or by the Kevalis.

* Sanskrit rendering:

शब्दः बन्धः सूक्ष्मः स्थूलः संस्थानभेदतमश्छायाः ।

उद्योतातपसहिताः पुद्गलद्रव्यस्य पर्यायाः ॥१६॥

Śabdāḥ bandhāḥ sūkṣmāḥ sthūlāḥ samsthāna-bheda-tama-śchhâyāḥ.
Udyotâtapasahitāḥ pudgaladravyasya paryâyāḥ—(16).

Sounds not finding place in languages are again of two kinds : (1) produced by human beings and (2) resulting from other sources, as the noise of thunder, etc. The first of these, again, are of four kinds : (a) Tata or that produced from musical instruments covered by leather, (b) Vitata or that produced from string-instruments, (c) Ghana or that produced from metallic instruments and (d) Sauṣira or that produced from wind-instruments.* It should be mentioned in this connection that there is a difference in the nomenclature of musical instruments between the Jainas and the Hindus, for the latter call Tata by the name of Ânaddha and Vitata by the name of Tata.†

The following theory of sounds is found in Verse 79 of the Pañchāstikāyasamayāsāra :

“सदो खंधप्पभवो खंधो परमाणुसंगसंधादो ।

पुट्टेसु तेसु जायदि सदो उप्पादगो णियदो ॥”

i.e., “The combination of atoms is known as Skandha. Sound results when Skandhas strike against one another.” Thus it has been laid down that all sounds result from the Skandhas of Pudgala (matter).

Bandha or union is mainly divided into two heads, (1) Prāyogika (produced by the efforts of body, speech, or mind of a person) and (2) Vaisrasika (produced without any kind of effort of any person).

Prāyogika may again be (1) Jiva-viṣaya, i.e., union of non-living substances only or (2) Jivājiva-viṣaya, i.e., union of living with non-living substances. Jivājiva-viṣaya Bandha, again, may result (1)

* “शब्दो द्वेधा भापालक्षणविपरीतत्वात् ।

भापात्मक उभयथा अक्षरीकृतैतरविकल्पात् ।

अभापात्मक द्वेधा प्रयोगविस्त्रयानिमित्तत्वात् ।

तत्र वैस्त्रयसिको बलाहकादि-प्रभवः ।

प्रयोगश्चतुर्धा ततविततघनसौपरिभेदात् ।”

Tattvārtha-rāja-vārttika, V. 24 (2, 3, 4, 5 and 6).

† Compare the Hindu nomenclature, e.g.

“ततं वीणादिकं वाद्यमानद्धं मुरजादिकम् ।

वंशादिकन्तु सुपिरं कांस्यतालादिकं घनम् ॥” [Amarakoṣa]

with

“चर्मततनात्ततः पुष्करभेरीदुर्दुरादिप्रभवः ।

विततः तंत्रीकृतो वीणासुधोपादिसमुद्भवः ।”

Tattvārtha-rāja-vārttika, V. 24 (6).

from Karma (producing eight kinds of bondage corresponding to eight kinds of Karma, *viz.*, Jñānāvaraṇīya, Darśanāvaraṇīya, Bedanīya, Mohanīya, Nāma, Gotra, Āyu and Antarāya)* or (2) from No-Karma. This last, again, is of five kinds: (1) Ālapana, (*e.g.*, the fastening of a rope or chain to a chariot, etc.) (2) Ālepana (*e.g.*, painting the walls, etc.) (3) Samsleṣa (*e.g.*, joining of pieces of wood together by a carpenter, etc.) (4) Śarīra (*e.g.*, the union of limbs in a body) and (5) Śarīri (*e.g.*, the union of different bodies).

Vaisrasika Bandha, again, is either (1) Anādi or eternal, as the union of the whole mass or parts of Dharma, Adharma and Ākāśa† or (2) Ādimat or that which has a beginning having resulted from a definite cause, *e.g.*, the union of different colours in a rainbow.

The whole or half or a quarter of each of Dharma, Adharma and Ākāśa may be said to contain different parts which are attached to one another.‡ Thus there arise nine kinds of union which are eternal.§

Saukṣmya or fineness is of two kinds: (1) that which is found in the atoms, beyond which there is nothing more fine, and (2) that which is found in other substances and which is of different degrees as the same is relative to that of different substances.||

Sthaulya or grossness is, similarly, of two kinds: (1) grossness of the maximum limit, *e.g.*, that of the whole universe and (2) grossness less than the maximum limit which may be of various degrees.¶

Samsthāna or shape is of two kinds: (1) that which can be

* See Commentary on Verse 14 for an explanation of these eight kinds of Karma.

† See Verses 17, 18 and 19 for definitions of Dharma, Adharma and Ākāśa.

‡ “कृत्स्नो धर्मास्तिकायः, तदर्धं देशः, अर्धार्धं प्रदेशः । एवं अधर्माकाशयोरपि ।”—“धर्माधर्माकाशानामेकशः त्रैविध्यान्नवविधः ।”

Tattvārtha-rāja-vārttika, V. 24 (11).

§ “बंधोऽपि द्वेधा विस्त्रसाप्रयोगमेदात् । आद्यो द्वेधा आदिमदनाविविकल्पात् ।

विस्त्रसा विधिविपर्यये निपातः । प्रयोगः पुरुषकायवाङ्मनःसंयोगलक्षणः ।”

“प्रायोगिकः द्वेधा अजीवविषयो जीवाजीवविषयश्चेति ।.....जीवाजीवविषयः कर्मनो कर्मबन्धः । कर्मबन्धो ज्ञानावरणादिरष्टधा । नो-कर्मबन्धः ...पंचविधः आलपनालेपनसंश्लेषशरीरशरीरिमेदात् ।” [तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ॥५॥४॥ (१०११। १२।१३।)]

¶ “सौक्ष्म्यं द्विविधं अन्त्यमापेक्षिकं च ।” [तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ॥५२४।१४।]

¶ “तथा स्थौल्यम् ।” [तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ॥५२४।१५।]

permanently defined (e.g., as round, square, triangular, etc.) and (2) that which cannot be permanently defined (e.g., the shape of clouds).⁵

Bheda (division or separation) is of six kinds : (1) Utkara (e.g., sawing a piece of wood), (2) Chûrṇa (e.g., grinding wheat into powder), (3) Khandā (e.g., breaking up a pitcher into its different parts), (4) Chûrṇika (e.g., separating the chaff from rice, pulses, etc.), (5) Pratara (e.g., dividing mica into many slices) and (6) Anuchātana (e.g., causing sparks to fly out from a glowing ball of iron)†.

Tamaḥ is darkness.‡ Chhāya is of two kinds: (1) Inverted images, as seen in mirror, etc. and (2) un-inverted images. In the first of these, the left side becomes right and *vice versa*. Herein lies the difference between the two§ Ātapa is heat caused by the sun, and Udyota is the light resulting from the moon, fire-fly, jewels, etc.||

All these things are mere modifications of Pudgala.

* “संस्थानं द्वेधेत्यलक्षणं अनित्यं-लक्षणं च । वृत्तव्यस्रचतुरस्त्रायतनपरि-

मंडलादित्यमतोन्यदनित्यम् ।” [तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।२४।१६।१७]

† “भेदः षोढोत्कर-चूर्ण-खण्ड-चूर्णिका-प्रतराणुचटनविकल्पात् ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।२४।१८]

‡ “तमेो हृष्टिप्रतिबिम्बकारणं । [तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।२४।१९]

§ “छाया प्रकाशावरणनिमित्ता । सा द्वेधा तद्वर्णादिविकार-प्रतिबिम्बमात्र-
ग्रहणविकल्पात् ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।२४। (२०।२१)]

|| आतप उष्णप्रकाशलक्षणः । उद्योतश्चन्द्रमणिखद्योतादिविषयः ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।२४। (२२।२३)]

CHART III.

TABLE I.

ŚABDA

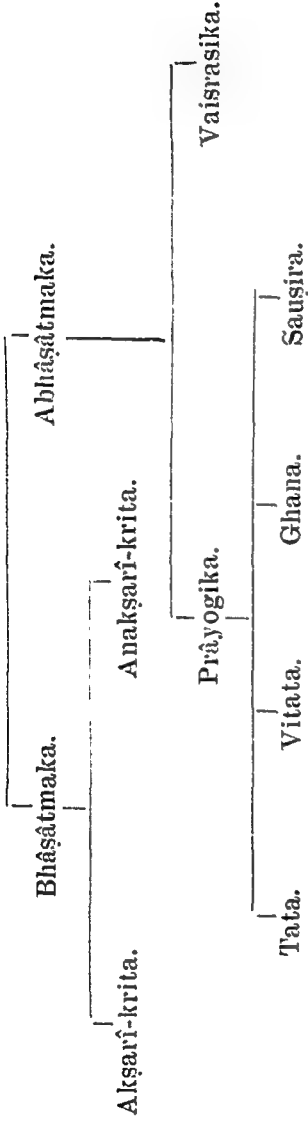
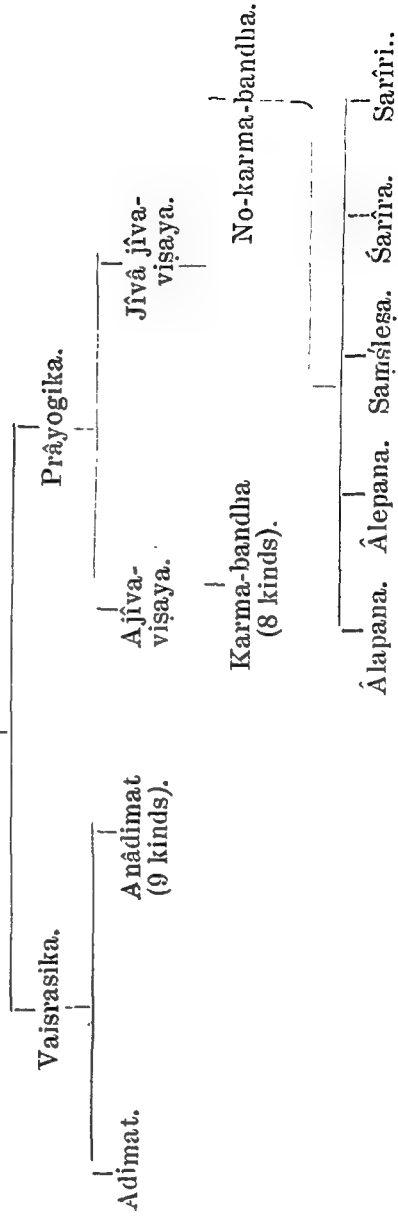


TABLE II.

BANDHA.



गइ-परिणयाण धम्मो पुग्गलजीवाण गमणसहयारी ।

तोयं जह मच्छाणं अच्छंता येव सो येई ॥१७॥*

Gayi-pariṇayāṇa dhammo puggalajīvāṇa gamana-sahayāri
Toyam jaha machchhāṇam achchhantā neva so neī.

Padapīṭha.—जइ Jaha, as गइ-परिणयाण Gai-pariṇayāṇa, engaged in moving.
मच्छाणं Machchhāṇam, fish. गमणसहयारी Gamana-sahayāri, assisting the move-
ment. तेयं Toyam, water पुग्गलजीवाण Puggala-jivāṇa, of the Pudgala and Jīvas.
धम्मो Dhammo, Dharma. सो So, that. अच्छंता Achchhantā, those not moving.
येव Neva, does not. येई Neī, moves.

17. As water assists the movement of moving fish, so Dharma (assists the movement of moving) Pudgala and Jīva. (But) it does not move (Pudgala and Jīva which are) not moving.

COMMENTARY.

In this verse, we have a description of a peculiar substance known as Dharma in Jain philosophy. It should be remembered that the meaning of the word Dharma, as used by the Jainas, has not the slightest resemblance to that of the same word in Hindu philosophy.†

The Jaina philosophers mean by Dharma a kind of ether, which is the fulcrum of motion. With the help of Dharma, Pudgala and Jīva move. Dharma does not make these move, but only assists them in their movement when they begin to move. In all works in Jaina literature, we have nearly the same illustration given of Dharma. The illustration is as follows. As fish move in water, without being impelled in their movement by water, but only receiving assistance of the water in their movement, so Pudgala and Jīva move, assisted by

* Sanskrit rendering :

गतिपरिणतानां धर्मः पुद्गलजीवानां गमनसहकारी ।

तोयं यथा मत्स्यानां अगच्छतां नैव स नयति ॥१७॥

Gati-pariṇatānām dharmah pudgalajivānām gamanasahakāri,
Toyam yathā matsyānām agachchatām naiva sa nayati—(17).

† “धर्मादयः संज्ञा सामायिक्यः ।

आर्हते हि प्रवचनेऽनादिनिधनेऽर्हदादिभिः यथाकालं, अभिव्यक्तज्ञानदर्श-
नातिशयप्रकाशैरवद्योतितार्थसारे रूढा एताः संज्ञा ज्ञेयाः क्रियानिमित्ता
वा ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् १५।१।१७।१८।]

Dharma, but not impelled by it. Dharma has no form, is eternal and void of activity. These characteristics of Dharma has been thus enumerated in Varadhamāna Purāṇa by Sakala-Kīrti :

“जीवपुद्गलयोर्धर्मः सहकारी गतेर्मतः ।

अमूर्त्तो निष्क्रियो नित्यो मत्स्यानां जलवद् भुवि ॥”

(Canto XVI, verso 29.)

i.e., “Dharma is known to be the helper of motion of Jīva and Pudgala, is formless, inactive and eternal. (It acts like) water to fish in the world.”

In Pañchāstikāya Samayasāra we have :

“उदयं जह मच्छाणं गमणागुग्गहयरं हवदि लोण ।

तह जीवपुग्गलाणं धम्मं दव्वं वियाणेहि ॥”

(Verso 85.)

i.e., “Know that, as water helps the movement of fish, so Dharma (helps the movement of) Jīva and Pudgala.”

Amrita Chandra Sūri has written in his Tattvārthasāra, “That is called Dharma which help the motion of things which have begun to move by themselves. Jīvas and Pudgalas resort to Dharma when they are going to move, as fish take the help of water in their movement.”

“क्रियापरिणतानां यः स्वयमेव क्रियावताम् ।

आदधाति सहायत्वं स धर्मः परिगीयते ॥

जीवानां पुद्गलानां च कर्त्तव्ये गत्युपग्रहे ।

जलवन्मत्स्यगमने धर्मः साधारणश्रयः ॥”

[तत्त्वार्थसारः ३ । ३३ । ३४ ।]

In Jain Kāvya also we have the same illustration of Dharma, and we shall only quote two such passages here :—

“धर्मः स नातिविक्रैस्तो यो भवेद् गतिकारणम् ।

जीवादीनां पदार्थानां मत्स्यानामुदकं यथा ॥”

[धर्मशर्माभ्युदयम् । २ । ८३ ।]

i.e., “That which becomes the fulcrum of motion of substances, like Jīvas, etc., as water is to fish is called Dharma by those versed in the Tattvas.”

“जलवन्मत्स्ययानस्य तत्र यो गतिकारणम् ।

जीवादीनां पदार्थानां स धर्मः परिवर्णितः ॥

लोकाकाशमभिव्याप्य संस्थितो मूर्त्तिवर्जितः ।

नित्यावस्थितिसंयुक्तः सर्वज्ञज्ञानगोचरः ॥”

[चन्द्रप्रभवचरितम् । १८ । ६९-७०]

i.e., "That is called Dharma which is the cause of movement of substances, like Jivas, etc., as water (is the helper) of the movement of fish. It exists pervading Lokākāśa, is formless and eternal, and is the object of knowledge of only the omniscient."

Dharma is, therefore, that which, not moving in itself and not imparting motion to anything, helps the movement of Jiva and Pudgala. Without Dharma, the motion of Jiva and Pudgala would be impossible.

ठाणजुदाण अधम्मो पुग्गलजीवाण ठाणसहयारी ।

छाया जह पहियाणं गच्छंता एव सो धरई ॥ १८ ॥ *

Thāṇajudāṇa adhammo puggalajīvāṇa thāṇasahayārī.

Chhâyâ jaha pahiyâṇam gachchhantâ neva so dharayī—
(18.)

Padapâṭha.—जह Jaha, as. छाया Chhâyâ, shadow. पहियाणं Pahiyâṇam, of the travellers. ठाणजुदाण Thāṇajudāṇa, stationary. पुग्गलजीवाण Puggalajīvāṇa, of the Pudgalas and Jivas. ठाणसहयारी Thāṇa-sahayārī, is assistant in making stationary. अधम्मो Adhammo, Adharma. सो So, that. गच्छंता Gachchhantâ, those moving. एव Neva, does not. धरई Dharai, holds.

18. As shadow (assists the staying of) the travellers, (so) Adharma assists the staying of the Pudgalas and Jivas which are stationary. But that (i.e., Adharma) does not hold back moving (Pudgalas and Jivas).

COMMENTARY.

Adharma is exactly the opposite of Dharma which has been described in Verse 17. Dharma is the fulcrum of motion, and Adharma is the fulcrum of rest. *Vide*—

“जह हवदि धम्मदब्बं तह तं जाणेह दवमधम्मक्खं ।

ठिदि-किरियाजुत्ताणं कारणभदं तु पुढवीव ॥”

[पञ्चास्तिकायसमयसारः । ८६ ।]

Adharma, like Dharma, is eternal, without form and without

* Sanskrit rendering :

स्थानयुतानां अधर्मः पुद्गलजीवानां स्थानसहकारी ।

छाया यथा पथिकानां गच्छतां नैव स धरति ॥ १८ ॥

Sthānayutānāṃ adharmaḥ pūḍgalajīvānāṃ sthāna-sahakārī.

Chhâyâ yathâ pathikānāṃ gachchhatām naiva sa dharati—(18.)

activity. It does not stop the motion of Jīva or Pudgala, but it assists them in staying still, while they are in a state of rest. *Vide—*

“स ह्यकर्त्ताप्यधर्मस्याजीवपुद्गलयोः स्थितेः ।

नित्योऽमूर्त्तः क्रियाहीनः ह्येव पथिकाङ्गिनाम् ॥”

[Vardhamāna Purāṇa, XVI. 30.]

The following examples are invariably found in all Jaina works, as illustrating Adharma. First, Adharma is likened to earth which does not stop creatures from moving but becomes a support of them when they are at rest. Secondly, Adharma is said to be like shadow which does not forcibly stop the travellers scorched by the rays of the sun from moving, but assists in their rest, while they of their own accord come to sit in the shade.

Both these examples are given in the Verse 84, Canto XXI of Dharmaśarmābhyudaya Kāvya :

“छायेव धर्मतप्तानामश्वादीनामिव क्षितिः ।

द्रव्यानां पुद्गलादीनामधर्मः स्थितिकारणम् ॥”

i. e., “Adharma is the cause of rest of Dravyas, Pudgala, etc., as shadow is that of (persons) heated by the rays of the sun, or as the earth is that of (creatures like) horses, etc.”

In Tattvārthasāra, Chapter III, Verses 35 and 36, we have :

“स्थित्या परिणतानां तु सचिवत्वं दधाति यः ।

तमधर्मं जिनाः प्राहुर्निरावरणदर्शनाः ॥

जीवानां पुद्गलानाञ्च कर्त्तव्ये स्थित्युपग्रहे ।

साधारणाश्रयोऽधर्मः पृथिवीव गवां स्थितौ ॥”

i. e., “Jīvas, whose faith is unclouded, call that to be Adharma which ministers to the staying of Jīvas and Pudgalas when these are prone to rest. Adharma supports all (to rest), like the earth allowing rest to the cows.”

In Chandraprabhacarita, Canto XVIII, Verse 71, we have :

“द्रव्यानां पुद्गलादीनामधर्मः स्थितिकारणम् ।

लोकेऽभिव्यापकत्वादिधर्मोऽधर्मोऽपि धर्मवत् ॥”

i. e., “Adharma is the cause of rest of Dravyas, Pudgala, etc. Adharma, like Dharma, has the same characteristics, *viz.*, it pervades Lokākāśa, etc. (the other qualities are that of being eternal, being without form, and being perceptible only by the omniscient.)

We should therefore remember that, without Dharma, it will be impossible for any substance (Dravya) to move. The universe is divided into two parts : (1) Lokākāśa, which is pervaded throughout by Dharma and Adharma, and in which movement or rest may therefore

happen and (2) Alokākāśa, which is beyond Lokākāśa, and in which Dharma and Adharma are absent. We have learnt previously that one of the characteristics of a Jīva is to move upwards. When a Jīva makes an attempt to move upwards, in its gradual stages of development, it is able to do so through the assistance of Dharma. By gradually moving higher and higher, it reaches the limits of Lokākāśa, beyond which there is no Dharma. Hence, it is bound to stay there. This will explain why in Verse 14 we have said that liberated Jīvas stay at the top of Lokākāśa and, though possessing the characteristic of having an upward motion, they do not proceed any further.

अवकाशदानजोग्गं जीवादीणं वियाण आयासं ।

जेणं लोकागासं अल्लोकागासमिदि दुविहं ॥ १९ ॥*

Avagāśadāṇajoggaṃ jīvādīṇaṃ viyāṇa āyāsaṃ

Jeṇaṃ logāgāsaṃ allogāgāsamidi dubiham—(19).

Padapīṭha.—जीवादीणं Jīvādīṇaṃ, of the Jīvas. अवकाशदानजोग्गं Avagāśadāṇajoggaṃ, capable of allowing space. जेणं Jeṇaṃ, Jaina. आयासं Āyāsaṃ, Ākāśa. वियाण Viyāṇa, know. लोकागासं Logāgāsaṃ, Lokākāśa. अल्लोकागासं Allogāgāsaṃ, Alokākāśa. इदि Idi, thus. दुविहं Duvīham, of two kinds.

19. Know that which is capable of allowing space to Jīva, etc., to be Akāśa according to Jainism. Lokākāśa and Alokākāśa, thus (Akāśa is) of two kinds.

COMMENTARY.

The word Ākāśa is thus derived : “ That in which the substances, Jīva, etc., are revealed or that which reveals itself is known as Ākāśa,” or it may be thus derived : “ Ākāśa is that which allows space to other substances.”†

In our text, the last of the derivations is adopted, as this clearly

* Sanskrit rendering :

अवकाशदानयोग्यं जीवादीनां विजानीहि आकाशम् ।

जैनं लोकाकाशं अलोकाकाशमिति द्विविधम् ॥ १९ ॥

Avakāśadāṇayogyam jīvādīnāṃ vijānīhi ākāśam,

Jainaṃ Lokākāśaṃ Alokākāśamiti dvividham—(19).

† Vide : आकाशंतेऽस्मिन् द्रव्याणि स्वयं वा काशत इत्याकाशम् । (जीवादीनि द्रव्याणि स्वैः स्वैः पर्यायैः अव्यतिरेकेण यस्मिन्नाकाशंते प्रकाशंते तदाकाशं, स्वयं चात्मीयपर्यायमर्यादया आकाशत इत्याकाशम्) अवकाशदानाद् वा । (अथवा इतरेषां द्रव्याणां अवकाशदानादाकाशमिति पृषोदरादिषु निपातितः शब्दः ।)

explains the characteristics of Ākāśa. The chief characteristic of Ākāśa is to allow other substances to enter into or penetrate itself. This entering or penetration is expressed by the word *Avagāha*, which Akalanka Deva explains as *Anuprabesha* or interpenetration. Umā Svāmi has also mentioned this characteristic of Ākāśa, *e.g.*

“आकाशस्यावगाहः ।”

[*Tattvārthādhigama Sūtra* v. 18].

i.e., “interpenetrability is the characteristic of Ākāśa.”

In *Pañchāstikāyasamayāsāra*, verse 90, we have : “That which gives all the room to all *Jivas*, *Pudgalas* and the rest (*i. e.*, *Dharma* *Adharma* and *Kāla*) is Ākāśa” * In *Tattvāthasāra*, Chapter iii. Verse 38, we have a similar idea : † “Ākāśa is eternal, pervasive and all objects of the universe exist in it,” ‡ and “it has no form.” §

Akalanka Deva gives the following example to illustrate the interpenetrability of Ākāśa. He says that as water allows a swan to enter in itself, so Ākāśa allows the other substances to penetrate itself. || But this example, being taken from the material world, should not be accepted in a strict sense. For, really, a swan displaces some water; but Ākāśa being a subtle substance does not obstruct other substances. To have a better example, let us suppose the empty space between a room to be Ākāśa and the substances *Dharma*, *Adharama*, etc., to be lights of different lamps. Now, the space in a room can be filled up by the lights of different lamps, which intermingle and penetrate the space. In the same manner, Ākāśa can allow the substances, *Dharma*, etc., to penetrate itself.

Ākāśa is of two kinds : *Lokākāśa* and *Alokākāśa*. These will be explained in the next verse.

* “सर्वेसिं जीवाणं सेसाणं तहय पुग्गलाणं च ।

जं देदि विवरमखिलं तं लेण हवदि आयासं ॥”

† “जीवानां पुद्गलानां च कालस्याधर्मधर्मयोः ।

अवगाहनहेतुत्वं तदिदं प्रतिपद्यते ॥”

‡ “नित्यं व्यापकमाकाशमवगाहैकलक्षणम् ।

चराचराणि भूतानि यत्रासंबाधमासते ॥”

§ “लोकालोकनभेदादाकाशोऽत्र द्विधा भवेत् ।

अवकाशप्रदः सर्वद्रव्यानां मूर्तिवर्जितः ॥”

[*Vardhamāna-Purāṇa*, XVI. 31.]

|| “यथा जलमवगाहते हंसः ।”

[*Tattvārtharājavārttika*. V. 18 (2)]

धम्माधम्मा कालो पुग्गलजीवा य संति जावदिये ।

आयासे सो लोगो तत्तो परदो अलोगुत्तो ॥२०॥ ❀

Dhammādhammā kâlo puggala-jīvâ ya santi jāva-diye.

Āyâse so logo tatto parado alogutto.—(20).

Padapâṭha.—जावदिये Jāvadiye, in which. आयासे Āyâse, in Ākâśa. धम्माधम्मा Dhammādhammā, Dharma and Adharma. कालो Kâlo, Kâla. य Ya, and. पुग्गलजीवा Puggalajīvâ, Pudgala and Jiva. संति Santi, exist. सो So, that. लोगो Logo, Lokâkâśa. तत्तो Tatto, that. परदो Parado, beyond. अलोगुत्तो Alogutto, is called Alokâkâśa.

20. Lokâkâśa is that in which Dharma, Adharma, Kâla, Pudgala and Jiva exist. That which is beyond (this Lokâkâśa) is called Alokâkâśa.

COMMENTARY.

“Loka is that place in which happiness and misery are seen as results of virtue or vice, or Loka might be said to be that place in which things are got, or Loka is that place which is perceived by the omniscient.”† This is how Akalanka Deva derives the word Loka. Ākâśa with reference to Loka, or Ākâśa similar in extent to Loka is Lokâkâśa, and Ākâśa beyond Loka is Alokâkâśa‡.

In the accompanying Plate, we have a representation of Lokâkâśa and Alokâkâśa. Loka or the universe, according to the Jain idea, consists of three divisions—Ūrdha Loka or the upper world,

* Sanskrit rendering :

धर्माधर्मौ कालः पुद्गलजीवाः च सन्ति जावतिके ।

आकाशे स लोकः ततः परतः अलोकः उक्तः ॥ २० ॥

Dharmādharmau kâlah puḍgalajīvâḥ cha santi jāvatike.

Ākâśe sa lokah tataḥ parataḥ alokah uktaḥ—(20).

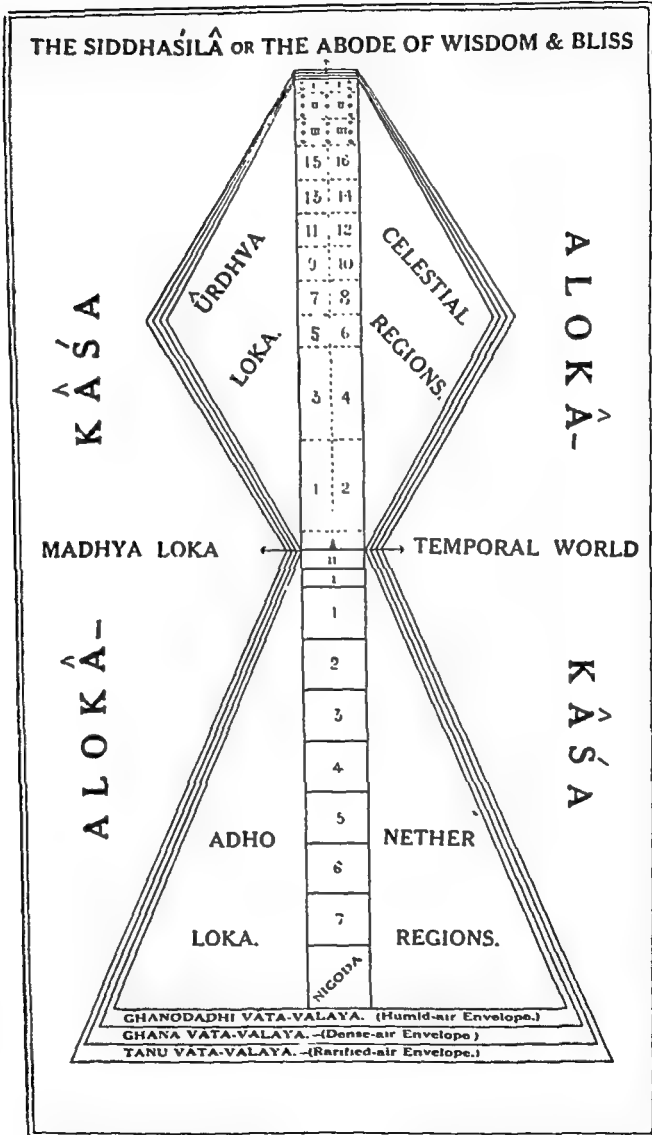
† “यत्र पुण्यपापफललोकनं स लोकः । (पुण्यपापयोः कर्मणोः फलं सुख-
दुःखलक्षणं यत्रालोक्यते स लोकः) लोकतीति वा लोकः । (लोकति
पश्यत्युपलभते अर्थानिति लोकः) लोकस्यत इति वा लोकः । (सर्वज्ञेनानंता-
प्रतिद्वतकेवलदर्शनेन लोक्यते यः स लोकः) ”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् ५।१२।(१०।१२।१३।)]

‡ “तस्याकाशं लोकाकाशं जलाशयवत् । (लोकस्याकाशं लोकाकाशमिति ।
.....लोक एवाकाशं लोकाकाशमिति समानाधिकरणलक्षणा वृत्तिः ।)”

[Tattvārtharājavārttika. V. 12, (17)].

LOKĀKĀŚĀ --- THE UNIVERSE.

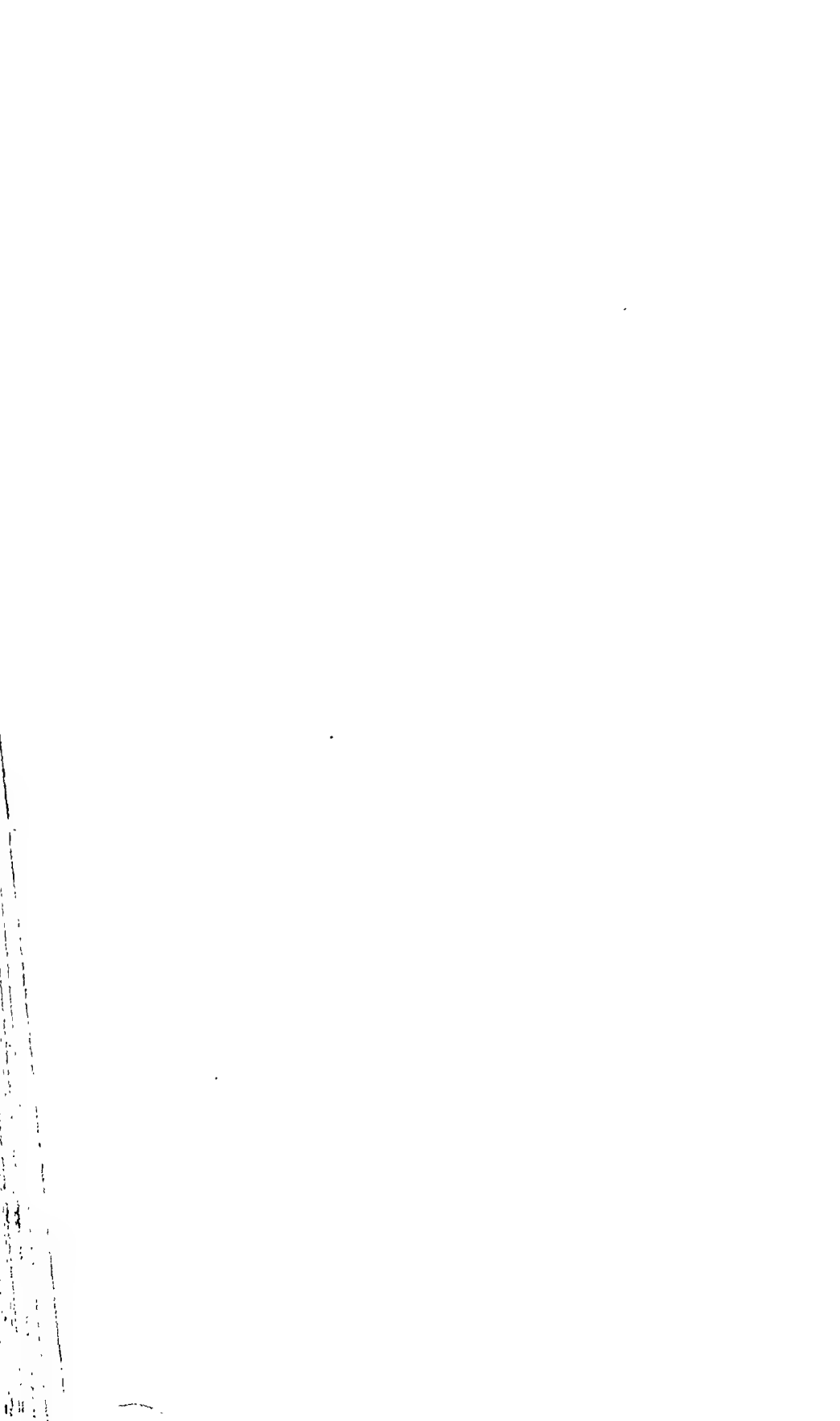


LOKĀKĀŚĀ CONTAINING THE DRAVYAS AND

ALOKĀKĀŚĀ BEYOND IT

[See Notes on GĀTHĀ 20.]

FROM THE "KEY OF KNOWLEDGE" WITH THE COURTESY OF THE AUTHOR.



Madhya Loka or the middle world and Adho Loka or the lower world. The first is the abode of celestial beings, the second of men and of other creatures, and the third of the inmates of hell. Surrounding these Lokas, which are situated one above the other, are three layers of air, the inner being humid, the middle dense and the outer rarified. Within the envelope of these layers, there is Lokākāśa—an invisible substance which allows space to other substances and is equal in extent to the Lokas. In this Lokākāśa, Jiva, Puḍgala, Dharma, Adharma and Kāla exist.°

Beyond this Lokākāśa, there is Alokākāśa which is eternal, infinite, formless, without activity and perceptible only by the omniscient.† In Alokākāśa, there is only the substance Ākāśa and not Dharma, Adharma, Kāla, Puḍgala or Jiva.

दव्वपरिवट्ठरूवो जो सो कालो हवेइ ववहारो ।

परिणामादीलक्खो वट्ठणलक्खो य परमट्ठो ॥२१॥‡

Davvapariḷḷattarūvo jo so kālo havei vavahāro.

Parināmādīlakkho vaṭṭaṇalakkho ya paramatṭho—(21).

Padapāṭha.—जे Jo, which. दव्वपरिवट्ठरूवो Davvapariḷḷattarūvo, helping changes in substances. परिणामादीलक्खो Parināmādīlakkho, understood from modifications, etc. सो So, that. ववहारी Vavahāro, Vyavahāra. कालो Kālo, time. हवेइ Havei, is. य Ya, which. वट्ठणलक्खो Vaṭṭaṇalakkho, understood from continuity. परमट्ठो Paramatṭho, real.

* “धर्मा-धर्मयुताः कालपुद्गलाः जीवपूर्वकाः ।

खे यावत्यत्र तिष्ठन्ति लोकाकाशः स उच्यते ॥”

[Vardhamāna Purāṇa XVI. 32].

“जीवा पुग्गलकाया धम्माधम्मा य लेगदोणण्णा ।

तत्तो अण्णमण्णं आयासं अंतवदिरित्तं ॥”

[Pañchāstikāyasamayāsāra. Verse 91].

“पुद्गलादि-पदार्थानामवगाहैकलक्षणः ।

लोकाकाशः स्मृतो व्यापी शुद्धाकाशो बहिस्ततः ॥”

[Dharmaśarmābhyaṅga XXI. 86].

† “तस्माद् बहिरनन्तो स्यादाकाशो द्रव्यवर्जितः ।

नित्योऽमूर्त्तो क्रियाहीनः सर्वज्ञदृष्टिगोचरः ॥”

[Vardhamāna-Purāṇa XVI. 33].

‡ Sanskrit rendering :

द्रव्यपरिवर्त्तरूपः यः स कालः भवेत् व्यवहारः ।

परिणामादिलक्ष्यः वर्त्तनालक्षणं च परमार्थः ॥ २१ ॥

Dravyaparivarttanarūpaḥ yaḥ sa kālaḥ bhavet vyavahāraḥ.

Parināmādīlakṣyaḥ varttanālakṣaṇaḥ cha paramārthaḥ—(21).

21. Vyavahâra Kâla (Time from the ordinary point of view) is that which helps to produce changes in substances and which is known from modifications (produced in substances), while Paramârthika (*i.e.*, real) Kâla is understood from continuity.

COMMENTARY.

Real time is, according to the Jainâ view, that which assists the changes in substances. To give a concrete example, we might say that the stone under a potter's wheel assists in the movement of the wheel. The stone here does not impart motion to the wheel, but without this stone such a kind of motion would not have been possible. Similarly, time, according to Jainism, assists in the changes produced in substances, though it does not cause the same. The Jaina view is, that time does not cause the changes which are produced in the substances, but indirectly aids the production of such changes. This is real time. But time, from the ordinary point of view, consists in hours, minutes, seconds, etc., by which we call a thing to be new or old according to changes produced in the same.* These two kinds of time are technically called Kâla and Samaya respectively. In all the

* “नवजीर्णादिपर्यायेर्द्रव्यानां यः प्रवर्तकः ।

समयादिमयः कालो व्यवहाराभिदोऽस्ति सः ॥”

[वर्द्धमानपुराणम् । १६ । ३४ ।]

It is said that Vyāvahārika Kāla is known from Parīṇāma (modification) Kriyā (action) Paratva (distance) and Aparatva (nearness) of substances. *Vide-*

“व्यावहारिककालस्य परिणामस्तथा क्रिया ।

परत्वं चापरत्वं च लिङ्गान्याहुर्महर्षयः ॥

स्वजातेरविरोधेन विकारो यो हि वस्तुनः ।

परिणामः स निर्दिष्टोऽपरिष्पन्दात्मिकोऽजिनैः ॥

प्रयोगविस्त्रसाभ्यां या निमित्ताभ्यां प्रजायते ।

द्रव्यस्य सा परिज्ञेया परिष्पन्दात्मिका क्रिया ॥

परत्वं विप्रकृष्टत्वमितरत् सन्निकृष्टता ।

ते च कालकृते ग्राह्ये कालप्रकरणादिह ॥”

[तत्त्वार्थसारः । ३ । ४५—४८ ॥]

Āṅgas of the Jāinas we find the phrase, "In that Kāla and in that Samaya" ("तेणं कालेणं तेणं समयेणं"). Kāla is eternal, void of form and without beginning or end. Kāla has no varieties. Samaya has a beginning and an end, and consists of varieties, viz., hour, minute, second, etc. Kāla may be said to be the substantial cause (Upādāna Kāraṇa) of Samaya.

"Some say that there is no other Kāla, except that which consists of acts comprised by the rising and setting of the sun, etc."* That is to say, some deny that there is a real time (Nischaya Kāla) behind the apparent time (Vyavahāra Kāla). But this view is untenable, for there must be a time having the characteristics of a substance different from the acts mentioned above. There must be something behind to help these acts. Though in ordinary parlance we apply the word time to such acts, real time is not identical with the same.†

Vartanā or continuity is the perception of the existence of a substance understood from changes produced in the same in separate moments of time.‡ For example, we put rice in a pot containing water and place the same on a fire. After some time, we find that

* "क्रियां दिनकरादीनामुदयास्तमयादिकाम् ।

प्रविहायपरः कालो नास्तीत्येके प्रचक्षते ॥"

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । ७५ ।]

† "तत्र युक्तं क्रियायां हि लोके काल इति ध्वनिः ।

प्रवृत्तो गौणवृत्त्यैव वाहीक इव गोध्वनिः ॥

न च मुख्यादृते गौणकल्पना नरसिंहवत् ।

तस्माद्द्वयस्वभावोऽन्यो मुख्यः कालोऽस्ति कश्चन ॥"

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । ७६ । ७७ ।]

"कालो दिनकरादीनामुदयास्त-क्रियात्मकः ।

औपचारिक एवासौ मुख्यकालस्य सूचकः ॥ "

[धर्मशर्माभ्युदयम् । २१ । ८९ ।]

‡ "प्रतिद्रव्यपर्यायमन्तर्नीतैकसमया स्वसत्तानुभूतिर्वर्त्तना ।"

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् । ५.२१।४]

"अन्तर्नीतैकसमया प्रतिद्रव्यविपर्ययम् ।

अनुभूतिः स्वसत्तायाः स्मृता सा खलु वर्त्तना ॥"

[तत्त्वार्थसारः । ३।४१]

the rice has been boiled. From this we infer that slow changes must have been going on in the rice from the moment we put it in the raw state in the vessel, till we saw it in the boiled condition. Throughout this period an existence is to be inferred. This perception of existence is called Vartanâ. Of course, this inference of existence of real time can only be made from the effects of apparent Time (Vyavahârika Kâla), viz., the changes in the rice.*

लोयायपदेसे इकेके जे ट्ठिया हु इकेका ।

रयणाणं रासीमिव ते कालाणू असंखदव्वाणि ॥२२॥†

Loyâyapadese ikkekke je tthiâ hu ikkekka,

Rayanâṇam râsīmiva te kâlāṇû asamkhadav-
vâṇi—(22).

Padapâṭha.—इकेके Ikkekke, in each. लोयायपदेने Loyâyapadese, Pradeśa of Lokākāśa. जे Je, which. इकेका Ikkekka, one by one. कालाणू Kâlāṇû, points of Time. रयणाणं Rayanâṇam, jewels. रासीमिव Râsīmiva, heaps. हु Hu, certainly. ट्ठिया Tthiâ, are. ते Te, that. असंखदव्वाणि Asamkhadvâṇi, innumerable substances.

22. Those innumerable substances which exist one by one in each Pradeśa of Lokākāśa, like heaps of jewels, are points of time.

COMMENTARY.

Kâla or time consists of minute points or particles which never mix with one another, but are always separate. The universe (Lokākāśa) is full of these particles of time, no space within it being void of the same. It need not be mentioned that these particles of time are invisible, innumerable, inactive and without form.

In all the Jaina works, these particles have been compared to innumerable jewels. This example illustrates the fact that the

* “सानुमानिकी व्यावहारिकदर्शनात् पाकवत् ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् । १२१।५]

† Sanskrit rendering:

लोकाकाशप्रदेशे एकैकस्मिन् ये स्थिताः हि एकैकाः ।

रत्नानां राशिः इव ते कालाणवः असंख्यद्रव्याणि ॥२२॥

Lokākāśa—pradeśe ekaikasmin ye sthitāḥ hi ekaikāḥ,
Ratnāṇām raśiḥ iva te kālāṇavāḥ asamkhyā-dravyāṇi—(22).

particles of time never mix up with one another. In Tattvârthasâra, we have—

“एकैकवृत्त्या प्रत्येकमणवस्तस्य निष्क्रियाः ।

लोकाकाश-प्रदेशेषु रत्नराशिरिव स्थिताः ॥ ” [३४४]

i.e., “The particles of that (Time) exist each in its own capacity, like heaps of jewels in the Pradesas of the Lokâkâśa (universe), and are without activity.”

In Vardhamâna Purâṇa, we have—

“लोकाकाशप्रदेशे ये ह्येकैका अणवः स्थिताः ।

भिन्नभिन्नप्रदेशस्था रत्नानामिव राशयः ।”

[Canto XVI., Verse 35.]

i.e., “The particles exist separately in different Pradesas of Lokâkâśa, like heaps of jewels in different places.”

This characteristic of Time differentiates it from the other five kinds of substances; for, while the former consists of separable particles, the latter are collections of indivisible and inseparable parts.

एवं छव्भेयमिदं जीवाजीवप्पभेददो दव्वं ।

उत्तं कालविजुत्तं णायव्वा पंच अत्थिकाया दु ॥२३॥❀

Evam chhavbheyamidam jivâjivappabhedado davvam.

Uttam kâlaviyuttam ṇâyavvâ pañcha atthikâyâ du. (23).

Padapâṭha.—एवं Evam, in this manner. जीवाजीवप्पभेदो Jivâjivappabhedado, according to the subdivisions of Jîva and Ajîva. इदं Idam, this. दव्वं Davvam, Dravya. छव्भेयं Chhavbheyam, of six kinds. उत्तं Uttam, is called. दु Du, and, कालविजुत्तं Kâla-vijuttam, without Kâla. पंच Pañcha, five. अत्थिकाया Atthikâyâ, Astikâyas. णायव्वा Ṇâyavvâ, to be known.

23. In this manner, this Dravya is said to be of six kinds, according to the subdivisions of Jîva and Ajîva. The five, without Kâla, should be understood to be Astikâyas.

~ Sanskrit rendering :

एवं षड्भेदं इदं जीवाजीवप्रभेदतः द्रव्यम् ।

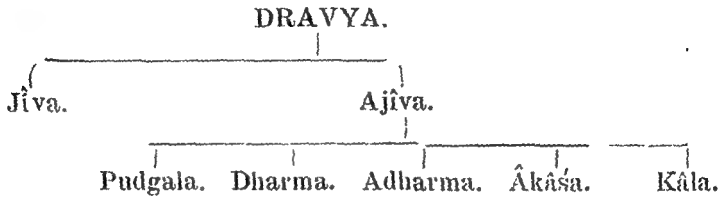
उक्तं कालवियुक्तं ज्ञातव्याः पञ्च अस्तिकायाः तु ॥२३॥

Evam ṣaṭbhedam idam jivâjivaprabhedataḥ dravyam.

Uktam kâlaviyuktam jñâtavyâḥ pañcha astikâyâḥ tu. —(23).

COMMENTARY.

Dravya is divided into Jīva and Ajīva. Ajīva, again, is subdivided into Pudgala, Dharma, Adharma, Ākāśa and Kāla. These five Ajīvas, with Jīva, make up the six varieties of Dravya.



Of these six varieties, Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma and Ākāśa are technically known as the five Astikāyas.* The meaning of the word Astikāya will be understood from Verse 24, Page 65 and the reason why Kāla, the sixth variety of Dravya, is not called Astikāya, will be explained in Verse 25. Page 66.

सन्ति जदो तेणेदे अत्थीति भणन्ति जिणवरा जम्हा ।

काया इव बहुदेसा तम्हा काया य अत्थिकाया य ॥२४॥†

Santi jado tenede atthīti bhaṇanti jīṇavarā jamhā,

Kāyā iva vahudesā tamhā kāyā ya atthikāyā ya.—(24).

* Compare :

“धर्माधर्मौ नभः कालः पुद्गलश्चेति पञ्चधा ।

अजीवः कथ्यते सम्यग् जिनैस्तत्त्वार्थदर्शिभिः ॥

पङ्द्रव्याणीति वर्ण्यन्ते समं जीवेन तान्यपि ।

विना कालेन तान्येव यान्ति पञ्चास्तिकायताम् ॥”

[धर्मशर्माभ्युदयम् ॥२१८१॥ ८२]

Also—

“धर्माधर्माविधाकाशं कालः पुद्गल इत्यपि ।

अजीवः पञ्चधा ज्ञेयो जिनागमविशारदैः ॥

एतान्येव सजीवानि पङ्द्रव्याणि प्रचक्षते ।

कालहीनानि पञ्चास्तिकायास्तान्येव कीर्त्तिताः ॥”

[चन्द्रप्रभचरितम् ॥१८॥६७६८॥]

† Sanskrit rendering :

सन्ति यतः तेन अस्ति इति भणन्ति जिनवराः यस्मात् ।

काया इव बहुदेशाः तस्मात् कायाः च अस्तिकायाः च ॥२४॥

Santi yataḥ tena asti iti bhaṇanti jīṇavarāḥ Gasmāt,

Kāyā iva vahudeśāḥ tasmāt kāyāḥ cha astikāyāḥ, cha.—(24).

Padapâṭha.—जदो Jado, because, एदे Ede, these. संति Santi, exist. तेण Teṇa, on that account जिणवर Jiṇavarā, the great Jinas. अत्थेति Atthēti, as “Asti.” भणंति Bhaṇanti, say. य Ya, and. जम्हा Jamhā, because. काय Kāyā, bodies. इव Iva, like. बहुदेसा Vahudesā, having many Pradeśas. तम्हा Tamhā, therefore काय Kāyā, Kāyas य Ya, and. अत्थिकाया Atthikāyā, Astikāyas.

24. As these exist, they are called “Asti” by the great Jinas, and because (they have) many Pradeśas, like bodies, therefore [they are called] Kāyas. [Hence these are called] Astikāyas.

COMMENTARY.

“Asti-kāya”† consists of two words, “Asti” and “Kāya.” “Asti” literally means “exists.” Now, the five kinds of substances, viz., Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma, and Ākāśa always exist; hence, while mentioning any of these, one might say “it exists.” Again, each of these substances has many Pradeśas, like bodies. Hence, each of these might also be said to be “Kāya” (literally, body). These two characteristics being combined, each of the aforesaid five substances are named ‘Astikāya’ or ‘that which exists and has different Pradeśas like a body’ It should be remembered that to be an Astikāya, a substance must have both these characteristics. The substance Kāla, (Time) though having the first characteristic (viz. existence), is not called Astikāya, because it does not have many Pradeśas.

To be more clear, first let us understand what is meant by a Pradeśa. Pradeśa has been defined in Verse 27 to be that part of space which is obstructed by one indivisible atom of matter. A Pradeśa can contain not only atoms of matter, but of particles of other substances also. Thus each of the substances have Pradeśas. Now, Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma and Ākāśa have many Pradeśas, as these consist of many indivisible and inseparable parts, or, in other words, the particles of these are not separate, but are mixed up or capable of being mixed up. Hence, as we are unable to locate these particles, in definite Pradeśas, these substances can be said to

† The word Astikāya is thus derived :

“अस्ति इति तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम् ।”

“Asti” is an indeclinable (Avyaya) resembling a verb in form.

That which acts like Kāya is “Kāya.”

(काय इव आचरति इति कायः । आचारार्थे क्विप् ।)

That in which there is existence (Asti) and Kāya is called Astikāya.

occupy many Pradeśas. But Kāla consists of particles which never mix up, and consequently each of these particles occupies a particular Pradeśa. Hence Kāla is said to have one Pradeśa only. But the other substances Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma and Ākāśa having no separable and distinct particles occupying distinct Pradeśas, are said to be of many Pradeśas.

Kāya is that which has many Pradeśas. The five substances, Jīva, Pudgala, Dharma, Adharma and Ākāśa have many Pradeśas, and hence these are called Kāyas; but Kāla, having but a single Pradeśa, is not called so. This is the reason why Kāla is not called an "Astikāya."

होंति असंख्य जीवे धम्माधम्मे अणंत आयासे ।

मुत्ते तिवह पदेसा कालस्सेगो ण तेण सो कायो ॥ २५ ॥ ॐ

Honti asaṃkhā jīve dhammādhamme aṇanta āyāse.

Mutte tivaha padesā kâlassego ṇa teṇa so kâyo—(25).

Padapâṭha.—जीवे Jīve, in Jīva. धम्माधम्मे Dhammādhamme, in Dharma and Adharma. असंख्य Asaṃkhā, innumerable. पदेस Padesā, Pradeśas. होंति Honti, are. आयासे Āyāse, in Ākāśa. अणंत Aṇanta, infinite. मुत्ते Mutte, in that which has form तिबिह Tiviha, of three sorts. कालस्स Kâlassa, of Kāla. एगो Ego, one. तेण Teṇa, for that. सो So, that. कायो Kâyo, having body. ण Ṇa, not.

25. In Jīva and in Dharma and Adharma, the Pradeśas are innumerable, in Ākāśa (the Pradeśas are) infinite and in that which has form (*viz.*, Pudgala) (these are) of three kinds, (*viz.*, numerable, innumerable and infinite). Kāla (Time) has one (Pradeśa). Therefore, it is not (called) Kāya.

COMMENTARY.

Every kind of substance is made up of ultimate indivisible particles. The space occupied by one such particle is known as Pradeśa. Now, the substances, Jīva, Dharma and Adharma have

* Sanskrit rendering :

भवन्ति असंख्याः जीवे धर्माधर्मयोः अनन्ताः आकाशे ।

मूर्त्ते त्रिविधाः प्रदेशाः कालस्य एकः न तेन स कायः ॥ २५ ॥

Bhavanti asaṃkhyāḥ jīve dharmādharmayoḥ anantāḥ ākāśe,

Mūrtte trividhāḥ pradeśāḥ kālasya ekaḥ na teṇa sa kâyaḥ (25).

innumerable Pradeśas.* That is to say, the Pradeśas of Jīva, Dharma and Adharma are beyond calculation. Lokākāśa or the universe contains innumerable Pradeśas and, as Jīva can fill up the whole of the universe by expansion, it is said to contain innumerable Pradeśas. Dharma and Adharma also pervade all parts of the universe, as oil pervades the whole portion of a mustard seed.† Hence these two substances also have innumerable Pradeśas. Ākāśa is infinite, for it not only pervades the universe, but is even existent beyond it; hence its Pradeśas are infinite. The distinction between innumerable and infinite Pradeśas consists in this that, while the former have a limit, though it is beyond the power of even an omniscient being to count them, the latter is without limits.

It may be urged that, without knowing the number of the Pradeśas belonging to Ākāśa, how can one become omniscient? Akalanka Bhatta has replied to this that, to be omniscient, it is sufficient to know that these are innumerable.

When we say that Pradeśas of such and such a substance are innumerable, we mean that in reality these are incapable of being counted by anyone. We are not speaking this with reference to the ordinary human beings who have limited powers of perception, but with reference to all beings.‡ Hence, it must be supposed that an omniscient being only knows that Pradeśas of such substances are innumerable. This is also the case when we speak of the infinite Pradeśas.

* “असंख्येयाः प्रदेशा धर्माधर्मैकजीवानाम् ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् ५।८।]

“एकस्य जीवद्रव्यस्य धर्माधर्मास्तिकाययोः ।

असंख्येयप्रदेशत्वमेतेषां कथितं पृथक् ॥”

[तत्त्वार्थसारः । ३।१९।]

† “संहाराच्च विसर्पाच्च प्रदेशानां प्रदीपवत् ।

जीवस्तु तदसंख्येयभागादीनवगाहते ॥

लोकाकाशे समस्तेऽपि धर्माधर्मास्तिकाययोः ।

तिलेषु तैलवत् प्रादुरवगाहं महर्षयः ।”

[तत्त्वार्थसारः । ३।१४। २३।]

‡ “संख्याविशेषातीतत्वादसंख्येयाः ।”

“तदनुपलब्धेरसर्वज्ञत्वप्रसंग इति चेन्न तेनात्मनावसितत्वात् ।”

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् । ५।८। १।३।]

Pudgala has Pradeśas which are numerable, innumerable and infinite. To be more explicit, Pudgala or matter consists of ultimate indivisible particles which we might call atoms, remembering, however, that these atoms are more fine than the atoms as understood in the modern science. Now, two or more atoms of matter may combine and produce what is technically known as a Skandha.† A Skandha may contain two, four, six, a hundred, a million or more atoms. The Pradeśas or spaces obstructed by atoms in the state of Skandha can, therefore be counted, and hence we might say in this respect that matter (Pudgala) has numerable Pradeśas. From another point of view, if we do away with the combination which produce Skandhas and suppose the atoms to exist separately, contemplating a division, Pudgala should be understood to have innumerable atoms; for Pudgala, as mentioned before, exists throughout Lokākāśa or the universe. Again, Pudgala may be said to have infinite Pradeśas also from another point of view, viz., the atoms of matter in a subtle state may be considered to be infinite.

If a doubt be started that how can infinite atoms exist in finite Lokākāśa, we reply that atoms in a subtle state, though infinite, can exist in one Pradeśa of Ākāśa, though in the gross state this is not possible.‡ Thus matter in subtle state may be said to possess infinite Pradeśas.

It has already been mentioned in the Commentary on Verse 24 that Kāla has only one Pradeśa, and this is the reason why we do not call it Kāya, for a Kāya is that which has more than one Pradeśa.

एयपदेसो वि अणू णाणाखंधप्पदेसदो होदि ।

वहुदेसो उवयारा तेण य काओ भणंति सव्वणहु ॥२६॥*

Eyapadeso vi aṇū ṇāṇākhandhappadesado hodi.

† “अणवः स्कन्धाश्च ।” “भेदसंघातेभ्य उत्पद्यन्ते ।”

“भेदाणुः ।” “भेदसंघाताभ्यां चाक्षुपः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ५ । २५—२८ ।]

‡ “अधिकरणविरोधादानन्त्याभाव इति चेन्न सूक्ष्मपरिणामावगाहनसामर्थ्यात् ।

[तत्त्वार्थराजवार्त्तिकम् । ५ । १ । ३]

* Sanskrit rendering :

एकप्रदेशः अपि अणुः नानास्कन्धप्रदेशतः भवति ।

वहुदेशः उपचारात् तेन च कायः भणन्ति सर्वज्ञाः ॥ २६ ॥

Ekapradesah api aṇuḥ nānāskandhapradesataḥ bhavati.

Vahudesah upachārāt tena cha kāyaḥ bhaṇanti sarvajñāḥ—(26).

Bahudeso uvayârâ tena ya kâyo bhananti savvan-
hu—(26.)

Padapâṭha.—एयपदेसोऽपि Eypadesovi, though of one Pradeśa. अणू Aṇū, atom. अणुराख्यपदेसदेऽ Nāṇākhandhappadesado, on account of being Pradeśa of many Skandhas. बहुदेसो Bahudeso, of many Pradeśas. होदि Hodi, becomes. तेन Tena, therefore. य Ya, and. सर्वणु Savvaṇhu, the omniscient. उवयास Uvayârâ, ordinarily. कायो Kâyo, Kâya. भणन्ति Bhananti, say.

26. An atom (of Pudgala), though having one Pradeśa, becomes of many Pradeśas, through being Pradeśa in many Skandhas. For this reason, from the ordinary point of view, the omniscient ones call (it to be) Kâya.

COMMENTARY.

It may be urged that, as each particle of Kâla occupies a separate Pradeśa, so we have said that Kâla has one Pradeśa only; in the same manner, each atom of matter occupies one Pradeśa, and consequently matter might also be said to have only one Pradeśa. To this, we reply that it is true that a single atom of matter occupies a single Pradeśa, but this atom may combine with other atoms and form different Skandhas which have many Pradeśas. With reference to this stage, an atom may be said to have many Pradeśas. For this reason, from the ordinary point of view, we recognise even one atom to have many Pradeśas. And, as that which has many Pradeśas is called Kâya, so this atom also is known as Kâya.

The atoms in matter are capable of combining with one another and form Skandhas, but particles of Time cannot combine in this manner. It has been mentioned before that each particle of Time exists separately. Hence, though from the ordinary point view we may say an atom of matter to have many Pradeśas with reference to its existence in a Skandha stage, we cannot say that a particle of Time in the same manner contains many Pradeśas.

जावदियं आयासं अविभागीपुग्गलाणुवट्ठं ।

तं खु पदेसं जाणे सव्वाणुट्ठाणदाणरिहं ॥ २७ ॥

Jāvadiyaṃ āyāsaṃ avibhāgipuggalāṇuvattṭhaddhaṃ.

* Sanskrit rendering :

यावन्मात्रं आकाशं अविभागिपुद्गलाणववष्टब्धम् ।

तं खलु प्रदेशं जानीहि सर्वाणुस्थानदानार्हम् ॥ २७ ॥

Yāvanmātraṃ ākāśaṃ avibhāgipudgalāṇvavaṣṭavdham.

Taṃ khalu pradeśaṃ jānīhi sarvāṇusthānādānārham— (27).

Taṃ khu padesaṃ jāṇe savvāṇuṭṭhāṇadāṇarihaṃ.—
(27)

Padapāṭha.—जावदिं Jāvadiyaṃ, which portion. आयासं Āyāsaṃ, Ākāśa अविभागीपुण्यलघुवद्दं Avibhāgīpuggalāṇuvaṭṭhaddhaṃ, is obstructed by one indivisible atom of Pudgala. तं Taṃ, that. सु Khu, surely. सव्वाणुत्ताणदणरिहं Savvāṇuṭṭhāṇadāṇarihaṃ, capable of giving space to particles of all. पदेसं Padesaṃ, Pradeśa. जाणे Jāṇe, know.

27. Know that (to be) surely Pradeśa which is obstructed by one indivisible atom of Pudgala and which can give space to all particles.

COMMENTARY.

We have already mentioned more than once what is meant by a Pradeśa. In this verse, we have a definition of Pradeśa. That portion of Ākāśa which is obstructed by one indivisible ultimate atom of matter is known as a Pradeśa. In such a Pradeśa of Lokākāśa, one Pradeśa of Dharma, one Pradeśa of Adharma, one particle of Kāla and innumerable atoms of matter, or even Skandhas in a subtle state may exist.* The characteristic of Ākāśa is to give space to all these.

आसवबंधणसंवरणिज्जरमोक्खा सपुण्णपावा जे ।

जीवाजीवविसेसा ते वि समासेण पभणामो ॥ २८ ॥†

Āsava-bandhaṇa-saṃvaraṇijjaramokkhā sapuṇṇapāva-
vā je,

Jīvājīvavisesā te vi samāseṇa pabhaṇāmo—(28).

Padapāṭha.—जे Je, those. सपुण्णपावा Sapuṇṇapāvā, with Puṇya and Pāpa. आसवबंधणसंवरणिज्जरमोक्खा Āsava-bandhaṇa-saṃvara-ṇijjara-mokkhā, Āsava, Bandha,

* “लोकाकाशस्य तस्यैकप्रदेशोऽस्ति तथा पुनः ।

पुद्गला अवगाहन्ते इति सर्वज्ञशासनम् ॥

अवगाहनसामर्थ्यात् सूक्ष्मत्वपरिणामिनः ।

तिष्ठत्येकप्रदेशोऽपि बहवोऽपि हि पुद्गलाः ॥”

[तत्त्वार्थसारः । ३ । २५ । २६ ।]

† Sanskrit rendering:

आस्रवबन्धनसंवरनिर्जरामोक्षाः सपुण्यपापाः ये ।

जीवाजीवविशेषाः तान् अपि समासेन प्रभणामः ॥ २८ ॥

Āsrava-bandhana-saṃvara nirjarā-mokṣāḥ sapuṇyapāpāḥ ye.

Jīvājīvaviśeṣāḥ tān api samāseṇa prabhaṇāmaḥ—(28).

Samvara, Nirjarâ and Mokṣa जीवाजीवविसेत Jivâjîva-visesâ, varieties of Jîva and Ajîva. तेवि Tevi, those also. समसेन Samâsena, briefly. पभण्णे Pabhaṇṇo. say.

28. We shall describe briefly those varieties of Jîva and Ajîva also which are (known as) Âsrava, Bandha, Samvara. Nirjarâ and Mokṣa, with Punya and Pâpa.

COMMENTARY.

The author now takes up the subject of Âsrava, Bandha, Samvara, Nirjarâ, Punya and Pâpa. These seven are commonly known as the seven Tattvas of Jainism. Adding Jîva and Ajîva to these, we get the nine Tattvas of Jainism. Each of these seven will be taken up and discussed one by one in Verses 29-38.

आसवदि जेण कम्मं परिणामेणप्पणो स विण्णेओ ।

भावासवो जिणुत्तो कम्मासवणं परो होदि ॥ २६ ॥*

Âsavadi jena kammaṃ pariṇâmenappano sa viṇṇeo,
Bhâvâsavo jinuṭto kammâsavaṇaṃ paro hodi—(29).

Padapâṭha.—अप्पणो Appano, of the soul. जेण Jena, that परिणामेण Pariṇâmena, modification. कम्मं Kammaṃ, Karma. आसवदि Âsavadi, gets in. स Sa, that. जिणुत्तो Jînuṭto, called by the Jîva. भावासवो Bhâvâsavo, Bhâvâsrava. विण्णेओ Viṇṇeo, to be known. कम्मासवणं Kammâsavaṇaṃ, influx of Karmas. परो Paro, the next. होदि Hodi, is.

29. That modification of the soul by which Karma gets into (it), is to be known as Bhâvâsrava, as told by the Jîva, and the other (kind of Âsrava) is the influx of Karma.

COMMENTARY.

Âsrava has been defined to be the cause of the bondage of Karma, i.e., that by which the Karmas enter the soul.† Elsewhere.

* Sanskrit rendering :

आस्रवति येन कर्म परिणामेन आत्मनः स विज्ञेयः ।

भावास्रवः जिनेक्तः कर्मास्रवणं परः भवति ॥ २९ ॥

Âsnavati yena Karma pariṇâmena âtmanah sa vijñeyah.
Bhâvâsravaḥ jinoktaḥ karmâsraṇaṃ paraḥ bhavati—(29).

† “आश्रवन्ति प्रविशन्ति येन कर्माणि आत्मनि इति आश्रवः कर्मवन्तहेतुरिति भावः ।”

[Abhayadeva's Commentary on Sthānāṅga.]

we have "those from which Karmas flow are called Âsravas."* These definitions are in keeping with the derivative meaning of the word Âsrava, and throughout Jaina literature the word Âsrava is used in this sense. We should mention in this connection that this use of the word Âsrava, in its original and derivative sense, has been supposed to support the view that Jainism was prevalent before Buddhism. "We meet with many terms which are used alike by the Jainas and the Buddhists. Among them there is one which the Buddhists must have borrowed from the Jainas. The term Âsrava, in Pali Âsava, is, according to the Buddhists, synonymous with Klesâ, and it means human passion, sin, corruption, depravity. Âsrava, etymologically, meant 'flowing in' or 'influx,' and it was difficult to imagine why the Buddhists should have chosen just that word to denote sin, corruption, depravity. Even if taken in a metaphorical sense, it is not easy to see how, from the Buddhist point of view, it could come to express the idea of depravity and sin, for it might be asked what is to flow in and where is it to flow in? But with the Jainas, Âsrava retained its etymological meaning and it adequately expressed the idea denoted by the term Âsrava, for, according to Jaina philosophy, Âsrava meant the influx of matter into the soul. Hence the term Âsrava had its literal meaning, for there really was something flowing in, and the result of it was defilement or depravity. It is therefore easily imaginable that, in common parlance, Âsrava should have got the meaning defilement or depravity, irrespective of the etymology; and this was just what happened to the word Âsrava before it was received into Buddhist terminology. But the word could never have been used in its derivative meaning (sin), if it had not before been used in its literal meaning. And since the Jainas used the word in its original, i.e., literal or etymological meaning, those who used it in the derived meaning must have adopted it from the Jainas. Thus the use of the word Âsrava by the Buddhists is a proof of their posteriority with regard to the Jainas."†

U/Umâsvâmi says that Âsrava results from the actions of the

* "अभिधिना श्रौति श्रवति कर्म येम्यस्ते आश्रवाः ।"

[Abhayadeva's Commentary on *Praśna Vyākaraṇa*].

† Presidential address by H. Jacobi, delivered at Benares, on the 29th December, 1913.

body and the mind and also from speech.* Svâmi Kârṭikeya says that Âsravas are certain movements of Jîva resulting from actions of speech and those of the mind and the body, either accompanied by or bereft of Moha Karma.† As water enters a pond through various channels, so Karmas enter a soul through the Âsravas.‡ As water enters a boat through holes, so Karma enters a soul through Âsravas.

Âsravas are broadly divided into (a) Bhâvâsrava and (b) Karmâsrava or Dravyâsrava. The former consists of the thought-activities which cause the influx of karmic matter into a soul while the latter is the karmic matter itself, which enters a soul in this manner. In other words, in Bhâvâsrava we are concerned with thought activities, while in Dravyâsrava or Karmâsrava we have connection with matter. Abhayadeva says that Dravyâsrava is the entrance of water through holes in a boat, etc., when the boat is on the water, and Bhâvâsrava is the influx of Karma, through the five senses of Jîvas.§ In Vardhamâna, Purâṇa, we have "that Bhâva made impure by attachment (Râga), etc., by which Karmas adhere to men possessing attachment, is

* "कायवाङ्मनःकर्म योगः ।"

"स आस्रवः ।"

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ६ । १ । २ ।]

Amritachandra Sûri, in his Tattvârthasâra (IV-2) has combined the above two Sûtras in a single line of a verse as follows :—

"कायवाङ्मनसां कर्म स्मृतो योगः स आस्रवः ।"

Vide also,—

"कर्मणा मागमद्वारमास्रवं संप्रचक्षति ।

स कायवाङ्मनःकर्मयोगत्वेन व्यवस्थितः ॥"

[चन्द्रप्रभवचितम् । १८ ॥ ८२ ।]

† "मणवयणकायजोया जीवपयेसाण-फंदणविसेसा ।

मेहोदण्ण जुत्ता विजुत्ता वि य आस्रवा हेंति ॥"

[स्वामिकार्त्तिकेयानुप्रेक्षा । ८८ ।]

‡ "सरसः सलिलावाहि द्वारमत्र जनैर्यथा ।

तदास्रवणहेतुत्वादास्रवो व्यपदिश्यते ॥"

[तत्त्वार्थसारः । ४ । ३ ।]

§ "तत्र द्रव्यास्रवा यज्जलान्तर्गतनावादौ तथाविधपरिणामेन छिद्रैः जलप्रवेशं, भावास्रवस्तु यज्जीवानां पञ्चेन्द्रियादिछिद्रतः कर्मजलसञ्चय इति ।"

[स्थानाङ्ग-टीका]

called Bhāvāsrava. The influx of matter, in the shape of Karma, in a Jīva grasped by impure Bhāvas, is known as Dravyāsrava.” *

Varieties of each of these classes of Āsrava will be mentioned in Verses 30 and 31 respectively.

मिच्छत्ताविरदिपमादजोगकोहादयो थ विण्णेया ।

पण पण पणदह तिय चदु कमसो भेदा दु पुव्वस्स ॥३०॥†

Michchhattāvīradipamāda-jogakohādayo tha viṇṇeyā,

Paṇa paṇa paṇadaha tiya chadu kamaso bhedā du puvvassa—(30).

Padapāṭha—अथ Atha, then. पुव्वस्स Puvvassa, of the former. मिच्छत्ताविरदि-पमादजोगकोहादयो Michchhattā-viradi-pamāda-joga-kohādayo, Mithyātva, Avirati, Pramāda, Yoga, and Krodha, etc. कमसो Kamaso, respectively. पण-पण-पणदह-तिय-चदु. Paṇa-paṇa-paṇadaha-tiya-chadu, Five, five, fifteen, three and four. भेदाBhedāḥ, classes विण्णेया Viṇṇeyā, are to be known.

30. Then, it should be known that of the former (i.e., Bhāvāsrava) (the subdivisions are) Mithyātva, Avirati, Pramāda, Yoga, Anger, etc., (which are again of) five, five, fifteen, three and four classes, respectively.

COMMENTARY.

In this verse, the varieties of Bhāvāsrava are described to be of five kinds, viz. : Mithyātva (Delusion), Avirati (Lack of Control), Pramāda (Inadvertence), Yoga (Activities) and Kaṣāya (Passions).

I. Mithyātva or Delusion is of five kinds, Ekānta, Viparīta, Vinaya, Saṃśaya and Ajñāna :

* “रागादि-दूषितेनैव येन भावेन रागिणाम् ।

आस्रवन्त्यत्र कर्माणि स भावास्त्रय एव हि ॥

दुर्भावकलिते जीवे पुद्गलानां य आगमः ।

प्रत्ययैः कर्मरूपेण द्रव्यास्त्रयो मतोऽत्र सः ॥”

[वर्द्धमानपुराणम् । १६ ॥ ४० । ४१ ।]

† Sanskrit rendering :

मिथ्यात्वाविरतिप्रमादयोगक्रोधादयोऽथ विज्ञेयाः ।

पञ्च पञ्च पञ्चदश त्रय चत्वारः क्रमशः भेदा तु पूर्वस्य ॥ ३० ॥

Mithyātvāviratipramādayogakrodhādayo' tha vijñeyāḥ,

Pañcha pañcha pañchadaśa traya chatvāraḥ kramaśaḥ bhedāḥ tu pūrvasya
—(30).

(a) Ekānta Mithyātva is that state of delusion when we have a false belief, without knowing the same to be false or without even attempting to examine the same. A person who is born and brought up in a family where the tenets of Jainism are unknown and who consequently takes up the doctrines of that family to be true may be said to have Ekānta Mithyātva with respect to Jainism.

(b) Viparīta Mithyātva is that state of delusion in which we think that this or that may both be true. A belief that one religion is as good as another, for both of these are true, may be said to be such a delusion according to Jainism.

(c) Vinaya Mithyātva is retaining a belief, even when we know it to be false. This state exists in those who, even when convinced of the falsity of their doctrines, stick to the same.

(d) Saṃśaya Mithyātva consists of a state of doubt as to whether a course is right or wrong. This state arises when a person begins to lose faith in the doctrines which he holds and is going to have a belief in others.

(e) Ajñāna Mithyātva is the state when a person has no belief at all. A man who does not employ his reasoning faculties, and is unable to form any definite idea about doctrines might be said to have this kind of delusion, which obstructs knowledge.

II. Avirati or lack of control is also of five kinds, viz. : (a) Himsā (Injury), (b) Anrita (Falsehood), (c) Chaurya (Stealing), (d) Abrahma (Incontinence) and (e) Parigrahākāṅkṣā (Desire to possess a thing which is not given). In some works, these five only are mentioned as subdivisions of Âsrava. For example, in the tenth Aṅga of the Jainas, called Praśna Vyākaraṇa, we have a description of Asravas and Samvaras, with their subdivisions; and in that work we have only the mention of the above five kinds of Avirati as subdivisions of Âsrava.* Abhayadeva, in his Commentary on Praśna Vyākaraṇa, says that, though in that work Âsrava is said to be of five kinds, from another point of view, forty-two varieties of Âsrava are also recognised.† Abhayadeva quotes this passage to support

* “पञ्चविधो पण्णत्तो जिणेहिं इह अराहओ अणदीवो हिंसा-मोस-मदत्त-
मवंस-परिगहं चव ।” [पण्हा वागरणम् । १]

† “हिंसादि-भेदतः एवं पञ्चविधः । प्रकारान्तरेण तु द्वि-चत्वारिंश-द्विधः”
[प्रश्नव्याकरणटीका ।]

his view: "There are forty-two Âsravas, viz., those arising from five Indriyas, four Kaṣāyas, five Avratas, twenty-five Kriyās and three Yogas.* In Dravyasaṃgraha, we have a mention of thirty-two varieties only of Âsrava.

The five Avratas are called Avratas by Umāsvāmi.† He, however, mentions many subdivisions of Âsrava.‡ Svāmi Kārtikeya seems to support the author of Dravyasaṃgraha, by saying, "Know these Asravas to be of various kinds, viz., Mithyātva, etc." §.

III. Pramāda or Inadvertance is said to consist of (a) Vikathā (Reprehensible talk), (b) Kaṣāya (Passions), (c) Indriya (Senses), (d) Nidrā (Sleep) and (e) Rāga (Attachment):

(a) Vikathā or reprehensible talk may be about the king (Rāja-kathā), the state (Rāṣṭra-kathā), women (Strīkathā) or food (Bhojana-kathā). Thus it is of four varieties;

(b) Kaṣāya or passions are Krodha (Anger), Māna (Pride), Māyā (Deceit) and Lobha (Greed);

* "इन्द्रिय-कषाय-अव्य-किरिया पञ्च-चतुः-पञ्च-पञ्चवीसा जोगा तिणे वभवे
आसवेयाउ वायालत्ति ।"

Vide also—"स च इन्द्रियकषायाव्रतक्रियायोगरूपक्रमेण पञ्च-चतुः-पञ्च-
पञ्चविंशति-त्रि-भेदाः" [स्थानाङ्ग-टीका]

† "प्रमत्तयोगात् प्राणव्यपरोपणं हिंसा ।"

"असदभिधानमनुत्तम् ।"

"अदत्तादानं स्तेयम् ."

"मैथुनमव्रह्म ।"

"मूर्च्छा परिग्रहः ।"

[तत्त्वार्थधिगमसूत्रम् । ७ ॥ १३-१७ ।]

‡ Umāsvāmi mentions Sāmparāyika and Īryāpātha as varieties of Âsrava, the former existing in Jīvas with passions, and the latter in Jīvas without passions. Sāmparāyika Âsrava is, again, subdivided into five Indriyas, four Kaṣāyas, five Avratas and twenty-five Kriyās.

Vide—

"सकषायाकषाययोः साम्परायिकीर्यापथयोः ।"

"इन्द्रियकषायाव्रतक्रियाः पञ्च-चतुः-पञ्च-पञ्चविंशतिसंख्याः पूर्वस्य भेदाः ।"

[तत्त्वार्थधिगमसूत्रम् । ६ ॥ ४ । ५]

§ "ते आसवा मुण्डजसु मिच्छत्ताई अण्यविहा ।"

[स्वामिकार्त्तिकेयानुप्रेक्षा । ७ । ८९ ।]

The Commentator says that by "Mithyātva, etc." Mithyātva, Avirati, Pramāda, Yoga and Kaṣāya are meant.

(c) Indriya or the senses are five, *viz.*, the senses of touch, taste, smell, sight and hearing ;

(d) Nidrā (Sleep) and (e) Rāga (Attachment) to worldly objects, are the last two varieties of Pramāda.

In some works, Pramāda or Inadvertance has not been mentioned as a sub-class of Bhāvāsrava. The author of Dravya-Samgraha himself, in his another work called Gommatasāra, only mentions Mithyātva, Avirati, Kaṣāya and Yoga to be subdivisions of Āsrava.*

IV. Yoga consists of the activities of the Manas (Mind), Vachana (speech) and Kāya (Body). Though the author of Dravya-Samgraha stops here, in other works we meet with further subdivisions, *e.g.*, the activities of mind and speech are each divided into four classes, according as the same are true, untrue or mixed, and the activities of the body also are said to be of seven kinds.

V. Kaṣāyas or passions are four in number, *viz.*, Anger, Pride, Deceit and Greed. Each of these, again, are of four varieties, according as the same are of intense, great, moderate or mild degrees. Thus we get sixteen varieties of Kaṣāya.† In some works, we get a mention of nine No-Kaṣāyas which, together with the sixteen, make up twenty-five varieties of Kaṣāyas. The No-Kaṣāyas are Hāsyā (Laughter), Rati (Pleasure), Arati (Pain) Śoka (Grief), Bhaya (Fear), Jugupsā (Hatred), Strīveda (knowledge of the feminine gender), Puruṣa-veda (knowledge of the masculine gender) and Napuṃsaka-veda (knowledge of the gender of a eunuch.)

* “मिच्छत्तमविरमणं कसायजोगा य आसवा ह्येति ।

पण वारस पणुवीसं पण्णरसा ह्येति तव्भेया ॥”

i.e., “ five kinds of Mithyātva, twelve kinds of Avirati, twenty-five kinds of Kaṣāya and fifteen kinds of Yoga, are subdivisions of Āsrava.”

[Gommatasāra Karmakāṇḍa, Verse 786.]

† See footnote on Page 38.

ज्ञानावरणादीणां योगं जं पुद्गलं समासवदि ।

दव्यासवो स ज्ञेयो अण्यभेदो जिणक्खादो ॥३१॥ *

Nânâvaranâdīṇaṃ joggaṃ jaṃ puḡgalaṃ samâsavadi,

Davvâsavo sa neo aṇeyabheo jinaḡkkhâdo.—(31.)

Padapîṭha — ज्ञानावरणादीणां Nânâvaranâdīṇaṃ, of Jñânâvaranîya, etc. योगं Joggaṃ, fit. जं Jaṃ, which. पुद्गलं Puḡgalaṃ, Pudgala समासवदि Samâsavadi, inflows. स Sa, that. जिणक्खादी Jinaḡkkhâdo, told by the Jina. अण्यभेदो Aṇeyabhedo, of many kinds. दव्यासवो Davvâsavo, Dravyâsraṇa. ज्ञेयो Jñeyo, to be known.

31. That influx of matter which causes Jñânâvaranîya, etc., is to be known as Dravyâsraṇa as called by the Jina and possessing many varieties.

COMMENTARY.

We have observed that Bhâvâsraṇas are thought-activities which prepare the way for the influx of matter into Jîva. Dravyâsraṇa is the actual flowing in of matter into the soul by which the eight kinds of Karma mentioned in Verse 14, are produced. As it is easy for particles of dust to stick to the body of a person if the same be smeared with oil, so it becomes easier for particles of matter to enter a soul when it is vitiated by certain thought-activities (Bhâvâsraṇas). First of all, therefore, there are the reprehensible thought-activities (Bhâvâsraṇa). These are followed by the influx of matter (Dravyâsraṇa). When matter enters the soul in this manner, the eight kinds of Karma are produced.

Thus, Dravyâsraṇa may be said to be primarily of eight kinds, according to the eight varieties of Karma, viz., Jñânâvaranîya, Darśanâvaranîya, Vedanîya, Mohanîya, Âyu, Nâma, Gotra and Antarâya. Further subdivisions are also made of each of these kinds of Karmas. Jñânâvaranîya is said to be of five kinds—Darśanâvaranîya of nine, Vedanîya of two, Mohanîya of twenty-eight, Âyu of four, Nâma of ninety-three, Gotra of two and Antarâya of five kinds. The total number of the varieties of Dravyâsraṇa is, therefore, one hundred and

* Sanskrit rendering:

ज्ञानावरणादीनां योगं यत् पुद्गलं समासवति ।

द्रव्यास्रवः स ज्ञेयः अनेकभेदः जिनाख्यातः ॥ ३१ ॥

Jñânâvaranâdīṇaṃ yogyaṃ yat puḡgalaṃ samâsavati.

Dravyâsraṇaḥ sa jñeyah anekabhedah jinaḡkhyâtaḥ—(31).

forty-eight. The author of Dravya-Saṃgraha has treated these varieties in detail, in his work named Gommatā Sāra (Karma-kānda). Here verse, he simply says that Dravyāsrava is of many varieties. Consequently, we need not go into these detailed subdivisions.

वज्रमदि कम्मं जेण दु चेदणभावेण भावबंधो सो ।

कम्मादपदेसाणं अण्णोणपवेसाणं इदरो ॥३२॥*

Bajjhadi kammam jena du chedanabhāveṇa bhāvabandho so,

Kammādapadesāṇaṃ aṇṇoṇapavesanaṃ idaro.

—(32).

Padapāṭha.—जेण Jena, which. चेदणभावेण Chedanabhāveṇa, conscious state. कम्मं Kammam, Karma. वज्रमदि Bajjhadi, is bound. स Sa, that. भावबंधो Bhāvabandho, Bhāva-bandha. दु Du, but. कम्मादपदेसाणं Kammādapadesāṇaṃ, of the Pradesās of Karma and Ātmā (soul). अण्णोणपवेसाणं Aṇṇoṇapavesanaṃ, inter-penetration. इदरे Idaro, the other.

32. That conscious state by which Karma is bound (with the soul) is called Bhāva-bandha, while the interpenetration of the Pradesās of Karma and the soul is the other (i.e., Dravyabandha).

COMMENTARY.

We have learnt in Verses 29-31 the causes, on account of which Karmas enter a soul. Now, when there is such an influx of Karmas, there is a bondage of the soul with these Karmas. This bondage is called Bandha.

Bondage of the soul with Karmas is made by the conscious states of mind, when a soul is excited with attachment or aversion. These states of consciousness are known as Bhāva-bandha. In Vardhamāna-Purāṇa (Canto xvi, Verse 43) we have :—

“चेतनापरिणामेन रागद्वेषमयेन च ।

येन कर्माणि बध्यन्ते भावबन्धः स एव हि ॥”

i.e., “That modification of consciousness consisting of attachment or aversion by which Karmas are tied (to the soul), is known as

* Sanskrit rendering :

बध्यन्ते कर्म येन तु चेतनभावेन भावबंधः सः ।

कर्मात्मप्रदेशानाम् अन्योन्यप्रवेशनम् इतरः ॥३२॥

Badhyate karma yena tu chetanabhāveṇa bhāvabandhaḥ saḥ,
Karmātmapradesāṇaṃ anyonyapravesanaṃ itaraḥ.—(32).

Bhāva-bandha." Bhāva-bandha is, therefore, the alliance of the soul with mental activities which are produced when we are excited with attachment or aversion to worldly objects.

First of all, therefore, there is an influx of Karmas, through Āsravas. Then, there are some activities of consciousness which attach themselves to the soul, producing a peculiar kind of bondage. This is what we call Bhāva-bandha. After this Bhāva-bandha, there is a union of Jiva with actual Karmas. This union consists of the interpenetration of the soul and Karmas, and the bondage resulting from this, is known as Dravya-bandha. In Vardhamāna-Purāṇa (Canto xvi, Verse 44), we have :—

“भावबन्धनिमित्तेन संश्लेषो जीवकर्मणोः ।

योऽसौ चतुःप्रकारोऽत्र द्रव्यबन्धो बुधैः स्मृतः ॥”

i.e., “That union of Jiva and Karma which is caused by Bhāvabandha and is of four kinds, is called Dravya-bandha by the learned.”

Bandha is, therefore, the assimilation of matter existing in many Pradeśas by Jiva, when it is excited by Kāśāya (i.e., attachment and aversion)* We have already described the results of this bondage in the commentary on Verse 7.†

पयडिट्ठिदिश्रणुभागप्पदेसभेदा दु चदुविधो बंधो ।

जोगा पयडिपदेसा ठिदिश्रणुभागा कसायदो होंति ॥३३॥‡

Payaditṭṭhidianubhāgappadesabhedā du chaduvidho bandho,

* “सकपायतयादत्ते जीवोऽसंख्यप्रदेशगान् ।

पुद्गलान् कर्मणो योग्यान् बन्धः स इह कथ्यते ॥”

[धर्मशर्मभ्युदयम् । २१।१०६।]

“सकपायतया जन्तोः कर्मयोग्यैर्निस्तम् ।

पुद्गलैः सह संबन्धो बन्ध इत्यभिधीयते ॥”

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८।९६।]

“सकपायत्वाज्जीवः कर्मणो योग्यान् पुद्गलानादत्ते स बन्धः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ८।२।]

† See pages 22-23.

‡ Sanskrit rendering :

प्रकृतिस्थित्यनुभागप्रदेशभेदात् तु चतुर्विधः बन्धः ।

योगात् प्रकृतिप्रदेशौ स्थित्यनुभागौ कपायतः भवन्ति ॥३३॥

Prakṛtiśṭhityanubhāgapradeśabhedāt tu caturvidhaḥ bandhaḥ.

Yogāt prakṛtipradeśau śṭhityanubhāgaḥ kāśāyatoḥ bhavanti.—(63).

Jogâ payaḍipadesâ ṭhidianubhâgâ kasâyado honti.
—(33).

Padapîṭha.—बन्धो Bandho, Bandha. पयडिपडिदि अणुनागपदेसमेदा Payaḍiṭṭhidi-anubhâgappadesabhedâ, according to the subdivisions, Prakriti, Sthiti, Anubhâga and Pradeśa. चदुविधो Chaduvidho, is of four kinds. पयडिपदेस Payaḍi-padesâ, Prakriti and Pradeśa योग Jogâ, from Yoga. हन्ति. Honti, are, दु Du, but. डिदिअणुनाग Ṭhidianubhâgâ, Sthiti and Anubhâga. कसयदो Kasâyado, from Kaśâya.

33. Bandha is of four kinds, according to the (subdivisions, viz.) Prakriti, Sthiti, Anubhâga and Pradeśa. Prakriti and Pradeśa are (produced) from Yoga. but Sthiti and Anubhâga are from Kaśâya.

COMMENTARY.

When there is an influx of matter into the soul, certain energies (Karma) are produced which consist of bondage of the soul with matter. It has been stated before (see page 42) that Karma is of eight kinds Jñānavarāṇiya, Darśanavarāṇiya, Vedaniya, Mohaniya, Āyu, Nāma, Gotra and Antarāya. What is the nature of each of these eight kinds of Karma? The nature of the first two kinds of Karma is to obscure Jñāna and Darśana respectively; that of the third to produce happiness or misery; that of the fourth to produce illusion; that of the fifth to attach a soul to a body for a certain period; that of the sixth to produce shape; that of the seventh to cause birth in high and low families; and that of the eighth to put obstacles to several characteristics of the soul. Now, all these are the different natures (Prakritis) of Karma. Bandha or bondage can also be regarded to be of various natures, corresponding to the different natures of Karmas. The first variety of Bandha or bondage is, therefore, with respect to its Prakriti or nature.

Now, the time during which the various kinds of Karma will stay in a soul, is called its Sthiti or duration. Bandha or bondage also has a duration equal in extent with the duration of Karmas. The second variety of Bandha is, therefore, recognised with respect to this duration (Sthiti).

Karmas may be of intense, mediocre or mild degrees, as regards the results which these may produce. Bandha or bondage also may be of these three degrees of intensity. We therefore recognise the third variety of Bandha, with regard to its Anubhâga (Intensity).

The fourth variety of Bandha is with regard to its Pradeśa (or mass). The Karmas interpenetrate Pradeśas of the soul and attach themselves to the same. Considering this existence of Karma and soul in one place, we speak of the fourth variety of Bandha with respect to its mass (Pradeśa).

Umāsvāmi has also mentioned these four varieties of Bandha. In Vardhamāna Purāṇa we have: "Bandha which is of an evil nature and productive of all evils is of four kinds, viz., Prakṛiti, Sthiti, Anubhāga and Pradeśa."† Harichandra and Viranandi also mention the same.‡

In a word, we consider bondage with respect to its nature (Prakṛiti), duration (Sthiti), intensity (Anubhāga) and mass (Pradeśa).

The nature (Prakṛiti) and mass (Pradeśa) of bondage result from the activities of thought, speech and body, while the duration of bondage (Sthiti) and intensity (Anubhāga) result from the attachment and aversion of the soul towards worldly objects. In other words, Kāṣāya or attachment and aversion of the soul towards worldly objects is the Antaraṅga (internal) cause of bondage, and determines the duration and intensity of it; while the activities of mind, speech and body are the Vahiraṅga (external) cause of the bondage and determines its nature and mass. In Pañchāstikāya-samaya-sāra also we have a similar idea.§

* "प्रकृतिस्थित्यनुभागप्रदेशास्तद्विधयः ।"

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ८ । ३ ।]

† "प्रकृतिस्थितिबंधोऽनुभागः प्रदेश-संज्ञकः ।

इति चतुर्विधो बंधः सर्वानर्थकरोऽशुभः ॥"

[वर्द्धमानपुराणम् । १६ । ४५ ।]

‡ "प्रकृतिस्थित्यनुभागप्रदेशानां विभेदतः ।

चतुर्विधः प्रणीतोऽसौ जैनागमविचक्षणैः ॥"

[धर्मशर्माभ्युदयम् । २१ । १०८ ।]

• "विभेदात् प्रकृतिस्थित्योरनुभागप्रदेशयोः ।

जिनागमनदीक्षानैर्विज्ञेयः स चतुर्विधः ॥"

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । ९७ ।]

§ "जोगाणिमित्तं गहणं जोगो मखवयणकायसंभूदो ।

भावणिमित्तो बंधो भावो रदिरागदोसमोहजुदो ॥

[Verse 148.]

चेदणपरिणामो जो कम्मस्सासवणिरोहणे हेउ ।

सो भावसंवरो खलु दव्वासवरोहणे अण्णो ॥३४॥ॐ

Chedanapariṇāmo jo kammaśāsavaṇirohaṇe heṭṭi.

So bhāvasaṃvaro khalu davvāsavarohāṇe aṇṇo.—

(34).

Padapīṭha.—जो Jo, which. चेदणपरिणामो Chedanapariṇāmo, the modification of consciousness. कम्मस्स Kammasa, of Karma. आसवणिरोहणे Āsavaṇirohane, in checking Āsava. हेउ Heṭṭi, the cause. सो So, that. खलु Khalu, surely. भावसंवरो Bhāva-saṃvaro, Bhāva-saṃvara. दव्वासवरोहणे Davvāsava-rohane, in checking Dravyāsra. अण्णो Aṇṇo, the other.

34. That modification of consciousness which is the cause of checking Asrava (influx) of Karma, is surely Bhāvasaṃvara, and the other (known as Dravyasaṃvara is known from) checking Dravyāsra.

COMMENTARY.

Samvara is the antagonistic principle of Āsava.† The word is thus derived: that which checks the causes of Karma, such as killing, etc. (i.e., that which stops Āsava), is known to be Samvara.‡ Those by which the water of Karma is prevented from entering the pond of self, are known as Samvaras. Samvaras are refraining from killing, etc.§

To be more explicit, Āsava being the influx of Karma, through some openings (as we have seen before), Samvara is the stoppage of

* Sanskrit rendering :

चेतनपरिणामः यः कर्मणः आस्रवनिरोधने हेतुः ।

स भावसंवरः खलु द्रव्यास्रवरोधने अन्यः ॥ ३४ ॥

Chetana-pariṇāmaḥ yaḥ karmaṇaḥ āsraṇirodhane hetuḥ,
Sa bhāvasaṃvaraḥ khalu dravyāsra-rodhane anyaḥ—(34).

† “आस्रवप्रतिपक्षभूतः संवरः ।”

[Commentary on Sthānāṅga, Adhayaṇa I.]

‡ “संव्रियते कर्मकारणं प्राणातिपातादि निरुध्यते येन परिणामेन स संवरः, आस्रव-निरोध इत्यर्थः ।

[Commentary on Sthānāṅga. I.]

§ “संव्रियते निरुध्यते आत्मतडागे कर्मजलं प्रविशत् पशुः इति संवराः प्राणातिपातविरमणादयः ।”

[Commentary on Praśnavyākaraṇa. I.]

these openings leading to the stoppage of Âsrava. To use our old illustration, the holes will allow influx (Âsrava) of water (Karma) in a boat (Jiva); but if these holes be stopped (Samvara), there will be no advent of water (Karma) in the boat (Jiva).

As there are two kinds of Âsravas, so two kinds of Samvaras are also recognised as opposite principles to each of these kinds of Âsrava. These are called Bhâva-samvara and Dravya-samvara, as opposed to Bhâvâsrava and Dravyâsrava, respectively. Abhayadeva Âcharya has said that Bhâvasamvara is the stoppage of the inlets of senses through which Karma enters the soul, and Dravyasamvara is the stoppage, for example, of holes through which water enters a boat*. In Vardhamâna Purâṇa we have: "That modification of consciousness which is void of attachment and aversion, and by which the influx of Karmas is stopped, is called Bhâva-samvara." And "that by which the Yogis stop all kinds of influx through the great vows and meditation is called Dravya-samvara."†

These are the two principal varieties of Samvara, but the first variety, viz., Bhâvasamvara is, again, subdivided into many classes which will be described in the following verse.

वदसमिदीयुत्तीओ धर्माणुपिहा परीसहजओ य ।
चारित्त बहुभेयं णायव्वा भावसंवरविसेसा ॥३५॥ ‡

* "अथवा यद् द्विधा द्रव्यतो भावतश्च । तत्र द्रव्यतो जलमध्यगतनावादे-
रनवरतप्रविशजलानां छिद्राणां तथाविधद्रव्ये स्थगनं संवरः । भावतस्तु
जीवद्रोण्यामास्वत्-कर्मजलानामिन्द्रियादि-छिद्राणां समित्यादिना निरोधनं
संवर इति ।"

[Commentary on Sthânâṅga.]

† "चैतन्यपरिणामो यो रागद्वेषातिगो महान् ।

कर्मास्वनिरोधस्य हेतुः स भावसंवरः ॥"

"सर्वास्व-निरोधो यः क्रियते तेन योगिभिः ।

महाव्रतादि-सद्‌ध्यानैर्द्रव्याख्यः स सुखाकरः ॥"

[Vardhamâna Purâṇa XVI. 67-68.]

‡ Sanskrit rendering:

प्रत-समिति-गुप्तयः धर्मानुप्रेक्षाः परीसहजयश्च ।

चारित्रं बहुभेदं ज्ञातव्याः भावसंवरविशेषाः ॥ ३५ ॥

Vrata-samiti-guptayah dharmânupreksâḥ parisahajayashaḥ.

Châritram bahubhedam jñâtavyâḥ bhâvasamvaravisheshâḥ—(35).

Vadasamidīguttīo dhammānupihā parīśahajao ya.
Chārittaṃ vabubheyaṃ nāyavvā bhāvasaṃvara-
vīsesā.—(35).

Padapāṭha.—वद-समिदोगुत्तीओ Vada-samidīguttīo, Vratas, Samitis and Guptis. य Ya, and, धम्मआनुपिहा Dhammānupihā, Dharmas and Anuprekṣās. परिषहजओ Parīśahajao, Parīśahajaya. वहुभेय Vahubheyaṃ, of many kinds. चरित Chārittaṃ. Chāritra. भावसंवरविसेसा Bhāvasaṃvaravīsesā, the varieties of Bhāva-saṃvara. नायववा Nāyavvā, to be known.

35. The Vratas (Vows), Samitis (Attitudes of carefulness), Guptis (Restraints), Dharmas (Observances), Anuprekṣās (Meditations), Parīśaha-jayas (the victories over troubles) and various kinds of Chāritra (Conduct) are to be known as varieties of Bhāva-saṃvara.

COMMENTARY.

From this verse, we learn that Bhāvasaṃvara is of seven varieties : Vrata, Samiti, Gupti, Dharma, Anuprekṣā, Parīśaha-jaya and Chāritra. Each of these, again, are divided into various sub-classes.

A. Vrata or vows is of five kinds, viz. Ahimsā (Abstinence from injury), Satya (Truthfulness), Achaurya or Asteya (Abstinence from stealing), Brahmacharya (Abstinence from sexual pleasures) and Aparigraha (Abstinence from acceptance of worldly objects). Umāsvāmi has mentioned these five varieties of Vrata, and has defined each of them* In Praśna Vyākaraṇa, Saṃvara is said to consist of these five varieties only.† The five rules of conduct (Pañcha Śilas) of the Buddhists correspond to the five Vratas of Jainism ; and a parallel may also be found in the commandments, such as, “Thou shalt not kill,” “Thou shalt not steal,” “Thou shalt not commit adultery,” etc., which are promulgated by Christianity.

*“हिंसा ऽ नृतास्तेयाब्रह्मपरिग्रहेभ्यो विरति-व्रतम् ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ६ । १ ।]

†“एतौ संवर-दारिद्र्यं पंच वेच्छामि आणुपुवीण जह भणियाणि भगवया
सव्वदुक्खविमोक्खण्टाए । पडमं हुंति अहिंसा, वितियं सत्तवयणंति
पणत्तं दत्तमणुणाय संवरो वंभचेरमपरिग्रहंतं च ।”

[प्रश्नव्याकरणम् । ६ अध्यायनम्]

B. Samiti or carefulness is of five kinds. (a) Īryâ, i.e., using paths trodden by men and beasts in such a manner as not to cause injury to any creature, (b) Bhâṣâ, i.e., gentle and beneficial talk. (c) Eṣaṇâ, i.e., receiving alms, avoiding the faults reprehended in Jaina canons, (d) Adâna-nikṣepa, i.e., receiving and keeping things which are necessary for religious purposes only, after examination and (e) Utsarga, i.e., attending to calls of nature in unfrequented places.*

C. Gupti † or restraint is of three kinds : (a) Kâya-gupti or restraint of movements of the body, (b) Vâg-gupti or restraint of the tongue, so that it might not utter bad language and (c) Mano-gupti or restraint of mind from thinking about forbidden matter.

D. Dharma or observance is of ten kinds, viz., the observance of (a) Uttama Kṣamâ or excellent forgiveness. (b) Uttama Mârdava or excellent humility (c) Uttama Ârjava or excellent straightforwardness, (d) Uttama Satya or excellent truth, (e) Uttama Śauca or excellent cleanliness, (f) Uttama Samyama or excellent restraint, (g) Uttama Tapa or excellent penance, (h) Uttama Tyâga or excellent abandonment, (i) Uttama Âkiñchanya or excellent indifference and (j) Uttama Brahmacharya or excellent celibacy. ‡

The seventh variety of Dharma, viz., Uttama Tapa is, again, of two kinds : Vâhya (external) and Âvryantara (internal). Vâhya Tapa (external penance) consists of Anaśana (fasting), Avamodârya (regulation of diet), Vritti-parisaṅkhyâna (regulation of meals by observing the rules enjoined in the Jaina scriptures for begging alms), Rasa-parityâga (abstinence from appetising food), Vivikta-śayyâsana (sitting and lying at quiet and solitary places) and Kâya-Kleṣa (practice of bodily austerities). Âvryantara Tapa (internal penance) consists of Prâyaścitta (expiation), Vinaya (reverence), Vaiâvṛitya (service), Svâdhyâya (study of scriptures), Vyutsarga (giving up

*“ईर्याभाषेणादाननिक्षेपोत्सर्गाः समितयः।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । ५ ।]

†“सम्यग् येगनिग्रहो गुप्तिः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । ४ ।]

‡“उत्तमक्षमा-मार्दवाजवसत्यशौचसंयमतपस्त्यागाकिञ्चन्यब्रह्मचर्याणि धर्मः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । ६ ।]

mundane objects and thoughts about the same) and Dhyâna (meditation). *

E. Anuprekṣâ or reflection is of twelve kinds : (a) Anityânuprekṣâ or reflection that everything in this world is transient, (b) Aśaraṇânuprekṣâ or reflection that there is no other refuge of us in this world, except our own truth, (c) Saṃsârânuprekṣâ or reflection about the cycles of worldly existence, (d) Ekatvânuprekṣâ or reflection that a person is solely and individually responsible for his own acts, whether good or bad, (e) Anyatvânuprekṣâ or reflection that non-ego is separate from the ego, (f) Aśuchitvânuprekṣâ or reflection that the body and all that appertains to it is unclean, (g) Āsraṇânuprekṣâ or reflection about the influx of Karma, (h) Saṃvarânuprekṣâ or reflection about stoppage of the influx of Karma, (i) Nirjarânuprekṣâ or reflection about the removal of foreign energies which have already entered the soul, (j) Lokânuprekṣâ or reflection about soul and matter and the real substances of this universe, (k) Bodhidurlabhânuprekṣâ or reflection about the difficulty of attaining perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct, and (l) Dharmânuprekṣâ or constant reflection about the essential principles of the universe. †

F. Paṛiṣaha-jaya or conquering the troubles is the sixth kind of Saṃvara. The troubles which may afflict a hermit are of various kinds. Gaining victory over all these troubles is what is known as

* “अनशनावमौदर्यवृत्तिपरिसंख्यानरसपरित्यागविविक्तशय्यासनकायक्लेशावाहं तपः ।”

“प्रायश्चित्त-विनय-वैयावृत्य-स्वाध्याय-व्युत्सर्ग-ध्यानान्युत्तरम् ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । १९ । २०]

“बाह्यमाभ्यन्तरञ्चेति मूलभेदद्वयान्वितम् ॥

उपवासावमोदर्यं वृत्तिसंख्यं रसोपसनम् (?) ।

विविक्तवासना कायक्लेशश्चेति बहिर्भवम् ॥

स्वाध्यायो व्यावृत्तिर्यानं व्युत्सर्गो विलयस्तथा ।

प्रायश्चित्तमिति ज्ञेयमान्तरं षड्विधं तपः ॥”

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । १११ — ११३ ।]

† “अनित्याशरणसंसारैकत्वान्यत्वाशुन्याम्रवसंवरनिर्जरालोकोवाधिदुर्लभधर्मस्यागत्यातत्त्वानुचिन्तनमनुप्रेक्षाः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । ७]

Parīṣahajaya. The varieties of these are (a) Kṣudhāparīṣahajaya or the victory over the troubles of hunger, (b) Pipāsā-parīṣaha-jaya or the victory over the troubles of thirst, (c) Śīta-parīṣahajaya or victory over the troubles of cold, (d) Uṣṇaparīṣahajaya or the victory over the troubles of heat, (e) Dampṣa-maśaka-parīṣahajaya or the victory over the troubles from mosquitoes and gnats, (f) Nāgnyaparīṣahajaya or the victory over the feelings of shame arising from nudity, (g) Aratiparīṣahajaya or the victory over the feelings of dissatisfaction with hunger, thirst, etc., (h) Strīparīṣahajaya or the victory over the disturbance of tranquility at the sight of fair women or the movements of them, (i) Charyāparīṣahajaya or the victory over the feelings of fatigue arising from travelling on the roads, (j) Niśadyāparīṣahajaya or victory over the desire of moving from a fixed posture in meditation, (k) Śayyā-parīṣahajaya or the victory over the desire of having a bed prohibited in the Jaina scriptures, (l) Ākrośa-parīṣahajaya is conquering the feelings of anger when one is insulted by another, (m) Badha-parīṣahajaya or the conquering of ill-feeling against an enemy who comes to kill (n) Yāchana-parīṣaha-jaya or conquering the desire to ask anything from anyone, even at the time of greatest need, (o) Alābha-parīṣaha-jaya is the victory over the feelings of dissatisfaction arising from not getting worldly objects, (p) Roga-parīṣahajaya or the victory over the pains of disease, (q) Triṇa-sparsā-parīṣaha-jaya or the victory over the feeling of pain arising from wounds in the feet by treading over thorns, etc., (r) Mala-parīṣahajaya is conquering the feeling of disgust which arises from seeing one's body to be unclean, (s) Satkārapuraskāraparīṣahajaya or the victory over the desire to gain respect, praise or reward, (t) Prajñā-parīṣaha-jaya or the victory over the feeling of pride at one's learning (u) Ajñāna-parīṣahajaya or the victory over the feeling of despair arising out of failure to gain knowledge by certain hindrances and (v) Adarśana-parīṣaha-jaya or conquering the feeling of sadness or despair when one fails to obtain desired fruits, even after practise of penances, etc. These are the twenty-two kinds of victory over troubles. *

* “श्रुत्पिपासा—शीतोष्ण—दंशमशकनागन्यारतिल्लीचर्यानिषद्याशयः क्रोशव-
धयाचनाऽलामरोगत्रणस्पर्शमलसत्कारपुरस्कारप्रज्ञाज्ञानदर्शनानि ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । १ । १ ।]

G. Châritra or Right Conduct is of five kinds* :—(a) Sāmâyika-châritra (Equanimity) consisting of self-absorption in which a person refrains during his whole life or for a certain fixed period from injury, false-hood, lust, stealing and acceptance of things which are not given† (b) Chhedopasthâpanâ (Resettling after a break) consisting of penalties for faults arising from inadvertence or negligence, on account of which one loses equanimity. (This therefore may be said to consist of an attempt to recover equanimity ; after a fall from the same)‡ (c) Parihâra-viuddhi (Purity obtained by refraining from injury to living beings) which is only found in a saint who being thirty years old, serves a Tirthaṅkar from three to nine years, who is devoid of inadvertence and absorbed in self-contemplation and who practises other observances § (d) Sûkṣmasâmparâya consisting of conduct in which only the passion greed is present in a very subtle state while all other passions have subsided or have been destroyed. (This kind of conduct is only found in one who has reached the tenth stage of development)|| e) Yathâkhyâta (Perfect Right Conduct) characterised by subsidence or destruction of all the passions. It is present in beings who are in the eleventh, twelfth, thirteenth and fourteenth stages of development ¶

* “वृत्तं सामायिकं ज्ञेयं छेदोपस्थापनं तथा ।

परिहारं च सूक्ष्मं च यथाख्यातं च पञ्चमम् ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४४ ॥]

† “प्रत्याख्यानमभेदेन सर्वसावद्यकर्मणः ।

नित्यं नियतकालं वा वृत्तं सामायिकं स्मृतम् ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४५ ॥]

‡ “यत्र हिंसादिभेदेन त्यागः सावद्यकर्मणः ।

व्रतरूपे विशुद्धिर्वा छेदोपस्थापनं हि तत् ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४६ ॥]

§ “विशिष्टपरिहारेण प्राणित्रातस्य यत्र हि ।

शुद्धिर्भवति चारित्रं परिहारविशुद्धिं तत् ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४७ ॥]

¶ “कपायेषु प्रशान्तेषु प्रक्षीणे प्वखिलेषु वा ।

स्यात् सूक्ष्मसांपरायाख्यं सूक्ष्मलोभवतो यतः ॥

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४८ ॥]

“क्षयाच्चारित्रमोहस्य कात् स्त्येनोपशमस्तथा ।

यथाख्यातमथाख्यातं चारित्रं पञ्चमं जिनैः ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ६ । ४९ ॥]

We have thus seen that Samvara is first divided into two classes, Bhâva-samvara and Dravya-samvara, the first of which, again, has many subdivisions. The first variety of Bhâva-samvara viz, Vrata is not counted as such by Umâswâmi,* Amrita-chandra Sûri,† and Svâmi-kârîkeya.‡ Abhayadeva Âchârya, again, in his commentary on Sthânânâga says that Samvara is of forty-two kinds.§

In the Jaina epics also we do not find Vrata included in the sub-divisions of Samvara, but only Gupti, Samiti, Dharma Anuprekshâ, Parîṣahajaya and Charitra are mentioned as varieties of Samvara|| Vrata, with all its five varieties, is, however, mentioned in all the above-mentioned works—though not as a sub-division of Samvara, yet as a factor opposed to Avrata.¶

* “स गुप्ति-समितिधर्मानुप्रेक्षा-परीषहजयचारित्रैः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ९ । १ ।]

† “गुप्तिः समितयो धर्मः परीषहजयस्तपः ।

अनुप्रेक्षाश्च चारित्रं सन्ति संवरहेतवः ॥”

[तत्त्वार्थसारः । ६ । १]

‡ “गुप्ती समिता धर्मो अणुधेक्खा तह परीसहजओ वि ।

उक्किट्टं चारित्तं संवरहेदू विसेसेण ॥”

[स्वामिकार्तिकेयानुप्रेक्षा । ९६ ।]

§ “तदेवमयं द्विचत्वारिंशद्विधो ।”

[स्थानाङ्ग-टीका]

|| “आस्रवस्य निरोधो यः संवरः स निगद्यते ।

कर्म संव्रियते येनेत्येवं व्युत्पत्तिसंश्रयात् ॥

चारित्रगुण्यनुप्रेक्षापरीषहजयादसौ ।

दशलक्षणधर्माच्च समितिभ्यश्च जायते ॥”

[चन्द्रप्रभचरितम् ॥ १८ ॥ १०६—१०७]

“आस्रवाणामशेषाणां निरोधः संवरः स्मृतः ।

कर्म संव्रियते येनेव त्यन्वयस्यावलोकनात् ॥

आस्रवद्वारोधेन शुभाशुभविशेषतः ।

कर्म संव्रियते येन संवरः स निगद्यते ॥

धर्मात् समिति-गुप्तिभ्यामनुप्रेक्षानुचिन्तनात् ।

असावुदेति चारित्रादरिषट्कजयादपि ॥”

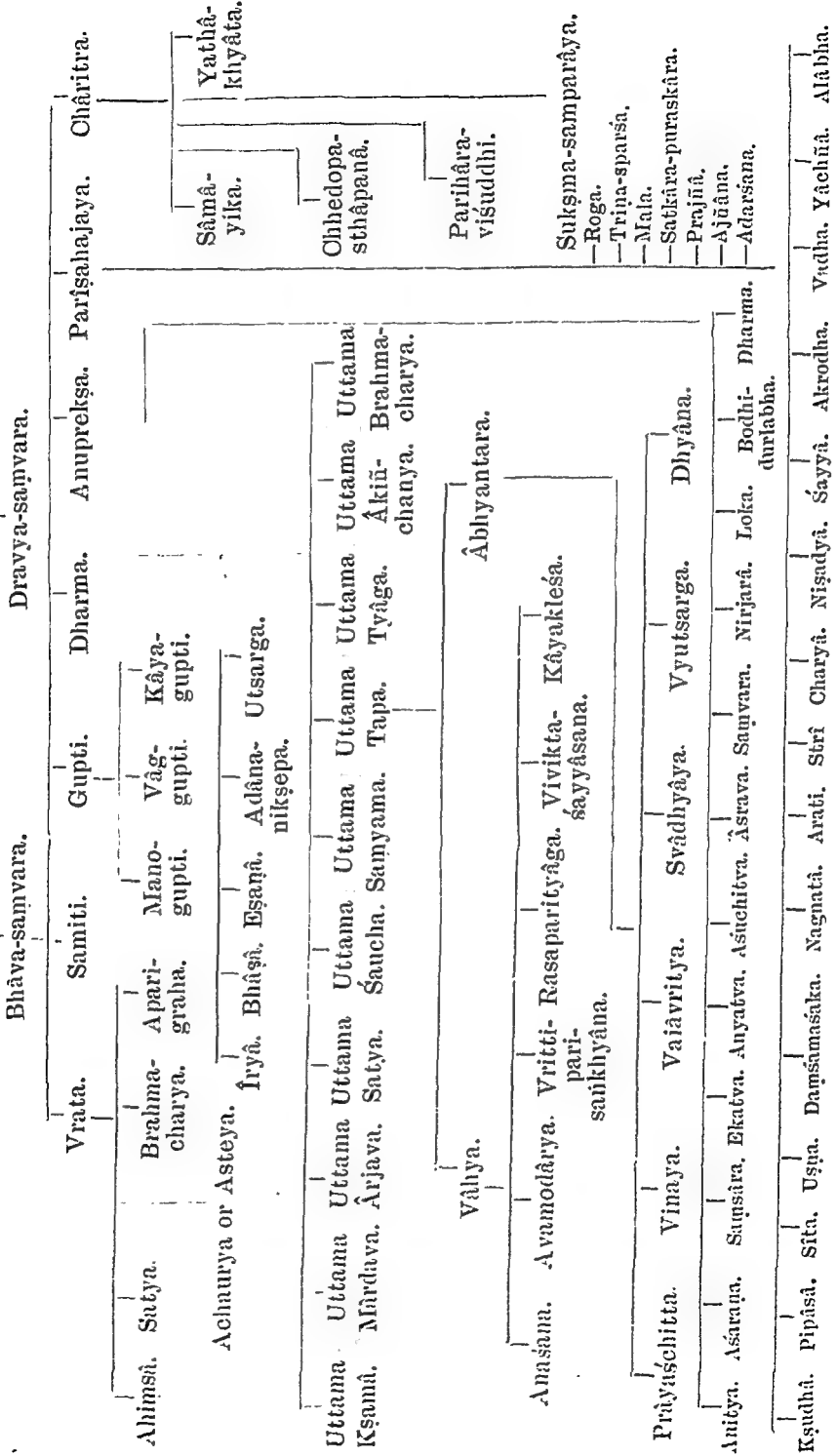
[धर्मशर्माभ्युदयम् ॥ २१ ॥ ११७—११९ ॥]

¶ “हिंसानृतास्तेयाब्रह्मपरिग्रहेभ्यो विरतिर्व्रतम् ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् ॥ ७ । २ ॥]

CHART V.

Samvara.

Sāmā-
yika.Ohhedopa-
sthāpanā.Parihāra-
viśuddhi.Sukṣma-samparāya.
—Roga.
—Triṣa-sparsā.
—Mala.—Satkāra-purasakāra.
—Prajñā.
—Ajñāna.

—Adarsana.

Vādha. Yāchā. Alābha.

जहकालेण तवेण य भुत्तरसं कम्मपुग्गलं जेण ।

भावेण सडदि शेया तस्सडणं चेदि णिज्जरा दुविहा ॥३६॥*

Jahakāleṇa taveṇa ya bhuttarasam kammapuggalam jena
Bhāveṇa saḍadi ṇeyā tassadaṇaṃ chedi ṇijjarā duvihā—
(36.)

Padapāṭha. जहकालेण Jahakāleṇa, in proper time. भुत्तरसं Bhuttarasam, whose fruits are enjoyed. कम्मपुग्गलं Kammapuggalam, the matter of Karma. जेण Jena, that. भावेण Bhāveṇa, Bhāva. सडदि Saḍadi, disappears. य Ya, and. तवेण Taveṇa, by penance. च Cha, and. तस्सडणं Tassadaṇaṃ, that disappearance इदि Idi, thus. णिज्जरा Ṇijjarā, Nirjarā. दुविहा Duvihā, of two kinds. शेया Ṇeyā, to be known.

36. That Bhāva (modification of the soul) by which the matter of Karma disappears in proper time after the fruits [of such Karma] are enjoyed [is called Bhāva-Nirjarā], also [the destruction of Karmic matter] through penances [is known as Bhāva-Nirjarā.] And that destruction [itself] [is known as Dravya-Nirjarā]. Thus Nirjarā should be known to be of two kinds.

COMMENTARY.

• We have seen how the matter of Karma enters the soul through Āsrava and how this influx might be stopped by Saṃvara. But now the question arises, that we might stop a further influx of Karmic matter by Saṃvara, but how can we be freed from the same which has already taken possession of the soul? The answer to this is given in this verse, where it is laid down that by Nirjarā we can free ourselves from the Karmic matter which has already entered the soul.

What is Nirjarā? The destruction of Karmas is called Nirjarā.†

* Sanskrit rendering :—

यथाकालेन तपसा च भुक्तरसं कर्मपुद्गलं येन ।

भावेन सडति ज्ञेया तत् सडनं चेति निर्जरा द्विविधा ॥ ३६ ॥

Yathākāleṇa tapasā cha bhuktarasam karma-pudgalam yena.

Bhāveṇa saḍati jñeyā tat saḍanaṃ cheti nirjarā dvividhā. (36.)

† “एगा णिज्जरा ।” स्थानाङ्क । १ । “निर्जरणं निर्जरा विशरणं परिशटन-
मित्यर्थः कर्मक्षयो निर्जरा ।”

[स्थानाङ्क-टीका]

This destruction may be of two kinds, Bhâva-Nirjarâ and Dravya-Nirjarâ. (Bhâva-Nirjarâ consists of that modification of the soul which precedes and favours the separation of Karmic matter from the soul. Dravya-Nirjarâ is the actual separation of the Karmic matter from the soul. In other words, Bhâva-Nirjarâ is that state of the soul when the material particles arising from Karma disappear while Dravya-Nirjarâ is the disappearance itself.

Bhâva-Nirjarâ is of two kinds, Savipâka or Akâma and Avipâka or Sakâma. That is to say, Karmas are destroyed in two ways, viz., (1) after their fruits are fully enjoyed and (2) through penances before such enjoyment of fruits. * Every person is affected with good or bad Karmas, the fruits of which are enjoyed by them in an existence in earth heaven or hell, according to the kind of Karma possessed by them. There is a fixed period of such enjoyment of the fruits of Karmas, and after the lapse of that period when the said fruits of Karmas are fully enjoyed, a person is freed from Karmas which disappear of their own accord. This is what is known as Savipâka Nirjarâ (or destruction of Karmas after the enjoyment of fruits.) This kind of Nirjarâ can happen to all beings, for all kinds of Karmas of all beings disappear in this manner after a proper period. As this disappearance takes place without the activity of a person, it is also called Akâma (or un-intentional) Nirjarâ.

The second kind of destruction of Karmas takes place when the sages practise penances, by the force of which the Karmas disappear even before their fruits are enjoyed. This is consequently known as Avipâka Nirjarâ (or destruction of Karmas without the enjoyment of their fruits.) As such a kind of destruction can only be produced by intentional effort on behalf of a person, it is known as Sakâma (intentional) Nirjarâ.

The soul is like a mirror which becomes dim when the dust of Karma accumulates on its surface. By Nirjarâ this dust of Karma

* उपात्तकर्मणः पातो निर्जरा द्विविधा च सा ।

आद्या विपाकजा तत्र द्वितीया चाविपाकजा ॥

अनादिवन्धनोपाधि विपाकवशवर्त्तिनः ।

कर्मारब्धफलं यत्र क्षीयते सा विपाकजा ॥

अनुदीर्णं तपःशक्त्या यत्रोदीर्णोदयावलीम् ।

प्रवेद्य वेद्यते कर्म सा भवत्यविपाकजा ॥”

[तत्त्वार्थसारः ॥ ७ ॥ २-४]

is removed and the soul attains clearness.* The good or bad Karmas disappear either of their own accord without any activity on the part of a soul when their fruits are enjoyed in earth heaven or hell, or by the effort on the part of a person consisting of practice of penances.† We have already mentioned that there are twelve kinds of penances, according as they are external or internal. A person must practise first of all Samvara so as to stop all further influx of Karmas, and then begin to destroy the Karmas already amalgamated with the soul, by means of penances.‡ This is the

* “ कर्मणां फलभोगेन संक्षयो निर्जरा मता ।

भूत्यादर्श इवात्मायं तथा स्वच्छत्वमृच्छति ॥”

[नेमिनिर्वाणम् । १५ । ७४ ।]

† “ यथाकालकृता काचिदुपक्रमकृतापरा ।

निर्जरा द्विविधा ज्ञेया कर्मक्षपणलक्षणा ॥

या कर्मभुक्तिः श्वभ्रादौ सा यथाकालजा स्मृता ।

तपसा निर्जरा या तु सा चोपक्रमनिर्जरा ॥

स्थितं द्वादशभिर्भेदैर्निर्जराकरणं तपः ।

बाह्यमाभ्यन्तरञ्चेति मूलभेदद्वयान्वितम् ॥ ”

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । १०९ — १२१]

“ दुर्जरा निर्जरयात्मा यया कर्म शुभाशुभम् ।

निर्जरा सा द्विधा ज्ञेया सकामाकामभेदतः ॥

सा सकामा स्मृता जैनैर्या व्रतोपक्रमैः कृता ।

अकामा स्वविपाकेन यथा श्वभ्रादिवासिनाम् ॥”

[धर्मशर्माभ्युदयम् । २१ ॥ १०२ — १२३ ।]

“सविपाकाविपाकाभ्यां द्विधा स्यान्निर्जराङ्गिनाम् ।

अविपाका मुनीन्द्रानां सविपाकास्त्रिणात्मनाम् ॥ ”

[वर्द्धमानपुराणम् । १६ ॥ ९० ।]

“सर्व्वेसिं कम्माणं सत्तिविवाओ हवेइ अणुभाओ ।

तदणंतरं तु सडणं कम्माणं णिज्जरा जाण ॥

सा पुणं दुविहा णेया सकालपत्ता तवेण कयमाण ।

चादुगदीणं पढमा वयजुत्ताणं हवे विदिद्या ॥”

[स्वामिकार्त्तिकेयानुप्रेक्षा । १०३ - १०४]

‡ “ संवर-जोगेहिं जुदो तवेहिं जो चिट्ठदे वहुविहेहिं ।

कम्माणं णिज्जरणं वहुगाणं कुणदि सो णियदम् ॥”

[पञ्चास्तिकायसमयत्तारः । १४४]

way in which the destruction of Karmas takes place in the case of sages, while, ordinarily, with respect to all classes of beings, the Karmas disappear only after their fruits are fully enjoyed.

सवस्स कम्मणो जो खयहेदू अप्पणो हु परिणामो ।

णेशो स भावमोक्खो दव्वविमोक्खो य कम्मपुधभावो ॥३७॥

Savvassa Kammaṇo jo khayahedû appaṇo hu pariṇâmo,
Ñeo sa bhâva-mokkko davva-vimokkko ya kammapudha-
bhâvo—(37).

Padapâṭha.—जो Jo, that. अप्पणो Appaṇo, soul's परिणामो Pariṇâmo, modification. सवस्स Savvassa, of all. कम्मणो Kammaṇo, Karma. खयहेदू Khaya-hedû, the cause of destruction. स Sa, that. हु Hu, surely. भावमोक्खो Bhâva-mokkko, Bhâva-mokṣa. णेशो Nayo, to be known. य Ya, and. कम्मपुधभावो Kammapudha-bhâvo, separation of Karma. दव्वविमोक्खो Davva-vimokkko, Dravya-mokṣa.

37. That modification of the soul which is the cause of the destruction of all Karmas, is surely to be known as Bhâva-mokṣa and the (actual) separation of the Karmas [is] Dravya-mokṣa.

COMMENTARY.

When a person is desirous of having liberation, he attempts to have perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct. (See Verse 39.) Having perfect faith, knowledge and conduct, he becomes free from the four kinds of Ghâtiya Karmas, Jñânâvaraṇiṇi, Darśanâ-varaṇiṇi, Mohaniya and Antarâya (see Commentary on Verse 14). This modification of the soul which leads to the destruction of the Karmas mentioned above is called Bhâvamokṣa. The commentator Brahmadeva, says† that by the words “all Karmas” in the verse, the four

* Sanskrit rendering:

सर्वस्य कर्मणः यः क्षयहेतुः आत्मनः हि परिणामः ।

ज्ञेयः स भावमोक्षः द्रव्यविमोक्षः च कर्मपृथग्भावः ॥३७॥

Sarvasya karmaṇaḥ yaḥ kṣayahetuḥ âtmanah hi pariṇāmaḥ.

Jñeyah sa bhâvamokṣaḥ dravya-vimokṣaḥ cha karma-prithag-bhâvaḥ—(37).

† “सर्वस्य द्रव्यभावरूपमोहनीयादिघातिचतुष्टयकर्मणे ।”

[ब्रह्मदेवविरचितटीका]

Ghâtiya Dravya and Bhâva Karmas only are meant. In Vardhamâna Purâṇa we have :—

“सर्वेषां कर्मणां योऽत्र क्षयहेतुः शिवार्थिनः ।

परिणामोऽतिशुद्धः स भावमोक्षो जिनैर्मतः ॥”

[Canto XVI. 72.]

i.e., “The extremely pure modification of the soul which is the cause of destruction of all kinds of Karma in a person desirous of good, is regarded as Bhâva-mokṣa by the Jinas.”

Now, there is another kind of Mokṣa, called Dravya-mokṣa, which consists of the separation of the soul from the Aghâtiya Karmas, viz., Âyu, Nâma, Gotra and Vedaniya Karmas which disappear last of all. This happens when a being is in the last stage of development which is known as Ayogi. (See Commentary on Verse 13). In Vardhamâna Purâṇa we have :—

“कृत्स्नेभ्यः कर्मजातेभ्यो विश्लेषो यश्चिदात्मनः ।

परमसद्भ्यानयोगेन द्रव्यमोक्षः स कथ्यते ॥”

[Canto XVI. 73.]

i.e., “The separation of the conscious soul from all kinds of Karmas by excellent meditation is known as Dravya-mokṣa.”

By Bhâva-mokṣa, therefore, one is freed from the first four, and by Dravya-mokṣa from the last four kinds of Karmas. Both these kinds of Mokṣa together lead to perfect liberation.

Umâsvâmi has written in his Tattvârtha Sûtra X. 1. 2 that a person attains Kevala Jñâna (Omniscience) when first his Mohaniya Karmas and then his Jñânâvaraniya, Darśanâvaraniya and Antarâya Karmas are destroyed. After attaining Kevala Jñâna, the cause producing bondage being absent and Nirjarâ being present, a person becomes free from the remaining Karmas, viz., Vedaniya, Âyu, Nâma and Gotra Karmas, and thus being void of all kinds of Karma attains liberation *

We have seen that Karmas take possession of a soul through Âsravas. This influx of Karmas can be stopped by Samvaras. By

* “मोहक्षयाज्ज्ञानदर्शनावरणान्तरायक्षयाच्च केवलम् ।”

“बन्धहेत्वभावनिर्जराभ्यां कृत्स्नकर्मविप्रमोक्षो मोक्षः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । १० । १ । २]

See also :—

“अभावाद्बन्धहेतूनां बन्धनिर्जरया तथा ।

कृत्स्नकर्मप्रमोक्षो हि मोक्ष इत्यभिधीयते ॥” [तत्त्वार्थसारः ।]

this stoppage, fresh Karmas cannot enter the soul. But even after stopping the entrance of fresh Karmas, it is necessary to purge the soul from Karmas which have already taken possession of the former. This can be done by Nirjarā. Then only the Karmas, Vedaniya, Nāma, Gotra and Āyu which cause worldly existence disappear and a being attains liberation. In Pañchāstikāya-samaya-sāra we have :

“जो संवरेण जुत्तो णिज्जरमाणोऽथ सन्वक्स्माणि ।

ववगदवेदाउस्सो मुयदि भवं तेण सो मोक्खो ॥”

[Verse 153.]

i.e., “He who having Samvara and destroying all Karmas through Nirjarā becomes free from Vedaniya, Nāma, Gotra and Āyu Karmas, leaves the world. Therefore this is called Mokṣa (liberation).” *

सुह-असुह-भाव-जुत्ता पुण्णं पावं हवन्ति खलु जीवा ।

सादं सुहाउ णामं गोदं पुण्णं पराणि पावं च ॥३८॥†

Suha-asuha-bhāva-juttâ puṇṇam pâvaṃ havanti khalu jīvâ,

Sâdam suhâu nāmam godam puṇṇam parâṇi pâvaṃ cha—
(38).

Padapâṭha.—जीवा Jīvâ, Jivas. सुह-असुह-भाव-जुत्ता Suha-asuha-bhāva-juttâ, having auspicious and inauspicious Bhāvas. खलु Khalu. surely. पुण्णं Puṇṇam, Punya. पावं Pâvaṃ, Pâpa. हवन्ति Havanti, become. सातं Sâtam, Sâtâvedaniya. सुहाउ Suhâu, auspicious life. णामं Nāmam, name. गोदं Godam, Gotra. पुण्णं Puṇṇam, Punya. च Cha, and. पराणि Parâṇi the rest. पावं Pâvaṃ, Pâpa.

* Compare also :—

“अनेकजन्मवद्भानां सर्वेषामपि कर्मणाम् ।

विप्रमोक्षः स्मृतो मोक्ष आत्मनः केवलस्थितेः ॥”

[नेमिनिर्वाणम् । १५ ॥ ७६ ।]

“कृत्स्नकर्मक्षयो मोक्षो भव्यस्य परिणामिनः ।”

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ ॥ १२३ ।]

† Sanskrit rendering :—

शुभाशुभभावयुक्ताः पुण्यं पापं भवन्ति खलु जीवाः ।

सातं शुभायुः नाम गोत्रं पुण्यं पराणि पापं च ॥ ३८ ॥

Śubhāśubhabhāvayuktāḥ puṇyam pāpaṃ bhavanti khalu jīvāḥ,
Sâtam śubhāyuh nāma gotraṃ puṇyam parâṇi pāpaṃ cha—(38).

38. The Jīvas consist of Puṇya and Pāpa surely having auspicious and inauspicious Bhāvas (respectively). Puṇya is Sātāvedanīya, auspicious life, name, and class, while Pāpa is (exactly) the opposite (of these).

COMMENTARY.

The real characteristic of a Jīva is consciousness, purity and bliss. But through the eternal chain of Karmas, bondage is produced and Jīvas enjoy weal (Puṇya) or woe (Pāpa), according as they are possessed by auspicious and inauspicious Bhāvas. The auspicious Bhāvas are said to consist of freedom from delusion, acquirement of perfect faith and knowledge, practice of reverence and obeisance, observance of the five vows, viz., truth, non-injury, chastity, non-acceptance of worldly objects and refraining from stealing, subduing of the four passions, Anger, Pride, Illusion and Greed, victory over the uncontrollable senses and practice of penances. The inauspicious Bhāvas are opposites of each of these. According as a Jīva is possessed of these auspicious or inauspicious Bhāvas, it has merits or demerits resulting in weal or woe.*

Thus, a Jīva enjoys happiness or misery, according as it is actuated by different kinds of Bhāvas mentioned above.†

In Tattvārthādhiḡama Sūtra, we have—"Puṇya consists of Sātāvedanīya, Śubha Āyu, Śubha Nāma and Śubha Gotra, and Pāpa consists of the opposites of each of these."‡ We have seen that there

* "उद्धम मिथ्यात्वविषं भावय दृष्टिं च कुरु परां भक्तिम् ।
भावनमस्कारतो ज्ञाने युक्तो भव सदापि ॥
पञ्चमहाव्रतरक्षां कोपचतुष्कस्य निग्रहं परमम् ।
दुर्दान्तेन्द्रियविजयं तपःसिद्धविधौ कुरुद्योगम् ॥
इत्यार्याद्वयकथितलक्षणेन शुभोपयोगभावेन परिणामेन
तद्विलक्षणेनाशुभोपयोगपरिणामेन च युक्ताः परिणताः ।"

[Brahmadeva's Commentary.]

† "सुहपरिणामो पुण्यं असुहो पावन्ति हवदि जीवस्स ।
देण्हं पोण्णलमत्तो भावो कम्मत्तणं पत्तो ॥"

[पञ्चास्तिकायसमयसारः । १३२ ।]

‡ "सद्वेद्यशुभायुर्नामगोत्राणि पुण्यम् ।"
"अतोऽन्यत् पापम् ।"

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ८ ॥ २५ । २६]

are eight kinds of Karma—Jñânâvaraṇīya, Darśanâvaraṇīya, Mohanīya, Antarāya, Vedanīya, Āyu, Nāma and Gotra and that the first four of these are known as Ghâtiya Karmas while the last four are named Aghâtiya Karmas. Among these, all the Ghâtiya Karmas may be said to be Pâpa, while the Aghâtiya Karmas may be either Puṇya or Pâpa.

Sâtâvedanīya is that Karma by which a soul feels pleasure in external objects and by the assistance of which things which are gratifying to the soul may be procured. Śubha Āyu (Auspicious life) consists in having an existence as a God, human being or a beast. Śubha Gotra (Auspicious family) consists in being born in a high status of life. Śubha Nāma (Auspicious name) consists of fame, etc., and is of various kinds. All these make up what is known as Puṇya.

Pâpa, on the other hand, consists of Asâtavedanīya or that Karma which produces pain and procures objects causing pain, Aśubha Āyu (Inauspicious life), viz., an existence in hell, Aśubha Gotra (Inauspicious family) comprising a birth in low stations and Aśubha Nāma (Inauspicious name) consisting of disgrace, etc.

With this ends that section of Dravya-saṃgraha which treats of the seven Tattvas (principles), viz., Āsrava, Bandha, Saṃvara, Nirjarâ, Mokṣa, Puṇya and Pâpa. The next section will deal with the manner by which one can attain liberation.

सम्मदंसणं गाणं चरणं मोक्खस्स कारणं जाणे ।

ववहारा निच्चयदो तत्तियमइओ निओ अप्पा ॥३६॥ *

Sammaddaṃsaṇa ṇāṇaṃ charaṇaṃ Mokkhassa kâraṇaṃ jāṇe,

Vavahârâ Nīchchayado tattiyamaio ṇīo appâ. (39).

Padapâṭha.—ववहारः Vavahârâ, from the ordinary point of view. सम्मदंसणं गाणं चरणं Samaddaṃsaṇa ṇāṇaṃ charaṇaṃ, perfect faith, knowledge and conduct. मोक्खस्स Mokkhassa, of liberation. कारणं Kâraṇaṃ, cause. जाणे Jāṇe, know. निच्चयदो Nīchchayado, really. तत्तियमइओ Tattiyamaio, consisting of of these three. निओ Nīyo, of one's own. अप्पा Appâ, soul.

* Sanskrit rendering :

सम्यग्दर्शनं ज्ञानं चरणं मोक्षस्य कारणं जानीहि ।

व्यवहारात् निश्चयतः तत्त्रितयमयः निजः आत्मा ॥ ३९ ॥

Samyagdarśanaṃ jñānaṃ charaṇaṃ mokṣasya kâraṇaṃ jānihi.
Vyavahârât niśchayataḥ tattritayamayāḥ nijāḥ ātmā. (39).

39. Know that from the ordinary point of view, perfect faith, knowledge and conduct are the causes of liberation, while really one's own soul consisting of these three (is the cause of liberation).

Commentary.

Now the author proceeds to lay down the ways and means to liberation. To attain liberation, one must have Perfect Faith, Perfect Knowledge and Perfect Conduct.* These three will be further explained in Verses 41—43. These are technically known as the three jewels in Jaina works. The three jewels are means to liberation from the ordinary point of view. But really these three jewels cannot exist elsewhere than in the soul; so, to be accurate, it is the soul which can produce liberation. This will be emphasised in the next verse.

रयणात्तयं रा वट्टइ अप्पाणां मुयतु अण्णादवियमहि ।

तमहा तत्तियमइओ होदि हु मोक्खस्स कारणं आदा ॥४०॥†

Rayanattayam na vattai appāṇam muyatu aṇṇa-daviyamhi.

Tamhā tattiya-mayo hodi hu mokkhassa kāraṇam ādā (40.)

Pada pāṭha.—अप्पाण Appāṇam, the soul. मुयतु, Muyatu, excepting. अप्पाणदवियमहि Appadaviyamhi, in any other substances वट्टतयं, Rayanattayam the

* “सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्राणि मोक्षमार्गः ।”

[तत्त्वार्थाधिगम-सूत्र १ । १ ।]

“कृत्स्नकर्मक्षयो मोक्षो भव्यस्य परिणामिनः ।

ज्ञानदर्शनचारित्रयोपायः प्रकीर्तितः ॥”

[चन्द्रप्रभचरितम् । १८ । १२३ ॥]

“ज्ञानदर्शनचारित्रैरुपायैः परिणामिनः ।

भव्यस्यायमनेकाङ्गविकलैरेव जायते ॥”

[धर्मशर्मभ्युदयम् । २१ ॥ १६१ ।]

† Sanskrit rendering:—

रत्नत्रयं न वर्तते आत्मानं मुक्त्वा अन्यद्रव्ये ।

तस्मात् तत्त्रितयमयः भवति खलु मोक्षस्य कारणं आत्मा ॥४०॥

Ratnatrayam na varttate ātmānam muktvā anyā—Dravye.

Tasmāt tattritayamayāḥ bhavati khalu mokṣasya kāraṇam ātmā. (40.)

three jewels. न Na, not. वट्ट Vattai, exist. तमहा, Tamhâ, therefore. तत्तियमाओ Tattiyamaio, consisting of these three. आदा Âdâ, the soul. हु Hu, surely. मोक्षस्स Mokkhassa, of liberation. कारणं Kâraṇaṃ, cause of. होदि Hodi, becomes.

40. The three jewels (i. e., Perfect Faith, Perfect Knowledge and Perfect Conduct) do not exist in any other substance excepting the soul. Therefore, the soul surely is the cause of liberation.

COMMENTARY.

It has been laid down that, in order to attain Mokṣa or liberation, one must have Perfect Faith, Perfect Knowledge and Perfect Conduct. These three are therefore the means to liberation. But these should not be considered to be apart from the soul, for nowhere but in the soul can each or all of these exist. It is the soul possessed of all these three jewels that is really fit for liberation. Strictly speaking, therefore, the soul itself attains liberation when it is possessed of certain characteristics (viz., these three jewels). But from the ordinary point of view, we regard the three jewels as apart from the soul as the causes of liberation though from the realistic point of view, the soul possessed of these three jewels is the cause of Mokṣa.

जीवादीसद्दहणं सम्मत्तं रुवमप्पणो तं तु ।

दुरभिणिवेसविमुक्तं गाणं सम्मं खु होदि सदि जम्हि ॥४१॥*

Jivâdisaddahaṇaṃ sammattam rūvamappaṇo taṃ tu,

Durabhinivesavimukkaṃ nâṇaṃ sammam khu hodi sadi jamhi (41).

Padapâṭha.—जीवादि-सद्दहणं Jivâdi-saddahaṇaṃ, faith in Jiva, etc. सम्मत्तं Sammattam, Samyaktva (Perfect Faith). तं Tam, that. अप्पणो Appaṇo, of soul. रुवं Rūvaṃ, quality. तु Tu, and. जम्हि Jamhi, that. सदि Sadi, being. खु Khu, surely. गाणं Nâṇaṃ, Jñâna (knowledge). दुरभिनिवेशविमुक्तं Durabhinivesa-vimukkaṃ, free from errors. सम्मं Sammam, perfect होदि Hodi, becomes.

* Sanskrit rendering :—

जीवादिश्रद्धानं सम्यक्त्वं रूपं आत्मनः तत् तु ।

दुरभिनिवेशविमुक्तं ज्ञानं सम्यक् खलु भवति सति यस्मिन् ॥ ४१ ॥

Jivâdi-śraddhānaṃ samyaktvam rūpaṃ ātmanah tat tu.

Durabhinivesa-vimuktaṃ jñānaṃ samyak khalu bhavati sati yasmin (41).

41. Samyaktva (perfect faith) is the belief in Jīva, etc. That is a quality of the soul, and when this arises, Jñāna (knowledge), being free from errors surely becomes perfect.

COMMENTARY.

Jīva, Ajīva, Āsrava, Bandha, Saṃvara, Nirjarā and Mokṣa are the seven Tattvas (essential principles) of Jainism.* A sincere belief in these Tattvas is called Samyaktva or Perfect Faith.† (The first step to liberation, according to Jainism, is to have a belief in these essential principles of Jainism.) It is only after a person has this faith that he can attain Perfect Knowledge. He may have knowledge of substances before he attains Perfect Faith; but this knowledge is apt to be fallacious, for errors might creep in the same. For example, a person may have a knowledge of the aforesaid seven principles of Jainism, but that knowledge may be vague or indefinite or it may be full of doubts, or it may be entirely wrong. These defects of knowledge arise, because the person has not at that time perfect faith in the essential principles of Jainism, for Perfect Faith in such principles is incompatible with doubts and indecision or a belief in opposite principles. (Consequently, the knowledge of these principles which succeeds Perfect Faith is free from errors or fallacy.) This knowledge is known as Samyak Jñāna (or Perfect Knowledge.)

संशयविमोहविभ्रमविवर्जितं अप्परस्वरूपस्य ।

ग्रहणं सम्यग्-ज्ञानं साकारं अनेकभेदं च ॥४२॥†

Saṃśaya-vimoha-vibbhama-vivajjiyaṃ appaparasa-rūvassa,

* “जीवाजीवास्रवबन्धसंवरनिर्जरामोक्षास्तत्त्वम् ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । १ । ४]

† “तत्त्वार्थश्रद्धानं सम्यग्दर्शनम् ॥”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । १ । २]

[Sanskrit rendering :

संशयविमोहविभ्रमविवर्जितं आत्मपरस्वरूपस्य ।

ग्रहणं सम्यग् ज्ञानं साकारं अनेकभेदं च ॥ ४२ ॥

Saṃśayavimohavibhramavivarjitam ātmaparasvarūpasya.

Grahaṇaṃ samyag-Jñānaṃ sākāraṃ anekabhedam cha. (42).

Gahaṇaṃ sammaṃ—nāṇaṃ sâyâramaneyabheyaṃ
cha (42.)

Padapâṭha.—संशयविमोहविभ्रमविवर्जितं Samsaya-vimohavibbhama-vivajjiyaṃ, freed from Samsaya (Doubt), Vimoha (Perversity) and Vibbhrama (Indefiniteness). सयारप् Sâyâram, detailed. अपपरसरुवस्स Appaparasarūvassa, of the real nature of ego and non-ego. गहणं Gahaṇaṃ, cognition. सम्म-णं Sammaṃ Nāṇaṃ, Samyak Jñāna or Perfect Knowledge. च Cha, and. अनेयभेयम् Aṇeyabheyaṃ, of many varieties.

42. Samyak Jñāna (Perfect Knowledge) is the detailed cognition of the real nature of the ego and non-ego, is freed from Samsaya (Doubt), Vimoha (Perversity) and Vibbhrama (Indefiniteness), and is of many varieties.

COMMENTARY.

Correct knowledge, according to Jaina Nyāya philosophy must be free from the Samârôpa (i.e., fallacies).^{*} This Samârôpa is said to be of three kinds, Viparyaya or Vimoha (Perversity), Samsaya (Doubt) and Anadhyavasāya or Vibbhrama (Indefiniteness).† The cognition of an object as something which is quite the contrary of its real self, is known as Viparyaya or Vimoha. For example, if we think nacre to be silver, we have a knowledge vitiated by Viparyaya or Vimoha (Perversity).‡ Samsaya consists of doubt when our mind sways between this or that, without being able to assert the true nature of anything. For example, when we see a certain object from a distance and are unable to say whether it is a man or a post, we have an instance of Samsaya

* “अतस्मिंस्तद्व्यवसायः समारोपः ।”

[प्रमाणनयतत्त्वालोकालङ्कारः १।७।]

† “स विपर्ययसंशयानव्यवसायभेदात् त्रेधा ॥”

[प्रमाणनयतत्त्वालोकालङ्कारः १।८]

‡ “विपरीतैकक्रोदिनिष्ठुन्नं विपर्ययः ।” “यथा शुक्तिकायामिदं रजतमिति ।”

[प्रमाणनयतत्त्वालोकालङ्कारः १।९।१०।]

“विपरीतैकक्रोदिनिश्चयो विपर्ययः । यथा शुक्तिकायामिदं रजतमिति ज्ञानम् । अत्रापि सादृश्यादिनिमित्तवशात् शुक्तिविपरीते रजते निश्चयः ।”

[न्यायदीपिका]

“अतस्मिंस्तदेवेति विपर्ययः ।” [प्रामाण्यमीमांसा १।१।७।]

or doubt.* A knowledge that this is something without any clear idea of what it is, is called Anadhyavasāya or Vibhrama. For example, such a knowledge arises in the mind of a person when he touches something while he is moving. He is conscious that he has touched something, but is unable to say what it is.† These being the varieties of fallacy, there is no doubt that in Perfect Knowledge these are entirely absent. In the state of Perfect Knowledge we have a clear idea of the real nature of everything, ego and non-ego. This idea is not of a shadowy kind, but consists of detailed knowledge. We have already described the difference between detailed and detailless knowledge in the commentary on Verse 4, page 9.

जं सामग्राणं गह्राणं भावाणां णेव कट्टुमायारं ।

अविसेसिदूणा अट्टे दंसणामिदि भण्णाये समये ॥४३॥‡

Jaṃ sāmāṇyaṃ gahraṇaṃ bhāvāṇaṃ neva kaṭṭumāyāraṃ, Avisaṣidūṇa aṭṭe daṇṣaṇamidi bhaṇṇaye samaye—(43).

* “साधकबाधकप्रमाणभावादनवस्थिताऽनेककीटिसंस्पर्शि ज्ञानं संशयः ।”
“यथाऽयं स्थाणुर्वा पुरुषो वा ।”

[प्रमाणनयतत्त्वालोकालङ्कारः । १ । ११-१२ ।]

“विरुद्धानेककोटिस्पर्शि ज्ञानं संशयः । यथाऽयं स्थाणुर्वा पुरुषो वेति । स्थाणुपुरुषसाधारणोर्ध्वतादि-दर्शनात्तद्विशेषस्य वस्त्रकोटरशिरः—पाण्यादेः साधक-प्रमाणस्याभावादनैककोट्यवलम्बितत्वं ज्ञानस्य ।” [न्यायदीपिका ।]

“अनुभयत्रोभयकीटिसंस्पर्शि-प्रत्ययः संशयः ।”

[प्रमाणमीमांसा । १ । १ । ५]

† “किमित्यालोचनमात्रमनध्यवसायः । यथा गच्छत्तृणस्पर्शज्ञानम् ।”

[प्रमाणनयतत्त्वालोकालङ्कारः । १ । १३ । १४]

“किमित्यालोचनमात्रमनध्यवसायः । यथा पथि गच्छतस्तृणस्पर्शादि-ज्ञानम् [न्यायदीपिका ।]

“विशेषानुल्लेख्यमनध्यवसायः ।” [प्रमाणमीमांसा । १ । १ । ७]

‡ Sanskrit rendering :

यत् सामान्यं ग्रहणं भावानां नैव कृत्वा आकारम् ।

अविशेषयित्वा अर्थान् दर्शनम् इति भण्यते समये ॥ ४३ ॥

Yat sāmānyam grahaṇam bhāvāṇāṃ naiva kṛtvā ākāraṃ, Avisaṣayitvā arthān darśanam iti bhaṇyate samaye—(43).

Padapâtha.—अट्टे Atte, things. अविसिद्धि Avisesiddhi, without particulars. आयास् Ayāram, detail. नेव Neva, not. कट्टम् Kattum, grasping. जं Jam, which. भावणं Bhāvaṇam, things. सामण्यं Sāmaṇyam, general. गहणं Gahaṇam, perception. दंसणं Damsaṇam, Darśana. इदि Idi, this. समये Samaye, in the scriptures. भण्णये Bhaṇṇaye, is called.

43. That perception of the generalities of things without particularities in which there is no grasping of details, is called Darśana in (Jaina) scriptures.

COMMENTARY.

Darśana is knowledge without details. For example, when a person sees a cloth, as long as he is only conscious of the existence of something called cloth, he is said to have Darśana. But when he begins to have knowledge of the details, viz., the size, colour, etc., of that piece of cloth, he is said to have Jñāna. We have already made this clear in the commentary on Verse 4, page 9.

In Tattvārthādhigama Sūtra of Umāsvāmi, we have “Samyak Darśana is faith in the principles of Jainism” [“तत्त्वार्थश्रद्धानं सम्यग्दर्शनम्” १।२] That Darśana is not the same as the Darśana which we have described above. There Samyak Darśana means perfect faith, and details are present there, while here it means knowledge without details.*

दंसणपुव्वं णाणं छदुमत्थाणं ण दुग्गिण उवयोगा ।

जुगवं जम्हा केवलिणाहे जुगवं तु ते दोवि ॥४४॥†

Damsaṇapuvvam ṇāṇam chhadumatthāṇam ṇa duṇṇi uvaogā.

Jugavam jamhā kevalināhe jugavam tu te dovi—(44).

Padapâtha.—छदुमत्थाणं Chhadumatthāṇam, of the Saṃsārī Jīvas. दंसणपुव्वं Damsaṇapuvvam, preceded by Darśana. णाणं ṇāṇam, Jñāna. जम्हा Jamhā, for this reason. दुग्गिण Duṇṇi, two. उवयोगा Uvayogā, Upayoga. जुग Jugavam,

* “नेदमेव तत्त्वार्थश्रद्धानलक्षणं सम्यग्दर्शनम् वक्तव्यम् । कस्मादिति चेत् ? तत्र श्रद्धानं विकल्परूपम्, इदं तु निर्विकल्पम् ।”

[Brahmadeva's Commentary]

† Sanskrit rendering :

दर्शनपूर्वं ज्ञानं छद्मस्थानां न द्वौ उपयोगौ ।

युगपत् यस्मात् केवलिनाथे तु ते द्वौ अपि ॥ ४४ ॥

Darśanapūrvam jñānam chhadmasthānāṃ na dvau upayogau.
Yugapat yasmāt kevalināthe tu te dvau api. —(44).

simultaneously. न Na. not. तु Tu, but. केवलिणहे Kevaṇiṇāhe, in Kevalis. ते Te, those. दो Do, two. वि Vi, together. जुगुप्वं Jugavam, simultaneously.

44. In Samsārī Jīvas, Jñāna is preceded by Darśana. For this reason (in him), the two Upayogas (*viz.*, Jñāna and Darśana) do not (arise) simultaneously. But in Kevalis, both of these two (arise) simultaneously.

COMMENTARY.

Samsārī Jīvas or beings leading a mundane existence have Darśana or detail-less knowledge, first of all. Then they have Jñāna or knowledge, with details. But this is not the case with Kevalis, who have Darśana and Jñāna at once. The reason for this difference is that in Samsārī Jīvas, there are hindrances, known as Darśanāvarāṇiṣya and Jñānāvarāṇiṣya Karmas (*i.e.*, Karmas obscuring Darśana and Jñāna), which must be destroyed or mitigated (Kṣaya or Upaśama), before Darśana or Jñāna can arise. But in a Kevali, these obscuring Karmas are entirely absent; so Darśana and Jñāna can both arise at the same time. Brahmadeva has illustrated this as follows. In the case of Samsārī Jīvas, the knowledge of the objects through Darśana and Jñāna is gradual, first, without, and then with details like the revelation of objects by the light of the sun when it is obscured by clouds, but the appearance of Darśana and Jñāna in Kevalis is like the sudden illumination of every object when the sun appears in a cloudless sky.* The clouds represent the Karmas which obscure Jñāna and Darśana.

असुहादो विणिवित्ती सुहे पवित्ती य जाण चारित्तं ।

वदसमिदिगुत्तिरुवं व्यवहारणया दु जिणभणियं ॥४५॥ॐ

Asuhâdo vinivittī suhe pavittī ya jāṇa chârittam.

Vadasamidiguttirūvam vavahāraṇayâ du jina-bha-
niyam—(45.)

* “केवलिनं तु भगवतां निर्विकारस्वसंवेदनसमुत्पन्ननिराकरणक्षायिक-
ज्ञानसहितत्वात् निर्मेधादित्ये युगपदातपप्रकाशवद्दर्शनं ज्ञानं च युग-
पदेव इति विज्ञेयम् ।” [Brahmadeva's Commentary.]

† Sanskrit rendering :

अशुभात् विनिवृत्तिः शुभे प्रवृत्तिः च जानीहि चारित्रम् ।

व्रतसमितिगुप्तिरूपं व्यवहारनयात् तु जिणभणितम् ॥ ४५ ॥

Asuhât vinivrittih subhe pravrittih cha jānihi chârित्रम्.

Vrata-samitiguptirūpam vyavahāraṇayât tu jina-bhaṇitam—(45.)

Padapâṭha.—असुहो Aśuhâḍo, from what is harmful. विविवित्ति Vīvivittī, refraining. य Ya, and. सुहे Suhe, in what is beneficial. पवित्ति Pavittī, engagement. चरितं Chārittam, Chāritra (Conduct). जान Jāṇa, know. दु Du, but. ववहारणया Vavahāraṇyā, according to Vyavahāra Naya. वदसमिदिगुत्तिव वदसमिदिगुत्तिरुवम् Vadasamidi-guttirūvam, consisting of Vrata, Samiti and Gupti. जिणभणियं Jīṇabhaṇiyam, mentioned by the Jina.

45. Know Chāritra to be refraining from what is harmful and engagement in what is beneficial. But according to Vyavahāra Naya, Chāritra (Conduct) has been mentioned by the Jina to consist of Vrata, Samiti and Gupti.

COMMENTARY.

From the ordinary point of view, Vratas (Vows), Samitis (Attitudes of carefulness) and Guptis (Restraints) may be said to constitute Chāritra (Conduct.) We have already described what Vratas, Samitis and Guptis are in Verse 35. One who is immersed in worldly aspirations and attached to worldly objects, one whose soul is possessed of attachment and aversion, one who listens non-Jaina scriptures, one who has a vicious mind, keeps evil company and follows the terrible evil path of life, is said to be active in the pursuit of what is harmful (Aśubha).^{*} Refraining from these and engagement in the opposite of these by practising the five Vratas, five Samitis and three Guptis lead to what is beneficial (Śubha). Chāritra (Conduct) consists in the pursuit of what is beneficial and avoidance of what is harmful.

What is really Samyak Chāritra (Perfect Conduct) will appear from the next verse.

बहिरब्भन्तरकिरियारोहो भवकारणप्पणासट्ठं ।

णाणिस्स जं जिणुत्तं तं परमं सम्मचारित्तम् ॥४६॥

Bahirabbhamntarakiriyâroho bhavakâraṇappanâsatṭham,

* “विसयकसाओगाढोदुस्सुदिदुचित्तदुट्ठगोद्धिजुदो ।

उग्गो उम्मग्गपरो उवओगो जस्स सो असुहे ॥”

[Verse quoted in Brahmadeva's Commentary.]

| Sanskrit rendering ;

बहिरभ्यन्तरक्रियारोधः भवकारणप्रणशार्थम् ।

ज्ञानिनः यत् जिनोक्तं तं परमं सम्यक् चारित्रम् ॥ ४६ ॥

Bahirabhyantarakriyârodhaḥ bhavakâraṇapraṇâśârtham,

Jñānināḥ yat jinoktaṁ taṁ paramaṁ samyak chāritram—(46).

Nāṇissa jaṃ jīṇuttam tam paramam samma-chārittam—
(46).

Padapīṭha.—भयकारणप्पणासट् Bhavakāraṇappanaṣaṭṭham, to destroy the causes of Saṃsāra. जं Jam, which. णस्सि Nāṇissa; of one who has knowledge. बहिरब्भंतरकिरियारोहो Bahirabbhantarakiriyaṛoho, the checking of external and internal actions. तं Tam, that. जिणुत्तं Jīṇuttam, mentioned by the Jinas. परमं Paramam, excellent. सम्मचरित्तिं Sammachārittam, perfect conduct.

46. That checking of external and internal actions by one who has knowledge, in order to destroy the causes of Saṃsāra, is the excellent Samyak Chāritra (Perfect Conduct) mentioned by the Jina.

COMMENTARY.

In the previous verse, Chāritra (Conduct) from the ordinary point of view has been described. In this verse, we are introduced to Chāritra from the realistic point of view.

When a person checks all external activities of body and speech, together with all internal activities of the mind, so that all hindrances to the understanding of the true character of the soul are removed, he is said to have Samyak Chāritra (Perfect Conduct).^{*} By this means, the person becomes free from all influx of beneficial or harmful Karmas, which cause Saṃsāra or worldly existence.[†] Perfect Conduct therefore consists in checking all kinds of activities which are opposed to the characteristics of the soul, which is void of all actions, eternal and consisting of pure Jñāna and Darśana.

दुविहंपि मोक्खहेउं भाणे पाऊणदि जं मुणी नियमा ।

तम्हा पयत्तचित्ता जूयं भाणं समम्भसह ॥४७॥‡

Duvihaṃpi mokkhaheum jhāṇe pāṇṇadi jaṃ muṇiṇi niyamā,

* “निष्क्रियनित्यनिरञ्जनविशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावस्य निजात्मनः प्रतिपक्ष-भूतस्य बहिर्विषये शुभाशुभवचनकायव्यापाररूपस्य तथैवाभ्यन्तरे शुभाशुभमनोविकल्परूपस्य च क्रियाव्यापारस्य योऽसौ निरोधस्त्यागः ।”

[Brahmadeva's Commentary.]

† “भवस्य संसारस्य व्यापार कारणभूतो योऽसौ शुभाशुभकर्माविवर्तस्य प्रणशार्थं विनाशार्थमिति ।”

‡ Sanskrit rendering :

द्विविधमपि मोक्षहेतुं ध्यानेन प्राप्नोति यत् मुनिः नियमात् ।

तस्मात् प्रयत्नचित्ताः यूयं ध्यानं समभ्यसध्वम् ॥४७॥

Dvividhamapi mokṣahetum Dhyānena prāpnoti yat muṇiḥ niyamāt.
Tasmāt prayatnacittāḥ yūyam Dhyānam samabhyasadhvam—(47).

Tambâ payattachittâ jûyam jhânam samavbhasaha—
(47).

Padapâṭha.—जं Jam, because. मुनि Muni, a sage. नियमा Niyamâ, by the rule. दुविहं Duviham, two kinds वि Pi, both. मोक्षहेतु Mokkhaheum, the cause of liberation. ज्ञाने Jhâne, by meditation. पाऊपदि Pâûpadi. gets. तम्हा Tamhâ, therefore. जूयं Jûyam, you. पयत्तचित्त Payattachittâ, with careful mind ज्ञानं Jhânam meditation. समवबसह Samavbhasaha, practise.

47. Because by the rule a sage gets both the (Vyavahâra and Nischaya) causes of liberation by meditation, therefore (all of) you practise meditation with careful mind.

COMMENTARY.

Perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct are the causes of liberation from the ordinary point of view, while really the soul itself possessed of these three is the cause of liberation. By meditation, one can have perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct, and one can understand the soul also only through meditation. Therefore, Dhyâna or meditation is of supreme importance for a person who seeks liberation. The author therefore in this verse asks everyone who is eager to attain liberation to practise meditation.

मा मुज्झह मा रज्जह मा दुस्सह इट्ठणिट्ठअत्थेसु ।

थिरमिच्छह जइ चित्तं विचित्तभाणप्पसिद्धीए ॥४८॥*

Mâ mujjhaha mâ raggaha mâ dussaha itṭhanitṭhaatthesu,
Thiramichchhaha jai chittam vichittajhânappasiddhîe—
(48).

Padapâṭha.—जइ Jai, if. विचित्तभाणप्पसिद्धीए Vichittajhânappasiddhîe, to succeed in various kinds of meditation. चित्तं Chittam, mind. थिरं Thiram, fixed. इच्छइ Ichchhaha, wish. इट्ठनिट्ठअत्थेसु Itṭhanitṭha-atthesu, in beneficial and harmful objects. मा Mâ, do not. मुज्झह Mujjhaha, be deluded. मा Mâ, do not. रज्जह Raggaha, be attached to. मा Mâ, do not. दुस्सह Dussaha, be averse to.

48. If you wish to have your mind fixed, in order to succeed in various kinds of meditation, do not be

* Sanskrit rendering :

मा मुह्यत मा रज्यत मा द्विष्यत इष्टानिष्टार्थेषु ।

स्थिरं इच्छय यदि चित्तं विचित्रध्यानप्रसिद्ध्यै ॥४८॥

Mâ muhyata mâ rajyata mâ dviṣyata iṣṭāniṣṭārtheṣu.

sthiram icchhatha yadi chittam vichitra-Dhyānaprasiddhyai—(48).

deluded by or attached to beneficial objects and do not be averse to harmful objects.

COMMENTARY.

To succeed in the practice of meditation, one must be free from all disturbing feelings. He should neither be attracted to pleasant objects nor repulsed by unpleasant objects. He should be indifferent to everything, may it be beneficial or harmful. By this means, he would be able to fix his soul upon itself, as the calmness of his mind would remain undisturbed through the disappearance of disturbances arising from attachment and aversion.

पणतीस सोल छप्पण चदु दुगमेगं च जवह भाएह ।

परमेष्ठिवाचयाणं अणणं च गुरुवएसेण ॥४६॥*

Paṇatīsa sola chhappaṇa chadu dugamegaṃ cha javaha jhāeha,

Parameṣṭhivāchayāṇaṃ aṇṇaṃ cha gurūvaesena—(49.)

Padapāṭha.—परमेष्ठिवाचयाणं Parameṣṭhivāchayāṇaṃ, signifying the Parameṣṭhis. पणतीस Paṇatīsa, thirty-five. सोल Sola, sixteen. च Chha, six. पण Paṇa, five. चदु Chadu, four. दुग्ग् Dugam, two. च Cha, and. एग्ग् Egam, one. च Cha, and. गुरुवएसेण Gurūva—esena, by instruction of the Guru (preceptor). अणणं Aṇṇaṃ, others जवह Javaha, repeat. भाएह Jhāeha, meditate.

49. Repeat and meditate on (the Mantras), signifying the Parameṣṭhis and consisting of thirty-five, sixteen, six, five, four, two and one (letter) and other (mantras) taught by the Guru (preceptor).

COMMENTARY.

In this verse, we are introduced to the daily prayer of the Jains. In all religions, a formula consisting of the daily prayer has been prescribed ; and in Jaina religion, this prayer can be lengthened or shortened, according to the occasion or capacity of the worshipper.

* Sanskrit rendering :

पञ्चत्रिंशत् षोडश षट् पञ्च चत्वारि द्विकम् एकं च जपत ध्यायेत ।

परमेष्ठिवाचकानाम् अन्यत् च गुरुपदेशेन ॥ ४९ ॥

Pañchatrinśat ṣoḍaśa ṣaṭ pañca chatvāri dvikaṃ ekaṃ cha japata dhāyeta.
Parameṣṭhivāchakānām anyat cha gurūpadeśeṇa—(49.)

The full prayer is as follows :—

“ Namo Arihantāṇaṃ, ṇamo Siddhāṇaṃ, ṇamo Āyariyāṇaṃ, ṇamo Uvajjhāyāṇaṃ, ṇamo loe savvasāhūṇaṃ.”—

["ॐ अरिहंताणं णमो सिद्धाणं, णमो आयरियाणं, णमो उवज्झायाणं, णमो लोए सव्वसाहूणम् ।"]

I.E., "Obeisance to the Arhats, obeisance to the Siddhas, obeisance to the Āchāryas, obeisance to the Upādhyāyas and obeisance to all Sādhus in the universe." This prayer in original consists of thirtyfive words.

Who are meant by the words Arhat, Siddhas, Āchāryas, Upādhyāyas and Sādhus, will appear from Verses 50, 51, 52, 53 and 54 respectively. These five classes of beings who are to be revered are known as Pañcha Parameṣṭhis (the five supreme beings). [See Illustration.]

Instead of the full Mantra, one may utter "Arihanta Siddha Āyiriā Uvajjhāyā Sāhū" ["अरिहंत सिद्ध आइरिया उवज्झाया साहू"] which consists of sixteen letters. The following Mantras, each consisting of six letters, may also be uttered : "Arihanta Siddhā" ["अरिहंत सिद्धा"] "Arihanta si sâ" ["अरिहंत सि सा"] or "Om ṇamo siddhāṇaṃ" ["ॐ णमो सिद्धाणं"] A Mantra still shorter, consisting of five letters, viz., "A si ā u sâ" ["अ सि आ उ सा"] in which only the first letters of the words Arhat, Siddha, Āchārya, Upādhyāya and Sādhu are taken, may also be used. Again the following Mantras, each consisting of four letters, may be employed : "अरहंत" [Arahanta] or "A si sâhū" ["अ सि साहू"]. There are three Mantras, each consisting of two letters, viz., "Siddha" ["सिद्ध"] "A sâ" ["अ सा"] and "Om ṇhī" ["ॐ ण्हो"] Lastly, combining the first letter of the five words, denoting the Pañcha Parameṣṭhis we get a Mantra of one letter, viz., "Om" ["ओम्"]* Some say that "A" ["अ"] is also a Mantra of one letter.

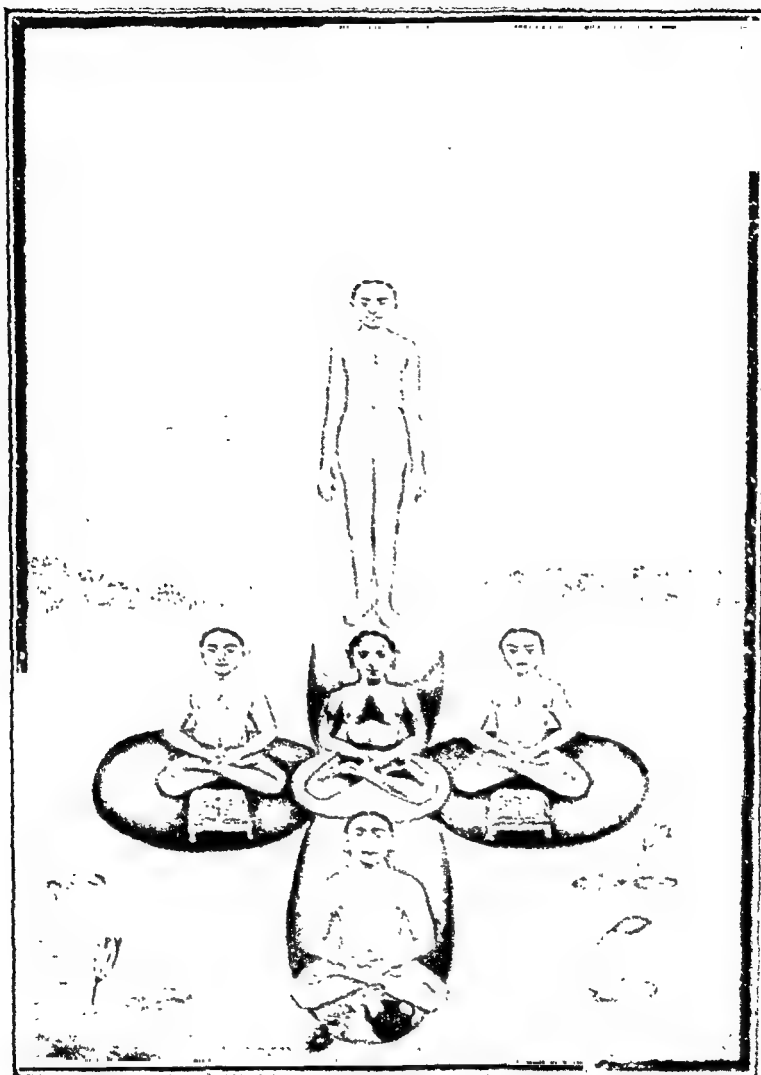
* The word "Om" is thus derived : 'A,' the first letter of Arhat, the letter "A" representing Aśarīra (i.e., without body) Siddha, "Ā," the first letter of Āchārya, "U"—the first letter of Upādhyāya and "Ma," the first letter of Muni (or Sādhu) being conjoined by the rules of Sandhi become "Om" [vide "दीर्घः" 'स्थितः' Sākatāyana's Grammar, I. I. 77 and I. I. 82.]

C. F. "अरहंता असरीरा आइरिया तह उवज्झया मुणिणे ।

पढमक्खरिण्यणो ओंकारो पंचपरमेद्धो ॥ ”



THE PANCHA PARAMESHTIS



Nama Anantashayana - Anantashayana
 Nama Anantashayana - Anantashayana
 Nama Anantashayana - Anantashayana

These, therefore, are the Mantras consisting of thirty-five, sixteen, six, five, four, two and one letter respectively. These Mantras, should be uttered audibly or repeated mentally. Besides these Mantras, one may utter or meditate on other Mantras taught by one's spiritual preceptors. The commentator, Brahmadeva, says that examples of such Mantras may be found in the work entitled "Pañcha-namaskâra," consisting of twelve thousand verses.*

एष्टचदुघाङ्कम्सो दंसणसुहणाणवीरियमईओ ।

सुहदेहत्यो अप्पा सुद्धो अरिहो विचिंतिज्जो ॥५०॥†

Natthachadughâikammo dāṣṇaṇa-suha-ṇāṇa-vīri-yamaio.
Suhadehattho appâ suddho ariho vichintijjo—(50).

Padapâṭha.—एष्टचदुघाङ्कम्सो Natthachadughâikammo, one who has destroyed the four Ghâtiya Karmas. दंसणसुहणाणवीरियमईओ Dāṣṇaṇa-suha-ṇāṇa-vīriya-mayio, possessed of faith, happiness, knowledge and power. सुहदेहत्यो Suhadehattho, existing in an auspicious body. सुद्धो Suddho, pure. अप्पा Appâ, soul. अरिहो Ariho, Arhan. विचिंतिज्जो Vichintijjo, to be meditated on.

50. That pure soul existing in an auspicious body, possessed of (infinite) faith, happiness, knowledge and power which has destroyed the four Ghâtiya Karmas, is to be meditated on as an Arhat.

COMMENTARY.

The four kinds of Karma, *viz.*, Jñānāvaraṇiṇya, Darśanāvaraṇiṇya, Mohaniṇya and Antarāya destroy the natural characteristics of a soul.

* “द्वादशसहस्रप्रमितपञ्चनमस्कारग्रन्थकथितक्रमेण लघुसिद्धचक्रं बृहत्सिद्धचक्रमित्यादिदेवार्चनविधानं भेदाभेदरत्नत्रयाराधकगुरुप्रसादेन ज्ञात्वा ध्यातव्यम् ।”

i. e., “One should meditate on the manner of worshipping supreme beings, known as Laghu Siddha Chakra and Brihat Siddha Chakra, as is mentioned in the work called, Pañcha-namaskâra, consisting of twelve thousand verses, after one is aware of the same through the kindness of a spiritual preceptor, who practises the three jewels.” [Brahmadeva's Commentary.]

† Sanskrit rendering :

नष्टचतुर्घातिकर्मा दर्शनसुखज्ञानवीर्यमयः ।

शुभदेहस्थ आत्मा शुद्धः अर्हन् विचिन्तनीयः ॥५०॥

Nastachaturghâtikarmā darśanasukhajñānavīryamayaḥ.

Śubhadehasthaḥ ātmā śuddhaḥ arhan vichintanīyaḥ—(50).

For this reason, these are known as Ghâtiya Karmas (destroying Karmas). (1) An Arhat is freed from these four kinds of Karmas, and consequently he possesses the following four excellent qualities, each of which appears at the disappearance of each of the four Ghâtiyâ Karmas: viz., perfect knowledge (arising from the destruction of Jñânavarâṇiṣya Karma), perfect faith (arising from the destruction of Darśanâvarâṇiṣya Karma), infinite happiness (arising from the destruction of Mohanîya Karma) and infinite power (arising from the destruction of Antarâya Karma). An Arhat is, therefore, bereft of Jñânâvarâṇiṣya, Darśanâvarâṇiṣya, Mohanîya and Antarâya Karmas and possessed of infinite faith, knowledge, happiness and power. An Arhat is also Śuddha (pure), as he is void of eighteen kinds of faults, viz., hunger, thirst, fear, aversion, attachment, illusion, anxiety, old age, sickness, death, fatigue, perspiration, pride, displeasure, astonishment, birth, sleep and sorrow.* From the realistic point of view, an Arhat is without a body; but from the ordinary point of view, we speak of an Arhat to possess a body known as Audârîka, which is brilliant as a thousand suns.†

An Arhat has one thousand and eight synonyms Vitarâga, Sarvajña, etc. According to Jainism, when an Arhat is conceived, is born, is first engaged in penances, is in a state of attaining perfect knowledge and is in the last stage of obtaining Nirvâṇa, the gods Indra, etc., are said to worship him. These worshippings are technically known as Pañcha-mahâkalyâṇa.‡

* “क्षुधा तृषा भयं द्वेषो रागो मोहश्च चिन्तनम् ।

जरा रुजा च मृत्युश्च खेदः स्वेदो मदेऽरतिः ।

विस्मयो जननं निद्रा विषादोऽष्टादश स्मृताः ।

एतैर्दोषैर्विनिर्मुक्तः सोऽयमाप्तो निरञ्जनः ॥”

[Verses quoted in Brahmadeva's Commentary]

† “निश्चयेनाशरीरोऽपि व्यवहारेण सप्तधातुरहितदिवाकरसहस्रभासुरपर-

मोदारिकशरीरत्वात् शुभदेहस्थः ।”

[Brahmadeva's Commentary].

‡ “इन्द्रादिभिर्विनिर्मितां गर्भावतरण-जन्माभिप्रेक्ष्य निष्क्रमण-केवलज्ञानोत्प-

त्तिनिर्वाणाभिधानपञ्च-महाकल्याणरूपां पूजामर्हन्ति ।”

[Brahmadeva's Commentary].

णष्टकम्मदेहो लोयालोयस्स जाणओ दट्ठा ।

पुरिसायारो अप्पा सिद्धो ज्ञाएह लोयसिहरत्थो ॥५१॥❀

Ṇaṭṭhaṭṭhakammadeho loyāloyassa jāṇao daṭṭhā,
Purisāyāro appā siddho jhāēha loyasiharattho—(51).

Padapāṭha.—णष्टकम्मदेहो Ṇaṭṭhaṭṭhakammadeho, void of bodies, produced by eight kinds of Karma. लोयालोयस्स Loyāloyassa, of Loka and Aloka. जाणओ Jāṇao, knower. दट्ठा Daṭṭhā, seer. पुरिसायारो Purisāyāro, having the shape of a Puruṣa. लोयसिहरत्थो Loyasiharattho, staying at the summit of the universe. अप्पा Appā, soul. सिद्धो Siddho, Siddha. ज्ञाएह Jhāēha, meditate.

51. Meditate on the Siddha—the soul which is bereft of the bodies produced by eight kinds of Karma, which is the seer and knower of Loka and Aloka, which has a shape like a human being and which stays at the summit of the universe.

COMMENTARY.

Really speaking, a siddha is without a body, and hence incapable of being perceived by the senses. But from the ordinary point of view, a Siddha is said to have a shadowy shape, resembling the figure of a human being† That is to say, the shape of a Siddha resembles a human figure, but is not clearly defined. The body is like the shadow of a human being. A Siddha may attain a higher stage which is the final one. A Siddha's body is therefore a little less than the final body.

A Siddha has not therefore a gross body which results from eight kinds of Karmas. He lives at the summit of Lokākāśa, or the universe in a place called the Siddha-śīlā, beyond which Alokākāśa begins. A Siddha, however, has knowledge of everything in Lokākāśa and Alokākāśa which existed in the past, exists in the present or

* Sanskrit rendering :

नष्टाष्टकर्मदेहः लोकालोकस्य ज्ञायकः द्रष्टा ।

पुरुषाकारः आत्मा सिद्धः ध्यायेत लोकशिखरस्थः ॥५१॥

Naṣṭāṣṭakarmadehaḥ lokālokasya jñāyakaḥ draṣṭā,

Puruṣākāraḥ ātmā siddhaḥ dhyāyeta lokasikharasthaḥ—(51).

† “ निश्चयनयेनातीन्द्रियामूर्त्तपरमचिदुच्छलननिर्भरशुद्धस्वभावेन निराकारोऽपि व्यवहारेण भूतपूर्वनयेन किञ्चिदूनचरमशरीराकारेण गतसिक्थमृषागर्भाका-
रवच्छायाप्रतिमावद् वा पुरुषाकारः ।”

[Bṛhmadēva's Commentary].

will exist in the future.* Such is a Siddha according to Jainism, and he should be distinguished from persons ordinarily known as Siddhas, who attain wonderful powers† In the Yoga philosophy, such powers are known as Bibhûtis.

दंसगणाणपहाणे वीरियचारित्रवरतवायारे ।

अप्पं परं च जुंजइ सो आयरिओ मुणी भेओ ॥५२॥‡

Damsaṇaṇāṇapahāṇe vīriyachārittavaratavāyāre,

Appaṃ paraṃ cha juṇjai so āyario muṇi jheo—(52).

Padupāṭha.—दंसगणाणपहाणे Damsaṇaṇāṇapahāṇe, in which faith and knowledge are eminent. वीरियचारित्रवरतवायारे Vīriyachārittavaratavāyāre, in the practice of Vīrya, Chāritra and excellent Tapa. अप्पं Appaṃ, himself. च Cha, and. परं Paraṃ, others. जुंजइ Juṇjai, fixes. सो So, he. मुणी Muṇi, sage. आयरिओ Āyario, Āchārya. भेओ Jheo, to be meditated.

52. That sage who attaches himself and others to the practice of Vīrya (Power), Chāritra (Conduct) and Tapa (Penance) in which faith and knowledge are eminent is to be meditated, as Āchārya (Preceptor).

COMMENTARY.

An Āchārya is one who practises the five Āchāras (kinds of conduct) and advises his disciples to do the same. The five kinds of Āchāras are Darśanāchāra, Jñānāchāra, Chāritrāchāra, Tapāchāra and Vīryāchāra. Darśanāchāra is the turning of oneself to the faith that the soul, consisting of supreme consciousness, is separate from everything else and is the only thing to be meditated on. Jñānāchāra is the turning of oneself to attainment of the knowledge that the

* “लोकालोकगतत्रिकालवर्तिसमस्तवस्तुसम्यन्धिविशेषसामान्यस्वभावाना -
मेकसमयज्ञापकदर्शकत्वात् ।”

[Brahmadeva's Commentary].

† “अञ्जनसिद्ध-पादुकासिद्ध-गुटिकासिद्ध-खड्गसिद्ध-मायासिद्धादिलौकिक -
सिद्ध-विलक्षणः ।”

[Brahmadeva's Commentary]

‡ Sanskrit rendering :

दर्शनज्ञानप्रधाने वीर्यचारित्रवरतपाचारे ।

आत्मानं परं च युनक्ति स आचार्यः मुनिः ध्येयः ॥ ५२ ॥

Darśanañāṇapradhāne Vīryachāritravaratapāchāre.

Ātmānaṃ paraṃ cha yunakti Sa Āchāryaḥmuṇiḥ Dhyeyaḥ (52).

natural characteristics of the soul have no connection with delusion, etc., or attachment and aversion. Châtrîtrâchâra consists in making the soul tranquil after freeing it from all kinds of disturbances arising from attachment, etc., so that it may enjoy perfect bliss. Tapâchâra consists in the practice of various kinds of penances by which one can conquer reprehensible desires and attain a true conception of the soul. Viryâchâra is giving full scope to one's inherent power; so the first four Âchâras might not be hindered or destroyed.*

An Âchârya is therefore one who is always engaged in all these five kinds of practices, and by precept as well as by example makes his disciples perform the same. Brahmadeva in his commentary quotes the following verse which gives the characteristics of an Âchârya :—

“द्वत्तीसगुणसमग्ने पंचविहाचारकरणसन्दरिसे ।

सिस्साणुगहकुसले धम्मायरिण सदा वंदे ॥”

i.e., “I always bow to Dharmâchârya (the preceptor of religion) who possesses the thirty-six qualities, advises the practice of the five kinds of Âchâras and is always kind to his disciples.”

जो रयणत्तयजुत्तो णिच्चं धम्मोवएसणे णिरदो ।

सो उवभाओ अप्पा जदिवरवसहो णसो तस्स ॥५३॥†

Jo rayanattayajutto ñichchaṃ dhammova-esane ñirado.

So uvajhâyo appâ jadivaravasaho ñamo tassa—(53).

* “समस्तपरद्रव्येभ्यो भिन्नः परमचैतन्यविलासलक्षणः स्वशुद्धात्मैवोपादेय इति रुचिरूपसम्यग्दर्शनम्. तत्राचरणं परिणमनं निश्चयदर्शनाचारः । तस्यैव शुद्धात्मनो ... मिथ्यास्वरागादिपरभावेभ्यः पृथक्परिच्छदनं सम्यक्ज्ञानं. तत्राचरणं परिणमनं निश्चयज्ञानाचारः । तत्रैव रागादिविकल्पोपाधिरहितस्वाभाविकसुखास्वादेन निश्चलचित्तं वीतरागचारित्रम्, तत्राचरणं परिणमनं निश्चयचारित्राचारः । समस्तपरद्रव्येच्छा निरोधेन.....स्वस्वरूपे प्रतपनं विजयनं निश्चयतपश्चरणं, तत्राचरणं परिणमनं निश्चयतपश्चरणचारः । तस्यैव निश्चयचतुर्विधाचारस्य रक्षणार्थं स्वशक्त्यनवमूहनं निश्चयवीर्याचारः।”

[Brahmadeva's Commentary].

† Sanskrit rendering :—

यः रत्नत्रययुक्तः नित्यं धर्मोपदेशने निरतः ।

स उपाध्यायः आत्मा यतिवरद्वयभः नमस्तस्मै ॥५३॥

Yah ratnatrayayuktaḥ nityam dharmopadesane nirataḥ.

Sa upādhyāyah ātmā yativaradvayabhaḥ namastasmai.—(53).

Paḍapāṭha.—जो Jo, who. स्वयत्तयजुत्तो Rayanattaya-jutto, possessed of the three jewels. निचं Nichcham, always. धम्मोवस्सरो Dhammovaesane, in preaching religious truths. निरदो Nirado, engaged. सो So, he. जदिवरवसहो Jadivaravasaho, the greatest of the great sages. अप्पा Appā, soul. उवप्पाम्मो Uvajhāya, Upādhyāya (teacher). तस्स Tassa, to him. नमो Namo, salutation.

53. That being, the greatest of the great sages who being possessed of the three jewels is always engaged in preaching the religious truths, is (known as) Upādhyāya (Teacher). Salutation to him.

COMMENTARY.

Upādhyāya or Teacher is one who is always engaged in teaching others the tenets of Jainism. He is a man possessed of perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct. From his preachings a person knows his duties and regulates himself by practising what is desirable and avoiding what is undesirable. The place of Upādhyāya is high among the Jaina sages, as he directly encourages practice of religion by continually preaching the principles of religion.

दंसणाणाणसमग्गं मग्गं मोक्खस्स जो हु चारित्तं ।

साधयदि निचसुद्धं साधू स मुणी णमो तस्स ॥५४॥*

Damsaṇa-ṇāṇa-samaggam maggam, mokkhassa jo hu chārittam,

Sādhayadi nichhasuddham sāhū sa muṇi namo tassa—
(54).

Paḍapāṭha.—जो Jo, that. मुणी Muṇi, sage. दंसणाणसमग्गं Damsaṇa-ṇāṇa-samaggam, with perfect faith and perfect knowledge. मोक्खस्स Mokkhassa, of liberation. मग्गं Maggam, path. निचसुद्धं Nichhasuddham, always pure. चारित्तं Chārittam, conduct. हु Hu, well. साधयदि Sādhayadi, practises. स Sa, he. साधू Sāhū, Sādhū. तस्स Tassa, him. नमो Namo, obeisance.

54. That sage who practises well conduct—which is always pure and which is the path of liberation, with perfect faith and knowledge—is a Sādhū. Obeisance to him.

* दर्शनज्ञानसमग्रं मार्गं मोक्षस्य यः हि चारित्रम् ।

साधयति नित्यशुद्धं साधुः स मुनिः नमः तस्मै ॥ ५४ ॥

Darsanañāṇa samaggaṃ mārgam mokṣasya yaḥ hi chāritram,
Sādhayati nityaśuddham sādhuḥ sa muṇiḥ namaḥ tasmai.—(54).

COMMENTARY.

A Sâdhu is one who is always active in attaining perfect conduct with perfect faith and perfect knowledge, and practises penances. The external effort of a Sâdhu is seen when he tries to have perfect faith, knowledge and conduct, and practises excellent penances.* The internal effort of a Sâdhu is made when he fixes his mind upon the soul itself, which is the only receptacle of perfect faith, knowledge and conduct and excellent penances.† A Sâdhu is, therefore, one who is characterised by activity while moving in the path of liberation. This activity is solely directed to the attainment of means to liberation.

Herewith ends the detailed description of the characteristics of five kinds of Parameshthis, reverence to whom was inculcated in Verse 49. Brahmadeva in his commentary said that, though reverence to five Parameshthis is prescribed from the ordinary point of view, it is really the soul the substratum of the Parameshthis which is to be meditated upon.‡

जं किंचिवि चिंतंतो गिरीहवित्ति हवे जदा साहु ।

लद्धूणाय एयत्तं तदाहु तं तस्स गिच्चयं भाणं ॥५५॥§

Jam kiñchivi chintanto girihavitti have jadâ sâhû,
Laddhûṇaya eyattam tadâhu tam tassa nichchayam
jhaṇam—(55).

* “उद्योतनमुद्योगो निर्वहणं साधनं च निस्तरणम् ।

दृगवगमचरणतपसामाख्याताराधना सद्भिः ॥”

† “सम्मत्तं सण्णायं सञ्चारित्तं हि सत्तवो चेव ।

चउरो चिट्ठहि यादि तम्हा आदा हु मे सरणं ॥”

[Verse quoted in Brahmadeva's Commentary.]

‡ “अरिहासिद्धायरियाउवज्झयासाधुपंचपरमेद्धी ।

ते वि हु चिट्ठहि यादे तम्हा आदा हु मे सरणं ॥”

[Verse quoted in Brahmadeva's Commentary.]

§ Sanskrit rendering:

यत् किञ्चिदपि चिन्तयन् निरीद्वृत्तिः भवति यदा साधुः

लब्ध्वा एकत्वं तदा आहुः तत् तस्य निश्चयं ध्यानम् ॥ ५५ ॥

Yatkñichidapi chintayan nirihavrittih bhavati yadâ sâdhuh.

Labdhvâ ekatvam tadâ âhuh tat tasya nishchayam dhyānam—(55).

Padapâtha.—जदा Jadâ, when. साह Sâhû, Sâdhu. एयत्तं Eyattam, concentration. लद्धूण्य Laddhûnaya, attaining. किञ्चिज् Jamkiñchivi, anything whatever. चिंतते Chintanto, meditating. निरिह्वित्ति Nirihvaitti, void of conscious effort. हवे Have, becomes. तदा Tadâ, then. तस्स Tassa, his. तं Tam, that. निक्षयं Nichchayam, real. ज्ञाप Jhâpam, meditation. आहुः Âhuh, is called.

55. When a Sâdhu attaining concentration becomes void of conscious effort by meditating on anything whatever, that state is called real meditation.

COMMENTARY.

Brahmadeva in his commentary on this verse says that in the primary stage of meditation it is necessary to think of objects other than the ego. *e. g.*, the five Parameshthis etc. to steady the mind. When the mind becomes steady by constant practice, as aforesaid, we can arrive at the second stage, where we meditate on the soul itself.* This is real meditation. In this stage, one is void of the ten kinds of external possessions and fourteen kinds of internal hindrances belonging to the mind. The external possessions are lands, houses, gold, silver, wealth, rice, male and female servants, metals other than gold and silver, and utensils. A person immersed in meditation does not at all care about the attainment of all or any of these worldly possessions. At the same time, he is bereft of delusion, knowledge of the three kinds of sexes, laughter, attachment, aversion, sorrow, fear, hatred, anger, pride, illusion and greed.† These cause the loss of equilibrium of the mind. A person being void of these can concentrate his mind upon anything, and thus attain excellent meditation.

* “प्राथमिकापेक्षया सविकल्पावस्थायां विषयकपायवञ्चनार्थं चित्तस्थिरीकरणार्थं पञ्चपरमेष्ठ्यादिपरद्रव्यमपि ध्येयं भवति । पश्चादभ्यासवशेन स्थिरीभूते चित्ते सति शुद्धबुद्धैकस्वभावनिजशुद्धात्मस्वरूपमेव ध्येयमित्युक्तं भवति ।”

[Brahmadeva's Commentary.]

† “निष्पृहवचनेन पुनर्मित्यात्वं वेदत्रयं हास्यादिपट्क्रोधादिचतुष्टयरूपचतुर्दशाभ्यन्तरपरिग्रहेण तथैव क्षेत्रवास्तुहिरण्यमुवर्णधनधात्यदासीदासकुप्यभाण्डाभिधानदशविधवहिरङ्गपरिग्रहेण च रहितं ध्यातृस्वरूपमुक्तं भवति ।”

[Brahmadeva's Commentary.]

मा चिद्धह मा जंपह मा चिंतह किंवि जेण होइ थिरो ।

अप्पा अप्पम्मि रओ इणमेव परं हवे ज्झाणं ॥५६॥❀

Mâ chitṭhaha mâ jampaha mâ chintaha kimvi jena hoi
thiro,

Appâ appammi rao iṇameva param have jjhāṇam—(56).

Padapāṭha.—किंवि Kimvi, anything. मा Mâ, do not. चिद्धह Chitṭhaha, act. मा Mâ, do not. जंपह Jampaha, talk. मा Mâ, do not. चिंतह Chintaha, think. जेण Jena, by which. अप्पा Appâ, soul. अप्पम्मि Appammi, in the soul. रओ Rao, attached. थिरो Thiro, fixed. होइ Hoi, becomes. इणम् Iṇam, this. एव Eva, surely. परं Param, excellent. ज्झाणं Jjhāṇam, meditation एवे Have, is.

56. Do not act, do not talk, do not think, so that the soul may be attached to and fixed in itself. This only is excellent meditation.

COMMENTARY.

To attain excellent Dhyāna (meditation), one should turn all his faculties inwards, and restrain all outward movement of the same. First of all, it is necessary to stop all actions and refrain from talk and thought of anything else. Then the soul should turn upon itself and begin to meditate on its own nature. This is Dhyāna. To reach this stage, one must first check all activities of body, mind and speech which produce disquietude of the soul, for it is impossible to arrive at the quiet stage necessary for meditation if we do not first check the disturbing elements.

तवमुदवदवं चेदा ज्झाणरहधुरंधरो हवे जम्हा ।

तम्हा तत्तियणिरदा तल्लद्धीए सदा होह ॥५७॥†

Tavasudavadavam chedâ jjhāṇarahadhurandharo have
jamhâ,

Tamhâ tattīyaṇiradâ talladdhīe sadâ hoha (57).

† Sanskrit rendering:—

मा चेष्टत मा जल्पत मा चिन्तयत किमपि येन भवति स्थिरः ।

आत्मा आत्मनि रतः इदमेव परं भवति ध्यानम् ॥५६॥

Mâ cheṣṭata mâ jalpata mâ chintayata kimapi yena bhavati sthiraḥ,
Ātmā ātmani rataḥ idameva param bhavati dhyānam—(56).

* Sanskrit rendering:

तपःश्रुतव्रतवान् चेता ध्यानरथधुरंधरः भवति यस्मात् ।

तस्मात् तच्चित्तयनिरतः तल्लब्धे सदा भवत ॥५७॥

Tapahśrutavratavān chetā dhyānarathadhurandharo bhavati yasmāt,
Tasmāt tatttīyaṇirataḥ talladdhīe sadā bhavata—(57)

Padapâṭha.—जम्हा Jamhâ, because. तवसुदवदवं Tavasudavadavam, possessed of Tapa, Śruta and Vrata. चेदा Chedâ, soul. ज्जहानराहा Jjhânaraha-dhurandharo, the holder of the axle of the chariot of Dhyâna. हवे Have, is. तम्हा Tamhâ, therefore. तल्लद्धे Talladdhîe, to attain that. सदा Sadâ, always. तत्तिथिनिदा Tattiyaniradâ, engaged in these three. होह Hooha, become.

57. As a soul which (practises) penances, (holds) vows and (has knowledge of) scriptures, becomes capable of holding the axle of the chariot of meditation, so to attain that (meditation) he always engaged in these three (*i.e.*, penances, vows and Śâstras.)

COMMENTARY.

It is said that only he who practises penances, keeps vows and acquires knowledge of scriptures, becomes capable of practising meditation by concentrating his mind on the inward soul. Therefore, it is absolutely necessary for one who wishes to practise meditation to turn himself first of all towards the practice of penances, keeping of vows and knowing the scriptures.

The twelve kinds of penances (Tapa), six external (Vâhya) and six internal (Ābhyantara) and the five kinds of Vrata have been described in Verse 35.

दव्व-संगहमिणं मुणिणाहा दोस-संचयचुदा सुदपुण्णा ।

सोधयंतु तणुसुत्तधरेण नेमिचंदमुणिणा भणियं जं ॥५८॥*

- Davvasamgahaminam muninâhâ dosasamchayachuda sudapunnâ.

Sodhayantu tanusuttadhareṇa Nemichandamuninâ bhaṇiyam jam—(58).

Padapâṭha.—तणुसुत्तधरेण Tanusuttadhareṇa, whose knowledge of Śâstras is very little. नेमिचंदमुणिणा Nemichandamuninâ, the sage Nemichandra. जं Jam, which. इणं Inam, this. दव्वसंगहं. Davva-samgaham, Dravyasamgraha. मणियं

* Sanskrit rendering :

द्रव्यसंग्रहमिदं मुनिनाथाः दोषसंचयच्युताः श्रुतपूर्णाः ।

शोधयन्तु तनुसूत्रधरेण नेमिचन्द्रमुनिना भणितं यत् ॥५८॥

Dravya-saṃgrahamidaṃ muninâthâh,

Doṣa-saṃchaya-chyutâh śrutapûrnâh :

Sodhayantu tanusûtradhareṇa,

Nemichandramuninâ bhaṇitaṃ yat—(58)

Bhaṇiyam, told. सुदपुण्ण Sudapunnâ, full of the (knowledge of Śāstras). दोससंचयशुदा Dosasamchayachudâ, void of the collection of faults. मुनिपहा Muni-pâhâ, the great sages. सोधयंतु Sodhayantu, correct.

58. Let the great sages, full of the (knowledge) of Śāstras and freed from the collection of faults, correct this Dravya—samgraha, which is spoken by the sage Nemichandra who has little (knowledge) of the Śāstras.

COMMENTARY.

In this last verse, the author, Nemichandra Siddhânta-chakravarti, in all humility belittles himself and acknowledging that there may be defects in his work, asks the great sages to correct the same. The metre of this verse is different from the preceding ones, as it is the colophon containing the name of the work and the author.

The End.

श्रीब्रह्म-देव-विरचिता

द्रव्य-संग्रह-वृत्तिः ।

श्रीब्रह्मदेवविरचिता

द्रव्यसंग्रहवृत्तिः ।

मङ्गलाचरणम् ।

प्रणम्य परमात्मानं सिद्धं त्रैलोक्यवन्दितम् ।
स्वाभाविकचिदानन्दस्वरूपं निर्मलाव्ययम् ॥१॥
शुद्धजीवादिद्रव्याणां देशकं च जिनेश्वरम् ।
द्रव्यसंग्रहभूताणां वृत्तिं वक्ष्ये समासतः ॥२॥

अथ मालवदेशे धारानामनगराधिपतिराजभोजदेवाभिधानकलिकाल-
चक्रवर्तिसम्बन्धिनः श्रीपालमण्डलेश्वरस्य सम्बन्धिन्याश्रमनामनगरे श्रीमुनिसु-
व्रततीर्थकरचैत्यालये शुद्धात्मद्रव्यसंविक्तिसमुत्पन्नसुखामृतरसास्वादविपरीतनार-
कादिदुःखभयभीतस्य परमात्मभावनोत्पन्नसुखसुधारसपिपासितस्य भेदाभेदरत्न-
त्रयभावनाप्रियस्य भव्यवरपुण्डरीकस्य भाण्डागाराद्यनेकनियोगाधिकारिसोमा-
भिधानराजश्रेष्ठिनो निमित्तं श्रीनेमिचन्द्रसिद्धान्तिदेवैः पूर्वं षड्विंशतिगाथाभि-
र्लघुद्रव्यसंग्रहं कृत्वा पश्चाद्विशेषतत्त्वपरिज्ञानार्थं विरचितस्य बृहद्द्रव्यसंग्रहस्या-
धिकारशुद्धिपूर्वकत्वेन वृत्तिः प्रारभ्यते ।

तत्रादौ “जीवमजीवं दत्तं” इत्यादिसप्तविंशतिगाथापर्यन्तं षड्द्रव्यपञ्चा-
स्तिकायप्रतिपादकनामा प्रथमोऽधिकारः । तदनन्तरं “आसवचंधण” इत्याद्ये-
कादशगाथापर्यन्तं सप्ततत्त्वनवपदार्थप्रतिपादनमुख्यतया द्वितीया महाधिकारः ।
ततः परं “सम्मदं सण्णं” इत्यादिविंशतिगाथापर्यन्तं मोक्षमार्गकथनमुख्यत्वेन
तृतीयोऽधिकारश्च । इत्यष्टाधिकपञ्चाशद्गाथाभिरधिकारत्रयं ज्ञातव्यम् ॥

तत्राप्यादौ प्रथमाधिकारे चतुर्दशगाथापर्यन्तं जीवद्रव्यव्याख्यानम् । ततः-
परं “अजीवो पुण शेओ” इत्यादिगाथाष्टकपर्यन्तमजीवद्रव्यकथनम् । ततः-
परं “एवं छब्भेयमिदं” एवं सूत्रपञ्चकपर्यन्तं पञ्चास्तिकायविवरणम् । इति
प्रथमाधिकारमध्येऽन्तराधिकारत्रयमवबोद्धव्यम् ॥

तत्रापि चतुर्दशगाथासु मध्ये नमस्कारमुख्यत्वेन प्रथमगाथा । जीवा-
दिनवाऽधिकारसूचनरूपेण “जीवो उवओगमओ” इत्यादिद्वितीयसूत्रगाथा ।
तदनन्तरं नवाधिकारविवरणरूपेण द्वादशसूत्राणि भवन्ति । तत्राप्यादौ जीव-
सिद्धयर्थं “तिकाले चदुपाणा” इतिप्रभृतिसूत्रमेकम्, तदनन्तरं ज्ञानदर्शनो-
पयोगद्वयकथनार्थं “उवओगो दुवियप्पो” इत्यादिगाथात्रयम्, ततःपरममूर्त्त-
त्वकथनेन “वण्ण रस पंच ” इत्यादिसूत्रमेकम्, ततोऽपि कर्मकृत्वप्रतिपादन-
रूपेण “पुगलकम्मादीणं” इतिप्रभृतिसूत्रमेकम्, तदनन्तरं भोक्तृत्वनिरूपणार्थं
“ववहारा सुहदुक्खं” इत्यादिसूत्रमेकम्, ततःपरं स्वदेहप्रमितिसिद्धयर्थं
“अणुगुरुदेहपमाणो” इतिप्रभृतिसूत्रमेकम्, ततोऽपि संसारिजीवस्वरूपकथनेन
“पुढविजलतेउवाऊ” इत्यादिगाथात्रयम्, तदनन्तरं “णिकम्मा अट्टगुणा”
इतिप्रभृतिगाथापूर्वार्धेन सिद्धस्वरूपकथनम्, उत्तरार्धेन पुनरुद्ध्वर्गतस्वभावः ।
इति नमस्कारादिचतुर्दशगाथामेलापकेन प्रथमाधिकारे समुदायपातनिका ।

अथेदानों गाथापूर्वार्द्धेन सम्बन्धाऽभिधेयप्रयोजनानि कथयाम्युत्तरार्द्धेन
च मङ्गलार्थमिष्टदेवतानमस्कारं करोमीत्यभिप्रायं मनसि धृत्वा भगवान् सूत्र-
मिदं प्रतिपादयति ।

व्याख्या—‘वन्दे’ इत्यादिक्रियाकारकसम्बन्धेन पदखण्डनारूपेण व्याख्यानं
क्रियते । ‘वन्दे’ एकदेशशुद्धनिश्चयनयेन स्वशुद्धात्माधनलक्षणभावस्तवनेन,
असद्भूतव्यवहारनयेन तत्प्रतिपादकवचनरूपद्रव्यस्तवनेन च ‘वन्दे’ नमस्क-
रोमि । परमशुद्धनिश्चयनयेन पुनर्वन्द्यवन्दकभावो नास्ति । स कः कर्त्ता, अहं
नेमिचन्द्रसिद्धान्तिदेवः । कथं वन्दे ? “सच्चदा” सर्वकालम् । केन ?
“सिरसा” उत्तमाङ्गेन । “तं” कर्मतापन्नं वीतरागसर्वज्ञम् । तं किंविशिष्टम् ?
‘देविंदेविंदवंदं’ मोक्षपदाभिलाषिदेवेन्द्रादिवन्द्यम्, “भवणालयचालीसा
विंतरदेवाण होंति वत्तीसा । कप्पामरचउवीसा चंदो सूरो णरो तिरओ ॥१॥”
इति गाथाकथितलक्षणेन्द्राणां शतेन वन्दितं देवेन्द्रवृन्दवन्द्यम् । “जेण” येन

भगवता किं कृतं ? “णिदिट्ठं” निर्दिष्टं कथितं प्रतिपादितम् । किं “जीवमजीवं दव्वं” जीवाजीवद्रव्यद्वयम् । तद्यथा,—सहजशुद्धचैतन्यादिलक्षणं जीवद्रव्यं, तद्विलक्षणं पुद्गलादिपञ्चभेदमजीवद्रव्यं च, तथैव चिच्चमत्कारलक्षणशुद्ध-जीवास्तिकायादिपञ्चास्तिकायानां, परमचिज्ज्योतिःस्वरूपशुद्धजीवादिसप्त-त्त्वानां, निर्दोषपरमात्मादिनवपदार्थानां च स्वरूपमुपदिष्टम् । पुनरपि कथम्भूतेन भगवता ? “जिणवरवसहेण” जितमिथ्यात्वरागादित्वेन एकदेशजिनाः असं-यतसम्यग्दृष्ट्यादयस्तेषां वराः गणधरदेवास्तेषां जिनवराणां वृषभः प्रधानो जिनवरवृषभस्तीर्थकरपरमदेवस्तेन जिनवर-वृषभेणेति ॥

अत्राध्यात्मशास्त्रे यद्यपि सिद्धपरमेष्ठिनमस्कार उचितस्तथापि व्यवहार-नयमाश्रित्य प्रत्युपकारस्मरणार्थमर्हत्परमेष्ठिनमस्कार एव कृतः । तथाचेत्तं— “श्रेयोमार्गस्य संसिद्धिः प्रसादात्परमेष्ठिनः । इत्याहुस्तद्गुणस्तोत्रं शास्त्रादौ मुनिपुङ्गवाः ॥ १ ॥” अत्र गाथापराद्धेन—“नास्तिकत्वपरीहारः शिष्टाचार-प्रपालनम् । पुण्यावाप्तिश्च निर्विघ्नः शास्त्रादौ तेन संस्तुतिः ॥ २ ॥” इति श्लोककथितफलचतुष्टयं समीक्षमाणा ग्रन्थकाराः शास्त्रादौ त्रिधा देवतायै त्रिधा नमस्कारं कुर्वन्ति । इत्यादिमङ्गलव्याख्यानं सूचितम् । मङ्गलमित्यु-पलक्षणम् । उक्तं च—“मंगलनिमित्तहेतुं परिमाणं णाम तह य कत्तारं । वागरिय छप्पि पच्छा वक्खाणउ सत्थ—मायरिओ ॥ १ ॥” “वक्खाणउ” व्याख्यातु । स कः ? “आयरिओ” आचार्यः । कं ? “सत्थं” शास्त्रं “पच्छा” पश्चात् । किं कृत्वा पूर्वं ? “वागरिय” व्याकृत्य व्याख्याय । कान् ? “छप्पि” षडप्यधिकारान् । कथंभूतान् ? “मंगलनिमित्तहेतुं परि-माणं णाम तह य कत्तारं” मङ्गलं निमित्तं हेतुं परिमाणं नाम कर्तृसंज्ञामिति । इति गाथाकथितक्रमेण मंगलाद्यधिकारपट्कमपि ज्ञातव्यम् ॥

गाथापूर्वाद्धेन तु सम्बन्धाभिधेयप्रयोजनानि सूचितानि । कथमिति चेत् ? विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावपरमात्मस्वरूपादिविवरणरूपो वृत्तिग्रन्थो व्याख्यानम् । व्याख्येयं तु तत्प्रतिपादकसूत्रम् । इति व्याख्यानव्याख्येयसम्बन्धो विज्ञेयः । यदेव व्याख्येयसूत्रमुक्तं तदेवाभिधानं वाचकं प्रतिपादकं भण्यते, अनन्तज्ञाना-द्यनन्तगुणाधारपरमात्मादिस्वभावोऽभिधेया वाच्यः प्रतिपाद्यः । इत्यभिधाना-

भिधेयस्वरूपं बोद्धव्यम् । प्रयोजनं तु व्यवहारेण पदद्रव्यादिपरिज्ञानम्, निश्चयेन निजनिश्चयनशुद्धात्मसंवित्तिसमुत्पन्ननिर्विकारपरमानन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वादरूपं स्वसंवेदनज्ञानम् । परमनिश्चयेन पुनस्तत्फलरूपा केवलज्ञानाद्यनन्तगुणाविनाभूता निजात्मोपादानसिद्धान्तसुखावाप्तिरिति । एवं नमस्कारगाथा व्याख्याता ॥ १ ॥

अथ नमस्कारगाथार्या प्रथमं यदुक्तं जीवद्रव्यं तत्सम्बन्धे नवाधिकारान् संचेपेण सूचयामीति अभिप्रायं मनसि सम्प्रधार्य कथनसूत्रमिति निरूपयति ।

व्याख्या । “जीवो” शुद्धनिश्चयनयेनादिमध्यान्तवर्जितस्वपरप्रकाशका-
विनश्वरनिरुपाधिशुद्धचैतन्यलक्षणनिश्चयप्राणेन यद्यपि जीवति, तथाप्यशुद्ध-
नयेनानादिकर्मबन्धवशादशुद्धद्रव्यभावप्राणैर्जीवतीति जीवः । “उबन्नेगमओ”
शुद्धद्रव्यार्थिकनयेन यद्यपि सकलविमलकेवलज्ञानदर्शनोपयोगमयस्तथाप्यशुद्ध-
नयेन चायोपशमिकज्ञानदर्शननिवृत्तत्वात् ज्ञानदर्शनोपयोगमयो भवति ।
“अमुत्ति”, यद्यपि व्यवहारेण मूर्तकर्माधीनत्वेन स्पर्शरसगन्धवर्णवत्या मूर्त्या
सहितत्वान्मूर्तस्तथापि परमार्थेनामूर्तातीन्द्रियशुद्धबुद्धैकस्वभावत्वादमूर्तः ।
“कत्ता” यद्यपि भूतार्थनयेन निष्क्रियटङ्कोत्कीर्णज्ञायकैकस्वभावोऽयं जीवस्तथा-
प्यभूतार्थनयेन मनोवचनकायव्यापारोत्पादककर्मसहितत्वेन शुभाशुभकर्म-
कटृत्वात् कर्ता । “सदेहपरिमाणो” यद्यपि निश्चयेन सहजशुद्धलोकाकाश-
प्रमितासङ्ख्येयप्रदेशस्तथापि व्यवहारेणानादिकर्मबन्धाधीनत्वेन शरीरनाम-
कर्मोदयजनितोपसंहारविस्तारधीनत्वात् घटादिभाजनस्थप्रदीपवत् स्वदेह-
परिमाणः । “भोत्ता” यद्यपि शुद्धद्रव्यार्थिकनयेन रागादिविकल्पोपाधिरहित-
स्वात्मोत्थसुखामृतभोक्ता, तथाप्यशुद्धनयेन तथाविधसुखामृतभोजनाभावाच्छु-
भाशुभकर्मजनितसुखदुःखभोक्तृत्वाद्भोक्ता । “संसारत्थो” यद्यपि शुद्धनिश्चय-
नयेन निःसंसारनित्यानन्दैकस्वभावस्तथाप्यशुद्धनयेन द्रव्यक्षेत्रकालभवभाव-
पञ्चप्रकारसंसारं तिष्ठतीति संसारस्थः । “सिद्धो” व्यवहारेण स्वात्मोपल-
ब्धिलक्षणसिद्धत्वप्रतिपक्षभूतकर्मोदयेन यद्यप्यसिद्धस्तथापि निश्चयनयेनानन्तज्ञाना-
नन्तगुणस्वभावत्वात् सिद्धः । “सो” स एवं गुणविशिष्टो जीवः । “विस्ससोढ्ढ-
गई” यद्यपि व्यवहारेण चतुर्गतिजनककर्मोदयवशेनोद्धर्वाधस्तियग्गतस्वभाव-
स्तथापि निश्चयेन केवलज्ञानाद्यनन्तगुणावाप्तिलक्षणभोक्षगमनकाले विम्वसा

स्वभावेनोर्ध्वगतिश्चेति । अत्र पदखण्डनारूपेण शब्दार्थः कथितः, शुद्धाशुद्ध-
नयद्वयविभागेन नयार्थोऽप्युक्तः । इदानीं मतार्थः कथ्यते । जीवसिद्धिश्चार्वाकं
प्रति, ज्ञानदर्शनोपयोगलक्षणं नैयायिकं प्रति, अमूर्त्तजीवस्थापनं भट्टचार्वाक-
द्वयं प्रति, कर्मकर्तृत्वस्थापनं सांख्यं प्रति, स्वदेहप्रमितिस्थापनं नैयायिकमीमां-
सकसांख्यत्रयं प्रति, कर्मभोक्तृत्वव्याख्यानं वैद्वं प्रति, संसारस्थव्याख्यानं सदा-
शिवं प्रति, सिद्धत्वव्याख्यानं भट्टचार्वाकद्वयं प्रति, ऊर्ध्वगतिस्वभावकथनं
माण्डलिकग्रन्थकारं प्रति, इति मतार्थो ज्ञातव्यः । आगमार्थः पुनः “अत्या-
त्मानादिबद्धः” इत्यादि प्रसिद्ध एव । शुद्धनयाश्रितं जीवस्वरूपमुपादेयं, शेषं
च हेयम् । इति हेयोपादेयरूपेण भावार्थोऽप्यवबोद्धव्यः । एवं शब्दनयमता-
गमभावार्थो यथासम्भवं व्याख्यानकाले सर्वत्र ज्ञातव्यः । इति जीवादिमवाधि-
कारसूचनसूत्रगाथा ॥२॥

अतः परं द्वादशगाथाभिर्नवाधिकारान् विवृणोति, तत्रादौ जीवस्वरूपं कथयति ।

व्याख्या—“तिकाले चतुपाणा” कालत्रये चत्वारः प्राणा भवन्ति । ते के
“इन्द्रिय बलमात्रं आणपाणौ य” अतीन्द्रियशुद्धचैतन्यप्राणात्प्रतिशत्रुपक्षभूतः
ज्ञायोपशमिक इन्द्रियप्राणः, अनन्तवीर्यलक्षणबलप्राणादनन्तैकभागप्रमिता
मनोवचनकायबलप्राणाः, अनाद्यनन्तशुद्धचैतन्यप्राणविपरीततद्विलक्षणः सादिः
सान्तश्चायुः-प्राणः, उच्छ्वासपरावर्त्तोत्पन्नखेदरहितविशुद्धचित्प्राणाद्विपरीतसदृश
आनपानप्राणः । “ववहारा सो जीवो” इत्थंभूतैश्चतुर्भिर्द्रव्यभावप्राणैर्यथासंभवं
जीवति जीविष्यति जीवितपूर्वो वा यो व्यवहारनयात्स जीवः । द्रव्येन्द्रियादि-
द्रव्यप्राणा अनुपचरितासद्गुणव्यवहारेण, भावेन्द्रियादिः ज्ञायोपशमिकभा-
वप्राणाः पुनरशुद्धनिश्चयेन । सत्ताचैतन्यबोधादिः शुद्धभावप्राणाः निश्चयनयं-
नेति “णिञ्चयण्यदो दु चेदणा जस्स” शुद्धनिश्चयनयतः सकाशादुपादेयभूता
शुद्धचेतना यस्य स जीवः, एवं

वच्छक्त्वभवसारिच्छ, सग्गाणिरयपियराय ।

चुल्लयहंडिय पुणमडउ, नव दिट्ठंता जाय ॥ १ ॥

इति दोहककथितनवदृष्टान्तैश्चार्वाकमतानुसारिशिष्यसंवेदनार्थं जीवसिद्धिव्या-
ख्यानेन गाथा गता ॥३॥

अथ गाथात्रयपर्यन्तं ज्ञानदर्शनोपयोगद्वयं कथ्यते । तत्र प्रथमगाथायां

मुख्यवृत्त्या दर्शनोपयोगव्याख्यानं करोति । यत्र मुख्यत्वमिति वदति तत्र यथासंभवमन्यदपि विवक्षितं लभ्यत इति ज्ञातव्यम् ।

व्याख्या—“उपयोगो दुवियप्पो” उपयोगो द्विविकल्पः “दंसण णाणं च” निर्विकल्पकं दर्शनं सविकल्पकं ज्ञानं, च पुनः “दंसणं चतुधा” दर्शनं चतुर्धा भवति “चक्खुअचक्खू ओही दंसणमध केवलं णेयं” चक्षुर्दर्शनमचक्षुर्दर्शनमवधिदर्शनमथ अथो केवलदर्शनमिति विज्ञेयम् । तथाहि—आत्मा हि जगत्त्रयकालत्रयवर्तिसमस्तवस्तुसामान्यग्राहकसकलविमलकेवलदर्शनस्वभावस्तावत् पश्चादनादिकर्मबन्धाधीनः सन् चक्षुर्दर्शनावरणक्षयोपशमाद्वहिरङ्गद्रव्येन्द्रियालम्बनाच्च मूर्त्तसत्तासामान्यं निर्विकल्पकं संव्यवहारेण प्रत्यक्षमपि निश्चयेन परोक्षरूपेणैकदेशेन यत्पश्यति तच्चक्षुर्दर्शनम् । तथैव स्पर्शनरसनघ्राणश्रोत्रेन्द्रियावरणक्षयोपशमत्वात्स्वकीयस्वकीयवहिरङ्गद्रव्येन्द्रियालम्बनाच्च मूर्त्तसत्तासामान्यं विकल्पपरहितं परोक्षरूपेणैकदेशेन यत्पश्यति तदचक्षुर्दर्शनम् । तथैव च मनश्चन्द्रियावरणक्षयोपशमात्सहकारिकारणभूताष्टदलपञ्चाकारद्रव्यमनोऽवलम्बनाच्च मूर्त्तामूर्त्तसमस्तवस्तुगतसत्तासामान्यं विकल्पपरहितं परोक्षरूपेण यत्पश्यति तन्मानसमचक्षुर्दर्शनम् । स एवात्मा यदवधिदर्शनावरणक्षयोपशमान्मूर्त्तवस्तुगतसत्तासामान्यं निर्विकल्परूपेणैकदेशप्रत्यक्षेण यत्पश्यति तदवधिदर्शनम् । यत्पुनः सहजशुद्धसदानन्दैकरूपपरमात्मतत्त्वसंवित्तिप्राप्तिबलेन केवलदर्शनावरणक्षये सति मूर्त्तामूर्त्तसमस्तवस्तुगतसत्तासामान्यं विकल्पपरहितं सकलप्रत्यक्षरूपेणैकसमये पश्यति तदुपादेयभूतं चायिकं केवलदर्शनं ज्ञातव्यमिति ॥४॥

अथाष्टविकल्पं ज्ञानोपयोगं प्रतिपादयति ।

व्याख्या—“णाणं अट्टवियप्पं” ज्ञानमष्टविकल्पं भवति । “मदिसुद-ओही अण्णाण्णाणि” अत्राष्टविकल्पमध्ये मतिश्रुतावधयो मिथ्यात्वोदयवशाद्विपरीताभिनिवेशरूपाण्यज्ञानानि भवन्ति, तान्येव शुद्धात्मादितत्त्वविषये विपरीताभिनिवेशरहितत्वेन सम्यग्दृष्टिजीवस्य सम्यग्ज्ञानानि भवन्ति । “मणपज्जय केवलमवि” मनःपर्ययज्ञानं केवलज्ञानमप्येवमष्टविधं ज्ञानं भवति, “पञ्चक्खपरोक्खभेयं च” प्रत्यक्षपरोक्षभेदं च अवधिमनःपर्ययद्वयमेकदेशप्रत्यक्षं, विभङ्गावधिरपि देशप्रत्यक्षं, केवलज्ञानं सकलप्रत्यक्षं शेषचतुष्टयं परोक्षमिति । इतो विस्तारः— आत्मा हि निश्चयनयनं सकलविमलाखण्डैकप्रत्यक्षप्रतिभासमय-

केवलज्ञानरूपस्तावत् । स च व्यवहारेणानादिकर्मबन्धप्रच्छादितः सन्मतिज्ञाना-
वरणीयक्षयोपशमाद्वीर्यान्तरायक्षयोपशमाच्च बहिरङ्गपञ्चेन्द्रियमनोऽवलम्बनाच्च
मूर्त्तामूर्त्तं वस्त्वेकदेशेन विकल्पाकारेण परोक्षरूपेण सांख्यवहारिकप्रत्यक्षरूपेण
वा यज्जानाति तत्क्षयोपशमिकं मतिज्ञानम् । किञ्च छद्मस्थानां वीर्यान्तराय-
क्षयोपशमः केवलानां तु निरवशेषक्षयः ज्ञानचारित्राद्युत्पत्तौ सहकारी सर्वत्र
ज्ञातव्यः । संख्यवहारलक्षणं कथ्यते—समीचीनो व्यवहारः संख्यवहारः ।
प्रवृत्तिनिवृत्तिलक्षणः संख्यवहारो भण्यते । संख्यवहारे भवं सांख्यवहारिकं
प्रत्यक्षम् । यथा घटरूपमिदं मया दृष्टमित्यादि । तथैव श्रुतज्ञानावरणक्षयो-
पशमान्नोऽन्द्रियावलम्बनाच्च प्रकाशोपाध्यायादिवहिरङ्गसहकारिकारणाच्च मूर्त्तामूर्त्त-
वस्तुलोकालोकव्याप्तिज्ञानरूपेण यदस्पष्टं जानाति तत्परोक्षं श्रुतज्ञानं भण्यते ।
किञ्च विशेषः—शब्दात्मकं श्रुतज्ञानं परोक्षमेव तावत्, स्वर्गापवर्गादिवहि-
र्विषयपरिच्छित्तिपरिज्ञानं विकल्परूपं तदपि परोक्षं, यत्पुनरभ्यन्तरं सुखदुःख-
विकल्परूपोऽहमनन्तज्ञानादिरूपोऽहमिति वा तदीपत्परोक्षम्, यच्च निश्चयभाव-
श्रुतज्ञानं तच्च शुद्धात्माभिमुखसुखसंवित्तिस्वरूपं स्वसंवित्त्वाकारेण सविकल्प-
मपीन्द्रियमनोजनितरागादिविकल्पजालरहितत्वेन निर्विकल्पम्, अभेदनयनं
तदेवात्मशब्दवाच्यं बीतरागसम्यक्चारित्राविनाभूतं केवलज्ञानापेक्षया परोक्षमपि
संसारिणां ज्ञायिकज्ञानाभावात् क्षायोपशमिकमपि प्रत्यक्षमभिधीयते । अत्राह
शिष्यः—“आद्ये परोक्षं” मिति तत्त्वार्थसूत्रे मतिश्रुतद्वयं परोक्षं भणितं तिष्ठति
कथं प्रत्यक्षं भवतीति । परिहारमाह—तदुत्सर्गव्याख्यानम्, इदं पुन-
रपवादव्याख्यानं, यदि तदुत्सर्गव्याख्यानं न भवति तर्हि मतिज्ञानं
कथं तत्त्वार्थे परोक्षं भणितं तिष्ठति । तर्कशास्त्रे सांख्यवहारिकं प्रत्यक्षं
कथं जातम् । यथा अपवादव्याख्यानेन मतिज्ञानं परोक्षमपि प्रत्यक्षज्ञानं तथा
स्वात्माभिमुखं भावश्रुतज्ञानमपि परोक्षं सत्प्रत्यक्षं भण्यते । यदि पुनरेकान्तेन
परोक्षं भवति तर्हि सुखदुःखादिसंवेदनमपि परोक्षं प्राप्नोति, न च तथा ।
तथैव च स एवात्मा अवधिज्ञानावरणीयक्षयोपशमान्मूर्त्तं वस्तु यदेकदेशप्रत्यक्षेण
सविकल्पं जानाति तदवधिज्ञानम् । यत्पुनर्मनःपर्ययज्ञानावरणक्षयोपशमाद्वीर्यान्तरा-
यक्षयोपशमाच्च स्वकीयमनोऽवलम्बनेन परकीयमनोगतं मूर्त्तनर्गमेकदेशप्रत्यक्षं
सविकल्पं जानाति तदिह मतिज्ञानपूर्वकं मनःपर्ययज्ञानम् । तथैव तिष्ठशुद्धा-

तत्तत्त्वसम्यक्श्रद्धानुज्ञानानुचरणलक्षणैकाग्रध्यानेन केवलज्ञानावरणादिधातिचतु-
ष्टयक्षये सति यत्समुत्पद्यते तदेव समस्तद्रव्यक्षेत्रकालभावग्राहकं सर्वप्रकारो-
पादेयभूतं केवलज्ञानमिति ।

अथ ज्ञानदर्शनोपयोगद्वयव्याख्यानस्य नयविभागेनोपसंहारः कथ्यते ।

व्याख्या । “अट्ठ चट्ठ णाण दंसणं सामण्णं जीवलक्खणं भणियं”
अष्टविधं ज्ञानं चतुर्विधं दर्शनं सामान्यं जीवलक्षणं भणितम् । सामान्यमिति
कोऽर्थः संसारिजीवमुक्तजीवविवक्षा नास्ति, अथवा शुद्धाशुद्धज्ञानदर्शन-
विवक्षा नास्ति । तदपि कथमिति चेद् सामान्यलक्षणमिति वचनात्,
कस्मात्सामान्यं जीवलक्षणं भणितं “ववहारा” व्यवहारात् व्यवहारनयात् ।
अत्र केवलज्ञानदर्शनं प्रति शुद्धसद्भूतशब्दवाच्योऽनुपचरितसद्भूतव्यवहारः,
छद्मस्थज्ञानदर्शनापरिपूर्णापेक्षया पुनरशुद्धसद्भूतशब्दवाच्य उपचरितसद्भूत-
व्यवहारः, कुमतिकुश्रुतविभङ्गत्रये पुनरुपचरितासद्भूतव्यवहारः । “सुद्धणया
सुद्धं पुण दंसणं णाणं” शुद्धनिश्चयनयात्पुनः शुद्धमखण्डं केवलज्ञानदर्शनद्वयं
जीवलक्षणमिति । किञ्च ज्ञानदर्शनोपयोगविवक्षायामुपयोगशब्देन विवक्षितार्थ-
परिच्छित्तिलक्षणोऽर्थग्रहणव्यापारो गृह्यते । शुभाशुभशुद्धोपयोगत्रयविवक्षायां
पुनरुपयोगशब्देन शुभाशुभशुद्धभावनैकरूपमनुष्ठानं ज्ञातव्यमिति । अत्र
सहजशुद्धनिर्विकारपरमानन्दैकलक्षणस्य साक्षादुपादेयभूतस्याक्षयसुखस्योपा-
दानकारणत्वात्केवलज्ञानदर्शनद्वयमुपादेयमिति । एवं नैयायिकं प्रति गुणगुणि-
भेदैकान्तनिराकरणार्थमुपयोगव्याख्यानेन गाथात्रयं गतम् ॥ ६ ॥

अथामूर्त्तातीन्द्रियनिजात्मद्रव्यसंवित्तिरहितेन मूर्त्तपञ्चेन्द्रियविषयासक्तेन
च यदुपार्जितं मूर्त्तं कर्म तदुदयेन व्यवहारेण मूर्त्तोऽपि निश्चयेनामूर्त्तो जीव
इत्युपदिशति ।

व्याख्या । “वण्ण रस पच्च गंधा दो फासा अट्ठ णिच्चया जीवे णो
संति” श्वेतपीतनीलारुणकृष्णसंज्ञाः पञ्च वर्णाः; तिक्तकटुककपायाम्लमधुर-
संज्ञाः पञ्च रसाः, सुगन्धदुर्गन्धसंज्ञौ द्वौ गन्धौ, शीतोष्णस्निग्धरूक्षमृदुकर्कश-
गुल्मघुसंज्ञा अष्टौ स्पर्शाः; “णिच्चया” शुद्धनिश्चयनयात् शुद्धबुद्धैकस्वभावे
शुद्धजीवे न सन्ति । “अमुत्ति तदे” ततः कारणादमूर्त्तः, यद्यमूर्त्तस्तर्हि तस्य
कथं कर्मबन्ध इति चेत् “ववहारा मुत्ति” अनुपचरितासद्भूतव्यवहारान्मूर्त्तो

यतस्तदपि कस्मात् “बंधादो” अनन्तज्ञानाद्युपलम्बलक्षणमोक्षविलक्षणदनादि-
कर्मबन्धनादिति । तथा चोक्तं—कथंचिन्मूर्त्तमूर्त्तजीवलक्षणम्—“बंधं पडि ए यत्तं
लक्खणदो हवदि तस्स भिण्णत्तं । तम्हा अमुत्तिभावो णेगंतो होदि
जीवस्स । १ ।” अयमंत्रार्थः—यस्यैवामूर्त्तस्यात्मनः प्राप्यभावादनादिसंसारं
भ्रमितोऽयं जीवः स एवामूर्त्तो मूर्त्तपञ्चेन्द्रियविषयत्यागेन निरन्तरं ध्यातव्यः ।
इति भट्टचार्याकमतं प्रत्यमूर्त्तजीवस्थापनमुख्यत्वेन सूत्रं गतम् ॥ ७ ॥

अथ निष्क्रियामूर्त्तदङ्कोत्कीर्णज्ञायकैकस्वभावेन कर्मादिकर्तृत्वरहितोऽपि
जीवो व्यवहारादिनयविभागेन कर्त्ता भवतीति कथयति ।

व्याख्या । अत्र सूत्रे भिन्नप्रक्रमरूपव्यवहितसम्बन्धेन मध्यपदं गृहीत्वा
व्याख्यानं क्रियते । “आदा” आत्मा “पुगलकम्मादीणं कत्ता व्यवहारदो दुः”
पुद्गलकर्मादीनां कर्त्ता व्यवहारतस्तु पुनः, तथाहि मनोवचनकायव्यापारक्रिया-
रहितनिजशुद्धात्मतत्त्वभावनाशून्यः सन्ननुपचरितासद्भूतव्यवहारेण ज्ञानावरणा-
दिद्रव्यकर्मणामादिशब्देनौदारिकवैक्रियिकाहारकशरीरत्रयाहारादिपटपर्याप्तियो-
ग्यपुद्गलपिण्डरूपनोकर्मणां तथैवोपचरितासद्भूतव्यवहारेण वहिर्विषयधटपटा-
दीनां च कर्त्ता भवति । “णिञ्चयदो चेदणकम्माण” निश्चयनयतश्चेतन-
कर्मणां तद्यथा रागादिविकल्पोपाधिरहितनिष्क्रियपरमचैतन्यभावनारहितं
यदुपार्जितं रागाद्युत्पादकं कर्म तदुदये सति निष्क्रियनिर्मलस्वसंवित्तिमलभमानां
भावकर्मशब्दवाच्यरागादिविकल्परूपचेतनकर्मणामशुद्धनिश्चयेन कर्त्ता भवति ।
अशुद्धनिश्चयस्यार्थः कथ्यते—कर्म्मोपाधिसमुत्पन्नत्वादशुद्धः, तत्कालं तत्रायःपिण्ड-
वत्तन्मयत्वाच्च निश्चयः, इत्युभयमेलापकेनाशुद्धनिश्चयां भण्यते । “सुद्धगया
सुद्धभावाणं” शुभाशुभयोगत्रयव्यापाररहितेन शुद्धयुक्तैकस्वभावेन यदा
परिणमति तदानन्तज्ञानसुखादिशुद्धभावानां छद्मस्थावस्थायां भावनारूपेण
विवर्तितैकदेशशुद्धनिश्चयेन कर्त्ता, मुक्तावस्थायां तु शुद्धनयनेति । किन्तु
शुद्धाशुद्धभावानां परिणममानानामेव कर्तृत्वं ज्ञातव्यम्, न च हन्तादिव्यापार-
रूपाणामिति । यतो हि नित्यनिरञ्जननिष्क्रियनिजान्तरूपभावनागरहितन्य
कर्मादिकर्तृत्वं व्याख्यातम्, ततस्तत्रैव निजशुद्धात्मनि भावना कर्त्तव्या । एवं
सांख्यमतं प्रत्येकान्ताकर्तृत्वनिराकरणमुख्यत्वेन गाथा गता ॥ ८ ॥

अथ यद्यपि शुद्धनयेन निर्विकारपरमाह्लादैकलक्षणसुखामृतस्य भोक्ता तथाप्यशुद्धनयेन सांसारिकसुखदुःखस्यापि भोक्तात्मा भवतीत्याख्याति ।

व्याख्या । “व्यवहारा सुहृदुक्खं पुगलकम्मफलं पभुंजेदि” व्यवहारात्सुखदुःखरूपं पुद्गलकर्मफलं प्रभुङ्क्ते । स कः कर्त्ता “आदा” आत्मा “णिच्चयण-यदो चेदणभावं आदस्स” निश्चयनयतश्चेतनभावं भुङ्क्ते “खु” स्फुटं कस्य सम्बन्धिनमात्मनः स्वस्येति । तद्यथा—आत्मा हि निजशुद्धात्मसंवित्तिसमुद्भूत-पारमार्थिकसुखसुधारसभोजनमलभमान उपचरितासङ्घतव्यवहारेणोपनिष्टपञ्चेन्द्रियविषयजनितसुखदुःखं भुङ्क्ते तथैवानुपचरितासङ्घतव्यवहारेणाभ्यन्तरं सुखदुःखजनकं द्रव्यकर्मरूपं सातासातोदयं भुङ्क्ते । स एवाशुद्धनिश्चयनयेन हर्षविपादरूपं सुखदुःखं च भुङ्क्ते । शुद्धनिश्चयनयेन तु परमात्मस्वभावसम्यग्-श्रद्धानज्ञानानुष्ठानोत्पन्नसदानन्दैकलक्षणं सुखामृतं भुङ्क्ते इति । अत्र यस्यैव स्वाभाविकसुखामृतस्य भोजनाभावादिन्द्रियसुखं भुञ्जानः सन् संसारे परिभ्रमति तदेवातीन्द्रियसुखं सर्वप्रकारेणोपादेयमित्यभिप्रायः । एवं कर्त्ता कर्मफलं न भुङ्क्ते इति बौद्धमतनिषेधार्थं भोक्तृत्वव्याख्यानरूपेण सूत्रं गतम् ॥ ६ ॥

अथ निश्चयेन लोकप्रमितासंख्येयप्रदेशमात्रोपि व्यवहारेण देहमात्रो जीव इत्यावेदयति ।

व्याख्या । “अणुगुरुदेहप्रमाणो” निश्चयेन स्वदेहाद्विन्नस्य केवलज्ञानाद्यनन्तगुणाराशेरभिन्नस्य निजशुद्धात्मस्वरूपस्योपलब्धेरभावात्तथैव देहममत्वमूलभूताहारभयमैशुनपरिग्रहसंज्ञाप्रभृतिसमस्तारागादिविभावानामासक्तिसद्भावाच्च यदुपार्जितं शरीरनामकर्म तदुदये मति अणुगुरुदेहप्रमाणो भवति । स कः कर्त्ता “चेदा” चेतयिता जीवः । कस्मात् “उवसंहारप्पसप्पदो” उपसंहारप्रसर्पतः शरीरनामकर्मजनितविस्तारोपसंहारधर्माभ्यामित्यर्थः । कोऽत्र दृष्टान्तः, यथा प्रदीपो महद्भाजनप्रच्छादितस्तद्भाजनान्तरं सर्वं प्रकाशयति लघुभाजनप्रच्छादितस्तद्भाजनान्तरं प्रकाशयति । पुनरपि कस्मात् “असमुद्घादो” असमुद्घातान् वेदनाक्रपायविक्रियामरणान्तिकतैजसाहारककंवलिसंज्ञसप्रसमुद्घातवर्जनान् । तथा चोक्तं सप्तसमुद्घातलक्षणम्—“वेयणकमायवेओव्वियमारणांतिओ समुद्घादो । तेजाहारो छट्ठो सत्तमउ केवलीणं तु । १ ।” तद्यथा “मूलशरीरमच्छेदय उत्तरदेहस्य जीवपिण्डम् । शिगमणं देहादो हवदि समुद्घादयं गाम ॥ १ ॥”

तीव्रवेदनानुभवान्मूलशरीरमत्यक्त्वा आत्मप्रदेशानां बहिर्निर्गमनमिति वेदना-
समुद्घातः । १ । तीव्रकषायोदयान्मूलशरीरमत्यक्त्वा परस्य धातार्थमात्मप्रदेशानां
बहिर्गमनमिति कषायसमुद्घातः । २ । मूलशरीरमपरित्यज्य किमपि विकर्तुं मा-
त्मप्रदेशानां बहिर्गमनमिति विक्रियासमुद्घातः । ३ । मरणान्तसमये मूलशरीर-
मपरित्यज्य यत्र कुत्रचिद्ब्रह्मायुस्तत्प्रदेशं स्फुटितुमात्मप्रदेशानां बहिर्गमनमिति
मरणान्तिकसमुद्घातः । ४ । स्वस्य मनोनिष्ठजनकं किञ्चित्कारणान्तरमवलोक्य
समुत्पन्नक्रोधस्य संयमनिधानस्य महामुनेर्मूलशरीरमत्यज्य सिन्दूरपुञ्जप्रभो
दीर्घत्वेन द्वादशयोजनप्रमाणः सूच्यंगुलसङ्ख्येयभागमूलविस्तारो नवयोजनाप्र-
विस्तारः काहलाकृतिपुरुषो वामस्कन्धान्निर्गत्य वामप्रदक्षिणेन हृदये निहितं
विरुद्धं वस्तु भस्मसात्कृत्य तेनैव संयमिना सह स च भस्म व्रजति द्वीपायनवत्,
असावशुभस्तेजःसमुद्घातः, लोकं व्याधिदुर्भिक्षादिपोडितमवलोक्य समुत्पन्न-
कृपस्य परमसंयमनिधानस्य महर्षेर्मूलशरीरमत्यज्य शुभ्राकृतिः प्रागुक्तदेहप्रमाणः
पुरुषो दक्षिणप्रदक्षिणेन व्याधिदुर्भिक्षादिकं स्फोटयित्वा पुनरपि स्वस्थानं
प्रविशति, असौ शुभरूपस्तेजःसमुद्घातः । ५ । समुत्पन्नपदपदार्थभ्रान्तेः परमद्विसं-
पन्नस्य महर्षेर्मूलशरीरमत्यज्य शुद्धस्फटिकाकृतिरेकहस्तप्रमाणः पुरुषो मस्तकम-
ध्यान्निर्गत्य यत्र कुत्रचिदन्तर्मुहूर्तमध्ये केवलज्ञानिनं पश्यति तद्दर्शनाच्च त्वाश्रयस्य
मुनेः पदपदार्थनिश्चयं समुत्पाद्य पुनः स्वस्थाने प्रविशति, असावाहारसमुद्घातः । ६ ।
सप्तमः केवलितनां दण्डकपाटप्रतरपूरणः सोऽयं केवलिसमुद्घातः । ७ । नयविभागः
कथ्यते । “ववहारा” अनुपचरितासद्भूतव्यवहारनयान् “णिञ्चयण्यदेः
असंखदेसो वा” निश्चयनयतो लोकाकाशप्रमितसंख्येयप्रदेशप्रमाणः वा शब्देन
तु स्वसंवित्तिसमुत्पन्नकेवलज्ञानोत्पत्तिप्रस्तावे ज्ञानापेक्षया व्यवहारनयेन लोका-
लोकव्यापकः न च प्रदेशापेक्षया नैयायिकमीमांसकसांख्यमतवत् । तथैव
पञ्चेन्द्रियमनोविषयविकल्परहितसमाधिकाले स्वसंवेदनलक्षणबोधस्तज्ञावेऽपि
बहिर्विषयेन्द्रियबोधाभावाज्जडः न च सर्वथा सांख्यमतवत् । तथा रागादिविभाव-
परिणामापेक्षया शून्योऽपि भवति न चानन्तज्ञानाद्यपेक्षया बौद्धमतवत् । किञ्च
अणुमात्रशरीरशब्देनात्र उत्सेधघनांगुलासंग्येयभागप्रमितं लब्धव्यपूर्णमृत्तमनिर्ग-
दशरीरं प्राकृतं न च पुद्गलपरमाणुः । गुरुशरीरशब्देन च योजनमहत्परिमाणं
महामल्लशरीरं मध्यमावगाहेन मध्यमशरीरमिति च । इदमत्र तात्पर्यं—देहम-

मत्वनिमित्तेन देहं गृहीत्वा संसारे परिभ्रमति तेन कारणेन देहादिममत्वं त्यक्त्वा निर्मोहनिजशुद्धात्मनि भावना कर्त्तव्येति । एवं स्वदेहमात्रव्याख्यानेन गाथा गता ॥ १० ॥

अतः परं गाथात्रयेण नयविभागेन संसारिजीवस्वरूपं तदवसाने शुद्धजीव-स्वरूपं च कथयति । तद्यथा—

व्याख्या । “होति” इत्यादिव्याख्यानं क्रियते । “होति” अतीन्द्रिया-मूर्त्तिनिजपरमात्मस्वभावानुभूतिजनितसुखामृतसरस्वभावमलभमानास्तुच्छमपीन्द्रियसुखमभिलपन्ति ह्यद्यस्याः, तदासक्ताः सन्त एकेन्द्रियादिजीवानां घातं कुर्वन्ति तेनोपार्जितं यत्प्रसथावरनामकर्म तदुदयेन जीवा भवन्ति । कथंभूता भवन्ति “पुढविजलतेउवाऊवण्णफदी विविहथावरे इंदी” पृथिव्यग्नेजोवायुवनस्पतयः कतिसंख्योपेता विविधा आगमकथितस्वकीयस्वकीयान्तर्भेदेर्वहुविधाः स्थावरनामक-र्मोदयेन स्थावरा एकेन्द्रियजातिनामकर्मोदयेन स्पर्शनेन्द्रिययुक्ता एकेन्द्रिया न केवलमित्यंभूताः स्थावरा भवन्ति । “विगतिगचदुपंचक्खा तसजीवा” द्वित्रिचतुः-पञ्चाक्षान्नसनामकर्मोदयेन त्रसजीवा भवन्ति । ते च कथंभूताः “संखादी” शङ्खादयः स्पर्शनरसनेन्द्रियद्वययुक्ताः शङ्खशुक्तिक्रिम्यादयो द्वीन्द्रियाः, स्पर्शनरस-नघ्राणेन्द्रिययुक्ताः कुन्थुपिपीलिकायूकामत्कुणादयस्त्रीन्द्रियाः, स्पर्शनरसनघ्राण-चक्षुरिन्द्रियचतुष्टययुक्ता दंशमशकमक्षिकाभ्रमरादयश्चतुरिन्द्रियाः, स्पर्शनरसन-घ्राणचक्षुःश्रोत्रेन्द्रियपञ्चयुक्ता मनुष्यादयः पञ्चेन्द्रिया इति । अयमत्रार्थः—विशु-द्धज्ञानदर्शनस्वभावनिजपरमात्मस्वरूपभावनोत्पन्नपारमार्थिकसुखमलभमाना इन्द्रियसुखासक्ता एकेन्द्रियादिजीवानां वधं कृत्वा त्रसस्थावरा भवन्तीत्युक्तं पूर्वं तस्मात्त्रसस्थावरोत्पत्तिविनाशार्थं तत्रैव परमात्मनि भावना कर्त्तव्येति ॥११॥

तदेव त्रसस्थावरत्वं चतुर्दशजीवसमासरूपेण व्यक्तीकरोति ।

व्याख्या—“समणा अमणा” समस्तशुभाशुभविकल्पातीतपरमात्मद्रव्य-विलक्षणं नानाविकल्पजालरूपं मनो भण्यते तेन सह ये वर्तन्ते ते समनस्काः, तद्विपरीता अमनस्का असंज्ञिनः “णेया” ज्ञेया ज्ञातव्याः । “पंचेदिय” ते संज्ञिनस्तथैवासंज्ञिनश्च पञ्चेन्द्रियाः । एवं संज्ञ्यसंज्ञिपञ्चेन्द्रियास्तियश्च एव, नारकमनुष्यदेवाः संज्ञिपञ्चेन्द्रिया एव । “णिम्मणा परं सज्जे” निर्मनस्काः पञ्चेन्द्रियात्सकाशादपरं सर्वे द्वित्रिचतुरिन्द्रियाः “वादरसुहमे इंदी” वादरसूक्ष्मा

एकेन्द्रियास्तेऽपि यदष्टपत्रपद्माकारं द्रव्यमनस्तदाधारेण शिचालापोपदेशादिप्रा-
हकं भावमनश्चेति तदुभयाभावादसंज्ञिन एव । “सर्वे पञ्चत्त इदरा य” एव-
मुक्तप्रकारेण संज्ञ्यसंज्ञिरूपेण पञ्चेन्द्रियद्वयं द्वित्रिचतुरिन्द्रियरूपेण विकलेन्द्रिय-
त्रयं वादरसूक्ष्मरूपेणैकेन्द्रियद्वयं चेति सप्तभेदाः । “आहारसरीरिन्द्रिय पञ्चत्ती
आणपाणभासमणाः । चत्तारिपंचछप्पियइंदियवियलसण्णिसण्णीणं ।” १ ।
इति गाथाकथितक्रमेण ते सर्वे प्रत्येकं स्वकीयस्वकीयपर्याप्तिसंभवात्सप्त
पर्याप्ताः सप्तापर्याप्ताश्च भवन्ति । एवं चतुर्दशजीवसमासा ज्ञातव्यास्तेषां च
“इंदियकाया ऊणिय पुण्णापुण्णे सुपुण्णगे आणा । वेइंदियादि पुण्णे सुवचि-
मणोसण्णि पुण्णेय । १ । दस सण्णीणां पाणा सेसे गूणंति मण्णवे ऊणा ।
पञ्चत्ते मिदरेसु पसत्तडुगे सेसगे गूणां । २ ।” इति गाथाद्वयकथितक्रमेण यथा-
संभवमिन्द्रियादिदशप्राणाश्च विज्ञेयाः । अत्रैतेभ्यो भिन्नं निजशुद्धात्मतत्त्वमुपा-
देयमिति भावार्थः ॥ १२ ॥

अथ शुद्धपारिणामिकं परमभावग्राहकेण शुद्धद्रव्याधिकनयेन शुद्धबुद्धैक-
स्वभावा अपि जीवाः पश्चादशुद्धनयेन चतुर्दशमार्गणास्थानचतुर्दशगुणस्थान-
सहिता भवन्तीति प्रतिपादयति ।

व्याख्या । “मग्गणगुणठाणेहि य हवंति तह विण्णेया” यथा पूर्वसूत्रो-
दितचतुर्दशजीवसमासैर्भवन्ति मार्गणागुणस्थानैश्च तथा भवन्ति संभवन्तीति
विज्ञेया ज्ञातव्याः । कतिसंख्योपेतैः “चउदसहि” प्रत्येकं चतुर्दशभिः ।
कस्मात् “अशुद्धणया” अशुद्धनयात् सकाशात् । इत्थंभूताः के भवन्ति ।
“संसारी” सांसारिजीवाः । “सर्वे सुद्धा तु सुद्धणया” त एव सर्वे संसा-
रिणः शुद्धाः सहजशुद्धज्ञायकैकस्वभावाः । कस्मात् शुद्धनयात् शुद्धनिश्चय-
नयादिति । अथागमप्रसिद्धगाथाद्वयेन गुणस्थाननामानि कथयति । “मिच्छो
सासणमिस्सो अविरदसम्मोय देसविरदोय । विरयापमत्त इपरो अपुच्च अणियट्ठि
सुहमोय । उवसंतखीणमोहो सजोगकेवल्लिजिणो अजोगी य । चउदम-
गुणठाणाणे य कमेण सिद्धाय गायव्वा ।” इदानीं तेषामेव गुणस्थानानां
प्रत्येकं संचेपलक्षणं कथ्यते । तथाहि—सहजशुद्धकैवल्यज्ञानदर्शनरूपादण्डैक-
प्रत्यक्षप्रतिभासमयनिजपरमात्मप्रभृतिपटुद्रव्यपञ्चास्तिकायमन्त्रतन्त्रनवपदार्थेषु भूत-
त्रयादिष्वविंशतिमलरहितं वीतरागसर्वज्ञप्रज्ञातनयविभागं यन्म श्रद्धां नान्ति

स मिथ्यादृष्टिर्भवति । १ । पापाणरेखासदृशानन्तानुबन्धिक्रोधमानमायालोभान्यत-
रोदयेन प्रथममौपशमिकसम्यक्त्वात्पतितो मिथ्यात्वं नाद्यापि गच्छतीत्यन्तराल-
वर्ती सासादनः । २ । निजशुद्धात्मादितत्त्वं वीतरागसर्वज्ञप्रणीतं परप्रणीतं च मन्यते
यः स दर्शनमोहनीयभेदमिश्रकर्मोदयेन दधिगुडमिश्रभाववत् मिश्रगुणस्थान-
वर्ती भवति । ३ । अथ मतं—येन कोनाप्येकेन मम देवेन प्रयोजनं तथा सर्वे देवा
वन्दनीया न च निन्दनीया इत्यादिवैनयिकमिथ्यादृष्टिः संशयमिथ्यादृष्टिर्वा
तथा मन्यते, तेन सह सम्यग्मिथ्यादृष्टेः को विशेष इति, अत्र परिहारः—“स
सर्वदेवेषु सर्वसमयेषु च भक्तिपरिणामेन येन कोनाप्येकेन मम पुण्यं भविष्य-
तीति मत्वा संशयरूपेण भक्तिं कुरुते निश्चयो नास्ति । मिश्रस्य पुनरुभयत्र
निश्चयोऽस्तीति विशेषः । स्वाभाविकानन्तज्ञानाद्यनन्तगुणाधारभूतं निजपरमात्म-
द्रव्यमुपादेयम्, इन्द्रियसुखादिपरद्रव्यं हि हेयमित्यर्हत्सर्वज्ञप्रणीतनिश्चयव्यव-
हारनयसाध्यसाधकभावेन मन्यते परं किन्तु भूमिरेखादिसदृशक्रोधादिद्वितीय-
कपायादयेन मारणनिमित्तं तलवरगृहीततत्स्करवदात्मनिन्दादिसहितः सन्निन्दि-
यसुखमनुभवतीत्यविरतसम्यग्दृष्टेर्लक्षणम् । ४ । यः पूर्वोक्तप्रकारेण सम्यग्दृष्टिः सन्
भूमिरेखादिसमानक्रोधादिद्वितीयकपायादयाभावे सत्यभ्यन्तरं निश्चयनयनैकदेश-
रागादिरहितस्वाभाविकसुखानुभूतिलक्षणेषु वहिर्विषयं पुनरेकदेशहिंसानृतास्तं-
यात्रह्यपरिग्रहनिवृत्तिलक्षणेषु “दंसणवयसामाइयोसहसच्चित्तराइभत्तेय । वंभा-
रंभपरिगह अणुमण उडिदु देशविरदेदे ।” इति गाथाकथितैकादशनिल-
येषु वर्तन्ते स पञ्चमगुणस्थानवर्ती श्रावको भवति । ५ । स एव सदृष्टिधूर्लि-
रेखादिसदृशक्रोधादिवृतीयकपायादयाभावे सत्यभ्यन्तरं निश्चयनयेन रागाद्युपा-
धिरहितस्वशुद्धात्मसंवित्समुत्पन्नसुखामृतानुभवलक्षणेषु वहिर्विषयेषु पुनः
सामस्येन हिंसानृतस्तेयत्रह्यपरिग्रहनिवृत्तिलक्षणेषु च पञ्चमहात्रतेषु वर्तन्ते यदा
तदा दुःस्वप्नादिव्यक्ताव्यक्तप्रमादसहितोऽपि षष्ठगुणस्थानवर्ती प्रमत्तसंयतो
भवति । ६ । स एव जलरेखादिसदृशसंज्वलनकपायमन्दोदये सति निष्प्रमाद-
शुद्धात्मसंवित्समलजनकव्यक्ताव्यक्तप्रमादरहितः सन्सप्तगुणस्थानवर्ती अप्र-
मत्तसंयतो भवति । ७ । स एवातीतसंज्वलनकपायमन्दोदये सत्यपूर्वपरमाह्ला-
दैकसुखानुभूतिलक्षणापूर्वकरणोपशमकक्षपकसंज्ञोऽष्टमगुणस्थानवर्ती भवति
। ८ । दृष्टश्रुतानुभूतभागाकाङ्क्षादिरूपसमस्तसङ्कल्पविकल्परहितनिजनिश्चलपर-

मात्मतरवैकाग्रध्यानपरिणामेन कृत्वा येषां जीवानामेकसमये ये परस्परं पृथ-
 क्तुं नायान्ति ते वर्णसंस्थानादिभेदेऽप्यनिवृत्तिकरणौपशमिकक्षपकसंज्ञा द्विती-
 यकपायाद्येकविंशतिभेदभिन्नचारित्रमोहप्रकृतीनामुपशमक्षपणसमर्था नवमगुण-
 स्थानवर्त्तिनो भवन्ति । ६ । सूक्ष्मपरमात्मतत्त्वभावनावलेन सूक्ष्मछिष्टगतलोभ-
 कषायस्योपशमकाः क्षपकाश्च दशमगुणस्थानवर्त्तिनो भवन्ति । १० । परमोपश-
 ममूर्त्तिनिजात्मस्वभावसंवित्तिवलेन सकलोपशान्तमोहा एकादशगुणस्थानवर्त्तिनो
 भवन्ति । ११ । उपशमश्रेणिविलक्षणेन क्षपकश्रेणिमार्गेण निष्कपायशुद्धात्म-
 भावनावलेन क्षीणकपाया द्वादशगुणस्थानवर्त्तिनो भवन्ति । १२ । मोहक्षपण-
 नन्तरमन्तमुर्द्ध्वकालं स्वशुद्धात्मसंवित्तिलक्षणैकत्ववितर्कविचारद्वितीयशुद्ध्याने
 स्थित्वा तदन्यसमये ज्ञानावरणदर्शनावरणान्तरायत्रयं युगपदेकसमयेन निर्मूल्य
 मेघपञ्जरविनिर्गतदिनकर इव सकलविमलकेवलज्ञानकिरणैर्लोकालोकप्रकाश-
 काख्योदशगुणस्थानवर्त्तिनो जिनभास्करा भवन्ति । १३ । मनोवचनकायवर्ग-
 णालम्बनकर्मादाननिमित्तात्मप्रदेशपरिस्पन्दलक्षणयोगरहिताश्चतुर्दशगुणस्थानव-
 र्त्तिनोऽयोगिजिना भवन्ति । १४ । ततश्च निश्चयरत्नत्रयात्मकारणभूतसमय-
 सारसंज्ञेन परमयथाख्यातचारित्र्येण चतुर्दशगुणस्थानातीताः ज्ञानावरणद्यष्टकर्म-
 रहिताः सम्यक्त्वाद्यष्टगुणान्तर्भूतनिर्नामगोत्राद्यनन्तगुणाः सिद्धा भवन्ति ।
 अत्राह शिष्यः—केवलज्ञानोत्पत्तौ मोक्षकारणभूतरत्नत्रयपरिपूर्णतायां सत्यां
 तस्मिन्नेव क्षणे मोक्षेण भाव्यं सयोग्य-योगिजिनगुणस्थानद्वयं कालो
 नास्तीति । परिहारमाह—यथाख्यातचारित्र्यं जातं परं किन्तु
 परमयथाख्यातं नास्ति । अत्र दृष्टान्तः । यथा चौरव्यापाराभावेऽपि
 पुरुषस्य चौरसंसर्गो दोषं जनयति तथा चारित्र्यविनाशकचारित्र्यमोहोदयाभा-
 वेऽपि सयोगिकैवल्यिनां निश्चियशुद्धात्माचरणविलक्षणे योगत्रयव्यापारधारित्र-
 मलं जनयति, योगत्रयगते पुनरयोगिजिने चरमसमयं विहाय शेषायातिकर्म-
 तीव्रोदयधारित्र्यमलं जनयति, चरमसमये तु मन्दोदयं सति चारित्र्यमलाभा-
 वान्मोक्षं गच्छति । इतिचतुर्दशगुणस्थानव्याख्यानं गतम् ।

इदानीं मार्गणाः कथ्यन्ते । “गइंदिद्यं च काचं जोग वेण कनाय खारं य ।
 संयम दंसण लेस्सा भविस्सा सम्मत्तसण्णि आहारं ।” इति गाथाकथितक्रमेण गन्धा-
 दिचतुर्दशमार्गणा ज्ञातव्याः । तद्यथा—स्वात्मोपलब्धिनिष्ठिविलक्षणा नारकानिर्य-

झुनुष्यदेवगतिभेदेन चतुर्विधा गतिमार्गणा भवति । १ । अतीन्द्रियशुद्धात्मतत्त्व-
 प्रतिपक्षभूता ह्येकद्वित्रिचतुःपञ्चेन्द्रियभेदेन पञ्चप्रकारेन्द्रियमार्गणा । २ ।
 अशरीरात्मतत्त्वविसृष्टी पृथिव्यप्तेजोवायुवनस्पतित्रसकायभेदेन षड्भेदा काय-
 मार्गणा । ३ । निर्व्यापारशुद्धात्मपदार्थविलक्षणमनोवचनकाययोगभेदेन त्रिधा
 योगमार्गणा, अथवा विस्तरेण सत्यासत्योभयानुभयभेदेन चतुर्विधो मनोयोगो
 वचनयोगश्च, औदारिकौदारिकमिश्रवैक्रियिकवैक्रियिकमिश्राहारकाहारकमिश्रका-
 र्मणकायभेदेन सप्तविधो काययोगश्चेति समुदायेन पञ्चदशविधा वा योगमार्गणा
 । ४ । वेदोदयोद्भवागादिदोषरहितपरमात्मद्रव्याद्विज्ञा स्त्रीपुंनपुंसकभेदेन त्रिधा
 वेदमार्गणा । ५ । निष्कपायशुद्धात्मस्वभावप्रतिकूलक्रोधलोभमायामानभेदेन
 चतुर्विधा कपायमार्गणा, विस्तरेण कपायनोकपायभेदेन पञ्चविंशतिविधा वा
 । ६ । मत्यादिसंज्ञापञ्चकं कुमत्याद्यज्ञानत्रयं चेत्यष्टविधा ज्ञानमार्गणा । ७ ।
 सामायिकच्छेदोपस्थापनपरिहारविशुद्धिसूक्ष्मसांपरायणयाख्यातभेदेन चारित्रं
 पञ्चविधम्, संयमासंयमस्तथैवासंयमश्चेति प्रतिपक्षद्वयेन सह सप्तप्रकारा
 संयममार्गणा । ८ । चक्षुरचक्षुरवधिकैवलदर्शनभेदेन चतुर्विधा दर्शनमार्गणा
 । ९ । कपायोदयरश्मितयोगप्रवृत्तिसहशपरमात्मद्रव्यप्रतिपत्तिनी कृष्णनील-
 कापोततेजः-पद्मशुक्लभेदेन षड्विधा लेश्यामार्गणा । १० । भव्याभव्यभेदेन
 द्विविधा भव्यमार्गणा । ११ । अत्राह शिष्यः शुद्धपारिणामिकपरमभावरू-
 पशुद्धनिश्चयेन गुणस्थानमार्गणास्थानरहिता जीवा इत्युक्तं पूर्वम्, इदानीं पुन-
 र्भव्याभव्यरूपेण मार्गणामध्येऽपि पारिणामिकभावो भणित इति पूर्वापरवि-
 रोधः । अत्र—परिहारमाह—पूर्वं शुद्धपारिणामिकभावापेक्षया गुणस्थान-
 मार्गणानिषेधः कृतः, इदानीं पुनर्भव्याभव्यत्वद्रव्यमशुद्धपारिणामिकभावरूपं
 मार्गणामध्येऽपि घटते । ननु—शुद्धाशुद्धभेदेन पारिणामिकभावो द्विविधो नास्ति
 किन्तु शुद्ध एव । नैवं—यद्यपि सामान्यरूपेणोत्सर्गव्याख्यानेन शुद्धपारिणा-
 मिकभावः कथ्यते तथाप्यपवादव्याख्यानेनाशुद्धपारिणामिकभावोऽप्यस्ति ।
 तथाहि—“जीवभव्याभव्यत्वानि च” इति तत्त्वार्थसूत्रे त्रिधा पारिणामिक-
 भावो भणितः, तत्र—शुद्धचैतन्यरूपं जीवत्वमविनश्वरत्वेन शुद्धद्रव्याश्रितत्वाच्छु-
 द्धद्रव्यार्थिकसंज्ञः शुद्धपारिणामिकभावो भण्यते, यत्पुनः कर्मजनितदशप्राण-
 रूपं जीवत्वं, भव्यत्वम्, अभव्यत्वं चेति त्रयं, तद्विनश्वरत्वेन पर्यायाश्रितत्वात्प-

र्याथार्थिकसंज्ञस्त्वशुद्धपारिणामिकभाव उच्यते । अशुद्धत्वं कथमिति चेत्—यद्य-
प्येतदशुद्धपारिणामिकत्रयं व्यवहारेण संसारिजीवेऽस्ति तथापि “सर्व्वे सुद्धा हु
सुद्धण्या” इति वचनाच्छुद्धनिश्चयेन नास्ति त्रयं, मुक्तजीवे पुनः सर्व्वधैव नास्ति,
इति हेतोरशुद्धत्वं भण्यते । तत्र शुद्धाशुद्धपारिणामिकमध्ये शुद्धपारिणामिकभावो
ध्यानकाले ध्येयरूपो भवति ध्यानरूपो न भवति, कस्मात् ? ध्यानपर्यायस्य विन-
श्वरत्वात्, शुद्धपारिणामिकस्तु द्रव्यरूपत्वादविनश्वरः, इति भावार्थः । औपश-
मिकज्ञापोपशमिकज्ञायिकसम्यक्त्वभेदेन त्रिधा सम्यक्त्वमार्गणा मिथ्यादृष्टि-
सासादनमिश्रसंज्ञविपक्षत्रयभेदेन सह षड्विधा ज्ञातव्या । १२ । संज्ञित्वासंज्ञि-
त्वविसदृशपरमात्मस्वरूपाद्भिन्ना संज्ञ्यसंज्ञिभेदेन द्विधा संज्ञिमार्गणा । १३ ।
आहारकानाहारकजीवभेदेनाहारकमार्गणापि द्विधा । १४ । इति चतुर्दशमार्गणा-
स्वरूपं ज्ञातव्यम् । एवं “पुढविजलतेऽ वाऊ” इत्यादिगाथाद्वयेन, तृतीयगाथा-
पादत्रयेण च “गुणजीवापज्जती याणासण्णायमग्गणा उया । उवओगो विच
कमसो वीसं तु परवणा भणिया ।” इति गाथाप्रभृतिकथितस्वरूपं धवल-
जयधवलमहाधवलप्रबन्धाभिधानसिद्धान्तत्रयबीजपदं सूचितम् । “सर्व्वे सुद्धा
हु सुद्धण्या” । इति शुद्धात्मतत्त्वप्रकाशकं तृतीयगाथाचतुर्थपादेन पञ्चान्ति-
कायप्रवचनसारसमयसाराभिधानप्राभृतत्रयस्यापि बीजपदं सूचितमिति । अत्र
गुणस्थानमार्गणादिमध्ये केवलज्ञानदर्शनद्वयं ज्ञायिकसम्यक्त्वमनाहारकशुद्धात्म-
स्वरूपं च साक्षादुपादेयं, यत्पुनश्च शुद्धात्मसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुचरणलक्षणं
कारणसमयसारस्वरूपं तत्तत्सर्व्वोपादेयभूतस्य विवर्त्तितकदेशशुद्धनयनं साधक-
त्वात्पारम्पर्य्येणोपादेयं, शेषं तु हेयमिति । यथाध्यात्मग्रन्थस्य बीजपदभूतं शुद्धा-
त्मस्वरूपमुक्तं तत्पुनरुपादेयमेव । अनेन प्रकारेण जीवाधिकारमध्ये शुद्धाशुद्ध-
जीवकथनमुख्यत्वेन सप्तमस्थले गाथात्रयं गतम् ॥ १३ ॥

अधेदानीं गाथापूर्वार्द्धेन सिद्धस्वरूपमुत्तरार्द्धेन पुनरुध्वंगतिस्वभावं च
कथयति ।

व्याख्या । सिद्धाः सिद्धा भवन्तीति क्रियाध्याहारः । किंविशिष्टाः “निष्कन्ता
षट्ठगुणा किचूणा चरमदेहदे” निष्कर्मणिऽगुणाः किञ्चिद्वृत्ताभरमदेहनः
सकाशादिति सूत्रपूर्वार्द्धेन सिद्धस्वरूपमुक्तम् । ऊर्ध्वगमनं कथ्यते “लोपणादिना
शिधा उप्पादवयेह संजुत्ता” ते च सिद्धा लोकाप्रविता निव्या इत्यादिव्य-

याभ्यां संयुक्ताः । अतो विस्तरः । कर्मारिविध्वंसकस्वशुद्धात्मसंवित्तिबलेन ज्ञानावरणादिमूलोत्तरगतसमस्तकर्मप्रकृतिविनाशकत्वादष्टकर्मरहिताः “सम्मत्त-
 णाणदंसणवीरियसुहुमं तहेव अवगहणं । अगुरुलहुअवावाहं अठ्ठगुणा हुंति
 सिद्धाणं ।” इति गाथाकथितक्रमेण तेषामष्टकर्मरहितानामष्टगुणाः कथ्यन्ते ।
 तथाहि केवलज्ञानादिगुणास्पदनिजशुद्धात्मैवोपादेय इति रुचिररूपं निश्चयसम्य-
 कत्वं यत्पूर्वं तपश्चरणावस्थायां भावितं तस्य फलभूतं समस्तजीवादितत्त्वविषये
 विपरीताभिनिवेशरहितपरिणतिरूपं परमज्ञायिकसम्यक्त्वं भण्यते । पूर्वं छद्म-
 स्थावस्थायां भावितस्य निर्विकारस्वसंवेदनज्ञानस्य फलभूतं युगपल्लोकालोक-
 समस्तवस्तुगतविशेषपरिच्छेदकं केवलज्ञानम् । निर्विकल्पस्वशुद्धात्मसत्तावलोक-
 नरूपं यत्पूर्वं दर्शनं भावितं तस्यैव फलभूतं युगपल्लोकालोकसमस्तवस्तुगत-
 सामान्यग्राहकं केवलदर्शनम् । कस्मिंश्चित्स्वरूपचलनकारणे जाते सति धोर-
 परीपहोपसर्गादौ निजनिरञ्जनपरमात्मध्याने पूर्वं धैर्यमवलम्बितं तस्यैव फल-
 भूतमनन्तपदार्थपरिच्छित्तिविषये खेदरहितत्वमनन्तवीर्यम् । सूक्ष्मातीन्द्रिय-
 केवलज्ञानविषयत्वात्सिद्धस्वरूपस्य सूक्ष्मत्वं भण्यते । एकदीपप्रकाशे नानादीप-
 प्रकाशवदेकसिद्धच्छेत्रे सङ्करव्यतिकरदोषपरिहारेणानन्तसिद्धावकाशदानसामर्थ्य-
 मवगाहनगुणो भण्यते । यदि सर्वथा गुरुत्वं भवति तदा लोहपिण्डवदधः-
 पतनं, यदि च सर्वथा लघुत्वं भवति तदा वाताहतार्कतूलवत्सर्वदेव भ्रमणमेव
 स्यान्न च तथा तस्मादगुरुलघुत्वगुणोऽभिधीयते । सहजशुद्धस्वरूपानुभवसमु-
 त्पन्नरागादिविभावरोहितसुखामृतस्य यदेकदेशसंवेदनं कृतं पूर्वं तस्यैव फलभूत-
 मन्यावाधमनन्तसुखं भण्यते । इति मध्यमरुचिशिष्यापेक्षया सम्यक्त्वादिगुणा-
 ष्टकं भणितम् । मध्यमरुचिशिष्यं प्रति पुनर्विशेषभेदनयेन निर्गतित्वं, निरि-
 न्द्रियत्वं, निष्कायत्वं, निर्योगत्वं, निर्वेदत्वं, निष्कपायत्वं, निर्नामत्वं, निर्गो-
 त्रत्वं, निरायुषत्वमित्यादिविशेषगुणास्तथैवास्तित्ववस्तुत्वप्रमेयत्वादिसामान्यगुणाः
 स्वागमाविरोधेनानन्ता ज्ञातव्याः । संच्छेपरुचिशिष्यं प्रति पुनर्विध्वञ्चिताभेदनये-
 नानन्तज्ञानादिचतुष्टयम्, अनन्तज्ञानदर्शनसुखत्रयं, केवलज्ञानदर्शनद्वयं,
 साक्षादभेदनयेन शुद्धचैतन्यमेवैको गुण इति । पुनरपि कथंभूताः सिद्धाः चर-
 मशरीरान् किञ्चिद्भूता भवन्ति तन् किञ्चिद्भूतत्वं शरीरोपाङ्गजनितनासिका-
 दिच्छिद्राणामपूर्णत्वे सति यस्मिन्नेव क्षणे सयोगिचरमसमयं त्रिंशत्प्रकृत्युदय-

विच्छेदमध्ये शरीरोपाङ्गनामकर्मविच्छेदो जातस्तस्मिन्नेव क्षणं जातामात
ज्ञातव्यम् । कश्चिदाह यथा प्रदीपस्य भाजनाव्यावरणे गते प्रकाशस्य विस्तारो
भवति तथा देहाभावे लोकप्रमाणेन भाव्यमिति । तत्र परिहारमाह—प्रदीप-
संबन्धी योऽसौ प्रकाशविस्तारः पूर्वं स्वभावेनैव तिष्ठति पश्चादावरणं जातं
जीवस्य तु लोकमात्रासंख्येयप्रदेशत्वं स्वभावो भवति यस्तु प्रदेशानां संबन्धी
विस्तारः स स्वभावो न भवति कस्मादिति चेत् पूर्वं लोकमात्रप्रदेशा विस्तीर्णा
निरावरणास्तिष्ठन्ति पश्चात् प्रदीपवदावरणं जातमेव । तत्र किन्तु पूर्वमेवा-
नादिसन्तानरूपेण शरीरेणावृतास्तिष्ठन्ति ततः कारणात्प्रदेशानां संहारो न
भवति, विस्तारश्च शरीरनामकर्माधीन एव न च स्वभावस्तेन कारणेन शरीरा-
भावे विस्तारो न भवति । अपरमप्युदाहरणं दीयते—यथा हस्तचतुष्टयप्रमाण-
वस्त्रं पुरुषेण मुष्टौ बद्धं तिष्ठति पुरुषाभावे सङ्कोचविस्तारौ वा न करोति;
निष्पत्तिकाले सार्द्धं मृन्मयभाजनं वा शुष्कं सज्जलाभावे सति; तथा जीवोऽपि
पुरुषस्थानीयजलस्थानीयशरीराभावे विस्तारसंकोचौ न करोति । यत्रैव मुक्तस्तत्रैव
तिष्ठतीति ये केचन वदन्ति तन्निषेधार्थं पूर्वप्रयोगादसङ्गत्वाद्बन्धच्छेदात्तथा गति-
परिणामाच्चेति हेतुचतुष्टयेन तथैवाविद्धकुलालचक्रवद् व्यपगतलेपालाम्बुव-
देरण्डबीजवदग्निशिखावच्चेति दृष्टान्तचतुष्टयेन च स्वभावोर्ध्वगमनं ज्ञातव्यं तत्र
लोकाग्रपर्यन्तमेव न च परतो धर्मास्तिकायाभावादिति । नित्या इति विशेषणं
तु मुक्तात्मनां कल्पशतप्रमितकाले गते जगति शून्यं जाते सति पुनरागमनं
भवतीति सदाशिववादिनो वदन्ति तन्निषेधार्थं विज्ञेयम् । उत्पादव्ययसंयुक्तत्वं
विशेषणं सर्वथैवापरिणामित्वनिषेधार्थमिति । किञ्च विशेषः निश्चलाविनश्व-
रशुद्धात्मस्वरूपाद्भिन्नं सिद्धानां नारकादिगतिषु भ्रमणं नास्ति कथमुत्पादव्यय-
त्वमिति । तत्र परिहारः । आगमकघितागुरुलघुपटस्थानपतितहानिशृङ्गिरूपेण
येऽर्थपर्यायास्तदपेक्षया अथवा येन येनोत्पादव्ययध्रौव्यरूपेण प्रतिक्षणं ज्ञेय-
पदार्थाः परिणमन्ति तत्परिच्छिन्नत्वाकारेणानीहितवृत्त्या सिद्धज्ञानमपि पणिमिति
तेन कारणेनोत्पादव्ययत्वम्, अथवा व्यञ्जनपर्यायापेक्षया संभारपर्यायदि-
नाशः, सिद्धपर्यायोत्पादः, शुद्धजीवद्रव्यत्वेन ध्रौव्यमिति । एवं नयविभागेन
नवाधिकारैर्जीवद्रव्यं ज्ञातव्यम्, अथवा तदेव दहिरात्मान्तर्गमपरमात्मभेदेन
त्रिधा भवति । तद्यथा—स्वशुद्धात्मसंवित्सिद्धसुखदामस्तदनुगतात्प्रतिपत्तेशून्य-

नेन्द्रियसुखेनांसक्तो वहिरात्मा, तद्विलक्षणोऽन्तरात्मा । अथवा देहरहितनिज-
 शुद्धात्मद्रव्यभावनालक्षणभेदज्ञानरहितत्वेन देहादिपरद्रव्येष्वेकत्वभावनापरिणतो
 वहिरात्मा, तस्मात्प्रतिपन्नभूतोऽन्तरात्मा । अथवा हेयोपादेयविचारकचित्त-
 निर्दोषपरमात्मनो भिन्ना रागादयो दोषाः शुद्धचैतन्यलक्षण आत्मन्युक्तलक्षणेपु
 चित्तदोषात्मसु त्रिषु वीतरागसर्वज्ञप्रणीतेषु अन्येषु वा पदार्थेषु यस्य परस्पर-
 सापेक्षनयविभागेन श्रद्धानं ज्ञानं च नास्ति स वहिरात्मा, तस्माद्विसदृशोऽन्त-
 रात्मेति रूपेण वहिरात्मान्तरात्मनोर्लक्षणं ज्ञातव्यम् । परमात्मलक्षणं कथ्यते—
 सकलविमलकेवलज्ञानेन येन कारणेन समस्तं लोकालोकं जानाति व्याप्नोति
 तेन कारणेन विष्णुर्भण्यते । परब्रह्मसंज्ञनिजशुद्धात्मभावनासमुत्पन्नसुखामृतवृत्तस्य
 सत उर्वशीरम्भातिलोत्तमाभिर्देवकन्याभिरपि यस्य ब्रह्मचर्यव्रतं न खण्डितं स
 परमब्रह्म भण्यते । केवलज्ञानादिगुणैश्वर्ययुक्तस्य सतो देवेन्द्रादयोऽपि तत्पदाभि-
 लापिणः सन्तो यस्याज्ञां कुर्वन्ति स ईश्वराभिधानो भवति । केवलज्ञानशब्दवाच्यं गतं
 ज्ञानं यस्य स सुगतः, अथवा शोभनमविनश्वरं मुक्तिपदं गतः सुगतः । “शिवं परम-
 कल्याणं निर्वाणं ज्ञानमक्षयम् । प्राप्तं मुक्तिपदं येन स शिवः परिकीर्तितः ।”
 इति श्लोककथितलक्षणः शिवः । कामक्रोधादिदोषपजयेनानन्तज्ञानादिगुण-
 सहितो जिनः । इत्यादिपरमागमकथिताष्टोत्तरसहस्रसंख्यनामवाच्यः परमात्मा
 ज्ञातव्यः । एवमेतेषु त्रिविधात्मसु मध्यं मिथ्यादृष्टिभव्यजीवे वहिरात्मा व्यक्ति-
 रूपेण तिष्ठति, अन्तरात्मपरमात्मद्वयं शक्तिरूपेण भाविर्नैगमनयापेक्षया व्यक्ति-
 रूपेण च । अभव्यजीवेपुनर्बहिरात्मा व्यक्तिरूपेण अन्तरात्मपरमात्मद्वयं शक्ति-
 रूपेणैव न च भाविर्नैगमनयनेति । यद्यभव्यजीवे परमात्मा शक्तिरूपेण
 वर्तते तर्हि कथमभव्यत्वमिति चेत् परमात्मशक्तेः केवलज्ञानादिरूपेण व्यक्तिर्न
 भविष्यतीत्यभव्यत्वं शक्तिः पुनः शुद्धनयनोभयत्र समाना । यदि पुनः शक्ति-
 रूपेणाप्यभव्यजीवे केवलज्ञानं नास्ति तदा केवलज्ञानावरणं न घटते । भव्या-
 भव्यद्वयं पुनरशुद्धनयनेति भावार्थः । एवं यथा मिथ्यादृष्टिसंज्ञे वहिरात्मनि
 नयविभागेन दर्शितमात्मत्रयं तथा शेषगुणस्थानेष्वपि । तद्यथा—वहिरात्मा-
 वस्थायामन्तरात्मपरमात्मद्वयं शक्तिरूपेण भाविर्नैगमनयनं व्यक्तिरूपेण च
 विज्ञेयम्, अन्तरात्मावस्थायां तु वहिरात्मा भूतपूर्वन्यायनं घृतघटवत्, पर-
 मात्मस्वरूपं तु शक्तिरूपेण भाविर्नैगमनयनं व्यक्तिरूपेण च । परमात्मावस्थायां

पुनरन्तरात्मबहिरात्मद्वयं भूतपूर्वनयनेनेति । अथ त्रिधात्मानं गुणस्थानेषु योजयति । मिथ्या सासादनमिश्रगुणस्थानत्रये तारतम्यन्यूनाधिकभेदेन बहिरात्मा ज्ञातव्यः, अविरतगुणस्थाने तद्योग्याशुभलेश्यापरिणतो जघन्यान्तरात्मा, क्षीणकपायगुणस्थाने पुनरुत्कृष्टः, अविरतक्षीणकपाययोर्मध्ये मध्यमः, सयोग्ययोगिगुणस्थानद्वये विवर्तितैकदेशशुद्धनयनं सिद्धसदृशः परमात्मा, सिद्धस्तु साक्षात्परमात्मेति । अत्र बहिरात्मा हेयः, उपादेयभूतस्यानन्तसुखसाधकत्वादन्तरात्मोपादेयः, परमात्मा पुनः साक्षादुपादेय इत्यभिप्रायः । एवं पदद्रव्यपञ्चास्तिकायप्रतिपादकप्रथमाधिकारमध्ये नमस्कारादिचतुर्दशगाथाभिर्नवभिरन्तस्थलैर्जीवद्रव्यकथनरूपेण प्रथमोऽन्तराधिकारः समाप्तः ॥ १४ ॥

अतःपरं यद्यपि शुद्धबुद्धैकस्वभावं परमात्मद्रव्यमुपादेयं भवति तथापि हेयरूपस्याजीवद्रव्यस्य गाथाष्टकेन व्याख्यानं करोति । कस्मादिति चेत्—हेयतत्त्वपरिज्ञाने सति पञ्चादुपादेयस्वीकारो भवतीति हेतोः । तद्यथा—

व्याख्या “अजीवो पुण णेत्रो” अजीवः पुनर्ज्ञेयः । सकलविमलकैवलज्ञानदर्शनद्वयं शुद्धोपयोगः, मतिज्ञानादिरूपो विकलाऽशुद्धोपयोग इति द्विविधोपयोगः, अव्यक्तसुखदुःखानुभवनरूपा कर्मफलचेतना, तथैव मतिज्ञानादिमनःपर्ययपर्यन्तमशुद्धोपयोग इति, स्वेहापूर्वैष्टानिष्टविकल्परूपेण विशेषरागद्वेषपरिणमनं कर्मचेतना, कैवलज्ञानरूपा शुद्धचेतना इत्युक्तलक्षणोपयोगश्चेतना च यत्र नास्ति स भवत्यजीव इति विज्ञेयः । पुनः पञ्चाज्जोवाधिकारानन्तरं “पुगल धम्मा अधम्म आयासं कालो” स च पुद्गलधर्माधर्माकाशकालद्रव्यभेदेन पञ्चधा । पूरणगलनस्वभावत्वात्पुद्गल इत्युच्यते । गतिस्थित्यवगाहवर्तनालक्षणा धर्माधर्माकाशकालाः, “पुगल मुत्तो” पुद्गलोमूर्तः । कस्मान् “रूपादिगुणो” रूपादिगुणसहितो यतः । “अमुत्ति सेसा दु” रूपादिगुणाभावादमूर्ता भवन्ति पुद्गलाच्छेषाध्वत्वार इति । तथाहि यथा अनन्तज्ञानदर्शनसुखवैर्यगुणचतुष्टयं सर्वजीवसाधारणं तथा रूपरसगन्धस्पर्शगुणचतुष्टयं सर्वपुद्गलसाधारणं, यथा च शुद्धबुद्धैकस्वभावसिद्धजीवे अनन्तचतुष्टयमतीन्द्रियं तथैव शुद्धपुद्गलपरमाणुद्रव्यं रूपादिचतुष्टयमतीन्द्रियं, यथा रागादिन्नेन्द्रगुणं कर्मेवन्भावन्मायां ज्ञानादिचतुष्टयस्याशुद्धत्वं तथा स्निग्धरूक्षत्वगुणेन द्रव्यकादिद्वन्धावस्थायां न्यस्तादि-

चतुष्टयस्याशुद्धत्वं, यथा निस्नेहनिजपरमात्मभावनावलेन रागादिस्निग्धत्वविनाशो सत्यनन्तचतुष्टयस्य शुद्धत्वं तथा जघन्यगुणानां बन्धो न भवतीति वचनात्परमाणुद्रव्यं स्निग्धरूक्षत्वगुणस्य जघन्यत्वे सति रूपादिचतुष्टयस्य शुद्धत्वमवबोद्धव्यमित्यभिप्रायः ॥१५॥

अथ पुद्गलद्रव्यस्य विभावव्यञ्जनपर्यायान्प्रतिपादयति ।

व्याख्या—शब्दबन्धसौक्ष्म्यस्थौल्यसंस्थानभेदतमश्लयातपोद्योतसहिताः पुद्गलद्रव्यस्य पर्याया भवन्ति । अथ विस्तारः—भापात्मकोऽभापात्मकश्च द्विविधः शब्दः । तत्राक्षरानक्षरात्मकभेदेन भापात्मको द्विधा भवति । तत्राप्यक्षरात्मकः संस्कृतप्राकृतापभ्रंशपैशाचिकादिभापाभेदेनार्यम्लेच्छमनुष्यादिव्यवहारहेतुर्वहुधा । अनक्षरात्मकस्तु द्वीन्द्रियादितिर्यग्जीवेषु सर्वज्ञदिव्यध्वनौ च । अभापात्मकोऽपि प्रायोगिकवैश्रसिकभेदेन द्विविधः । “तत् वीणादिकं ज्ञेयं विततं पटहादिकम् । घनं तु कांस्यतालादि वंशादि सुपिरं विदुः ।” इति श्लोककथितक्रमेण प्रयोगे भवः प्रायोगिकश्चतुर्धा भवति । विश्रसा स्वभावेन भवो वैश्रसिको मेवादिप्रभो बहुधा । किञ्च शब्दातीतनिजपरमात्मभावनाच्युतेन शब्दादिमनोज्ञामनोज्ञपञ्चेन्द्रियविषयासक्तेन च जीवेन यदुपार्जितं सुखरदुःस्वर्नामकर्म तदुदयं यद्यपि जीवे शब्दो दृश्यते तथापि स जीवसंयोगेनोत्पन्नत्वाद् व्यवहारेण जीवशब्दां भण्यते, निश्चयेन पुनः पुद्गलस्वरूप एवेति । बन्धः कथ्यते—मृत्पिण्डादिरूपेण याऽसौ बहुधा बन्धः स केवलः पुद्गलबन्धः, यस्तु कर्मनोक्तिरूपः स जीवपुद्गलसंयोगबन्धः । किञ्च विशेषः—कर्मबन्धपृथग्भूतस्वशुद्धात्मभावनारहितजीवस्यानुपचरितासद्भूतव्यवहारेण द्रव्यबन्धः, तथैवाशुद्धनिश्चयेन याऽसौ रागादिरूपो भावबन्धः कथ्यते सोऽपि शुद्धनिश्चयनयंन पुद्गलबन्ध एव । वित्वाद्यपेक्षया वदरादीनां सूक्ष्मत्वं, परमाणोः साक्षादिति । वदराद्यपेक्षया वित्वादीनां स्थूलत्वं, जगद्व्यापिनी महास्कन्धं सर्वोत्कृष्टमिति । समचतुरस्रन्यग्रोद्योत्पत्तिककुञ्जवामनहुण्डभेदेन पटप्रकारसंस्थानं यद्यपि व्यवहारनयंन जीवस्यास्ति तथाप्यसंस्थानाच्चिन्मत्कारपरिणतेर्भिन्नत्वान्निश्चयेन पुद्गलसंस्थानमेव । यद्यपि जीवादन्यत्र वृत्तत्रिकोणचतुष्कोणादिव्यक्ताव्यक्तरूपं बहुधा संस्थानं तदपि पुद्गल एव । गाधूमादिचूर्णरूपेण घृतखण्डादिरूपेण बहुधा भेदां ज्ञातव्यः । दृष्टिप्रतिबन्धकोऽन्वकारस्तम इति भण्यते । वृत्ताद्याश्रयरूपा मनु-

प्यादिप्रतिविम्बरूपा च छाया विज्ञेया । उद्योतश्चन्द्रविमाने खद्योतादितिर्यग-
जीवेषु च भवति । आतप आदित्यविमाने अन्यत्रापि सूर्यकान्तमणिविशेषादौ
पृथ्वीकाये ज्ञातव्यः । अयमत्रार्थः— यथा जीवस्य शुद्धनिश्चयं स्वात्मापल-
ब्धिलक्षणे सिद्धस्वरूपे स्वभावव्यञ्जनपर्याये विद्यमानेऽप्यनादिकर्मबन्धवशात्
स्निग्धरूक्षस्थानीयरागद्वेषपरिणामे सति स्वाभाविकपरमानन्दैकलक्षणस्वास्थ्यभाव-
भ्रष्टस्य नरनारकादिविभावव्यञ्जनपर्याया भवन्ति तथा पुद्गलस्यापि निश्चयनयनं
शुद्धपरमाण्ववस्थालक्षणे स्वभावव्यञ्जनपर्यायं सत्यपि स्निग्धरूक्षत्वाद्बन्धो भवतीति
वचनाद्वागद्वेषस्थानीयबन्धयोग्यस्निग्धरूक्षत्वपरिणामे सत्युक्तलक्षणच्छब्दादन्य-
ऽप्यथागमोक्तलक्षणा आकुञ्चनप्रसारणदधिदुग्धादयो विभावव्यञ्जनपर्याया
ज्ञातव्याः । एवमजीवाधिकारमध्यं पूर्वसूत्रोदितरूपादिगुणचतुष्टययुक्तस्य तथैवात्र
सूत्रोदितशब्दादिपर्यायसहितस्य संच्छेपेणाणुस्कन्धभेदभिन्नस्य पुद्गलद्रव्यस्य
व्याख्यानमुख्यत्वेन प्रथमस्थले गाथाद्वयं गतम् ॥ १६ ॥

अथ धर्मद्रव्यमाख्याति ।

व्याख्या । गतिपरिणतानां धर्मो जीवपुद्गलानां गमनसहकारिकारणं भवति ।
दृष्टान्तमाह—तोयं यथा मत्स्यानाम् । स्वयं तिष्ठतां नैव स नयति तानिति ।
तथाहि —यथा सिद्धो भगवान्मूर्त्तोऽपि निष्क्रियस्तर्ध्वाप्रेरकोऽपि सिद्धवदन-
न्तज्ञानादिगुणस्वरूपोऽहमित्यादिव्यवहारेण सविकल्पसिद्धभक्तियुक्तानां निश्चयनं
निर्विकल्पसमाधिरूपस्वकीयापादानकारणपरिणतानां भव्यानां सिद्धगतेः सहका-
रिकारणं भवति । तथा निष्क्रियोऽमूर्त्तो निष्प्रेरकोऽपि धर्मान्निकायः स्वकीया-
पादानकारणेन गच्छतां जीवपुद्गलानां गतेः सहकारिकारणं भवति । लोकप्रसि-
द्धदृष्टान्तेन तु मत्स्यादीनां जलादिवदित्यभिप्रायः ॥ एवं धर्मद्रव्यव्याख्यानरूपं
गाथा गता ॥ १७ ॥

अथाधर्मद्रव्यमुपदिशति ।

व्याख्या । स्थानयुक्तानामधर्मः पुद्गलजीवानां स्थितेः सहकारिकारणं भवति ।
तत्र दृष्टान्तः—छाया यथा पथिकानाम् । स्वयं गच्छतां जीवपुद्गलान् नैव
धरतीति । तथा—स्वसंवित्तिसमुत्पन्नसुगन्धरूपं परमस्वादमयं यद्यपि निश्चयं
स्वरूपं स्थितिकारणं भवति तथा “निर्लोऽहं सुखोऽहं अन्तर्गतादिगुणमनि-
रोऽहं । देहपमाणो शिखो हस्तश्च देहो हस्तश्चोप ।” इति गाथादित्यनि-

द्वभक्तिरूपेणेह पूर्वं सविकल्पावस्थायां सिद्धोऽपि यथा भव्यानां वहिरङ्गसहकारिकारणं भवति तथैव स्वकीयोपादानकारणेन स्वयमेव तिष्ठतां जीवपुद्गलानामधर्मद्रव्यं स्थितेः सहकारिकारणम् । लोकव्यवहारेण तु छायावद्वा पृथिवीवद्वेति सूत्रार्थः ॥ एवमधर्मद्रव्यकथनेन गाथा गता ॥ १८ ॥

अथाकाशद्रव्यमाह ।

व्याख्या । जीवादीनामवकाशदानयोग्यमाकाशं विजानीहि हे शिष्य ! किं विशिष्टं “जेण्णं” जिनस्यंदं जैनं, जिनेन प्रोक्तं वा जैनम् । तच्च लोकालोकाकाशभेदेन द्विविधमिति । इदानीं विस्तारः—सहजशुद्धसुखामृतरसास्वादेन परमसमरसोभावेन भरितावस्थेषु केवलज्ञानाद्यनन्तगुणाधारभूतेषु लोकाकाशप्रमितासंख्यंयस्वकीयशुद्धप्रदेशेषु यद्यपि निश्चयनयनं सिद्धास्तिष्ठन्ति, तथाप्युपचरितासद्भूतव्यवहारेण मोक्षशिलायां तिष्ठन्तीति भगवते इत्युक्तोऽस्ति । स च ईदृशो मोक्षो यत्र प्रदेशे परमध्यानेनात्मा स्थितः सन् कर्मरहितो भवति, तत्रैव भवति नान्यत्र । ध्यानप्रदेशे कर्मपुद्गलान् त्यक्त्वा ऊर्ध्वगमनस्वभावेन गत्वा मुक्तात्मानो यतो लोकाग्रे तिष्ठन्तीति तत् उपचारेण लोकाग्रमपि मोक्षः प्रोच्यते । यथा तीर्थभूतपुरुषेवितस्थानमपि भूमिजलादिरूपमुपचारेण तीर्थं भवति । यथा तथैव सर्वद्रव्याणि यद्यपि निश्चयनयनं स्वकीयप्रदेशेषु तिष्ठन्ति तथाप्युपचरितासद्भूतव्यवहारेण लोकाकाशे तिष्ठन्तीत्यभिप्रायां भगवतां श्रीनेमिचन्द्रसिद्धान्तदेवानामिति ॥ १६ ॥

तमेव लोकाकाशं विशेषेण द्रढयति ।

व्याख्या । धर्माधर्मकालपुद्गलजीवाश्च सन्ति यावत्याकाशे स लोकः । तथा चोक्तं—लोक्यन्तं दृश्यन्तं जीवादिपदार्था यत्र स लोक इति । तस्माल्लोकाकाशात्परतो वहिर्भागे पुनरनन्ताकाशमलोक इति । अत्राह सोमाभिधानो राजश्रेष्ठो । हे भगवन् ! केवलज्ञानस्यानन्तभागप्रमितमाकाशद्रव्यं तस्याप्यनन्तभागे सर्वमध्यमप्रदेशे लोकस्तिष्ठति । स चानादिनिधनः केनापि पुरुषविशेषेण न कृतो न हतो न धृता न च रक्षितः । तथैवासंख्यातप्रदेशस्तत्रासंख्यातप्रदेशे लोकोऽनन्तजीवास्तेभ्योऽप्यनन्तगुणाः पुद्गलाः, लोकाकाशप्रमितासंख्यंयकालागुद्रव्याणि, प्रत्येकं लोकाकाशप्रमाणं धर्माधर्मद्रव्यमित्युक्तलक्षणाः पदार्थाः कथमवकाशं लभन्त इति । भगवानाह—एकप्रदीपप्रकाशं नानाप्रदीप-

प्रकाशवदेकगूढरसनागगद्याणके बहुसुवर्णवद्भस्मघटमध्ये सूचिकोद्भूतगन्धवदित्या-
दिदृष्टान्तेन विशिष्टावगाहनशक्तिवशादसंख्यातप्रदेशेऽपि लोकेऽवस्थानमवगाहो
न विरुध्यते । यदि पुनरित्थंभूतावगाहनशक्तिर्न भवति तर्ह्यसंख्यातप्रदेशेष्व-
संख्यातपरमाणूनामेव व्यवस्थानं, तथा सति सर्वे जीवा यद्या शुद्धनिश्चयं न
शक्तिरूपेण निरावरणाः शुद्धबुद्धैकस्वभावास्तथा व्यक्तिरूपेण व्यवहारनयनापि
न च तथा प्रत्यक्षविरोधादागमविरोधाच्चेति । एवमाकाशद्रव्यप्रतिपादनरूपेण
सूत्रद्वयं गतम् ॥ २० ॥

अथ निश्चयव्यवहारकालस्वरूपं कथयति ।

व्याख्या । “द्ववपरिवर्तृत्वो जो” द्रव्यपरिवर्तृत्वरूपो यः “सो कालो
हवेइ ववहारो” स कालो भवति व्यवहाररूपः । स च कथंभूतः “परिणामादी
लक्खो” परिणामक्रियापरत्वापरत्वेन लक्ष्यत इति परिणामादिलक्ष्यः । इदानीं
निश्चयकालः कथ्यते—“वट्टणलक्खो य परमट्टो” वर्तमानलक्षणश्च परमार्थकाल
इति । तद्यथा—जीवपुद्गलयोः परिवर्त्तो नवजीर्णपर्यायस्तस्य या समयघटिका-
दिरूपा स्थितिः स्वरूपं यस्य स भवति द्रव्यपर्यायरूपो व्यवहारकालः ।
तथाचोक्तं संस्कृतप्राभृतेन—“स्थितिः कालसंज्ञका” तस्य पर्यायस्य संवन्धिनी
याऽसौ समयघटिकादिरूपा स्थितिः सा व्यवहारकालसंज्ञा भवति न च पर्याय
इत्यभिप्रायः । यत एव पर्यायसंवन्धिनी स्थितिव्यवहारकालसंज्ञा भजते तत
एव जीवपुद्गलसंवन्धिनीपरिणामेन पर्यायेण तथैव देशान्तरचलनरूपया गंगाह-
नपाकादिपरिस्पन्दलक्षणरूपया वा क्रियया तथैव दूरान्तचलनकालवृत्तपरत्या-
परत्वेन च लक्ष्यते ज्ञायते यः स परिणामक्रियापरत्वापरत्वलक्षण इत्युच्यते ।
अथ द्रव्यरूपनिश्चयकालमाह । स्वकीयोपादानरूपेण स्वयमेव परिणामनानानां
पदार्थानां कुम्भकारचक्रस्याधस्तनशिलावन, शीतकालाध्ययने अग्निवन, पदार्थ-
परिणतेर्यत्सहकारित्वं सा वर्तना भण्यते । नैव लक्षणं यस्य न वर्तनालक्षणः
कालाणुद्रव्यरूपो निश्चयकालः, इति व्यवहारकालस्वरूपं निश्चयकालस्वरूपं च
विशेषम् । कश्चिदाह “समयरूप एव निश्चयकालस्तन्माद्रव्यः कालाणुद्रव्यरूपो
निश्चयकालो नास्त्यदर्शनान् ।” तत्रोत्तरं दीयते—समयस्याप्यस्यैव पर्यायः,
पर्यायः, स कथं पर्याय इति चेत् पर्यायस्योत्पत्तिसंवन्धित्वान् । तदानीं तत् “सम-
उत्पत्त पधंनो” स च पर्यायो द्रव्यं विना न भवति, पदार्थस्य समस्तपर्याय-

कालस्योपादानकारणभूतं द्रव्यं तेनापि कालरूपेण भाव्यम् । इन्धनाग्निसहकारिकारणोत्पन्नस्यौदनपर्यायस्य तन्दुलोपादानकारणवत्, अथ कुम्भकारचक्रवीरादिवहिरङ्गनिमित्तोत्पन्नस्य मृन्मयघटपर्यायस्य मृत्पिण्डोपादानकारणवत्, अथवा नरनारकादिपर्यायस्य जीवोपादानकारणवदिति । तदपि कस्मादुपादानकारणसदृशं कार्यं भवतीति वचनात् । अथ मतं “समयादिकालपर्यायाणां कालद्रव्यमुपादानकारणं न भवति; किन्तु समयोत्पत्तौ मन्दगतिपरिणतपुद्गलपरमाणुस्तथा निमेषकालोत्पत्तौ नयनपुटविघटनं, तथैव घटिकाकालपर्यायोत्पत्तौ घटिकासामग्रीभूतजलभाजनपुरुषहस्तादिव्यापारो, दिवसपर्याये तु दिनकरविम्बमुपादानकारणमिति नैवम् । यथा तन्दुलोपादानकारणोत्पन्नस्य सदेदनपर्यायस्य शुक्लकृष्णादिवर्णा, सुरभ्यसुरभिगन्ध—स्निग्धरुक्षादिस्पर्श—मधुरादिरसविशेषरूपा गुणा दृश्यन्ते । तथा पुद्गलपरमाणुनयनपुटविघटनजलभाजनपुरुषव्यापारादिदिनकरविम्बरूपैः पुद्गलपर्यायरूपादानभूतैः समुत्पन्नानां समयनिमिषघटिकादिकालपर्यायाणामपि शुक्लकृष्णादिगुणाः प्राप्नुवन्ति न च तथा । उपादानकारणसदृशं कार्यमिति वचनात् किं बहुना । योऽसावनाद्यनिधनतस्थैवामूर्त्तौ नित्यः समयाद्युपादानकारणभूतोऽपि समयादिविकल्परहितः कालाणुद्रव्यरूपः स निश्चयकालो, यस्तु सादिसान्तसमयघटिकाप्रहरादिविवक्षितव्यवहारविकल्परूपस्तस्यैव द्रव्यकालस्य पर्यायभूतो व्यवहारकाल इति । अयमत्र भावः—यद्यपि काललब्धिवशेनानन्तसुखभाजने भवति जीवस्तथापि विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनिजपरमात्मतत्त्वस्य सम्यक्श्रद्धानुज्ञानानुष्ठानसमस्तबहिर्द्रव्येच्छानिवृत्तिलक्षणतत्त्वधरणरूपा या निश्चयचतुर्विधाराधना सैव तत्रोपादानकारणं ज्ञातव्यं न च कालस्तेन स हेय इति ॥ २१ ॥

अथ निश्चयकालस्यावस्थानक्षेत्रं द्रव्यगणनां च प्रतिपादयति ।

व्याख्या । “लोयायपदेसे इक्के जे द्विया हु इक्के” लोकाकाशप्रदेशेष्वेकैकेषु ये स्थिता एकैकसंख्योपेता “हु” स्फुटं क इव “रयणाणं रासी मित्र” परस्परतादात्म्यपरिहारेण रत्नानां राशिरिव । “ते कालाण्” तेकालाणवः । कति संख्योपेताः । “असंखदव्याणि” लोकाकाशप्रमितसंख्येयद्रव्याणीति । तथाहि—यथाङ्गुलिद्रव्यस्य यस्मिन्नेव जगणे वक्रपर्यायोत्पत्तिस्तस्मिन्नेव जगणे पूर्वप्राञ्चलपर्यायविनाशोऽङ्गुलिरूपेण ध्रौव्यमिति द्रव्यसिद्धिः । यथैव च

केवलज्ञानादिव्यक्तिरूपेण कार्यसमयसारस्योत्पादो निर्विकल्पसमाधिरूपकारण-
समयसारस्य विनाशस्तदुभयाधारपरमात्मद्रव्यत्वेन ध्रौव्यमिति वा द्रव्यसिद्धिः ।
तथा कालाणोरपि मन्दगतिपरिणतपुद्गलपरमाणुना व्यक्तीकृतस्य कालाणुत्पादान-
कारणोत्पन्नस्य य एव वर्त्तमानसमयस्योत्पादः स एवातीतसमयापेक्षया
विनाशस्तदुभयाधारकालाणुद्रव्यत्वेन ध्रौव्यमित्युत्पादव्ययध्रौव्यात्मककालद्रव्य-
सिद्धिः । लोकवह्निर्भागे कालाणुद्रव्याभावात्कथमाकाशद्रव्यस्य परिणतिरिति
चेत् अखण्डद्रव्यत्वादेकदेशदण्डाहतकुम्भकारचक्रभ्रमणवत्, तथैवैकदेशमनोहर-
स्पर्शनेन्द्रियविषयानुभवसर्वाङ्गसुखवत्, लोकमध्यस्थितकालाणुद्रव्यधारणैकदेशे-
नापि सर्वत्र परिणमनं भवतीति कालद्रव्यं शेषद्रव्याणां परिणतेः सहकारि-
कारणं भवति । कालद्रव्यस्य किं सहकारिकारणमिति । यथाकाशद्रव्यमशेष-
द्रव्याणामाधारः स्वस्यापि, तथा कालद्रव्यमपि परंपां परिणतिसहकारिकारणं
स्वस्यापि । अथ मतं यथा कालद्रव्यं स्वस्यापादानकारणं परिणतेः सहकारि-
कारणं च भवति तथा सर्वद्रव्याणि, कालद्रव्येण किं प्रयोजनमिति । नैवम् ।
यदि पृथग्भूतसहकारिकारणेन प्रयोजनं नास्ति तर्हि सर्वद्रव्याणां माधारणगति-
स्थित्यवगाहनविषये धर्माधर्माकाशद्रव्यैरपि सहकारिकारणभूतैः प्रयोजनं नास्ति ।
किञ्च कालस्य घटिकादिवसादिकार्यं प्रत्यक्षेण दृश्यते धर्मादीनां पुनरागमक-
थनमेव । प्रत्यक्षेण किमपि कार्यं न दृश्यते ततस्तत्पामपि कालद्रव्यमन्यवाभावः
प्राप्नोति । ततश्च जीवपुद्गलद्रव्यद्वयमेव । स चागमविरोधः । किञ्च सर्वद्रव्याणां
परिणतिसहकारित्वं कालस्यैव गुणः, घ्राणेन्द्रियस्य रसास्वादनिवान्यद्रव्यमन्य
गुणोऽन्यद्रव्यस्य कर्तुं नायाति द्रव्यसंकरदोषप्रसंगादिति । कश्चिदाह—यावन्का-
लेनैकाकाशप्रदेशं परमाणुरतिक्रामति ततस्तावत्कालेन समया भवतीत्युक्तमागमं
एकसमयं चतुर्दशरज्जुगमने यावंत आकाशप्रदेशान्तावन्तः समया प्राप्नुवन्ति ।
परिहारमाह—एकाकाशप्रदेशातिक्रमेण यत्समयव्याख्यानं कृतं तन्मन्दगमनसंज्ञया,
यत्पुनरेकसमये चतुर्दशरज्जुगमनव्याख्यानं तत्पुनः शीघ्रगमनसंज्ञया । तेन आगमेन
चतुर्दशरज्जुगमनेऽप्येकसमयः । तत्र दृष्टान्तः—जापि देवदत्तो दोजनगतं
मन्दगत्या दिनशतं गच्छति । स एव विनाशभावेण शीघ्रगत्या दिनेनैकं गतं
गच्छति तत्र किं दिनशतं भवति । किन्त्वेक एव दिवसः । तथा चतुर्दशरज्जु-
गमनेऽपि शीघ्रगमनेनैक एव समयः । किञ्च स्वयं विनाशकृत्ववर्तितो न

जीवः परकीयविषयानुभवं दृष्टं श्रुतं च मनसि स्मृत्वा यद्विषयाभिलापं करोति तदपध्यानं भण्यते तत्प्रभृतिसमस्तविकल्पजालरहितं स्वसंवित्तिसमुत्पन्नसह-जानन्दैकलक्षणसुखरसास्वादसहितं यत्तद्वीतरागचारित्रं भवति । यत्पुनस्तदवि-नाभूतं तन्निश्चयसम्यक्त्वं चेति भण्यते । तदेव कालत्रयेऽपि मुक्तिकारणम् । कालस्तु तदभावे सहकारिकारणमपि न भवति सतः स हेय इति । तथाचेत्तं “किं पल्लविण बहुणा जे सिद्धा णरवरा गए काले । सिद्धिहंहि जेवि भविया तं जाणह संम्ममाहप्पं” इदमत्र तात्पर्यं—कालद्रव्यमन्यद्वा परमागमाविरोधेन विचारणीयं परं किन्तु वीतरागसर्वज्ञवचनं प्रमाणमिति मनसि निश्चित्य विवादो न कर्तव्यः । कस्मादिति चेत्—विवादे रागद्वेषौ भवतस्ततश्च संसार-वृद्धिरिति ॥ २२ ॥

अतः ६२ सूत्रपञ्चकपर्यन्तं पञ्चास्तिकायव्याख्यानं करोति । तत्रादौ गाथा-पूर्वाद्धेन पङ्क्त्यव्याख्यानोपसंहार उत्तरार्धेन तु पञ्चास्तिकायव्याख्यान-प्रारम्भः कथ्यते ।

व्याख्या । “एवं छब्भेयमिदं जीवाजीवप्पभेदो दव्वं उत्तं” एवं पूर्वोक्त-प्रकारेण पङ्क्त्यभेदमिदं जीवाजीवप्रभेदतः साकाशाद् द्रव्यमुक्तं कथितं प्रतिपा-दितम् । “कालविजुत्तं णायव्वा पंच अत्थिकाया दु” तदेव पङ्क्तिं द्रव्यं कालेन वियुक्तं रहितं ज्ञातव्याः पञ्चास्तिकायास्तु पुनरिति ॥ २३ ॥

पञ्चेति संख्या ज्ञाता तावदिदानीमस्तित्वं कायत्वं च निरूपयति ।

व्याख्या । “संति जदो तेण्णेदे अत्थीति भणंति जिणवरा” सन्ति विद्यन्ते यत एते जीवाद्याकाशपर्यन्ताः पञ्च तेन कारणेनैतेऽस्तीति भणन्ति जिणवराः सर्वज्ञाः । “जम्हा काया इव बहुदेसा तम्हा काया य” यस्मात्काया इव बहुप्रदेशास्तस्मात्कारणात्कायाश्च भणंति जिणवराः । “अत्थिकाया य” एवं न केवलं पूर्वोक्तप्रकारेणास्तित्वेन युक्ता अस्तिसंज्ञास्तथैव कायत्वेन युक्ताः कायसंज्ञा भवन्ति किन्तु भयमलापकेनास्तिकायसंज्ञाश्च भवन्ति । इदानीं संज्ञा-लक्षणप्रयोजनादिभेदेऽप्यस्तित्वेन सहाभेदं दर्शयति । तथाहि शुद्धजीवास्तिकायं सिद्धत्वलक्षणः शुद्धद्रव्यव्यञ्जनपर्यायः, केवलज्ञानादयो विशेषगुणाः अस्तित्व-वस्तुत्वागुरुत्वयुत्वादयः सामान्यगुणाश्च । तथैवाद्यावाधानन्तमुत्पाद्यनन्तगुण-व्यक्तिरूपस्य कार्यसमयसारस्यान्पादो रागादिविभावग्रहितपरमस्वास्थ्यरूपस्य

कारणसमयसारस्य व्ययस्तदुभयाधारभूतपरमात्मद्रव्यत्वेन ध्रौव्यमित्युक्तलक्षण-
गुणपर्यायैरुत्पादव्ययध्रौव्यैश्च सह मुक्तावस्थायां संज्ञालक्षणप्रयोजनादिभेदेऽपि
सत्तारूपेण प्रदेशरूपेण च भेदो नास्ति । कस्मादिति चेत्—मुक्तात्मसत्तायां
गुणपर्यायाणामुत्पादव्ययध्रौव्याणां चास्तित्वं सिद्धयति, गुणपर्यायोत्पादव्यय-
ध्रौव्यसत्तायाश्च मुक्तात्मास्तित्वं सिद्धयतीति परस्परसाधितसिद्धत्वादिति ।
कायत्वं कथ्यते—बहुप्रदेशप्रचयं दृष्ट्वा यथा शरीरं काया भण्यते तथानन्त-
ज्ञानादिगुणाधारभूतानां लोकाकाशप्रमितासंख्येयशुद्धप्रदेशानां प्रचयं समूहं
संघातं मेलापकं दृष्ट्वा मुक्तात्मनि कायत्वं भण्यते । यथा शुद्धगुणपर्यायोत्पाद-
व्ययध्रौव्यैः सह मुक्तात्मनः सत्तारूपेण निश्चयनाभेदो दर्शितस्तथा यथासंभवं
संसारिजीवेषु पुद्गलधर्माधर्माकाशकालेषु च द्रष्टव्यः । कालद्रव्यं विहाय
कायत्वं चेति सूत्रार्थः ॥२४॥

अथ कायत्वव्याख्यानं पूर्वं यत्प्रदेशास्तित्वं सूचितं तस्य विशेषव्याख्यानं
करोतीत्यंका पातनिका, द्वितीया तु कस्य द्रव्यस्य कियन्तः प्रदेशा भवन्तीति
प्रतिपादयति ।

व्याख्या । “ह्येति असंख्य जीवे धम्माधम्मं” भवन्ति लोकाकाशप्रमिता-
संख्येयप्रदेशाः प्रदोषबहुपसंहारविस्तारयुक्तेऽप्येकजीवे, नित्यं स्वभावविनिर्ग-
योर्धर्माधर्मयोरपि । “अणंत आयासे” अनन्तप्रदेशा आकाशं भवन्ति ।
“मुक्ते तिविह पदेसा” मूर्ते पुद्गलद्रव्यं संख्यातासंख्यातानन्ताणूनां पिण्डाः
स्कन्धास्त एव त्रिविधाः प्रदेशा भण्यन्ते न च क्षेत्रप्रदेशाः । कस्मात् पुद्गल-
स्यानन्तप्रदेशक्षेत्रैस्त्वस्थानाभावादिति । “कालन्संगा” कालानुद्रव्यस्यैक एव
प्रदेशः । “ए तेण सो काआ” तेन कारणेन न काया न भवति । कालस्यैक-
प्रदेशत्वविषये युक्तिं प्रदर्शयति । तथा—किञ्चिद्वत्तचरमशरीरप्रमाणस्य
सिद्धत्वपर्यायस्योपादानकारणभूतं शुद्धात्मद्रव्यं तत्पर्यायप्रमाणमेव । यथा वा
मनुष्यदेवादिपर्यायोपादानकारणभूतं संसारिजीवद्रव्यं तत्पर्यायप्रमाणमेव,
तथा कालद्रव्यमपि समयरूपस्य कालपर्यायस्य विभागेनोपादानकारणभूतमवि-
भाग्येकप्रदेश एव भवति । अथवा मन्दगत्या गच्छतः पुद्गलपरमाणोर्यथा-
शप्रदेशपर्यन्तमेव कालद्रव्यं गतं नहकारिकारं भवति ततो जायते तदव्यय-
प्रदेशमेव । कश्चिदह—पुद्गलपरमाणोर्गतिनहकारिकारं धर्मद्रव्यं सिद्धिः,

कालस्य किमायातम् । नैवं वक्तव्यं—कर्मद्रव्यं गतिसहकारिकारणं विद्यमानेऽपि मत्स्यानां जलवन्मनुष्याणां शकटारोहणादिवत्सहकारिकारणानि बहून्यपि भवन्तीति । अथ मतं कालद्रव्यं पुद्गलानां गतिसहकारिकारणं कुत्र भणित-
मास्ते । तदुच्यते । “पुगलकरणा जीवा खंधा खलु काल करणादु” इत्युक्तं श्रीकुन्दकुन्दाचार्यदेवैः पञ्चास्तिकायप्राभृते । अस्यार्थः कथ्यते । धर्मद्रव्यं विद्यमानेऽपि जीवानां कर्मेनोक्तकर्मपुद्गला गतेः सहकारिकारणं भवन्ति, अणु-
स्कन्धभेदभिन्नपुद्गलानां तु कालद्रव्यमित्यर्थः ॥२५॥

अथैकप्रदेशस्यापि पुद्गलपरमाणोरुपचारंण कायत्वमुपदिशति ।

व्याख्या—“एयपदेसो वि अणू णाणाखंधप्पदेसदो होदि बहुदेसो”
एकप्रदेशोऽपि पुद्गलपरमाणुर्नानास्कन्धरूपबहुप्रदेशतः सकाशाद्बहुप्रदेशो भवति ।
“उवयारा” उपचाराद् व्यवहारनयात् “तेण य काओ भणति सव्वणहु”
तेन कारणेन कायमिति सर्वज्ञा भणन्तीति । तथाहि—यथायं परमात्मा शुद्धनिश्चयनयेन द्रव्यरूपेण शुद्धस्तयैकोऽप्यनादिकर्मबन्धवशास्तिगन्धरुक्षस्था-
नीयरगद्वेषाभ्यां परिणम्य नरनारकादिविभावपर्यायरूपेण व्यवहारेण बहुविधो
भवति । तथा पुद्गलपरमाणुरपि स्वभावेनैकोऽपि शुद्धोऽपि रागद्वेषस्थानीयबन्ध-
यांग्यस्तिगन्धरुक्षगुणाभ्यां परिणम्य द्रव्यगुणादिस्कन्धरूपविभावपर्यायैर्बहुविधो
बहुप्रदेशो भवति तेन कारणेन बहुप्रदेशलक्षणकायत्वकारणत्वादुपचारंण कायां
भण्यते । अथ मतं—यथा—पुद्गलपरमाणुर्द्रव्यरूपेणैकस्यापि द्रव्यगुणादि-
स्कन्धपर्यायरूपेण बहुप्रदेशरूपं कायत्वं जातं तथा कालाणोरपि द्रव्येणैकस्यापि
पर्यायेण कायत्वं भवतीति । तत्र परिहारः—स्तिगन्धरुक्षहेतुकस्य बन्धस्याभावान्न
भवति । तदपि कस्मान्न । स्तिगन्धरुक्षत्वं पुद्गलस्यैव धर्मो यतः कारणादिति ।
अणुत्वं पुद्गलसंज्ञा, कालस्याणुसंज्ञा कथमिति चेत् तत्रात्तरम्—अणुशब्देन
व्यवहारेण पुद्गला उच्यन्ते निश्चयेन तु वर्णादिगुणानां पूरणगलनयागात्पुद्गला
इति वस्तुवृत्त्या पुनरणुशब्दः सूक्ष्मवाचकः । तद्यथा परमेण प्रकर्षेणाणुः
अणुकोऽर्थः सूक्ष्म इति व्युत्पत्त्या परमाणुः स च सूक्ष्मवाचकोऽणुशब्दो
निर्विभागपुद्गलविवक्षायां पुद्गलाणुवदिति । अविभागिकालद्रव्यविवक्षायां
तु कालाणुं कथयतीत्यर्थः ॥२६॥

अथ प्रदेशलक्षणमुपलक्षयति ।

व्याख्या । “जावदियं आयासं अविभागी पुगलाणुवद्वृद्धं तं खु पदेसं जाणे” यावत्प्रमाणमाकाशमविभागिपुद्गलपरमाणुना विष्टब्धं व्याप्तं तदाकाशं खु स्फुटं प्रदेशं जानीहि हे शिष्य । कथंभूतं “सञ्चाणुद्वाराणरिहं” सर्वाणूनां सर्वपरमाणूनां सूक्ष्मस्कन्धानां च स्थानदानस्यावकाशदानस्यार्हं व्याग्यं समर्थमिति । यत् एवेत्यंभूतावगाहनशक्तिरस्त्याकाशस्य तत् एवासंख्यातप्रदेशेऽपि लोके अनन्तानन्तजीवास्तेभ्योऽप्यनन्तगुणपुद्गला अवकाशं लभन्ते । तथा चोक्तं जीवपुद्गलविषयेऽवकाशदानसामर्थ्यम् “एगणिगोदशरीरं जीवादव्वप्पमाणदोदिट्ठा । सिद्धेहि अणंतगुणा सव्वेण वितीदकालेण ॥ १ ॥ उग्गाडगाढ-णिचिदो पुगलकाए हि सव्वदो लोगो । सुहुमे हि वादरं हि य णंतणंतं हि विविहेहि । २॥” अथ मतं मूर्त्तपुद्गलानां भेदो भवतु नास्ति विरोधः । अमूर्त्ताखण्डस्याकाशद्रव्यस्य कथं विभागकल्पनेति । तत्रा रागाद्युपाधिरहितस्वसंवेदनप्रत्यक्षभावनोत्पन्नसुखामृतरसास्वादवृत्तस्य मुनियुगलस्यावस्थानर्त्तं त्रमेकमनेकं वा । यद्येकं तर्हि द्वयोरंकत्वं प्राप्नोति न च तथा । भिन्नं चेतदा निर्विभागद्रव्यस्यापि विभागकल्पनमायातं घटाकाशपटाकाशमित्यादिवदिति ॥२७॥ एवं सूत्रपञ्चकेन पञ्चास्तिकायप्रतिपादकनामा तृतीयाऽन्तराधिकारः ॥

इति श्रीनेमिचन्द्रसैद्धान्तदेवविरचिते द्रव्यसंप्रवृत्त्यं नमस्कारादिसम्प्र-

विंशतिगाथाभिरन्तराधिकारत्रयसमुदायेन षड्द्रव्यपञ्चास्ति-

कायप्रतिपादकनामा प्रथमाधिकारः नमामः ॥

अतःपरं पूर्वोक्तषड्द्रव्याणां चूलिकारूपेण विस्तरव्याख्यानं क्रियते । तत्रा—

परिणामि—जीव—मुत्तं, सपदेसं एय—खेत्त—किरियाय ।

णिच्चं कारण—कत्ता, सव्वगदमिदरं हि यपवेसे ॥१॥

दुणिणय एयं एयं, पंच—त्तिय एय दुणिण चउरो य ।

पंच य एयं एयं, एदेसं एय उत्तरं णेयं ॥२॥

व्याख्या । “परिणामि” इत्यादिव्याख्यानं क्रियते । परिणामपरिणामिनां जीवपुद्गला स्वभावविभावपर्यायान्यां कृत्वा, संप्रत्यक्षेण द्रव्याणि विभावयन्त्या-नपर्यायाभावान्मुख्यवृत्त्यापुनरपरिणामीर्नाति । “जीव” इत्यभिप्रेत्यनेन विवृ-

ज्ञानदर्शनस्वभावं शुद्धचैतन्यं प्राणशब्देनोच्यते तेन जीवतीति जीवः । व्यवहारनयेन पुनः कर्मोदयजनितद्रव्यभावरूपैश्चतुर्भिः प्राणैर्जीवति, जीविष्यति, जीवितपूर्वो वा जीवः । पुद्गलादिष्वद्रव्याणि पुनरजीवरूपाणि । “मुक्तं” शुद्धात्मनो विलक्षणस्पर्शरसगन्धवर्णवती मूर्तिरुच्यते, तत्सद्भावान्मूर्त्तः पुद्गलः । जीवद्रव्यं पुनरनुपचरितासद्भूतव्यवहारेण मूर्त्तमपि शुद्धनिश्चयनयेनामूर्त्तम्, धर्माधर्माकाशकालद्रव्याणि चामूर्त्तानि । “सपदेसं” लोकमात्रप्रमितासंख्येय-प्रदेशलक्षणं जीवद्रव्यमादिं कृत्वा पञ्चद्रव्याणि पञ्चास्तिकायसंज्ञानि सप्रदेशानि । कालद्रव्यं पुनर्वहुप्रदेशत्वलक्षणकायत्वाभावादप्रदेशम् । “एय” द्रव्यार्थिकनयनं धर्माधर्माकाशद्रव्याण्येकानि भवन्ति । जीवपुद्गलकालद्रव्याणि पुनरनेकानि भवन्ति । “खेत्त” सर्वद्रव्याणामवकाशदानसामर्थ्यात् क्षेत्रमाकाशमेकम् । शेषपञ्चद्रव्याण्यक्षेत्राणि । “किरियाय” क्षेत्रात्क्षेत्रान्तरगमनरूपा परिस्पन्दवती चलनवती क्रिया सा विद्यते ययास्तौ क्रियावन्तौ जीवपुद्गलौ । धर्माधर्माकाशकालद्रव्याणि पुनर्निष्क्रियाणि । “शिञ्जं” धर्माधर्माकाशकालद्रव्याणि यद्यप्यर्थपर्यायत्वेनानित्यानि, तथापि मुख्यवृत्त्या विभावव्यञ्जनपर्यायाभावान्नित्यानि, द्रव्यार्थिकनयनं च जीवपुद्गलद्रव्यं पुनर्यद्यपि द्रव्यार्थिकनयापेक्षया नित्यं तथाप्यगुरुलघुपरिणतिस्वरूपस्वभावपर्यायापेक्षया विभावव्यञ्जनपर्यायापेक्षया चानित्यं । “कारण” पुद्गलधर्माधर्माकाशकालद्रव्याणि व्यवहारनयनं जीवस्य शरीरवाङ्मनःप्राणापानादिगतिस्थित्यवगाहवर्त्तनाकार्याणि कुर्वन्तीति कारणानि भवन्ति । जीवद्रव्यं पुनर्यद्यपि गुरुशिष्यादिरूपेण परस्परपप्रहं करोति तथापि पुद्गलादिष्वद्रव्याणां किमपि न करोतीत्यकारणम् । “कर्त्ता” शुद्धपरिणामिकपरमभावग्राहकं शुद्धद्रव्यार्थिकनयनं यद्यपि बन्धमांशद्रव्यभावरूपपुण्यपापघटपटादीनामकर्त्ता जीवस्तथाप्यशुद्धनिश्चयनं शुभाशुभोपयोगाभ्यां परिणतः सन् पुण्यपापबन्धयोः कर्त्ता फलभाक्ता भवति । विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनिजशुद्धात्मद्रव्यस्य सम्यक्ज्ञानज्ञानुष्ठानरूपेण शुद्धापयोगेन तु परिणतः सन् मांशस्यापि कर्त्ता तत्फलभाक्ता चेति । शुभाशुभशुद्धपरिणामानां परिणमनमेव कर्तृत्वं सर्वत्र ज्ञातव्यमिति । पुद्गलादिष्वद्रव्याणां च स्वकीयस्वकीयपरिणामेन परिणमनमेव कर्तृत्वम् । वस्तुवृत्त्या पुनः पुण्यपापादिरूपेणाकर्तृत्वमेव । “सर्व्वग” लोकान्लोकव्याप्यपेक्षया सर्वगतमाकाशं भण्यते । लोकव्याप्य-

पेक्षया धर्माधर्मौ च । जीवद्रव्यं पुनरेकजीवापेक्षया लोकपूरणवस्थां विहाया-
सवगतं, नानाजीवापेक्षया सर्वगतमेव भवति, पुद्गलद्रव्यं पुनर्लोकैरुपमहा-
स्कन्धापेक्षया सर्वगतं, शेष पुद्गलापेक्षया सर्वगतं न भवति, कालद्रव्यं पुनरेक-
कालाणुद्रव्यापेक्षया सर्वगतं न भवति, लोकप्रदेशप्रमाणनानाकालाणुविवक्षया
लोके सर्वगतं भवति । “इदं हि यपवेसे” यद्यपि सर्वद्रव्याणि व्यवहारैरङ्क-
क्षेत्रावगाहेनान्योन्यप्रवेशेन तिष्ठन्ति तथापि निश्चयनयनं चेतनादिस्वकीयस्वरूपं
न त्यजन्तीति ॥ अत्र पङ्क्तेः मध्ये वीतरागचिदानन्दैकादिगुणस्वभावं
शुभाशुभमनोवचनकायव्यापार रहितं निजशुद्धात्मद्रव्यमेवोपादेयमिति भावार्थः ॥

अत ऊर्ध्वं पुनरपि पङ्क्त्यव्याणां मध्ये हेयोपादेयस्वरूपं विशेषेण विचार-
यति । तत्र शुद्धनिश्चयनयनं शक्तिरूपेण शुद्धबुद्धैकस्वभावत्वात्सर्वे जीवा उपा-
देया भवन्ति । व्यक्तिरूपेण पुनः पञ्चपरमंष्ठिन एव । तत्राप्यर्हस्तिद्वयमेव ।
तत्रापि निश्चयेन सिद्ध एव । परमनिश्चयेन तु भोगाकाङ्क्षादिरूपसमस्त-
विकल्पजालरहितपरमसमाधिकाले सिद्धसदृशः स्वशुद्धात्मैवोपादेयः शेषद्रव्याणि
हेयानीति तात्पर्यम् । शुद्धबुद्धैकस्वभाव इति कोऽर्थः ? मिथ्यात्वरगादिममन्त-
विभावरहितत्वेन शुद्ध इत्युच्यते केवलज्ञानाद्यनन्तगुणसहितत्वाद्बुद्धः । इति
शुद्धबुद्धैकलक्षणं सर्वत्र ज्ञातव्यम् । इति पङ्क्त्यव्यचूलिका समाप्ता । चूलिका-
शब्दार्थः कथ्यते—चूलिका विशेषव्याख्यानम्, अथवा उक्तानुक्तव्याख्यानम्,
उक्तानुक्तसंकीर्णव्याख्यानं चेति ॥

अतः परं जीवपुद्गलपर्याचिरूपाणामान्नवादिस्त्वपदार्थानामेकादशगाम्या-
पर्यन्तं व्याख्यानं करोति । तत्रादौ “आसवबंधन” इत्याद्यविकारमुद्रगार्थिका,
तदनन्तरमासवपदार्थव्याख्यानरूपेण “आसवदि जेग” इत्यादि गाम्यात्रयं,
ततः परं बन्धव्याख्यानकथनेन “वज्रदि कम्म” इति प्रभृतिगाम्याद्वयं,
ततोऽपि संवरकथनरूपेण “चेदणपरिणामो” इत्यादि सूत्रद्वयं, ततश्च निर्जग-
प्रतिपादनरूपेण “जह कालेण तवेण य” इति प्रभृतिमुद्रमेकं, तदनन्तरं मोक्ष-
स्वरूपकथनेन “सव्वस्स कम्मणो” इत्यादि सूत्रमेकं, ततश्च पुण्यपापदण्डकथनेन
“सुहासुह” इत्यादि सूत्रमेकं चेत्येकादशगाम्यानिः स्वस्वमन्त्रमुद्रादेन
द्वितीयाधिकारं मनुदासपातनिका ।

अत्राह शिष्यः—यत्नेकान्तेन जीवाजीवौ परित्याजितौ भवन्त्यत्र संवेत-

पर्यायरूप एक एव पदार्थः, यदि पुनरेकान्तेनापरिणामिनौ भवतस्तदा जीवा-
जीवद्रव्यरूपौ द्वावेव पदार्थौ, तत आस्रवादि सप्तपदार्थाः कथं घटन्ते इति ।
तत्रोत्तरं—कथंचित्परिणामित्वाद् घटन्ते । कथंचित्परिणामित्वमिति कोऽर्थः ?
यथा स्फटिकमणिविशेषो यद्यपि स्वभावेन निर्मलस्तथापि जपापुष्पाद्युपाधि-
जनितपर्यायान्तरपरिणतिं गृह्णाति । यद्यप्युपाधिं गृह्णाति तथापि निश्चयेन
शुद्धस्वभावं न त्यजति तथा जीवोऽपि यद्यपि शुद्धद्रव्यार्थिकनयनं सहजशुद्ध-
चिदानन्दैकस्वभावस्तथाप्यनादिकर्मबन्धपर्यायवशेन रागादिपरद्रव्योपाधिपर्यायं
गृह्णाति । यद्यपि परपर्यायेण परिणमति तथापि निश्चयेन शुद्धस्वरूपं न
त्यजति । पुद्गलोऽपि तथेति । परस्परसापेक्षत्वं कथंचित्परिणामित्व-
शब्दस्यार्थः । एवं कथंचित्परिणामित्वे सति जीवपुद्गलसंयोगपरिणति-
निवृत्तत्वादान्नवादिसप्तपदार्था घटन्ते । ते च पूर्वोक्तजीवाजीवाभ्यां सह
नव भवन्ति तत एव नव पदार्थाः । पुण्यपापपदार्थद्वयस्याभेदनयेन कृत्वा
पुण्यपापयोर्वन्धपदार्थस्य वा मध्ये अन्तर्भावविवक्षया सप्ततत्त्वानि भण्यन्ते ।
हे भगवन्, यद्यपि कथंचित्परिणामित्वबलेन भेदप्रधानपर्यायार्थिकनयेन नव-
पदार्थाः सप्ततत्त्वानि वा सिद्धानि तथापि तैः किं प्रयोजनम् । यथैवाभेद-
नयेन पुण्यपापपदार्थद्वयस्यान्तर्भावे जातस्तथैव विशेषाभेदनयविवक्षायामास्र-
वादिपदार्थानामपि जीवाजीवद्रव्यमध्येऽन्तर्भावे कृते जीवाजीवौ द्वावेव पदार्था-
विति । तत्र परिहारः—हेयोपादेयतत्परिज्ञानप्रयोजनार्थमास्रवादिपदार्थाः
व्याख्येया भवन्ति । तदेव कथयति—उपादेयतत्त्वमक्षयानन्तमुखं, तस्य
कारणं मोक्षो, मोक्षस्य कारणं संवरनिर्जराद्वयं, तस्य कारणं विशुद्धज्ञान-
दर्शनस्वभावनिजात्मतत्त्वसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुचरणलक्षणं निश्चयरत्नत्रयस्वरूपं,
तत्साधकं व्यवहाररत्नत्रयरूपं चेति । इदानीं हेयतत्त्वं कथ्यते—आकुलत्वात्पादकं
नारकादिदुःखं निश्चयनेन्द्रियमुखं च हेयतत्त्वम् । तस्य कारणं संसारः, संसार-
कारणमास्रवबन्धपदार्थद्वयं, तस्य कारणं पूर्वोक्तव्यवहारनिश्चयरत्नत्रयाद्विलक्षणं
मिश्र्यादर्शनज्ञानचारित्र्यमिति । एवं हेयोपादेयतत्त्वव्याख्यानं कृते सति
सप्ततत्त्वनवपदार्थाः स्वयमेव सिद्धाः ।

इदानीं कस्य पदार्थस्य कः कर्त्तृति कथ्यते—निजनिर्जनशुद्धात्मभावानो-
त्पन्नपरमानन्दैकलक्षणमुक्तामृतरसास्वादपराङ्मुखो वहिरात्मा भण्यते । स

चास्त्रवन्धपापपदार्थत्रयस्य कर्त्ता भवति । कापि काले पुनर्मन्दमिथ्यात्वमन्द-
कपायोदयं सति भोगाकाङ्क्षादिनिदानवन्धेन भाविकालं पापानुबन्धिपुण्य-
पदार्थस्यापि कर्त्ता भवति । यस्तु पूर्वोक्तवहिरात्मनो विलक्षणः सम्यग्दृष्टिः स
संवरनिर्जराभोक्षपदार्थत्रयस्य कर्त्ता भवति । रागादिविभावरहितपरमसामाधिकं
यदा स्थातुं समर्थो न भवति तदा विषयकपायोत्पन्नदुर्ध्यानवच्चनार्थं संसार-
स्थितिच्छेदं कुर्वन् पुण्यानुबन्धितीर्थकरनामप्रकृत्यादिविशिष्टपुण्यपदार्थस्य कर्त्ता
भवति । कर्तृत्वविषयं नयविभागः कथ्यते । मिथ्यादृष्टेर्जीवस्य पुद्गलद्रव्य-
पर्यायरूपाणामास्त्रवन्धपुण्यपापपदार्थानां कर्तृत्वमनुपचरितासङ्गतव्यवहारेण,
जीवभावपर्यायरूपाणां पुनरशुद्धनिश्चयनयनेति । सम्यग्दृष्टेस्तु संवरनिर्जराभो-
क्षपदार्थानां द्रव्यरूपाणां यत्कर्तृत्वं तदप्यनुचरितासङ्गतव्यवहारेण, जीवभावपर्या-
यरूपाणां तु विवर्जितकदेशशुद्धनिश्चयनयनेति । परमशुद्धनिश्चयनं तु “ण वि उप्प-
ज्जइ, ण विमरइ, वंधु न माक्खु करेइ । जिउ परमच्छं जाइया, जिणवरु एम भगंइ
इति ।” वचनाद्वन्धमोक्षौ न स्तः । स च पूर्वोक्तविवर्जितकदेशशुद्धनिश्चय आग-
मभाषया किं भण्यते—स्वशुद्धात्मसम्यक्श्रद्धानजानानुचरणरूपेण भविष्यतीति
भव्यः, एवंभूतस्य भव्यत्वसंज्ञस्य पारिणामिकभावस्य संबन्धिनी व्यक्तिर्भण्यते ।
अध्यात्मभाषया पुनर्द्रव्यशक्तिरूपशुद्धपारिणामिकभावविषयं भावना भण्यते,
पर्यायनामान्तरेण निर्विकल्पसमाधिर्वाशुद्धांपयांगादिकं वेति । यत एव भावना
मुक्तिकारणं तत एव शुद्धपारिणामिकभावो ध्येयरूपो भवति ध्यानभावना-
रूपो न भवति । कस्मादिति चेत्—ध्यानभावनापर्यायां विनश्वरः न च द्रव्य-
रूपत्वादविनश्वर इति । इदमत्र तात्पर्यं—मिथ्यात्वरानादिविकल्पजालवर्हितनिज-
शुद्धात्मभावनेत्पन्नसहजानन्दैकलक्षणसुखसंवित्तिरूपा च भावना मुक्तिकारणं
भवति । तां च कोऽपि जनः केनापि पर्यायनामान्तरेण भण्यतीति । एवं
पूर्वोक्तप्रकारेणानेकान्तव्याख्यानेनास्त्रवन्धपुण्यपापपदार्थाः जीवपुद्गलसंयोग-
परिणामरूपविभावपर्यायिणोत्पन्ने । संवरनिर्जराभोक्षपदार्थाः पुनर्जीवपुद्गल-
संयोगपरिणामविनाशोत्पन्नेन विवर्जितस्वभावपर्यायिणोति स्मिन्नम् ॥

तथा—

व्याख्या । “स्वानव” निराश्रयस्त्वनेतिनिन्दित्यगुणगुणपरिणामेन
शुभाशुभकर्मागमनमाश्रयः । “दोष” दन्तानांमृदाकांशपत्तनानादन्त-

जीवस्य कर्मप्रदेशैः सह संश्लेषो बन्धः । “संवर” कर्मास्त्रवनिरोधसमर्थस्व-
संवित्तिपरिणतजीवस्य शुभाशुभकर्मागमनसंवरणं संवरः । “णिज्जर” शुद्धो-
पयोगभावनासामर्थ्येन नीरसीभूतकर्मपुद्गलानामेकदेशगलनं निर्जरा ।
“मोक्स्त्रौ” जीवपुद्गलसंश्लेषरूपबन्धस्य विघटने समर्थः स्वशुद्धात्मोपलब्धि-
परिणामो मोक्ष इति । “सपुण्यपावा जे” पुण्यपापसहिता ये “ते वि समा-
सेण प्रभणामो” यथा जीवाजीवपदार्थौ व्याख्यातौ पूर्वं तथा तानप्यास्त्रवादि-
पदार्थान् समासेन संक्षेपेण प्रभणामो वयं, ते च कथंभूताः “जीवाजीव-
विसेसा” जीवाजीवविशेषाः । विशेषा इत्यस्य कोऽर्थः पर्यायाः । चैतन्या अशु-
द्धपरिणामा जीवस्य, अचेतनाः कर्मपुद्गलपर्याया अजीवस्येत्यर्थः । एवमधिकार-
सूत्रगाथा गता ॥२८॥

अथ गाथात्रयेणास्त्रवव्याख्यानं क्रियते, तत्रादौ भावास्त्रवद्रव्यास्त्रवस्वरूपं
सूचयति ।

व्याख्या । “आस्रवदि जेण कम्मं परिणामेणप्पणो स विण्णेओ भावा-
सवो” आस्रवति कर्म येन परिणामेनात्मनः स विज्ञेयो भावास्त्रवः । कर्मास्त्रव-
निमूर्तनसमर्थशुद्धात्मभावनाप्रतिपक्षभूतेन येन परिणामेनास्त्रवति कर्म कस्या-
त्मनः स्वस्य स परिणामो भावास्त्रवो विज्ञेयः । स च कथंभूतः “जिणुत्तो”
जिनेन वीतरागसर्वज्ञेनोक्तः । “कम्मासवणं परो होदि” कर्मास्त्रवणं परो भवति
ज्ञानावरणादिद्रव्यकर्मणामास्त्रवणमागमनं परः, पर इति कोऽर्थः—भावास्त्र-
वादन्त्यो भिन्नो भावास्त्रव निमित्तेन तैलमृत्तितानां धूलिसमागम इव द्रव्यास्त्रवो
भवतीति । ननु “आस्रवति येन कर्म” तेनैव पदेन द्रव्यास्त्रवो लब्धः, पुनरपि
कर्मास्त्रवणं परो भवतीति द्रव्यास्त्रवव्याख्यानं किमर्थमिति यदुक्तं त्वया तन्न ।
येन परिणामेन किं भवति आस्रवति कर्म तत्परिणामस्य सामर्थ्यं दर्शितं न च
द्रव्यास्त्रवव्याख्यानमिति भावार्थः ॥२९॥

अथ भावास्त्रवस्वरूपं विशेषेण कथयति ।

व्याख्या । “मिच्छताविरदिपमादजागकाहादओ” मिथ्यात्वाविरतिप्रमा-
दयोगक्रोधादयः । अभ्यन्तरं वीतरागनिजात्मतत्त्वानुभूतिरुचिधिपयं विपरीता-
भिनिवेशजनकं बहिर्विषयं तु परकीयशुद्धात्मतत्त्वप्रभृतिषमस्तद्रव्येषु विपरीता-
भिनिवेशोत्पादकं च मिथ्यात्वं भण्यते । अभ्यन्तरं निजपरमात्मस्वरूपभाव-

नोत्पन्नपरमसुखामृतरतिविलक्षणा वहिर्विषये पुनरत्रतरुपाचेत्यविरतिः । अभ्यन्तरे निष्प्रमादशुद्धात्मानुभूतिचलनरूपः वहिर्विषये तु मूलोत्तरगुणमलजनकश्चेति प्रमादः । निश्चयेन निष्क्रियस्यापि परमत्मानो व्यवहारेण वीर्यान्तरायक्षयोपशमोत्पन्नो मत्तोवचनकायवर्गणावलम्बनः कर्मादानहेतुभूत आत्मप्रदेशपरिस्पन्दो योग इत्युच्यते । अभ्यन्तरे परमोपशममूर्त्तिकेवलज्ञानाद्यनन्तगुणस्वभावपरमात्मस्वरूपक्षोभकारकः वहिर्विषये तु परंपां संवन्धित्वेन कृत्वाभावेशरूपाः क्रोधादयश्चेत्युक्तलक्षणाः पञ्चास्रवाः “अथ” अथा “विण्णया” विज्ञेया ज्ञातव्याः । कतिभेदास्ते “पण पण पणदश तिय चटु कमसो भेदा दु” पञ्चपञ्चपञ्चदशत्रिचतुर्भेदाः क्रमशो भवन्ति पुनः । तथाहि “एयंत बुद्धदरसी विवरीओ वंभतावसो विण्णओ । इंदो विय संसइदो मफाडिओ चैव अण्णणी इति गाथाकथितलक्षणं पञ्चविधं मिश्र्यात्वम् । हिंनानृतन्त्यात्रहपरिग्रहाकाङ्क्षारूपेणाविरतिरपि पञ्चविधा । अथवा मनःमहितपञ्चैन्द्रियप्रवृत्तिपृथिव्यादिपट्कायविराधनाभेदेन द्वादशविधा । “विकत्ता तहय कसाया इंदिय णिहाय तहय पणयो य । चटु चटु पणमंगं हुंति पमादाहु पण्णरसा ।” इति गाथाकाश्रयत्वेण पञ्चदश पण्णदाः । जनेन मनकायव्यापारभेदेन त्रिविधा गंगः, विस्तारं पञ्चदशभेदा वा । क्रांथमानमायालौभभेदेन कपायाश्चत्वारः, कपायनोकपायभेदेन पञ्चविंशतिविधा वा । एतं सर्वे भेदाः कस्य संवन्धिनः “पुव्वत्त” पूर्वसूत्रोदितभावान्नवस्यंत्यर्थः ॥३०॥

अथ द्रव्याश्रयस्वरूपं पृच्छन्त्यति ।

व्याख्या । “ज्ञानावरणादी ” तदजशुलकवलज्ञानमभेदेन केवलज्ञानाननन्तगुणाधारभूतं ज्ञानशब्दवाच्यं परमात्मानं वा व्यापृणतीति ज्ञानावरणं, तदादिरेषां तानि ज्ञानावरणादीनि तेषां ज्ञानावरणादीनां “जान्” यावत् “जं पुगलं समासवदि” स्नेहाभ्यन्तरीराणां भूलिखुलमात्म इव निष्प्रमादशुद्धात्मसंविच्च्युतजीवानां कर्मवर्गशास्त्रं यत्सुद्रुतद्रव्यं समासवति “दत्तासवी स गेयो” द्रव्याश्रयः स विशेषः । “एतदभेदा” न च ज्ञानदर्शनावरणीयवेदनीयमोहनीयात्मनिर्माणान्तराद्यसंज्ञानामष्टमूलद्रव्यानां भेदेन, तेषां “पण सव दु चट्टवीणा चट्ट निष्प्रपदीय देप्पि पंतेव । वाज्जालोत्त निष्प्रपपयडिक्खिणसंरा हंति तं निरा ” इति गाथाकथितलक्षणं पञ्चविधं मिश्र्यात्वम् ।

धिकशतसंख्याप्रमितोत्तरप्रकृतिभेदेन तथा चासंख्येयलोकप्रमितपृथिवीकाय-
नामकर्माद्युत्तरोत्तरप्रकृतिरूपेणानेकभेद इति “जिणक्खादो” जिनख्यातो
जिनप्रणीत इत्यर्थः ॥३१॥ एवमास्त्वव्याख्यानगाथात्रयेण प्रथमस्थलं गतम् ।

अतःपरं सूत्रद्वयेन बन्धव्याख्यानं क्रियते । तत्रादौ गाथापूर्वार्धेन भाव-
बन्धमुत्तरार्धेन तु द्रव्यबन्धस्वरूपमावेदयति ।

व्याख्या । “वज्झदि कम्मं जेण दु चेदणभावेण भाववंधो सो” वध्यते
कर्म येन चेतनभावेन स भावबन्धो भवति । समस्तकर्मबन्धविध्वंसनसमर्था-
खण्डैकप्रत्यक्षप्रतिभासमयपरमचैतन्यविलासलक्षणज्ञानगुणस्य, अभेदनयेना-
नन्तज्ञानादिगुणाधारभूतपरमात्मनो वा संबन्धिनी या तु निर्मलानुभूतिस्तद्वि-
पक्षभूतेन मिथ्यात्वागादिपरिणतिरूपेण वाऽशुद्धचेतनभावेन परिणामेन वध्यते
ज्ञानावरणादि कर्म येन भावेन स भावबन्धो भण्यते । “कम्मादपदेसाणं
अण्णोण्णपवेसणं इदं” कर्मात्मप्रदेशानामन्योन्यप्रवेशनमितरः । तेनैव भाव-
बन्धनिमित्तेन कर्मप्रदेशानामात्मप्रदेशानां च क्षीरनीरवदन्योन्यं प्रवेशनं
संश्लेषो द्रव्यबन्ध इति ॥३२॥

अथ सूत्रेण द्रव्यव्याख्यानं गाथापूर्वार्धेन प्रवृत्तिवन्धादभेदचतुष्टयं कथयति,
उत्तरार्धेन तु प्रकृतिवन्धादीनां कारणं चेति ।

व्याख्या । “पयडिद्विद्विअणुभागप्पदेसभेदा दु चत्तुवंधो वंधा” प्रकृति-
स्थित्यनुभागप्रदेशभेदाश्चतुर्विधा बन्धो भवति । तथाहि ज्ञानावरणीयस्य कर्मणः
का प्रकृतिः ? देवतामुखबन्धमिव ज्ञानप्रच्छादनता । दर्शनावरणीयस्य का
प्रकृतिः । राजदर्शनप्रतिपंधकप्रतीहारवद्विच्छादनता । सातासातवेदनीयस्य का
प्रकृतिः ? मधुलिप्रखड्गधारास्वादनवदलसुखबहुदुःखात्पादकता । मोहनीयस्य
का प्रकृतिः ? मद्यपानवद्व्यापादेयचित्रविकलता । आयुःकर्मणः का प्रकृतिः ?
निगडवद्व्यन्तरगमननिवारणता । नामकर्मणः का प्रकृतिः ? चित्रकारपुरुष-
ज्ञानारूपकरणता । गोत्रकर्मणः का प्रकृतिः ? गुरुलघुभाजनकारककुम्भकार-
वदुच्चनीचगोत्रकरणता । अन्तरायकर्मणः का प्रकृतिः ? भाण्डागारिकवद्वानादि-
विवर्तकरणतेति । तथाचांक्तं—“पडपडिहारसिमज्जाहडिचित्तकुलालभंडयारीणं ।
जह पदेमिं भावा तद्विह कम्मा मुण्यव्वा ।” इति दृष्टान्ताष्टकेन प्रकृति-
बन्धो ज्ञातव्यः ॥ अजागोमहिष्यादिदुग्धानां प्रहरद्रव्यादिस्वीयमधुररसावस्थान-

पर्यन्तं यथा स्थितिर्भण्यते तथा जीवप्रदेशेष्वपि यावत्कालं कर्मसम्बन्धेन स्थिति-
स्तावत्कालं स्थितिवन्धा ज्ञातव्यः । यथा च तेषामेव दुग्धानां तारतम्येन रसग-
तशक्तिविशेषोऽनुभागो भण्यते तथा जीवप्रदेशस्थितकर्मस्कन्धानामपि सुखदुःख-
दानसमर्थशक्तिविशेषोऽनुभागवन्धा विज्ञेयः । सा च घातिकर्मसम्बन्धिनी शक्ति-
र्लतादार्वस्थिपापाणभेदेन चतुर्धा । तथैवाशुभाऽघातिकर्मसम्बन्धिनी निम्बका-
जीरविपहालाहलरूपेण । शुभाघातिकर्मसम्बन्धिनी पुनर्गुडखण्डशर्करामृत-
रूपेण चतुर्धा भवति । एकैकात्म्यप्रदेशे सिद्धानन्तैकभागसंख्या अभव्यान्-
न्तगुणप्रमिता अनन्तानन्तपरमाणवः प्रतिक्षणवन्धमायान्तीति प्रदेशवन्धः ।
इदानीं बन्धकारणं कथ्यते । “जोगा पयडिपदेसा ठिदिअणुभागा कसायदां
हेति ।” योगात्प्रकृतिप्रदेशौ स्थित्यनुभागौ कपायतां भवत इति । तथाहि
निश्चयं निष्क्रियाणामपि शुद्धात्मप्रदेशानां व्यवहारं परिस्पन्दनहेतुयोगः,
तस्मात्प्रकृतिप्रदेशवन्धद्वयं भवति । निर्दोषपरमात्मभावनाप्रतिबन्धकरोधादिक-
पायोदयात् स्थित्यनुभागवन्धद्वयं भवतीति । आस्रवे बन्धे च मिथ्यात्वाविरत्यादिकार-
णानि समानानि को विशेष इति चेन् नैवं—प्रथमक्षणे कर्मस्कन्धानामागमनगा-
त्रवः, आगमनानन्तरं द्वितीयक्षणादां जीवप्रदेशेष्ववस्थानं बन्ध इति भेदः ।
यत एव योगकपायाद्बन्धचतुष्टयं भवति तत एव बन्धविनाशार्थं योगकपाय-
त्यागं निजशुद्धात्मनि भावना कर्तव्येति तात्पर्यम् ॥३३॥ एवं बन्धव्यान्या-
नेन सूत्रद्वयेन द्वितीयं स्थलं गतम् ।

अत ऊर्ध्वं गाथाद्वयेन संवरपदार्थः कथ्यते । तत्र प्रथमगाथायां भावनंदर-
द्रव्यसंवरस्वरूपं निरूपयति ।

व्याख्या । “चेदणपरिणामो जा कम्मस्सामवगिराहणे हेतुं सो भावनंद-
रो खलु” चेतनपरिणामो यः कथंभूतः कर्मान्वयनिर्गोधने हेतुः स भावनंदरो
भवति खलु निश्चयं । “दव्वासवरोहणे अण्णे” द्रव्यकर्माश्रयनिर्गोधने
सत्यन्यो द्रव्यसंवर इति । तथा—निश्चयं स्वतः निरुन्वात्सकाराग्निरपेक्षः,
स चैवाविनश्वरत्वान्नित्यः परमाणोतस्वभावत्वात्परमजगन्तन्मर्तः, पनामन-
न्तत्वादादिमप्यान्तमुक्तः, हृष्टभुतानुभूतभोगाकाङ्क्षाभ्युपनिधानाद्यभिमन्त्र-
रागादिविभावमलरहितत्वाद्यन्तनिर्मलः, परमचैतन्यवित्तान्तकामाधिपुन-
तननिर्भरः, स्वाभाविकपरमानन्दैकलक्षणत्वात्परमसुखसुर्तिः, निगद्यन्त-

स्वभावत्वात्सर्वकर्मसंवरहेतुरित्युक्तलक्षणः परमात्मा तत्स्वभावेनोत्पन्नो योऽसौ शुद्धचेतनपरिणामः स भावसंवरो भवति । यस्तु भावसंवरात्कारणभूतादुत्पन्नः कार्यभूतो नवतरद्रव्यकर्मागमनाभावः स द्रव्यसंवर इत्यर्थः ॥

अथ संवरविषयनयविभागः कथ्यते । तथा हि मिथ्यादृष्टादिक्षीणकपायपर्यन्तमुपर्युपरि मन्दत्वात्तारतम्येन तावदशुद्धनिश्चयो वर्तते । तस्य मध्ये पुनर्गुणस्थानभेदेन शुभाशुभशुद्धानुष्ठानरूपयोगत्रयव्यापारस्तिष्ठति । तदुच्यते—मिथ्यादृष्टिसासादनमिश्रगुणस्थानेऽप्युपरि मन्दत्वेनाशुभोपयोगो वर्तते, ततोऽध्यसंयतसम्यग्दृष्टिश्रावकप्रमत्तसंयतेषु पारम्पर्येण शुद्धोपयोगसाधक उपर्युपरि तारतम्येन शुभोपयोगो वर्तते, तदनन्तरमप्रमत्तादिक्षीणकपायपर्यन्तं जघन्यमध्यमोत्कृष्टभेदेन विवक्षितैकदेशशुद्धनयरूपशुद्धोपयोगो वर्तते, तत्रैवं मिथ्यादृष्टिगुणस्थाने संवरो नास्ति, सासादनादिगुणस्थानेषु “सोलसपणवीस-णमं दसचउल्लकैकवंधवो छिन्ना । दुगतीसचदुरपुव्वे पणसोलहजोगिणो एको ॥” इति बन्धविच्छेदविभङ्गीकथितक्रमेणोपर्युपरि प्रकर्षेण संवरो ज्ञातव्य इति । अशुद्धनिश्चयमध्ये मिथ्यादृष्टादिगुणस्थानेषूपयोगत्रयं व्याख्यातं, तत्राशुद्धनिश्चये शुद्धोपयोगः कथं घटत इति चेत्तत्रोत्तरं—शुद्धोपयोगे शुद्धबुद्धैकस्वभावो निजात्मा ध्येयस्तिष्ठति तेन कारणेन शुद्धध्ययत्वाच्छुद्धावलम्बनत्वाच्छुद्धात्मस्वरूपसाधकत्वाच्च शुद्धोपयोगो घटते । स च संवरशब्दवाच्यः शुद्धोपयोगः संसारकारणभूतमिथ्यात्वरगाद्यशुद्धपर्यायवदशुद्धो न भवति तथैव फलभूतकेवलज्ञानलक्षणशुद्धपर्यायवत् शुद्धोऽपि न भवति किन्तु ताभ्यामशुद्धशुद्धपर्यायाभ्यां विलक्षणं शुद्धात्मानुभूतिरूपनिश्चयरत्नत्रयात्मकं मोक्षकारणमेकदेशव्यक्तिरूपमेकदेशनिरावरणं च तृतीयमवस्थान्तरं भण्यते ।

कश्चिदाह—केवलज्ञानं सकलनिरावरणं शुद्धं तस्य कारणेनापि सकलनिरावरणेन शुद्धेन भाव्यम्, उपादानकारणसदृशं कार्यं भवतीति वचनात् । तत्रोत्तरं दीयते—युक्तमुक्तं भवता परं किन्तुपादानकारणमपि प्रादुर्भावार्थिनामुवर्णकार्यस्याधस्तनवर्णिकापादानकारणवत्, मृन्मयकलशकार्यस्य मृत्पिण्डस्थासकोशकुशूतोपादानकारणवदिति च कार्यादेकदेशेन भिन्नं भवति । यदि पुनरेकान्तनोपादानकारणस्य कार्येण सहाभेदो भेदो वा भवति तर्हि पूर्वोक्तमुवर्णमृत्तिकादृष्टान्तद्रव्यवत्कार्यकारणभावो न घटत ततः किं मिद्ध—एकदेशेन निरावर-

एत्वेन चायोपशमिकज्ञानलक्षणमेकदेशव्यक्तिरूपं विवर्चितैकदेशे शुद्धनयनं संवरशब्दवाच्यं शुद्धोपयोगस्वरूपं मुक्तिकारणं भवति । यच्च लब्ध्यपर्याप्तसूक्ष्मनिगोदजीवे नित्योद्घाटं निरावरणं ज्ञानं श्रूयते तदपि सूक्ष्मनिगोदसर्वजन्य-चायोपशमापेक्षया निरावरणं न च सर्वथा । कस्मादिति चेत्—तदावरणे जीवाभावः प्राप्नोति । वस्तुत उपरितनचायोपशमिकज्ञानापेक्षया केवलज्ञानापेक्षया च तदपि सावरणं संसारिणां चायिकज्ञानाभावाच्च चायोपशमिकमेव । यदि पुनर्लोचनपटलस्यैकदेशनिरावरणवत्केवलज्ञानांशरूपं भवति तर्हि तेनैकदेशेनापि लोकालोकप्रत्यक्षतां प्राप्नोति न च तथा दृश्यते । किन्तु प्रचुरमेवप्रच्छादितादित्यविम्ववन्निविडलोचनपटलवद्वा स्तोत्रं प्रकाशयतीत्यर्थः ॥

अथ चायोपशमलक्षणं कथ्यते । सर्वप्रकारेणात्मगुणप्रच्छादिकाः कर्मशक्तयः सर्वधातिस्पर्द्धकानि भण्यन्ते, विवर्चितैकदेशेनात्मगुणप्रच्छादिकाः शक्त्या देशधातिस्पर्द्धकानि भण्यन्ते, सर्वधातिस्पर्द्धकानामुदयाभाव एव क्षयस्तपामंवास्तित्वमुपशम उच्यते सर्वधात्युदयाभावलक्षणक्षयं सहित उपशमः तपामं कदेशधातिस्पर्द्धकानामुदयश्चेति समुदायेन चायोपशमो भण्यते । चायोपशमो भवः चायोपशमिको भावः । अथवा देशधातिस्पर्द्धकोदयं नति जीव एकदेशेन ज्ञानादिगुणं लभते यत्र स चायोपशमिको भावः । तेन किं निष्ठं—पूर्वोक्तसूक्ष्मनिगोदजीवे ज्ञानावरणीयदेशधातिस्पर्द्धकोदयं सत्यैकदेशेन ज्ञानगुणं लभ्यते तेन कारणेन तत् चायोपशमिकं ज्ञानं न च चायिकं कस्मादेकदेशोदयमज्ञावादिति । अयमत्रार्थः—यद्यपि पूर्वोक्तं शुद्धोपयोगलक्षणं चायोपशमिकं ज्ञानं मुक्तिकारणं भवति तथापि ध्यातृपुरुषेण यदेव सकलनिरावरणमग्न्यष्टैकमकलविमलकेवलज्ञानलक्षणं परमात्मस्वरूपं तदेवाहं न च खण्डितानग्न्येति भावनायम् । इति संवरतत्त्वव्याख्यानविषयं नयविभागो जातव्य इति ॥ ३४ ॥

अथ संवरकारणभेदान् कथयतीत्यंका पातनिका, द्वितीया तु कैः कृत्वा संवरं भवतीति पृष्टे प्रत्युत्तरं ददातीति, पातनिकाद्वयं सन्निधत्वा मूलनिष्ठं प्रतिपादयति भगवान् ।

व्याख्या । 'वदसन्निदीगुत्तोत्तो' इत्यन्तमितिगुमयः "अन्तानुपेक्षाः" परीक्षितलोका यं परीक्षितलोका "आन्ति दृष्टेः" चरितं दत्तभेदयुक्तं "रागव्या भावसंवरदित्तेना" एते नरे निहिते भावसंवरदित्तेना

भेदा ज्ञातव्याः । अथ विस्तरः—निश्चयेन विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनिजात्मत-
त्त्वभावनोत्पन्नसुखसुधास्वादव्रलेन समस्तशुभाशुभरागादिविकल्पनिवृत्तिर्त्रैतम्,
व्यवहारेण तत्साधकं हिंसानृतस्तेयाव्रह्मपरिग्रहाच्च यावज्जीवनिवृत्तिलक्षणं पञ्च-
विधं व्रतम् । निश्चयेनानन्तज्ञानादिस्वभावे निजात्मनि सम् सम्यक् समस्तरा-
गादिविभावपरित्यागेन तल्लीनतच्चिन्तनतन्मयत्वेन अयनं गमनं परिणमनं
समितिः, व्यवहारेण तद्गहिरङ्गसहकारिकारणभूताचारादिचरणग्रन्थोक्ता ईर्या-
भापैपणादाननिक्षेपेत्सर्गसंज्ञाः पञ्च समितयः । निश्चयेन सहजशुद्धात्मभाव-
नालक्षणे गृहस्थाने संसारकारणरागादिभयात्स्वस्यात्मनो गोपनं प्रच्छादनं
भ्रम्पनं प्रवेशनं रक्षणं गुप्तिः, व्यवहारेण बहिरङ्गसाधनार्थं मनोवचनकाय-
व्यापारनिरोधो गुप्तिः । निश्चयेन संसारे पतन्तमात्मानं धरतीति विशुद्धज्ञान-
दर्शनलक्षणे निजशुद्धात्मभावनात्मको धर्मः, व्यवहारेण तत्साधनार्थं देवेन्द्रनरे-
न्द्रादिवन्द्यपदे धरतीत्युत्तमक्षमामार्दवार्जवसत्यशौचसंयमतपस्यागाकिञ्चन्यब्रह्म-
चर्यलक्षणो दशप्रकारो धर्मः ।

द्वादशानुप्रेक्षाः कथ्यन्ते—अध्रुवाशरणसंसारैकत्वान्यत्वशुचित्वास्त्वसंवर-
निर्जराज्ञेयविदुर्लभधर्मानुचिन्तनमनुप्रेक्षाः । ताश्च कथ्यन्ते । तद्यथा—द्रव्या-
र्थिकनयनं दृष्टोत्कीर्णज्ञायकैकस्वभावत्वेनाविनिश्चरस्वभावनिजपरमात्मद्रव्याद-
न्यद् भिन्नं यज्जीवसंवन्धे अशुद्धनिश्चयनयनं रागादिविभावरूपं भावकर्म, अनु-
पमचरितामङ्गू तव्यवहारेण द्रव्यकर्मनो कर्मरूपं च तथैव तत्स्वस्वामिभावसम्बन्धन
गृहीतं यच्चैतनं वनितादिकम्, अचेतनं सुवर्णादिकं तदुभयमिश्रं चेत्युत्तलक्षणं तत्स-
र्वमध्रुवमिति भावयितव्यम् । तद्भावनासहितपुरुषस्य तेषां वियोगेऽपि सत्युच्छि-
ष्टेतिव ममत्वं न भवति तत्र ममत्वाभावादविनिश्चरनिजपरमात्मानमेव भेदाभेदर-
त्नत्रयभावनया भावयति, यादृशमविनिश्चरमात्मानं भावयति तादृशमेवाक्षयानन्त-
सुखस्वभावं मुक्तात्मानं प्राप्नोति । इत्यध्रुवानुप्रेक्षा गता ।

अथ निश्चयरत्नत्रयपरिणतं स्वशुद्धात्मद्रव्यं तद्गहिरङ्गसहकारिकारण-
भूतं पञ्चपरमंष्टाराधनञ्च शरणम्, तस्माद्गहिर्भूता ये देवेन्द्रचक्रवर्तिसुभट-
कोटिभटपुत्रादिचेतना गिरिदुर्गभृदिवरमणिमन्त्राज्ञाप्रसादोपधादयः पुनरचेत-
नान्तदुभयान्मका मिश्राश्च मरणकालादौ महादव्यां व्याघ्रगृहीतमृगबालस्यैव
महामुष्टे पानच्युतपक्षिण इव शरणं न भवन्तीति विज्ञेयम् । तद्विज्ञाय भोगा-

काञ्चारूपनिदानबन्धादिनिरालम्बने स्वसंवित्तिसमुत्पन्नसुखामृतसालम्बने स्वशु-
द्धात्मन्येवावलम्बनं कृत्वा भावनां करोति । यादृशं शरणभूतमात्मानं भावयति
तादृशमेव सर्वकालशरणभूतं शरणागतवज्रपञ्चरसदृशं निजशुद्धात्मानं प्राप्नोति ।
इत्यशरणानुप्रेक्षा व्याख्याता ॥

अथ शुद्धात्मद्रव्यादितराणि सपूर्वापूर्वमिश्रपुद्गलद्रव्याणि ज्ञानावरणादि-
द्रव्यकर्मरूपेण शरीरपोषणार्थाशनपानादिपञ्चेन्द्रियविषयरूपेण चानन्तवारान्
गृहीत्वा विमुक्तानीति द्रव्यसंसारः । स्वशुद्धात्मद्रव्यसंबन्धिसहजशुद्धलोका-
काशप्रमितासंख्येयप्रदेशेभ्यो भिन्ना ये लोकक्षेत्रप्रदेशास्तत्रैकैकं प्रदेशं व्याप्या-
नन्तवारान् यत्र न जातो न मृतोऽयं जीवः स कोऽपि प्रदेशो नास्तीति क्षेत्र-
संसारः । शुद्धात्मानुभूतिरूपनिर्विकल्पसमाधिकालं विहाय प्रत्येकं दशकोटा-
कोटिसागरेण प्रमितोत्सर्पिण्यवर्षिण्यकैकसमयं नानापरावर्तनकालेनानन्तवारानयं
जीवो यत्र न जातो न मृतः स समयो नास्तीति कालसंसारः । अभेदब्रह्मया-
त्मकसमाधिबलेन सिद्धगता स्वात्मोपलब्धिलक्षणसिद्धपर्यायरूपेण याऽनावुत्पादो
भवस्तं विहाय नारकतिर्यङ्मनुष्यभवेषु तथैव देवभवेषु च निश्चयब्रह्मत्रय-
भावनारहितभोगाकाञ्चानिदानपूर्वकद्रव्यतपश्चरणरूपजिनदीक्षावलेन नवप्रवे-
यकपर्यन्तं “सप्तो सप्तमहिस्ती दक्षिणगुहंदा य लोयवाला य । लोयंतिया य
देवा तच्छ चुदा णिवुदिं जंति ॥” इति गाथाकथितपदानि तयागमनि-
पिद्धान्यन्यपदानि च त्यक्त्वा भवविग्रंमकनिजशुद्धात्मभावनागतिना भवान्या-
दकमिश्रयात्वरगादिभावनासहितश्च मन्त्रयं जीवाऽनन्तवागन् जीविना मृत-
श्चेति भवसंसारो ज्ञातव्यः ।

अथ भावसंसारः कथ्यते । तथा—सर्वजपन्यप्रकृतिद्वयप्रदेशादप-
निमित्तानि सर्वजपन्यमनोवचनकायपरिग्रहरूपाणि श्रेण्यसंख्येयभागप्रमि-
तानि चतुःस्थानपतितानि सर्वजपन्ययोग्यस्थानानि भवन्ति । तथैव सर्वोत्पृष्ट-
प्रकृतिबन्धप्रदेशबन्धनिमित्तानि सर्वोत्पृष्टमनोवचनकायव्यापाररूपाणि ततोप-
श्रेण्यसंख्येयभागप्रमितानि चतुःस्थानपतितानि सर्वोत्पृष्टयोग्यस्थानानि च
भवन्ति । तथैव सर्वजपन्यव्यतिद्वयनिमित्तानि सर्वजपन्यव्यतिद्वययोग्य-
स्थानानि ततोपश्रेण्यसंख्येयलोकप्रमितानि चतुःस्थानपतितानि च भवन्ति ।
तथैव च सर्वोत्पृष्टकायतपश्चरणरूपाणि ततोपश्रेण्यसंख्येयलोकप्रमितानि

पटस्थानपतितानि च भवन्ति । तथैव सर्वजघन्यानुभागवन्धनिमित्तानि सर्वजघन्यानुभागाध्यवसायस्थानानि तान्यप्यसंख्येयलोकप्रमितानि पटस्थानपतितानि भवन्ति । तथैव च सर्वोत्कृष्टानुभागवन्धनिमित्तानि सर्वोत्कृष्टानुभागाध्यवसायस्थानानि तान्यप्यसंख्येयलोकप्रमितानि पटस्थानपतितानि च विज्ञेयानि । तेनैव प्रकारेण स्वकीयस्वकीयजघन्यात्कृष्टयोर्मध्ये तारतम्येन मध्यमानि च भवन्ति । तथैव जघन्यादुत्कृष्टपर्यन्तानि ज्ञानावरणादिमूलोत्तरप्रकृतीनां स्थितिवन्धस्थानानि च । तानि सर्वाणि परमागमकश्चितानुसारेणानन्तवारान् भ्रमितान्यनेन जीवेन परं किन्तु पूर्वोक्तसमस्तप्रकृतिवन्धादीनां सद्भावविनाशकारणानि विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनिजपरमात्मतत्त्वसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुचरणरूपाणि यानि सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्र्याणि तान्येव न लब्धानि । इति भावसंसारः ।

एवं पूर्वोक्तप्रकारेण द्रव्यक्षेत्रकालभवभावरूपं पञ्चप्रकारं संसारं भावयताऽस्य जीवस्य संसारातीतस्वशुद्धात्मसंवित्तिनाशकेषु संसारवृद्धिकारणेषु मिथ्यात्वाविरतिप्रमादकपाथ्यांगेषु परिणामो न जायते, किन्तु संसारातीतसुखास्वादे रतो भूत्वा स्वशुद्धात्मसंवित्तिबलेन संसारविनाशकनिजनिर्ञ्जनपरमात्मन्येव भावनां करोति । ततश्च यादृशमेव परमात्मानं भावयति तादृशमेव लब्ध्वा संसारविलक्षणं मोक्षेऽनन्तकालं तिष्ठतीति । अयं तु विशेषः—नित्यनिर्गोदजीवान् विहाय पञ्चप्रकारसंसारव्याख्यानं ज्ञातव्यम् । कस्मादिति चेत्—नित्यनिर्गोदजीवानां कालत्रयेऽपि त्रसत्वं नास्तीति । तथा चेत्तं—“सन्ति अणन्ता जीवा जेहिं ण पत्तो तस्माण् परिणामां । भावकलङ्कसुपउरा णिगोदवासं ण मुंचन्ति ॥” अनुपममद्वितीयमनादिमिथ्यादृशोऽपि भरतपुत्रान्त्रयांविंशत्यधिकनवशतपरिमाणस्तं च नित्यनिर्गोदवासिनः क्षपितकर्माण इन्द्रगोपाः संजातास्तेषां च पुञ्जीभूतानामुपरि भरतहस्तिन्या पादो दत्तस्ततस्तं मृत्चापि वर्द्धनकुमारादयो भरतपुत्रा जातास्तं च केनचिदपि सह न वदन्ति । ततो भरतेन नम्रवमरणं भगवान् पृष्टो भगवता च प्राकृतनं वृत्तान्तं कथितम् । तच्छ्रुत्वा ते तपो गृहीत्वा जगन्तोऽककालेन मोक्षं गताः । आचाराश्रयनाटिप्पणौ कथितमान् । इति संसारानुप्रेक्षा गता ॥

अर्थकथनानुप्रेक्षा कथ्यते । न तथा—निश्चयरत्नत्रयकलत्रगणकत्वभावनापरि-

णतस्यास्य जीवस्य निश्चयनयेन सहजानन्दसुखाद्यनन्तगुणाधारभूतं केवलज्ञान-
मेवैकं सहजं शरीरम् । शरीरं कोऽर्थः स्वरूपं न च सप्तधातुमयैदारिकशरीरम् ।
तथैवात्तैरौद्रदुर्ध्यानविलक्षणपरमसामायिकलक्षणैकत्वभावनापरिणतं निजात्मत-
त्त्वमेवैकं सदा शाश्वतं परमहितकारि न च पुत्रकलत्रगोत्रादिः । तेनैवं प्रकारेण
परमोपेक्षासंयमलक्षणैकत्वभावनासहितः स्वशुद्धात्मपदार्थ एक एवाविनश्वर-
हितकारी परमोऽर्थः न च सुवर्णाद्यर्थः । तथैव निर्विकल्पसमाधिसमुत्पन्न-
निर्विकारपरमानन्दैकलक्षणानाकुलत्वस्वभावात्मसुखमेवैकं सुखं न चाकुलत्वा-
त्पादकेन्द्रियसुखमिति । कस्मादिदं देहवन्धुजनसुवर्णाद्यर्थेन्द्रियसुखादिकं
जीवस्य निश्चयेन निराकृतमिति चेत् यतो मरणकाले जीव एक एव गत्यन्तरं
गच्छति न च देहादीनि । तथैव रागव्यामिकाले विषयकषायादिदुर्ध्यानरहितः
स्वशुद्धात्मैकसहायो भवति । तदपि कथमिति चेत् ? यदि चरमदेहो भवति
तर्हि केवलज्ञानादिव्यक्तिरूपं मोक्षं नयति, अचरमदेहस्य तु संनारस्थितिं
स्तोकां कृत्वा देवेन्द्राद्यभ्युदयसुखं दत्त्वा च पश्चान्न पारम्पर्येण मोक्षं प्रापयती-
त्यर्थः । तथा चोक्तं—“सगं तवेण सव्वो, वि पावण किंतु भाणजोयेण । जो
पावइ सो पावइ, परं भवे सासयं सोक्खं ॥” एवमेकत्वभावनाफलं
ज्ञात्वा निरन्तरं निजशुद्धात्मैकत्वभावना कर्तव्या । इत्येकत्वानुप्रेक्षा गता ॥

अथान्यत्वानुप्रेक्षां कथयति । तथा हि—पूर्वोक्तानि यानि देहवन्धुजन-
सुवर्णाद्यर्थेन्द्रियसुखादीनि कर्माधीनत्वे विनश्वराणि तथैव हेयभूतानि च, तानि
सर्वाणि दृङ्मोत्कीर्णजायकैकस्वभावत्वेन नित्यात्मव्यप्राप्तेरपदेयभूताग्निविंशान्-
परमचैतन्यचिद्यमत्कारस्वभावान्निरूप्यपरमात्मपदार्थान्निधायनयनान्यानि भिन्नानि ।
तेभ्यः पुनरात्माप्यन्या भिन्न इति । अयमत्र भावः—एकत्वानुप्रेक्षायां योऽ-
हमित्यादिविधिरूपेण व्याख्यानं, अन्यत्वानुप्रेक्षायां तु देहादयो मन्त्रमाणा-
दन्यं मदीया न भवन्तीति निरूपरूपेण । इत्येकत्वान्यत्वानुप्रेक्षायां त्रिविधो-
धरूप एव विशेषस्तात्पर्यं तदेव । इत्यन्यत्वानुप्रेक्षा गता ॥

अतः परमशुचित्वानुप्रेक्षा कथयते । तथा हि—सर्वाश्चिन्मोक्षमोक्षम-
णोत्पन्नत्वात्तथैव “वसामृग्मानमंदोऽग्निमजामृताणि भवतः” इत्यमरमुक्ति-
प्रभातुमयत्वेन तथा नाग्निकादिनवरत्नभारैरपि स्वरूपेण तत्त्वित्वात्तत्तत् सत्त्वं-
पाराशुपिमलानाकुलचित्तमानत्वादाशुचिर्यं देहः । न च देहवन्धुजनसुख-
सुखादीनि

नाशुचिः स्वरूपेणाशुच्युत्पादकत्वेन चाशुचिः । शुचि सुगन्धमाल्यवत्त्वादीना-
मशुचित्वोत्पादकत्वाच्चाशुचिः । इदानीं शुचित्वं कथ्यते—सहजशुद्धकेवल-
ज्ञानादिगुणानामाधारभूतत्वात्स्वयं निश्चयेन शुचिरूपत्वाच्च परमात्मैव शुचिः ।
“जीवो ब्रह्माजीवहि चैव चरिया हविज्ज जो जदिणो । तं जाण ब्रह्मचरं विमु-
क्कपरदेहभत्तोए ।” इति गाथाकथितनिर्मलब्रह्मचर्यं तत्रैव निजपरमात्मनि
स्थितानामेव लभ्यते । तथैव “ब्रह्मचारी सदा शुचि” रितिवचनात्तथाविधब्रह्मचा-
रिणामेव शुचित्वं न च कामक्रोधादिरतानां जलस्तानादिशौचेऽपि । तथैव च—
“जन्मना जायते शूद्रः क्रियया द्विज उच्यते । श्रुतेन श्रोत्रियो ज्ञेयो ब्रह्मचर्येण
ब्राह्मणः ॥” इति वचनात्त एव निश्चयशुद्धाः ब्राह्मणः । तथा चोक्तं नारायणेन
युधिष्ठिरं प्रति विशुद्धात्मनदीस्तानमेव परमशुचित्वकारणं न च लौकिकगङ्गा-
दितीर्थे स्नानादिकम् । “आत्मा नदी संयमतोयपूर्णा सत्यावहा शीलतटा दया-
र्मिः । तत्राभिपंकं कुरु पाण्डुपुत्र न वारिणा शुद्धयति चान्तरात्मा ॥”
इत्यशुचित्वानुप्रेक्षा गता ॥

अत ऊर्ध्वमाश्रवानुप्रेक्षा कथ्यते । समुद्रे सच्छिद्रपोतवदयं जीव इन्द्रि-
याद्यान्त्रैः संसारसागरं पततीति वार्त्तिकम् । अतीन्द्रियस्वशुद्धात्मसंवित्तिविल-
क्षणानि स्पर्शनरसनघ्राणचक्षुःश्रोत्राणीन्द्रियाणि भण्यन्ते । परमोपशममूर्त्ति-
परमात्मस्वभावस्य चोभेत्पादकाः क्रोधमानमायालोभकपाया अभिधीयन्ते ।
रागादिविकल्पनिवृत्तिरूपायाः शुद्धात्मानुभूतेः प्रतिकूलानि हिंसानृतस्तेयात्र-
ह्यपरिग्रहप्रवृत्तिरूपाणि पञ्चात्रतानि । निष्क्रियनिर्विकारात्मतत्त्वाद्विपरीता
मनोवचनकायव्यापाररूपाः परमागमोक्ताः सम्यक्त्वक्रिया मिथ्यात्वक्रियेत्या-
दिपञ्चविंशतिक्रियाः उच्यन्ते । इन्द्रियकपायात्रतक्रियारूपाम्रवाणां स्वरूपमेत-
द्विज्ञेयम् । यथा समुद्रेऽजेकरवभाण्डपूर्णस्य सच्छिद्रपोतस्य जलप्रवेशे पातो
भवति न च वेलापत्तनं प्राप्नोति । तथा सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्रलक्षणाभ्युत्थ-
भाण्डपूर्णजीवपातस्य पूर्वोक्ताम्रवद्गारः कर्मजलप्रवेशे सति संसारसमुद्रे पातो
भवति न च केवलज्ञानाव्यावायमुख्यायनन्तगुणरत्नपूर्णमुक्तिवेलापत्तनं प्राप्नोतीति ।
एवमाश्रवगतदोषानुचिन्तनमाश्रवानुप्रेक्षा ज्ञातव्येति ॥

अथ संवरानुप्रेक्षा कथ्यते—यथा तदेव जलपात्रं छिद्रस्य भ्रम्पने सति
जलप्रवेशाभावे निर्विघ्नेन वेलापत्तनं प्राप्नोति; तथा जीवजलपात्रं निजशुद्धात्म-

संवित्तिवलेन इन्द्रियाद्यास्त्वच्छिद्राणां भ्रम्पने सति कर्मजलप्रवेशाभावे निर्धि-
घ्नेन केवलज्ञानाद्यनन्तगुणरत्नपूर्णमुक्तिवैलापत्तनं प्राप्नोतीति । एवं संवरगत-
गुणानुचिन्तनं संवरानुप्रेक्षा ज्ञातव्या ॥ ८ ॥

अथ निर्जरानुप्रेक्षां प्रतिपादयति । यथा कोऽप्यजीर्णोदोषेण मलसञ्चयं जाते
सत्याहारं त्यक्त्वा किमपि हरीतक्यादिकं मलपाचकमग्निदीपकं चोषधं गृह्णाति ।
तेन च मलपाकेन मलानां पातने गलने निर्जरणे सति सुखो भवति । तथायं भव्य-
जीवोऽप्यजीर्णजनकाहारस्थानीयमिध्यात्वरगाद्यज्ञानभावेन कर्ममलसञ्चयं सति
मिध्यात्वरगादिकं त्यक्त्वा परमौषधस्थानीयं जीवितमरणलाभालाभसुखदुःखा-
दिसमभावनाप्रतिपादकं कर्ममलपाचकं शुद्धध्यानाग्निदीपकं च जिनवचनौषधं
सेवते । तेन च कर्ममलानां गलने निर्जरणे सति सुखो भवति । किञ्च यथा
कोऽपि धीमानजीर्णकाले यदुःखजातं तदजीर्णे गतेऽपि न विस्मरति ततश्चा-
जीर्णजनकाहारं परिहरति तेन च सर्वदैव सुखो भवति । तथा विवेकिजनाऽपि
“आर्त्ता नरा धर्मपरा भवन्ति” इति वचनादुःखोत्पत्तिकाले ये धर्मपरिताना
जायन्ते तान् दुःखे गतेऽपि न विस्मरति । ततश्च निजपरमात्मानुभूतिवनेन
निर्जरार्थं दृष्टश्रुतानुभूतभोगाकाङ्क्षादिविभावपरिणामपरित्यागरूपः संवेगवैरा-
ग्यपरिणामैर्वर्त्तत इति । संवेगवैराग्यलक्षणं कथ्यते—“धम्मं य धम्मफलमि-
दं सणे य हरिसे य हुंति संवेगो । संसारदेहभोगेसु विरत्तभावो य वैरगा ।”
इति निर्जरानुप्रेक्षा गता ॥ ८ ॥

अथ लोकानुप्रेक्षां प्रतिपादयति । तद्यथा—अनन्तानन्ताकामदृष्टमात्र-
देशे घनोदधिघनवाततनुवाताभिधानवायुत्रयवद्विस्तारानिनिधनाग्निमनिधिताने-
ख्यातप्रदेशो लोकोऽस्ति । तस्याकारः कथ्यते—अधोमुखादनुज्ज्वल्योऽग्निं पूर्णं
मुरजे स्थापितं पाटशाकारं भवति ताटशाकारः परं किन्तु मुरजो पूर्णो गोल-
स्तु चतुष्कोण इति विशेषः । स्यादवा प्रसारितपादस्य पादितदन्त्यनदन्त्यस्य चेतर्ध-
स्थितपुरुषस्य पाटशाकारो भवति ताटमा । इदानीं तर्कयोः सेवामानविवक्षताः
कथ्यन्ते—चतुर्दशरज्जुप्रमाद्योत्तं धर्मार्थं दक्षिणोत्तरे सर्वत्र समानप्रमाण-
यामो भवति । पूर्वपश्चिमेन पुनरुत्तरेदिभागे समरज्जुविस्तारः । ततश्चाप्येकमण्ड-
पमहाभिरुपेतं हृष्यते पावन्नाभ्यलोक एकरज्जुप्रमाद्यविस्तारो भवति । ततो मण्ड-
लोकार्ध्वं त्रसद्वरा वदन्ति पादद्वयलोकान्ते रज्जुस्य स्वविस्तारो भवति ।

ततश्चोर्ध्वं पुनरपि हीयते यावल्लोकान्ते रज्जुप्रमाणविस्तारो भवति । तस्यैव लोकस्य पुनरुदूखलस्य मध्याधोभागे छिद्रे कृते सति निक्षिप्तवंशनालिकेव चतुष्कोणा त्रसनाडी भवति । सा चैकरज्जुविष्कम्भा चतुर्दशरज्जुत्सेधा विज्ञेया । तस्यास्त्वधोभागे सप्तरज्जवोऽधोलोकसंवन्धिन्यः । ऊर्ध्वभागे मध्यलोकोत्सेधसंवन्धिलक्षयोजनप्रमाणमेरुत्सेधः सप्तरज्जव ऊर्ध्वलोकसंवन्धिन्यः ॥

अतः परमधोलोकः कथ्यते । अधोभागे मेरोराधारभूता रत्नप्रभाख्या प्रथमपृथिवी । तस्याधोऽधः प्रत्येकमेकैकरज्जुप्रमाणमाकाशं गत्वा यथाक्रमेण शर्करावालुकापङ्क्त्यूतमोमहातमःसंज्ञा पङ्क्त्यो भूमयो भवन्ति । तस्मादधोभागे रज्जुप्रमाणं क्षेत्रं भूमिरहितं निगोदादिपञ्चस्थावरभूतं च तिष्ठति । रत्नप्रभादि-पृथिवीनां प्रत्येकं धनोदधिघनवाततनुवातत्रयमाधारभूतं भवतीति विज्ञेयम् । कस्यां पृथिव्यां कति नरकविलानि सन्तीति प्रश्ने यथाक्रमेण कथयति तासु त्रिंशत्पञ्चविंशतिपञ्चदशदशत्रिपञ्चनैकनरकशतसहस्राणि पञ्च चैव यथाक्रमम् ८४००००० । अथ रत्नप्रभादिपृथिवीनां क्रमेण पिण्डस्य प्रमाणं कथयति । पिण्डस्य कोऽर्थः मन्द्रत्वस्य बाहुल्यस्येति । अशीतिसहस्राधिकैकलक्षं तथैव द्वात्रिंशदष्टाविंशतितुर्विंशतिषोडशाष्टसहस्रप्रमितानि योजनानि ज्ञातव्यानि । तिर्यग्विस्तारस्तु चतुर्दिग्भागे यद्यपि त्रसनाड्यपेक्षयैकरज्जुप्रमाणस्तथापि त्रसरहितवहिर्भागे लोकान्तप्रमाणमिति । तथाचोक्तं “भुवामन्ते स्पृशन्तीनां लोकान्तं सर्वदिक्षु च” । अत्र विस्तारेण तिर्यग्विस्तारपर्यन्तमन्द्रत्वेन मन्दरावगाह्योजनसहस्रबाहुल्या मध्यमलोके या चित्रा पृथिवी तिष्ठति तस्या अधोभागे षोडशसहस्रबाहुल्यः खरभागस्तिष्ठति । तस्मादप्यधश्चतुरशीतियोजनसहस्रबाहुल्यः पङ्क्त्यभा-गस्तिष्ठति । ततोऽप्यधोभागे अशीतिसहस्रबाहुल्या अव्यहलभागस्तिष्ठत्येवं रत्नप्रभा पृथिवी त्रिभेदा ज्ञातव्या । तत्र खरभागेऽसुरकुलं विहाय नवप्रकार-भवनवासिदेवानां तथैव राक्षसकुलं विहाय सप्तप्रकारव्यन्तरदेवानां आवासा ज्ञातव्या इति । पङ्क्त्यभागे पुनरसुराणां राक्षसानां चेति । अव्यहलभागे नारका-मिच्छन्ति ।

तत्र बहुभूमिकप्रासादवदधोऽधः सर्वपृथिवीषु स्वकीयस्वकीयबाहुल्यात् सकाशादथ उपरि चैकैकयोजनसहस्रं विहाय मध्यभागे भूमिक्रमेण पटलानि भवन्ति त्रयोदशकादशानवसप्तपञ्चत्र्यंशकसंख्यानि, तान्येव सर्वसमुदायेन पुनरे-

भवन्ति ? “गिरयादो गिस्तीरिदो गिरतिरएकम्मसण्णिपज्जतो । गव्वभवे
उप्पज्जदि सत्तमगिरयादुतिरि एव ” ॥

इदानीं नारकदुःखानि कथ्यन्ते । तद्यथा—विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनज-
परमात्मतत्त्वसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुष्ठानभावनोत्पन्ननिर्विकारपरमानन्दैकलक्षणसु-
खामृतरसास्वादरहितैः पञ्चेन्द्रियविषयसुखास्वादलम्पटैर्मिथ्यादृष्टिजीवैर्यदु-
पार्जितं नरकायुर्नरकगत्यादिपापकर्म तदुदयेन नरके समुत्पद्य पृथिवीचतुष्टये
तीव्रोष्णदुःखं, पञ्चम्यां पुनरुपरितनत्रिभागे तीव्रोष्णदुःखमधोभागे तीव्रशीत-
दुःखं षष्ठीसप्तम्योरतिशीतोत्पन्नदुःखमनुभवन्ति । तथैव छेदनभेदनककचविदा-
रणयन्त्रपीडनशूलारोहणादितीव्रदुःखं सहन्ते । तथा चोक्तं—“अच्छिणि-
मीलणमित्तं गतिथि सुहं दुःखमेव अणुवद्धं । गिरये गेरयियाणं अहोणिंसं
पञ्चमाणाणं । ” प्रथमपृथिवीत्रयपर्यन्तमसुरोदीरितं चेति । एवं ज्ञात्वा
नारकदुःखविनाशार्थं भेदाभेदरत्नत्रयभावना कर्तव्या । संचेपेणाधोलोक-
व्याख्यानं ज्ञातव्यम् ॥

अतः परं तिर्यग्लोकः कथ्यते—जम्बूद्वीपादिशुभनामानो द्वीपाः, लवणो-
दादिशुभनामानः समुद्राश्च द्विगुणद्विगुणविस्तारेण पूर्वं पूर्वं परिवेष्ट्य वृत्ताकाराः
स्वयम्भूरमणपर्यन्तास्तिर्यग्विस्तारेण विस्तीर्णास्तिष्ठन्ति यतस्तेन कारणेन तिर्य-
ग्लोको भण्यते, मध्यलोकश्च । तद्यथा—तेषु सार्द्धवृत्तीयोद्धारसागरोपमलोम-
च्छेदप्रमितेष्वसंख्यातद्वीपसमुद्रेषु मध्ये जम्बूद्वीपस्तिष्ठति । स च जम्बूवृत्तौपल-
ब्धितो मध्यभागस्थितमेरुपर्वतसहितो वृत्ताकारलक्ष्यो जनप्रमाणस्तद्द्विगुण-
विष्कम्भेण योजनलक्षद्वयप्रमाणेन वृत्ताकारेण वह्निर्भागे लवणसमुद्रेण वेष्टितः ।
सोऽपि लवणसमुद्रस्तद्द्विगुणविस्तारेण योजनलक्षचतुष्टयप्रमाणेन वृत्ताकारेण वह्नि-
र्भागे धातकीखण्डद्वीपेन वेष्टितः । सोऽपि धातकीखण्डद्वीपस्तद्द्विगुणविस्तारेण
योजनाष्टलक्षप्रमाणेन वह्निर्भागे कालोदकसमुद्रेण वेष्टितः । सोऽपि कालोदकस-
मुद्रस्तद्द्विगुणविस्तारेण षोडशयोजनलक्षप्रमाणेन वृत्ताकारेण वह्निर्भागे पुष्करद्वीपेन
वेष्टितः । इत्यादिद्विगुणद्विगुणविष्कम्भः स्वयम्भूरमणद्वीपस्वयम्भूरमणसमुद्रपर्यन्तो
ज्ञातव्यः । यथा जम्बूद्वीपलवणसमुद्रविष्कम्भद्वयसमुद्रयाद्योजनलक्षत्रयप्रमि-
तात्सकाशाद्धातकीखण्ड एकलक्षेणाधिकस्तथैवासंख्येयद्वीपसमुद्रविष्कम्भेभ्यः
स्वयम्भूरमणसमुद्रविष्कम्भ एकलक्षेणाधिको ज्ञातव्यः । एवमुत्तलक्षणेभ्यःसंख्ये-

यद्वीपसमुद्रेषु व्यन्तरदेवानां पर्वताद्युपरिगता आवासाः, अधोभूभागगतानि भवनानि, तथैव द्वीपसमुद्रादिगतानि पुराणि च, परमागमोक्तभिन्नलक्षणानि । तथैव खरभागपङ्कभागस्थितप्रतरासंख्येयप्रमाणसंख्येयव्यन्तरदेवावासाः, तथैव द्वासप्ततिलक्षाधिककोटिसप्तप्रमितभवनवासिदेवसंवन्धिभवनान्यकृत्रिमजिनचै-
त्यालयसहितानि भवन्ति । एवमतिसंक्षेपेण तिर्यग्लोको व्याख्यातः ॥

अथ तिर्यग्लोकमध्यस्थितो मनुष्यलोको व्याख्यायते—तन्मध्यस्थितजन्तू-
द्वीपे सप्तचेत्राणि भण्यन्ते । दक्षिणदिग्विभागादारभ्य भरतहैमवतहरिविदेह-
रम्यकहैरण्यवतैरावतसंज्ञानि सप्त चेत्राणि भवन्ति । चेत्राणि कोऽर्थः ? वर्षा
वंशा जनपदा इत्यर्थः । तेषां चेत्राणां विभागकारकाः षट् कुलपर्वताः कथ्यन्ते—
दक्षिणदिग्भागमादीकृत्य हिमवन्महाहिमवन्निपथर्नीलकुक्किमशिखरिसंज्ञा भर-
तादिसप्तचेत्राणामन्तरेषु पूर्वापरायताः षट् कुलपर्वता भवन्ति । पर्वता इति
कोऽर्थः । वर्षधरपर्वताः सीमापर्वता इत्यर्थः । तेषां पर्वतानामुपरि क्रमेण हृदाः
कथ्यन्ते । पद्ममहापद्मतिगिञ्जकेशरिमहापुण्डरीकपुण्डरीकसंज्ञा अकृत्रिमा
षट् हृदा भवन्ति । हृदा इति कोऽर्थः ? सरोवराणीत्यर्थः । तेभ्यः पद्मादिषट्-
हृदेभ्यः सकाशादागमकथितक्रमेण निर्गता याश्चतुर्दश नयस्ताः कथ्यन्ते ।
तथाहि —हिमवत्पर्वतस्थपद्मनाममहाहृदार्थकोशावगाहकोशायाधिकषट्पद्माज-
नप्रमाणविस्तारपूर्वतोरणद्वारेण निर्गत्य तत्पर्वतस्थैवोपरि पूर्वदिग्विभागं योज-
नशतपञ्चकं गच्छति ततो गङ्गाकूटसमीपे दक्षिणेन व्यावृत्त्य भूमिभ्यः कूटं
पतति तस्माद् दक्षिणद्वारेण निर्गताः सप्तचेत्रमध्यमभागस्थितस्य दार्पणं
पूर्वापरसमुद्रस्पर्शिनो विजयार्द्रस्यामध्ये महामण्डिर्गत्य तत्र आर्यग्रन्थार्द्रभागं
पूर्वेण व्यावृत्त्य प्रथमावगाहापेक्षदुस्ये दन्तद्रव्याकारं स्तम्भमावगाह्येन तत्रैव
प्रथमविष्कम्भापेक्षया दशगुणेन शीलपर्वते लग्नं विद्वतिर्जनप्रजातदित्कारेण
च पूर्वसमुद्रे प्रविष्टा गङ्गा । तथा गङ्गारूपसंज्ञा । तस्यैव हिमवत्पर्वत-
पद्महृदात्पर्वतस्थैवोपरि पश्चिमद्वारेण रमागमवर्णितानां तत्पश्चिमदिग्भागं गत्य
विजयार्द्रगुहाद्वारेण निर्गत्यार्यग्रन्थार्द्रवटे समलग्निसि तया तत्र पश्चिमसमुद्रे
प्रविष्टेति । एवं दक्षिणदिग्विभागस्तन्नागत्वं गत्वा शशिर्वा पूर्वसमुद्रेन विल-
यार्द्रपर्वतेन च षट्ग्रन्थोक्तं भरतचेत्रम् ॥ अथर्ववेदः

अथ महारिमवत्पर्वतस्थमहापद्महृदादित्त्वं विद्वत्तन्नागं हिमवत्पर्वतस्थं

समागत्य तत्रस्थनाभिगिरिपर्वतं योजनार्धेनास्पृशन्ती तस्यैवार्धे प्रदक्षिणं कृत्वा रोहिर्पूर्वसमुद्रं गता । तथैव हिमवत्पर्वतस्थितपद्महृदादुत्तरेणागत्य तमेव नाभिगिरिं योजनार्धेनास्पृशन्ती तस्यैवार्धेप्रदक्षिणं कृत्वा रोहितास्या पश्चिमसमुद्रं गता । इति रोहिद्रोहितास्यासंज्ञं नदीद्वन्द्वं हैमवतसंज्ञजघन्यभोगभूमिचेत्रे ज्ञातव्यम् । अथ निपधपर्वतस्थिततिगिञ्छनामहृदादक्षिणेनागत्य नाभिगिरिपर्वतं योजनार्धेनास्पृशन्ती तस्यैवार्धेप्रदक्षिणं कृत्वा हरिर्पूर्वसमुद्रं गता । तथैव महाहिमवत्पर्वतस्थमहापद्मनामहृदादुत्तरदिग्विभागेनागत्य तमेव नाभिगिरिं योजनार्धेनास्पृशन्ती तस्यैवार्धेप्रदक्षिणं कृत्वा हरिकान्ता नाम नदी पश्चिमसमुद्रं गता । इति हरिद्वरिकान्तासंज्ञं नदीद्वयं हरिसंज्ञमध्यमभोगभूमिचेत्रे विज्ञेयम् । अथ नीलपर्वतस्थितकेसरिनामहृदादक्षिणेनागत्योत्तरकुरुसंज्ञोत्कृष्टभूमिचेत्रे मध्येन गत्वा मेरुसमीपे गजदन्तपर्वतं भित्त्वा च प्रदक्षिणेन योजनार्धेन मेरुं विहाय पूर्वभद्रशालवनस्य मध्येन पूर्वविदेहस्य च मध्ये शीतानामनदी पूर्वसमुद्रं गता । तथैव निपधपर्वतस्थिततिगिञ्छहृदादुत्तरदिग्विभागनागत्य देवकुरुसंज्ञोत्तमभोगभूमिचेत्रमध्येन गत्वा मेरुसमीपे गजदन्तपर्वतं भित्त्वा च प्रदक्षिणेन योजनार्धेन मेरुं विहाय पश्चिमभद्रशालवनस्य मध्येन पश्चिमविदेहस्य च मध्येन शीतोदा पश्चिमसमुद्रं गता । एवं शीताशीतोदासंज्ञं नदीद्वयं विदेहाभिधाने कर्मभूमिचेत्रे ज्ञातव्यम् । यत्पूर्वं गङ्गासिन्धुनदीद्वयस्य विभक्तारावाहप्रमाणं भणितं तदेव चेत्रे चेत्रे नदीयुगलं प्रति विदेहपर्यन्तं द्विगुणं द्विगुणं ज्ञातव्यम् । अथ चतुर्दशसहस्रपरिवारनदीमहिता, सिन्धुरपि तथा, तद्द्विगुणसंख्यान् रोहिद्रोहितास्याद्वयम्, ततोऽपि द्विगुणसंख्यान् हरिद्वरिकान्ताद्वयमिति । तथा पञ्चविंशत्यधिकयोजनशतपञ्चकमेकोनविंशतिभागोऽनैकयोजनस्य भागपट्टकं च यदक्षिणोत्तरेण कर्मभूमिसंज्ञभरतचेत्रस्य विष्कम्भप्रमाणं तद्द्विगुणं हिमवत्पर्वते, तस्माद्द्विगुणं हैमवतचेत्रे, इत्यादि द्विगुणं द्विगुणं विदेहपर्यन्तं ज्ञातव्यम् । तथा पद्महृदा योजनसहस्रायामस्तद्विष्कम्भो दशयोजनावगाहो योजनैकप्रमाणपद्मविष्कम्भस्तस्मान्महापद्मे द्विगुणस्तन्मादपि तिगिञ्छं द्विगुण इति ॥

अथ यथा भरते हिमवत्पर्वताभिर्गतं गङ्गासिन्धुद्वयं, तथात्तरं कर्मभूमिसंज्ञं रावतचेत्रे शिखरिपर्वताभिर्गन्तं गङ्गासंज्ञानदीद्वयम् । यथा च हैमवतसंज्ञं

जघन्यभोगभूमिच्छेत्रे महाहिमवद्विमवन्नामपर्वतद्वयात्क्रमेण निर्गतं रोहितरोहि-
तास्यानदीद्वयं, तथोत्तरे हैरण्यवतसंज्ञजघन्यभोगभूमिच्छेत्रे शिखरिरुक्मिसंज्ञ-
पर्वतद्वयात्क्रमेण निर्गतं सुवर्णकूलारूपकूलानदीद्वयम् । तथैव यथा हरिसंज्ञ-
मध्यमभोगभूमिच्छेत्रे । निषधमहाहिमवन्नामपर्वतद्वयात्क्रमेण निर्गतं हरिद्वरि-
कान्तानदीद्वयं, तथोत्तरे रम्यकसंज्ञमध्यमभोगभूमिच्छेत्रे रुक्मनीलनामपर्वतद्व-
यात्क्रमेण निर्गतं नारीनरकान्तानदीद्वयमिति विज्ञेयम् । सुपमसुपमादिषट्काल-
संवन्धिपरमागमोक्तायुरुत्सेधादिसहिता दशसागरोपमकोटिकोटिप्रमितावन्नर्षिणी
तथोत्सर्पिणी च यथा भरते वर्तते तथैवैरावते च । अयन्तु विशेषः भरतन्ते-
च्छखण्डेषु विजयार्धनगेषु च चतुर्थकालसमयाद्यन्ततुल्यकालोऽस्ति नापरः ।
किं बहुना यथा खट्वाया एकभागे ज्ञाते द्वितीयभागस्तथैव ज्ञायते तथैव जम्बू-
द्वीपस्य क्षेत्रपर्वतनदीहृदादीनां यदेव दक्षिणविभागे व्याख्यानं तदुत्तरंऽपि
विज्ञेयम् ।

अथ देहममत्वमूलभूतमिथ्यात्वरागादिविभावरहिते केवलज्ञानदर्शनमुग्रा-
द्यन्तगुणसहिते च निजपरमात्मद्रव्ये यथा सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्र्यभावनया
कृत्वा विगतदेहा देहरहिताः सन्तो मुनयः प्राचुर्येण यत्र मोक्षं गच्छन्ति न
विदेहो भण्यते । तस्य जम्बूद्वीपस्य मध्यमवर्त्तिनः किमपि विवरणं क्रियते ।
तद्यथा—नवनवतिसहस्रयोजनोत्सेध एकसहस्रावगाह आदा भूमितले दशगो-
जनसहस्रप्रवृत्तिविस्तार उपर्युपरि पुनरेकादशांशहानिक्रमं गृह्यमानत्वे मणि
मस्तके योजनसहस्रविस्तार आगमोक्ताष्टमिथ्यालये देववनदेवापागाद्यागम-
कथितानेकाग्र्यसहिता विदेहक्षेत्रमायं महाभंगनाम पर्वतोऽस्ति । न च गङ्गा
जातस्तस्मान्मेरुगजात्सकाशादुत्तरमुग्रे दन्तद्वयाकारेण यत्निर्गतं पर्वतद्वयं तस्य
गजदन्तद्वयसंज्ञेति, तथोत्तरे भागे नीलपर्वते लग्नं तिष्ठति । तयोर्मायं पश्चिमो-
णाकारक्षेत्रमुत्तमभोगभूमिरूपं तयोत्तरकूलमेतत् । तस्य च मायं भोगतान-
दिग्विभागे शीतानीलपर्वतयोर्मध्यं परमागमदर्शितानाद्यष्टमिथ्यालये जम्बू-
द्वीपस्तिष्ठति । तस्या एव शीताया उभयतटे यन्मन्त्रिर्गन्तं पर्वतद्वयं तयोर्मध्यं
तस्मात्पर्वतद्वयादक्षिणभागे स्थितस्तस्मान् गङ्गा गीतानदीन्तरे ह्यन्तर्गता
पश्चादिदपश्चकमस्ति । तेषां ह्यनानुसन्ध्यापर्वतः प्राग्देवं सुवर्णरश्मिप्रति-
गृह भण्डिता लोकानुपागन्त्याज्जालेन दश दश सुवर्णरश्मिः प्रसृज्यते ।

निश्चयव्यवहाररत्नत्रयाराधकोत्तमपात्रपरमभक्तिदत्ताहारदानफलेनोत्पन्नानां तिर्य-
ग्मनुष्याणां स्वशुद्धात्मभावनोत्पन्ननिर्विकारसदानन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वाद-
विलक्षणस्य । चक्रवर्त्तिभोगसुखादप्यधिकस्य विविधपञ्चेन्द्रियभोगसुखस्य
प्रदायका ज्योतिर्गृहप्रदोपतुर्यभोजनवत्त्वमात्यभाजनभूषणरागमदोत्पादकरसाङ्ग-
संज्ञा दशप्रकारकल्पवृत्ताः भोगभूमिचेत्रं व्याप्य तिष्ठन्तीत्यादिपरमागमोक्तप्रका-
रेणानेकाश्चर्याणि ज्ञातव्यानि । तस्मादेव मेरुगजाद्विचित्रादिगिबभागेन गजदन्त-
द्रव्यमध्ये देवकुरुसंज्ञमुत्तमभोगभूमिचेत्रमुत्तरकुरुवद्विज्ञेयम् ॥

तस्मादेव मेरुपर्वतात्पूर्वस्यां दिशि पूर्वापरेण द्वाविंशतिसहस्रयोजनविष्कम्भं
सवेदिकं भद्रशालवनमस्ति । तस्मात्पूर्वदिग्भागे कर्मभूमिसंज्ञः पूर्वविदेहोऽस्ति ।
तत्र नीलकुलपर्वताद्विचित्रादिगिबभागे उत्तरभागे मेरोः प्रदक्षिणेन यानि
चेत्राणि तिष्ठन्ति तेषां विभागः कथ्यते । तथाहि—मेरोः पूर्वदिशाभागे या
पूर्वभद्रशालवनवेदिका तिष्ठति तस्याः पूर्वदिग्भागे प्रथमं चेत्रं भवति, तदनन्तरं
दक्षिणोत्तरायतो वच्चारनामा पर्वतो भवति, तदनन्तरं चेत्रं तिष्ठति, ततोऽप्य-
नन्तरं विभङ्गा नदी भवति, ततोऽपि चेत्रं, तस्मादपि वच्चारपर्वतस्तिष्ठति, ततश्च
चेत्रं, ततोऽपि विभङ्गा नदी, तदनन्तरं चेत्रं, ततः परं वच्चारपर्वतोऽस्ति, तद-
नन्तरं चेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, ततश्च चेत्रं, ततो वच्चारपर्वतस्ततः चेत्रं,
तदनन्तरं पूर्वसमुद्रसमीपे यदेवारण्यं तस्य वेदिका चेति नवभित्तिभिरष्टचत्राणि
ज्ञातव्यानि । तेषां क्रमेण नामानि कथ्यन्ते—कच्छा १ सुकच्छा २ महा-
कच्छा ३ कच्छावती ४ आवर्त्ता ५ लाङ्गलावर्त्ता ६ पुष्कला ७ पुष्कलावती
८ चेति । इदानीं चेत्रमध्यस्थितनगरीणां नामानि कथ्यन्ते । चेमा १ चेमपुरी
२ रिष्टा ३ रिष्टपुरी ४ खङ्गा ५ मञ्जूपा ६ औपधी ७ पुण्डरीकिणी ८ चेति ॥

अत ऊर्ध्वं शीताया दक्षिणविभागे निपथपर्वतादुत्तरविभागे यान्यष्टच-
त्राणि तानि कथ्यन्ते । तद्यथा—पूर्वोक्ता या देवारण्यवेदिका तस्याः पश्चिम-
भागं चेत्रमस्ति, तदनन्तरं वच्चारपर्वतस्ततः परं चेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, ततश्च
चेत्रं, तस्माद्वच्चारपर्वतस्ततश्च चेत्रं, ततो विभङ्गा नदी ततः चेत्रं, ततो वच्चार-
पर्वतः, ततः चेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, तदनन्तरं चेत्रं, ततो वच्चारपर्वतस्ततः
चेत्रं, ततो मेरुदिग्भागे पूर्वभद्रशालवनवेदिका भवतीति नवभित्तिमध्यंऽष्टौ
चेत्राणि ज्ञातव्यानि । इदानीं तेषां क्रमेण नामानि कथ्यन्ते—वच्छा १,

सुवच्छा २, महावच्छा ३, वच्छावती ४, रम्या ५, रम्यका ६, रमणीया ७, मङ्गलावती ८ चेति । इदानीं तन्मध्यस्थितनगरीणां नामानि कथ्यन्ते—
सुसीमा १, कुण्डला २, अपराजिता ३, प्रभाकरी ४, अङ्का ५, पद्मा ६, शुभा ७, रत्नसंचया ८ चेति, इति पूर्वविदेहक्षेत्रविभागव्याख्यानं समाप्तम् ॥

अथ मेरोः पश्चिमदिग्भागे पूर्वापरद्वाविंशतिसहस्रयोजनविष्कम्भो पश्चिमभद्रशालवनानन्तरं पश्चिमविदेहस्तिष्ठति । तत्र निषधपर्वतादुत्तरविभागं शीतो-
दानद्या दक्षिणभागे यानि क्षेत्राणि तेषां विभाग उच्यते । तद्याहि—मेरुदिग्भागे
या पश्चिमभद्रशालवनवेदिका तिष्ठति तस्याः पश्चिमभागे क्षेत्रं भवति, ततो
दक्षिणोत्तरायतो वच्चारपर्वतस्तिष्ठति, तदनन्तरं क्षेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, ततश्च
क्षेत्रं, ततो वच्चारपर्वतस्ततः परं क्षेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, ततः क्षेत्रं, ततो
वच्चारपर्वतस्ततः क्षेत्रं, तदनन्तरं पश्चिमसमुद्रसमीपे यक्ष्णारण्यवनं तिष्ठति
तस्य वेदिका चेति नवभित्तिषु मध्येऽष्टौ क्षेत्राणि भवन्ति । तेषां नामानि
कथ्यन्ते । पद्मा १, सुपद्मा २, महापद्मा ३, पद्मकावती ४, गन्धा ५, नन्दिना
६, कुमुदा ७, सलिला ८ चेति । तन्मध्यस्थितनगरीणां नामानि कथ्यन्ति—
अश्वपुरी १, सिंहपुरी २, महापुरी ३, विजयापुरी ४, धरजापुरी ५, विरजा-
पुरी ६, अशोकापुरी ७, विशोकापुरी ८ चेति ॥

अत ऊर्ध्वं शीतोदाया उत्तरभागे नीलकुलपर्वतादक्षिणे भागं यानि क्षेत्राणि
तिष्ठन्ति तेषां विभागभेदं कथयति । पूर्वभरिता या भूतारण्यवनवेदिका तस्याः
पूर्वभागे क्षेत्रं भवति । तदनन्तरं वच्चारपर्वतस्तदनन्तरं क्षेत्रं, ततो विभङ्गा नदी,
ततः क्षेत्रं, ततो वच्चारपर्वतः, ततश्च क्षेत्रं, ततश्च विभङ्गा नदी, ततोऽपि क्षेत्रं,
ततो वच्चारपर्वतस्ततः क्षेत्रं, ततो विभङ्गा नदी, ततः क्षेत्रं, ततो वच्चारपर्वतस्ततः
क्षेत्रं, ततो मेरुदिशाभागे पश्चिमभद्रशालवनवेदिका चेति नवभित्तिषु मध्येऽष्टौ
क्षेत्राणि भवन्ति । तेषां नामानि कथ्यन्ते—पद्मा १, सुपद्मा २, महा-
पद्मा ३, पद्मकावती ४, गन्धा ५, सुगन्धा ६, गन्दिश्या ७, गन्धमालिनी ८
चेति । तन्मध्यस्थितनगरीणां नामानि कथ्यन्ते । विलया १, दंतकली २,
जयन्ती ३, अपराजिता ४, चक्रपुरी ५, स्वर्णपुरी ६, लवणा ७, लवणा ८
चेति ॥

अथ भरतक्षेत्रे यथा गङ्गाविरहक्षेत्रे विद्यमानं क्षेत्रं च भवेत् ।

खण्डपञ्चकमार्यखण्डं चेति षट् खण्डानि जातानि । तथैव तेषु द्वात्रिंशत्क्षेत्रेषु गङ्गासिन्धुसमाननदीद्वयेन विजयार्धपर्वतेन च प्रत्येकं षट्खण्डानि ज्ञातव्यानि । अयं तु विशेषः । एतेषु सर्वदैव चतुर्थकालादिसमानकालः, उत्कर्षेण पूर्वकोटि-जीवितं, पञ्चाशच्चायोत्सेधश्चेति विज्ञेयम् । पूर्वप्रमाणं कथ्यते । “पुव्वस्स हु परिमाणं सदरिं खलु सदसहस्सकोडीउ । छप्पणं च सहस्सा वोधव्वा वास-गणनाउ ॥” इति संचेपेण जम्बूद्वीपव्याख्यानं समाप्तम् ॥

तदनन्तरं यथा सर्वद्वीपेषु सर्वसमुद्रेषु च द्वीपसमुद्रमर्यादाकारिका योजना-ष्टकोत्सेधावज्जवेदिकारितं तथा जम्बूद्वीपेऽप्यस्तीति विज्ञेयम् । तद्वहिर्भागे योजनलक्षद्वयवलयविष्कम्भभ्रागक्रमयितपांडशसहस्रयोजनजलोत्सेधाग्रनेका-श्चर्यसहितो लवणसमुद्रोऽस्ति । तस्मादपि वहिर्भागे योजनलक्षचतुष्टयवलय-विष्कम्भो धातकीखण्डद्वीपोऽस्ति । तत्र च दक्षिणभागे लवणोदधिकालोदधि-समुद्रद्वयवेदिकास्पर्शी दक्षिणोत्तरायामःसहस्रयोजनविष्कम्भः शतचतुष्टयोत्सेध इद्वाकारनामपर्वतोऽस्ति । तथोत्तरविभागेऽपि । तेन पर्वतद्वयेन खण्डीकृतं पूर्वापरधातकीखण्डद्वयं ज्ञातव्यम् । तत्र पूर्वधातकीखण्डद्वीपमध्ये चतुरशीति-सहस्रयोजनोत्सेधः सहस्रयोजनावगाहः क्षुल्लकमेरुरस्ति । तथा पश्चिमधातकी-खण्डेऽपि । यथा जम्बूद्वीपमहामेरौ भरतादिक्षेत्रहिमवदादिपर्वतगङ्गादिनदीपद्मा-दिहृदानां दक्षिणोत्तरेण व्याख्यानं कृतं तथात्र पूर्वधातकीखण्डमेरौ पश्चिम-धातकीखण्डमेरौ च ज्ञातव्यम् । अत एव जम्बूद्वीपापेक्षया संख्यां प्रति द्विगु-णानि भवन्ति भरतक्षेत्राणि, न च विस्तारायामापेक्षया । कुलपर्वताः पुनर्वि-स्तारापेक्षयैव द्विगुणा नत्वायामं प्रति । तत्र धातकीखण्डद्वीपे यथा चक्रस्या-रास्तयाकाराः कुलपर्वता भवन्ति । यथा चाराणां विवराणि छिद्राणि मध्या-न्यभ्यन्तरे सङ्कीर्णानि वहिर्भागे विस्तीर्णानि तथा क्षेत्राणि ज्ञातव्यानि ॥

इत्यंभूतं धातकीखण्डद्वीपमष्टलक्षयोजनवलयविष्कम्भः कालोदकसमुद्रः परिवेष्ट्य तिष्ठति । तस्माद्वहिर्भागे योजनलक्षाष्टकं गत्वा पुष्करद्वीपस्य वल-याकारेण चतुर्दिशाभागे मानुषोत्तरनामा पर्वतस्तिष्ठति । तत्र पुष्करार्धेऽपि धातकीखण्डद्वीपवदक्षिणोत्तरेणोद्वाकारनामपर्वतद्वयं पूर्वापरं क्षुल्लकमेरुद्वयं च । तथैव भरतादिक्षेत्रविभागश्च बोद्धव्यः । परं किन्तु जम्बूद्वीपभरतादिसंख्या-पेक्षया भरतक्षेत्रादिद्विगुणत्वं न च धातकीखण्डापेक्षया । कुलपर्वतानां तु

धातकीखण्डकुलपर्वतापेक्षया द्विगुणो विष्कम्भ आयामश्च । उत्संघप्रमाणं
पुनर्दक्षिणभागे विजयार्धपर्वते योजनानि पञ्चविंशतिः, हिमवति पर्वते शतं,
महाहिमवति द्विशतं, निपथे चतुःशतं, तथोत्तरभागे च । मेरुसमीपगजदन्तेषु
शतपञ्चकं, नदीसमीपे वचारेषु चान्यनिपथनीलसमीपे चतुःशतं च, शोप-
पर्वतानां च मेरुं त्यक्त्वा यदेव जम्बूद्वीपे भणितं तदेवार्धवृत्तीयद्वीपेषु च विज्ञे-
यम् । तथा नामानि च चंद्रपर्वततदीदेशनगरादीनां तान्येव । तथैव क्रोशद्रव्या-
त्सेधा पञ्चशतधनुर्विस्तारा पद्मरागरवमयो वनादीनां वेदिका सर्वत्र समा-
नन्ति । अत्रापि चक्राकारवत्पर्वता आरविग्रसंस्थानानि चंद्राणि ज्ञातव्यानि ।
मानुषोत्तरपर्वतादभ्यन्तरभाग एव मनुष्यास्तिष्ठन्ति न च बहिर्भागे । तेषां च
जघन्यजोवितमन्तमुर्ध्वतत्प्रमाणम्, उत्कर्षेण पत्न्यग्रयं, मध्यं माध्यमविकल्पा
बहवस्तथा तिरश्चां च । एवमसंख्येयद्वीपसमुद्रविस्तीर्णतिर्यङ्गलोकमध्यध्वृत्तीय-
द्वीपप्रमाणः संचेपेण मनुष्यलोको व्याख्यातः ॥

अथ मानुषोत्तरपर्वतसकाशाद्बहिर्भागे स्वयम्भूरमण्द्वीपार्धं परिचित्य
योऽसौ नागेंद्रनामा पर्वतस्तस्मात्पूर्वभागे यं संख्यातीता द्वीपसमुद्रास्तिष्ठन्ति
तेषु यद्यपि व्यन्तरा निरन्तरा इति वचनाद् व्यन्तरदेवावान्नास्तिष्ठन्ति तथापि
पत्न्यप्रमाणायुषां तिरश्चां संबन्धिनी जघन्यभागभूमिरिति त्वं यम् । नागेंद्र-
पर्वताद्बहिर्भागे स्वयम्भूरमण्द्वीपार्धे समुद्रे च पुनर्विदेहवत्सर्वदेव कर्मभूमिर्य-
तुर्थकालश्च । परं किन्तु मनुष्या न सन्ति । एवमुक्तलक्षणतिर्यङ्गलोकस्य गद-
नन्तरं माध्यमभागवर्तिना मनुष्यलोकस्य च प्रतिपादनेन संचेपेण माध्यमलोक-
व्याख्यानं समाप्तम् । अथ मनुष्यलोकं द्विहीनमात्रचतुष्टयं तिर्यङ्गलोके तु गन्त्री-
श्वरकुण्डलरुचकाभिधानद्वीपत्रयेषु क्रमेण द्विपभागचतुष्टयचतुष्टयसंख्यात्म-
कविमाः स्युस्तन्त्रजिनगृहा ज्ञातव्याः ॥

एत ऊर्ध्वं ज्योतिर्लोकः कथ्यते । तत्रापि—चन्द्रादिनक्षत्राणां २७००-
तारकाश्चेति ज्योतिष्कदेवाः पञ्चविंश भवन्ति । तेषां नाच्येष्टमाहूतिरादुर्ग-
नवत्यधिकसप्तत्ययोजनान्याकाशे गत्वा क्षारयन्निष्ठाः सन्ति, तेषां च सप्त-
दशकं गत्वा सूर्यविमानाः, ततः परमर्धातिशयोक्तानि गत्वा चन्द्रविमानाः,
ततोऽपि त्रिलोक्यसारसहितवसेष्ट योजनचतुष्टयं गत्वा सूर्यविमानाः,
ततः परं योजनचतुष्टयं गत्वा सूर्यविमानाः, ततः परं योजनचतुष्टयं गत्वा सूर्य-

मानाः, ततो योजनत्रये गते बृहस्पतिविमानाः, ततो योजनत्रयानन्तरं मङ्गल-
विमानाः, ततोऽपि योजनत्रयानन्तरं शनैश्चरविमाना इति । तथा चोक्तं “एउ-
दुत्तरसत्तसया दस सीदी चउदुगं तु तिचउक्कं । तारारविससिरिक्खा बहुभग्व-
अंगिरारसणी ।” ते च ज्योतिष्कदेवा अर्धवृत्तीयद्वीपेषु निरन्तरं मेरोः प्रद-
क्षिणेन परिभ्रमणगतिं कुर्वन्ति । तत्र घटिकाप्रहरदिवसादिरूपः स्थूलव्यवहार-
कालः समयनिमिपादिसूक्ष्मव्यवहारकालवत् यद्यप्यनादिनिधनेन समयघटिका-
दिविवक्षितविकल्परहितेन कालाणुद्रव्यरूपेण निश्चयकालेनोपादानभूतेन जन्यते
तथापि चन्द्रादित्यादिज्योतिष्कदेवविमानगमनागमनेन कुम्भकारेण निमित्तभूतेन
मृत्पिण्डोपादानजनितघट इव व्यज्यते प्रकटीक्रियते ज्ञायते तेन कारणेनोपचारेण
ज्योतिष्कदेवकृत इत्यभिधीयते । निश्चयकालस्तु तद्विमानगतिपरिणतेर्बहिरङ्गसह-
कारिकारणं भवति कुम्भकारचक्रभ्रमणस्याधस्तनशिलावदिति ॥

इदानीमर्धवृत्तीयद्वीपेषु चन्द्रादित्यसंख्या कथ्यते । तथाहि—जम्बूद्वीपे चन्द्र-
द्वयं सूर्यद्वयं च, लवणोदे चतुष्टयं, धातकीखण्डद्वीपे द्वादश चन्द्रादित्याश्च,
कालोदकसमुद्रे द्विचत्वारिंशच्चन्द्रादित्याश्च, पुष्करार्धे द्वीपे द्वासप्तचन्द्रादि-
त्याश्चेति । ततः परं भरतैरावतस्थितजम्बूद्वीपचन्द्रसूर्ययाः किमपि विवरणं
क्रियते । तथा—जम्बूद्वीपाभ्यन्तरे योजनानामशीतिशतं बहिर्भागे लवणस-
मुद्रसंज्ञे त्रिंशदधिकशतत्रयमिति समुदायेन दशोत्तरयोजनशतपञ्चकं चारक्षेत्रं
भण्यते तच्चन्द्रादित्योरेकमेव । तत्र भरतेन बहिर्भागे तस्मिंश्चारक्षेत्रे सूर्यस्य
चतुरशीतिशतसंख्या मार्गा भवन्ति, चन्द्रस्य पञ्चदशैव । तत्र जम्बूद्वीपाभ्यन्तरे
कर्कटसङ्क्रान्तिदिने दक्षिणायनप्रारम्भे निषधपर्वतस्यापरि प्रथममार्गे सूर्यः
प्रथमोदयं करोति । यत्र सूर्यविमानस्थं निर्दोषपरमात्मनो जिनेश्वरस्याकृत्रिमं
जिनविम्बं प्रत्यक्षेण दृष्ट्वा अयोध्यानगरीस्थितो निर्मलसम्यक्त्वानुरागेण भरतचक्री
पुष्पाञ्जलिमुत्तिष्ठ्यार्घ्यं ददातीति । तन्मार्गस्थितभरतक्षेत्रादित्यस्यैरावतादित्यं न
सह तथापि चन्द्रस्य चन्द्रेण सह यदन्तरं भवति तद्विशेषेणागमतां ज्ञातव्यम् ॥

अथ “सदमिस भरणी अहा सादी असलेस जेट्टमवरवरा । रेहणिगि-
सहपुणव्वमु विउत्तरा मज्झिमा सेसा ।” इति गाथाकथितक्रमेण यानि
जयन्यात्कृष्टमथ्यनक्षत्राणि तेषु मथ्यं कस्मिन्नक्षत्रे क्रियन्ति दिनान्यादित्यनिष्ठ-
तीति । “इंदु रवा दो रिक्खा सत्तट्टियपंचगयणखंड्हिया । अदियहिदरिक्ख-

खंडा इंदुरविश्रत्थणमुहत्ता । ” इत्यनेन गाथासूत्रेणानमकथितक्रमेण पृथक्-
पृथगानीय मेलापके कृते सति पडधिकपष्टियुतत्रिशतसंख्यदिनानि भवन्ति ।
तस्य दिनसमूहार्थस्य यदा द्वीपाभ्यन्तरादक्षिणेन बहिर्भागेषु दिनकरो गच्छति
तदा दक्षिणायनसंज्ञा; यदा पुनः समुद्रात्सकाशादुत्तरेणाभ्यन्तरमार्गेषु समायाति
तदोत्तरायणसंज्ञेति । तत्र यदा द्वीपाभ्यन्तरे प्रथममार्गपरिधां कर्कटसंक्रान्तिदिनं
दक्षिणायनप्रारम्भे तिष्ठत्यादित्यस्तदा चतुर्णवतिसहस्रपञ्चविंशत्यधिकपञ्चयाजन-
शतप्रमाण उत्कर्षेणादित्यविमानस्य पूर्वापरेणातपविस्तारा ज्ञेयः । तत्र पुनरष्टाद-
शमुहूर्त्तैर्दिवसो भवति द्वादशमुहूर्त्तै रात्रिरिति । ततः क्रमेणातपहानां सत्यां
मुहूर्त्तद्वयस्यैकपष्टिभागीकृतस्यैको भागो दिवसमध्यं दिनं प्रति हीयते यावत्प्रवण-
समुद्रेऽवसानमार्गे माघमासे मकरसंक्रान्तावुत्तरायणदिवसे त्रिपष्टिगह्वराधिक-
षोडशयाजनप्रमाणो जघन्येनादित्यविमानस्य पूर्वापरेणातपविस्तारा भवति ।
तथैव द्वादशमुहूर्त्तैर्दिवसो भवत्यष्टादशमुहूर्त्तै रात्रिश्चेति । शेषं विरोप व्याख्यानं
लोकविभागादां विज्ञेयम् ।

यं तु मनुष्यचन्द्राद्वहिर्भागं ज्योतिष्कविमानास्तर्पा चलनं नाम्नि । तं च
मानुषोत्तरपर्वताद्वहिर्भागं पञ्चाशत्सहस्राणि योजनानां गत्वा बलयाकारं पद्म-
क्रमेण पूर्वक्षेत्रं परिवेष्ट्य तिष्ठन्ति । तत्र प्रथमबलयं चतुश्चत्वारिंशदधिकशतप्र-
माणाश्चन्द्रास्तथादित्याश्चान्तरान्तरं तिष्ठन्ति । ततः परं योजनलक्षं लक्षं
गते तेनैव क्रमेण बलयं भवति । अयन्तु विंशेऽंशः—बलयं बलयं चन्द्रचतुष्टयं
सूर्यचतुष्टयं च वर्धते यावत्पुष्करार्धवहिर्भागं बलयाष्टकमिति । ततः पुष्करमनु-
द्रप्रवेशे वेदिकायाः मकाशद्वित्पञ्चाशत्साष्टप्रमितयोजनानि जलनख्यं प्रविश्य
यत्पूर्वं चत्वारिंशदधिकशतप्रमाणं प्रथमबलयं व्यापयानं तस्माद्विंशतुष्टयं व्यापनं
प्रथमबलयं भवति । तदनन्तरं पूर्वयोजनलक्षं लक्षं गते बलयं भवति चन्द्रच-
तुष्टयस्य सूर्यचतुष्टयस्य च वृद्धिरित्यनेनैव क्रमेण स्वयम्भूमस्तत्पुद्गद्वहिर्भागे वेद-
िकापर्यन्तं ज्योतिष्कदेवानामवस्थानं पालय्यम् । एतं च प्रवरागणं चैव महागणनाया
असंख्यं या ज्योतिष्कविमाना अष्टत्रिंशत्पुर्वाभयत्तमपर्यन्तं गन्तावन्ति ।
शातज्याः । इति संक्षेपेण ज्योतिष्कलोकाव्यापनं समाप्तम् ॥

अथानन्तरमूदलोक्तः कथ्यते । तत्रादि नैवेद्यं निम्नतमं पुनरुच्यते ।
प्रलौठलात्तवकापिष्टमायनहासकालारभ्यह्नायामनयाग्न्याग्निर्वायुः सः

इश स्वर्गास्ततोऽपि नव प्रैवेयकसंज्ञास्ततश्च नवानुदिशसंज्ञं नवविमानसंख्यमेक-
पटलं ततोऽपि पञ्चानुत्तरसंज्ञं पञ्चविमानसंख्यमेकपटलं चेत्युत्तक्रमेणोपर्युपरि
वैमानिकदेवास्तिष्ठन्तीति वार्त्तिकं सङ्ग्रहवाक्यं समुदायकथनमिति यावत् ।
आदिमध्यान्तेषु द्वादशाष्टचतुर्योजनवृत्तविष्कम्भा चत्वारिंशत्प्रमितयोजनोत्सेधा
या मेरुचूलिका तिष्ठति तस्यापरि कुरुभूमिजमर्त्यवालाप्रान्तरितः पुनर्ऋजुवि-
मानमस्ति । तदादिं कृत्वा चूलिकासहितलचयोजनप्रमाणं मेरुत्सेधमानमर्द्धाधि-
कैकरज्जुप्रमाणं यदाकाशक्षेत्रं तत्पर्यन्तं सौधमैशानसंज्ञं स्वर्गयुगलं तिष्ठति ।
ततः परमर्द्धाधिकैकरज्जुपर्यन्तं सनत्कुमारमाहेन्द्रसंज्ञं स्वर्गयुगलं भवति, तस्मा-
दर्द्धरज्जुप्रमाणाकाशपर्यन्तं ब्रह्मब्रह्मोत्तराभिधानं स्वर्गयुगलमस्ति, ततोऽप्यर्द्धरज्जु-
पर्यन्तं लान्तवकापिष्टनामस्वर्गयुगलमस्ति, ततश्चार्द्धरज्जुपर्यन्तं शुक्रमहाशुकाभि-
धानं स्वर्गद्वयं ज्ञातव्यम्, तदनन्तरमर्द्धरज्जुपर्यन्तं शतारसहस्रारसंज्ञं स्वर्गयुगलं
भवति, ततोऽप्यर्द्धरज्जुपर्यन्तमानतप्राणतनामस्वर्गयुगलं, ततः परमर्द्धरज्जुपर्यन्त-
माकाशं यावदारण्यच्युताभिधानं स्वर्गद्वयं ज्ञातव्यमिति । तत्र प्रथमयुगलद्वयं
स्वकीयस्वकीयस्वर्गनामानश्चत्वार इन्द्रा विज्ञेयाः, मध्ययुगलचतुष्टयं पुनः
स्वकीयस्वकीयप्रथमस्वर्गाभिधान एकैक एवेन्द्रो भवति, उपरितनयुगलद्वयेऽपि
स्वकीयस्वकीयस्वर्गनामानश्चत्वार इन्द्रा भवन्तीति समुदायेन षोडशस्वर्गेषु द्वाद-
शेन्द्रा ज्ञातव्याः । षोडशस्वर्गादूर्ध्वमैकरज्जुमध्यं नवप्रैवेयकनवानुदिशपञ्चानुत्त-
रविमानवासिदेवान्तिष्ठन्ति । ततः परं तत्रैव द्वादशयोजनेषु गतेष्वष्टयोजनवा-
हुन्या मनुष्यलोकावत्पञ्चाधिकचत्वारिंशल्लक्षयोजनविस्तारा मञ्जुशिला भवति ।
तस्यापरि घनोदधिघनवाततनुवातत्रयमस्ति । तत्र तनुवातमध्यं लोकान्ते केवल-
ज्ञानागन्तगुणसहिताः सिद्धान्तिष्ठन्ति ॥

इदानीं स्वर्गपटलसंख्या कथ्यते—सौधमैशानयोरैकत्रिंशत्, सनत्कुमार-
माहेन्द्रयोः सप्त, ब्रह्मब्रह्मोत्तरयोश्चत्वारि, लान्तवकापिष्टयोर्द्वयम्, शुक्रमहा-
शुक्रयोः पटलमेकम्, शतारसहस्रारयोरैकम्, आनतप्राणतयोस्त्रयम्, आर-
ण्यच्युतयोस्त्रयमिति । नवम् प्रैवेयकेषु नवकं, नवानुदिशेषु पुनरैकं, पञ्चानुत्त-
र्यु चैकमिति समुदायेनोपर्युपरि त्रिपष्टिपटलानि ज्ञातव्यानि । तथा चाक्तं
“इगतीममनचचारिदोणिगण्कंश्चक्रचदुकष्यं । तित्तिथण्कंकिंदयणामा उहु
आदि नेवद्वी ॥”

परस्मिन् स्वर्गे सर्वार्थसिद्धिं विहाय जघन्यं चेति । शेषं विशेषव्याख्यानं त्रिलो-
कसारादीं बोद्धव्यम् ॥

किञ्च आदिमध्यान्तमुक्ते शुद्धबुद्धैकस्वभावे परमात्मनि सकलविमलकेवल-
ज्ञानलोचनेनादर्शे विम्बानीव शुद्धात्मादिपदार्था लोच्यन्ते दृश्यन्ते ज्ञायन्ते परि-
च्छिद्यन्ते यतस्तेन कारणेन स एव निश्चयलोकस्तस्मिन्निश्चयलोकाख्ये स्वकीयशुद्ध-
परमात्मनि अवलोकनं वा स निश्चयलोकः । “सस्मादो य तिलेस्सा इंदिय-
वसदा य अत्तरुद्दाणि । णाणं च दुप्पउत्तं मोहो पावप्पदो होदि । ” इति
गाथेदितविभावपरिणाममादिं कृत्वा समस्तशुभाशुभसंकल्पविकल्पत्यागेन निज-
शुद्धात्मभावनेत्यन्नपरमाह्लादैकसुखामृतरसास्वादानुभवेन च या भावना सैव
निश्चयलोकानुप्रेक्षा । शेषा पुनर्व्यवहारेणेत्येवं संक्षेपेण लोकानुप्रेक्षाव्याख्यानं
समाप्तम् ॥

अथ दुर्लभानुप्रेक्षां कथयति । तथाहि एकेन्द्रियविकलेन्द्रियपञ्चेन्द्रियसंज्ञिपर्या-
प्तमनुप्यदेशकुलरूपेन्द्रियपद्वत्तुनिर्व्याध्यायुष्कवरबुद्धिसद्धर्मश्रवणग्रहणधारणश्रद्धा-
नसंयमविषयसुखव्यावर्तनक्रोधादिकपायनिवर्तनेषु परं परं दुर्लभेषु कथंचित्का-
कतालीयकन्यायेन लब्धेऽपि तल्लब्धिरूपबोधे फलभूतस्वशुद्धात्मसंवित्यात्मक-
निर्मलधर्मध्यानशुद्धध्यानरूपः परमसमाधिर्दुर्लभः । कस्मादिति चेत्तत्प्रतिबन्ध-
कमिथ्यात्वविषयकपायनिदानबन्धादिविभावपरिणामानां प्रबलत्वादिति ।
तस्मात्स एव निरन्तरं भावनीयः । तद्भावनारहितानां पुनरपि संसारे पतन-
मिति । तथा चोक्तम्—“इत्यतिदुर्लभरूपां बोधिं लब्ध्वा यदिप्रमादी स्यात् ।
संमृतिर्भामारण्यं भ्रमति वराक्रो नरः सुचिरम् । ” पुनश्चोक्तं मनुष्यभवदुर्ल-
भत्वम्—“अशुभपरिणामबहुलता लोकस्य विपुलता महामहती । यानिविपु-
लता च कुरुते सुदुर्लभां मानुषीं यानिम् । ” बोधिसमाधिलक्षणं कथ्यते—
मन्यन्दर्शनज्ञानचारित्रागामप्राप्तप्रापणं बोधिस्तेषामेव निर्विघ्नेन भवान्तरप्रापणं
समाधिरिति । एवं संक्षेपेण दुर्लभानुप्रेक्षा समाप्ता ।

अथ धर्मानुप्रेक्षां कथयति । तथा—संसारे पतन्तं जीवमुद्धृत्य नागेन्द्रनरे-
न्द्रदेवेन्द्रादिवन्यं श्रव्यावाधानन्तमुग्रायनन्तगुणलक्षणं मोक्षपदं धरतीति धर्मः ।
तस्य च भेदाः कथ्यन्ते—अर्हिसालक्षणः सागारानगारलक्षणो वा उत्तमजमा-
दिनलक्षणो वा निश्चयव्यवहाररत्नत्रयात्मको वा शुद्धात्मसंवित्यात्मकमाहञ्जोभ-

रहितात्मपरिणामो वा धर्मः । अस्य धर्मस्यालामेऽतीतानन्तकाले “खिञ्चेदरधाउ-
सत्तय तरुदस वियलेदियासु छज्वेव । सुरणिरयतिरियचउरो चउदस मणुयेनु
सदसहस्सा । ” इति गाथाकथितचतुरशीतियोनिलक्षेण मध्ये परमस्यान्य-
भावनोत्पन्ननिर्व्याकुलपारमार्थिकसुखविलक्षणानि पञ्चैन्द्रियमुखाभिलाषजनि-
तव्याकुलत्वोत्पादकानि दुःखानि सहमानः सन् भ्रमितोऽयं जीवो यद्वा पुनर्यव-
गुणविशिष्टस्य धर्मस्य लाभो भवति तदा राजाधिराजमहाराजादृष्टमाण्डलिक-
महामाण्डलिकवलदेववासुदेवकामदेवसकलचक्रवर्त्तिदेवेन्द्रगणधरदेवतार्थकरपर-
मदेवप्रथमकल्याणत्रयपर्यन्तं विविधाभ्युदयसुखं प्राप्य पञ्चादभेदरत्नत्रयभाषणा-
चलेनाक्षयानन्तसुखादिगुणास्पदमर्हत्पदं सिद्धपदं च लभते । तेन कारणेन धर्म
एव परमरसरसायनं निधिनिधानं कल्पवृक्षः कामधेनुश्चिन्तामणिरिति । किं वक्तुना
ये जिनेश्वरप्रणीतं धर्मं प्राप्य दृढमतेषां जातान्त एव धन्याः । तथाचांगम्—“धन्या
ये प्रतिबुद्धा धर्मे खलु जिनवरैः समुपदिष्टं । ये प्रतिपन्ना धर्मं स्वभावनापरि-
तमनीयाः । ” इति संचंपेण धर्मानुप्रेक्षा समाप्ता ॥

इत्युक्तत्तत्तणा अनित्याशरणसंसारकल्याण्यत्वागुचिन्त्याशरणसंवेगनिर्जगन्तो-
कश्रेधिदुर्लभधर्मतत्त्वानुचिन्तनसंज्ञा निराश्रयसमुद्धान्ततदपरिगृहीतपश्य संवे-
रस्य कारणभूता द्वादशानुप्रेक्षाः समाप्ताः ॥

अथ परीपहजयः कथ्यते—क्षुत्पिपासाशीतोष्णप्रदेशमगमनात्तार्गत्यनेत्र-
र्यानिपद्याशक्याक्रोशवधयाचनालाभरोगवृणस्पर्ममलमत्तारपुण्यमन्त्राणां धर्म-
नानीति द्वाविंशतिपरीपहा विज्ञेयाः । तेषां क्षुमादिवेदनानां गीतोदरेति
सुखदुःखजीवितमरणलाभालाभनिन्द्याप्रशंसादिमन्तारपदमन्त्राणां विमर्शेन रा-
जशुभाद्युभयकर्मसंपरखचिरन्तनशुभाशुभकर्मनिर्जगन्मर्त्यगत्यं निरन्तरमन्त्र-
भाषनासंज्ञातनिर्विकारनित्यानन्दलज्जदम्बामृतामृतसंनिभैरवतनं च परीपह-
जय इति ॥

एष चारित्र्यं कथयति । गुणोपयोगलक्षणनिधायकप्रवर्तमाने एषाणामन-
स्वरूपं चरणसंयमानं चारित्र्यम् । एष कारणधर्मेण परिचिद्यम् । एषाणि—
सर्वे जीवाः खेददुःखान्नृपा इति भावनास्तेन ममतायाश्च ममतायाश्च
एषया परमस्यान्यचक्षेन पुण्यसमग्राहकशुभाशुभकर्मनिर्जगन्मर्त्यगत्यं नि-
लसंज्ञं वा, निर्विकारवृत्तदिविज्ञेयं रागद्वेषविरागमर्षं वा, कर्मादिसंयु-
तं

तिवलेनात्तरौद्रपरित्यागरूपं वा, समस्तसुखदुःखादिमध्यस्वरूपं वेति । अथ छेदो-
पस्थापनं कथयति—यदा युगपत्समस्तविकल्पत्यागरूपे परमसामायिके स्थातु-
मशक्तोऽयं जीवस्तदा समस्तहिंसानृतस्तेयाव्रह्मपरिग्रहेभ्यो विरतिर्ब्रतमित्यनेन
पञ्चप्रकारविकल्पभेदेन ब्रतच्छेदेन रागादिविकल्परूपसावद्येभ्यो निवर्त्य निज-
शुद्धात्मन्यात्मानमुपस्थापयतीति छेदोपस्थापनम् । अथवा छेदे ब्रतखण्डे सति
निर्विकारसंवित्तिरूपनिश्चयप्रायश्चित्तेन तत्साधकवहिरङ्गव्यवहारप्रायश्चित्तेन
वा स्वात्मन्युपस्थापनं छेदोपस्थापनमिति । अथ परिहारविशुद्धिं कथयति—
“तीसं वासा जन्मे वासपहुतं च तित्थयरमूले । पञ्चक्खाणं पढिदो संभूण-
दुगाऊपविहारो । ” इति गाथाकथितक्रमेण मिथ्यात्वरागादिविकल्पमलानां
प्रत्याख्यानं परिहारं विशेषेण स्वात्मनः शुद्धिर्नैर्मल्यं परिहारविशुद्धिश्चा-
रित्रमिति । अथ सूक्ष्मसाम्परायचारित्रं कथयति । सूक्ष्मातीन्द्रियनिजशुद्धात्म-
संवित्तिवलेन सूक्ष्मलोभाभिधानसाम्परायस्य कपायस्य यत्र निरवशोपोपशमनं
क्षपणं वा तत्सूक्ष्मसाम्परायचारित्रमिति । अथ यथाख्यातचारित्रं कथयति—
यथा सहजशुद्धस्वभावत्वेन निष्कम्पत्वेन निष्कपायमात्मस्वरूपं तथैवाख्यातं
कथितं यथाख्यातचारित्रमिति ॥

इदानीं सामायिकादिचारित्रपञ्चकस्य गुणस्थानस्वामित्वं कथयति । प्रम-
त्ताप्रमत्तापूर्वानिबृत्तिसंज्ञगुणस्थानचतुष्टयं सामायिकचारित्रं भवति छेदोपस्था-
पनञ्च, परिहारविशुद्धिस्तु प्रमत्ताप्रमत्तगुणस्थानद्वयं, सूक्ष्मसाम्परायचारित्रं
पुनरेकस्मिन्नेव सूक्ष्मसाम्परायगुणस्थानं, यथाख्यातचारित्रमुपशान्तकपाय-
जोगकपायसंयोगिजिनायोगिजिनाभिधानगुणस्थानचतुष्टयं भवतीति । अथ
संयमप्रतिपन्नं कथयति संयमासंयमसंज्ञं दार्शनिकार्थकादशभेदभिन्नं देशचा-
रित्रमेकस्मिन्नेव पञ्चमगुणस्थाने ज्ञातव्यम् । असंयमस्तु मिथ्यादृष्टिसासा-
दनमिश्राविरतसम्यग्दृष्टिसंज्ञगुणस्थानचतुष्टयं भवति । इति चारित्रव्याख्यानं
समाप्तम् ॥

एवं ब्रतसमितिगुपिधर्मद्वादशानुप्रेक्षापरिपहजयचारित्राणां भावसंवर-
कारगभूतानां यद्व्याख्यानं कृतं, तत्र निश्चयरत्नत्रयसाधकव्यवहाररत्नत्रय-
रूपस्य शुभोपयोगस्य प्रतिपादकानि यानि वाक्यानि नानि पापान्नवसंवर-
काराणि ज्ञातव्यानि । यानि तु व्यवहाररत्नत्रयमाध्यस्य शुद्धोपयोगानुज्ञा-

निश्चयरत्नत्रयस्य प्रतिपादकानि तानि पुण्यपापद्वयसंवरकारणानि भवन्तीति ज्ञातव्यम् । अत्राह सोमनामराजश्रेष्ठो । भगवन्नेतेषु व्रतादिन्यंवरकारणेषु मध्ये संवरानुप्राप्तैव सारभूता, सा चैव संवरं करिष्यति किं विशेषप्रपञ्चेनेति । भगवानाह—त्रिगुणिलक्षणनिर्विकल्पसमाधिस्थानां यतीनां तथैव पूर्वतः तत्रा-समर्थानां पुनर्वहुप्रकारेण संवरप्रतिभूतो मोहो विजृम्भते तेन कारणेन व्रतादि-विस्तरं कथयन्त्याचार्याः ॥३५॥ “असिदिसदं किरियाणं अणिरियाणं तु होइ चुलसीदी । सत्तठ्ठी अण्णणी वेण्डया हुंति वत्तीसा । जेणा पयट्ठि-देसा ठिदिअणुभागा कसायदेा हुंति । अपरिणिदुच्छिन्नेसु ययंयट्ठिदिकारणं नत्थि ।” एवं संवरतत्त्वव्याख्याने सूत्रद्वयेन तृतीयं स्थानं गतम् ॥

अथ सम्यग्दृष्टिर्जीवस्य संवरपूर्वकं निर्जरातत्त्वं कथयति ।

व्याख्या । ‘गोया’ इत्यादिव्याख्यानं क्रियेत—“गोया” ज्ञातव्या का “णिज्जरा” भावनिर्जरा । सा का निर्विकारपरमचैतन्यचिक्कमन्कामानुभूतिग-तसहजानन्दस्वभावसुखामृतरसास्वादरूपो भाव इत्याद्याहारः । “जेण भावेण” येन भावेन जीवपरिणामेन किं भवति “मट्ठि” विशेष्यते एतन्ति गन्ति विनश्यति किं कर्तुं “कम्मपुगलं” कर्मारविशेषं कम्मकौयशृङ्गात्मनां विल-क्षणं कर्मपुद्गलद्रव्यं कथंभूतं “भुत्तरसं” स्वोदयकालं प्राप्य सांसारिकमुन्म-दुःस्वरूपेण भुत्तरसं दत्तफलं फेन कारणभूतेन गन्तति “जह कायेण” मरणा-पन्यमानाप्रफलपत्तविपाकनिर्जरापेक्षया, अन्यन्तरं नितशुद्धात्मसंनिर्गम-णाभयं पटिरङ्गसहकारिकारणभूतेन काललक्षणसंज्ञेन यथासादेन न कथं यथाकालेन “तवेण य” अकालपन्यमानानानामादिफलददितः संनिर्गमः ततः स्वयन्तरेण समस्तपरद्रव्येन्द्रानिर्गमपक्षमेन दतिरहंरान्त-संनिर्गमः ततः संभूतेनानशनादिद्रादशपिधेन तपन्ना एति “तम्महं” उत्तरेण गतं यथा सा

पूर्विका निर्जरा सैव ग्राह्या । या पुनरज्ञानिनां निर्जरा सा गजस्नानवन्निष्फला ।
 यतः स्तोत्रं कर्म निर्जरयति बहुतरं वध्नाति तेन कारणेन सा न ग्राह्या । यातु
 सरागसद्दृष्टीनां निर्जरा सा यद्यप्यशुभकर्मविनाशं करोति तथापि संसार-
 स्थितिं स्तोकां कुरुते । तद्भवे तीर्थकरप्रकृत्यादिविशिष्टपुण्यबन्धकारणं भवति
 पारम्पर्येण मुक्तिकारणं चेति । वीतरागसद्दृष्टीनां पुनः पुण्यपापद्वयविनाशो
 तद्भवेऽपि मुक्तिकारणमिति । उक्तं च श्रीकुन्दकुन्दाचार्यदेवैः “जं अण्णाणी
 कम्मं खवेदि भवसदसहस्सकोडोहिं । तं णाणी तिहिं गुत्तो खवेदि उत्सास-
 मित्तेण । ” कश्चिदाह- सद्दृष्टीनां वीतरागविशेषणं किमर्थं रागादयो
 हेया मदीया न भवन्तीति भेदविज्ञाने जाते सति रागानुभवेऽपि ज्ञानमात्रेण
 मोक्षो भवतीति । तत्र परिहारः । अन्धकारे पुरुषद्वयम् एकः प्रदीपहस्तस्ति-
 ष्ठति । अन्यः पुनरेकः प्रदीपरहितस्तिष्ठति । स च कूपे पतनं सर्पादिकं वा न
 जानाति तस्य विनाशो दोषो नास्ति । यस्तु प्रदीपहस्तस्तस्य कूपपतनादिविनाशो
 प्रदीपफलं नास्ति । यस्तु कूपपतनादिकं त्यजति तस्य प्रदीपफलमस्ति । तथा
 कोऽपि रागादयो हेया मदीया न भवन्तीति भेदविज्ञानं न जानाति स कर्मणा
 बध्यते तावत्, अन्यः कोऽपि रागादिभेदविज्ञाने जातेऽपि यावत्तांशेन रागा-
 दिकमनुभवति तावत्तांशेन सोऽपि बध्यत एव, तस्यापि रागादिभेदविज्ञानफलं
 नास्ति । यस्तु रागादिभेदविज्ञाने जाते सति रागादिकं त्यजति तस्य भेदविज्ञान-
 फलमस्तीति ज्ञातव्यम् । तथा चोक्तं—“चक्षुस्स दंसगुस्स य सारो सप्पादि-
 दासपरिहारो । चक्षू ह्येदि गिरत्थं दट्ठेण विलेपडंतस्स” ॥ ३६ ॥ एवं
 निर्जराव्याख्याने सूत्रैर्गणैर्न चतुर्थस्थलं गतम् ॥

अथ मोक्षतत्त्वमावेदयति ।

व्याख्या । यद्यपि सामान्येन निरवशेषनिराकृतकर्ममलकलङ्कस्याशरीरस्या-
 त्मन आत्यन्तिकस्याभाविकाचिन्त्याद्भुतानुपमसकलविमलकंविलज्जानाद्यनन्तगुणा-
 म्पदमवस्थान्तरं मोक्षां भण्यते तथापि विशेषेण भावद्रव्यरूपेण द्विधा भवतीति
 वार्तिकम् । तद्यथा—“गंथो स भावमोक्खो” गंथा ज्ञातव्यः स भावमोक्षः ।
 स कः “अप्पणो हु परिणामो” निश्चयरत्नत्रयात्मककारणसमयसाररूपो “हु”
 स्फुटमात्मनः परिणामः । कथंभूतः “सच्चस्स कम्मणो जा खयहेदू” सर्वस्य
 द्रव्यभावरूपमोक्षनीयादिधानिचतुष्टयकर्मणो यः क्षयहेतुरिति । द्रव्यमोक्षं

कथयति । “द्वयविमोक्षो” अयोगिचरमसमये द्रव्यविमोक्षो भवति कोऽसौ
“कम्मपुधभावो” दङ्कोत्कीर्णशुद्धबुद्धकस्वभावपरमात्मन आचुरादिशेषायाति-
कर्मणामपि य आत्यन्तिकपृथग्भावां विश्लेषां विघटनमिति ॥

तस्य मुक्तात्मनः सुखं कथ्यते । “आत्मापादानसिद्धं स्वयमनिशयवद्गीत-
चार्यं विशालं वृद्धिहासव्यपेतं विषयविरहितं निष्प्रतिद्वन्द्वभावम् । अन्यद्द्रव्या-
नपेक्षं निरुपमममितं शाश्वतं सर्वकालमुत्कृष्टानन्तसारं परमसुखमतस्तस्य निद्वन्द्व-
जातम् ।” कश्चिदाह—इन्द्रियसुखमेव सुखं मुक्तात्मनामिन्द्रियशरीराभावे
पूर्वोक्तमतीन्द्रियसुखं कथं घटत इति । तत्रोत्तरं दीयते—नाग्नारिकसुखं तावत्
स्त्रीसेवादिपञ्चेन्द्रियविषयप्रभवमेव, यत्पुनः पञ्चेन्द्रिय विषयव्यापाररहितानां
निर्व्याकुलचित्तानां पुरुषाणां सुखं तदतीन्द्रियसुखमत्रैव दृश्यते । पञ्चेन्द्रियम-
नाजनितविकल्पजालरहितानां निर्विकल्पसमाधिस्थानां परमयोगिनां रागादि-
रहितत्वेन स्वसंवेद्यमात्मसुखं तद्विशेषणतीन्द्रियम् । यद्य भावकर्मद्रव्यकर्मरति-
तानां सर्वप्रदेशाह्लादैकपारमार्थिकपरमानन्दपरिणतानां मुक्तात्मनामतीन्द्रियसुखं
तदत्यन्तविशेषेण ज्ञातव्यम् । अग्राह शिष्यः—संसारिणां निरन्तरं कर्मदण्डो-
ऽस्ति, तद्यैवोदयोऽप्यस्ति, शुद्धात्मभावनाप्रस्तावो नास्ति, कसं मोक्षो भवतीति ?
तत्र प्रत्युत्तरं । यथा शत्रोः क्षीणावस्थां दृष्ट्वा कोऽपि भोगान् पर्यालोचयन्त्यं
मम हनने प्रस्तावस्ततः पौरुषं कृत्वा शत्रुं हन्ति तथा कर्मज्ञानयैवमसादृत्य
नारित हीयमानस्थित्यनुभागेन कृत्वा यदा लक्ष्यं क्षीणत्वं भवति तदा भोगान्
भव्य आगमभाषया “रवयउपनमिगविसाही देमगया उमकामवली य ।
यत्तारि वि सामण्णाकरणं नग्मनचरित्तं ।” इति गाथावर्त्मगतमप्यु-
क्तसंज्ञेनाप्यात्मभाषया निजगुणात्माभिमुखरिगामसंज्ञं न यदित्येवमप्यु-
विशेषपर्युक्तं पौरुषं कृत्वा परमभावं हन्तीति । तद्वन्मन्तः कदापि हीनमिदं पर-
शितिरूपेण तर्पय लतादाग्नशरीराणुभागत्वेन यः कर्मलक्षणे जाते

जगच्छून्यं भविष्यतीति ? तत्र परिहारः यथा—भाविकालसमयानां क्रमेण गच्छतां यद्यपि भाविकालसमयराशेः स्तोक्तत्वं भवति तथाप्यवसानं नास्ति । तथा मुक्तिं गच्छतां जीवानां यद्यपि जीवराशेः स्तोक्तत्वं भवति तथाप्यवसानं नास्ति । इति चेत्तर्हि पूर्वकाले बहवोऽपि जीवा मोक्षं गता इदानीं जगतः शून्यत्वं न दृश्यते । किञ्चाभव्यानामभव्यसमानभव्यानां च मोक्षो नास्ति कथं शून्यत्वं किं भविष्यतीति ॥ ३७ ॥ एवं संक्षेपेण मोक्षतत्त्वव्याख्यानेनैकसूत्रेण पञ्चमं स्थलं गतम् ।

अत ऊर्ध्वं पष्ठस्थले गाथापूर्वार्धेन पुण्यपापपदार्थद्वयस्वरूपमुत्तरार्धेन च पुण्यपापप्रकृतिसंख्यां कथयामीत्यभिप्रायं मनसि धृत्वा भगवान् सूत्रमिदं प्रतिपादयति ।

व्याख्या । “पुण्यं पावं हवंति खलु जीवा” चिदानन्दैकसहजशुद्धस्वभावत्वेन पुण्यपापबन्धमोक्षादिपर्यायरूपविकल्परहिता अपि सन्तानागतानादिकर्मबन्धपर्यायेण पुण्यं पापं च भवन्ति खलु स्फुटं जीवाः । कथंभूताः सन्तः “सुहृद्-असुहृद्भावजुक्ता” “उद्धम मिथ्यात्वविषं भावय दृष्टिं च कुरु परां भक्तिम् । भाव नमस्काररतो ज्ञाने युक्तो भव सदापि । पञ्चमहाव्रतरक्षां कोपचतुष्कस्य निग्रहं परमम् । दुर्दान्तेन्द्रियविजयं तपःसिद्धिविधां कुरुयोगम् । ” इत्यार्याद्वयकथितलक्षणेन शुभापयोगभावेन परिणामेन तद्विलक्षणेनाशुभापयोगपरिणामेन च युक्ताः परिणताः । इदानीं पुण्यपापभेदान् कथयति “सादं सुहाउ गामं गोदं पुण्यं” सद्देवशुभायुर्नामगोत्राणि पुण्यं भवति “पराणि पावं च” तस्मादपराणि कर्माणि पापं चेति । तद्यथा—सद्देवमेकं, तिर्यग्मनुष्यदेवायुत्रयं, सुभगयशःकीर्त्तितीर्थकरत्वादिनामप्रकृतीनां सप्तत्रिंशत्, तर्गंर्गोत्रमिति समुदायेन द्विचत्वारिंशत्संख्याः पुण्यप्रकृतयः विज्ञेयाः । तस्मिन् आत्मातिपापमिति । तत्र “दर्शनविशुद्धिर्विनयसंपन्नता शीलव्रतपञ्चनतिस्पदमवस्थान्तगानोपयोगसंवेगा शक्तितम्यागतपत्नी साधुसमाधिर्वैयावृत्त्यकरणवार्त्तिकम् । ;दृष्टुतप्रवचनभक्तिरावश्यकपरिहाणिमार्गप्रभावना प्रवचनवत्सलम कः नीर्थकरत्वम्य” इत्युक्तलक्षणपांडशभावनोत्पन्नतीर्थकरनामकमेवं विशिष्टं पुण्यम् । पांडशभावनानु मध्यं परमागमभाषया “सूडत्रयं सदाध्याष्टं गानाचननानि पट् । अष्टौ शङ्खादयश्चेति द्वादशाः पञ्चत्रिंशतिः । ”

इति श्लोककथितपञ्चविंशतिमलरहिता तथाध्यात्मभाषया निजशुद्धात्मेपादे-
यरुचिरूपा सम्यक्त्वभावनैव मुख्येति विज्ञेयम् । सम्यग्दृष्टिर्जोवस्य पुण्यपाप-
द्वयमपि हेयम् । कथं पुण्यं करोतीति ? तत्र युक्तिमाह । यया कोऽपि देशान्तर-
स्थमनोहरस्त्रीसमीपादागतपुरुषाणां तदर्थे दानसन्मानादिकं करोति तया
सम्यग्दृष्टिरप्युपादेयरूपेण स्वशुद्धात्मानमेव भावयति चारित्र्यमोहादयान्त्रास-
मर्थः सन् निर्दोषपरमात्मस्वरूपाणामर्हत्तिद्वानां तदाराधकाचार्योपाध्यायनाभूनां
च परमात्मपदप्राप्त्यर्थं विषयकपायवञ्चनार्थं च दानपूजादिना गुणगवनादिना
वा परमभक्तिं करोति तेन भोगाकाङ्क्षादिनिदानरहितपरिणामेन कुटुम्बिनां
पलालमिव अनीहितवृत्त्या विशिष्टपुण्यमाप्नुवति तेन च स्वर्गं देवेन्द्रलोकास्ति-
कादिर्वाभूतिं प्राप्य विमानपरोवारादिसंपदं जर्गलृणमिव गणयन् पञ्चभक्षा-
विदेहेषु गत्वा पश्यति । किं पश्यतीति चेत्—तदिदं नमयन्तरङ्गं, त एते यौत-
रागसर्वज्ञाः, त एते भेदाभेदरत्नत्रयाराधका गणधरदेवाद्यो ये पूर्व श्रूयन्ते त
इदानीं प्रत्यक्षेण दृष्टा इति मत्वा विशेषेण हृद्यधर्ममतिभूत्वा चतुर्दशगुणान-
याग्यामात्मनो विरतावस्थामपरित्यजन् भोगानुभवंऽपि मति धर्मप्यानेन कालं
नीत्वा स्वर्गादागत्य तीर्थकरादिपदे प्राप्तोऽपि पूर्वभयभादिनविशिष्टभेदज्ञानरागना-
पलेन मोहं न करोति ततो जिनदीक्षां गृहीत्वा पुण्यपापरहितनिजवर्णान्-
ध्यानेन मोक्षं गच्छतीति । भिक्ष्याहृष्टिन्तु ताम्रनिदानयन्पुण्येन भोगे प्राप्य
पश्चादर्थमवतिरापणादियन्नरक्तं गच्छतीति । एतन्मुक्तपदमपुण्यपापसंश-
यनेन सह पूर्वोक्तानि नमस्तत्त्वान्येव नय पदार्था भवन्तीति शतशब्दम् ।

इति श्रीनमिचन्द्रमैत्रान्तकदेवविरचिते द्रव्यसंग्रहप्रकरणे “पञ्चमोऽध्यायः”

इत्यालंका सूत्रगाथा तदनन्तरं गाथाप्रमाणेन गान्तव्यमेवेति मन्तु-

दायेनैकादशाह्वयः नमस्तत्त्वानपदार्थानिवाद्यन्तगा

अथ प्रथमतः सूत्रपूर्वार्धेन व्यवहारमोक्षमार्गमुत्तरार्धेन च निश्चयमोक्ष-
मार्गं निरूपयति ।

व्याख्या । “सम्मदं सण्णणं चरणं मोक्खस्स कारणं जाणे ववहारा”
सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्र्यत्रयं मोक्षस्य कारणं हे शिष्य जानीहि व्यवहारनयात् ।
“णिच्चयदो तत्तियमइओ णिओ अप्पा” निश्चयतस्तत्रितयमयो निजात्मेति ।
तथा हि—त्रीतरागसर्वज्ञप्रणीतपङ्कद्रव्यपञ्चास्तिकायसप्ततत्त्वनवपदार्थसम्यक्-
श्रद्धानज्ञानत्रयाद्यनुष्ठानविकल्परूपो व्यवहारमोक्षमार्गः । निजनिरञ्जनशुद्धात्म-
तत्त्वसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुचरणैकाग्र्यपरिणतिरूपो निश्चयमोक्षमार्गः । अथवा
धातुपापाण्येऽभिचरत्साधको व्यवहारमोक्षमार्गः, सुवर्णस्थानीयनिर्विकारस्वोपल-
ब्धिसाध्यरूपो निश्चयमोक्षमार्गः । एवं संक्षेपेण व्यवहारनिश्चयमोक्षमार्गलक्षणं
ज्ञातव्यमिति । ३६ ।

अथाभेदेन सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्र्याणि स्वशुद्धात्मैव तेन कारणेन निश्चये-
नात्मैव निश्चयमोक्षमार्ग इत्याख्याति । अथवा पूर्वोक्तमेव निश्चयमोक्षमार्गं
प्रकारान्तरं दृढयति ।

व्याख्या । “रयणत्तयं ण वट्ठइ अप्पाणं सुयतु अप्णदवियमहि” रत्नत्रयं न
वर्त्तते स्वकीयशुद्धात्मानं मुक्ता अन्याचेतने द्रव्ये । “तमहा तत्तियमइओ होदि हु
मोक्खस्स कारणं आदा” तस्मात्तत्रितयमयआत्मैव निश्चयेन मोक्षस्य कारणं
भवतीति जानीहि । अथ विस्तारः—रागादिविकल्पोपाधिरहितचिचमत्कार-
भावानोत्पन्नमधुररसास्वादमुखोऽहमिति । निश्चयरूपं सम्यग्दर्शनं तस्यैव सुखस्य
समन्विभावेभ्यः स्वसंवेदनज्ञानेन पृथक् परिच्छेदनं सम्यग्ज्ञानं, तथैव दृष्ट-
श्रुतानुभूतभोगाकाङ्क्षाप्रभृतिसमस्तापव्यानरूपमनोरथजनितसंकल्पविकल्पजा-
तत्यागेन तत्रैव मुखेन तस्य सन्तुष्टस्य तृप्तस्यैकाकारपरमसमरसभावेन द्रवीभूत-
चित्तस्य पुनः पुनः स्थिरीकरणं सम्यक् चरित्रकम् । इत्युक्तलक्षणं निश्चयरत्न-
त्रयं शुद्धात्मानं विद्यायान्यत्रयटपटादिवहिर्द्रव्यं न वर्त्तते यतस्ततः कारणाद-
भेदेन येनानेकद्रव्यात्मकैकप्रपानकवत्तदेव सम्यग्दर्शनं, तदेव सम्यग्ज्ञानं, तदेव
चारित्र्यं तदेव स्वान्तत्त्वमित्युक्तलक्षणं निजशुद्धात्मानमेव मुक्तिकारणं
जानीति ॥ ४० ॥

एवं प्रथमस्थले सूत्रद्वयेन निश्चयव्यवहारमोक्षमार्गस्वरूपं संक्षेपेण

व्याख्याय तदनन्तरं द्वितीयस्थले गाथापट्कपर्यन्तं सम्यक्कादित्रयं क्रमेण विदु-
णोति । तत्रादौ सम्यक्त्वमाह ।

व्याख्या । “जीवादीसद्दृष्टं सम्मत्तं” वीतरागसर्वज्ञप्रणीतशुद्धजीवादितत्त्व-
विषये चलमलिनावगाढरहितत्वेन श्रद्धानं रुचिर्निश्चय इदमेवेत्यमेवेति निश्चय-
बुद्धिः सम्यग्दर्शनम् । “रूपमप्पणो तं तु” तच्चाभेदनयनं रूपं स्वरूपं तु पुनः
कस्यात्मन आत्मपरिणाम इत्यर्थः । तस्य सामर्थ्यमाहात्म्यं दर्शयति । “दुर-
भिणिवेसविमुक्कं गाणं सम्मं तु होदि सदि जमूहि” यस्मिन् सम्यक्त्वं नति
ज्ञानं सम्यग् भवति स्फुटं कथम्भूतं सम्यग्भवति “दुरभिणिवंसविमुक्कं” चलि-
तप्रतिपत्तिगच्छत्तृणस्पर्शशुक्तिकाशकलरजतविज्ञानसदृशं संशयविभ्रमविमोह-
मुक्तं रहितमित्यर्थः ।

तच्च सम्यक्त्वं पञ्चविंशतिमलरहितं भवति । तद्यथा—देवतामूढलोकमूढ-
समयमूढभेदेन मूढत्रयं भवति । तत्र क्षुधाद्यष्टादशदोषरहितमनन्तज्ञानाद्यनन्त-
गुणसहितं वीतरागसर्वज्ञदेवतास्वरूपमजानन् ख्यातिपूजालाभरूपलावण्यसौभा-
ग्यपुत्रकलत्रराज्यादिविभूतिनिमित्तं रागद्वेषोपहृतात्तरोद्गपरिणतचेत्रपालचण्डि-
कादिमिथ्यादेवानां यदाराधनं करोति जीवस्तदेवतामूढत्वं भण्यते । न च ते
देवाः किमपि फलं प्रयच्छन्ति । कथमिति चेत् ? रावणेन रामस्वामिलक्ष्मी-
धरविनाशार्थं बहुरूपिणी विद्या साधिता, कौरवैस्तु पाण्डवनिर्मूलनार्थं कात्यायनी
विद्या साधिता, कंसेन च नारायणविनाशार्थं बह्व्योऽपि विद्याः समाराधिता-
स्ताभिः कृतं न किमपि रामस्वामिपाण्डवनारायणानाम् । तैस्तु यद्यपि मिथ्या-
देवता नानुकूलितास्तथापि निर्मलसम्यक्त्वोपाजितेन पूर्वकृतपुण्येन सर्वं निर्विघ्नं
जातमिति । अथ लोकमूढत्वं कथयति । गङ्गादिनदीतीर्थस्नानसमुद्रस्नानप्रातः-
स्नानजलप्रवेशामरणाग्निप्रवेशामरणगोप्रहणादिमरणभूम्यग्निवटवृक्षपूजादीनि पुण्य-
कारणानि भवन्तीति यद्वदन्ति तल्लोकमूढत्वं विज्ञेयम् । अथ समयमूढत्वमाह ।
अज्ञानिजनचित्तचमत्कारोत्पादकं ज्योतिष्कमन्त्रवादादिकं दृष्ट्वा वीतरागसर्वज्ञप्र-
णीतसमयं विहाय कुदेवागमलिङ्गिनां भयाशास्नेहलोभैर्धर्मार्थं प्रणामविनयपूजा-
पुरस्कारादिकरणं समयमूढत्वमिति । एवमुक्तलक्षणं मूढत्रयं सरागसम्यग्दृष्ट्य-
वस्थायां परिहरणीयमिति । त्रिगुप्तावस्थालक्षणवीतरागसम्यक्त्वप्रस्तावे पुनर्नि-
जनिरञ्जननिर्दोषपरमात्मैव देव इति निश्चयबुद्धिर्देवतामूढरहितत्वं विज्ञेयम् ।
तथैव मिथ्यात्वरागादिरूपमूढभावत्यागेन स्वशुद्धात्मन्येवावस्थानं लोकमूढर-
हितत्वं विज्ञेयम् । तथैव च समस्तशुभाशुभसङ्कल्पविकल्परूपपरभावत्यागेन निर्वि-
कारतात्त्विकपरमानन्दैकलक्षणपरमसमरसीभावेन तस्मिन्नेव सम्यग्रूपेणायनं
गमनं परिणमनं समयमूढरहितत्वं बोद्धव्यम् । इति मूढत्रयं व्याख्यातम् ।

अथ मदाष्टस्वरूपं कथ्यते । विद्वानैश्वर्यज्ञानतपःकुलजातिरूपसंज्ञं मदाष्टकं
सरागसम्यग्दृष्टिभिस्त्याज्यमिति । वीतरागसम्यग्दृष्टीनां पुनर्मानकपायादुत्पन्न-
मदमात्सर्यादिसमन्विकल्परूपजालपरिहारेण ममकारादङ्काररहितं शुद्धात्मनि
भावनैव मदाष्टकत्याग इति । ममकारादङ्कारलक्षणं कथयति । कर्मजनितदंष्टपु-
त्रकलत्रादीं ममदमिति ममकारस्तत्रैवाभेदेन गौरवश्रुतादिदेहांशं राजाहमित्य-
दङ्कारलक्षणमिति ।

अथानायतनपट्कं कथयति । मिथ्यादेवो, मिथ्यादेवाराधका, मिथ्यातपो, मिथ्यातपस्वी, मिथ्यागमो, मिथ्यागमधरा पुरुषाश्चेत्युक्तलक्षणमनायतनपट्कं सरागसम्यग्दृष्टीनां त्याज्यं भवतीति । वीतरागसम्यग्दृष्टीनां पुनः समस्तदोषायतनभूतानां मिथ्यात्वविषयकपायरूपायतनानां परिहारेण केवलज्ञानाद्यतनत्वात् गायतनभूते स्वशुद्धात्मनि निवास एवानायतनसेवापरिहार इति । अनायतनशब्दस्यार्थः कथ्यते । सम्यक्त्वादिगुणानामायतनं गृहभावास आश्रय आधारकरणं निमित्तमायतनं भण्यते तद्विषयभूतमनायतनमिति ।

अतः परं शङ्काद्यष्टमलत्यागं कथयति । निःशङ्काद्यष्टगुणप्रतिपालनमेव शङ्काद्यष्टमलत्यागो भण्यते । तद्यथा—रागादिदोषा अज्ञानं वाऽनत्ययचनकारणं तदुभयमपि वीतरागसर्वज्ञानां नास्ति ततः कारणान्तत्वेनास्ति हेयोपादेयत्वमेव मोक्षे मोक्षमार्गे च भव्यः संशयः सन्देहो न कर्तव्यः । तत्र शङ्कादिदोषपरिहारविषये पुनरखनचौरकथा प्रसिद्धा । तत्रैव विर्भाषणकथा । तयाहि—तीक्षाहरणप्रघट्टके रावणस्य रामलक्ष्मणाभ्यां सह नष्टभ्रान्तप्रस्तावे विर्भाषणेन विचारितं रामस्तावदष्टमवलदेवो लक्ष्मणश्चाष्टमो वासुदेवो रावणश्चाष्टमः प्रतिवासुदेव इति । तस्य च प्रतिवासुदेवस्य वासुदेवहस्तेन गरुडमणिर्जननागमे पट्टिमन्त्रे तन्मिथ्या न भवतीति निःशङ्को भूत्वा त्रैलोक्यकण्टके रावणं न्यसेत्तत्प्रेतगणं त्यक्त्वा त्रिंशदक्षादिणीप्रमितचतुरङ्गचलेन सह न रामस्यानिपाधे गत इति । तथैव देवकीवासुदेवद्वयं निःशङ्कं ज्ञानव्ययम् । तयाहि—यदा देवकीवासुदेव

करणं निष्काङ्क्षागुणो भण्यते । तथानन्तमतीकन्याकथा प्रसिद्धा । द्वितीया च सीतामहादेवीकथा । सा कथ्यते । सीता यदा लोकापवादपरिहारार्थं दिव्ये शुद्धा जाता तदा रामस्वामिना दत्तं पट्टमहादेवीविभूतिपदं त्यक्त्वा सकलभूषणानगरकेवलिपादमूले कृतान्तवक्रादिराजभिस्तथा वहुराक्षीभिश्च सह जिनदीक्षां गृहीत्वा शशिप्रभाधार्मिकासमुदायेन सह ग्रामपुरखेटकादिविहारेण भेदाभेदरत्नत्रयभावनया द्विपट्विर्पाणि जिनसमयप्रभावनां कृत्वा पश्चादवसाने त्रयस्त्रिंशदिवसपर्यन्तं निर्विकारपरमात्मभावनासहितं संन्यासं कृत्वाऽच्युताभिधानपोडशस्वर्गे प्रतीन्द्रतां याता ततश्च निर्मलसम्यक्त्वफलं दृष्ट्वा धर्मानुरागेण नरके रावणलक्ष्मणयोः संवोधनं कृत्वेदानीं स्वर्गे तिष्ठति । अग्रे स्वर्गादागत्य सकलचक्रवर्त्ती भविष्यति । तौ च रावणलक्ष्मीधरौ तस्य पुत्रौ भविष्यतः । ततश्च तीर्थकरपादमूले पूर्वभवान्तरं दृष्ट्वा पुत्रद्वयेन सह परिवारेण च सह जिनदीक्षां गृहीत्वा भेदाभेदरत्नत्रयभावनया पञ्चानुत्तरविमाने त्रयोऽप्यहमिन्द्रा भविष्यन्ति । तस्मादागत्य रावणस्तीर्थकरो भविष्यति, सीता च गणधर इति, लक्ष्मीधरो धातकीखण्डद्वीपे तीर्थकरो भविष्यति । इति व्यवहारनिष्काङ्क्षितागुणो विज्ञातव्यः । निश्चयेन पुनस्तस्यैव व्यवहारनिष्काङ्क्षागुणस्य सहकारित्वेन दृष्टश्रुतानुभूतपञ्चेन्द्रियभोगत्यागेन निश्चयरत्नत्रयभावनोत्पन्नपारमार्थिकस्वात्मोत्थसुखामृतरसे चित्तसन्तोषः स एव निष्काङ्क्षा गुण इति ।

अथ निर्विचिकित्सागुणं कथयति । भेदाभेदरत्नत्रयाराधकभगव्यजीवानां दुर्गन्धव्रीभत्सादिकं दृष्ट्वा धर्मबुद्ध्या कारुण्यभावेन वा यथायोग्यं विचिकित्सापरिहरणं द्रव्यनिर्विचिकित्सागुणो भण्यते । यत्पुनर्जनसमये सर्वं समीचीनं परं किन्तु वन्नप्रावरणं जलस्तानादिकं च न कुर्वन्ति तदेव दूषणमित्यादिकुत्तिसत्भावस्य विशिष्टविवेकयत्नेन परिहरणं सा निर्विचिकित्सा भण्यते । अस्य व्यवहारनिर्विचिकित्सागुणस्य विषय उदायनमहाराजकथा रुक्मिणीमहादेवीकथा चागमप्रसिद्धा ज्ञातव्यंति । निश्चयेन पुनस्तस्यैव व्यवहारनिर्विचिकित्सागुणस्य यत्नेन समस्तद्रोषादिविकल्परूपकलालमालात्यागेन निर्मलात्मानुभूतिलक्षणे निजगुह्यात्मनि व्यवस्थानं निर्विचिकित्सागुण इति ।

इतः परमभूदृष्टिगुणकथां कथयति । वीतरागसर्वज्ञप्रणीतागमार्थाद्बुद्धिभूतः कृदृष्टिभिर्यत्प्रणीतं धानुवादग्वन्यवादहरमेग्वलचुद्रविद्याव्यन्तरविकृर्गणादिकमज्ञा-

निजनचित्तचमत्कारोत्पादकं दृष्ट्वा श्रुत्वा च योऽसौ मूढभावेन धर्मबुद्ध्या तत्र
रुचिं भक्तिं न कुरुते स एव व्यवहारोऽमूढदृष्टिरुच्यते । तत्र चोत्तरमयुरायां
उदुरुलिभट्टारकरेवतीश्राविकाचन्द्रप्रभनामविद्याधरब्रह्मचारिसम्बन्धिना कथा
प्रसिद्धेति । निश्चयेन पुनस्तत्सर्वं व्यवहारमूढदृष्टिगुणस्य प्रसादेनान्तन्मन्त्रवह्नि-
न्त्रनिश्चये जाते सति समस्तमिथ्यात्वरागादिशुभाशुभसङ्कल्पविकल्पेष्टात्मबुद्धि-
मुपादेयबुद्धिं हितबुद्धिं समत्वभावं त्यक्त्वा त्रिगुप्तिरूपेण विशुद्धज्ञानदर्शनत्व-
भावे निजात्मनि यन्निश्चलावस्थानं तदेवामूढदृष्टित्वमिति । सङ्कल्पविकल्पलक्षणं
कथ्यते । पुत्रकलत्रादौ बहिर्द्रव्यं समं दमितिकल्पना सङ्कल्पः, अभ्यन्तरं मुग्यं
दुःख्यहमिति हर्षविषादकारणं विकल्प इति । अथवा दन्तदृष्ट्या सङ्कल्प इति
कोऽर्थो विकल्प इति तत्सर्वं पर्यायः ॥

अथोपगृह्णन्गुणं कथयति । भेदाभेदरत्नत्रयभावनारूपो मोक्षमार्गः स्वभावेन
शुद्ध एव तावत्, तत्राज्ञानिजननिमित्तं तर्थाज्ञानजनननिमित्तं च धर्मस्य
पेशून्यं दूषणमपवादो दुष्प्रभावना यदा भवति तदागमाधिरोधेन यथागमव्याप्तेन
धर्मोपदेशेन वा यद्वर्माद्यं दोषस्य भक्षणं निवारणं प्रियते तद्व्यवहारानुपेक्षा-
गृह्णन् भण्यते । तत्र मायाब्रह्मचारिणा पारम्यभट्टारकप्रतिगान्धर्वकृष्णं कृतं
सत्त्वोपगृह्णन्विषयं जिनदत्तश्रेष्ठिकया प्रसिद्धेति । अथवा स्वजनन्या त्वेष्टा-
संज्ञाया लोकापवादे जाते मति यदोपभक्षणं कृतं तत्र येनित्यंमातादेवोपमेति ।
तथैव निश्चयेन पुनस्तत्सर्वं व्यवहारोपगृह्णन्गुणस्य महत्कारिणेन निरुक्तिरन्त-
निर्दोषपरमात्मनः प्रज्ञादक्ता ये मिथ्यात्वरागादिदोषागतेन कृतिरूपे परमात्मनि
सम्यक्प्रज्ञानज्ञानानुष्ठानरूपं यत्प्रज्ञानं तेन प्रज्ञादत्तं विज्ञानं मोक्षं भक्षणं
तदेवोपगृह्णन्मिति ॥

नपरमानन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वादेन तल्लयतन्मयपरमसमरसीभावेन चित्तः
स्थितीकरणमेव स्थितीकरणमिति ।

अथ वात्सल्याभिधानं सप्तमाङ्गं प्रतिपादयति । बाह्याभ्यन्तररत्नत्रयाधारे
चतुर्विधसङ्घे वत्से धेनुवत्पञ्चेन्द्रियविषयनिमित्तं पुत्रकलत्रसुवर्णादिस्नेहवद्वा
यदकृत्रिमस्नेहकरणं तद्व्यवहारेण वात्सल्यं भण्यते । तत्र च हस्तिनागपुराधिप-
तिपद्मराजसंवन्धिना वलिनामदुष्टमन्त्रिणा निश्चयव्यवहाररत्नत्रयाराधकाकम्प-
नाचार्यप्रभृतिसप्तशतयतीनामुपसर्गे क्रियमाणे सति विष्णुकुमारनाम्ना निश्चय-
व्यवहारमोक्षमार्गाराधकपरमयतिना विकुर्वणद्विप्रभावेण वामनरूपं कृत्वा वलि-
मन्त्रिपार्श्वे पादत्रयप्रमाणभूमिप्रार्थनं कृत्वा पश्चादेकः पादो मेरुमस्तके दत्तो
द्वितीयो मानुषोत्तरपर्वते तृतीयपादस्यावकाशो नास्तीति वचनच्छलेन मुनिवा-
त्सल्यनिमित्तं वलिमन्त्रो वद्ध इत्येका तावदागमप्रसिद्धा कथा । द्वितीया च
दशपुरनगराधिपतेर्वज्रकर्णनाम्नाः । उज्जयिनीनगराधिपतिना सिंहोदरमहाराजेन
जैनोऽयं मम नमस्कारं न करोतीति मत्वा दशपुरनगरं परिवेष्ट्य घोरोपसर्गे
क्रियमाणे भेदाभेदरत्नत्रयभावनाप्रियेण रामस्वामिना वज्रकर्णवात्सल्यनिमित्तं
सिंहोदरो वद्ध इति रामायणमध्ये प्रसिद्धेयं वात्सल्यकथेति । निश्चयवात्सल्यं
पुनस्तस्यैव व्यवहारवात्सल्यगुणस्य सहकारित्वेन धर्मे दृढत्वे जाते सति मिथ्या-
त्वरगादिसमस्तशुभाशुभवहिर्भावेषु प्रीतिं त्यक्त्वा रागादिविकल्पोपाधिरहित-
परमस्वास्थ्यसंघित्तिसञ्जातसदानन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वादं प्रति प्रीतिकरण-
मेवेति सप्तमाङ्गं व्याख्यातम् ॥

अथाष्टमाङ्गं नाम प्रभावनागुणं कथयति । श्रावकेन दानपूजादिना तपोधनेन
च तपःश्रुतादिना जैनशासनप्रभावना कर्तव्येति व्यवहारेण प्रभावनागुणो
ज्ञातव्यः । तत्र पुनरुत्तरमथुरायां जिनसमयप्रभावनशीलाया उगधिल्लामहा-
देव्याः प्रभावननिमित्तमुपसर्गे जाते सति वज्रकुमारनाम्ना विद्याधरश्रमणेनाकाशे
जैनरथभ्रमणेन प्रभावना कृतेत्येका आगमप्रसिद्धा कथा । द्वितीया तु जिनस-
मयप्रभावनाशीलवप्रामहददेवीनामस्तकीयजनन्या निमित्तं स्वस्य धर्मानुरागं
च हरिप्रेम्णानामदशमचक्रवर्तिना तद्व्यवहारमोक्षगामिना जिनसमयप्रभावनार्थमुत्तुङ्ग-
तोरणजिनचैत्यानयमण्डितं सर्वभूमितन्त्रं कृतमिति रामायणे प्रसिद्धेयं कथा ।
निश्चयेन पुनस्तस्यैव व्यवहारप्रभावनागुणस्य वक्त्रेन मिथ्यात्वविषयकपापप्रभृति-

समस्तविभावपरिणामरूपपरसमयानां प्रभावं हत्वा शुद्धोपयोगलक्षणस्वसंवेदन-
ज्ञानेन विशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावनिशुद्धात्मनः प्रकाशनमनुभवनमेव प्रभा-
वनेति ॥

एवमुक्तप्रकारेण मूढत्रयमदाष्टकपडनायतनशङ्काद्यष्टमत्तरहितं शुद्धजीवा-
दितत्त्वार्थश्रद्धानलक्षणं सरागसम्यक्त्वाभिधानं व्यवहारसम्यक्त्वं वित्तयेम् ।
तथैव तेनैव व्यवहारसम्यक्त्वेन पारम्पर्येण साध्यं शुद्धोपयोगलक्षणनिश्चयरत्न-
त्रयभावनोत्पन्नपरमाह्लादैकरूपसुखाभूतरसास्वादनमेवापादयमिन्द्रियसुग्यादिकं च
हेयमिति रुचिरूपं वीतरागचारित्राविनाभूतं वीतरागसम्यक्त्वाभिधानं निश्चय-
सम्यक्त्वं च ज्ञातव्यमिति । अत्र व्यवहारसम्यक्त्वमर्थं निश्चयसम्यक्त्वं
किमर्थं व्याख्यातमिति चेद् व्यवहारसम्यक्त्वेन निश्चयसम्यक्त्वं नाभ्यत इति
साध्यसाधकभावज्ञापनार्थमिति ॥

मकौ स्यातां पर्याप्तदेहिनाम् ।१।” इति निश्चयव्यवहाररत्नत्रयात्मकमोक्षमार्गा-
वयविनः प्रथमावयवभूतस्य सम्यक्त्वस्य व्याख्यानेन गाथा गता ॥ ४१ ॥

अथ रत्नत्रयात्मकमोक्षमार्गद्वितीयावयवरूपस्य सम्यग्ज्ञानस्य स्वरूपं प्रति-
पादयति ।

व्याख्या । “संसयविमोहविब्रमविवर्जित्यं” संशयः शुद्धात्मतत्त्वादि
प्रतिपादकमागमज्ञानं किं वीतरागसर्वज्ञप्रणीतं भविष्यति ? परसमयप्रणीतं वेति
संशयः । तत्र दृष्टान्तः—स्थाणुर्वा पुरुषो वेति । विमोहः परस्परसापेक्षनयद्वयेन
द्रव्यगुणपर्यायादिपरिज्ञानाभावो विमोहः । तत्र दृष्टान्तः—गच्छत्तृणस्पर्शव-
द्दिग्मोहवद्वा । विभ्रमोऽनेकान्तात्मकवस्तुनो नित्यक्षणिकैकान्तादिरूपेण ग्रहणं
विभ्रमः । तत्र दृष्टान्तः—शुक्तिकायां रजतविज्ञानवत् । इत्युक्तलक्षणसंशय-
विमोहविभ्रमैर्वर्जितं “अप्पपरसरूढस्स गहणं” सहजशुद्धकेवलज्ञानदर्शनस्व-
भावस्वात्मरूपस्य ग्रहणं परिच्छेदेन परिच्छित्तिस्तथा परद्रव्यस्य च भावकर्म-
द्रव्यकर्मनोर्कर्मरूपस्य जीवसम्बन्धिनस्तथैव पुद्गलादिपञ्चद्रव्यरूपस्य परकीय-
जीवरूपस्य च परिच्छेदेन यत्तत् “सम्मंणणं” सम्यग्ज्ञानं भवति । तच्च कथं-
भूतं “सायारं” घटोऽयं पटोऽयमित्यादिग्रहणव्यापाररूपेण साकारं सविकल्पं
व्यवसायात्मकं निश्चयात्मकमित्यर्थः । पुनश्च किंविशिष्टं “अणोयमेयं च”
अनेकभेदं च पुनरिति ॥

तस्य भेदाः कथ्यन्ते । मतिश्रुतावधिमतःपर्ययकेवलज्ञानभेदेन पञ्चधा ।
अथवा श्रुतज्ञानाऽपेक्षया द्वादशाङ्गमङ्गमङ्गवाच्यं चेति द्विभेदम् । द्वादशाङ्गानां
नामानि कथ्यन्ते । आचारं, सूत्रकृतं, स्थानं, समवायनामधेयं, व्याख्याप्रज्ञप्तिः,
ज्ञातृकथा, उपासकाव्ययनं, अन्तकृतदशं, अनुत्तरापपादिकदशं, प्रश्नव्याकरणं,
विपाकसूत्रं, दृष्टिवादश्चेति । दृष्टिवादस्य च परिकर्मसूत्रप्रथमानुयागपूर्वगत-
चूलिकाभेदेन पञ्च भेदाः कथ्यन्ते । तत्र चन्द्रसूर्यजम्बूद्वीपसागरव्याख्याप्रज्ञप्ति-
भेदेन परिकर्म पञ्चविधं भवति । सूत्रमेकभेदमेव । प्रथमानुयागोऽप्येकभेदः ।
पूर्वगतं पुनरुत्पादपूर्व, अप्रायणीयं, वीर्यानुप्रवादं, अस्तिनास्तिप्रवादं, ज्ञानप्रवादं,
सत्प्रवादं, आत्मप्रवादं, कर्मप्रवादं, प्रत्याख्यानं, विद्यानुवादं, कल्याणनामधेयं,
प्राप्दानुवादं, क्रियाविरालं, लोकसंज्ञं, पूर्व, चेति चतुर्दशभेदम् । जलगतस्यल-

गताकाशगतहरमेखलादिमायास्वरूपशाकिन्यादिरूपपरावर्त्तनभेदेन चूडिका
पञ्चविधा चेति संज्ञेपेण द्वादशाङ्गव्याख्यानम् । अङ्गचार्हं पुनः सामायिकं,
चतुर्विंशतिस्तवं, वन्दना, प्रतिक्रमणं, वैनयिकं, कृतिकर्म, द्वावैकानिकम्
उत्तराध्ययनं, कल्पव्यवहारः, कल्पाकल्पं, महाकल्पं, पुण्डरीकं, महापुण्डरीकं,
अशीतिकं चेति चतुर्दशप्रकीर्णकसंज्ञं बाह्यव्यमिति ।

अथवा वृषभादिचतुर्विंशतितीर्थङ्करभरतादिद्वादशचक्रवर्त्तिविजयादिनव-
वलदेवत्रिपिण्डादिनववासुदेवसुप्रोवादिनवप्रतिवासुदेवसन्धन्धिप्रपटिपुनरु-
णभेदभिन्नः प्रथमानुयोगो भण्यते । उपासकाध्ययनादौ श्रावकधर्मम्, आचारा-
राधनादौ यतिधर्मं च यत्र मुख्यत्वेन कथयति न चरणानुयोगो भण्यते ।
त्रिलोकसारजिनान्तरलोकविभागादिप्रमथ्यव्याख्यानं करणानुयोगो द्वितीयः ।
प्राभृततत्त्वार्थसिद्धान्तादौ यत्र शुद्धाशुद्धजीवादिषट्द्रव्यार्थानां मुख्यद्रव्या-
व्याख्यानं क्रियते स द्रव्यानुयोगो भण्यते । श्लेषगन्धजगानुयोगचतुष्टयसंज्ञा
चतुर्विधं श्रुतज्ञानं ज्ञातव्यम् । अनुयोगोऽधिकारः परिच्छेदः प्रयत्नसिद्धान्त-
कोऽर्थः । अथवा षट्द्रव्यपञ्चाग्निकायसप्ततत्त्वतत्त्वपदार्थेषु कार्ये निश्चयनमेव
स्वकीयशुद्धात्मद्रव्यं, स्वशुद्धजीवान्तिकायां, निजशुद्धान्तगतं, निजमूलतन्त्र-
पदार्थं उपादेयः । शेषं च ह्यमिति संज्ञेपेण ह्येवोपादेयसंज्ञेन द्विजं स्वव्यवहार-
ज्ञानमिति ॥

वृत्तेन स्वेनात्मना स्वस्य सम्यग्निर्विकल्परूपेण वेदनं परिज्ञानमनुभवनमिति निर्विकल्पस्वसंवेदनज्ञानमेव निश्चयज्ञानं भण्यते ॥

अत्राह शिष्यः । इत्युक्तप्रकारेण प्राभृतग्रन्थे यन्निर्विकल्पस्वसंवेदनज्ञानं भण्यते, तत्र घटते । कस्मादिति चेत् तदुच्यते । सत्तावलोकनं चक्षुरादि-दर्शनं यथा जैनमते निर्विकल्पं कथ्यते, तथा बौद्धमते ज्ञानं निर्विकल्पकं भण्यते । परं किन्तु तन्निर्विकल्पमपि विकल्पजनकं भवति । जैनमते तु विकल्प-स्योत्पादकं भवत्येव न । किन्तु स्वरूपेणैव सविकल्पमिति । तथैव स्वपरप्रका-शकं चेति । तत्र परिहारः । कथंचित् सविकल्पकं निर्विकल्पकं च । तथाहि—यथा विषयानन्दरूपं स्वसंवेदनं रागसंवित्तिविकल्परूपेण सविकल्पमपि शोषा-नीहितसूक्ष्मविकल्पानां सद्भावेऽपि सति तेषां मुख्यत्वं नास्ति तेन कारणेन निर्विकल्पमपि भण्यते । तथा स्वशुद्धात्मसंवित्तिरूपं वीतरागस्वसंवेदनज्ञान-मपि स्वसंविच्याकारैकविकल्पेन सविकल्पमपि बहिर्विषयानीहितसूक्ष्मविकल्पानां सद्भावेऽपि सति तेषां मुख्यत्वं नास्ति तेन कारणेन निर्विकल्पमपि भण्यते । यत एवेहापूर्वस्वसंविच्याकारान्तर्मुखप्रतिभासेऽपि बहिर्विषयानीहितसूक्ष्मा-विकल्पा अपि सन्ति तत एव कारणात् स्वपरप्रकाशकं च सिद्धम् । इदं तु सविकल्पकनिर्विकल्पकस्य तथैव स्वपरप्रकाशकस्य ज्ञानस्य च व्याख्यानं यथा-गमाध्यात्मतर्कशास्त्रानुसारेण विशेषेण व्याख्यायते तदा महान् विस्तारो भवति । स चाध्यात्मशास्त्रत्वान्न कृत इति ।

एवं रत्नत्रयात्मकमोक्षमार्गावयविनो द्वितीयावयवभूतस्य ज्ञानस्य व्याख्या-नेन गाथा गता ॥ ४२ ॥

अथ निर्विकल्पसत्ताग्राहकं दर्शनं कथयति ॥

व्याख्या । “जं सामण्यं गृह्यं भावाणं” यत् सामान्येन सत्तावलोकनेन ग्रह्यं परिच्छेदनं भावानां पदार्थानां; किं कृत्वा “णैव कहुमाया” नैव कृत्वा कं आकारं विकल्पं; तदपि किं कृत्वा ? “अविसेसिदूण अट्टे” अविशेष्यावि-भेदार्थान्; केन रूपेण ? गृह्णोऽयं, कृणोऽयं, दीवोऽयं, हस्सोऽयं, घटोऽयं, पटोऽयमित्यादि “ढंमणमिदि भण्णयं समयं” तन्मत्तावन्तोकं दर्शनमिति भण्यतं मनये परमाणये । नेदमेव तत्त्वार्थश्रद्धानन्तर्गतं सम्यग्दर्शनं वक्तव्यम् । कस्मा-

दिति चेत्—तत्र श्रद्धानं विकल्परूपमिदं तु निर्विकल्पं यतः । अयमत्र भावः—
यदा कोऽपि किमप्यवलोकयति पश्यति; तदा यावत् विकल्पं न करोति तावत्
सत्तामात्रग्रहणं दर्शनं भण्यते । पश्चाच्छ्रुतिदिविकल्पे जाते ज्ञानमिति ॥ ४३ ॥

अथ छद्मस्थानां ज्ञानं सत्तावलोकनदर्शनपूर्वकं भवति, मुक्तात्मानं युगप-
दिति प्रतिपादयति ॥

व्याख्या । “दंसणपुब्बं गाणं छदुमत्याणं” सत्तावलोकनदर्शनपूर्वकं ज्ञानं
भवति छद्मस्थानां संसारिणाम् । कस्मान् “ण दुण्णि उव्वयां जुगवं जमहा”
ज्ञानदर्शनापयोगद्वयं युगपन्न भवति यस्मान्, “कं वनिगाहे जुगवं तु ते दायि”
केवलिनाथे तु युगपत्तां ज्ञानदर्शनापयोगां द्वौ भवत इति ।

अथ विस्तरः । चक्षुरादीन्द्रियाणां स्वकीयस्वकीयजन्योपगमातुम्भारंगजन्यो-
द्देशस्थितस्वरूपादिविषयाणां ग्रहणमेव सन्निपातः सम्यग्ग्रहः सन्निकर्षो भण्यते ।
न च नैयायिकमतवशश्चक्षुरादीन्द्रियाणां स्वरूपादिस्वकीयस्वकीयविरयवार्थ-
गमन इति सन्निकर्षो वक्तव्यः । न एव सम्बन्धो लक्षणे यस्य तत्तत्क्षणे यति-
र्विकल्पं सत्तावलोकनदर्शनं तत्पूर्वं गृह्यमिदमिन्द्रियाद्यप्रज्ञादिविकल्पसममिन्द्रिया-
निन्द्रियजनितं मतिज्ञानं भवति । इत्युक्तचक्षुर्गतिज्ञानपूर्वकं तु प्रमादप्रमाण-
वदधीदधान्तरग्रहणरूपं त्रिङ्गुजं, तथैव पटादिमान्यव्यवहारं गणनां ध्वनि-
द्विविधं श्रुतज्ञानं भवति । अथावधिज्ञानं पुनर्यथिदर्शनपूर्वकमिति । ईशानमति-
ज्ञानपर्वकं तु मनःपर्ययज्ञानं भवति ।

यन् प्रयत्नं तद्रूपं यन् स्वस्यात्मनः परिच्छेदनमवलोकनं तद्दर्शनं भण्यते । तदनन्तरं यद्विहिर्विषये विकल्परूपेण पदार्थग्रहणं तज्ज्ञानमिति वार्तिकम् । यथा कोऽपि पुरुषो घटविषयविकल्पं कुर्वन्नास्ते, पश्चात् पटपरिज्ञानार्थं चित्ते जाते सति घटविकल्पाद्व्यावर्त्यं यन् स्वरूपे प्रयत्नमवलोकनं परिच्छेदनं करोति तद्दर्शनमिति । तदनन्तरं पटोऽयमिति निश्चयं यद्विहिर्विषयरूपेण पदार्थग्रहणविकल्पं करोति तद् ज्ञानं भण्यते ।

अत्राह शिष्यः—यद्यात्मग्राहकं दर्शनं, परग्राहकं ज्ञानं भण्यते; तर्हि यथा नैयायिकमते ज्ञानमात्मानं न जानाति; तथा जैनमतेऽपि ज्ञानमात्मानं न जानातीति दूषणं प्राप्नोति । अत्र परिहारः । नैयायिकमते ज्ञानं पृथग्दर्शनं पृथगिति गुणद्वयं नास्ति; तेन कारणेन तेषामात्मपरिज्ञानाभावदूषणं प्राप्नोति । जैनमते पुनर्ज्ञानगुणेन परद्रव्यं जानाति, दर्शनगुणेनात्मानं च जानातीत्यात्मपरिज्ञानाभावदूषणं न प्राप्नोति । कस्मादिति चेत् यथैकोऽप्यग्निर्दहतीति दाहकः, पचतीति पाचको, विषयभेदेन द्विधा भिद्यते । तथैवाभेदनयनैकमपि चैतन्यं भेदनयविवक्षायां यदात्मग्राहकत्वेन प्रवृत्तं तदा तस्य दर्शनमिति संज्ञा, पश्चात् यच्च परद्रव्यग्राहकत्वेन प्रवृत्तं तस्य ज्ञानसंज्ञेति विषयभेदेन द्विधा भिद्यते । किं च यदि सामान्यग्राहकं दर्शनं विशेषग्राहकं ज्ञानं भण्यते, तदा ज्ञानस्य प्रमाणत्वं न प्राप्नोति । कस्मादिति चेत् वस्तुग्राहकं प्रमाणं; वस्तु च सामान्यविशेषात्मकं; ज्ञानेन पुनर्यस्यैकदेशो विशेष एव गृहीतो; न च वस्तु । सिद्धान्तेन पुनर्निश्चयेन गुणगुणिनोरभिन्नत्वान् संशयविमोहविभ्रमरहितवस्तु-ज्ञानस्वरूपात्मैव प्रमाणम् । स च प्रदीपवन् स्वपरगतं सामान्यं विशेषं च जानाति । तेन कारणेनाभेदेन तस्यैव प्रमाणत्वमिति ।

अथ मतं—यदि दर्शनं विहिर्विषयं न प्रवर्तते तदान्वयवन् सर्वजनानामन्यत्वं प्राप्नोतीति । नैवं वक्तव्यम् । विहिर्विषये दर्शनाभावेऽपि ज्ञानेन विशेषेण सर्वं परिच्छिन्नमिति । अयं तु विशेषः दर्शनेनात्मनि गृहीते सत्यात्माविनाभूतं ज्ञानमपि गृहीतं भवति; ज्ञानं च गृहीतं सति ज्ञानविषयभूतं विहिर्विषयमपि गृहीतं भवतीति । यथोक्तं भवता यद्यात्मग्राहकं दर्शनं भण्यते, तर्हि “जं सामण्यं महगं भावागं तदंसरुमिति” गाथार्थः कथं घटने । तत्रोत्तरं सामान्यग्रहणसाम्यग्रहणं तद्दर्शनम् । कस्मादिति चेत्—आत्मा वस्तुपरिच्छिन्नं कुर्यादिति जानामीदं न

जानामीति विशेषपक्षपातं न करोति; किन्तु सामान्येन वस्तु परिच्छिनत्ति । तेन कारणेन सामान्यशब्देनात्मा भण्यत इति गाथार्थः ।

किं बहुना यदि कोऽपि तर्कार्थं सिद्धान्तार्थं च ज्ञात्वैकान्तदुराग्रहत्यागेन नयविभागेन मध्यस्थवृत्त्या व्याख्यानं करोति, तदा द्वयमपि घटत इति । कथमिति चेत्—तर्के मुख्यवृत्त्या परसमयव्याख्यानं, तत्र यदा कोऽपि परसमयी पृच्छति जैनागमे दर्शनं ज्ञानं चेति गुणद्वयं जीवस्य कथ्यते तत्कथं घटत इति । तदा तेषामात्मग्राहकं दर्शनमिति कथिते सति ते न जानन्ति । पश्चादाचार्यैस्तेषां प्रतीत्यर्थं स्थूलव्याख्यानेन बहिर्विषये यत् सामान्यपरिच्छेदनं तस्य सत्तावलोकनदर्शनसंज्ञा स्थापिता, यच्च शुक्लमिदमित्यादिविशेषपरिच्छेदनं तस्य ज्ञानसंज्ञा स्थापितेति दोषो नास्ति । सिद्धान्ते पुनः स्वसमयव्याख्यानं मुख्यवृत्त्या । तत्र सूक्ष्मव्याख्याने क्रियमाणे सत्याचार्यैरात्मग्राहकं दर्शनं व्याख्यातमित्यत्रापि दोषो नास्ति ।

अत्राह शिष्यः—सत्तावलोकनदर्शनस्य ज्ञानेन सह भेदो ज्ञातस्तावदिदानीं यत्तत्त्वार्थश्रद्धानुरूपं सम्यग्दर्शनं वस्तुविचाररूपं सम्यग्ज्ञानं तयोर्विशेषो न ज्ञायते । कस्मादिति चेत् सम्यग्दर्शने पदार्थनिश्चयोऽस्ति, तथैव सम्यग्ज्ञाने च को विशेष इति । अत्र परिहारः । अर्थग्रहणपरिच्छित्तिरूपः क्षयोपशमविशेषो ज्ञानं भण्यते, तत्रैव भेदनयेन वीतरागसर्वज्ञप्रणीतशुद्धात्मादितत्त्वेष्विदमेवेत्यमेवेति निश्चयसम्यक्त्वमिति । अविकल्परूपेणाभेदनयेन पुनर्यदेव सम्यग्ज्ञानं तदेव सम्यक्त्वमिति । कस्मादिति चेत्—अतत्त्वे तत्त्वबुद्धिरदेवे देवबुद्धिरधर्मे धर्मबुद्धिरित्यादिविपरीताभिनिवेशरहितस्य ज्ञानस्यैव सम्यग्विशेषणवाच्योऽवस्थाविशेषः सम्यक्त्वं भण्यते यतः कारणात् ।

यदि भेदो नास्ति तर्हि कथमावरणद्वयमिति चेत्—तत्रोत्तरम् । येन कर्मणार्थपरिच्छित्तिरूपः क्षयोपशमः प्रच्छाद्यते तस्य ज्ञानावरणसंज्ञा, तस्यैव क्षयोपशमविशेषस्य यत् कर्म पूर्वोक्तलक्षणं विपरीताभिनिवेशमुत्पादयति तस्य मिथ्यात्वसंज्ञेति भेदनयेनावरणभेदः । निश्चयनयेन पुनरभेदविवक्षायां कर्मत्वं प्रत्यावरणद्वयमप्येकमेव विज्ञातव्यम् । एवं दर्शनपूर्वकं ज्ञानं भवतीति व्याख्यानरूपेण गाथा गता ॥ ४४ ॥

अथ सम्यग्दर्शनज्ञानपूर्वकं रत्नत्रयात्मकमोक्षमार्गवृत्तीयावयवभूतं स्वशुद्धा-
त्मानुभूतिरूपशुद्धोपयोगलक्षणवीतरागचारित्रस्य पारम्पर्येण साधकं सरागचा-
रित्रं प्रतिपादयति ।

व्याख्या । अस्यैव सरागचारित्रस्यैकदेशावयवभूतं देशचारित्रं तावत्कथ्यते ।
तद्यथा—मिथ्यात्वादिसप्तप्रकृत्युपशमक्षयोपशमक्षये सति, अध्यात्मभाषया निज-
शुद्धात्माभिमुखपरिणामे वा सति शुद्धात्मभावानोत्पन्ननिर्विकारवास्तवसुखामृतमु-
पादेयं कृत्वा संसारशरीरभोगेषु योऽसौ हेयबुद्धिः सम्यग्दर्शनशुद्धः स चतुर्थ-
गुणस्थानवर्त्ती व्रतरहितो दर्शनिको भण्यते । यश्च प्रत्याख्यानावरणसंज्ञिद्वितीय-
कपायक्षयोपशमं जाते सति पृथिव्यादिपञ्चस्थावरवधे प्रवृत्तोऽपि यथाशक्त्या
त्रसवधे निवृत्तः स पञ्चमगुणस्थानवर्त्ती श्रावको भण्यते ।

तस्यैकादशभेदाः कथ्यन्ते । तथाहि—सम्यक्त्वपूर्वकत्वेन मद्यमांसमधु-
त्यागादुन्म्वरपञ्चकपरिहाररूपाष्टमूलगुणसहितः सन् संग्रामादिवृत्तोऽपि पापाद्धर्मा-
दिभिर्निष्प्रयोजनजीववातादौ निवृत्तः प्रथमो दर्शनिकश्रावको भण्यते । स एव
सर्वथा त्रसवधे निवृत्तः सन् पञ्चागुव्रतगुणव्रतत्रयशिक्षाव्रतचतुष्टयसहितो
द्वितीयव्रतिकसंज्ञो भवति । स एव त्रिकालसामायिके प्रवृत्तः तृतीयः, प्रोपधोप-
वासे प्रवृत्तश्चतुर्थः, सचित्तपरिहारेण पञ्चमः, दिवा-ब्रह्मचर्येण षष्ठः, सर्वथा
ब्रह्मचर्येण सप्तमः, आरम्भादिसमस्तव्यापारनिवृत्तोऽष्टमः, वस्त्रप्रावरणं विहाया-
न्यमर्घपरिमहनिवृत्तो नवमः, ग्रहव्यापारादिसर्वसावद्यानुमतनिवृत्तो दशमः,
उद्दिष्टाहारनिवृत्त एकादशम इति । एतैरेकादशश्रावकेषु मध्ये प्रथमपट्कं
तारतम्येन जघन्यम्, ततश्च त्रयं मध्यमम्, ततो द्वयमुत्तममिति सङ्क्षेपेण
दर्शनिकश्रावकायेकादशभेदाः ज्ञातव्याः ॥

अथैकदेशचारित्रव्याख्यानानन्तरं सकलचारित्रमुपदिशति । “अमुहादो
विनिवर्त्ती मुहे पविर्त्ता य जाण चारित्तं” अशुभान्निवृत्तिः शुभे प्रवृत्तिश्चापि
जानीहि चारित्रम् । तत्र कथम्भूतं—“वदममिदिगुत्तिस्त्वं व्यवहारणया दु जिण-
भरियं” व्रतममितिगुप्तिरूपं व्यवहारणयाजिर्नरुत्तमिति । तथाहि—प्रत्याख्या-
नावरणसंज्ञतृतीयकपायक्षयोपशमं सति “विसयकसाध्यागाढोदुम्मुदिदुचित्त-
दुट्ठोदुट्ठिहुदो । उगो उमगपग उवध्यागो जम्म सो अमुहं ॥” इति

गाथाकथितलक्षणदशुभोपयोगानिवृत्तिस्तद्विलक्षणं शुभोपयोगे प्रवृत्तिश्च हे शिष्य चारित्रं जानीहि । तच्चाचाराराधनादिचरणशास्त्रोक्तप्रकारेण पञ्चमहाव्रत-पञ्चसमितित्रिगुप्तिरूपमप्यपहृतसंयमाख्यं शुभोपयोगलक्षणं सरागचारित्राभिधानं भवति । तत्र योऽसौ बहिर्विषये पञ्चेन्द्रियविषयादिपरित्यागः स उपचरितासङ्गतव्यवहारेण, यश्चाभ्यन्तरे रागादिपरिहारः स पुनरशुद्धनिश्चयेनेति नयविभागो ज्ञातव्यः । एवं निश्चयचारित्रसाधकं व्यवहारचारित्रं व्याख्यातमिति ॥ ४५ ॥

अथ तेनैव व्यवहारचारित्रेण साध्यं निश्चयचारित्रं निरूपयति ।

व्याख्या । “तं” तत् “परमं” परमोपेक्षालक्षणं निर्विकारस्वसंवित्यात्मक-शुद्धोपयोगाविनाभूतं परमं “सम्मचारितं” सम्यक्चारित्रं ज्ञातव्यम् । तत्किं—“बहिरब्धन्तरकिरियारोहो” निष्क्रियनित्यनिरञ्जनविशुद्धज्ञानदर्शनस्वभावस्य निजात्मनः प्रतिपन्नभूतस्य बहिर्विषये शुभाशुभवचनकायव्यापाररूपस्य तथैवाभ्यन्तरे शुभाशुभमनोविकल्परूपस्य च क्रियाव्यापारस्य योऽसौ निरोधस्त्यागः स च किमर्थं “भवकारणप्पणासङ्गं” पञ्चप्रकारभवातीतनिर्दोषपरमात्मनो विलक्षणस्य भवस्य संसारस्य व्यापारकारणभूतो योऽसौ शुभाशुभकर्मास्रवस्तस्य प्रणाशार्थं विनाशार्थमिति । इत्युभयक्रियानिरोधलक्षणचारित्रं कस्य भवति ? “णाणिस्स” निश्चयरत्नत्रयात्मकाभेदज्ञानिनः । पुनरपि किं विशिष्टं “जं जिणुत्तं” यज्जिनेन वीतरागसर्वज्ञेनोक्तमिति ॥ ४६ ॥

एवं वीतरागसम्यक्त्वज्ञानाविनाभूतं निश्चयरत्नत्रयात्मकनिश्चयमोक्षमार्गं वृत्तीयावयवरूपं वीतरागचारित्रं व्याख्यातम् ॥ इति द्वितीयस्थले गाथाषट्कं गतम् ।

एवं मोक्षमार्गप्रतिपादकवृत्तीयाधिकारमध्ये निश्चयव्यवहारमोक्षमार्गसंक्षेपकथनेन सूत्रद्वयम्, तदनन्तरं तस्यैव मोक्षमार्गस्यावयवभूतानां सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्राणां विशेषविवरणरूपेण सूत्रषट्कं चेति स्थलद्वयसमुदायेनाष्टगाथाभिः प्रथमोऽन्तराधिकारः समाप्तः ॥

अतः परं ध्यानध्यातृध्येयध्यानफलकथनमुख्यत्वेन प्रथमस्थले गाथात्रयम्, ततः परं पञ्चपरमेष्विव्याख्यानरूपेण द्वितीयस्थले गाथापञ्चकम्, ततश्च तस्यैव

ध्यानस्योपसंहाररूपविशेषव्याख्यानेन तृतीयस्थले सूत्रचतुष्टयमिति स्थलत्रय-
समुदायेन द्वादशसूत्रेषु द्वितीयान्तराधिकारे समुदायपातनिका । तथा हि—नि-
श्चयव्यहारमोक्षमार्गसाधकध्यानाभ्यासं कुरुत यूयमित्युपदिशति ।

व्याख्या । “दुविहं पि मोक्षहेतुं भाणे पाऊणदि जं मुणी णियमा”
द्विविधमपि मोक्षहेतुं ध्यानेन प्राप्नोति यस्मात् मुनिर्नियमात् । तद्यथा—निश्च-
यरत्नत्रयात्मकं निश्चयमोक्षहेतुं निश्चयमोक्षमार्गं, तथैव व्यवहाररत्नत्रयात्मकं
व्यवहारमोक्षहेतुं व्यवहारमोक्षमार्गं च यं साध्यसाधकभावेन कथितवान् पूर्वं
तद्द्विविधमपि निर्विकारस्वसंवित्यात्मकपरमध्यानेन मुनिः प्राप्नोति यस्मात्कार-
णात् “तन्हा पयत्तचित्ता जूयं भाणं समव्वभसन्ह” तस्मात् प्रयत्नचित्ताः सन्तो
हे भव्या यूयं ध्यानं सम्यगभ्यसत । तथा हि तस्मात्कारणाद्दृष्टश्रुतानुभूतना-
नामनोरथरूपसमस्तशुभाशुभरागादिविकल्पजालं त्यक्त्वा परमस्वास्थ्यसमुत्पन्न-
सहजानन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वादानुभवे स्थित्वा च ध्यानाभ्यासं कुरुत
यूयमिति ॥ ४७ ॥

अथ ध्यातृपुरुषलक्षणं कथयति ।

व्याख्या । “मा मुञ्जह मा रज्जह मा दुस्सह” समस्तमोहरागद्वेषजनि-
तविकल्पजालरहितनिजपरमात्मतत्त्वभावनासमुत्पन्नपरमानन्दैकलक्षणसुखामृतर-
सात्सकाशादुद्धृता संजाता तत्रैव परमात्मसुखास्वादे लीना तन्मया या तु
परमकला परमसंवित्तिस्तत्र स्थित्वा हे भव्या मोहरागद्वेषान्मा कुरुत; केषु
विषयेषु “इट्ठणिट्ठअत्येसु” स्रग्वनिताचन्दनताम्रूलादय इष्टेन्द्रियार्थाः, अहि-
विषकण्टकशत्रुव्याधिप्रभृतयः पुनरनिष्टेन्द्रियार्थास्तेषु यदि किं “अिरमिच्छह
जइ चित्तं” तत्रैव परमात्मानुभवे स्थिरं निश्चलं चित्तं यदाच्छत यूयं किमर्थं
“विचित्तभाणप्पसिद्धीए” विचित्रं नानाप्रकारं यद्व्याप्तं तत्प्रसिद्ध्यर्थं निमित्तं
अथवा विगनं चित्तं चित्तोद्भवशुभाशुभविकल्पजालं यत्र तद्विचित्तं ध्यानं
तदर्थमिति ।

इदानीं तन्मयं ध्यानस्य तावदागमभाषया विचित्रभेदाः कथ्यन्ते । तथा
हि—दृष्टविद्यागानिष्टमयंगव्याधिप्रतीकारभोगनिदानेषु वाञ्छासु चतुर्विध-
मार्तध्यानम् । तत्र तारतम्येन मिथ्यादृष्टादिषट्गुणस्थानवर्तिर्जावसम्भवम् ।
यद्यपि मिथ्यादृष्टानां तिर्यग्गतिकारणं भवति तथापि यद्वायुत्वं विहाय सम्य-

गृहीतां न भवति । कस्मादिति चेत्—स्वशुद्धात्मैवोपादेय इति विशिष्टभावनावलेन तत्कारणभूतसंक्षेपाभावादिति ।

अथ रौद्रध्यानं कथ्यते । हिंसानन्दमृपानन्दस्तेयानन्दविषयसंरक्षणानन्द-प्रभवं रौद्रं चतुर्विधम् । तारतम्येन मिथ्यादृष्टादिपञ्चमगुणस्थानवर्त्तिजीव-सम्भवम् । तच्च मिथ्यादृष्टीनां नरकगतिकारणमपि बद्धायुष्कं विहाय सम्यग्दृष्टीनां तत्कारणं न भवति । तदपि कस्मादिति चेत्—निजशुद्धात्मतत्त्वमेवोपादेयं विशिष्टभेदज्ञानवलेन तत्कारणभूततीव्रसंक्षेपाभावादिति ॥

अतः परमात्तरौद्रपरित्यागलक्षणमाज्ञापायविपाकसंस्थानविचयसंज्ञचतुर्भेद-भिन्नं, तारतम्यवृद्धिकमेणासंयतसम्यग्दृष्टिदेशविरतप्रमत्तसंयताप्रमत्ताभिधानचतु-र्गुणस्थानवर्त्तिजीवसम्भवं, मुख्यवृत्त्या पुण्यबन्धकारणमपि परम्परया मुक्तिका-रणं चेति धर्मध्यानं कथ्यते । तथाहि—स्वयं मन्दबुद्धित्वेऽपि विशिष्टोपाध्याया-भावेऽपि शुद्धजीवादिपदार्थानां सूक्ष्मत्वेऽपि सति “सूक्ष्मं जिनोदितं वाक्यं हेतुभिर्यत्र हन्यते । आज्ञासिद्धं तु तद्ग्राह्यं नान्यथावादिनो जिनाः ॥” इति श्लोककथितक्रमेण पदार्थनिश्चयकरणमाज्ञाविचयध्यानं भण्यते । तथैव भेदाभेदरत्नत्रयभावनावलेनास्माकं परेषां वा कदा कर्मणामपायो विनाशो भविष्यतीति चिन्तनमपायविचयं ज्ञातव्यम् । शुद्धनिश्चयेन शुभाशुभकर्मविपा-करहितोऽप्ययं जीवः पश्चादनादिकर्मबन्धवशेन पापस्योदयेन नारकादिदुःख-विपाकफलमनुभवति, पुण्योदयेन देवादिमुखविपाकमनुभवतीति विचारणं विपाकविचयं विज्ञेयम् । पूर्वोक्तलोकानुप्रेक्षाचिन्तनं संस्थानविचयम् । इति चतुर्विधं धर्मध्यानं भवति ॥

अथ पृथक्त्ववितर्कवीचारं, एकत्ववितर्कवीचारं सूक्ष्मक्रियाप्रतिपातिसंज्ञं व्युपरतक्रियानिवृत्तिसंज्ञं चेति भेदेन चतुर्विधं शुक्लध्यानं कथ्यति । तद्यथा—पृथक्त्ववितर्कवीचारं तावत्कथ्यते । द्रव्यगुणपर्यायाणां भिन्नत्वं पृथक्त्वं भण्यते, स्वशुद्धात्मानुभूतिलक्षणं भावश्रुतं तद्वाचकमन्तर्जल्पवचनं वा वितर्को भण्यते, अनीहितवृत्त्यान्तरपरिणमनं वचनाद्वचनान्तरपरिणमनं मनोवचनकाययोगेषु योगाद्योगान्तरपरिणमनं वीचारो भण्यते । अयमत्रार्थः—यद्यपि ध्याता पुरुषः स्वशुद्धात्मसंवेदनं विहाय बहिःश्रित्तां न करोति तथापि यावतांशेन स्वरूपे

स्थिरत्वं नास्ति तावतांशेनानीहितवृत्त्या विकल्पाः स्फुरन्ति, तेन कारणेन पृथक्त्ववितर्कवीचारं ध्यानं भण्यते । तच्चोपशमश्रेणिविवक्षायां पूर्वोपशमकानि-
च्युपशमकसूक्ष्मसाम्परायकोपशमकोपशान्तकपायपर्यन्तगुणस्थानचतुष्टये भवति ।
क्षपकश्रेण्यां पुनरपूर्वकरणक्षपकानिवृत्तिकरणक्षपकसूक्ष्मसाम्परायक्षपकाभिधा-
नगुणस्थानत्रये चेति प्रथमं शुक्लध्यानं व्याख्यातम् ।

निजशुद्धात्मद्रव्ये वा निर्विकारात्मसुखसंवित्तिपर्याये वा निरुपाधिस्वसंवे-
दनगुणे वा यत्रैकस्मिन् प्रवृत्तं तत्रैव वितर्कसंज्ञेन स्वसंवित्तिलक्षणभावश्रुतबलेन
स्थिरोभूय वीचारं गुणद्रव्यपर्यायपरावर्त्तनं करोति यत्तदेकत्ववितर्कवीचारसंज्ञं
क्षीणकपायगुणस्थानसम्भवं द्वितीयं शुक्लध्यानं भण्यते । तेनैव केवलज्ञानोत्पत्ति-
रिति । अथ सूक्ष्मकायक्रियाव्यापाररूपं च तदप्रतिपाति च सूक्ष्मक्रियाप्रति-
पातिसंज्ञं तृतीयं शुक्लध्यानम् । तच्चोपचारेण सयोगिकेवलजिने भवतीति ।
विशेषेणोपरता निवृत्ता क्रिया यत्र तद्व्युपरतक्रियं च तदनिवृत्ति चानिवर्त्तकं
च तद्व्युपरतक्रियानिवृत्तिसंज्ञं चतुर्थं शुक्लध्यानं व्याख्यातम् । अध्यात्मभाषया
पुनः सहजशुद्धपरमचैतन्यशालिनि निर्भरानन्दमालिनि भगवति निजात्मन्यु-
पादेयबुद्धिं कृत्वा पश्चादनन्तज्ञानोऽहमनन्तसुखोऽहमित्यादिभावनारूपमभ्यन्त-
रधर्मध्यानमुच्यते । पश्चपरमंष्टिभक्त्यादितदनुकूलशुभानुष्ठानं पुनर्वहिरङ्गधर्म-
ध्यानं भवति । तथैव स्वशुद्धात्मनि निर्विकल्पसमाधिलक्षणं शुक्लध्यानमिति ।
अथवा “पदस्थं मन्त्रवाक्यस्थं पिण्डस्थं स्वात्मचिन्तनम् । रूपस्थं सर्वचिद्रूपं
रूपातीतं निरञ्जनम् ॥१॥” इति श्लोककथितक्रमेण विचित्रध्यानं ज्ञातव्यमिति ॥

अथ ध्यानप्रतिबन्धकानां मोहरागद्वेषाणां स्वरूपं कथ्यते । शुद्धात्मादि-
तत्त्वेषु विपरीताभिनिवेशजनको मोहो दर्शनमोहो मिथ्यात्वमिति यावत् ।
निर्विकारस्वसंवित्तिलक्षणवीतरागचारित्रप्रच्छादकचारित्रमोहो रागद्वेषा भण्यते ।
चारित्रमोहो रागद्वेषा कथं भण्यते ? इति चेत्—कपायमध्यं क्रोधमानद्वयं
द्वेषाङ्गं, मायातोभद्वयं रागाङ्गं, नाकपायमध्यं तु स्त्रीपुंसपुंसकवन्दनयं द्वासरति-
द्वयं च रागाङ्गं, अग्रतिशोकद्वयं भयजुगुप्साद्वयं च द्वेषाङ्गमिति ज्ञातव्यम् ।
अत्राह गिण्यः—रागद्वेषादयः किं कर्मजनिताः किं जीवजनिता इति । नत्रा-
चरं—स्त्रीपुंसपुंसयोगोत्पन्नपुत्र इव मृदादग्निद्रामयंगान्पन्नवर्णविशेष इवोभय-
मयंगजनिता इति । पश्चात्त्रयविवक्षावशेन विवर्त्तकदेशशुद्धनिश्चयनं कर्म-

जनिता भण्यन्ते । तथैवाशुद्धनिश्चयेन जीवजनिता इति । स चाशुद्धनिश्चयः शुद्धनिश्चयापेक्षया व्यवहार एव । अथ मतं—साक्षाच्छुद्धनिश्चयनयेन कस्यैत इति पृच्छामो वयम् । तत्रोत्तरं—साक्षाच्छुद्धनिश्चयेन स्त्रीपुरुषसंयोगरहित-पुत्रस्येव, सुधाहरिद्रासंयोगरहितरङ्गविशेषस्येव तेषामुत्पत्तिरेव नास्ति कथमुत्तरं प्रयच्छाम इति ॥४८॥ एवं ध्यातृव्याख्यानमुख्यत्वेन तद्व्याख्यानं विचित्रध्यान-कथनेन च सूत्रं गतम् ॥

अत ऊर्ध्वं पदस्थं ध्यानं मन्त्रवाक्यस्थं यदुक्तं तस्य विवरणं कथयति ।

व्याख्या ।—“पण्तीस” “णमो अरिहंताणं, णमो सिद्धाणं, णमो आय-रियाणं, णमो उवज्झायाणं, णमो लोए सव्वसाहूणं” एतानि पञ्चत्रिंशदक्षराणि सर्वपादानि भण्यन्ते । “सोल” “अरिहंतं सिद्ध आचार्यं उवज्झाय साहू” एतानि षोडशाक्षराणि नामपादानि भण्यन्ते । “छ” “अरिहन्तसिद्ध एतानि षडक्षराणि अर्हत्सिद्धयोर्नामपदे द्वे भण्येते । “पण” “अ सि आ उ सा” एतानि पञ्चाक्षराणि आदिपदानि भण्यन्ते । “चट्ठ” “अरिहंत” इदमक्षरचतुष्टयमर्हतो नामपदम् । “दुगं” सिद्ध इत्यक्षरद्वयं सिद्धस्य नामपदम् । “एगं च” “अ” इत्येकाक्षरर्हमत आदिपदम् । अथवा “ओ” एकाक्षरं पञ्चपरमेष्ठिनामादिपदम् । तत्कथमिति चेत् “अरिहंता असरीरा आयरिया तह उवज्झया मुण्णिणो । पढमक्खरनिप्पण्णो उंकारो पंच परमेट्ठी । इति गाथाकथितप्रथमाक्षराणां ‘समानः सवर्णे दीर्घाभवति’ ‘परश्च लोपम्’ ‘उवर्णे ऊ’ इति स्वरसन्धिविधानेन ओं—शब्दो निष्पद्यते । कस्मादिति—“जवह ज्झाएह” एतेषां पदानां सर्वमन्त्रवादपदेषु मध्ये सारभूतानां इहलोकपरलोकेष्टफलप्रदानसमर्थं ज्ञात्वा पश्चादनन्तज्ञानादिगुणस्मरणरूपेण वचनोच्चारणेन च जापं कुरुत । तथैव शुभोपयोगरूपत्रिगुप्तावस्थायां मौनेन ध्यायत । पुनरपि कथम्भूतांम् “परमेट्ठिवाचयाणं” “अरिहंत” इति पदवाचकमनन्तज्ञानादिगुणयुक्तोऽर्हद्वाच्योऽभिधेय इत्यादिरूपेण पञ्चपरमेट्ठिवाचकानां । “अण्णं च गुरुवएसेण” अन्यदपि द्वादशसहस्रप्रमितपञ्चनमस्कारग्रन्थकथितक्रमेण लघुसिद्धचक्रं, बृहत्सिद्धचक्रमित्यादिदेवार्चनविधानं भेदाभेदरत्नत्रयाराधकगुरुप्रसादेन ज्ञात्वा ध्यातव्यम् । इति पदस्थध्यानस्वरूपं व्याख्यातम् ॥४९॥

एवमनेन प्रकारेण “गुप्तेन्द्रियमनो ध्यात ध्येयं वस्तु यथास्थितम् ।

एकाग्रचिन्तनं ध्यानं फलं संवरनिर्जरौ ॥” इति श्लोककथितलक्षणानां ध्यातृ-
ध्येयध्यानफलानां संक्षेपव्याख्यानरूपेण गाथात्रयेण द्वितीयान्तराधिकारे प्रथमं
स्थलं गतम् ।

अतः परं रागादिविकल्पोपाधिरहितनिजपरमात्मपदार्थभावनोत्पन्नसदा-
नन्दैकलक्षणसुखामृतरसास्वादवृत्तिरूपस्य निश्चयध्यानस्य परम्परया कारणभूतं
यच्छुभोपयोगलक्षणं व्यवहारध्यानं तद्ध्येयभूतानां पंचपरमेष्ठीनां मध्ये तावदर्ह-
त्स्वरूपं कथयामीत्येका पातनिका । द्वितीया तु पूर्वसूत्रोदितसर्वपदनामपदादि-
पदानां वाचकभूतानां वाच्या ये पञ्चपरमेष्ठिनस्तद्व्याख्याने क्रियमाणे प्रथम-
तस्तावज्जिनस्वरूपं निरूपयामि । अथवा तृतीया पातनिका पदस्थपिण्डस्थरूपस्थ-
ध्यानत्रयस्य ध्येयभूतमहत्सर्वज्ञस्वरूपं दर्शयामीति पातनिकात्रयं मनसि धृत्वा
भगवान् सूत्रमिदं प्रतिपादयति ।

व्याख्या । “णट्टचटुघाङ्कम्भो” निश्चयरत्नत्रयात्मकशुद्धोपयोगध्यानेन पूर्व
घातिकर्ममुख्यभूतमोहनीयस्य विनाशानात्तदनन्तरं ज्ञानदर्शनावरणान्तराय-
संज्ञयुगपद्वातित्रयविनाशकत्वाच्च प्रणष्टचतुर्घातिकर्मा । “दंसगसुहृणाणवीरिय-
मईश्वरो” तेनैव घातिकर्माभावेन लब्धानन्तचतुष्टयत्वात् सहजशुद्धाविनश्य-
दर्शनज्ञानमुख्यैर्यमयः । “सुहृदेहत्यो” निश्चयेनाशरीरोऽपि व्यवहारेण सप्त-
धातुरहितदिवाकरसहस्रभासुरपरमादारिकशरीरत्वात् शुभदेहत्यः । “सुद्धो”
“क्षुधा तृषा भयं द्वेषो रागो मोहश्च चिन्तनम् । जरा रुजा च मृत्युश्च खेदः
स्वेदो मदाऽरतिः । १। विस्मयां जननं निद्रा विपादोऽष्टादश स्मृताः । एतैर्दोषै-
र्विनिर्मुक्तः सोऽयमाप्तो निरञ्जनः ॥२॥” इति श्लोकद्वयकथिताष्टादशदोष-
रहितत्वान् शुद्धः । “अप्पा” एवं गुणविशिष्ट आत्मा । “अरिहो” अरिशब्द-
वाच्यमोहनीयस्य, रजःशब्दवाच्यज्ञानदर्शनावरणद्वयस्य, रक्तस्यशब्दवाच्यान्तरा-
यस्य च हननाद्विनाशात्मकाशान् इन्द्रादिविनिर्मितां गर्भावतरणजन्माभिप्रेकनिः-
क्रमणकेवन्तज्ञानोत्पत्तिनिर्वाणाभिधानपञ्चमहाकल्याणरूपां पूजामर्हति योग्यो
भवति तेन कारणेन अर्हन् भण्यन्ते । “विचिंतज्ञो” इत्युक्तविशेषणविशिष्ट-
मात्रागमप्रभृतिप्रत्यक्षनिर्वाणगगमर्वजाशब्दोत्तरसहस्रनामानमर्हन् जिनमहाराजं
पदव्यापिदृश्यरूपस्थध्याने स्थित्वा विशेषेण चिन्तयन् ध्यायत इति भव्यायूयमिति ।

अत्रावसरे भट्टचार्वकमतं गृहीत्वा शिष्यः पूर्वपक्षं करोति । नास्ति सर्वज्ञोऽनुपलब्धेः । खरविषाणवत् । तत्र प्रत्युत्तरं—किमत्र देशेऽत्र काले अनुपलब्धिः, सर्वदेशे काले वा । यद्यत्र देशेऽत्र काले नास्ति तदा सम्मत एव । अथ सर्वदेशकाले नास्तीति भण्यते तज्जगत्रयं कालत्रयं सर्वज्ञरहितं कथं ज्ञातं भवता । ज्ञातं चेत्तर्हि भवानेव सर्वज्ञः । अथ न ज्ञातं तर्हि निषेधः कथं क्रियते । तत्र दृष्टान्तः—यथा कोऽपि निषेधको घटस्याधारभूतं घटरहितं भूतलं चक्षुषा दृष्ट्वा पश्चाद्ब्रूयत्यत्र भूतले घटो नास्तीति युक्तम् । यस्तु चक्षूरहितस्तस्य पुनरिदं वचनमयुक्तम् । तथैव यस्तु जगत्रयं कालत्रयं सर्वज्ञरहितं जानाति तस्य जगत्रये कालत्रयेऽपि सर्वज्ञो नास्तीति वक्तुं युक्तं भवति, यस्तु जगत्रयं कालत्रयं न जानाति स सर्वस्वज्ञनिषेधं कथमपि न करोति । कस्मादिति चेत्—जगत्रयकालत्रयपरिज्ञानेन स्वयमेव सर्वज्ञत्वादिति ।

अथोक्तमनुपलब्धेरिति हेतुवचनं तदप्ययुक्तम् । कस्मादिति चेत्—किं भवतामनुपलब्धिः, किं जगत्रयकालत्रयवर्त्तिपुरुषाणां वा ? यदि भवतामनुपलब्धिस्तावता सर्वज्ञाभावो न सिध्यति, भवद्विरनुपलभ्यमानानां परकीयचित्तवृत्तिपरमाण्वादिसूक्ष्मपदार्थानामिव । अथवा जगत्रयकालत्रयवर्त्तिपुरुषाणामनुपलब्धिस्तत्कथं ज्ञातं भवद्भिः । ज्ञातं चेत्तर्हि भवन्त एव सर्वज्ञा इति पूर्वमेव भणितं तिष्ठति । इत्यादि हेतुदूषणं ज्ञातव्यम् । अथोक्तं खरविषाणवदिति दृष्टान्तवचनं तदप्यनुचितम् । खरे विषाणं नास्ति गवादौ तिष्ठतीयन्ताभावो नास्ति यथा तथा सर्वज्ञस्यापि नियतदेशकालादिष्वभावेऽपि सर्वथा नास्तित्वं न भवति इति दृष्टान्तदूषणं गतम् ।

अथ मतम्—सर्वज्ञविषये बाधकप्रमाणं निराकृतं भद्विस्तर्हि सर्वज्ञसद्भावसाधकं प्रमाणं किम् ? इति पृष्टे प्रत्युत्तरमाह—कश्चित् पुरुषो धर्मी, सर्वज्ञो भवतीति साध्यते धर्मः, एवं मर्मिधर्मसमुदायेन पक्षवचनम् । कस्मादिति चेत् पूर्वोक्तप्रकारेण बाधकप्रमाणाभावादिति हेतुवचनम् । किंवत् स्वयमानुभूयमानसुखदुःखादिवदिति दृष्टान्तवचनम् । एवं सर्वज्ञसद्भावे पक्षहेतुदृष्टान्तरूपेण न्यङ्गमनुमानं विज्ञेयम् । अथवा द्वितीयमनुमानं कथ्यते—रामरावणादयः कलान्तरिता, मेवादयो देशान्तरिता, भूतादयः स्वभावान्तरिता, परचेतोवृत्तयः परमाण्वादयश्च सूक्ष्मपदार्था, धर्मिणः कस्यापि पुरुषविशेषस्य प्रत्यक्षा

भवन्तीति साध्यो धर्म इति धर्मिधर्मसमुदायेन पक्षवचनम् । कस्मादिति चेत्—
अनुमानविषयत्वादिति हेतुवचनम् । किंवत् यद्यदनुमानविषयं तत्तत् कस्यापि
प्रत्यक्षं भवति, यथाग्न्यादि, इत्यन्वयदृष्टान्तवचनम् । अनुमानेन विषयश्चेति,
इत्युपनयवचनम् । तस्मात् कस्यापि प्रत्यक्षा भवन्तीति निगमनवचनम् ।

इदानीं व्यतिरेकदृष्टान्तः कथ्यते—यन्न कस्यापि प्रत्यक्षं तदनुमानविषय-
मपि न भवति यथा खपुष्पादि, इति व्यतिरेकदृष्टान्तवचनम् । अनुमानविषया-
श्चेति पुनरप्युपनयवचनम् । तस्मात् प्रत्यक्षा भवन्तीति पुनरपि निगमनवचन-
मिति । किन्त्वनुमानविषयत्वादित्ययं हेतुः सर्वज्ञस्वरूपे साध्ये सर्वप्रकारेण
सम्भवति यतस्ततः कारणात्स्वरूपासिद्धभावासिद्धविशेषणाद्यसिद्धो न भवति ।
तथैव सर्वज्ञस्वरूपं स्वपक्षं विहाय सर्वज्ञाऽभावं विपक्षं न साधयति तेन
कारणेन विरुद्धो न भवति । तथैव च यथा सर्वज्ञसद्भावे स्वपक्षे वर्तते तथा
सर्वज्ञाभावेऽपि विपक्षेऽपि न वर्तते तेन कारणेनानैकान्तिको न भवति ।
अनैकान्तिकः कोऽर्थो व्यभिचारीति । तथैव प्रत्यक्षादिप्रमाणवाधितो न
भवति । तथैव च प्रतिवादिनां प्रत्यसिद्धं सर्वज्ञसद्भावं साधयति तेन कारणेना-
किञ्चिन्कारोऽपि न भवति । एवमसिद्धविरुद्धानैकान्तिकाकिञ्चित्करहेतुदोष-
रहितत्वात्सर्वज्ञसद्भावं साधयत्येव । इत्युक्तप्रकारेण सर्वज्ञसद्भावे पक्षहेतुदृष्टान्ते-
पनयनिगमनरूपेण पञ्चाङ्गमनुमानं ज्ञातव्यमिति ।

किं च यथा लोचनहीनपुरुषस्यादर्शं विद्यमानेऽपि प्रतिविम्बानां परिज्ञानं
न भवति, तथा लोचनस्थानीयसर्वज्ञतागुणरहितपुरुषस्यादर्शस्थानीयवेदशास्त्रे
कथितानां प्रतिविम्बस्थानीयपरमाण्वाद्यनन्तसूक्ष्मपदार्थानां यत्रापि काले परि-
ज्ञानं न भवति । तथाचाक्षं “यस्य नाम्नि स्वयं प्रज्ञा शास्त्रं तस्य करोति किम् ।
लोचनाभ्यां विहीनस्य दर्पणः किं करिष्यति ॥” इति मञ्चपेण सर्वज्ञसिद्धि-
रत्र बोद्धव्या । एवं पदस्यपिण्डस्यरूपस्थव्याने ध्येयभूतस्य सकलात्मनो जिन-
भट्टारकस्य व्याख्यानरूपेण गाथा गता ।

अथ निद्रासदृशनिजपरमानन्दपरमममरसीभाववत्क्षणस्य रूपानीत-
निश्चयध्यानस्य पारम्पर्येण कारणभूतं मुक्तिगतमिन्द्रभक्तिरूपं ‘गमोमिन्द्राणं’
इति पदेनारम्भवत्क्षणं यन्पदस्य ध्यानं तस्य ध्येयभूतं सिद्धपरमैष्टित्वरूपं
कथयति ।

न्याख्या । ‘शुद्धकर्मदेहो’ शुभाशुभमनोवचनकायक्रियारूपस्य द्वैतशब्दा-
भिधेयकर्मकाण्डस्य निर्मूलनसमर्थेन स्वशुद्धात्मतत्त्वभावनोत्पन्नरागादिविकल्पो-
पाधिरहितपरमाह्लादैकलक्षणसुन्दरमनोहरानन्दस्थंदिनिःक्रियाद्वैतशब्दवाच्येन
परमज्ञानकाण्डेन विनाशितज्ञानावरणाद्यष्टकमौदारिकादिपञ्चदेहत्वात् नष्टाष्ट-
कर्मदेहः । ‘लोयालोयस्स जाणओ दट्ठा’ पूर्वोक्तज्ञानकाण्डभावनाफलभूतेन
सकलविमलकेवलज्ञानदर्शनद्वयेन लोकालोकगतत्रिकालवर्तिसमस्तवस्तुसंबन्धि-
विशेषसामान्यस्वभावनामेकसमयज्ञायकदर्शकत्वात् लोकालोकस्य ज्ञाता दृष्टा
भवति । ‘पुरिसाचारो’ निश्चयनयेनातीन्द्रियामूर्तपरमचिदुच्छलननिर्भर-
शुद्धस्वभावेन निराकारोऽपि व्यवहारेण भूतपूर्वनयेन किञ्चिदूनचरमशरीरा-
कारेण गतसिक्थमूपागर्भाकारवच्छायाप्रतिमावद्वा पुरुषाकारः । ‘अप्पा’ इत्यु-
क्तलक्षण आत्मा किं भण्यते ‘सिद्धो’ अञ्जनसिद्धपादुकासिद्धगुटिकासिद्धखड्ग-
सिद्धमायासिद्धादिलौकिकसिद्धविलक्षणः केवलज्ञानाद्यनन्तगुणव्यक्तिलक्षणः
सिद्धो भण्यते । ‘ज्झाएह लोयसिहरत्थो’ तमित्थंभूतं सिद्धपरमेष्ठिनं लोक-
शिखरस्थं दृष्टश्रुतानुभूतपञ्चेन्द्रियभोगप्रभृतिसमस्तमनोरथरूपनानाविकल्प-
जालत्यागेन त्रिगुणिलक्षणरूपातीतध्याने स्थित्वा ध्यायत हे भव्या यूय-
मिति ॥५१॥ एवं निष्कलसिद्धपरमेष्ठिव्याख्यानेन गाथा गता ॥

अथ निरुपाधिशुद्धात्मभावनानुभूत्यविनाभूतनिश्चयपञ्चाचारलक्षणस्य निश्चय-
ध्यानस्य परम्परया कारणभूतं निश्चयव्यवहारपञ्चाचारपरिणताचार्यभक्तिरूपं
‘णमो आयरियाणं’ इति पदोच्चारणलक्षणं यत्पदस्थध्यानं तस्य ध्येयभूतमाचार्य-
परमेष्ठिनं कथयति ।

‘दंसणणाणपहाणे वीरियचारित्तवरतवायारे’ सम्यग्दर्शनज्ञानप्रधाने वीर्य-
चारित्रवरतपञ्चरणाचारेऽधिकरणभूते ‘अप्पं परं च जुंजइ’ आत्मानं परं शिष्य-
जनं च योऽसौ योजयति संबन्धं करोति ‘सो आयरिओ मुणी भओ’ स
उक्तलक्षण आचार्यो मुनिस्तपोधनो ध्येयो भवति । तथा हि—भूतार्थनयविषय-
भूतः शुद्धसमयसारशब्दवाच्यो भावकर्मद्रव्यकर्मनोकर्मादिसमस्तपरद्रव्येभ्यो
भिन्नः परमचैतन्यविलासलक्षणः स्वशुद्धात्मैवोपादेय इति रुचिरूपसम्यग्दर्शनं,
तत्राचरणं परिणमनं निश्चयदर्शनाचारः ॥ तस्यैव शुद्धात्मनो निरुपाधित्वसंवे-
दनलक्षणभेदज्ञानेन मिथ्यात्तरागादिपरभावेभ्यः पृथक्परिच्छेदनं सम्यक्ज्ञानं,

तत्राचरणं परिणमनं निश्चयज्ञानाचारः । नत्रैव रागादिविकल्पोपाधिरहित-
स्वाभाविकसुखास्वादेन निश्चलचित्तं वीतरागचारित्रं, तत्राचरणं परिणमनं
निश्चयचारित्राचारः । समस्तपरद्रव्यच्छानिरोधेन तथैवानशनादिद्वादशतपश्चर-
ण्यतिरङ्गसहकारिकारणेन च स्वस्वरूपे प्रतपनं विजयनं निश्चयतपश्चरणं, तत्रा-
चरणं परिणमनं निश्चयतपश्चरणाचारः । तस्यैव निश्चयचतुर्विधाचारस्य
रक्षाण्यर्थं स्वराज्यनवगृह्णनं निश्चयवीर्याचारः । इत्युक्तलक्षणनिश्चयपञ्चाचारे
तथैव “छत्तीसगुणसमगणे पञ्चविद्वाचारकरणसन्दरिसे । सिस्मागुग्गहकुसले
धम्मायरिण सदा वंदे ॥” इति गाथाकथितक्रमेणाचाराराधनादिचरणशास्त्र-
विमोर्णवहिरङ्गसहकारिकारणभूते व्यवहारपञ्चाचारे च स्वं परं च योजयत्य-
नुष्ठानेन सम्यगर्थं करोति स आचार्यो भवति । स च पदस्थध्याने ध्यातव्यः ।
इत्याचार्यपरमंष्ट्रिव्याख्यानानेन सूत्रं गतम् ॥५२॥

अथ स्वगुह्यात्मनि शोभनमध्यायोऽध्यासो निश्चयस्वाध्यायस्तल्लक्षणनिश्चय-
ध्यानस्य पारम्पर्येण कारणभूतं भेदाभेदरत्नत्रयादितत्त्वोपदेशकं परमोपाध्यायभक्ति-
रूपं ‘गमो उवभायाणं’ इति पदेष्टाचारणलक्षणं यन् पदस्थध्यानं, तस्य ध्येयभूत-
मुपाध्यायमुनीश्वरं कथयति ।

व्याख्या ।—‘जो रयणत्तयजुत्तो’ योऽसौ ब्रह्माभ्यन्तररत्नत्रयानुष्ठानेन
युक्तः परिणतः । ‘गिचं धम्मावणमणे गिरदे’ पदद्रव्यपञ्चास्तिकायसप्ततत्त्वचक्र-
पदार्थेषु मध्ये स्वगुह्यात्मद्रव्यं स्वगुह्यजीवास्तिकायं स्वगुह्यात्मतत्त्वं स्वगुह्यात्म-
पदार्थमेवोपादेयं शेषं च हेयं, तथैवात्तमच्चमादिधर्मं च नित्यमुपदिशति यांऽसौ
स नित्यं धर्मोपदेशने निरतो भण्यते । ‘सो उवभाओ अप्पा’ स चैत्यम्भूतो
आत्मा उपाध्याय इति । पुनरपि किं विशिष्टः ?—‘जदिवरवण्णो’ पञ्चैन्द्रिय-
विषयजयेन निजगुह्यात्मनि यत्तवराणां यतिवराणां मध्ये वृषभः प्रधानो यति-
वरवृषभः । ‘गमो तम्म’ तम्मं द्रव्यभावरूपां नमो नमस्कारांऽप्नु । इत्युपा-
ध्यायपरमंष्ट्रिव्याख्यानरूपेण गाथा गता ॥ ५३ ॥

अथ निश्चयरत्नत्रयान्मकनिश्चयध्यानस्य परम्परया कारणभूतं ब्रह्माभ्यन्तर-
मात्तमार्गमाधकं परममाधुर्भक्तिरूपं ‘गमो नोण सच्चमाहणं’ इति पदेष्टाचारण-
जन्मध्यानलक्षणं यन् पदस्थध्यानं तस्य ध्येयभूतं माधुपरमंष्ट्रिव्यख्यानं कथयति ।

व्याख्या ।—‘माह म सुगी’ म सुनिः माधुर्भवति । यः किं करानि—

‘जो हु साधयदि’ यः कर्त्ता तु स्फुटं साधयति । किं ‘चारित्त’ चारित्रं कथ-
म्भूतं ‘दंसणणाणसमग’ वीतरागसम्यग्दर्शनज्ञानाभ्यां समग्रं परिपूर्णम् ।
पुनरपि कथम्भूतं ‘मग’ मोक्खस्स’ मार्गभूतं कस्य मोक्षस्य । पुनश्च किं रूपं
‘णिच्चसुद्धं’ नित्यं सर्वकालं शुद्धं रागादिरहितम् । ‘णमो तस्स’ एवं गुणविशिष्टो
यस्तस्मै साधवे नमो नमस्कारोस्त्विति । तथाहि—“उत्थोतनमुद्योगो निर्वहणं
साधनं च निस्तरणम् । दृगवगमचरणतपसामाख्याताराधना सद्भिः ॥”
इत्यार्याकथितवहिरङ्गचतुर्विधाराधनावलेन, तथैव “सम्भत्तं सण्णाणं सच्चारित्तं
हि सत्तवो चेव । चउरो चिट्ठहि आदे तम्हा आदा हु मे सरणं ॥” इति
गाथाकथिताभ्यन्तरनिश्चयचतुर्विधाराधनावलेन च बाह्याभ्यन्तरमोक्षमार्ग-
द्वितीयनामाभिधेयेन कृत्वा यः कर्त्ता वीतरागचारित्राविनाभूतं स्वशुद्धात्मानं
साधयति भावयति स साधुर्भवति । तस्यैव सहजशुद्धसदानन्दैकानुभूतिलक्षणो
भावनमस्कारस्तथा ‘णमो लोए सच्चसाहूण’ द्रव्यनमस्कारश्च भवत्विति ॥५४॥

एवमुक्तप्रकारेण गाथापञ्चकेन मध्यमप्रतिपत्त्या पञ्चपरमेष्ठिस्वरूपं ज्ञात-
व्यम् । अथवा निश्चयेन “अरिहासिद्धायरियाउवज्जक्यासाहुपंचपरमेट्ठो :
ते वि हु चिट्ठहि आदे तम्हा आदा हु मे सरणं ॥” इति गाथाकथित-
क्रमेण संचोपेन, तथैव विस्तरेण पञ्चपरमेष्ठिग्रन्थकथितक्रमेण, अतिविस्तारेण तु
सिद्धचक्रादिदेवार्चनाविधिरूपमन्त्रवादसंबन्धिपञ्चनमस्कारग्रन्थे चेति । एवं-
गाथापञ्चकेन द्वितीयस्थलं गतम् ।

अथ तदेव ध्यानं विकल्पितनिश्चयेनाविकल्पितनिश्चयेन प्रकारान्तरेणोप-
संहाररूपेण पुनरप्याह । तत्र प्रथमपादे ध्येयलक्षणं, द्वितीयपादे ध्यातृलक्षणं,
तृतीयपादे ध्यानलक्षणं, चतुर्थपादेन नयविभागं कथयामीत्यभिप्रायं मनसि
धृत्वा भगवान् सूत्रमिदं प्रतिपादयति ।

व्याख्या । ‘तदा’ तस्मिन् काले आहुव्रुवन्ति ‘तं तस्स णिच्चयं भाणं’
तत्तस्य निश्चयध्यानमिति । यदा किं ‘णिरीहवित्ती हवे जदा साहू’ निरीहवृत्ति-
निस्पृहवृत्तिर्यदा साधुर्भवति । किं कुर्वन् ‘जं किंचिवि चिंतंतो’ यत् किमपि
ध्येयवस्तुरूपेण वस्तु चिन्तयन्निति । किं कृत्वा पूर्वं ‘लद्धूणय एयत्त’ तस्मिन्
ध्येये लब्ध्वा किं ? एकत्वं एकाग्रचिन्तानिरोधनमिति । अथ विस्तारः यत्
किञ्चिद् ध्येयमित्यनेन किमुक्तं भवति ? प्राथमिकापेक्षया सविकल्पावस्थायां

विषयकषायवधनार्थं चित्तस्थिरीकरणार्थं पञ्चपरमेष्ठ्यादिपरद्रव्यमपि ध्येयं भवति । पञ्चादभ्यासवशेन स्थिरीभूते चित्ते सति शुद्धबुद्धैकस्वभावनजशुद्धात्म-स्वरूपमेव ध्येयमित्युक्तं भवति । निस्पृहवचनेन पुनर्मिथ्यात्वं वेदत्रयं हास्यादि-पट्कक्रोधादिचतुष्टयरूपचतुर्दशाभ्यन्तरपरिग्रहेण तथैव क्षेत्रवास्तुहिरण्यसुवर्ण-धनधान्यदासोदासकुण्ड्यभाण्डाभिधानदशविधवहिरङ्गपरिग्रहेण च रहितं ध्या-नस्वरूपमुक्तं भवति । एकाग्रचिन्तानिरोधेन च पूर्वोक्तविविधध्यैयवस्तुनि स्थिरत्वं निश्चलत्वं ध्यानलक्षणं भणितमिति । निश्चयशब्देन तु प्राथमिकापेक्षया व्यव-हाररत्नत्रयानुकूलनिश्चयो ग्राह्यः । निष्पन्नयोगपुरुषापेक्षया तु शुद्धोपयोगलक्षण-विवर्जितैकदेशशुद्धनिश्चयो ग्राह्यः । विशेषनिश्चयः पुनरग्रे वक्ष्यमाणस्तिष्ठतीति सूत्रार्थः ॥ ५५ ॥

अथ शुभाशुभमनोवचनकायनिरोधे कृते सत्यात्मनि स्थिरो भवति तदेव परमध्यानमित्युपदिशति ।

व्याख्या । 'मा चिदृह मा जंपह मा चिंतह किंवि' नित्यनिरञ्जननिष्क्रिय-निजशुद्धात्मानुभूतिप्रतिबन्धकं शुभाशुभचेष्टारूपं कायव्यापारं, तथैव शुभा-शुभान्तर्वह्निर्जल्परूपं वचनव्यापारं, तथैव शुभाशुभविकल्पजालरूपं चित्तव्या-पारं च किमपि मा कुरुत हं विवेकिजनाः ! 'जेण हंइ थिरं' येन योगत्रय-निरोधेन स्थिरो भवति । स कः 'अण्णा' आत्मा । कथम्भूतः स्थिरो भवति 'अण्णमि रथो' महजशुद्धज्ञानदर्शनस्यभावपरमात्मतत्त्वसम्यक्श्रद्धानज्ञानानुचर-गुरुपाभेदरत्नत्रयात्मकपरमसमाधिमुद्भूतसर्वप्रदेशाल्लादजनकमुखास्यादपरिण-तिमहितं निजान्मनि रतः परिणतमन्त्रोद्यमानमन्त्रचित्तमन्मयो भवति । 'इणमेव परं हवे ञ्कारं' इदमेवात्ममुख्यरूपे तन्मयत्वं निश्चयेन परमुत्कृष्टं ध्यानं भवति ।

तस्मिन् ध्याने स्थितानां यद्गीतरागपरमानन्दमुख्यं प्रतिभाति, तदेव निश्चय-मोक्षमार्गस्य रूपम् । तत्र पर्यायनामान्तरं किं किं भण्यते तदभिधीयते । तदेव शुद्धात्मस्वरूपं, तदेव परमात्मस्वरूपं, तदेवैकदेशव्यतिरूपविवर्जितैकदेश-शुद्धनिश्चयेन स्वशुद्धात्मसंविन्निमित्तमुत्पन्नमुद्यामन्तजलमरोवरं रागादिमन्दरहित-त्वेन परमहंसस्वरूपम् । इदमेकदेशव्यतिरूपं शुद्धनयव्याख्यातमत्र परमात्म-ध्यानभावनानामिच्छायां ययामम्भवं सर्वत्र योजनीयमिति ।

तदेव परमस्वरूपं, तदेव परमविशुद्धस्वरूपं, तदेव परमशिवस्वरूपं, तदेव

परमशुद्धस्वरूपं, तदेव परमनिजस्वरूपं, तदेव परमस्वात्मोपलब्धिलक्षणं सिद्धस्वरूपं, तदेव निरञ्जनस्वरूपं, तदेव निर्मलस्वरूपं, तदेव स्वसंवेदनज्ञानं, तदेव परमतत्त्वज्ञानं, तदेव शुद्धात्मदर्शनं, तदेव परमावस्थास्वरूपं, तदेव परमात्मनः दर्शनं, तदेव परमतत्त्वज्ञानं, तदेव शुद्धात्मदर्शनं, तदेव ध्येयभूतशुद्धपारिणामिकभावरूपं, तदेव ध्यानभावनास्वरूपं, तदेव शुद्धचारित्रं, तदेवान्तस्तत्त्वं, तदेव परमतत्त्वं, तदेव शुद्धात्मद्रव्यं, तदेव परमज्योतिः, सैव शुद्धात्मानुभूतिः, सैवात्मप्रतीतिः, सैवात्मसंवित्तिः, सैव स्वरूपोपलब्धिः, स एव नित्योपलब्धिः, स एव परमसमाधिः, स एव परमानन्दः, स एव नित्यानन्दः, स एव सहजानन्दः, स एव सदानन्दः, स एव शुद्धात्मपदार्थाध्ययनरूपः, स एव परमस्वाध्यायः, स एव निश्चयमोक्षोपायः, स एव चैकाग्रचिन्तानिरोधः, स एव परमबोधः, स एव शुद्धोपयोगः, स एव परमयोगः, स एव भूतार्थः, स एव परमार्थः, स एव निश्चयपञ्चाचारः, स एव समयसारः, स एवाध्यात्मसारः, तदेव समतादिनिश्चयपडावश्यकस्वरूपं, तदेवाभेदरत्नत्रयस्वरूपं, तदेव वीतरागसामायिकं, तदेव परमशरणोत्तममङ्गलं, तदेव केवलज्ञानोत्पत्तिकारणं, तदेव सकलकर्मक्षयकारणं, सैव निश्चयचतुर्विधाराधना, सैव परमात्मभावना, सैव शुद्धात्मभावनोत्पन्नसुखानुभूतिरूपपरमकला, सैव दिव्यकला, तदेव परमाद्वैतं, तदेव परमामृतपरमधर्मध्यानं, तदेव शुक्लध्यानं, तदेव रागादिविकल्पशून्यध्यानं, तदेव निष्कलध्यानं, तदेव परमस्वास्थ्यं, तदेव परमवीतरागत्वं, तदेव परमसाम्यं, तदेव परमैकत्वं, तदेव परमभेदज्ञानं, स एव परमसमरसीभावः, इत्यादिसमस्तरागादिविकल्पोपाधिरहितपरमाल्हादैकसुखलक्षणध्यानरूपस्य निश्चयमोक्षमार्गस्य वाचकान्यन्यान्यपि पर्यायनामानि विज्ञेयानि भवन्ति परमात्मवत्त्वविद्विरिति ॥ ५६ ॥

अतः परं यद्यपि पूर्वं बहुधा भणितं ध्यातृपुरुषलक्षणं ध्यानसामग्री च तथापि चूलिकोपसंहाररूपेण पुनरप्याख्याति ।

व्याख्या । 'तवसुदवदवं चेदा ज्माणरहधुरंधरो हवे जम्हा' तपश्रुतव्रतवानात्मा चेतयिता ध्यानरथस्य धुरन्धरो समर्थो भवति 'जम्हा' यस्मात् 'तम्हा' तत्तियणिरदा तल्लद्धीए सदा होह' तस्मात् कारणात् तपश्रुतव्रतानां संबन्धेन यन्त्रितयं तत् त्रितये रता सर्वकाले भवत हे भव्याः ! किमर्थं ? तस्य ध्यानस्य

लब्धिस्तद्विधम्दर्शयति । तथाहि—अनशनावमौदर्यवृत्तिपरिसंख्यान्तरस-
परित्यागविविक्तशब्दासनकायहेतुभेदेन बाह्यं पङ्क्तिविधं, तथैव प्रायश्चित्तविनय-
वैकल्यावृत्तस्याध्यायव्युत्सर्गध्यानभेदेनाभ्यन्तरमपि पङ्क्तिविधं चेति द्वादशविधं
तपः । तेनैव साध्यं शुद्धात्मस्वरूपे प्रतपनं विजयनं निश्चयतपश्च । तथैवाचा-
राराधनादिद्रव्यश्रुतं, तदाधारणोत्पन्नं निर्विकारस्वसंवेदनज्ञानरूपं भावश्रुतं च ।
तथैव च हिंसानृत्तस्तेयाव्रतपरिमहणं द्रव्यभावरूपाणां परिहरणं व्रतपञ्चकं
चेति । एवमुक्तलक्षणतपःश्रुतव्रतसहितो ध्याता पुरुषो भवति । इयमेव ध्यान-
सामग्री चेति । तथाचोक्तं—“वैराग्यं तत्त्वविज्ञानं नैर्ग्रन्थ्यं समचित्तता ।
परीपहजयश्चेति पञ्चैते ध्यानहेतवः ॥”

भगवन्, ध्यानं तावन्मोक्षमार्गभूतम् । मोक्षार्थिना पुरुषेण पुण्यबन्धका-
रणत्वाद्ब्रूतानि त्याज्यानि भवन्ति, भवद्भिः पुनर्ध्यानसामग्रीकारणानि तपःश्रु-
तव्रतानि व्याख्यातानि, तत्कथं घटत इति । तत्रोत्तरं दीयते—व्रतान्येव केवला-
नि त्याज्यान्येव न किन्तु पापबन्धकारणानि हिंसादिविकल्परूपाणि यान्यव-
तानि तान्यपि त्याज्यानि । तथाचोक्तं पूज्यपादस्वामिभिः—“अपुण्यमव्रतैः
पुण्यं व्रतैर्मोक्षमयार्थयः । अव्रतानीव मोक्षार्थी व्रतान्यपि तत्तस्यजेत् ॥”
किं व्रतानि पूर्व परिन्यज्य ततश्च व्रतेषु तन्निष्ठो भूत्वा निर्विकल्पसमाधिरूपं
परमात्मपदं प्राप्य पश्चादेकदेशव्रतान्यपि त्यजति । तदप्युक्तं तैत्तिरीय—“अव्रतानि
परिन्यज्य व्रतेषु परिनिष्ठितः । त्यजेत्तान्यपि संप्राप्य परमं पदमात्मनः ॥”

अयं तु विशेषः—व्यवहाररूपाणि यानि प्रसिद्धान्येकदेशव्रतानि तानि
त्यक्तानि । यानि पुनः सर्वशुभाशुभनिवृत्तिरूपाणि निश्चयव्रतानि तानि त्रिगुप्ति-
लक्षणम्यगुह्यान्ममैवित्तिरूपनिर्विकल्पध्यानं स्वीकृतान्येव न च त्यक्तानि ।
प्रसिद्धमहाव्रतानि कथमेकदेशरूपाणि जातानि । इति चेत्तदुच्यते—जीवधा-
तानिष्टुर्मा मन्यामपि जीवचरणे प्रवृत्तिरस्ति । तथैवासत्यवचनपरिहारंऽपि सत्य-
वचनप्रवृत्तिरस्ति । तथैव चादनादानपरिहारंऽपि दानादाने प्रवृत्तिरस्तीत्याद्येक-
देशव्रतव्यवहारा देशव्रतानि । तेषामेकदेशव्रतानां त्रिगुप्तिनिलक्षणनिर्विकल्पसमा-
धिकारो त्यागः । न च समस्तशुभाशुभनिवृत्तिनिलक्षणम्य निश्चयव्रतम्येति । त्यागः
कोऽयं । यथैव हिंसादिरूपाव्रतेषु निवृत्तिमर्थेकदेशव्रतेष्वपि । कस्मादिति
चेत्—त्रिगुणावगत्यां प्रवृत्तिनिवृत्तिरूपविकल्पस्य स्वयमेवावकाशो नास्ति ।

अथवा वस्तुतस्तदेव निश्चयव्रतम् । कस्मात्—सर्वनिवृत्तित्वादिति । योऽपि घटिकाद्रयेन मोक्षं गतो भरतश्चक्री सोऽपि जिनदीक्षां गृहीत्वा विषयकषाय-निवृत्तिरूपं क्षणमात्रं व्रतपरिणामं कृत्वा पश्चाच्छुद्धोपयोगत्वरूपरत्नत्रयात्मके निश्चयव्रताभिधाने वीतरागसामायिकसंज्ञे निर्विकल्पसमाधौ स्थित्वा केवलज्ञानं लब्धवानिति । परं किन्तु तस्य स्तोककालत्याज्योका व्रतपरिणामं न जानन्तीति । तदेव भरतस्य दीक्षाविधानं कथ्यते । हे भगवन् जिनदीक्षादानानन्तरं भरतचक्रिणः कियति काले केवलज्ञानं जातमिति श्रीवीरवर्द्धमानस्वामितीर्थकरपरमदेव-समवसरणमध्ये श्रेणिकमहाराजेन पृष्टे सति गौतमस्वामी आह । “पञ्चमुष्टिभिरुत्पाद्य त्रोऽयन् बन्धस्थितोऽन् कचान् । लोचानन्तरमेवापद्राजत् श्रेणिक केवलम् ॥”

अत्राह शिष्यः । अद्य काले ध्यानं नास्ति । मादिति चेत्—उत्तमसंह-ननाभावाद्दशचतुर्दशपूर्वगतश्रुतज्ञानाभावाच्च । अत्र परिहारः । शुक्लध्यानं नास्ति धर्मध्यानमस्तीति । तथाचोक्तं मोक्षप्राप्तये श्रोत्रकुन्दकुन्दाचार्यदेवैः “भरहे दुस्तमकाले धम्मज्झाणं हवेइ णाणिस्स । तं अप्पसहावठि एणहुमण्णइ सो दु अण्णाणी ॥ अज्जवि तिरयणसुद्धा अप्पा ज्झाऊण लहइ ईदत्तं । लोयं-तियदेवत्तं तच्छुचुदा णिवुदिं जंति ॥” तथैव तत्त्वानुशासनग्रन्थे चोक्तं “अत्रेदानीं निषेधन्ति शुक्लध्यानं जिनोत्तमाः । धर्मध्यानं पुनः प्राहुः श्रेणीभ्यां प्राग्विवर्तिनाम् ॥” यथोक्तमुत्तमसंहननाभावात्तदुत्सर्गवचनम् । अपवाद-व्याख्यानेन पुनरुपशमक्षपकश्रेण्योः शुक्लध्यानं भवति, तच्चोत्तमसंहननेनैव । अपूर्वगुणस्थानादधस्तनेषु गुणस्थानेषु धर्मध्यानं, तच्चादिमत्रिकोत्तमसंहननाभा-वेऽप्यन्तिमत्रिकसंहननेनापि भवति । तदप्युक्तं तत्रैव तत्त्वानुशासने “यत्पुनर्व-ज्रकायस्य ध्यानमित्यागमे वचः । श्रेण्योर्ध्यानं प्रतीत्योक्तं तन्नोऽधस्तानिषेध-कम् ॥” यथोक्तं दशचतुर्दशपूर्वगतश्रुतज्ञानेन ध्यानं भवति तदप्युत्सर्गव-चनम् । अपवादव्याख्यानेन पुनः पञ्चसमितित्रिगुमिप्रतिपादकसारभूतश्रुतेनापि ध्यानं भवति केवलज्ञानञ्च । यद्येवमपवादव्याख्यानं नास्ति तर्हि “तुसमासं घोसण्ती सिवभूदी केवली जादो” इत्यादिगन्धर्वाराधनादिभणितं व्याख्यानं कथं घटते ।

अथ. मतं—पञ्चसमितित्रिगुमिप्रतिपादकं द्रव्यश्रुतिमिति जानाति । इदं

भावश्रुतं पुनः सर्वमस्ति । नैवं वक्तव्यम् । यदि पञ्चसमितित्रिगुमितिप्रतिपादकं
द्रव्यश्रुतं जानाति तर्हि 'मा रूसह मा तूसह' इत्येकं पदं किं न जानाति ।
तत्र एव ज्ञायतेऽष्टप्रवचनमातृप्रमाणमेव भावश्रुतं, द्रव्यश्रुतं पुनः किमपि नास्ति ।
इदन्तु व्याख्यानमस्माभिर्न कल्पितमेव । तच्चारित्रसारादिग्रन्थेष्वपि भणितमा-
स्ते । तथाहि—अन्तर्मुहूर्त्तार्द्धं ये केवलज्ञानमुत्पादयन्ति ते क्षोणकपायगुण-
स्थानवर्तिना निर्मन्यसंज्ञा ऋषयो भण्यन्ते । तेषां चोत्कर्षेण चतुर्दशपूर्वादिश्रुतं
भवति, जघन्येन पुनः पञ्चसमितित्रिगुमिमात्रमेवेति ।

अथ मतं—मोक्षार्थं ध्यानं क्रियते न चाद्य काले मोक्षोऽस्ति, ध्यानेन किं
प्रयोजनम् । नैवं—अद्य कालेऽपि परस्परया मोक्षोऽस्ति । कथमिति चेत् स्वशु-
द्धात्मभावनावलोकने संसारस्थितिं स्तोकां कृत्वा देवलोकं गच्छति, तस्मादागत्य
मनुष्यभवे रत्नत्रयभावनानां लब्ध्वा शीघ्रं मोक्षं गच्छतीति । येऽपि भरतसगरराम-
पाण्डवादयो मोक्षं गतास्तेऽपि पूर्वभवेऽभेदरत्नत्रयभावनया संसारस्थितिं स्तोकां
कृत्वा पश्चान्मोक्षं गताः । तद्वदे सर्वेषां मोक्षो भवतीति नियमो नास्ति । एव-
मुक्तप्रकारेण अल्पश्रुतनापि ध्यानं भवतीति ज्ञात्वा किं कर्त्तव्यम्—“वधवन्ध-
च्छेदादेर्द्वेषाद्रागाद्य परकलत्रादेः । आध्यानमपध्यानं शासति जिनशासने
विशदाः ॥ संकल्पकल्पतरुमंश्रयणात्त्वदीयं चेत्ता निमज्जति मनोरथसागरे
ऽन्मिन् । तत्रार्थतत्त्व चकामि न किं च नापि वच्चे परं भवति कल्मषसंश्र-
यम् ॥ दैर्घ्यिध्यदग्न्यमनसोऽन्तरूपात्तभुक्तेश्चित् यथोत्तर्सात तं स्फुरितोत्तर-
ज्ञम् । धाम्नि स्फुरंशति तथा परमात्मसंज्ञे कौतम्कुर्वी तत्र भवेद्विकला प्रसूतिः ॥
कं ग्यिद कन्नुसिदभूता कामभोगे हि मुच्छिदो जीवो । य य भुजंता भोगे
बन्धदि भावेण कम्माणि ॥” इत्याद्यपध्यानं त्यक्त्वा—“ममत्तिं परिव-
जामि पिममत्तिमुवट्टिदे । आनं वणं च मे आदा अवसेसाइ वोसरं ॥
आदा कन्नु मक्क गाणं आदा मे दंमणे चरीत्ते थ । आदा पच्चव्वाणे आदा
मे सेवरे जेणं ॥ एतां मे सम्मदे अत्ता गाणदसेणलकवणा । संसा मे
वादिता भावा मच्चं संजायलकवणा ॥” इत्यादिसारपदानि गृहीत्वा च
ध्यानं कर्त्तव्यमिति ।

अथ मोक्षविषये पुनरपि नयविचारः कथ्यते । तथाहि मोक्षस्यात्र
चन्द्रवृत्तः ॥ तथाचोक्तं “मुक्त्यर्थं प्राक्भवेद्वन्धो ना बन्धो मोक्षं कथम् ।

अवन्धे मोचनं नैव मुञ्चेरर्थो निरर्थकः ॥” बन्धश्च शुद्धनिश्चयनयेन नास्ति । तथा बन्धपूर्वको मोक्षोऽपि । यदि पुनः शुद्धनिश्चयेन बन्धो भवति तदा सर्वदैव बन्ध एव मोक्षो नास्ति । किञ्च—यथा शृङ्खलाबद्धपुरुषस्य बन्धच्छेदकारणभूतभावमोक्षस्थानीयं बन्धच्छेदकारणभूतं पौरुषं पुरुषस्वरूपं न भवति, तथैव शृङ्खलापुरुषयोर्यद्द्रव्यमोक्षस्थानीयं पृथक्करणं तदपि पुरुषस्वरूपं न भवति । किन्तु ताभ्यां भिन्नं यद्दृष्टं हस्तपादादिरूपं तदेव पुरुषस्वरूपम् । तथैव शुद्धोपयोगलक्षणं भावमोक्षस्वरूपं शुद्धनिश्चयेन जीवस्वरूपं न भवति, तथैव तेन साध्यं यज्जीवकर्मप्रदेशयोः पृथक्करणं द्रव्यमोक्षरूपं तदपि जीवस्वभावो न भवति । किन्तु ताभ्यां भिन्नं यदनन्तज्ञानादिगुणस्वभावं फलभूतं तदेव शुद्धजीवस्वरूपमिति । अयमत्रार्थः—यथा विवर्तितैकदेशशुद्धनिश्चयेन पूर्वं मोक्षमार्गो व्याख्यातस्तथा पर्यायमोक्षरूपो मोक्षोऽपि । न च शुद्धनिश्चयनयेनेति । यस्तु शुद्धद्रव्यशक्तिरूपः शुद्धगारिणामिकपरमभावलक्षणपरमनिश्चयमोक्षः स च पूर्वमेव जीवे तिष्ठतीदानीं भविष्यतीत्येवं न । स एव रागादिविकल्परहिते मोक्षकारणभूते ध्यानभावनापर्याये ध्येयो भवति । न च ध्यानभावनापर्यायरूपः । यदि पुनरेकान्तेन द्रव्यार्थिकनयेनापि स एव मोक्षकारणभूतो ध्यानभावनापर्यायो भण्यते तर्हि द्रव्यपर्यायरूपधर्मद्वयाधारभूतस्य जीवधर्मिणो मोक्षपर्याये जाते सति यथा ध्यानभावनापर्यायरूपेण विनाशो भवति, तथा ध्येयभूतस्य जीवस्य शुद्धपारिणामिकलक्षणभावद्रव्यरूपेणापि विनाशः प्राप्नोति । न च द्रव्यरूपेण विनाशोऽस्ति । ततः स्थितं शुद्धपारिणामिकभावेन बन्धमोक्षौ न भवत इति ।

अथात्मशब्दार्थः कथ्यते । अतथातुः सातत्यगमनेऽर्थे वर्तते । गमनशब्देनात्र ज्ञानं भण्यते ‘सर्वे गत्यर्था ज्ञानार्था, इति वचनात् । तेन कारणेन यथासंभवं ज्ञानसुखादिगुणेषु आ समन्तात् अतति वर्तते यः स आत्मा भण्यते । अथवा शुभाशुभमनोवचनकायव्यापारैर्यथासम्भवं तीव्रमन्दादिरूपेण आ समन्तादतिवर्तते यः स आत्मा । अथवा उत्पादव्ययघ्नौर्व्यैरासमन्तादतति वर्तते यः स आत्मा । किञ्च—यथैकोऽपि चन्द्रमा नानाजलघटेषु दृश्यते तथैकोऽपि जीवो नानाशरीरेषु तिष्ठतीति वदन्ति तत्तु न घटते । कस्मादिति चेत्—चन्द्रकिरणोपाधिवशेन घटस्थजलपुद्गला एव नानाचन्द्राकारेण परिणता, न चैकश्चन्द्रः ।

तत्र दृष्टान्तमाह—यथा देवदत्तमुखोपाधिवशेन नानादर्पणस्थपुद्गला एव नाना-
मुखाकारेण परिणता, न चैकं देवदत्तमुखं नानारूपेण परिणतम् । परिणमतीति
चेन्—तर्हि दर्पणस्थप्रतिबिम्बं चैतन्यं प्राप्नोतीति । न च तथा । किन्तु यद्येक
एव जीवो भवति, तदैकजीवस्य सुखदुःखजीवितमरणादिके प्राप्ते तस्मिन्नेव क्षणे
सर्वेषां जीवितमरणादिकं प्राप्नोति न च तथा दृश्यते ।

अथवा ये वदन्ति यथैकोपि समुद्रः कापि चारजलः कापि मिष्टजलस्त-
थैकोपि जीवः सर्वदेहेषु तिष्ठतीति । तदपि न घटते । कथमिति चेत्—जलरा-
श्यपेक्षया तत्रैकत्वं, न च जलपुद्गलापेक्षया तत्रैकत्वम् । यदि जलपुद्गलापेक्षया
भवत्येकत्वं तर्हि स्तोकजले गृहीते शेषजलं सहैव किन्नायाति । ततः स्थितं
पाण्डुरावर्णिकामुवर्णराशिवदनन्तज्ञानादिलक्षणं प्रत्येकं जीवराशिं प्रति न चैक-
जीवापेक्षयेति । अध्यात्मशब्दस्यार्थः कथ्यते । मिथ्यात्वरगादिसमस्तविकल्प-
जालरूपपरिहारं स्वशुद्धात्मन्यधि यदनुष्ठानन्तदध्यात्ममिति । एवं ध्यानसा-
मप्रीव्याग्यानापसंहाररूपेण गाथा गता ॥ ५७ ॥

अर्थाद्वयपरिहारं कथयति ।

व्याख्या । “सोधयन्तु” शुद्धं कुर्वन्तु । के कर्तारः ? “मुनिगाहा” मुनि-
नाया मुनिप्रधानाः । किंविशिष्टाः ? “दोषसंचयचुदा” निर्दोषपरमात्मनो
विनशना ये रागादिदोषास्तथैव च निर्दोषपरमात्मादितत्त्वपरिज्ञानविषये संशय-
विमोहविभ्रमार्न्ध्रयुता रहिता दोषसंचयच्युताः । पुनरपि कथम्भूताः ? “सुद-
पुण्या” वर्त्तमानपरमागमाभिधानद्रव्यश्रुतेन तथैव तदाधारोत्पन्ननिर्विकारस्व-
संवदनज्ञानरूपभावश्रुतेन च पूर्णाः समप्राः श्रुतपूर्णाः । कं सोधयन्तु ? “द्वय-
संग्रहमिगं” शुद्धबुद्धैरुभयभावपरमात्मादिद्रव्याणां सङ्ग्रहो द्वयसङ्ग्रहस्तं
द्रव्यमङ्ग्रहाभिधानं ग्रन्थमिमं ग्रन्थोक्तम् । किं विशिष्टं ? “भगियं जं”
भगिनः प्रतिपादिता या ग्रन्थः । केन कर्तृभूतेन ? “गंभिरं दमुणिगा” श्रीनं-
भिरन्त-मिद्वान्तिदेवाभिधानेन मुनिना सम्यग्दर्शनादिनिरचयव्यवहाररूपप-
दवाचारेणैतावत्तथैव । कथम्भूतेन “तणुमुनयरेण” तनुश्रुतयरेण तनुश्रुतं स्वीकं
श्रुतं तद्वर्तते तनुश्रुतयरेण । इति क्रियाकारकमन्वयः । एवं ध्यानापसंहा-
रगतवाक्येन, आद्वयपरिहारार्थं प्राद्वतवृत्तेन च द्वितीयान्नगाधिकारं तृतीयं
व्यक्तं गतम् ॥ ५८ ॥

इत्यन्तराधिकारद्वयेन विंशतिगाथाभिर्मोक्षमार्गप्रतिपादकनामा तृतीयोऽधिकारः समाप्तः ।

अत्र ग्रन्थे ‘विवक्षितस्य सन्धिर्भवति’ इति वचनात्पदानां सन्धिनियमो नास्ति । वाक्यानि च स्तौकस्तौकानि कृतानि सुखबोधनार्थम् । तथैव लिङ्गवचनक्रियाकारकसम्बन्धसमासविशेषणवाक्यसमाप्त्यादिदूषणं तथा च शुद्धात्मादितत्त्वप्रतिपादनविषये विस्मृतिदूषणं च विद्वद्भिर्न ग्राह्यमिति ।

एवं पूर्वोक्तप्रकारेण “जीवमजीवं द्रव्यं” इत्यादिसप्तविंशतिगाथाभिः षट्द्रव्यपञ्चास्तिकायप्रतिपादकनामा प्रथमोऽधिकारः । तदनन्तरं “आसवबन्धण” इत्येकादशगाथाभिः सप्ततत्त्वनवपदार्थप्रतिपादकनामा द्वितीयोऽधिकारः । ततः परं “सम्मद्दंसण” इत्यादिविंशतिगाथाभिर्मोक्षमार्गप्रतिपादकनामा तृतीयोऽधिकारः ।

इत्यधिकारत्रयेनाष्टाधिकपञ्चाशत्सूत्रैः श्रीनेमिचन्द्रसिद्धान्तिदेवैर्विर-

चितस्य द्रव्यसंग्रहाभिधानग्रन्थस्य सम्बन्धिनी

श्रीब्रह्मदेवकृतवृत्तिः समाप्ता ॥

APPENDIX

OF

IMPORTANT REFERENCES.

Verse I. Page 2.

A. *The Jinas and the Jineśvaras.*

The epithet "Gaṇadhara" or the leader of the assembly was first applied to Gautama of Brahmapura who became a disciple of the twenty-fourth Tirthaṅkara Mahāvira. There were other Gaṇadharas after Gautama. Gaṇadharas are also called Jinas, or the victors and the Jineśvaras or Lords of Jinas are the Tirthaṅkaras themselves.

Gautama was called a Gaṇadhara when he became a desciple of Mahāvira after the latter had attained omniscience. The attainment of omniscience (Kerala Jñāna) is preceded by complete eradication of the four Ghāṭiṃśa Karmas, viz., Jñānāvaraṇiṃśa, Darśanāvaraṇiṃśa, Mohaṇiṃśa and Antarāṃśa. There is no Āsrava or influx of Karmas. Consequently there is no voluntary physical motion and therefore no speech which is the result of the motion of tongue, lips, etc. The voice of silence, the letterless speech, the Divya-vāṇī which proceeds from the Arhat is due to the good and strong Karmic energy of the audience. Therefore there must be an individual among the audience so learned as to be capable of interpreting this voice of silence. There was no such person present in the court (Samavasaraṇa) of Mahāvira when he attained omniscience. The Arch-angel of the first Empyrian then thought of the learned Brahmin Gautama of Brahmapura. He went to Gautama in the assumed form of a poor old Brahmin and asked him to explain to him the meaning of a Śloka. Gautama was quite perplexed when he heard the Śloka and being unable to understand its purport, proposed to go and discuss the meaning of it with Mahāvira himself, the preceptor of that poor old Brahmin. With this object, he approached the court of Mahāvira and at the sight of the Manastambha, the pillar at the entrance, his pride disappeared and he entered the court full of reverence and humility. It was then that the voice of silence was revealed to him and he discoursed upon it to the assembled audience and was called Gaṇadhara, the leader of the assembly. Such is the Digambar tradition about Gautama.

CHART NO. VI.

The Tirthakaras are twenty-four in number and their names with some details about each will be found in the following table.

NO.	NAME OF TIRTHAKARA.	FAVOUR	MOTHER.	COLORATION.	EMBLEM.	BIRTH-PLACE.	PLACE OF NIVANA.
1	Rishabhadeva or Ādinātha.	Nābhī-rāja.	Mārīcī-devī.	Yellow or golden.	A bull.	Vinīta-nagara or Ayodhyā.	Mount Agastya or Kāśī.
2	Ajita-nātha.	Jit-esatra.	Vajra-devī.	Do.	An elephant.	Ayodhyā.	Mount Pārśvanātha or Sameta-śikhara.
3	Sambhava-nātha.	Jitāri.	Sena.	Do.	A horse.	Śrāvastī.	" "
4	Abhinandana-nātha.	Sampara.	Saddhārthī.	Do.	An ape.	Ayodhyā.	" "
5	Sumati-nātha.	Megha-prabha.	Sumangalī or Mangalā (Svetāmbara).	Do.	A red geese or curlew (अंशु)	"	" "
6	Kāśya-prabha.	Dharaṇa or Śrīdhara (Svetāmbara).	Suśimā.	Red.	A red lotus.	Kauśāmbī.	" "
7	Saptarśa-nātha.	Supratīṣṭha or Pratiṣṭha (Svetāmbara).	Prithivī.	Yellow or golden or green.	The Svastika Symbol (卐)	Bārāṇasī.	" "
8	Chandra-prabha.	Mahā-sena.	Lakṣmī.	White.	Crescent.	Chandra-purī.	" "
9	Puspāndana or Savitthī-nātha.	Sagrīva.	Rāmā.	Do.	Crab or Dolphin or crocodile (कृक)	Kākaṇḍī-nagara.	" "
10	Śīla-nātha.	Dhīra-ratha.	Somaṇḍī or Nandā (Svetāmbara).	Yellow or golden.	<i>Ficus Religiosa</i> or wishing tree or the Śrīvatsa figure (Svetāmbara).	Bhadrikā-purī or Bhadilā-purī (Svetāmbara).	" "
11	Śrīvatsa-nātha.	Viṣṇu.	Viṣṇurī or Viṣṇī (Svetāmbara).	Do.	A rhinoceros or Garuda (Svetāmbara).	Siṃha-purī.	" "

	Vasu pñiya ...	Vasu pñiya.	V i j a y ā, or Jayā (Sve- tāmbara).	Red.	A buffalo.	Champā-purī	Champā-purī
12	Vimala-nātha ...	Kṛita-varman.	Suramyā or Syāmā (Sve- tāmbara).	Yellow or golden.	A boar.	Kāmpilya-pura.	Mount Pārśvanātha or Sameta-sikhara.
13	Ananta-nātha ...	Simha-sena.	Sarva-yasā, or Suyasā (Sve- tāmbara).	Do.	A bear or hawk (Sve- tāmbara).	Ayodhyā.	"
14	Dharma-nātha ...	Bhānu.	Suvratā.	Do.	A club or thunderbolt (अङ्गुल)	Ratna-purī.	"
15	Śānti-nātha ...	Viśva-sena.	Achirā.	Do.	A deer.	Hastinā-pura.	"
16	Kunthu-nātha ...	Sārya or Śāra (Svetāmbara).	Śrī-devī.	Do.	A he-goat.	"	"
17	Ara-nātha ...	Sudarśana.	Mitrā or Devī (Svetāmbara).	Do.	A fish or Nandiyā-vartta diagram (Svetāmbara)	"	"
18	Mallī-nātha (ac- cord to the Sve- tāmbara sect a woman).	Kumbha.	Rakṣitā or Prabhāvatī (Svetāmbara).	Yellow or golden or blue (Sve- tāmbara).	Water-pot.	Mithilā-purī or Mathurā (Sve- tāmbara).	"
19	Muni-suvratā ...	Sumitra.	Padmāvatī.	Black.	A tortoise.	Kuśāgranagara or Rājagriha.	"
20	Namī-nātha ...	Vijaya.	Vapṛā or Vipṛā (Svetāmbara).	Yellow or golden.	A blue lotus or Aśoka tree.	Mithilā-purī or Mathurā (Sve- tāmbara).	"
21	Nomi-nātha ...	Samudra-vijaya	Śivā-devī.	Black or black with inner tinge of red.	A conch-shell.	Śauripura or Dvārakā.	Mount Girnār
22	Pārśva-nātha ...	Aśva-sena.	Vāmā.	Blue.	A serpent.	Bārāṇasi.	Mount Pārśvanātha or Sameta Sikhara.
23	Mahāvīra or Var- dhamaṇa.	Siddhārtha.	Priya-kāriṇī or Trisālā (Sve- tāmbara).	Yellow or golden.	A lion.	Kuṇḍapura or Kuṇḍagrāma.	Pāvā-purī.

*Vide, The Heart of Jainism by Mrs. Sinclair Stevenson (Oxford University Press, 1915). Appendix II. Bühler—Indian Sect of the Jains. Appendix by Burgess, page 66. J. L. Jaini—Outlines of Jainism (Cambridge University Press, 1916), page 6. D. P. Jaini's Tirthankara Chart (Central Jaina Publishing House, Arrah). Kalpa Sūtra and Nava Tatva by J. Stevenson, D. D. Also Proceedings of the A. S. Bengal No. X Dec. 1879 pp. 277-8.

B. *The Jaina Devas.*

The Devas or gods according to the Jainas are of four kinds Bhavana-bâsi (i.e., those who live in Bhavana, the Lower World), Vyantara (i.e., those who live in mountains, forests, etc.), Jyotiṣa (i.e., those moving in the heavens) and Vaimânika (i.e., those who live in the Vimâna, the Upper World.)¹ The Bhavanabâsi gods are divided into ten, the Vyantara gods into eight and the Jyotiṣa into five classes. Vaimânika gods are of two kinds Kalpopapanna and Kalpâtita. Kalp opapanna are of twelve kinds.* The names of these sub-classes of gods will appear from the following table :—

¹ Vide :—

“देवाश्चतुर्गिकायाः ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ४ । १ ।]

“भावनव्यन्तरज्योतिर्वैमानिकविभेदतः ।

देवाश्चतुर्गिकायाः स्युर्नामकर्मविशेषतः ॥”

[तत्त्वार्थसारः । २१३]

“दशाष्टपंचछादशविकल्पाः कल्पोपपन्नपर्यन्ताः ।”

“भवनवासिनोऽमुरनागविद्युन्सुपर्णाग्निवातस्तनिनोदधिष्ठीपदिक्कुमाराः”

“व्यन्तराः किन्नरकिंपुरुषमहेशरगन्धर्वयक्षराक्षसभूतपिशाचाः ।”

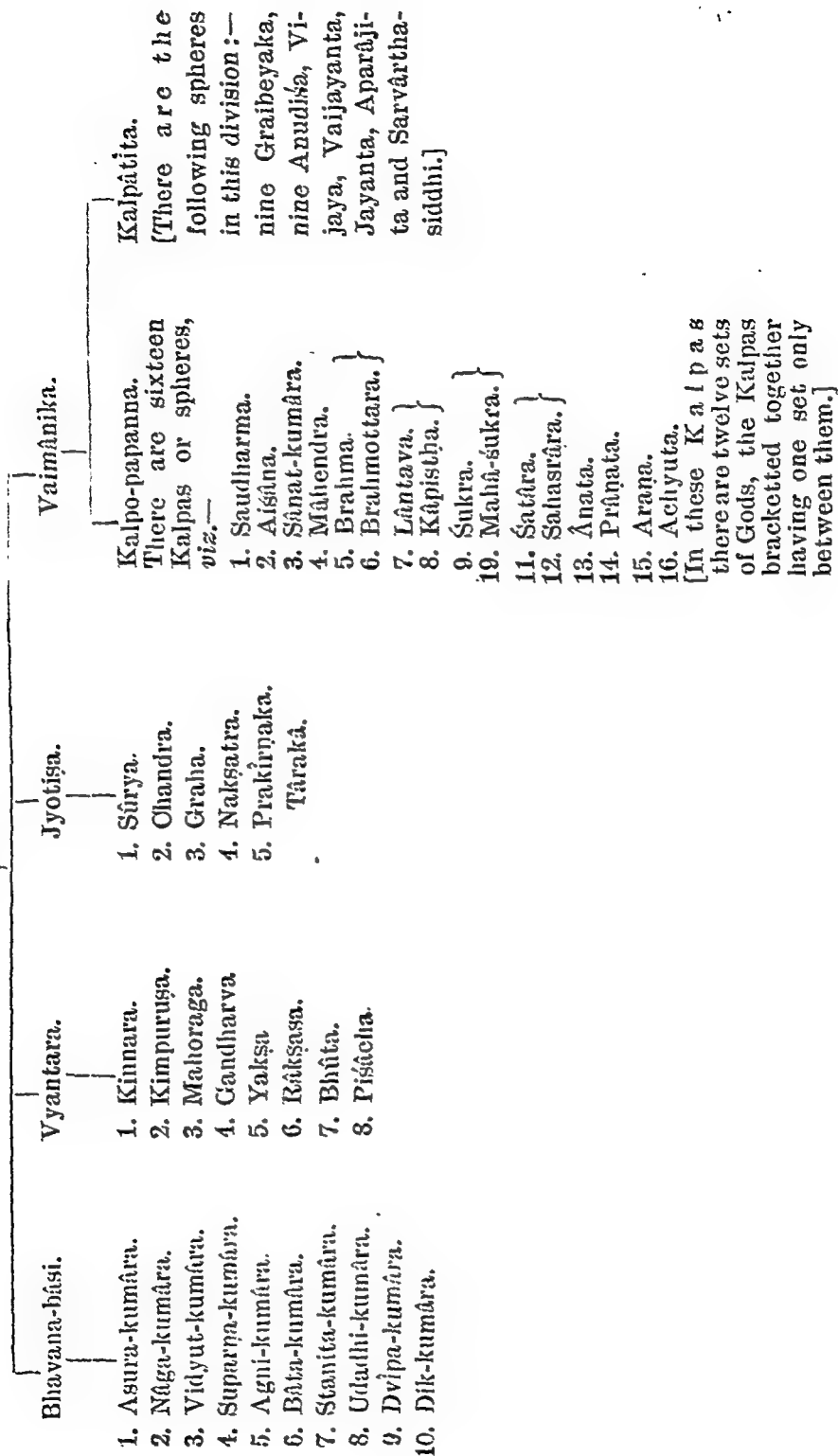
“ज्योतिष्काः सूर्याचन्द्रमर्त्या ग्रहनक्षत्रप्रकीर्णकतारकाश्च ।”

“वैमानिकाः कल्पोपपन्नाः कल्पातीताश्च ।”

“नैधर्मेशानमानन्कुमारमाहिन्द्रव्रतव्रत्तोत्तरत्वांतवकापिष्टुक्रमताशुकशतारस-
हन्त्रारेष्वाननप्राणनयोसरणाच्युतयोर्नवसु श्रैवेयकेषु विजयवैजयंतजयंतापराजिसेषु
सर्वार्थसिद्धौ च ।”

[तत्त्वार्थाधिगमसूत्रम् । ४ ॥ ३, १०, ११, १२, १६, १७, १९]

CHART No. VII. DEVA.



* “इंद्रसामानिकत्रायस्त्रिंशपारिपदात्मरक्षलोकपालानीकप्रकीर्णकाभियोग्यकिल्बि-
षिकाश्चैकदाः ।”

[तन्वार्थोधिगमसूत्रम् ४।४।]

- “परमेश्वर्यादिद्रव्यपदेशः ।”
- “तन्स्थानानि त्वान् सामानिकाः ।”
- “मन्त्रिपुरादितस्थानीयास्त्रायस्त्रिंशाः ।”
- “चयस्यपाठमदेसदृशाः पारिपदाः ।”
- “आत्मरक्षाः शिरोरक्षोपमाः ।”
- “आरक्षार्थचरसमा लोकपालाः ।”
- “देवस्थानीयान्यनीकानि ।”
- “प्रकीर्णिकाः पारजनपदकन्याः ।”
- “आभियोग्याः दामसमानाः ।”
- “धेनवानिस्थानीयाः किल्बिषकाः ।”

[तन्वार्थगजवार्त्तिकम् । ४।४।१—१०।]

“त्रायस्त्रिंशलोकपालयन्या व्यन्तरन्यानिष्काः ।”

[तन्वार्थोधिगमसूत्रम् । ४।५।]

Brahma-loka (a sphere included in the Kalpas mentioned in the above table). These gods are of eight classes, viz., Sârasvat, Âditya, Banhi, Aruṇa, Gardatoya, Tuṣita, Avyâvâdha, and Ariṣṭa.¹

Verse 10. Page 30.

C. The Story of Dvîpâyana or Dvaipâyana.

We have quoted an extract from Yaśastilaka-champû (the reading of which however appears to be incorrect) in the footnote on page 30, a translation of which is as follows :

“ During the wanderings of Lord Ariṣṭanemi he was asked by Nârâyana Gaṇadharadeva on Urjayana Hill ‘ Lord ! will this prosperous city of Dvârikâ be destroyed from any cause ? ’ The Gaṇadhara said ‘ What is the necessity of such a thought ? ’ But in spite of having spoken thus, he being pressed by Hari said ‘ After twelve years, the city will be burnt by Kumâra Dvaipâyana. ’ Hearing this, Dvaipâyana intending to make this prophecy false, took a vow and passing twelve years in the eastern country without noticing (that the period had not expired on account of) an additional month approached the city of Dvârikâ and sat at the gates with the intention of giving up his life. At that time being struck on the head by Mâtaṅga who was drunk became Agni-kumâra through rage and burnt the city. ”

The story of Dvîpâyana is thus narrated in Jaina Harivaṃśa Purâṇa by Jinasena. The Tirthaṅkar Neminâtha was on Girnar Hill, when Vasudeva, Baladeva, Kriṣṇa, etc., went to him and asked about the future state of the city of Dvârikâ. Neminâtha replied that after twelve years Dvârikâ will be burnt by Dvîpâyana who will get angry on account of the assault by drunken young men of the city. Dvîpâyana was the uncle of Baladeva. When he heard that it has been foretold that he himself will be instrumental in the destruction of the city with the people in it he became an ascetic belonging to the Digambara sect of the Jainas and going away to the eastern country, began to practise penances. After the lapse of twelve years according to his calculation (though really the period was not over) he returned to the city of Dvârikâ and remained absorbed in meditation on a hill outside the city. In the meantime the young

¹ “ ब्रह्मलोकालया लौकान्तिकाः । ”

“ सारस्वतादित्यवह्मण्यगर्दतोयतुषिताव्यावधारिष्ठाश्च । ”

[तत्त्वार्थधिगमसूत्रम् । ४ । २४—२५]

sons of Jadu race headed by Śamba became drunk with wine and seeing Dvipāyana in that posture said "This is that wretched Dvipāyana who will destroy Dvārikā. Let us kill him." Saying this they began to throw stones at Dvipāyana. Then Dvipāyana became enraged and destroyed the city of Dvārikā by fire. [See Canto 61, Harivaṃśa Purāṇa by Jināsena.]

The reader will notice the similarity of this story with that in the Mahābhārata and Harivaṃśa of the Hindus where it is said that Dvārikā was depopulated by the curse of the angry sage Durbāsā who was ridiculed by the young Jadus headed by Śamba. The members of the Jadu race drank wine and killed one another in a quarrel, arising from a trifling cause while they were under the influence of wine.

Verses 16. Page 48.

Nothing could be farther from the idea conveyed by 'Dharma and Adharma' than 'merit and demerit.' In the aforesaid letter Dr. Seal writes "There is no English equivalent for the Jaina Dharmâstikâya or the Jaina Adharmâstikâya. (Merit and demerit are equivalents for Punya and Pâpa). Dharmâstikâya may be rendered as the cosmic principle which upholds (or simply conditions) *the order of simultaneous (or consentaneous) movements* in the world ("Sakrid-gati yugapad-vhâvi-gati"—Prabhâchandra) answering somewhat to Leibnitz's Pre-established harmony.....Dharmâstikâya is not simply the accompanying cause of movements—it is something more—it is the cause (or condition) of the *system of movements* the fact of an *order* in the movements of Jîva and Pudgala. This is my correction of the error."

Verse 48. Page 110.

F. Dhyâna.

The commentator Brahmadeva, in his explanation of this verse, has added a detailed account of Dhyâna, as recognised in Jainism. We give here an exposition of Dhyâna with quotations from a work named Jñânârṇava by Subha-Chandra Âchârya in which this subject has been treated in an exhaustive manner.

Dhyâna (contemplation or meditation) is of four kinds, Ârta, Raudra, Dharma and Śukla. The first two give rise to pain while the last ones lead to the destruction of Karmas. Each of these four kinds of Dhyâna are again sub-divided into four classes.¹

Ârta-dhyâna arises from the desire springing from Avidyâ (delusion) and is like the illusory belief of a person who has lost his way (and thinks the wrong way to be the right one).²

¹ " आर्त्तरौद्रविकल्पेन दुर्ध्यानं देहिनां द्विधा ।

द्विधा प्रशस्तमप्युक्तं धर्मशुक्लविकल्पतः ॥

स्यातां तत्रार्त्तरौद्रे द्वे दुर्ध्यानेऽत्यन्तदुःखदे ।

धर्मशुक्ले ततोऽन्ये द्वे कर्मनिर्मूलनक्षमे ॥

प्रत्येकं च चतुर्भेदैश्चतुष्टयमिदं मतम् ।

अनेकवस्तुसाधर्म्यवैधर्म्यालम्बनं यतः ॥"

[ज्ञानार्णवः । २५ ॥ २०—२२]

² " ऋते भवमथार्त्तं स्यादसद्द्व्यानं शरीरिणाम् ।

दिङ्मोहानमत्ततातुल्यमविद्यावासनावशात् ॥"

[ज्ञानार्णवः । २५ ॥ २३]

Ārta-dhyāna is of four kinds : (1) that arising from the loss of what is desirable, (2) that arising from avoidance of what is harmful, (3) that arising from sickness and (4) that arising from a desire to possess objects of enjoyment.¹

Raudra-dhyāna is that which has reference to the external or internal activity of a being whose intention is cruel. Raudra-dhyāna is of four kinds : (1) that which arises from a delight in harming others, (2) that which arises from a delight in speaking a falsehood, (3) that which arises from a delight in theft and (4) that which arises from a delight in hoarding up and preserving things.²

Dharma-dhyāna arises when one controls his mind and desists from the enjoyment of worldly objects.

A person who being possessed of knowledge and indifferent to worldly objects is desirous of obtaining liberation, and being active to attain that end fixes his attention with an unruffled mind (is successful in having Dharma-dhyāna and) is praised by all.³

Dharma-dhyāna is of four kinds : Ājñā-vichaya, Apāya-vichaya, Vipāka-vichaya and Samsthāna-vichaya.

Ājñā-vichaya is the contemplation of the categories as laid down in the Jain scriptures according to the instruction of the

1 “ अतिप्रयोगजनमाद्यं तथेष्टार्थव्ययान् परं ।
स्वप्नप्रकाशात्तृतीयं स्यान्निदानान् तृयमङ्गिनाम् ॥”

[ज्ञानार्णवः । २५ ॥ २४]

2 “ रुद्राशयमयं भीममपि राद्रं चतुर्विधम् ।
कीर्त्यमानं विद्वान्वार्याः सर्वसत्त्वामयप्रदाः ॥
रुद्रः क्रुदाशयः प्राणी प्रणीतस्त्वन्वदर्शितः ।
रुद्रस्य कर्ममाद्यो वा राद्रमित्यभिधीयते ॥
हिंसानन्दान् मृदानन्दाद्योर्वात् संरक्षणात्तथा ।
प्रभवत्यङ्गिनां शश्वदपि राद्रं चतुर्विधम् ॥

[ज्ञानार्णवः । २६ ॥ १—३]

3 “ अथ प्रज्ञप्तमानस्य विधाय स्ववशं मनः ।
द्विरस्य कामभोगेषु धर्मव्याप्तं निरूपय ॥
ज्ञानवैशान्वसम्पन्नः संवृतात्मा स्थिराशयः ।
मुमुक्षुश्चरमां ज्ञानेन शान्ता शीतः प्रज्ञस्यते ॥”

[ज्ञानार्णवः । २७ ॥ १—३]

omniscient Jinas.¹ These should be believed and accepted on the authority of the words of the Jinas as they never speak what is false.²

Apāya-vichaya is the contemplation of means by which the Karmas are destroyed. It should be contemplated that persons are lost if they do not attain the three jewels, viz., perfect faith, perfect knowledge and perfect conduct,³ as laid down by the omniscient.

Vipāka-vichaya is the contemplation that creatures enjoy pleasure and pain as fruits of their Karmas,⁴ and Samsthāna-vichaya is the contemplation of the arrangement of the universe.⁵

Sukla Dhyāna arises in a soul when it is void of action, beyond the influence of the senses and being meditative of itself is not conscious that it does so.⁶

¹ “आज्ञापायविपाकानां क्रमशः संस्थितेस्तथा ।

विचयो यः पृथक् तद्धि धर्मध्यानं चतुर्विधम् ॥

वस्तुतत्त्वं स्वसिद्धान्तं प्रसिद्धं यत्र चिन्तयेत् ।

सर्वज्ञाज्ञाभियोगेन तदाज्ञाविचयो मतः ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३३ ॥ ५—६]

² सूक्ष्मं जिनेन्द्रवचनं हेतुभिर्यत्र हन्यते ।

आज्ञासिद्धं च तद् ग्राह्यं नान्यथावादिनो जिनाः ॥

[Verse quoted in Brahmadeva's commentary.]

³ “अपायविचयं ध्यानं तद्वदन्ति मनीषिणः ।

अपायः कर्मणां यत्र सोपायः स्मर्यते बुधैः ॥

श्रीमत्सर्वज्ञनिर्दिष्टं मार्गं रत्नत्रयात्मकम् ।

अनासाद्य भवारण्ये चिरं नष्टाः शरीरिणः ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३४ ॥ १—२]

⁴ “स विपाक इति ज्ञेयो यः स्वकर्मफलोदयः ।

प्रतिक्षणसमुद्भूतश्चित्ररूपाः शरीरिणाम् ॥

कर्मजातं फलं दत्ते विचित्रमिह देहिनाम् ।

आसाद्य नियतं नाम द्रव्यादिकचतुष्टयम् ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३५ ॥ १—२]

“समस्तोऽयमहो लोकः केवलज्ञानगोचरः ।

तं व्यस्तं वा समस्तं वा स्वशक्त्या चिन्तयेद्यतिः ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३५ ॥ १८८]

“निष्क्रियं करुणातीतं ध्यानधारणवर्जितम् ।

अन्तर्मुखं तु यच्चित्तं तच्छुक्रमिति पठ्यते ॥”

[ज्ञानार्णवः । ४२ ॥ ४]

Śukla Dhyāna is of four kinds: Prithaktva-vitarka-vichāra, Ekatra-vitarka-vichāra, Sūkṣmakriyā-pratipāti and Vyuparata-kriyā-nivṛtti. In the first there is a transition of contemplation while in the second the contemplation is in the same state. In the third there is action of the body in a very subtle state while in the fourth the same is absent altogether.¹

In Tattvārthādhigama Śūtra we have a similar description of Dhyāna.²

The commentator Brahmadeva says that Dhyāna can also be divided in another manner into four classes, viz., (1) Piṇḍastha, (2) Paḍastha, (3) Rūpastha and (4) Rūpātita.³

1 “सवितर्कं सवीचारं सपृथक्त्वं च कीर्त्तितम् ।

शुक्लमाद्यं द्वितीयं तु विपर्यस्तमतोऽ परम् ॥

सवितर्कमवीचारमेकत्वपदलाञ्छितम् ।

कीर्त्तितं मुनिभिः शुक्लं द्वितीयमतिनिर्मलम् ॥

मूढमक्रियाप्रतीपाति तृतीयं सार्थनामकम् ।

समुच्छिन्नक्रियं ध्यानं तुर्यमार्थनिर्देदितम् ॥”

[ज्ञानार्णवः । ४२ ॥ ९-११]

2 “आर्त्तरोद्रधर्म्यशुक्लानि ।”

“परे मोक्षहेतू ।”

“आर्त्तमनोऽस्य सम्प्रयोगे तद्विप्रयोगाय स्मृतिसमन्वाहारः ।”

“विपरीतं मनोऽस्य ।”

“वेदनायादय ।”

“निदानं च ।”

“हिंसानृतास्तेयविययसंश्लेषेभ्यो रोद्रमविरतदेशविरतयोः ।”

“आज्ञापायविपाकसंस्थानविचयाय धर्म्यम् ।”

“पृथक्त्वं कथं विनर्कमूढमक्रियाप्रतिपानिव्युपगतक्रियानिवर्त्तानि ।”

[तत्त्वार्थविगममूत्रम् । ९ । २८-३३, ३५, ३६, ३७.]

3 “पदस्थं मन्त्रवाक्यस्थं पिण्डस्थं स्यान्मन्त्रिल्लनम् ।

रूपस्थं सर्वचिदस्थं रूपानीतं निष्कलनम् ॥”

[Verse quoted in Brahmadeva's commentary.]

Original also—

“पिण्डस्थं च पदस्थं च रूपस्थं रूपवर्जितम् ।

चतुर्धा ध्यानमाज्ञातं भय्यगतीवनास्करः ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३६ ॥ १.]

Piṇḍastha Dhyāna is the contemplation of oneself and has "five Dhāraṇās, i.e., fixing the mind on five things. They are (1) Pārthivī, (2) Āgneyī, (3) Mārutī ; (4) Vāruṇī and (5) Rūpavatī. The Yogin should imagine or place before his mind a vast ocean of milk, hushed and tranquil and without waves. He should then imagine a lotus with a thousand petals, as big as Jambudvīpa and shining like gold, to be situated in the midst of it, and the lotus to have a celestial pericarp like a mountain of gold. He should conceive a lofty throne resembling the autumnal moon to be placed in that pericarp and should imagine himself as sitting at ease on that throne, serene, without desire, or hatred and prepared to conquer his enemy the Karman. Thus ends the first Dhāraṇā.¹

The Yogin should then imagine a shining and beautiful lotus with sixteen petals jutting out, as existing in the hollow of his navel. He should contemplate the fourteen vowels (अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऋ, ॠ, ए, ऐ, ओ, औ) and अं अः as marked on the sixteen petals and the great Mantra Arham with the dot over the line as shining on the pericarp. Then he should imagine a volume of smoke arising from the curvilinear *r* or *repha* of the Mantra, then

¹ "पिण्डस्थं पञ्च विज्ञेया धारणा वीरवर्णिताः ।

संयमी यास्वसंमूढो जन्मपाशान्निकृन्तति ॥

पार्थिवी स्यात्तथाग्नेयी श्वसनावाथ वारुणी ।

तत्वरूपवती चेति विज्ञेयास्ता यथाक्रमम् ॥

तिर्यग्लोकसमं योगी स्मरति क्षीरसागरम् ।

निःशब्दं शान्तकल्लोलं हारनीहारसंनिभम् ॥

तस्य मध्ये सुनिर्माणं सहस्रदलमम्बुजम् ।

स्मरत्यमितभादीप्तं द्रुतहेमसमप्रभम् ॥

अवजरागसमुद्भूतं केसरालिविराजितम् ।

जम्बूद्वीपप्रमाणं च चित्तभ्रमररञ्जकम् ॥

स्वर्णाचलमयीं दिव्यां तत्र स्मरति कर्णिकाम् ।

स्फुरत्पिङ्गप्रभाजालपिशङ्कितदिगन्तराम् ॥

शरच्चन्द्रनिभं तस्यामुन्नतं हरिविष्टरम् ।

तत्रात्मानं सुखासीनं प्रशान्तमिति चिन्तयेत् ॥

रागद्वेषादिनिःशेषकलङ्कुक्षपणक्षमम् ।

उद्युक्तं च भवोद्भूतकर्मसन्तानशासने ॥"

[क्षानार्णवः । ३६ ॥ २-९]

a succession of sparks, and then a continuous flame. The flame increasing in intensity burns the lotus which exists in the heart, upside downwards and which is the product of eight Karmas and has eight petals. He should then imagine fire in a triangular shape with the Svastika on its apex away from his body blown by the wind and burning brightly with a golden flame. The fire from the Mantra burns the body in the inside, and this fire from outside, and being in flames the body is reduced to ashes and also the lotus in the navel. Thus far we have the *Āgneyi Dhāraṇā*.¹

Then the man should imagine wind blowing with the violence of a tempest and scattering away the ashes, after which he should think of it as becoming still. This is the *Māruti Dhāraṇā*.²

¹ “ततोऽसौ निश्चलाभ्यासात् कमलं नाभिमण्डले ।

स्मरत्यतिमनोहारि षोडशोन्नतपत्रकम् ॥

प्रतिपत्रसमासीनस्वरमालाविराजितम् ।

कर्णिकायां महामन्त्रं विस्फुरन्तं विचिन्तयेत् ॥

रेफमङ्गं फलाविन्दुलालिङ्गितं शून्यमक्षरम् ।

लसदिन्दुच्छटाकोटिकान्तिव्याप्तहरिणमुगम् ॥

तस्य रेफान्निनिर्यान्तो शनैर्धूमशिलां स्मरेत् ।

स्फुलिङ्गसन्ततिं पदचाञ्जालालौ तदनन्तरम् ॥

तेन ज्वालाकलापेन वर्द्धमानेन सन्ततम् ।

दहत्यविरतं धीरः पुण्डरीकं हृदि-स्थितम् ॥

तदष्टकर्मनिर्माणमष्टपत्रमधोमुगम् ।

दहत्येव महामन्त्रध्यानोत्थप्रबलोऽनलः ॥

ततो वह्निः शरीरस्य त्रिकोणं वह्निमण्डलम् ।

स्मरेज्ज्वालाकलापेन ज्वलन्तमिव वाडवम् ॥

वह्निबीजसमाक्रान्तं पर्यन्ते स्वस्तिकाङ्कितम् ।

ऊर्ध्ववायुपुरोद्भूतं निर्धूमं काञ्चनप्रभम् ॥

अन्तर्दहति मन्त्रार्चिर्वह्निर्वह्निपुरं पुरम् ।

धगद्धगितिविस्फूर्जज्ज्वालाप्रचयभासुरम् ॥

भस्मभावमसौ नीत्वा शरीरं तच्च पङ्कजम् ।

दाहयाभावात् स्वयं शान्तिं याति वह्निः शनैः शनैः ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३६ ॥ १०—१९]

² “विमानपथमापूर्य संचरन्तं समीरणम् ।

स्मरत्यविरतं योगी महावेगं महाबलम् ॥

Then he should contemplate a number of clouds pouring down rain in torrents accompanied by thunder and lightning. After that he should imagine a stream of water bearing the standard of Varuṇa, beautiful like the crescent of the moon and overflowing the sky. With this water, he should wash off, in imagination, all the ashes of his body. This is Vâruṇi Dhâraṇâ.¹

Then he should contemplate himself to be in qualities like an all-knowing being free from the seven elements, sitting on the throne, adored by the gods possessing celestial excellences and shining like the full moon."²

Padastha Dhyâna is the contemplation by using certain words or letters. The efficacy of prayer, examples of which are given in

चालयन्तं सुरानीकं ध्वनन्तं त्रिदशालयम् ।
दारयन्तं घनवातं क्षोभयन्तं महार्णवम् ॥
व्रजन्तं भुवनाभोगे संचरन्तं हरिन्मुखे ।
विसर्पन्तं जगत्क्रीडे निविशन्तं धरातले ॥
उद्धूय तद्रजः शीघ्रं तेन प्रबलवायुना ।
ततः स्थिरीकृताभ्यासः समीरं शान्तिमानयेत् ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३६ ॥ २०-२३ ।]

1. “वारुण्यां स हि पुण्यात्मा घनजालचितं नभः ।
इन्द्रायुधतडिद्गर्जच्चमत्काराकुलं स्मरेत् ॥
सुधाम्बुप्रभवैः सान्द्रैर्बिन्दुभिर्मौक्तिकोज्ज्वलैः ।
वर्षन्तं तं स्मरेद्वीरः स्थूलस्थूलैर्निरन्तरम् ॥
ततोऽर्द्धेन्दुसमं कान्तं पुरं वरुणलाञ्छितम् ।
ध्यायेत् सुधापयःपूरैः प्लावयन्तं नभस्तलम् ॥
तेनान्वित्यप्रभावेण दिव्यध्यानोत्थिताम्बुना ।
प्रक्षालयति निःशेषं तद्रजः कायसंभवम् ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३६ ॥ २४-२७]

2. “सप्तधातुविनिर्मुक्तं पूर्णचन्द्रामलत्विषम् ।
सर्वज्ञकल्पमात्मानं ततः स्मरति संयमी ॥
मृगेन्द्रविष्टरारुहं दिव्यातिशयसंयुतम् ।
कल्याणमहिमोपेतं देवदैत्योरगार्चितम् ॥
विलीनाशेषकर्माणं स्फुरन्तमतिनिर्मलम् ।
स्वं ततः पुरुषाकारं स्वाङ्गमर्गगतं स्मरेत् ॥”

[ज्ञानार्णवः । ३६ ॥ २८-३०]

verse 49, Dravya-saṃgraha is laid down in connection with this kind of contemplation.¹

"Rūpāstha Dhyāna is contemplating the Lord Jina, sitting on a throne of jewel in the assembly of men who are desirous of salvation, surrounded by the twelve Gaṇadharas and the eight door-keepers, possessing infinite greatness, a store of infinite virtues, of a celestial body, shining more brilliantly than a Koti of suns, fanned by excellent *chourries*, attended on by the gods, free from the eighteen blemishes, endowed with all the excellences and expounding the Dharma.

Rūpātita Dhyāna consists in contemplating the highest form of one's own soul, as immaterial, a store of virtues, and resembling the Siddhas between whom and himself there is no specific difference."

¹ " पदान्यालम्बपुण्यानि योगिभिर्यद्विधीयते ।

तत्पदस्थं मतं ध्यानं विचित्रनयपारमैः ॥"

[स्नानार्णवः । ३८ ॥ १]

CHART—No. VIII.
TABLE I.

<i>Dhyāna.</i>			
Ārta.	Raudra.	Dharma.	Śukla.
Iṣṭavi- yoga.	Aniṣṭa- saṃyoga.	Vyādhi- pratīkāra.	Bhoga- nidāna.
Himsā- nanda.	Mṛigā- nanda.	Steyā- nanda.	Viśaya-saṃ- rakṣaṇānanda.
Ājñā- vichaya.	Apāya- vichaya.	Vipāka- vichaya.	Samsthāna- vichaya.
		Prithakṭva- vitaraka- vichāra.	Ekakṭva- vitaraka- vichāra.
		Sūkṣma- kriyā- pratī- pāti.	Vyuparata- kriyā- nivṛitti.

TABLE II.

<i>Dhyāna.</i>			
Pindastha.	Padastha.	Rûpastha.	Rûpâtita.
Parthivi Dhāraṇā.	Agneyi Dhāraṇā.	Māruti Dhāraṇā.	Rûpavati Dhāraṇā.

ALPHABETICAL INDEX OF THE PRĀKRIT GĀTHĀS.

[Figures within brackets indicate the number of verses].

A.

	PAGE.
Ajjivo pupa poyo (15) ...	41
Apugurudehapamāṇo (10) ...	28
Āsavabandhanasamvara (25) ..	70
Āsavadi jeṇa kammam (20) ..	71
Asuhādo vipivitti (45) ..	107
Attacheduṇḍhaḍamasaṇa (6) ..	20
Avagāsadāṇajoggam (10) ..	56

B.

Bahirabbhamtara (46) ..	108
Bajjhadi kammam jeṇa (52) ..	80

C.

Chedanapariṇāmo jo (24) ..	84
----------------------------	----

D.

Damasaṇaṇḍhapahāṇo (52) ...	116
Damasaṇaṇḍhasamaggam (54) ..	118
Damasaṇa-puvvam ṇāṇam (44) ..	106
Davvapariṇaṭṭarūvo (21) ..	50
Davvasamgahamīṇam (58) ..	122
Dhammādhammā kālo (20)...	58
Duvīham pi mokkhaṇam (47) ..	109

E.

Evam ebhavybhoyamīdam (23) ...	63
Eyapadeso vi anū (26) ..	68

G.

Gayipariṇayāṇa dhammo (17) ...	52
--------------------------------	----

H.

Honti asamphā jivo (25) ..	66
----------------------------	----

J.

Jahukāleṇa taveṇa (36) ..	93
Jaṇ kiñchivi chintanto (55) ...	119
Jaṇ sāmāṇam gahaṇam (43) ...	105
Jāvadīyaṇi āyāsam (27) ...	69
Jivādisaddahaṇam (41) ...	102
Jivamaḍivam (1) ...	1
Jivo uvaogamao (2) ...	4
Jo rāyaṇattayaḍutto (53) ...	117

L.					Page.
Loyāyapadesa ikkekke (22)	...	...	...	...	62
M.					
Mā chittāha mā jampaha (56)	...	...	...	...	121
Magganagunatthāṇehi (13)	...	...	...	...	36
Mā mujjhaha mā rajjaha (48)	...	...	...	...	110
Micchhattāviraḍi (30)	...	...	...	...	74
N.					
Nāṇaṃ aṭṭaviyappaṃ (5)	...	...	...	...	10
Nāṇāvarapāḍiṇaṃ (31)	...	...	...	...	70
Natthachadughaikamma (50)	...	...	...	...	113
Natthattakammadeho (51)	...	...	...	...	115
Nikkammā aṭṭagunā (14)	...	...	...	...	42
P.					
Paṇatīsa sola chhappaṇa (49)	...	...	...	...	111
Payadittḥidīyaṇubhāgappadesabhedā (33)	...	...	...	...	81
Pudhavi-jala-tēu (11)	...	...	...	...	31
Puggala-kammāḍiṇaṃ (8)	...	...	...	...	24
R.					
Rayanattayaṃ pa vaṭṭai (40)	...	...	...	...	101
S.					
Saddo bandho suhamo (16)	...	...	...	...	47
Samaṇā amañā (12)	...	...	...	...	33
Sammaddaṃsaṇa nāṇaṃ (39)	...	...	...	...	100
Samsayavimoha (42)	...	...	...	...	103
Santi jado tēvede (24)	...	...	...	...	64
Savvassa kammaṇo (37)	...	...	...	...	96
Suha-asuha-bhāvajuttā (38)	...	...	...	...	98
T.					
Tavasudavadaṃ (57)	...	...	...	...	121
Tikkāle chadupāṇā (3)	...	...	...	...	7
Thāṇajudāṇa adhammo (18)	...	...	...	...	54
U.					
Uvaogo duviyappa (4)	...	...	...	...	8
V.					
Vadasamidiguttio (55)	...	...	...	...	85
Vaṇṇa rasa pañcha (7)	...	...	...	...	22
Vavahārā suhadakkhaṃ (9)	...	...	...	...	27

ALPHABETICAL INDEX OF THE SANSKRIT CHHÂYÂS.

[Figures within brackets indicate the number of verses.]

A.

	Page.
Ajivah punah (15)	41
Apugurudehapramāyah (10)	28
Asravabandhanasamvara (28)	70
Āsravatī yena karma (20)	71
Aṣṭachaturjūṇanadarśane (6)	20
Aśubhāt vinivṛittih (15)	107
Avakāśadānanyogyam (10)	56

B.

Badhyato karma yena (32)	80
Bahirabhyantara (46)	108
Bhavanti asamkhyāh (25)	66

C.

Chetanaparipāmah (34)	84
------------------------------	----

D.

Darśana-jūṇanapradhāne (52)	116
Darśana-jūṇanasamagram (54)	118
Darśana-pūrvam (44)	106
Dharmādharman kālah (20)	58
Dravya-parivarttanarūpah (21)	59
Dravya-saṅgrahamīdam (58)	122
Dvividhamapi (47)	109

E.

Ekapradeśah api (26)	68
Evam saṁbhedaṁ (23)	63

G.

Gatiparipatānām (17)	52
-----------------------------	----

J.

Jūṇam aṣṭavikalpam (5)	10
Jūṇāvaranādinām (31)	79
Jivādīśradadhānam (41)	102
Jivah upayogamāyah (2)	4
Jivamajivam dravyam (1)	1

L.

Lokākāśapradeśo (22)	62
-----------------------------	----

M.

Mā cheṣṭata mā (56)	...	...	...	...	Page.
Mā muhyata (48)	...	...	...	...	121
Mārgaṇḍa-guṇa-sthānāḥ (13)	...	...	...	...	110
Mithyātrāvirati (30)	...	...	...	...	36
	...	...	...	...	74

N.

Nāṣṭachaturghāṭikarmā (50)	...	...	...	...	115
Nāṣṭāṣṭakarmadehaḥ (51)	...	...	...	...	115
Niṣkarmāṇaḥ aṣṭaguṇāḥ (14)	...	...	...	...	42

P.

Pañchattribṣat (49)	...	...	...	...	111
Prakritisthityanubhāga (33)	...	...	...	...	81
Prithivījalatojo (11)	...	...	...	...	31
Pudgala-karmādināṃ (8)	...	...	...	...	24

R.

Ratnatrayaṃ na varttate (40)	101
------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----

S.

Śabdaḥ bandhaḥ (16)	...	...	...	...	47
Samanskāḥ amanaskāḥ (12)	...	...	...	...	33
Saṃśaya vimoha (42)	...	...	...	...	103
Samyagdarśanaṃ (39)	...	...	...	...	100
Santi yataḥ tena (24)	...	...	...	...	64
Sarvasya karmāṇaḥ (37)	...	...	...	...	96
Sthānaya utānāṃ (18)	...	...	...	...	54
Śubhāśubhabhāvayuktāḥ (38)	...	...	...	...	98

T.

Tapāḥśrūta-vrata (57)	...	...	...	...	121
Trikāle chatuḥ prāṇāḥ (5)	...	...	...	...	7

U.

Upayogaḥ dvivikalpaḥ (4)	8
--------------------------	-----	-----	-----	-----	---

V.

Varnaḥ rasāḥ pañcha (7)	...	...	...	...	22
Vrata-samiti-guptayaḥ (55)	...	...	...	...	85
Vyavaharāt sukhaduḥkhaṃ (9)	...	...	...	...	27

Y.

Yaj ratnatrayayuktāḥ (53)	...	...	...	...	117
Yat kiñchidapi chintayan (53)	...	...	...	...	119
Yathākālēna tapasā (36)	...	...	...	...	33
Yatsāmānyam grahaṇam (45)	...	...	...	...	105
Yāvaumātraṃ ākāśam (27)	...	...	...	...	69



Alphabetical Index to the Introduction.

A

Abhayachandra Traividya-chakravartti,
xxiv, xxxix, xl, xli.
Abhayadeva, xli.
Abhayanandi, xlv.
Abhavya, xlii.
Âchâryas, xlii, xlv.
Adharma, xlv.
Âdi-purâṇa, xxxi.
Âdijina Rîṣabhanâtha, xxviii.
Ajitasena, xx, xxiii, xxxi, xxxiii, xxxviii.
Ajîva, xlv.
Âkâṣa, xlv.
Auritas, xxxv.
Anubhâga, xl.
Arhats, xlv.
Arrah, xxiv, xl, xli, xlii.
Asahâya-parâkrama, xxiv.
Âsrama, xlvii.
Âsrava, xlv.
Astikâyas, xlv.

B

Badhyamâna, xl.
Bâgalûr, xxiii.
Bandha, xl, xlii.
Bandhana, xlv.
Bandha-bheda, xl.
Bandha-hetu, xl.
Bandhasvâmi, xl.
Bandhodayasatva, xl.
Bânkâpur, xx.
Belgola, xxv.
Belgula, xxxvi.
Belîya Gola, xxxv.
Bollîagola, xxxii.
Bhadra bâhu xxv, (Svâmi), xxxi.
Bhaṇḍârî Basti, xxiv.
Bhaṇḍarkar (Dr), xlv.
Bharata, xxviii, xxix, xxx, xxxiv.
Bhata, xxiii.
Bhata-mâri, xxiii.
Bhaṭṭâraka, xxxiii.
Bhavachôlikâ, xl.
Bhavya, xlii.
Bhoja, xlvii.
Bhubana-kîrti, xlv.
Bhujavali, xxvi, xxix, xxviii, (Charitra)
xxxii.
Bhujâ-Vîkrama, xxiii.
Brahmâdeva, xx, xlv, xlvii, xlviii.
Brâhmi, xxviii.
Braha-Kṣatra, xx, xxi, xxii.

C

Canara, xxvi.
Canarese, xxv, xxvii, xli
Châmunḍarâja, or Châmunḍarâya, xx, xxii,
xxiii, xxiv, xxv, xxvi, xxvii, xxviii, xxx,
xxxii, xxxiii, xxxiv, xxxv, xxxvi,
xxxviii, xxxix.
Châmunḍa Bhûpa, xxiv,
Châmunḍa Râya Purâṇa, xxii, xxxvi.
Chakra, xxix.

Chaitra, xxxvi, xxxvii, xl, xli, xliii
Chaityâlaya, xxvii
Chaladaṇka-gaṇḍa, xxi, xxiii,
Champâpuri, xxxii
Chandragiri (Hill), xix, xx, xxiii, xxv.
Chandragupta, xxv
Chandra Prabha Charitam, xlv
Channarayapaṭṇa, xxv
Chattram, xxxii
Cheras, xx
Cholas, xx

D

Dakṣiṇa Kukkuta Jina, xxxiv
Dakṣiṇa Madura, xxxiii
Davva-Saṃgaha, xxxvii
Delhi, xxxii
Deśa, xxx
Deśanâ, xlii
Desîya-Gaṇa, xxx, xxxviii
Deva-chandra, xxxi, xxxiii
Deva Kumar, xlii
Devîramma, xxxiii
Dhârâ, xlvii,
Dharma, xlv
Dharma-Mahârâjâdhîrâja Satyavâkya, xx,
xxiii, xxiv
Dhavalâ-sarasa, xxv
Dhavalâ-sarovara, xxv
Dhyâna, xlv
Digambara, xlv
Drâvida, xxv
Dravyas, xlv
Dravya-saṃgraha, xxxvii, xxxviii, xxxix,
xl, xlii, xliii, xlv, xlv, xlvii, xlviii.
Dvârâpâlaka, xxiv.

G

Gaṃgarâja, xxvii.
Gândîvi, xxiii.
Gaṇḍa, xix, xx, xxiii, xxiv, xxviii.
Gaṇḍa—Kula—Chûḍâmapî— Jagadekavîra
Nolambakulântakadeva, xxii.
Gomatesâ, xxxvi.
Gommata, xxviii, xxx, xxxiv (Sâra), xxiv,
xxxiii, xxxiv, xxxix, xl, xli, xlii, xliii,
xlv.
Gomatesvara, xxiii, xxvi, xxvii, xxviii,
xxix, xxxii, xxxiii, xxxv, xxxvi, xxxvii,
xxxviii, xxxix.
Gomat Îṣvara Svâmi, xxxi, xxxii
Gommat Râya, xxvii, xl.
Gommat Svâmi, xxvi, xxxiii.
Gonûr, xx, xxiii.
Govinda, xxiii.
Grantha, xxvii.
Gunanandi, xlv.
Guṇa-ratna-bhûṣaṇa, xxiv.
Gupasthânas, xl
Guṇaram Kâṇa, xxiii.
Guru, xxxii, xlv.

H

Hale Belgola, xxv.
Harivamsa purâṇa, xxix.

Haraprasad Sāstri, xlv.
 Hassan, xxv.
 Heggade Kanna, xxi.
 Hindi, xli.
 Hoyaala, xxviii.
 Hulla, xxviii.

I

Indra, xxi.
 Indranandi, xliii, xlv.

J

Jagadekavira, xxi, xxii
 Jayanagara, xxxii.
 Jimsona, xxix.
 Jinendra, xlii.
 Jiva, xl, xlv.
 Jivākāṇḍa, xl, xli, xlii.
 Jñānabhīṣana,
 Jñānārpaṇa, xlvii.

K

Kallāsa, xxix
 Kāla, xlv.
 Kaliyuga, xxiii.
 Kālikā, xxxi.
 Kālikā Devī, xxx.
 Kāma, xxiii.
 Kalki, xxxvi, xxxvii.
 Kanakādri, xxxii.
 Kanaknandi, xlv.
 Kannāḍa, xxxi.
 Kālī āṇa-Sekhara, xxviii.
 Karkala, xxvi, xxx.
 Karma, xl.
 Karma-kāṇḍa, xxxiv, xxxis, xl, xli, xlii,
 xliii, xlv.
 Karma-sthiti-rachanā, xl
 Karaṇa, xlii.
 Karāṇāṅka, xxxiii, (vṛitti), xl
 Kaśaya, xlii.
 Kathākōśā, xxix.
 Keśāva-varṇiṇya vṛitti, xli
 Kovalis, xxix.
 Khedaga, xxiii.
 Kodi Belgola, xxv.
 Koṅṇunivarma—Parmāṇḍi Mārasimha, xz
 Kṛiṣṇa, xxi,
 Kṛta Yuga, xxiii.
 Kṣapana, xlii.
 Kṣapanaśāra, xxxix, xlii.
 Kṣatri Pāṇḍu, xxxiii.
 Kṣayopasamika, xlii.
 Kṣatriya, xxxlii.
 Kōge Brahmadeva Khambha, xx.
 Kukkuta, xxxiv, (sarpa), xxix.
 Kukkuteśvara, xxix, xxxiv.
 Kumbha Lagna, xxxvi.
 Kuṣmāṇḍi, xxxi.

L

Labdhi, xli, xlii (Śūra), xxxix, xli, xlii.
 Laghu-dravyasaṃgraha, xlvii.
 Laṅkā, xxi.
 Leśyā, xlii.
 Loumann (L), xlv.

M

Madura, xxx, xxxiii.
 Mādhavachandra Traividyā, xlii, xliii.
 Maḡh, xl.
 Madhura, xxx.
 Mahimvita, xxiv.
 Mahāvira, xxxvii
 Malayūr, xxxiii.
 Māṭva, xlvii.
 Mandaprabodhikā, xli.
 Mandodari, xxxi.
 Maṅgalāccharaṇa, xlv.
 Manu, xxxviii.
 Mārgaṇā, xl.
 Mārāṇimha II, xx, xxiii, xxxv, xxxvi.
 Marāṭhi, xxvii.
 Maḡh, xxvii.
 Maurya, xxv.
 Melāgānt, xx.
 Meṛga-irā Nalagatra, xxxvi.
 Moksā, xxxii, xlv.
 Muni Nemichandra, xxxviii.
 Mudu Rāchayya, xliii.
 Muni Subrata, xlvii.

N

Nāgari, xxvii.
 Nager Taluq, xxxviii.
 Nāga-varma, xliii.
 Nakṣatra, xxxvi.
 Nandā, xxviii.
 Nandigana, xix.
 Nandi-saṅgha, xxx.
 Nemichandra, xxxi, xxxiii, xxxiv, xxxviii,
 xxxix, xl, xlii, xliii. xlv, xlv, xlvii,
 xlvii, xlviii.
 Nemichandra Siddhānta Chakravartti.
 xxxvii.
 Neminaṭha, xliii, xlv, xxxi.
 Nirjarā, xlv.
 Nirvāṇa, xxxvii.
 Nalambas, xxi, xliii.
 Nalambādi, xx.
 Nalambakulāntaka-deva, xlii.
 Nṛsiṃha-deva, xxviii.

P.

Padārthas, xlv
 Padmanandi, xlv
 Padmavati Devī, xxxi, xxxv, xxxvii
 Padanapura, xxxii
 Pallavas, xx.
 Pañchaladeva, xxiii
 Pañchami Tithi, xxxvi, xxxvii,
 Pañchāmṛita Snāna, xxxv
 Pañcha-Saṃgraha, xl
 Pāṇḍava-Purāṇa, xlv, xlvii
 Pandits, xli
 Pāṇḍyas, xx
 Parmesthis, xlv.
 Pāpa, xlv
 Pāpāpuri, xxxii
 Paryāpti, xl
 Pārsvanātha (Basti), xix, xxv
 Pātāla-malla, xxi
 Pātāliputra, xxv
 Pattāvali, xxxlii
 Paudanapuri, xxx, xxxi, xxxiv, xxxviii.

Pradeśa, xl
Prakṛiti, xl
Pratyaya, xl
Prakṛitisamutkīrtana, xl
Prāṇa, xl
Pratīpakṣa-rākṣasa, xxiii.
Pratisthāpātha, xliii,
Pudgala, xlv
Puṇya, xlv
Puru-Deva, xxix

R.

Rāchamalla, xxiv, xxviii, xxxv
Rāja, xxiii, xxiv
Rājamalla II, xxiv, xxx, xxxi, xxxv,
xxxvii,
Rājāvalikathe, xxxi, xxxii, xxxiii, xxxiv,
Rajendralal Mitra, xli, xlii
Rākṣasas, xxi, xxxi
Rāma, xxiii, xxxi
Rāya-raṅga-malla, xxiv
Rāya-raṅga-simha, xxi, xxiii,
Rāya-simha, xxi
Rāvāna, xxi, xxxi
Rāya, xxiv, xxviii, xxxi
Rāya Chandra, xli
Riṣabhadeva, xxviii
Riṣabhanātha, xxviii

S.

Sādhus, xlii, xlv,
Saiddhāntika Sārvabhauma, xxxviii
Saka, xxii, xxxvi, xxxvii
Sakalakīrti, xlv
Sākabāta-Pura, xlv
Samara-Dhurandhara, xxiii
Samara-parasurāma, xxiii
Sammida-giri, xxxii
Samvara, xlv
Samvat, xxxvii,
Samyaktva-ratnākara, xxiii,
Samyaktva-ratna-nilaya, xxiv.
Saṅga, xl
Saṃmukha, xxiii
Saṃśābharāya, xxiii
Sattvasthānabhaṅga, xl
Satyavākya, xx
Satya-yudhiṣṭhira, xxxiii
Sena-gaṇa, xxxiii
Shimoga, xxxviii
Shubha Chandra, xlv, xlvii.
Siddhas, xlii, xlv
Siddhāntas, xxxviii
Siddhānta Bhāskara, xxxiii, xlv
Siddhānta Chakravartī, xxxviii, xxxix
Siddhāntāchārya, xxxii
Silā-śāsanas, xxxiii.
Simhanandī, xix, xxiv, xxx, xxxi
Soma, xlvii
Sramanas, xxv
Śravaṇa, xxv
Śravaṇa Belgola, xix, xx, xxii, xxiii, xxiv.
Sthala-purāṇa, xxxii xxxiii
Śrīpāla, xlvii
Sthānasamutkīrtana, xl

Sthiti, xl
Subhata-chūdamani, xxiii
Sudhāpura, xxxii
Sukla Pakṣa, xxxvi, xxxvii
Sukla Pañchami, xxxvii
Sumaṅgalā, xxviii
Sundari, xxviii
Sunandā, xxviii
Svāmi-kārtikeyānuprekṣā, xlv, xlvii
Sveta-sarovara, xxv
Svītpura, xxxii

T.

Takṣa-Silā, xxviii, xxix.
Tailanga, xxxiii.
Taluq, xxv.
Tamil, xxvii.
Tattvas, xlv.
Taxila, xxviii.
Timmarāja, xxvi.
Tīrthankaras, xxii, xxv, xxviii, xxxi, xlvii.
Todaramalla, xli.
Tretāyuga, xxiii.
Tribhuvana Vīra, xxiii.
Trichūlikā, xl.
Trikarṇa-chūlikā, xl.
Triakūta, xxi.
Triloka-Sāra, xxxvii, xxxviii, xxxix, xlii
xliii.
Tyāgada Brahma Deva-khambha, xxii.

U.

Uchchangī, xx, xxiii.
Ujjayanta-giri, xxxii.
Upādhyāyas, xlii, xlv.
Upayoga, xl.

V.

Vāhuvali, xxvi, xxviii, xxix, xxx, xxxi,
xxxiii, xxxiv.
Vāhuvali Oharitra, xix, xxiv, xxx, xxxii,
xxxvi, xxxviii, xxxviii, xxxix.
Vairikula Kāladāṇḍa, xxiii.
Vajjala-deva, xx, xxi, xxii.
Vamśa, xxii,
Vatteluttu, xxvii.
Vibhava, xxxvi, xxxvii.
Vijaya kīrti, xlv.
Vikrama, xlv, xlvii.
Vindhyagiri, xxxiii, xxv, xxvi, xxxi,
xxxviii.
Vīra, xxiii, xxxvii.
Vīra-mārtanda, xxiii, xli.
Vīranandi, xlv.
Vīrnirvāna, xxxvii.
Vīra-Pāndya, xxvi.
Viṣṇu, xxviii.
Viṣṇuvardhana, xxviii.
Viśuddhi, xlii.
Vrihad-draṇya-Saṃgraha, xlv, xlv, xlv.
xlv.
Vpitti, xli.

Y.

Yakṣiṇī, xxxi.
Yenur, xxvi, xxx.

General Index.

A

Abhāṅga-lakṣaṇa, 47.
 Abhāṅgāt-maka, 51.
 Abhavyatva Guṇa, 41.
 Abhayadeva,
 71, 72, 73, 85, (Āchārya), 91.
 Abhinandana-nāthā, lii.
 Abhinibodhika, 11.
 Ābhilyogya, lvi.
 Ābhyanantara, 92, 122.
 Abrahma, 75, 78.
 Achakṣu, 9, 10, 40.
 Āchāraṇ, 116, 117.
 Āchāryas, 112, 116, 117.
 Achaurya, 80, 92.
 Achirā, lii.
 Achyuta, lv.
 Adāna-nikṣepa, 87, 92.
 Adarśana, 92.
 Adarśanapariśaha-Jaya, 80.
 Ādhāra, 31.
 Adharma, 20, 44, 45, 46, 47, 49, 54, 55, 56, 57,
 58, 59, 61, 65, 66, 67, 70, lviii.
 Adharmastikāya, lix.
 Adho Loka, 59.
 Ādīmat, 49, 59.
 Ādinātha, lii.
 Āditya, lvii.
 Āgama, 15, 16, 19.
 Aghāṭiya, 97, (Karmas), 100.
 Āgneyi, lxiii, (Dhāraṇa), lxiv., lxvii.
 Agni-Kumāra, lv, lvii.
 Agurulaghu, 43.
 Āhāra, 29, 31, 39, 41, (Samudghātā), 50.
 Āhāraka, 78.
 Āhārakamītra, 78.
 Ahimsā, 86, 92.
 Āisāna, lv.
 Ājiva, 1, 2, 4, 26, 44, 45, 47, 63, 64, 71, 103.
 Ājiva-vigaya, 51.
 Ājita-nātha, lii.
 Ājūānā, 11, 18, 19, 74.
 Ājūāna Mithyātva, 75, 78.
 Ājūāna-pariśahajaya, 89.
 Ājūā-vichaya, lx., lxvii.
 Akalanka Bhattā, 67.
 Akalanka Deva, lviii., 2, 57, 58.
 Ākāma, 91.
 Ākāśa, 29, 44, 45, 46, 47, 49, 56, 57, 58, 64,
 65, 66, 67, 68, 70.
 Ākāya, 45.
 Ākrodha, 92.
 Ākrośa-pariśahajaya, 89.
 Akṣari-kṛita, 51.
 Alābha, 92.
 Alābha-pariśaha-Jaya, 89.
 Ālopana, 49, 51.
 Aloka, 115.

Alokākāśa, 29, 56, 57, 58, 59, 115.
 Āmana, 55.
 Amarakosa, 2, 49, lviii.
 Āmla, 25.
 Āmrītā-chandra Sūri, 53, 72, 91.
 Ānādhya, 49.
 Ānādhyavasāya, 101, 105.
 Ānādi, 49.
 Ānādimat, 51.
 Ānanta-nijha, lii.
 Ānanta-nuvandhi, 78.
 Āṇa-prāṇa, 7, 8, 21.
 Ānāsana, 92.
 Ānata, lv.
 Arigas, 3, 4, 61, 75.
 Ānika, lvi.
 Ānudeiya-nivandhana, 13, 19.
 Ānāṭa-samyoga, lxvii.
 Ānitya, 92.
 Ānityā-nuprekṣā, 88.
 Ānivṛtta, 37.
 Ānrita, 75, 78.
 Āntaranga, 83.
 Āntarāya, 29, 12, 49, 79, 82, 92, 100, 112, li.
 (Karma) 97, 114.
 Ānubhāga, 82, 83.
 Ānubhaya-manoyoga, 78.
 Ānubhaya-vachanayoga, 78.
 Ānudisā, lv.
 Ānumāna, 15, 16, 19.
 Ānuprekṣā, 57, 86, 88, 92.
 Ānyatvānuprekṣā, 88.
 Aparājita, lv.
 Aparatva, 60.
 Aparigraha, 86, 92.
 Āpāya-vichaya, lv, lxi, lxvii.
 Āparyāptā, 33, 34, 35.
 Āpramatta, 37.
 Āpratyākhyāna, 88.
 Āpratyākhyānāvaraṇa, 78.
 Āpūrva, 37.
 Āraṇa, lv.
 Āra-nātha, liii.
 Āratī, 77, 92.
 Āratipariśahajaya, 89.
 Ārham, xliii.
 Ārhat, li, 112, 113, 114.
 Ārhat Darśan, 6.
 Ārīhanta Siddha, 112.
 Ārīṣṭanemi, lvii.
 Ārta, lix., lxvii., (dhyāna), lix, lx.
 Ārti, 65.
 Āruṇa, lvii.
 Āsarira, 112.
 Āśātvadāniya, 100.
 Āsatya-manoyoga, 78.
 Āsatya-Vachanayoga, 79.
 Āsana, 72.
 Asiatic Researches, 3.

Aśiṣṭa, lvii.
 Āsava, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 84, 85,
 93, 97, 100, 103, li.
 Āsra-vānuprekṣā, 88.
 Aśtāpada, lii.
 Astēya, 80, 92.
 Astikāyas, 45, 46, 63, 64, 65, 66, lviii.
 Āsubha, 108, (Samudghāta), 29, 30, (Gotra),
 100, (Āyu), 100, (Nāma), 100.
 Āsuchitvānuprekṣā, 88.
 Asurabhi, 23.
 Asura-kumāra, lv.
 Aśva-sena, liii.
 Ātapa, 50.
 Ātmā, 26, 27.
 Ātma-rakṣas, lvi.
 Audārika, 78, 114.
 Audārika mīśra, 78.
 Avadhi, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 19, 40.
 Avadhi Jñāna, 11, 12.
 Avadodārya, 92.
 Avagāha, 57.
 Avagāhana, 48.
 Avagraha, 12, 14, 15, 17, 19.
 Avamodārya, 87.
 Avāya, 12, 14, 15, 17, 19.
 Avidyā, lix.
 Avipāka, 94.
 Avirata-samyaktva, 37.
 Avirati, 74, 75, 76, 77, 78.
 Avratas, 76, 91.
 Avyaya, 65.
 Āvyantara Tapa, 87.
 Avyāvādha, 43, lvii.
 Ayodhyā, lii, liii.
 Ayogi, 37, 97.
 Āyu, 42, 49, 78, 99, 82, 97, 98, 100.

B.

Bādara, 33, 34, 35.
 Badha-pariśahajaya, 89.
 Bala, 7, 8.
 Baladeva, lvii.
 Bandha, 48, 51, 71, 80, 82, 83, 100, 103.
 Banhi, lvii.
 Bārāṇasī, lii, lii.
 Bāta-kumāra, lv.
 Bauddha, 5.
 Benaniya, 49.
 Bhadrakā-purī, lii.
 Bhānu, liii.
 Bhāṣā, 34, 87, 92, (lakṣaṇa), 47.
 Bhāṣātma, 51.
 Bhāṣya, 7.
 Bhatṭa, 5.
 Bhattāraka Sakalakīrti, 45.
 Bhāvas, 26, 27, 73, 74, 77, 93, 99.
 Bhavabandha, 80, 81.
 Bhāva-mokṣa, 96, 97.
 Bhāva-karmas, 25, 26, 97.
 Bhāva-Leśyā, 41.
 Bhavana, 2, 3, liv.
 Bhavana-bāsi, liv, lv.
 Bhāva-Nirjarā, 93, 94.
 Bhāvasamvara, 84, 85, 86, 91, 92.
 Bhāvāsrava, 71, 73, 74, 77, 78, 79.
 Bhaya, 77.

Bhavya, 39, (mārgaṇa) 41.
 Bhavyatva Guṇa, 41.
 Bheda, 50.
 Bhoganidāna, lxxvii.
 Bhoja, 7.
 Bhojana-kathā, 76, 78.
 Bhūta, lv.
 Bodhi durlabhānuprekṣā, 88.
 Brahma, 26, lv, (loka), lvii.
 Brahmacharya, 92.
 Brahmadeva, 5, 20, 21, 23, 26, 28, 30, 96,
 106, 107, 108, 109, 113, 114, 115, 116, 117,
 110, 120, lix, lxi, lxii.
 Brahma-pura, li.
 Brahmin, li.
 Brahmottara, lv.
 Brihat siddha chakra, 113.
 Buddha, 2.
 Buddhism, 3, 72.
 Buddhists, 86.
 Bühler, liii.
 Burgess, liii.

C.

Champā-purī, liii.
 Chakṣu, 9, 10, 40, 78.
 Chandra, lv.
 Chandra-prabha, lii.
 Chandraprabha-Charitra Kāvya, 46, 55.
 Chandra-purī, lii.
 Chāritra, 86, 90, 91, 92, 108, 109, 116.
 Chāritrāchāra, 116.
 Chārvāka, 5, 6, 24, 26.
 Charyā, 92.
 Charyā-pariśahajayā, 89.
 Chaurya, 71, 78.
 Chūrnika, 50.
 Chhāya, 50.
 Chhedopasthāpanā, 90, 92.
 Chowries, lxi.
 Christianity, 86.
 Chūrna, 50.
 Cowell, 6.

D.

Damsamaśaka, 92, (Parīśahajaya), 89.
 Dandas, 40.
 Darśana, 5, 6, 9, 10, 32, 39, 40, 42, 43, 82,
 96, 97, 100, 106, 107, 108.
 Darśanāchāra, 116.
 Darśanāvarṇiya Karmas, 16, 39, 42, 49, 79,
 82, 113, 114, li.
 Davārikā, lviii.
 Deśavirata, 37.
 Devas, lv.
 Devī, liii.
 Dhāraṇā, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, lii, lxiii.
 Dharma, 29, 44, 45, 46, 47, 49, 52, 53, 54, 56,
 57, 58, 59, 64, 65, 66, 67, 70, 86, 87, 92,
 lxvi, lxvii, lviii, lix.
 Dharmāchārya, 117.
 Dharmā-nātha, liii.
 Dharmānuprekṣā, 88, 91.
 Dharmasarmābhyaṇḍaya Kāvya, 46, 55, 59.
 Dharmāstikāya, lix.

GENERAL INDEX.

Dhyanā, 88, 92, 110, 121, lix., lxii., lxvii.
Digambaras, 3, 4, li., lviii.
Dik-kumāra, lv.
Divya-vāṇi, li.
Dravya, 1, 2, 3, 44, 46, 63, 61.
Dravya-drava, 73, 74, 78, 79, 80, 81.
Dravyabandha, 80, 81.
Dravyakarma, 25.
Dravya-Loṣyā, 41.
Dravya-mokṣa, 96, 97.
Dravya Nirjarā, 93, 94.
Dravyānuyogatarkana, 7, 46.
Dravya-Saṃvara, 81, 85, 91, 92
Durbhāṣā, lviii.
Dvārakā, liii., lvii.
Dvālpāyana, lvii.
Dveṣa, 2.
Dvīpa-Kumāra, lv.
Dvipāyana, lvii., lviii.
Dwārikā, 29.

E.

Ekānta, 74.
Ekānta Mithyātva, 75, 78.
Ekatvānuprekṣā, 88
Ekatvavītarka vicāra, lxii., lxvii.
Eṣāṇā, 87, 92.

G.

Gaṇadhara, li., lviii., lxvii., 2, 3, 12.
Gaṇadharadeva, lvii.
Gandharva, lv.
Gandhi (P. R.), 9.
Gardatoya, lvii.
Garuda, lii.
Gatī, 39.
Gautama, li.
Ghana, 48, 51, lviii.
Ghāṭiya Dravya, 97.
Ghāṭiya Karma, li., 96, 100, 113, 114.
Girnar, liii., lvii.
Gommatasāra, 33, 34, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 77, 80.
Gotra, 42, 49, 79, 82, 97, 98, 100.
Graha, lv.
Graivoyaka, lv.
Gupasthāna, 36, 37, 41.
Gupti, 86, 87, 91, 92, 108.
Guru, 21.

H.

Hari, lvii.
Harichandra, 83.
Harivamśa, lviii.
Harivamśa-Purāṇa, lvii., lviii.
Hastinā-pura, liii.
Hāsyā, 77.
Herbert Warren, 9, 22.
Himsā, 75, 78.
Himsānanda, lxvii.

I.

Iha, 12, 14, 15, 17, 19.
Indras, 1, 2, 3, 114, lvii.

Indriya, 7, 8, 34, 39, 49, 76, 77, 78.
Indriyānibandhana, 19.
Iryā, 87, 92.
Iryāpathā, 76
Iṣṭavi yoga, lxvii.
Itara, 37.

J.

Jacobi (H.), 72.
Jadu, lviii.
Jaina Gazette, 11.
Jaina Nyāya, 104.
Jambu Svāmi, 4.
Jambudvīpa, lviii.
Jaya, liii.
Jayanta, lv.
Jitātri, lii.
Jita-Sātra, lii.
Jinās, 1, 2, 66, 67, 79, 87, 108, 109, li., lxi., lxvi.
Jinayana, lvii., lviii.
Jinendras, 2.
Jinivāras, 2, li.
Jiva, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 39, 40, 41, 43, 45, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64, 65, 71, 74, 76, 79, 81, 85, 89, 103, lix.
Jivajīva Viśaya, 48, 51, (Bandha), 48.
Jiva-Kānda, 33, 34, 37, 38, 39, 40, 41, 48.
Jiva-Samāsa, 33.
Jñāna, 5, 6, 9, 10, 11, 20, 21, 32, 39, 40, 42, 43, 82, 103, 106, 107, 109.
Jñānācāra, 116.
Jñānārṇava, lix.
Jñānavaraṇīya, 49, 79, 82, 96, 97, 100, 107, 112, li. (Karma), 16, 39, 42, 111.
Jāgupa, 3, 77.
Jyotiṣa, 2, 3, lix., lv.

K.

Kaṭhāsa, lii.
Kāla, 29, 44, 45, 46, 47, 57, 58, 59, 60, 61, 64, 66, 68, 69, 70.
Kalpa, 2, lv., lvii.
Kalpa-Sūtra, liii.
Kalpātita, 2, lix., lv.
Kāmpilya-pura, liii.
Kākaṇḍi-nagara, lii.
Kalpo-papanna, lv.
Kāpishtha, lv.
Kapopapanna, liv.
Kāraṇa, 61.
Karma, 2, 5, 6, 7, 10, 16, 22, 24, 39, 40, 42, 43, 49, 59, 71, 72, 73, 74, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 109, 107, 109, 113, 114, 115, li., lxi., lxix.
Karma-bandha, 51.
Karmakanda, 77, 80.
Karma, 78, lxiii.
Karnāta, 15.
Kasāya, 28, 29, 39, 40, 76, 77, 78, 81, 82, 83.
Kāthina, 21.
Katu, 28.

Kauśāmbī, lii.
 Kāvya, 45, 53, 77.
 Kāvya-vyāpāra, 78.
 Kāya, 39, 45, 64, 65, 66, 68, 69.
 Kāya-guṇti, 87, 92.
 Kāyākṣeṣa, 87, 92.
 Kevala, 9, 10, 11, 14, 16, 40, 47, 107.
 Kevali, 29, 30, (Samudghāta), 30.
 Kevala Jñāna, 11, 12, 14, 18, 19, 97, li.
 Khanda, 50.
 Kilviṣaka, lvi.
 Kṣeṣa, 72.
 Koti, lxvi.
 Kṛiṣṇa, 23, lvii.
 Kṛita-varman, liii.
 Kriyā, 60, 76.
 Krodha, 38, 76, 78.
 Kṣaya, 107.
 Kṣudhāpariṣahajaya, 89.
 Kumāra Dvaipāyana, lvii.
 Kumārila Bhaṭṭa, 5, 24.
 Kumāti, 11, 18, 19, 40.
 Kumbha, liii.
 Kumpuruṣa, lv.
 Kuṇḍagrāma, liii.
Kuṇḍa-kuṇḍāchārya, 6, 11.
 Kuṇḍapura, liii.
 Kunthu-nātha, liii.
 Kuśāgranagata, liii.
 Kuśrūta, 11, 18, 19, 40.

L.

Laghu, 24.
 Laghu Siddha Chakra, 113.
 Lakṣmaṇā, lii.
 Lāntava, lv.
 Lāta, 15.
 Laukāntika, lvi.
 Leibnitz's, lix.
 Leśyā, 39, 41.
 Lobha, 38, 76, 78.
 Lahita, 23.
 Loka, 7, 42, 43, 58, 59, 115, lvi.
 Lokākāśa, 29, 30, 31, 54, 55, 56, 58, 59, 62, 63, 67, 68, 115.
 Lokānupreksā, 88.
 Lokapāla, lvi.

M.

Mādhavāchārya, 6.
 Madhura, 23.
 Madhya Loka, 59.
 Mahābhārata, lviii.
 Mahā-śukra, lv.
 Mahāvīra, 2, 3, 4, 45, li., liii.
 Mahoraga, lv.
 Mala, 92.
 Mala-pariṣahajaya, 89.
 Malli-nātha, liii.
 Māna, 38, 76.
 Manah-paryaya, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 40.
 Manas, 13, 34, 77, 78.
 Manastambha, li.
 Mangalācharan, 2.

Manogupti, 87, 92.
 Manovyāpāra, 78.
 Mantrā, 111, 112, 113, lxiii, lxiv.
 Māra, 2.
 Maranāntika, 29.
 Mārgaṇḍas, 36, 39, 41.
 Māruti, lxiii.
 Māruti Dhāraṇā, lxiv., lxvii.
 Mātāṅga, lvii.
 Mātī Jñāna, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 40.
 Mathurā, liii.
 Māyā, 58, 76, 78.
 Megha-prabha, lii.
 Mimāṃsa, 5, 6, 16.
 Mithilā-puri, liii.
 Mithyātva, 37, 38, 74, 76, 77, 78.
 Mithyātva Guṇasthāna, 37.
 Mitṛā, liii.
 Moha-karma, 73.
 Mohanīyā, 39, 42, 49, 79, 82, 96, 100, 113, li.
 Mohonīya Karmas, 97, 114.
 Mokṣa, 71, 97, 100, 102, 103.
 Mṛidu, 23.
 Mṛiṣānanda, lxvii.
 Mukta, 20, 21, 31, 32, 35.
 Muni, 112.
 Muni-suvrata, liii.
 Mūrtta, 46.
 Mūrtti, 46.

N.

Nābhi-rāja, lii.
 Nāga-kumāra, lv.
 Nāgānanda, 2.
 Nagnatā, 92.
 Nāgnyaparīṣahajaya, 89.
 Nāma, 49, 79, 97, 98, 82, 100.
 Nakṣatra, lv.
 Nandā, lii.
 Nandīyā-vartta, liii.
 Napumsaka-veda, 77.
 Nārāyaṇa, lvii.
 Nāsika, 78.
 Nemichandra, *Siddhanta Chakravartī*, 4, 123.
 Nemi-nātha, liii., lvii.
 Nidrā, 10, 76, 77, 78.
 Nidrā-nidra, 16.
 Nigoda, 36.
 Nila, 23.
 Nimitta, 24, 25.
 Nirjarā, 71, 93, 98, 100, 103.
 Nirjarānupreksa, 88.
 Nirvāṇa, 3, 4, 114, lii.
 Niṣadyā, 92.
 Niṣadyāpariṣahajaya, 89.
 Niśchaya, 110.
 Niśchaya Kāla, 61.
 Niśchaya Naya, 7, 9, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31.
 Nityatva, 44.
 No-indriya, 13.
 No-karma, 49.
 No-karma-bandha, 51.
 No-kasyas, 77.
 Nyāya, 2, 5, 6, 13. (philosophy) 16, 17, 21

GENERAL INDEX.

P.

Padastha, lxii., lxvii., (Dhyāna) lxx.
 Padma-prabha, lli.
 Padmāvati, llii.
 Pall, 72.
 Pañcha-mahākāṣṭhā, 114.
 Pañcha-namaskāra, 113.
 Pañcha Paramoṣṭhā, 112.
 Pañcha Śālas, 86.
 Pañchastikāya, 45.
 Pañchastikāyazamayas īra, 6, 8, 9, 21, 26,
 32, 46, 48, 52, 57, 56, 83, 98.
 Pāpa, 71, 99, 100, lix.
 Pāramārthika, 13, 19, 50, (Pratyakṣa), 11.
 Paramoṣṭhā, 111, 119, 120.
 Parārtha, 16, 19.
 Paratya, 60.
 Parigrahakāṅkhā, 75, 78.
 Parihāra-vibuddhi, 90, 92.
 Parikṣimukha Sūtra, 2, 13, 16.
 Paripāma, 60.
 Pāriṣada, lvi.
 Paribhājaya, 86, 88, 89, 91, 62.
 Parokṣa, 11, 13, 15, 17, 18, 19.
 Pārsvanātha, lii., liii.
 Pārthivī, lxiii., (Dhārāṇā), lxxvii
 Paryāpta, 33, 34, 35.
 Pāvā-purī, llii.
 Pīṇastha, lxxvii., (Dhyāna), lxiii.
 Pīpāsā, 92.
 Pīpāsā-pariṣaha-jaya, 89.
 Piśācha, lv.
 Pīta, 23.
 Prachalā-prachalā, 10.
 Prabhuichandra, lix.
 Prabhāvati, llii.
 Pradeśas, 28, 29, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 69,
 70, 82, 83.
 Prajñā, 92.
 Prajñā-pariṣaha-jaya, 89.
 Pramāna Mīmāṃsā, 13, 11, 15, 16
 Pramāna-Nyaya-tattva-loka-lakṣaṇa, 13, 14,
 15, 16.
 Pramatta, 37.
 Prameyaka-malamūrtanda, 6.
 Prakāśhaka, lvi., (Tārakā), lv.
 Prakṛiti, 82, 83.
 Pramāda, 74, 76, 77, 78.
 Pramāṇa, 11, 13, 19.
 Prāpasa, 7, 8.
 Prāpata, lv.
 Praśnavyikarāṇa, 4, 72, 75, 84, 86.
 Pratara, 50.
 Pratyabhijñāna, 15, 19.
 Pratyākhyāna, 38.
 Pratyākhyāna-varaṇa, 78.
 Pratyakṣa, 6, 11, 13, 14, 15, 17, 18, 19.
 Prāyaścitta, 87.
 Prāyogika, 48, 51.
 Prithaktva vitarka vicāra, lxii., lxxvii
 Pṛithivī, lii.
 Priya-kārinī, llii.
 Prāyaścitta, 92.
 Puḍgala, 22, 23, 26, 29, (Karmas), 24, 25,
 39, 26, 27, 44, 45, 46, 48, 50, 52, 53, 54, 55,
 57, 58, 59, 64, 65, 66, 68, 70, lix.
 Pūnya, 71, 99, 100, lix.
 Purāṇas, 12, 45.

Puruga, 6, 25, (Veda), 77.
 Puṣpa-danta, llii.

R.

Rāga, 2, 73, 76, 77, 78.
 Rājagriha, llii.
 Rāja-kathā, 76, 78.
 Rā aririttā, lxviii.
 Rākṣasa, lv.
 Rakṣitā, llii.
 Rāmā, lii.
 Rasaparityāga, 87, 91.
 Rasana, 78.
 Rāstra-kathā, 76, 78.
 Ratī, 77.
 Ratnakarārabiriki, 6, 15.
 Ratnapurī, llii.
 Raudra, lix., lxxvii.
 Raudra-dhyāna, lv.
 Ropha, lxiii.
 Rīgabhāṇa, lii.
 Roga, 62.
 Roga-pariṣahajaya, 89
 Rōkṣa, 21.
 Rōpa, 41.
 Rōpastha, lxii., lxxvii.
 Rōpastha Dhyāna, lxxi.
 Rōpātita, lxxvii., lxii.
 Rōpātita Dhyāna, lxxi
 Rōpavati, lxiii.
 Rōpavati Dhārāṇā, lxxvii.

S.

Sabda, 47, 51.
 Sadāsiva, 5.
 Sādhu, 112, 118, 120.
 Sahasrāra, lv.
 Sakala, 11, 19.
 Sakalakirittī, 47, 57.
 Sakāma, 91.
 Sakatāyana, 112.
 Samana, 35.
 Sāmāntika, lvi.
 Sāmānya, 20.
 Sāmāropa, 101.
 Samavasaraṇa, li.
 Samaya, 60, 61.
 Sāmāyika, 92.
 Sāmāyika charitra, 90, 108, 109.
 Sambhava-nātha, llii.
 Sameta sikhara llii, llii.
 Samiti, 40, 86, 87, 91, 92, 108.
 Samjūl, 39, (Jivas), 41.
 Samjūi Mārgaṇā, 41.
 Samjvalana, 38, 78.
 Sāpāsāra, 5, 109.
 Samsleṣa, 49, 51.
 Samsārānupreksā, 88.
 Samsāri, 20, 31, 34, 35, (Jivas) 36, 43, 107.
 Samsāya, 74, 104.
 Samsāya Mithyātva, 75, 78.
 Samsthāna-vichāya, lx., lxi., lxxvii
 Samudghāta, 28, 29.
 Sāmparāyika, 76.

Sāmparāyika Āsava, 76.
 Samsthāna, 49.
 Samudra-vijaya, liv.
 Saṃvara, 71, 75, 84, 85, 86, 88, 91., 92, 93,
 97, 98, 100, 103, lii.
 Saṃvarānupreksā, 88.
 Saṃyak Darśana, 106.
 Saṃyak Jñāna, 103, 104.
 Saṃyaktva, 37, 38, 39, 41, 43, 103.
 Saṃyama, 39, 40.
 Sāṃit-Kumāra, lv.
 Saṅga, 33, 34.
 Saṅgi, 34.
 Saṅkarācharya, 30.
 Sāṅkhya, 5, 6, 16, 26.
 Sānti-nātha, liii.
 Sāṅgyavahārika, 13, 14, (Pratyakṣa) 17, 19
 Sārasvat, lvii.
 Sārira, 34, 49, 51.
 Sāriri, 49, 51.
 Sarva-darśana-saṅgraha, 6.
 Sarvajña, 12, 114.
 Sarvārtha-siddhi, lv.
 Sarva-Yaśā, liii.
 Śāsādāna, 37.
 Śāstras, 46, 122, 123.
 Sat, 44.
 Sātāra, lv.
 Sātāvedaniya, 99, 100.
 Satkāra-puraskāra, 92 (Parīṣahajaya), 89.
 Satya, 86, 92.
 Satvamanoyoga, 78.
 Satyavachanayoga, 78.
 Savipāka, 94.
 Saudharma, lv.
 Sauksmya, 49.
 Sauripura, liii.
 Sausira, 48, 51, lviii.
 Sayyā, 92.
 Sayogi-Kevāli-Jina, 37.
 Sayyā-parīṣahajaya, 89.
 Siddha, 5, 42, 112, 115, lxvi
 Siddhārtha, liii.
 Siddha-sīla, 115.
 Simha-purī, lii.
 Simha-sena, liii.
 Sinclair Stevenson (Mrs.), liii.
 Śiṭta, 24, 92.
 Śitala-nātha, lii.
 Śīta-parīṣahajaya, 89.
 Śivā-devī, liii.
 Skandhas, 48, 68, 69.
 Sloka, 77, li.
 Smarana, 15, 19.
 Snigdha, 24.
 Somadera Śūrī, 30.
 Sparsa, 78.
 Srāvastī, lii.
 Sreyāmsa-nātha, lii.
 Sri-devī, liii.
 Sridhara, lii.
 Sriharsa, 2.
 Srivatsa, lii.
 Srotra, 78.
 Sruta, 40.
 Sruta Jñāna, 11, 12, 16, 17, 18, 19.
 Srutasāgara Śūrī, 30.
 Stanita-Kumāra, lv.

Stevenson (J.), liii.
 Steyānanda, lxvii.
 Sthānāṅga, 71, 84, 85, 91.
 Sthaulya, 49.
 Sthāvara, 31, 34, 35, 39.
 Sthiti, 82, 83.
 Strī, 92.
 Strīkathā, 76, 78.
 Striparīṣahajaya, 89.
 Strīveda, 77.
 Subha, 29, 108.
 Subha Ayu, 99, 100.
 Subha-Chandra-Achārya, lix.
 Subha Gotra, 99, 100.
 Subha Nāma, 99, 100.
 Subha Samudghātī, 30.
 Sudarśana, liii.
 Suddha, 114.
 Suddha Bhāvas, 24.
 Suddha Naya, 20, 24, 25.
 Sudharmā Svāmi, 3, 4.
 Sukla, 23, lix., lxvii.
 Sukla Dhyanā, lxi., lxii.
 Sukra, lv.
 Sūkṣma, 33, 34, 35, 37, 43.
 Sūkṣmakriyāpratipāti, lxii, lxvii.
 Sūkṣma-Sāmparāya, 90, 92, 99.
 Sumati Nātha, lii.
 Sunandā, lii.
 Suparṇa-kumāra, lv.
 Sūpārēva-nātha, lii.
 Sūra, liii.
 Surabhi, 23.
 Suramyā, liii.
 Sūrya liii., lv.
 Sumitra, liii.
 Susimā, lii.
 Sūsira, lviii.
 Sūtra, 45, lviii.
 Suvridhinātha, lii.
 Surratā, liii.
 Suryasā, liii.
 Svādhyāya, 87, 92.
 Svāmi, 57.
 Svāmī Kūrtikaya, 73, 76, 91.
 Svārtha, 16, 19.
 Svastika, lii., lxiv.
 Svetāmbaras, 3, lii., liii.
 Syāla-vadamanvari, 6.
 Syāmā, liii.

T.

Tamab, 50.
 Tapa, 116, 122.
 Tapāchāra, 116.
 Tarka, 15, 19.
 Tark-Śāstra, 17.
 Tata, 48, 51.
 Tattvas, 53, 71, 100, 102.
 Tattvārthādhigama Śāstra, 11, 12, 15, 17,
 18, 3, 10, 19, 23, 32, 34, 43, 44, 45, 46, 47,
 57, 99, 106, lxii.
 Tattvārtha-vigraha-śrī, 2, 23, 24, 34, 44,
 46, 48, 49, 56, 57, 58, lviii.
 Tattvārthāśāstra, 53, 55, 63, 71.

GENERAL INDEX.

Toja, 29.
Tikta, 23.
Tirthankara, 2, 3, 12, 90, li, lii., liii., lvii.
Tiryakā, 3.
Trana, 31, 32, 35, (Jinva), 62, 59
Trāyastriṅśa, lvi.
Triśāladarśa, 12.
Triṇa-sparśa, 92.
Triṇa-sparśa-parichjaya, 89
Trisālā, liii.
Tusita, lvii.

U.

Ubhaya Manoyoga, 78.
Ubhayavachanayoga, 79.
Uchchhāsa, 8.
Uddāna, 26.
Udadhī-Kumāra, lv.
Uha, 15.
Umā, 57.
Umarāmi, 3, 10, 11, 16, 17, 19, 72, 76, 83,
86, 91, 97, 106, lviii.
Upādāna, 24, 26, 61.
Upādhyāyas, 112, 118.
Upamāna Pramāṇa, 15.
Upasama, 107.
Upasānta-kṣīnamoha, 57
Upayoga, 5, 9, 21, 107.
Urdha Loka, 58.
Urajayana liii., lvii.
Uzga, 21, 92.
Uṣṇapariśaha-jaya 89
Ukara, 50.
Utpāda, 42, 43, 44.
Utsarga, 87, 92.
Uttama Akūchanya, 87, 92.
Uttama Arjaya, 87, 92.
Uttama Brahmacarya, 87, 92.
Uttama Mārdava, 87, 92.
Uttama Kṣamā, 87, 92.
Uttama Saṃyama, 87, 92.
Uttama Satya, 87, 92.
Uttama Saucha, 87, 92.
Uttama Tapa, 87, 92.
Uttama, Tyāga, 87, 92.

V.

Vachanavyāpara, 78
Vadha, 92.
Vāggupti, 87, 92.
Vahirang, 83.
Vāhya, 87, 92, 122.
Vāhya Tapa, 87.
Valmānika, 2, li., lv.
Valāvritya, 87.
Valjyanta, lv.
Vaikriyaka, 78.
Valkriyaka misra, 78.
Valāvritya, 92.
Vaisrasika, 48, 51.
Vaisrasika Bandha, 40.
Vāmā, liii.
Vaprá, liii.
Vardhamāna, liii.
Vardhamān Purāna, 45, 46, 53, 55, 57, 59,
63, 73, 80, 81, 83, 85, 97.

Vartanā, 61, 62.
Vārtukya, 47, lviii.
Varona, lxx.
Vārūṇ, lxiii.
Vārūṇa Dātrāṇā, lxx., lxvii.
Vāsūpājya, liii.
Vasudeva, lvii.
Veda, 59, 49.
Vedānt, (samudghāta), 29.
Vedāniya, 42, 76, 81, 94, 109.
Vedāniya Karma, 97.
Vedānta, 16, 26, 59, Sautras 5, 26
Vibhāṅgavadhī, 11, 14, 19, 19.
Vibhāṅga, 104, 105
Vidyut Kumāra, lv.
Viśva, liii., lv.
Vikāś, 11, 19.
Vikāśa, 76, 78.
Vikrāś, 29.
Vimāśānta, liii.
Vimāśa, lv.
Vimāśa, 104
Vimāśa, 71, 87, 92.
Vimāśa Mithyātva, 75, 78
Vimāśa marga, lii.
Viśva Sūtrāṅga, 3.
Viśva, Viśvaya, lx., lxii., lxvii.
Viparīta, 74.
Viparīta Mithyātva, 75, 78.
Viparīta, 104.
Viprā, liii.
Virāṇmā, 83.
Virata, 57.
Vīrya, 43, 116.
Vīryāchāra, 116, 117.
Vīrya-samrakṣaṇāṇanda, lxvii.
Vīrya-saṃyaka-bhīṣya, 7.
Viśvā, lii.
Viśvādrī, lii.
Viśva-sena, liii.
Vitata, 48, 51.
Vitrāṅga, 114.
Vivikta-saṃyāna, 87, 92.
Vratas, 40, 86, 91, 92, 108, 122.
Vrittīparisāṅkhyāna, 87, 92.
Vyādhipratikāra, lxvii.
Vyantara, 2, 3, li., lv.
Vyāpti-Jñāna, 16.
Vyavahāra, 110.
Vyavahāra Kāla, 60, 61.
Vyavahāra Naya, 7, 8, 20, 21, 23, 24, 25, 26,
27, 28, 31, 108.
Vyavahārika Kāla, 62.
Vrya, 42, 43, 44.
Vyaparatakrīyānivritti, lxii., lxvii.
Vyutsarga, 87, 92.

Y.

Yāchā, 92.
Yāchanapariśaha-Jaya, 89.
Yakya, lv.
Yasastilaka Champu, 20, lvii.
Yathākhyāta, 90, 92.
Yoga, 39, 40, 41, 74, 76, 77, 78, 82.
Yogin, lxiii.
Yogis, 12, 85.
Yojana, 29.

ADDENDA ET CORRIGENDA.


Page	Line				
xvi	1	For	Bibliography	Read	Bibliography
xix	15	"	पातिसल	"	पातिसल
ii top page		"	ii	"	lii
lxii top page		"	lxii	"	lxiii
xlvi	23	"	Punya and Pāpa	"	Jīva and Ajīva.
xlvi	24	"	Jīva and Ajīva	"	Punya and Pāpa.
2	7	"	Maṅgalācharan	"	Maṅgalācharaṇa
2	9 and 18	"	Tīrthap̄kara	"	Tīrthap̄kara
2	25	"	Akalanka	"	Akalanka
3	35	"	उपास्तियम्	"	उपास्तियम्
3	36	"	Umasvāmi	"	Umāsvāmi
3	38	"	Gūātri—	"	Jūātri—
10	27	"	-varanīya	"	-varanīya
15	4	"	Karnāta	"	Karṇāta
15	30	"	Uha	"	Ūha
29	19	"	expension	"	expansion
29	31	"	Dwaipāyana	"	Dvipāyana
29	31	"	Dwārikā	"	Dvārikā
30	26	"	fills	"	fill
30	35	"	गृहीतवत्तः	"	गृहीतवत्तः
30	36	"	पाणि	"	पान
33	2	"	या	"	य
57	22	"	Adharama	"	Adharma
66	13	"	तिवद्	"	तिविद्
67	7	"	Ākāśa	"	Ākāśa
71	Headline	"	26	"	29
71	8	After	Nipjarā	Insert	Mokṣa.
71	8	For	These seven	Read	The first five together with Jīva and Ajīva.
71	9	For	Jīva and Ajīva	Read	Punya and Pāpa.
71	10	"	Tattvas	"	Padārthas
80	12	"	यस्मदि	"	यस्मदि
80	14	"	एणोएण	"	एणोएण
89	21	"	Dissatisfaction	"	Disappointment.
112	32	"	representing	"	representing.
113	22	"	Jūanāvaranīya	"	Jūānāvaranīya
115	16	"	siddha	"	Siddha
118	4	"	Uvajhāya	"	Uvajhāyo
२८	10	After	इदमिति ॥२३॥	Insert	एवं वाच्यम्—यथावाच्यम् उपसर्गवत्तु इत्युक्तं वाच्यम् । एतद्- वाच्यमुक्तम् उपसर्गः इति— वैयर्थ्यवत्तु इति द्विवचनम्- विशेषः महत् ।

Works Already Published.

	R. u p
1. Dravya-Samgraha, edited by Sorat Chandra Ghoshal, M.A., B.L.	5 8 0
2. The Key of Knowledge by C. R. Jain, Esq., Barrister-at-Law	10 0 0
3. The Practical Path, by C. R. Jain, Esq., Barrister-at-Law	2 0 0
4. The Science of Thought, by C. R. Jain, Esq., Barrister-at-Law	0 8 0
5. The Parmatma Prakash, edited by R. D. Jain, Esq., B.A.	2 0 0
6. The Jaina Law, by Justice J. L. Jain Esq., M.A., ...	1 3 0
7. Outlines of Jainism (Oxford), by Justice J. L. Jain, Esq. M.A.	3 0 0
8. Nayakarmika, by M.D. Desai Esq., B.A., LL.B.	0 8 0
9. Nyayavata, by Dr. S. C. Vidyabhusana, M.A., Ph.D.	0 8 0
10. Husn-i-Aval (حسن اول), by Jineshwar Das Jain	1 8 0
11. The Jaina Gem Dictionary, by Justice J. L. Jaini	1 0 0
12. Dictionary of Jaina Biography, Part I - A by U. S. Tank, Esq., B.A., LL.B.	1 0 0
13. Ratna-Karanda Sravakachara, edited by C. R. Jain, Esq., Barrister-at-Law	0 12 0
14. An Insight into Jainism, by R. D. Jain, Esq., B.A., ...	0 4 0
15. Warren's Jainism (New Edition)	1 0 0
16. Jainism not Atheism, and the Six Dravyas of Jaina Philosophy, by Warren	0 2 0
17. Pure Thoughts, by Ajit Prasada, Esq., M.A., LL.B.	0 2 0

WORKS IN THE PRESS.

1. Tattvarthadigama Sutra of Sri Umasvami Acharya, edited by Justice J. L. Jaini, M.A.
2. Atmanusasana of Sri Gunabhadra Svami, edited by Justice J. L. Jaini, M.A.
3. Purushartha Siddhupaya, edited by Ajit Prasada, Esq., M.A., LL.B.
4. The Jaina Chronology, by U. S. Tank, Esq., B.A., LL.B.

 Besides these, many other important works have been undertaken.

PUBLISHER.

KUMAR DEVENDRA PRASAD

THE CENTRAL JAINA PUBLISHING HOUSE, ARRAH (India.)

